

**ÉTUDE DES CRÉDITS  
2013-2014**

**RÉPONSES AUX DEMANDES DE  
RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**



**Culture  
et Communications**

**Québec**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### **MINISTRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

1. Indiquer la somme dépensée en 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014 par votre ministère pour l'informatique et les technologies de l'information. Préciser s'il s'agit d'achat de logiciels, de matériel ou de services professionnels (interne, externe ou du CSPQ).
2. Copie de toutes les correspondances échangées en 2012-2013 avec Patrimoine Canada et son titulaire.
3. Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires signés par la ministre de la Culture et des Communications en 2012-2013.
4. Liste des comités interministériels et des comités impliquant d'autres partenaires, indiquer leurs mandats, les membres, le budget dépensé en 2012-2013 et les résultats atteints.
5. La ventilation des programmes figurant au livre 2 des dépenses 2012-2013.
6. Liste des programmes d'aide financière du ministère avec leurs objectifs et les clientèles admissibles pour 2012-2013.
7. Liste des programmes d'aide financière du ministère non renouvelés ou abolis en 2012-2013.
8. Sommes accordées pour l'année 2012-2013 par région administrative et prévisions pour 2013-2014 pour chacun des programmes d'aide financière du ministère.
9. Liste et copie de toutes les études ou analyses effectuées par le ministère ou commandées par celui-ci à l'égard des partenariats public-privé dans le domaine de la culture et des communications, depuis 2004-2005.
10. Concernant le programme *Aide au fonctionnement* et pour chacun des secteurs d'intervention suivants :
  - organismes nationaux de la jeune relève amateur et du loisir culturel
  - organismes de regroupement
  - organismes de formation supérieure en art
  - organismes de formation spécialisée
  - diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène
  - radios autochtones locales
  - centres régionaux de services aux bibliothèques publiques
  - institutions muséales reconnues
  - organismes en patrimoine de portée nationale
  - médias communautaires
  - a) Crédits alloués au programme en 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
  - b) Liste des organismes ayant soumis une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - c) Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu;
  - d) Liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2012-2013.

11. Concernant le programme *Aide aux projets*, tant pour les volets accueil que pour l'appel de projets et pour chacun des secteurs d'intervention suivants :
  - accueil des spectacles étrangers
  - appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes
  - appel de projets en diffusion du cinéma d'auteur
  - appel de projets nationaux en développement de pratiques relatives à la jeune relève amateur
  - appel de projet culturel pour les Algonquins
  - appel de projets en diffusion du cinéma d'auteur
  - appel de projets en éducation cinématographique des jeunes
  - appel de projets pour la participation des bibliothèques publiques au catalogue collectif québécois
  - appel de projets pour le soutien des expositions permanentes
  - a) Crédits alloués au programme en 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
  - b) Liste des organismes ayant soumis une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - c) Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu;
  - d) Liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2012-2013.
12. Concernant le programme *Aide aux immobilisations*, pour chacun des secteurs d'intervention :
  - a. Crédits alloués au programme en 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
  - b. Liste des organismes ayant soumis une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - c. Liste des projets acceptés en 2012-2013 et l'échéancier des versements prévus;
  - d. Liste des projets financés en 2012-2013 et le montant obtenu par année.
13. Concernant le programme *Aide aux initiatives de partenariat*, pour chacun des secteurs d'intervention :
  - a. Crédits alloués au programme en 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
  - b. Liste des organismes ayant soumis une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - c. Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu;
  - d. Liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2012-2013.
14. Concernant la mesure de soutien aux sorties scolaires en milieu culturel :
  - a. Liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et le montant demandé;
  - b. Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu;
  - c. Nombre d'élèves ayant bénéficié de la mesure.
15. Concernant le *Plan d'action 2009-2014 Québec Horizon Culture* :
  - a. Description complète des sommes investies par le MCC en 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
  - b. Description complète des objectifs de ce plan d'action;
  - c. Liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et le montant demandé;
  - d. Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

16. Concernant le *Fonds francophone de développement cinématographique* :
  - a. Description complète des sommes investies par le MCC en 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
  - b. Liste des projets présentés pour 2012-2013;
  - c. Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.
17. Liste et copie des interventions et des mémoires déposés par le ministère devant des agences gouvernementales fédérales (exemple : CRTC).
18. Liste ventilée par année et par événement de toutes les dépenses effectuées par le ministère dans le cadre de la participation du Québec à des festivals et événements hors Québec, incluant le Canada, depuis 2004-2005.
19. Liste des autorisations de restauration d'un bien culturel et des permis de recherche archéologique émis en 2012-2013.
20. Liste des mesures fiscales et pour chacune d'elles :
  - a. Objectif visé;
  - b. Clientèle admissible;
  - c. Montant total accordé en 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013. Prévisions pour 2013-2014;
  - d. Nombre d'organismes ou projets aidés.
21. Liste et description des projets réalisés en 2012-2013 dans le cadre de la *Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux*, pour tous les établissements visés par cette politique ainsi que les coûts impliqués pour chacun d'eux en égard au montant total des projets.
22. Liste détaillée des conseils d'administration (avec date de fin de mandat pour chaque administrateur) des sociétés, agences, organismes d'État ou commissions, qui relèvent du ministère de la Culture et des Communications. Indiquer :
  - a. Noms;
  - b. Fonctions;
  - c. Organismes;
  - d. Salaires;
  - e. Échéance des contrats, s'il y a lieu.
23. Au sujet du *Fonds du patrimoine culturel québécois* :
  - a. Montant versé au fonds par année par le gouvernement;
  - b. Liste des projets appuyés, par volet et montants accordés.
24. Copie de tous les contrats accordés à des entreprises par le Grand théâtre de Québec pour 2012-2013.
25. Copie de tous les contrats accordés à des entreprises par le Conservatoire de Québec pour 2012-2013.
26. Pour la société de la Place des arts et le Grand Théâtre de Québec :
  - a. Copie des contrats avec les compagnies résidentes;
  - b. Relevé des dates d'échéance des baux des compagnies résidentes et relevé des intentions de renouvellement par compagnie résidente;
  - c. Liste des contrats de location de salles en 2012-2013.
27. État d'avancement de la relocalisation du Conservatoire de Québec. Indiquer la description du projet, la liste des différents lieux envisagés et le choix du lieu définitif. Préciser l'état d'avancement du projet, le financement projeté et la participation financière du MCC.



28. Liste des consultations menées par le ministère et les organismes auprès des communautés autochtones en 2012-2013 :
  - a. Objet des consultations;
  - b. Moyen utilisé;
  - c. Dates des rencontres;
  - d. Communautés et les personnes consultées;
  - e. Résultats des consultations;
  - f. Montants afférents.
29. Liste de toutes les formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les employés du ministère. Indiquer le lieu, le coût, les frais de transport, de restauration et d'hébergement, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité.
30. Liste de toutes les formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les conseillers culturels et délégués du Québec à l'étranger. Indiquer le lieu, le coût, les frais de transport, de restauration et d'hébergement, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité.
31. Liste détaillée, par région administrative et par année, de tous les financements accordés à des médias communautaires depuis 2008-2009.
32. Liste détaillée de tous les investissements consentis par le ministère pour la numérisation des archives depuis 2008-2009. Ventiler par région administrative et par année.
33. Liste de toutes les ressources techniques et humaines qui seront mises à disposition pour les municipalités par le ministère dans le cadre de la Loi sur le patrimoine culturel.
34. Liste des sommes récurrentes attribuées aux organismes culturels pour l'année 2012-2013. Indiquer la liste détaillée des bénéficiaires et le montant reçu.
35. Liste des sommes non récurrentes attribuées aux organismes culturels pour l'année 2012-2013 et 2013-2014. Indiquer la liste détaillée des bénéficiaires et le montant reçu.
36. Liste des actions entreprises par le MCC dans le cadre de l'Agenda 21 depuis sa création. Ventiler par mois et par montant consacré à chaque activité et événement.
37. Ventiler le budget du ministère consacré à la mise en œuvre de l'Agenda 21 depuis sa création.
38. Ventiler les dépenses en mois du ministère consacré à la mise en œuvre de l'Agenda 21 depuis sa création.
39. La liste des montants versés par le MCC qui seront consacrés à la construction de la minicentrale hydroélectrique de Val-Jalbert afin de préserver la valeur patrimoniale du site historique du Village de Val-Jalbert. Indiquer l'état d'avancement du projet, les critères à respecter pour être conforme à la nouvelle mouture de la Loi sur le patrimoine culturel et le calendrier des travaux.
40. Ventiler par mois toutes les sommes récurrentes et non récurrentes attribuées aux tournées hors Québec et aux tournées au Québec à compter du 31 août 2012. Indiquer la liste détaillée des bénéficiaires et le montant reçu.

## **Télé-Québec**

41. Effectifs de Télé-Québec au 31 mars 2013. Budget 2012-2013 et prévisions budgétaires pour 2013-2014, incluant les montants destinés aux primes de départ, le plan de réduction des effectifs et les budgets accordés à la production régionale.
42. Pour les années 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013, le montant investi dans la numérisation des archives et les prévisions pour 2013-2014. Ventiler par année.

## **Musées**

43. Pour chaque musée relevant du ministère, incluant le Musée des Beaux-Arts de Montréal, relevé des dates d'échéance des baux des compagnies résidentes et relevé des intentions de renouvellement par compagnie résidente.
44. Pour chaque musée relevant du ministère, incluant le Musée des Beaux-Arts de Montréal, liste détaillée des contrats de location de salles en 2012-2013.
45. Pour chaque musée relevant du ministère, la liste :
  - a. Des musées reconnus subventionnés;
  - b. Des musées reconnus non subventionnés;
  - c. Des musées non reconnus non subventionnés.
46. Nombre d'interventions du Service de soutien aux institutions muséales et de chacune des cellules régionales d'expertise en muséologie en 2012-2013. Indiquer également le budget d'opération de ces unités.

## **Bureau du cinéma et de la télévision du Québec**

47. Liste des projets déposés par des sociétés québécoises et canadiennes pour 2012-2013.
48. Liste des projets déposés et montants investis au Québec par des sociétés étrangères pour 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014.

## **SODEC**

49. Concernant le *Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel*, pour chacun des volets :
  - a. Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
  - b. Prévisions pour 2013-2014;
  - c. Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - d. Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.
50. Concernant le financement des entreprises :
  - a. Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
  - b. Prévisions pour 2013-2014;
  - c. Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - d. Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

## Volet cinéma et télévision

51. Concernant les programmes d'aide à la scénarisation, d'aide à la production, d'aide aux jeunes créateurs et d'aide à la promotion et à la diffusion :
  - a. Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
  - b. Prévisions pour 2013-2014;
  - c. Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - d. Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.
52. Concernant les mesures fiscales *Crédit d'impôt remboursable pour la production cinématographique ou télévisuelle québécoise*, *Crédit d'impôt remboursable pour services de production cinématographique ou télévisuelle* et *Crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films* :
  - a. Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
  - b. Prévisions pour 2013-2014;
  - c. Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - d. Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.
53. Concernant le financement intérimaire des crédits d'impôt pour la production :
  - a. Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
  - b. Prévisions pour 2013-2014;
  - c. Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - d. Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

## Volet musique et variétés

54. Concernant les programmes *Aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés*, *Programme de sensibilisation à la chanson et de diffusion pour le milieu collégial*, *Programme d'aide à la diffusion en variétés* et *Programme d'aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés, volet numérique* :
  - a. Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
  - b. Prévisions pour 2013-2014;
  - c. Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - d. Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.
55. Concernant les mesures fiscales *Crédit d'impôt remboursable pour la production d'enregistrements sonores* et *Crédit d'impôt remboursable pour la production de spectacles* :
  - a. Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
  - b. Prévisions pour 2013-2014;
  - c. Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - d. Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

56. Concernant le *Financement intérimaire des crédits d'impôt remboursables à la production de spectacles* et le *Financement intérimaire du crédit d'impôt remboursable à la production d'enregistrements sonores* :
- a. Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
  - b. Prévisions pour 2013-2014;
  - c. Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - d. Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

#### Volet livre

57. Concernant les programmes d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisée et d'aide aux salons du livre :
- a. Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
  - b. Prévisions pour 2013-2014;
  - c. Nombre de projets ayant présenté une demande de financement et montant demandé;
  - d. Nombre de projets ayant obtenu un financement et le montant obtenu.
58. Concernant le *Crédit d'impôt remboursable pour l'édition de livres* :
- a. Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
  - b. Prévisions pour 2013-2014;
  - c. Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - d. Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.
59. Concernant le *Financement intérimaire du crédit d'impôt remboursable pour l'édition des livres* :
- a. Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
  - b. Prévisions pour 2013-2014;
  - c. Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - d. Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.
60. État d'avancement de la politique du prix unique du livre. Préciser la description de la politique, l'état d'avancement des travaux, le financement projeté et la participation financière du MCC.

#### Volet métier d'art

61. Concernant les programmes d'aide aux artisans et aux entreprises en métiers d'art et de soutien au marché de l'art :
- a. Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
  - b. Prévisions pour 2013-2014;
  - c. Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
  - d. Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

62. Liste des ententes entre la SODEC et des institutions internationales ou des gouvernements étrangers.
63. Montant accordé par le gouvernement au FICC et à la FIDEC. Liste des interventions de ces fonds en 2012-2013.

#### **Conseil des arts et des lettres du Québec**

64. Dans le cadre du programme de bourses aux artistes professionnels :
  - a. Budget total du programme en 2012-2013;
  - b. Liste des bourses versées, par secteur;
  - c. Montant accordé pour chacun des programmes régionaux.
65. Concernant les studios et programmes d'échanges offerts aux artistes et aux écrivains québécois :
  - a. Budget total du programme en 2012-2013;
  - b. Liste des studios disponibles en 2012-2013. Indiquer le nom et la discipline de l'occupant;
  - c. Coût de fonctionnement annuel de chacun des studios.
66. Dans le cadre du programme de subventions aux organismes artistiques :
  - a. Budget total du programme en 2012-2013;
  - b. Liste des subventions accordées, par secteur.

#### **Participation du gouvernement du Québec à TV5**

67. Liste détaillée, ventilée par année, de tous les financements accordés à TV5 par le gouvernement du Québec depuis 2004-2005.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

### DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR LE DEUXIÈME GROUPE D'OPPOSITION

#### **MINISTRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

1. Pour chacun des organismes, agences, ou autres relevant du ministère pour l'année 2012-2013, indiquer :
  - a) la liste des employés et des membres du conseil d'administration, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération ;
  - b) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV ;
  - c) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.
2. Liste de toutes les formations, conférences, ateliers, journées d'activités, sommets, congrès ou autres activités auxquelles ont participé les employés du ministère et des organismes qui en relèvent au cours de l'année 2012-2013. Indiquer :
  - a) le lieu ;
  - b) le coût ;
  - c) la ou les dates de participation ;
  - d) le nombre de participants ;
  - e) le nom de la personne ou de l'organisme ayant offert l'activité ;
  - f) le nom de la formation ou de l'activité.
3. Sommes dépensées en 2012-2013 (et prévisions pour 2013-2014) par le ministère et chacun de ses organismes pour l'informatique et les technologies de l'information. Ventiler selon la catégorie de dépenses, soit s'il s'agit d'achat de logiciels ou de licences, de matériel ou de services professionnels (interne, externe ou du CSPQ).
4. Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le ministère en 2012-2013, en indiquant pour chacun :
  - a) son mandat ;
  - b) la liste des membres ;
  - c) le budget dépensé ;
  - d) le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres ;
  - e) les résultats atteints.
5. Nombre et pourcentage d'employés occasionnels par secteurs au ministère en 2012-2013 et comparaison avec les six années financières précédentes. Préciser pour chaque secteur et chaque année le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents.
6. Ventilation détaillée de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2012-2013. Fournir également le détail toute autre demande de compressions du Conseil du Trésor auprès du ministère ou un de ses organismes.
7. Liste et copie de tous les sondages effectués en 2012-2013, en indiquant les coûts, le sujet et, le cas échéant, la firme retenue pour le réaliser.
8. Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le ministère et chacun de ses organismes en 2012-2013. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.

9. Mandats donnés à la Société immobilière du Québec pour la location, l'achat, l'aménagement, la décoration et les travaux divers en régie et/ou par sous-contrats, en 2012-2013.
10. Pour le ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres qui en relèvent, indiquer pour l'année 2012-2013 :
  - a) la liste de tous les concours et tirages effectués ;
  - b) les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix ;
  - c) l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.
11. Pour le ministère et chacun des organismes qui en relèvent, concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013 :
  - ☐ le nom de toutes les campagnes;
  - ☐ les coûts de ces campagnes;
  - ☐ le nom de la firme ou du professionnel retenu pour la réaliser ;
  - ☐ les dates de diffusion de la campagne;
  - ☐ les objectifs visés par chaque campagne.
12. Pour 2012-2013, la liste des programmes de financement ou de subventions du Ministère, le montant global attribué au programme, la direction du ministère ou l'organisme qui en a la gestion, en indiquant pour chacun :
  - a) le nom et la nature des projets qui ont obtenu un financement ou une subvention ;
  - b) le nom du ou des organismes bénéficiaires ;
  - c) le montant qui leur a été accordé.
13. Copie de toutes les correspondances échangées en 2012-2013 avec Patrimoine Canada et son titulaire.
14. Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires signés par la ministre de la Culture et des Communications en 2012-2013.
15. Liste des comités interministériels et impliquant d'autres partenaires, leurs mandats, les membres, le budget dépensé en 2012-2013 et les résultats atteints.
16. Liste des programmes d'aide financière du Ministère avec leurs objectifs et les clientèles admissibles pour 2012-2013.
17. Liste des programmes d'aide financière du Ministère non renouvelés ou abolis en 2012 - 2013.
18. Sommes accordées pour l'année 2012-2013 par région et prévisions 2013-2014 pour chacun des programmes d'aide financière du Ministère.
19. Liste et copie de toutes les études ou analyses effectuées par le Ministère ou commandées par celui-ci à l'égard des partenariats public-privé dans le domaine de la culture et des communications, depuis 2005.
20. Ventilation du budget pour les années 2011-2012, 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014 des organismes suivants :
  - a) conseil des arts et lettres
  - b) société de développement des entreprises culturelles
21. Concernant le programme **Aide au fonctionnement** et pour chacun des secteurs d'intervention suivants :
  - organismes nationaux de la jeune relève amateur et du loisir culturel
  - organismes de regroupement
  - organismes de formation supérieure en art
  - organismes de formation spécialisée

- diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène
- radios autochtones locales
- centres régionaux de services aux bibliothèques publiques
- institutions muséales reconnues
- organismes en patrimoine de portée nationale
- médias communautaires
- a) crédits alloués au programme en 2012 -2013. Prévisions en 2013-2014;
- b) liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- c) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu;
- d) liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2012 -2013.

22. Concernant le programme **Aide** aux **projets** tant pour les volets accueil qu'appel de projets et pour chacun des secteurs d'intervention suivants :

- accueil des spectacles étrangers
- appel de projet en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes
- appel de projet en diffusion du cinéma d'auteur
- appel de projets nationaux en développement de pratiques relatives à la jeune relève amateur
- appel de projet culturel pour les Algonquins
- appel de projet en éducation cinématographique des jeunes
- appel de projet pour la participation des bibliothèques publiques au catalogue collectif québécois
- appel de projet pour le soutien des expositions permanentes
- a) crédits alloués au programme en 2012 -2013. Prévisions en 2013-2014;
- b) liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- c) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu;
- d) liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2012 -2013.

23. Concernant le programme Aide aux immobilisations, pour chacun des secteurs d'intervention :

- a) crédits alloués au programme en 2012 -2013. Prévisions en 2013-2014;
- b) liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- c) liste des projets acceptés en 2012-2013. Échéancier des versements prévus;
- d) liste des projets financés en 2012-2013. Montant obtenu par année.

24. Concernant le programme Aide aux initiatives de partenariat, pour chacun des secteurs d'intervention :

- a) crédits alloués au programme en 2012-2013. Prévisions en 2013-2014;
- b) liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- c) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu;
- d) liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2012-2013.

25. Concernant la mesure de soutien aux sorties scolaires en milieu culturel :

- a) liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- b) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu;
- c) nombre d'élèves ayant bénéficié de la mesure



26. Concernant le Plan d'action 2009-2014 Québec Horizon Culture :
- a) description complète des sommes investies par le MCCCCF en 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014;
  - b) description complète des objectifs de ce plan d'action
  - c) liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
  - d) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.
27. Concernant le Fonds francophone de développement cinématographique :
- a) description complète des sommes investies par le MCCCCF en 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014;
  - b) liste des projets présentés pour 2012-2013;
  - c) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.
28. Concernant le programme Relance Culture :
- a) description complète des sommes investies par le MCCCCF en 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014
  - b) liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
  - c) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.
29. Liste et copie des interventions et des mémoires déposés par le Ministère devant des agences gouvernementales fédérales (exemple : CRTC).
30. Liste ventilée et détaillée de toutes les dépenses effectuées par le Ministère dans le cadre de la participation du Québec à des festivals et événements hors Québec, incluant le Canada, depuis 2004-2005
31. Liste des autorisations de restauration d'un bien culturel et des permis de recherche archéologique émis en 2012-2013.
- 31-1. Liste des mesures fiscales. Pour chacune d'elle :
- a) objectif visé;
  - b) clientèle admissible;
  - c) montant total accordé en, 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013. Prévisions pour 2013-2014;
  - d) nombre d'organismes ou projets aidés.
32. Liste et description des projets réalisés en 2012-2013 dans le cadre de la *Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux*, pour tous les établissements visés par cette politique ainsi que les coûts impliqués pour chacun d'eux eu égard au montant total des projets.
33. Liste détaillée des conseils d'administration (avec date de fin de mandat pour chaque administrateur) des sociétés, agences, organismes d'État ou commissions, qui relèvent du ministère de la Culture et des Communications. Indiquer :
- a) noms;
  - b) fonctions;
  - c) organismes;
  - d) salaires;
  - e) échéance des contrats, s'il y a lieu.
34. Au sujet du Fonds du patrimoine culturel québécois :
- a) montant versé au fonds par année par le gouvernement;
  - b) liste des projets appuyés, par volet et montants accordés.
35. Copie de tous les contrats accordés à des entreprises par le Grand théâtre de Québec pour 2012-2013.

36. Copie de tous les contrats accordés à des entreprises par le Conservatoire de Québec pour 2012-2013.
37. Pour la société de la Place des arts et le Grand Théâtre de Québec:
- a) copie des contrats avec les compagnies résidentes;
  - b) relevé des dates d'échéance des baux des compagnies résidentes et relevé des intentions de renouvellement par compagnie résidente;
  - c) liste des contrats de location de salles en 2012-2013
38. Description du projet de relocalisation du Conservatoire de Québec. Liste des différents lieux envisagés et choix du lieu définitif. État d'avancement du projet. Financement projeté et participation financière du MCCCCF.
39. Liste des consultations menées par le Ministère et les organismes auprès des communautés autochtones en 2012-2013 :
- a) l'objet des consultations
  - b) le moyen utilisé;
  - c) les dates de rencontres;
  - d) les communautés et les personnes consultées
  - e) les résultats des consultations;
  - f) les montants afférents
40. Liste de toutes les formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les employés du Ministère. Indiquer le lieu, le coût, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité.
41. Pour chaque année depuis 2004-2005, le nombre total d'accommodements qui ont été accordés ou refusés pour les employés du Ministère et la ventilation par type d'accommodement (handicap, grossesse, motifs religieux, etc.).
42. Liste détaillée par région administrative de tous les financements accordés à des médias communautaires depuis 2004-2005.
43. Liste détaillée de tous les investissements consentis par le Ministère pour la numérisation des archives depuis 2004-2005.
44. Liste de toutes les ressources techniques et humaines qui seront mises à disposition pour les municipalités par le Ministère dans le cadre du projet de loi 82, Loi sur le patrimoine culturel.

## **Télé-Québec**

---

45. Effectifs de Télé-Québec au 31 décembre 2012. Budget 2012-2013 et prévisions budgétaires pour 2013-2014 incluant les montants destinés aux primes de départ ainsi que le plan de réduction des effectifs et les budgets accordés à la production régionale.

## **Musées**

---

46. Pour chaque musée relevant du Ministère, incluant le Musée des beaux-arts de Montréal, relevé des dates d'échéance des baux des compagnies résidentes et relevé des intentions de renouvellement par compagnie résidente.
47. Pour chaque musée relevant du Ministère, incluant le Musée des beaux-arts de Montréal, liste détaillée des contrats de location de salles en 2012-2013.
48. Nombre d'interventions du Service de soutien aux institutions muséales et de chacune des cellules régionales d'expertise en muséologie en 2012-2013. Budget d'opération de ces unités.

## **Bureau du cinéma et de la télévision du Québec**

---

49. Liste des projets déposés par des sociétés québécoises et canadiennes pour 2012-2013.

50. Liste des projets déposés et montants investis au Québec par des sociétés étrangères pour 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014.

## **SODEC**

---

51. Concernant le Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel, pour chacun des volets :

- a) budget total du programme et de chacun des volets en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) prévisions pour 2013-2014;
- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2013. Montant demandé;
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

52. Concernant le financement des entreprises

- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013
- b) prévisions pour 2013-2014
- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2013. Montant demandé;
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

## **Volet cinéma et télévision**

---

53. Concernant les programmes d'aide à la scénarisation, d'aide à la production, aide aux jeunes créateurs et aide à la promotion et à la diffusion :

- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) prévisions pour 2013-2014;
- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2013. Montant demandé;
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

54. Concernant les programmes d'aide à la scénarisation, d'aide à la production, aide aux jeunes créateurs et aide à la promotion et à la diffusion :

- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) prévisions pour 2013-2014;
- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2013. Montant demandé;
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2013-2014. Montant obtenu.

55. Concernant les mesures fiscales Crédit d'impôt remboursable pour la production cinématographique et télévisuelle québécoise, Crédit d'impôt remboursable pour services de production cinématographique ou télévisuelle et Crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films :

- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) prévisions pour 2013-2014;
- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2013. Montant demandé
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

56. Concernant le financement intérimaire des crédits d'impôt pour la production

- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) prévisions pour 2013-2014;

- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2012. Montant demandé;
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

### **Volet musique et variétés**

---

57. Concernant les programmes Aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés, Programme de sensibilisation à la chanson et de diffusion pour le milieu collégial, Programme d'aide à la diffusion en variétés et Programme d'aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés, volet numérique :
- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
  - b) prévisions pour 2013-2014;
  - c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2012. Montant demandé;
  - d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.
58. Concernant les mesures fiscales Crédit d'impôt remboursable pour la production d'enregistrements sonores et Crédit d'impôt remboursable pour la production de spectacles :
- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
  - b) prévisions pour 2013-2014;
  - c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2012. Montant demandé;
  - d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.
59. Concernant le Financement intérimaire des crédits d'impôts remboursables à la production de spectacles et le Financement intérimaire du crédit d'impôt remboursable à la production d'enregistrements sonores :
- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
  - b) prévisions pour 2013-2014;
  - c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2012. Montant demandé;
  - d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

### **Volet livre**

---

60. Concernant les programmes d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisée, et d'aide aux salons du livre :
- a) Budget total de chaque programme en 2012-2013;
  - b) Prévisions pour 2013-2014;
  - c) Nombre de projets ayant présenté une demande. Montant demandé;
  - d) Nombre de projets ayant obtenu un financement. Montant obtenu.
61. Concernant le crédit d'impôt remboursable pour l'édition du livre :
- a) Budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
  - b) Prévisions pour 2013-2014;
  - c) Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2012. Montant demandé;
  - d) Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.
62. Concernant le Financement intérimaire du crédit d'impôt remboursable pour l'édition du livre :
- a) Budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
  - b) Prévisions pour 2013-2014;
  - c) Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2012. Montant demandé;
  - d) Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

63. Liste des ententes entre la SODEC et des institutions internationales ou des gouvernements étrangers.
64. Montant accordé par le gouvernement au FICC et à la FIDEC. Liste des interventions de ces fonds en 2011-2012

#### **Conseil des arts et des lettres du Québec**

---

65. Dans le cadre du programme de bourses aux artistes professionnels :
- a) budget total du programme en 2012-2013;
  - b) liste des bourses versées, par secteur;
  - c) montant accordé pour chacun des programmes régionaux.
66. Concernant les Studios et programmes d'échanges offerts aux artistes et aux écrivains québécois :
- a) budget total du programme en 2012-2013;
  - b) liste des studios disponibles en 2012-2013. Nom et discipline de l'occupant;
  - c) coût de fonctionnement annuel de chacun des studios.
67. Dans le cadre du programme de subventions aux organismes artistiques :
- a) budget total du programme en 2012-2013;
  - b) liste des subventions accordées, par secteur.
68. Liste détaillée de tous les financements accordés à TV5 par le gouvernement du Québec depuis 2004-2005.
69. Liste de toutes les subventions, fonds de développement, prix, bourses accordées par le ministère au cours de l'année 2011-2012 et 2012-2013. Indiquer :
- a) le coût ;
  - b) le nom de la personne ou de l'organisme ayant bénéficié ;
  - c) l'objectif de la subvention.
70. Liste de toutes les subventions accordées par le ministère pour la construction, rénovation ou mise en valeur de lieux de cultes au cours de l'année 2011-2012 et 2012-2013. Indiquer :
- a) le coût ;
  - b) le nom de la personne ou de l'organisme ayant bénéficié ;
  - c) l'endroit du lieu de culte;
  - d) l'objectif de la subvention.
71. Subventions accordées par le ministère pour le remplacement de parcomètres dans le Vieux-Québec au cours de l'année 2011-2012 et 2012-2013.
72. Crédits engagés, montants dépensés, actions posées, échéancier, état et suivi des recommandations du rapport déposé par le Comité l'Allier en avril 2010 en place par le ministre en 2011-2012 et 2012-2013.
73. Crédits engagés, montants dépensés, actions posées, échéancier, état et suivi des recommandations du rapport du Forum sur le développement de l'industrie du doublage au Québec en place par le ministre en 2011-2012 et 2012-2013.
74. Dépenses ventilées engendrées par le ministère pour la convocation au Québec du ministre de 22 conseillers culturels en décembre 2012. Liste des conseillers et nombre de rencontres entre les conseillers avec le ministre. Copie de l'avis défavorable des fonctionnaires à la convocation des conseillers au Québec.
75. Concernant la mise en place d'un programme de résidence d'artistes dans les écoles primaires et secondaires:

- a) mesures prises depuis le 4 septembre 2012 pour la mise de ce programme;
  - b) échéancier des travaux à venir en vue de mettre en place ce programme;
  - c) évaluation des coûts de ce programme pour 2012-2013 et 2013-2014;
  - d) nombre d'artistes qui pourraient bénéficier de ce programme.
76. Concernant la mise en place du prix unique du livre;
- a) mesures prises depuis le 4 septembre 2012 pour la mise en place du prix unique du livre;
  - b) échéancier des travaux à venir en vue d'adopter une législation en ce sens;
  - c) copie des évaluations préliminaires des impacts économiques du prix unique du livre pour l'industrie et les consommateurs.
77. Concernant le soutien au rayonnement international des œuvres :
- a) mesures prises depuis le 4 septembre 2012 le pour soutien au rayonnement international des œuvres;
  - b) évaluation des coûts de ce programme pour 2012-2013 et 2013-2014;
  - c) nombre d'artistes qui pourraient bénéficier de ce programme.
78. Dépenses ventilées pour l'aménagement des bureaux à Montréal et à Québec du nouveau ministre de la Culture depuis le 4 septembre 2012.
79. Concernant la tenue du Rendez-vous 2012- Montréal Métropole culturelle en novembre 2012 :
- a) liste des personnes et organismes présents;
  - b) frais assumés par le ministère pour le déroulement de l'évènement et ventilation des dépenses.
80. Concernant le réaménagement de l'édifice Wilder à Montréal :
- a) subventions versées par le gouvernement en 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014 et 2014-2015;
  - b) échéancier prévu pour la livraison du bâtiment.

# Étude des crédits 2013-2014

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

- 01 - Indiquer la somme dépensée en 2012-2013 (et prévisions pour 2013-2014) par votre ministère/organisme pour l'informatique et les technologies de l'information. Précisez s'il s'agit d'achat de logiciels, de matériel ou de services professionnels (interne, externe ou du CSPQ).

\*\*\*\*\*

	Dépenses 2012-2013
Achat logiciels :	131 059,28 \$
Achat matériel informatique :	248 977,75 \$
Services professionnels	1 176 409,07 \$
o Externe	1 034 184,32 \$
o Interne	N/A
o CSPQ	142 224,75 \$

TOTAL

1 556 446,10 \$

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par l'Opposition officielle**

- 2 - Copie de toutes les correspondances échangées en 2012-2013 avec Patrimoine Canada et son titulaire.

\*\*\*\*\*

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

L'article 34 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (L.R.Q., c. A-2.1) prévoit qu'un document préparé par ou pour le Cabinet d'un ministre n'est pas accessible à moins que ce dernier ne le juge opportun. Dans les circonstances, les lettres que le ministre de la Culture et des Communications, M. Maka Kotto, a adressées au ministre du Patrimoine canadien ne seront pas divulguées.

Par ailleurs, toute question relative à l'accessibilité des lettres provenant du Cabinet du ministre du Patrimoine canadien relève de la compétence du responsable de l'accès aux documents de cet autre ministère. Nous vous invitons donc à adresser votre demande à l'adresse suivante :

Madame Jaye Jarvis  
Coordonnateur de l'accès à l'information et de la  
protection des renseignements personnels  
Les Terrasses de la Chaudière  
25, rue Eddy, 3<sup>e</sup> étage  
Gatineau (Québec) K1A 0M5



# **Étude des crédits 2013-2014**

---

## **MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS** **Demande de renseignements particuliers** **de l'Opposition officielle**

- 3 - Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires signés par le ou la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine en 2012-2013.

\*\*\*\*\*

Voir document joint.

**DE :** Madame Christine St-Pierre  
Ministre de la Culture, des Communications  
et de la Condition féminine

Le 11 mai 2012

---

**OBJET :** Modifications à la Loi sur la Société de développement des entreprises culturelles

---

---

**PARTIE ACCESSIBLE AU PUBLIC**

---

**1. Exposé de la situation**

La Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) s'inscrit parmi les sociétés d'État qui ont dû se conformer, par voie de modifications législatives, à l'énoncé de politique sur la modernisation de la gouvernance des sociétés d'État, déposé à l'Assemblée nationale par le ministre des Finances, M. Michel Audet, en 2006.

La SODEC a donc été assujettie à la Loi sur la gouvernance des sociétés d'État (L.R.Q., chapitre G-1.02), en juin 2007, tout en bénéficiant de certains ajustements afin de respecter sa mission et le contexte dans lequel elle évolue.

C'est ainsi que les principes généraux du cadre de gouvernance se sont appliqués à la société, notamment ceux qui concernent :

- l'interdiction du cumul des fonctions de président du conseil d'administration et de président-directeur général;
- le fonctionnement et les responsabilités du conseil d'administration;
- la création d'un comité de vérification, d'un comité de gouvernance et d'éthique ainsi que d'un comité des ressources humaines, tous composés de membres indépendants;
- les règles relatives aux conflits d'intérêt;
- la publication au rapport annuel d'activités de renseignements qui ont trait aux membres du conseil d'administration, au fonctionnement des comités et à la rémunération des membres du conseil d'administration et des dirigeants.

Par ailleurs, la composition du conseil d'administration de la SODEC a été adaptée afin qu'elle respecte davantage son mode de fonctionnement, lequel repose sur une structure de concertation permanente avec les milieux qu'elle sert. Son conseil d'administration s'avère composé de 15 membres, dont le président du conseil et le président-directeur général. Au moins huit de ces membres, dont le président, doivent, de l'avis du gouvernement, se qualifier comme administrateurs indépendants. De plus, huit membres doivent également être issus des quatre domaines d'activité sous sa responsabilité, soit : (1) le cinéma et la production audiovisuelle; (2) le disque et le spectacle de variétés; (3) le livre et l'édition spécialisée; (4) les métiers d'art. Deux membres sont issus d'autres milieux culturels tandis que les trois derniers membres œuvrent dans un domaine autre que culturel.

Le 8 février 2012, le conseil d'administration de la SODEC a adopté une résolution demandant des modifications à sa loi constitutive, la Loi sur la Société de développement des entreprises culturelles (L.R.Q., chapitre S-10.002). Le conseil souhaite que la SODEC bénéficie d'une disposition similaire à celle de l'article 5.5 de la Loi sur le Conseil des arts et des lettres du Québec (L.R.Q., chapitre C-57.02). Plus particulièrement, la demande de modification législative touche la composition des trois comités obligatoires du conseil. Elle propose que deux comités, soit le comité de

gouvernance et d'éthique de même que le comité des ressources humaines, soient composés majoritairement de membres indépendants. Le président-directeur général ne pourrait être membre de ces comités et ceux-ci devraient être présidés par un membre indépendant. Tel que prévu à la Loi sur la gouvernance des sociétés d'État, le troisième comité, celui de vérification, serait composé exclusivement de membres indépendants.

Depuis l'assujettissement de la SODEC à la Loi sur la gouvernance des sociétés d'État, en juin 2007, jusqu'au 14 décembre 2011, date ultime d'application des exigences relatives à l'indépendance des membres des trois comités obligatoires du conseil, il y a eu une participation constante de membres non indépendants auxdits comités. Cette période transitoire a mis en lumière l'importance et la nécessité que tous les membres du conseil d'administration, quel que soit leur domaine d'activité et leur qualification (indépendant ou non-indépendant), puissent participer à certains comités stratégiques du conseil d'administration.

Rappelons que la SODEC a été créée, en 1995, en vertu de la Loi sur la Société de développement des entreprises culturelles (L.R.Q., c. S-10.002), qui a été adoptée à l'unanimité à l'Assemblée nationale, à la suite d'une importante commission parlementaire réunissant tous les milieux culturels concernés et de l'adoption, en 1992, de la Politique culturelle du Québec.

La SODEC a pour mission de promouvoir et de soutenir, dans toutes les régions du Québec, l'implantation et le développement des entreprises culturelles, y compris les médias, et de contribuer à accroître la qualité des produits et services et la compétitivité de ceux-ci au Québec, dans le reste du Canada et à l'étranger. Elle a pour fonction d'administrer l'aide financière gouvernementale destinée aux entreprises culturelles, le plus souvent au moyen de programmes normés.

La loi constitutive de la SODEC prévoit la création d'organismes consultatifs pour chacun de ses quatre domaines d'activité : le Conseil national du cinéma et de la production télévisuelle (CNCT), la Commission du disque et du spectacle de variétés, la Commission du livre et de l'édition spécialisée ainsi que la Commission des métiers d'art, qui sont présidés par un membre du conseil d'administration choisi parmi ceux œuvrant dans leur domaine de compétence.

Le mode de fonctionnement de la SODEC a fait ses preuves au cours des années. Il permet à la société d'État d'être au fait des préoccupations des milieux qu'elle sert et d'ajuster rapidement ses interventions à leurs besoins, contribuant ainsi activement au dynamisme des industries culturelles.

## **2. Lois existantes**

Les lois concernées par le projet de loi sont la Loi sur la Société de développement des entreprises culturelles (L.R.Q., chapitre S-10.002) et la Loi sur la gouvernance des sociétés d'État (L.R.Q., chapitre G-1.02).

## **3. Solutions possibles**

### Première solution

La première solution consiste à modifier la Loi sur la Société de développement des entreprises culturelles afin que deux des trois comités obligatoires de son conseil d'administration, soit le comité de gouvernance et d'éthique et le comité de ressources humaines, soient composés majoritairement de membres indépendants.

### Deuxième solution

La deuxième solution consiste à maintenir le statu quo.

#### **4. Avantages et inconvénients de chacune des solutions possibles**

##### Première solution

###### *Avantage*

La solution proposée assure la présence d'une majorité de membres indépendants au comité de gouvernance et d'éthique et au comité de ressources humaines. Elle tient compte des particularités de la SODEC et de son fonctionnement. Elle permet également la participation active des milieux culturels dans la gestion de la SODEC comme le recommande la Politique culturelle du Québec, adoptée en 1992.

De plus, ce compromis favorise un meilleur fonctionnement de la SODEC. Il entraîne un partage plus équilibré des responsabilités au sein des membres du conseil d'administration et une utilisation plus avantageuse de leur expertise et de leurs compétences au bénéfice de la mission de la SODEC.

###### *Inconvénient*

La première solution ne présente pas de désavantage, car elle ne propose pas d'écart important aux grands principes de la modernisation de la gouvernance des sociétés d'État.

##### Deuxième solution

###### *Avantage*

La deuxième solution permet d'appliquer la Loi sur la gouvernance des sociétés d'État dans son intégralité en ce qui concerne la composition des comités obligatoires du conseil d'administration.

###### *Inconvénients*

L'application de la disposition de la Loi sur la gouvernance des sociétés d'État qui exige que les membres des comités obligatoires se qualifient tous comme administrateurs indépendants entraîne certains problèmes de fonctionnement de la SODEC.

Le conseil d'administration comptant plusieurs membres issus des quatre domaines d'activité sous la responsabilité de la SODEC qui ne se qualifient pas comme membres indépendants, c'est finalement un groupe restreint de personnes qui doit s'impliquer dans les trois comités obligatoires, rendant difficile leur bon déroulement (tenue des rencontres, composition, atteinte du quorum).

La situation actuelle ne permet donc pas une répartition équilibrée des tâches entre les membres, dans un contexte où celles-ci sont augmentées et que les exigences en matière de transparence, d'intégrité et de responsabilité sont accrues.

#### **5. Analyse comparative**

Outre la SODEC, le portefeuille de la culture et des communications compte quatre sociétés d'État qui ont été assujetties à la Loi sur la gouvernance des sociétés d'État après juin 2007, soit la Société de télédiffusion du Québec, la Société de la Place des arts de Montréal et la Société du Grand Théâtre de Québec, en décembre 2007, de même que le Conseil des arts et des lettres du Québec, en juin 2009. À l'instar de la SODEC, ce dernier est un organisme subventionnaire qui intervient, pour sa part, auprès des artistes et des écrivains professionnels ainsi que des organismes artistiques sans but lucratif.

La Loi sur le Conseil des arts et des lettres du Québec (L.R.Q., chapitre C-57.02), telle que modifiée en 2009, prévoit, à son article 5.5, que son conseil d'administration peut constituer le comité de gouvernance et d'éthique et le comité de ressources humaines

majoritairement de membres indépendants. Comme prévu à la Loi sur la gouvernance des sociétés d'État, le troisième comité, celui de vérification, est composé exclusivement de membres indépendants.

La SODEC demande donc de bénéficier de la même disposition que celle prévue pour le CALQ.

#### **6. Activité réglementaire**

Les solutions proposées dans ce mémoire n'impliquent aucune activité réglementaire.

#### **7. Implications financières**

Les solutions présentées dans ce mémoire n'ont aucune répercussion financière.

#### **8. Relations intergouvernementales**

Les mesures proposées dans ce mémoire n'ont aucune incidence sur les relations intergouvernementales.

#### **9. Implications territoriales, soit sur les régions, sur la Capitale nationale et sur la Métropole**

Les mesures proposées dans ce mémoire n'ont aucune implication particulière sur les régions, la Capitale nationale ou sur la Métropole.

#### **10. Implications sur les jeunes**

Les mesures proposées dans ce mémoire n'ont aucune implication particulière sur les jeunes.

#### **11. Consultation entre les ministères**

Le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine a consulté la SODEC et le ministère des Finances.

La ministre de la Culture, des Communications  
et de la Condition féminine,



CHRISTINE ST-PIERRE

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

- 4 - Liste des comités interministériels et impliquant d'autres partenaires, leurs mandats, les membres, le budget dépensé en 2012-2013 et les résultats atteints.

\*\*\*\*\*

Au cours de l'exercice 2012-2013, le MCC a piloté quelques comités interministériels.

### Objectifs généraux

Outre qu'il travaille à l'atteinte des objectifs spécifiques liés à l'objet de travail de chacun de ces comités, le Ministère cherche à :

- faire valoir sa position au regard des questions d'ordres divers abordées au sein des comités;
- veiller à ce que les préoccupations culturelles soient prises en compte;
- établir des collaborations avec d'autres ministères.

COMITÉS	COMPOSITION	MANDAT	COÛTS
<b>Comité de gestion culture-éducation MCC-MELS</b>	<u>Coresponsables :</u> MCC (Direction de la coordination des programmes) Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) (Direction générale de la formation des jeunes)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Établir les orientations du plan d'action MCC-MELS annuel, dans le respect du Protocole d'entente culture-éducation.</li><li>- Organiser les rencontres entre les autorités ministérielles des 2 ministères sur des sujets d'intérêt commun selon les besoins exprimés par les milieux respectifs.</li></ul>	ETC impliqués
<b>Comité interministériel de suivi du plan d'action culture-éducation</b>	<u>Coresponsables :</u> MCC (Direction de la coordination des programmes) MELS (Direction générale de la formation des jeunes)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Assurer le suivi du plan d'action MCC-MELS annuel, dans le respect du Protocole d'entente culture-éducation.</li><li>- Favoriser une action régionale conjointe pour le programme La culture à l'école.</li><li>- Favoriser le rapprochement entre les milieux de la culture et de l'éducation.</li></ul>	ETC impliqués
<b>Comité directeur du Service québécois de traitement documentaire</b>	<u>Composition :</u> BAnQ, MCC et MELS	<ul style="list-style-type: none"><li>- Co-présidé par le MELS et le MCC, le comité assure la gouvernance (sur les plans technique, juridique, budgétaires, etc.) du Service québécois de traitement documentaire et fait rapport aux deux ministres concernés</li></ul>	ETC impliqués
<b>Comité interministériel des Prix du Québec</b>	<u>Responsables</u> La secrétaire des Prix du Québec scientifiques et le secrétaire des Prix du Québec culturels <u>Membres</u> Deux conseillères en communication, une spécialiste en logistique et du personnel de soutien des deux ministères concernés	<ul style="list-style-type: none"><li>- Planifier les actions conjointes liées au bon déroulement des Prix du Québec.</li></ul>	ETC impliqués

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTUR ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

**5 -** La ventilation des programmes figurant au livre 2 des dépenses 2012-2013.

\*\*\*\*\*

Voir document ci-joint

# Culture, Communications et Condition féminine

Programmes	Budget de dépenses 2012-2013	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2012-2013	Crédits 2011-2012
			(000 \$)		
1. Gestion interne, Centre de conservation du Québec et Commission des biens culturels du Québec	59 182,4	5 967,1	6 054,8	59 270,1	93 735,2
2. Soutien à la culture, aux communications et aux sociétés d'État	566 579,9	-	-	566 579,9	569 678,2
3. Charte de la langue française	27 857,6	235,0	204,0	27 826,6	27 417,2
4. Condition féminine	10 486,4	20,0	35,0	10 501,4	10 402,6
	664 106,3	6 222,1	6 293,8	664 178,0	701 233,2
Moins : Crédits permanents				9,6	9,6
Crédits à voter*				664 168,4	701 223,6

\* La diminution des crédits s'explique essentiellement par des dépenses non récurrentes affectées en 2011-2012 à la Maison symphonique de Montréal.

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2012-2013	2011-2012
	(000 \$)	
Rémunération	50 740,9	50 908,3
Fonctionnement	39 191,6	57 577,3
Transfert	573 777,3	576 875,6
Créances douteuses et autres provisions	396,5	396,5
Total	664 106,3	685 757,7
Budget d'investissements		
Immobilisations	6 293,8	20 903,8
Total	6 293,8	20 903,8
Effectif	(en ETC)	
Effectif des programmes	721	736
Effectif total	721	736



**Programme 1**  
**Gestion interne, Centre de conservation du Québec et Commission des biens culturels du Québec**

Éléments	Budget de dépenses 2012-2013	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2012-2013	Crédits 2011-2012
			(000 \$)		
1. Gestion interne et soutien	56 149,7	5 927,1	6 019,0	56 241,6	90 713,8
2. Centre de conservation du Québec	2 433,8	40,0	35,8	2 429,6	2 418,7
3. Commission des biens culturels du Québec	598,9	-	-	598,9	602,7
	59 182,4	5 967,1	6 054,8	59 270,1	93 735,2
Moins : Crédits permanents Loi sur l'exécutif, (L.R.Q., c. E-18) Élément 1				9,6	9,6
<b>Crédit à voter*</b>				<b>59 260,5</b>	<b>93 725,6</b>

Ce programme vise à développer une vue d'ensemble des activités culturelles et de communications au Québec, à élaborer et gérer les politiques, les orientations et les programmes en matière de culture et de communications. Il vise aussi à assurer les services de soutien à la gestion. Ce programme a également pour but d'assurer la restauration de biens culturels, ainsi que l'expertise et la sensibilisation en cette matière. Enfin, par l'action de la Commission des biens culturels du Québec, ce programme permet de fournir des expertises favorisant la protection et la mise en valeur du patrimoine québécois.

\* La diminution des crédits s'explique essentiellement par des dépenses non récurrentes affectées en 2011-2012 à la Maison symphonique de Montréal.

**Ventilation par supercatégories**

Budget de dépenses	1	2	Éléments 3	2012-2013	2011-2012
			(000 \$)		
Rémunération	27 208,5	1 434,2	390,4	29 033,1	29 341,5
Fonctionnement	28 941,2	999,6	208,5	30 149,3	48 902,2
	56 149,7	2 433,8	598,9	59 182,4	78 243,7
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations	6 019,0	35,8	-	6 054,8	20 664,8
	6 019,0	35,8	-	6 054,8	20 664,8
<b>Effectif total (en ETC)</b>	<b>334</b>	<b>30</b>	<b>5</b>	<b>369</b>	<b>378</b>

Autorisation du report d'une partie du crédit de ce programme

Le solde non utilisé des crédits de ce programme peut être reporté en 2013-2014, en respectant sa ventilation par supercatégories à la fermeture des livres 2012-2013, jusqu'à concurrence de 3 % du crédit à voter, en excluant la partie « Investissements ». Un tel report n'est pas permis lorsque les crédits de ce programme sont augmentés par un recours au Fonds de suppléance.

**Programme 2**  
**Soutien à la culture, aux communications et aux sociétés d'État**

Éléments	Budget de dépenses 2012-2013	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2012-2013	Crédits 2011-2012
			(000 \$)		
1. Action culturelle et communications	166 310,0	-	-	166 310,0	173 042,4
2. Musées nationaux	68 785,3	-	-	68 785,3	68 174,4
3. Société de la Place des Arts de Montréal et Société du Grand Théâtre de Québec	18 138,4	-	-	18 138,4	18 282,7
4. Société de développement des entreprises culturelles	62 550,1	-	-	62 550,1	60 862,4
5. Société de télédiffusion du Québec	58 463,5	-	-	58 463,5	59 279,6
6. Conseil des arts et des lettres du Québec	86 497,8	-	-	86 497,8	85 104,5

Suite à la page 72

Ce programme vise à soutenir les activités suivantes : assurer un soutien à la culture et aux communications en accordant de l'aide financière aux divers intervenants et partenaires, organismes, institutions, municipalités ou entreprises; promouvoir et conserver l'art québécois et international, l'histoire et les composantes de la société et assurer une présence du Québec dans les réseaux internationaux des musées; mettre à la disposition des artistes et des promoteurs des équipements majeurs de diffusion de spectacles; favoriser le développement des entreprises culturelles et de communications; offrir une programmation de télévision éducative et culturelle; soutenir, dans toutes les régions du Québec, la création, le perfectionnement, l'expérimentation et la production artistique et en favoriser le rayonnement; offrir un accès démocratique à la culture et au savoir en concertation avec les bibliothèques et les institutions documentaires québécoises, de même que favoriser la protection et la mise en valeur du patrimoine archivistique; il vise aussi à favoriser l'enseignement des arts d'interprétation par l'intermédiaire du réseau des conservatoires.

**Ventilation par supercatégories**

Budget de dépenses	Éléments						Sous- total
	1	2	3	4	5	6	
			(000 \$)				
Transfert	166 310,0	68 785,3	18 138,4	62 153,6	58 463,5	86 497,8	460 348,6
Créances douteuses et autres provisions	-	-	-	396,5	-	-	396,5
	166 310,0	68 785,3	18 138,4	62 550,1	58 463,5	86 497,8	460 745,1

Culture, Communications et Condition féminine

Programme 2 (suite)  
Soutien à la culture, aux communications et aux sociétés d'État

Éléments	Budget de dépenses 2012-2013	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2012-2013	Crédits 2011-2012
			(000 \$)		
7. Bibliothèque et Archives nationales du Québec	76 499,6	-	-	76 499,6	75 488,2
8. Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	29 335,2	-	-	29 335,2	29 444,0
	566 579,9	-	-	566 579,9	569 678,2
Crédit à voter				566 579,9	569 678,2

Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	7	Éléments 8	2012-2013	2011-2012
			(000 \$)		
Transfert	460 348,6	76 499,6	29 335,2	566 183,4	569 281,7
Créances douteuses et autres provisions	396,5	-	-	396,5	396,5
	460 745,1	76 499,6	29 335,2	566 579,9	569 678,2

Crédits des ministères et organismes

Programme 3  
Charte de la langue française

Éléments	Budget de dépenses 2012-2013	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2012-2013	Crédits 2011-2012
			(000 \$)		
1. Coordination de la politique linguistique	1 691,7	6,0	5,0	1 690,7	1 403,7
2. Office québécois de la langue française	23 359,1	215,0	190,0	23 334,1	23 185,6
3. Conseil supérieur de la langue française	1 451,1	14,0	9,0	1 446,1	1 456,8
4. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation d'activités de promotion de la langue française*	1 355,7	-	-	1 355,7	1 371,1
	27 857,6	235,0	204,0	27 826,6	27 417,2
Crédit à voter				27 826,6	27 417,2

Ce programme vise à assurer la diffusion, le développement, la qualité, le respect et la promotion du français dans tous les secteurs d'activité. Il vise également à assurer la coordination et le développement des politiques et des activités gouvernementales en matière linguistique.

\* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2012-2013	2011-2012
	1	2	3	4		
			(000 \$)			
Rémunération	1 207,0	15 216,0	794,7	-	17 217,7	16 926,7
Fonctionnement	186,1	4 664,3	639,9	645,7	6 136,0	6 017,6
Transfert	298,6	3 478,8	16,5	710,0	4 503,9	4 503,9
	1 691,7	23 359,1	1 451,1	1 355,7	27 857,6	27 448,2
Budget d'investissements						
Immobilisations	5,0	190,0	9,0	-	204,0	204,0
	5,0	190,0	9,0	-	204,0	204,0
Effectif total (en ETC)	12	246	16	-	274	276

Autorisation du report d'une partie du crédit de ce programme

Le solde non utilisé des crédits des éléments 1, 2 et 3 de ce programme peut être reporté en 2013-2014, en respectant sa ventilation par supercatégories à la fermeture des livres 2012-2013, jusqu'à concurrence de 3 % du crédit à voter alloué à ces éléments, en excluant les parties « Transfert » et « Investissements ». Un tel report n'est pas permis lorsque les crédits de ces éléments sont augmentés par un recours au Fonds de suppléance.

## Programme 4

### Condition féminine

Éléments	Budget de dépenses 2012-2013	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2012-2013	Crédits 2011-2012
			(000 \$)		
1. Conseil du statut de la femme	4 168,2	15,0	25,0	4 178,2	4 393,6
2. Secrétariat à la condition féminine	6 318,2	5,0	10,0	6 323,2	6 009,0
	10 486,4	20,0	35,0	10 501,4	10 402,6
<b>Crédit à voter</b>				<b>10 501,4</b>	<b>10 402,6</b>

Ce programme vise à promouvoir l'égalité et le respect des droits et du statut des femmes. Il vise également à assurer la coordination et le développement des politiques et activités gouvernementales en matière de condition féminine.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	2	Éléments	2012-2013	2011-2012
			(000 \$)		
Rémunération	2 963,1	1 527,0		4 490,1	4 640,1
Fonctionnement	1 205,1	1 701,2		2 906,3	2 657,5
Transfert	-	3 090,0		3 090,0	3 090,0
	4 168,2	6 318,2		10 486,4	10 387,6
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations	25,0	10,0		35,0	35,0
	25,0	10,0		35,0	35,0
<b>Effectif total (en ETC)</b>	<b>58</b>	<b>20</b>		<b>78</b>	<b>82</b>

Autorisation du report d'une partie du crédit de ce programme

Le solde non utilisé des crédits de ce programme peut être reporté en 2013-2014, en respectant sa ventilation par supercatégories à la fermeture des livres 2012-2013, jusqu'à concurrence de 3 % du crédit à voter, en excluant les parties « Transfert » et « Investissements ». Un tel report n'est pas permis lorsque les crédits de ce programme sont augmentés par un recours au Fonds de suppléance.

## Crédits de transfert

	2012-2013	2011-2012
	(000 \$)	
<b>Programme 2 - Soutien à la culture, aux communications et aux sociétés d'État</b>		
Aide au fonctionnement	48 963,0	48 777,3
Aide aux immobilisations	85 816,3	90 216,3
Aide aux initiatives de partenariat	13 580,1	14 430,1
Aide aux projets	4 930,1	6 722,3
Autres interventions particulières en culture et en communications	13 020,5	12 896,4
Bibliothèque et Archives nationales du Québec - fonctionnement	75 495,3	74 483,9
Bibliothèque et Archives nationales du Québec - programmes d'aide	1 004,3	1 004,3
Conseil des arts et des lettres du Québec - fonctionnement	5 750,6	5 857,3
Conseil des arts et des lettres du Québec - programmes d'aide	80 747,2	79 247,2
Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	29 335,2	29 444,0
Musée d'Art contemporain de Montréal	10 175,7	10 287,6
Musée de la Civilisation	25 005,6	25 101,5
Musée des beaux-arts de Montréal	19 085,1	18 159,1
Musée national des beaux-arts du Québec	14 518,9	14 626,2
Société de développement des entreprises culturelles - fonctionnement	6 834,9	6 947,2
Société de développement des entreprises culturelles - programmes d'aide	55 318,7	53 518,7
Société de la Place des Arts de Montréal	13 389,9	13 484,2
Société de télédiffusion du Québec	58 463,5	59 279,6
Société du Grand Théâtre de Québec	4 748,5	4 798,5
Total du programme 2	566 183,4	569 281,7
<b>Programme 3 - Charte de la langue française</b>		
Promotion et diffusion de la langue française	1 087,4	1 087,4
Réussir ensemble en français	3 350,0	3 350,0
Autres crédits de transfert	66,5	66,5
Total du programme 3	4 503,9	4 503,9
<b>Programme 4 - Condition féminine</b>		
Égalité entre les femmes et les hommes	1 690,0	1 690,0
Programme « À égalité pour décider »	1 000,0	1 000,0
Tables de concertation en matière de condition féminine	360,0	360,0
Autres crédits de transfert	40,0	40,0
Total du programme 4	3 090,0	3 090,0
<b>Total du portefeuille</b>	<b>573 777,3</b>	<b>576 875,6</b>

Culture, Communications et Condition féminine

Crédits de transfert (suite)

Ventilation par bénéficiaires

	2012-2013	2011-2012
	(000 \$)	
Entreprises	48 019,1	47 939,2
Entreprises et organismes d'État	246 654,6	246 860,3
Institutions d'enseignement	2 631,0	2 241,4
Municipalités	60 346,2	62 624,3
Organismes à but non lucratif	202 503,4	203 863,5
Personnes	13 623,0	13 346,9
Total du portefeuille	573 777,3	576 875,6

Ventilation par catégories de dépenses

	2012-2013	2011-2012
	(000 \$)	
Rémunération	121 555,7	121 896,5
Fonctionnement	69 583,4	69 834,5
Capital	96 220,7	98 363,1
Intérêt	46 147,5	47 405,1
Support	240 270,0	239 376,4
Total du portefeuille	573 777,3	576 875,6

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 6 - Liste des programmes d'aide financière du Ministère avec leurs objectifs et les clientèles admissibles pour 2012-2013.

\*\*\*\*\*

Voir documents ci-joints.



**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS (MCC)**  
**LISTE DES PROGRAMMES D'AIDE FINANCIÈRE (DI@PASON)**  
**AVEC LEURS OBJECTIFS ET LEURS CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ**  
**POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2012-2013**

**Mise à jour le 9 janvier 2013**

**AIDE AU FONCTIONNEMENT  
POUR TOUTES LES DÉCLINAISONS**

Finalité du programme	Admissibilité : conditions générales
<p>Le programme <i>Aide au fonctionnement</i> vise à appuyer dans l'accomplissement de leur mission et la réalisation de leur plan d'action les organismes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• dont les activités s'inscrivent dans l'un des secteurs d'intervention relevant de la responsabilité du Ministère ;</li> <li>• dont la mission et le plan d'action contribuent de façon significative et durable à l'atteinte des objectifs du Ministère pour le secteur et le territoire d'intervention visés ;</li> <li>• dont la bonne gestion et l'efficacité permettent de garantir la qualité des services qu'ils offrent à la population ou à leurs pairs ;</li> <li>• qui ont établi des partenariats dans leur secteur ou sur leur territoire d'intervention, et qui bénéficient de l'appui de la collectivité auprès de laquelle ils œuvrent.</li> </ul> <p>L'aide financière doit</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• contribuer à la réalisation de la mission de l'organisme ;</li> <li>• permettre de réaliser le plan d'action conforme aux objectifs convenus avec celui-ci.</li> </ul> <p>L'aide financière offerte comporte :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• une <b>aide de base</b> pour la mission de l'organisme, pouvant représenter entre 60 % et 80 % de la subvention du Ministère ;</li> <li>• une <b>aide complémentaire</b> pour le plan d'action de l'organisme, attribuée en fonction d'objectifs négociés avec celui-ci.</li> </ul>	<p>Le programme s'adresse aux personnes morales sans but lucratif (organisme, coopérative opérée à des fins non lucratives ou autorité publique) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ qui ont leur siège social au Québec et qui y réalisent la majorité de leurs activités ;</li> <li>▪ qui offrent à la population ou à leurs membres (selon le cas) les conditions optimales d'accès à leurs activités, à leurs biens et à leurs services ;</li> <li>▪ qui ont respecté, le cas échéant, leurs engagements envers le Ministère lors de l'attribution d'une précédente subvention ;</li> <li>▪ qui appartiennent à l'un des groupes suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ radios autochtones locales ;</li> <li>➤ centres régionaux de services aux bibliothèques publiques ;</li> <li>➤ institutions muséales reconnues ;</li> <li>➤ diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène ;</li> <li>➤ organismes de formation spécialisée (préparatoire ou de loisir) en arts ;</li> <li>➤ organismes de formation supérieure en arts ;</li> <li>➤ organismes de regroupement ;</li> <li>➤ organismes en patrimoine de portée nationale ;</li> <li>➤ organismes nationaux de la jeune relève amateur et du loisir culturel ;</li> <li>➤ médias communautaires.</li> </ul> </li> </ul>

# **AIDE AU FONCTIONNEMENT**

Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
<b>pour les radios autochtones locales</b>	<p>Permettre aux radios autochtones locales, premier service d'information et de communication, de maintenir la production et la diffusion d'une programmation en langue autochtone ou dans une langue comprise par leur communauté et qui reflète les besoins, de même que les préférences de cette dernière.</p>	<p>L'aide est destinée aux radios autochtones locales, premier service local d'information et de communication, ou à leurs mandataires, les conseils de bande et les corporations municipales :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ qui sont en ondes au moment du dépôt de la demande ;</li> <li>▪ dont le budget prévoit des revenus annuels inférieurs à 90 000 \$ (contributions du Ministère et des programmes d'aide à l'emploi non comprises) ;</li> <li>▪ qui produisent et s'engagent à produire au moins douze heures par semaine d'émissions consacrées à l'information locale et culturelle ;</li> <li>▪ qui diffusent leur programmation principalement dans la ou les langues de leur communauté.</li> </ul> <p>N. B. – Une seule radio autochtone par localité peut bénéficier du présent programme.</p> <p><b>Exclusions</b>            Dans le cas présent, les radios autochtones locales bénéficiant d'un financement accordé dans le cadre d'une <u>entente de développement des communications</u> conclue avec le Ministère ne sont pas admissibles à l'aide au fonctionnement.</p>
<b>pour les centres régionaux de services aux bibliothèques publiques</b>	<p>Permettre aux centres régionaux de services aux bibliothèques publiques (CRSBP) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• de maintenir ou améliorer la qualité des services qu'ils offrent aux bibliothèques publiques affiliées, plus spécifiquement ceux concernant :               <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ le développement de la collection de livres ;</li> <li>➢ le taux de rotation de la collection régionale ;</li> <li>➢ la formation des bénévoles des bibliothèques affiliées ;</li> <li>➢ les activités d'animation ;</li> <li>➢ la réponse aux demandes spéciales des bibliothèques affiliées.</li> </ul> </li> <li>• d'augmenter leur taux de desserte à l'égard des bibliothèques publiques des municipalités de moins de 5 000 habitants</li> </ul>	<p>L'aide est destinée aux centres régionaux de services aux bibliothèques publiques (CRSBP).</p> <p>N. B. – Ce programme n'est pas ouvert en 2012-2013. Tous les clients-partenaires bénéficient d'une entente triennale venant à échéance en 2012-2013.</p>

AIDE AU FONCTIONNEMENT		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
<b>pour les institutions muséales reconnues</b>	<p>Permettre aux institutions muséales reconnues :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>de maintenir leur degré de conformité aux critères de qualité considérés au moment de l'évaluation nationale ;</li> <li>de maintenir leur fréquentation.</li> </ul>	<p>L'aide est destinée aux institutions muséales :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>qui appartiennent à l'une des catégories suivantes ; <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ musées ;</li> <li>➤ centres d'exposition ;</li> <li>➤ lieux d'interprétation (centre d'interprétation ou lieu historique).</li> </ul> </li> <li>qui sont reconnues par le Ministère en vertu du mécanisme instauré à cette fin par la Politique muséale ;</li> <li>qui œuvrent dans les champs de compétence du Ministère en matière de muséologie ;</li> <li>qui ont reçu une aide récurrente au fonctionnement du Ministère au cours de l'exercice précédent le dépôt de la demande ;</li> <li>qui sont ouverts au public au moins : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 30 semaines par année (minimum de 30 heures par semaine) dans le cas des musées et centres d'exposition ;</li> <li>➤ 12 semaines consécutives dans l'année (minimum de 30 heures par semaine) dans le cas des lieux d'interprétation.</li> </ul> </li> </ul>
<b>pour les diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène</b>	<p>Permettre aux diffuseurs pluridisciplinaires soutenus en arts de la scène :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>de maintenir la diversification des spectacles professionnels, incluant les spectacles en provenance de l'étranger, qu'ils offrent aux divers publics sur l'ensemble du territoire québécois ;</li> <li>d'augmenter le niveau de leurs activités visant à développer des publics pour les arts de la scène ;</li> <li>d'augmenter la fréquentation de leurs salles de spectacles.</li> </ul>	<p>L'aide est destinée aux diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>dont la mission principale est de diffuser des spectacles professionnels pluridisciplinaires en arts de la scène ;</li> <li>qui sont en activité de façon régulière depuis au moins deux années financières complètes au moment du dépôt de leur demande de subvention ;</li> <li>qui assument le risque financier de la programmation pluridisciplinaire en arts de la scène présentée – les spectacles professionnels composant cette dernière doivent produire des revenus de guichet ou d'abonnement et être achetés en majorité par le demandeur ;</li> <li>qui ont reçu une aide récurrente au fonctionnement du Ministère au cours de l'exercice précédent le dépôt de la demande ;</li> <li>qui remplissent certaines exigences pouvant varier selon la catégorie visée, comme le montre le tableau en page suivante.</li> </ul> <p><b>Exclusions</b>  Dans le cas présent, ne sont pas admissibles à l'aide au fonctionnement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ les comités culturels scolaires ;</li> <li>➤ les organismes qui présentent gratuitement la majorité de leurs activités ;</li> <li>➤ les organismes dont les activités de diffusion sont exclusivement ou principalement liées à la location de leurs salles ;</li> <li>➤ les diffuseurs spécialisés relevant du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) ou de la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) ;</li> <li>➤ les organismes dont les activités de diffusion sont exclusivement des festivals et/ou des événements – ceux-ci peuvent néanmoins être admissibles à une aide financière dans le cadre des programmes du CALQ ou de la SODEC.</li> </ul>

# **AIDE AU FONCTIONNEMENT**

Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur		
		Catégorie d'organisme	Exigences de base	Exigences supplémentaires selon le niveau de classification
		<b>Diffuseur majeur</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Acheter au moins 40 spectacles professionnels par année.</li> <li>- Réaliser des activités de sensibilisation et de développement de public.</li> <li>- Être en activité au moins 10 mois par année.</li> <li>- L'organisme doit avoir à son emploi des ressources professionnelles.</li> </ul>	<p><u>NIVEAU 1</u> Acheter entre 28 et 45 spectacles dans trois des disciplines suivantes : théâtre, danse, musique et chanson (TDMC).</p> <p><u>NIVEAU 2</u> Acheter entre 46 et 63 spectacles dans trois des disciplines suivantes : théâtre, danse, musique et chanson (TDMC).</p> <p><u>NIVEAU 3</u> Acheter 64 spectacles ou plus dans trois des disciplines suivantes : théâtre, danse, musique et chanson (TDMC).</p>
		<b>Diffuseur intermédiaire</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Acheter au moins 20 spectacles professionnels par année.</li> <li>- Réaliser des activités de sensibilisation et de développement de public.</li> <li>- Être en activité au moins 8 mois par année.</li> <li>- L'organisme doit avoir à son emploi au moins une ressource professionnelle.</li> </ul>	<p><u>NIVEAU 1</u> Acheter entre 12 et 19 spectacles dans deux des disciplines suivantes : théâtre, danse, musique et chanson (TDMC).</p> <p><u>NIVEAU 2</u> Acheter entre 20 et 27 spectacles dans deux des disciplines suivantes : théâtre, danse, musique et chanson (TDMC).</p>
		<b>Diffuseur complémentaire</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Acheter au moins 7 spectacles professionnels par année, dont au moins quatre dans deux des disciplines suivantes : théâtre, danse, musique et chanson (TDMC).</li> <li>- Viser l'accès de la population à des spectacles professionnels.</li> <li>- L'organisme doit s'efforcer d'avoir à son emploi au moins une ressource professionnelle à temps partiel ou à temps plein.</li> </ul>	

AIDE AU FONCTIONNEMENT		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
pour les organismes de formation spécialisée (préparatoire ou de loisir) en arts	<p>Permettre aux organismes de formation spécialisée (préparatoire ou de loisir) en arts :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>d'améliorer dans l'ensemble des régions du Québec la qualité de la formation artistique qu'ils dispensent : <ul style="list-style-type: none"> <li>en renforçant, dans le cas des écoles et des camps, les qualifications de leur corps professoral ;</li> <li>en offrant, dans le cas des écoles de formation spécialisée en arts, une formation préparatoire bénéficiant plus largement d'un encadrement assuré par un organisme de formation supérieure ;</li> <li>en tenant plus d'activités de sensibilisation et d'éducation aux pratiques culturelles de loisir ;</li> <li>en rendant plus sécuritaires les conditions de pratique.</li> </ul> </li> <li>d'élargir l'accès de la population à leur formation artistique sur l'ensemble du territoire québécois.</li> </ul>	<p>L'aide est destinée aux organismes de formation spécialisée (préparatoire ou de loisir) en arts :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>qui appartiennent à l'une des catégories suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>écoles de formation spécialisée en arts (préparatoire ou de loisir) ;</li> <li>camps artistiques ;</li> <li>ensembles musicaux de jeunes (maîtrises et orchestres symphoniques ou à cordes).</li> </ul> </li> <li>qui sont en activité depuis un minimum de deux ans ;</li> <li>qui ont reçu une aide récurrente au fonctionnement du Ministère au cours de l'exercice précédent le dépôt de la demande ;</li> <li>qui remplissent certaines conditions pouvant varier selon la catégorie à laquelle ils appartiennent :</li> </ul> <p><b>École de formation spécialisée en arts</b> (préparatoire ou de loisir)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dispenser un ou plusieurs des programmes pédagogiques proposés par des organismes d'encadrement reconnus par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) ou par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine (MCCCF) ;</li> <li>- Employer des professeurs détenant pour la plupart au moins un baccalauréat ou l'équivalent dans la spécialité enseignée ;</li> <li>- Assurer le perfectionnement de son personnel enseignant ;</li> <li>- Émettre des attestations de scolarité à ses élèves ;</li> <li>- Offrir au moins 30 semaines d'enseignement par année ;</li> <li>- Offrir un enseignement qui n'est pas déjà dispensé dans d'autres écoles de son territoire de desserte.</li> </ul> <p><b>Camp artistique</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Être voué à l'enseignement artistique ;</li> <li>- Dispenser des stages d'éveil et des stages de formation spécialisée ;</li> <li>- Employer des professeurs détenant pour la plupart au moins un baccalauréat ou l'équivalent dans la spécialité enseignée ;</li> <li>- Offrir au moins deux sessions de formation, dont une d'une durée minimale de 2 semaines ;</li> <li>- Offrir un enseignement qui n'est pas déjà dispensé par d'autres camps artistiques de son territoire de desserte ;</li> <li>- Se doter d'orientations pédagogiques spécifiques.</li> </ul> <p><b>Ensemble musical de jeunes</b> (maîtrise, orchestre symphonique ou à cordes)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Employer un chef d'orchestre qualifié et des répétiteurs diplômés d'un établissement d'enseignement supérieur (université ou Conservatoire) ;</li> <li>- Être composé majoritairement de jeunes poursuivant des études en musique dans des écoles privées, des cégeps, des universités ou au Conservatoire ;</li> <li>- Présenter au cours de l'exercice financier au moins deux concerts ayant deux programmes différents ;</li> <li>- Tenir l'équivalent d'une répétition hebdomadaire ou de section d'une durée de trois heures ;</li> <li>- Avoir des activités annuelles s'étalant sur un minimum de 25 semaines ;</li> <li>- Compter un minimum de vingt-cinq chanteurs (maîtrise), de trente musiciens (orchestre symphonique) ou de quinze musiciens (orchestre à cordes) ;</li> <li>- Collaborer avec une ou des maisons d'enseignement supérieur (université ou Conservatoire) ;</li> <li>- Ne pas être en concurrence avec une maîtrise ou un orchestre existant.</li> </ul> <p><b>Exclusions</b> Les organismes d'encadrement, dans le cas présent, ne sont pas admissibles à l'aide au fonctionnement.</p>

# AIDE AU FONCTIONNEMENT

Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
pour les organismes de formation supérieure en arts	<p>Permettre aux organismes de formation supérieure en arts :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>de maintenir la qualité de la formation qu'ils offrent : <ul style="list-style-type: none"> <li>en s'assurant de l'embauche d'un corps professoral qualifié et de la présence de praticiens dans cette équipe ;</li> <li>en perpétuant leur capacité de recruter des étudiants, notamment des étudiants étrangers ;</li> <li>en maintenant l'offre d'activités visant : <ul style="list-style-type: none"> <li>dans le cas des écoles de formation supérieure en arts, l'insertion professionnelle de leurs étudiants ;</li> <li>dans le cas des écoles de formation supérieure en arts et des camps artistiques de formation supérieure, le perfectionnement de créateurs en exercice.</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>d'accroître l'accessibilité des établissements de formation, préparatoire ou autre, à leur expertise ou à l'encadrement qu'ils proposent : <ul style="list-style-type: none"> <li>en augmentant le nombre d'activités et de services d'encadrement de la formation qu'ils offrent à ces établissements ;</li> <li>en permettant à un plus grand nombre d'entre eux de bénéficier de leur encadrement.</li> </ul> </li> </ul>	<p>L'aide est destinée aux organismes de formation supérieure en arts :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>qui appartiennent à l'une des catégories suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>écoles de formation supérieure en arts ;</li> <li>camps artistiques de formation supérieure ;</li> </ul> </li> <li>qui sont en activité depuis au moins deux ans ;</li> <li>qui ont reçu une aide récurrente au fonctionnement du Ministère au cours de l'exercice précédent le dépôt de la demande ;</li> <li>qui remplissent certaines conditions pouvant varier selon la catégorie à laquelle ils appartiennent :</li> </ul> <p><b>École de formation supérieure en arts</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Offrir une formation professionnelle supérieure de pointe adaptée aux besoins du milieu ;</li> <li>Être en activité au moins 30 semaines par année ;</li> <li>Avoir une direction pédagogique et artistique distincte de sa direction administrative ;</li> <li>Proposer une démarche artistique qui réponde aux standards internationaux de la pratique professionnelle ;</li> <li>Employer un personnel enseignant dont la compétence supérieure est reconnue dans le milieu professionnel concerné ;</li> <li>Appliquer une politique d'évaluation de l'enseignement et des apprentissages qui favorise l'atteinte des standards de la pratique ;</li> <li>Assurer le perfectionnement de son personnel enseignant ;</li> <li>Contribuer au développement et au renouvellement de la discipline artistique concernée ;</li> <li>Avoir un impact sur l'essor culturel de son milieu ;</li> <li>Avoir un rayonnement sur le territoire du Québec et à l'échelle internationale.</li> </ul> <p><b>Camp artistique de formation supérieure</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Être voué à l'enseignement supérieur des arts ;</li> <li>Être en activité au moins 6 semaines par année ;</li> <li>Donner des stages de formation à des étudiants qui poursuivent des études supérieures en arts ou tenir des activités de perfectionnement destinées à des praticiens en exercice ;</li> <li>Employer un personnel enseignant dont la compétence supérieure est reconnue dans le milieu professionnel concerné ;</li> <li>Offrir un enseignement qui n'est pas déjà dispensé par d'autres camps dans son territoire de desserte ;</li> <li>Avoir une direction pédagogique et artistique distincte de la direction administrative.</li> </ul> <p><b>Exclusions</b></p> <p>Dans le cas présent, ne sont pas admissibles à l'aide au fonctionnement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>les établissements d'enseignement faisant partie des réseaux publics d'éducation ;</li> <li>les services ou départements d'un établissement universitaire privé.</li> </ul>

AIDE AU FONCTIONNEMENT		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
pour les organismes de regroupement	<p>Permettre aux organismes de regroupement des divers secteurs d'intervention de la culture et des communications :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>de maintenir la quantité d'activités et de services qu'ils offrent à leurs membres ;</li> <li>de maintenir l'importance et la représentativité de leur effectif dans leur secteur ou sur leur territoire d'intervention, selon le cas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>qui appartiennent à l'une des catégories suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>organismes de regroupement de portée nationale ;</li> <li>organismes de regroupement de portée interrégionale ;</li> <li>conseils régionaux de la culture.</li> </ul> </li> <li>dont la mission consiste : <ul style="list-style-type: none"> <li>à regrouper des membres (majoritairement des organismes) d'un même secteur ou d'un même territoire d'intervention ;</li> <li>à susciter une action concertée de leurs membres et à favoriser le développement de leur secteur, de leur discipline ou de leur territoire d'intervention ;</li> <li>à assumer une veille en vue d'acquérir la connaissance la plus à jour possible de l'évolution de leur secteur ou de leur discipline ;</li> <li>à représenter leur secteur ou leur discipline auprès des instances gouvernementales, publiques, médiatiques ou autres ;</li> <li>à défendre leur secteur ou leur discipline et à en promouvoir la présence et le développement sur leur territoire d'intervention ;</li> <li>à offrir divers services (d'expertise professionnelle, de formation, de développement des ressources humaines, etc.) à leurs membres</li> </ul> </li> <li>dont la représentativité est clairement démontrée au Ministère par le fait que leurs membres constituent un groupe suffisamment important dans leur secteur ou sur leur territoire d'intervention.</li> <li>qui disposent d'une permanence ;</li> <li>qui ont reçu une aide récurrente au fonctionnement du Ministère au cours de l'exercice précédent le dépôt de la demande.</li> </ul> <p><b>Exclusions</b></p> <p>Dans le cas présent, ne sont pas admissibles à l'aide au fonctionnement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>les regroupements membres du Conseil québécois du loisir (CQL) – de tels organismes peuvent cependant être admissibles à l'aide au fonctionnement du Ministère <u>pour les organismes nationaux de la jeune relève amateur et du loisir culturel</u> ;</li> <li>les syndicats et les associations professionnelles dont la raison d'être est la défense et la promotion des intérêts de leurs membres ;</li> <li>les regroupements d'organismes en communications dont les membres ne sont pas des organismes communautaires ;</li> <li>les organismes dont la mission et les actions visent uniquement le public en général – de tels organismes peuvent cependant être admissibles à l'aide au fonctionnement du Ministère <u>pour les organismes en patrimoine de portée nationale</u> ou à l'aide au fonctionnement offerte à divers autres types de demandeurs par le Ministère, le <u>Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ)</u>, la <u>Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)</u> ou la <u>Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ)</u>.</li> </ul> <p>N. B. – Ce programme n'est pas ouvert en 2012-2013 pour les conseils régionaux de la culture. Tous les clients-partenaires bénéficient d'une entente triennale venant à échéance en 2012-2013.</p>



# **AIDE AU FONCTIONNEMENT**

Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
pour les organismes en patrimoine de portée nationale	Permettre aux organismes en patrimoine de portée nationale d'augmenter la proportion des activités qu'ils réalisent en vue d'améliorer les connaissances et les stratégies de conservation relatives au patrimoine et de mettre en valeur ce secteur d'intervention.	<p>L'aide est destinée aux organismes en patrimoine de portée nationale :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dont l'activité principale porte sur la gestion, la protection, la conservation, la diffusion ou la promotion du patrimoine à l'échelle du Québec;</li> <li>▪ dont les activités sont destinées à la population en général ;</li> <li>▪ dont l'action concerne : <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ soit un ou plusieurs des champs patrimoniaux suivants : architectural et paysager, archéologique, ethnologique, archivistique, historique et généalogique, artistique ;</li> <li>➤ soit des patrimoines thématiques (industriel, religieux, immatériel, autochtone, etc.).</li> </ul> </li> <li>▪ qui disposent de l'expertise et des infrastructures ou qui ont conclu les ententes nécessaires pour accomplir adéquatement leur mission ;</li> <li>▪ qui ont reçu une aide récurrente au fonctionnement du Ministère au cours de l'exercice précédent le dépôt de la demande.</li> </ul> <p><b>Exclusions</b></p> <p>Dans le cas présent, ne sont pas admissibles à l'aide au fonctionnement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ les syndicats et les associations professionnelles dont la raison d'être est la défense et la promotion des intérêts de leurs membres ;</li> <li>➤ les organismes en patrimoine de portée régionale ou locale ;</li> <li>➤ les organismes dont la mission consiste à regrouper d'autres organismes d'un même secteur d'intervention dans le but de mettre sur pied une structure permettant la concertation et la représentation de ce secteur auprès des instances gouvernementales – de tels organismes peuvent cependant être admissibles à l'aide au fonctionnement du Ministère <u>pour les organismes de regroupement</u> ;</li> <li>➤ les lieux historiques, les centres d'interprétation et les musées – de tels organismes peuvent cependant être admissibles à l'aide au fonctionnement du Ministère <u>pour les institutions muséales</u> ;</li> <li>➤ les centres d'archives agréés et les services d'archives privés – de tels organismes peuvent cependant être admissibles aux programmes relatifs aux archives offerts par <u>Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ)</u> ;</li> <li>➤ les organismes nationaux qui sont membres du Conseil québécois du loisir (CQL) – de tels organismes peuvent cependant être admissibles à l'aide au fonctionnement du Ministère pour les organismes nationaux de la jeune relève amateur et du loisir culturel.</li> </ul>

AIDE AU FONCTIONNEMENT		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
pour les organismes nationaux de la jeune relève amateur et du loisir culturel	<p>Permettre :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>aux organismes nationaux de la jeune relève amateur : <ul style="list-style-type: none"> <li>d'augmenter le nombre de participants aux activités ou événements de la jeune relève amateur sur le territoire québécois ;</li> <li>d'augmenter le nombre de participants encadrés par des professionnels de la culture ou des communications dans le cadre d'activités ou d'événements de la jeune relève amateur.</li> </ul> </li> <li>aux organismes nationaux de loisir culturel d'augmenter le nombre d'activités de loisir culturel accessibles aux citoyens.</li> </ul>	<p>L'aide est destinée aux organismes membres du Conseil québécois du loisir (CQL) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>qui appartiennent à l'une des catégories suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>organisme national de la jeune relève amateur ;</li> <li>association ou fédération nationale de loisir du secteur culturel.</li> </ul> </li> <li>qui sont en activité depuis au moins deux ans ;</li> <li>qui disposent, d'après les états financiers des trois dernières années, de revenus autonomes équivalant en moyenne à au moins 35 % de leurs revenus totaux – ces revenus autonomes peuvent inclure la contribution des bénévoles à l'organisme ;</li> <li>qui ont reçu une aide récurrente au fonctionnement du Ministère au cours de l'exercice précédent le dépôt de la demande ;</li> <li>qui remplissent certaines conditions pouvant varier selon la catégorie à laquelle ils appartiennent :</li> </ul> <p><b>Organisme national de la jeune relève amateur</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Susciter parmi la jeunesse un intérêt pour les arts et la culture en vue de développer de nouveaux publics ;</li> <li>Favoriser le développement de la pratique du loisir culturel aux paliers local, régional et national ;</li> <li>Organiser annuellement des activités structurantes qui, eu égard à la nature de la discipline ou du champ d'activité concernés, touchent un nombre important de participants dans l'ensemble des régions du Québec ;</li> <li>Soutenir : <ul style="list-style-type: none"> <li>le développement des jeunes en favorisant chez eux la création et l'expression par les arts et la culture ;</li> <li>l'organisation d'activités ou d'événements ;</li> <li>l'expression de l'excellence.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Organisme national de loisir culturel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Être ouvert à l'ensemble des individus ou des organismes s'intéressant au développement de son champ d'activité ;</li> <li>Avoir pour membres de plein droit soit un minimum de 1 000 individus, soit des clubs ou des groupes représentant ensemble un effectif affilié d'au moins 1 000 individus ou regrouper des fournisseurs de services constituant un effectif affilié d'au moins quinze organismes ou associations ;</li> <li>Assumer la responsabilité, sur mandat de ses membres, de mener des interventions à l'échelle du Québec en vue de regrouper, développer, promouvoir et conduire des activités dans une ou plusieurs disciplines, et de constituer ainsi des communautés d'intérêts ;</li> <li>Être implanté dans au moins 9 des 17 régions administratives du Québec ;</li> <li>Dispenser des services favorisant l'exercice du droit au loisir culturel, plus spécifiquement des services visant : <ul style="list-style-type: none"> <li>à soutenir : <ul style="list-style-type: none"> <li>le développement de ses ressources humaines ;</li> <li>l'expérimentation, l'innovation et la recherche dans les domaines de sa compétence ;</li> <li>le développement de la pratique du loisir culturel aux niveaux local, régional et national ;</li> <li>l'organisation d'activités ;</li> <li>l'expression de l'excellence ;</li> <li>la pratique sécuritaire d'une discipline ou d'une activité.</li> </ul> </li> <li>à informer ses membres et la population sur ses activités et à assurer auprès de ceux-ci la diffusion et la promotion de son expertise et de celle de ses membres ;</li> <li>à développer l'accessibilité aux ressources en appliquant une approche prenant globalement en compte les besoins et les problématiques ;</li> <li>à assurer la représentation des intérêts de ses membres ou la promotion de ses activités et de celles de ses membres auprès des instances affinitaires œuvrant aux niveaux local, régional, national ou international.</li> </ul> </li> </ul>

AIDE AU FONCTIONNEMENT		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques du demandeur
pour les médias communautaires	<p>Permettre aux médias communautaires :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>de favoriser l'accessibilité et la participation de la population aux médias communautaires ;</li> <li>d'améliorer l'offre d'information locale et régionale ;</li> <li>de contribuer au développement local et régional ;</li> <li>de contribuer à la promotion de la langue française, le cas échéant.</li> </ul>	<p>L'aide est destinée aux organismes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>qui détiennent une charte autonome démontrant que leur fonction principale est de publier et de diffuser un journal ou d'exploiter une station de radio ou de télévision ;</li> <li>qui produisent et diffusent, par l'entremise de la presse écrite, de la radio ou de la télévision, de l'information locale et régionale reflétant la vie politique, sociale, culturelle et économique de leur collectivité ;</li> <li>qui démontrent leur ancrage dans la collectivité ;</li> <li>qui entretiennent une vie associative ;</li> <li>qui entretiennent une vie démocratique ;</li> <li>qui sont autonomes et libres de déterminer leur mission, leurs approches, leurs pratiques et leurs orientations.</li> </ul> <p><b>Médias écrits</b> : sont admissibles les organismes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>qui sont en activité depuis 12 mois précédant la date de clôture de la période d'inscription ;</li> <li>qui ont produit au moins 6 numéros de leur périodique au cours de la dernière année ;</li> <li>qui publient un contenu composé d'un minimum de 40 % d'information locale et régionale ;</li> <li>qui produisent un contenu rédactionnel original occupant un minimum de 20 % de leur périodique ;</li> <li>qui publient un minimum de 40 % de contenu en français, lorsqu'il s'agit d'un périodique publié dans une autre langue que le français, l'anglais ou une langue autochtone.</li> </ul> <p><b>Radios</b> : sont admissibles les organismes qui, à la date de clôture de la période d'inscription, soit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>détiennent une licence de radio communautaire du CRTC, ont déjà mis leur radio en ondes et produisent et diffusent un minimum de 12 heures de programmation originale par semaine ;</li> <li>détiennent une licence de radio communautaire du CRTC et ont obtenu leur numéro de certification, prévoient mettre leur radio en ondes avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et être en mesure de produire et de diffuser un minimum de 12 heures de programmation originale par semaine ;</li> <li>prévoient détenir une licence de radio communautaire du CRTC et leur numéro de certification, mettre leur radio en ondes avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012, ainsi qu'être en mesure de produire et de diffuser un minimum de 12 heures de programmation originale par semaine.</li> </ul> <p><b>Télévisions</b> : sont admissibles les organismes qui, à la date de clôture de la période d'inscription, soit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>produisent et diffusent, entre 8 h et 23 h, un minimum de 4 heures de programmation originale par semaine, dont une heure d'information locale et régionale et ont obtenu du câblodistributeur une confirmation écrite du nombre d'heures de diffusion hebdomadaire ainsi que de leur place à l'horaire pour la période comprise entre septembre 2011 et septembre 2012 ;</li> <li>prévoient entrer en ondes avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et être en mesure de produire et de diffuser, entre 8 h et 23 h, un minimum de 4 heures de programmation originale par semaine, dont une heure d'information locale et régionale et obtenir du câblodistributeur une confirmation écrite du nombre d'heures de diffusion hebdomadaire ainsi que de leur place à l'horaire pour la période comprise entre leur date d'entrée en ondes et septembre 2012.</li> </ul> <p><b>Exclusions</b></p> <p>Ne sont pas admissibles au soutien au fonctionnement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; les coopératives de travailleurs ;</li> <li>&gt; les organismes dont les médias sont diffusés uniquement sur Internet ;</li> <li>&gt; les organismes dont les membres proviennent essentiellement d'un segment spécifique de la population du territoire desservi par le média, notamment : <ul style="list-style-type: none"> <li>les radios étudiantes ;</li> <li>les organismes qui produisent et diffusent un média dont le contenu est destiné spécifiquement à une catégorie d'individus ;</li> <li>les organismes dont le média poursuit d'autres objectifs que ceux du présent programme, par exemple les télévisions dédiées à la formation à distance, les publications dédiées telles que les journaux de fabrique, les journaux municipaux, les journaux thématiques, les bulletins d'organismes, etc.</li> </ul> </li> </ul>

# AIDE AUX PROJETS - ACCUEIL

Finalités et objectifs du programme	Admissibilité		
<p><b>Finalités</b> Le programme <i>Aide aux projets - Accueil</i> vise à :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• accroître l'offre d'activités, de services ou de biens pouvant contribuer significativement à l'atteinte des objectifs du Ministère concernant la consolidation ou le développement de la culture et des communications ;</li> <li>• favoriser l'innovation, l'expérimentation et le renouvellement de la création.</li> </ul> <p>L'aide financière accordée par le Ministère doit permettre la réalisation sur une période déterminée d'actions circonscrites ne pouvant être automatiquement reconduites.</p> <p><b>Objectifs</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• améliorer la qualité et augmenter l'offre, dans ses différents secteurs d'intervention sur l'ensemble du territoire québécois, de biens, d'activités ou de services culturels ou de communication ;</li> <li>• augmenter le nombre de personnes bénéficiant des biens, activités ou services qui résultent de ces projets.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ les demandeurs doivent avoir respecté leurs engagements envers le Ministère lors de l'attribution, le cas échéant, d'une précédente subvention ;</li> <li>▪ pour être admissible, un demandeur doit appartenir, selon le secteur d'intervention dans lequel s'inscrit son projet, à l'une ou l'autre des catégories figurant dans le tableau suivant.</li> </ul>		
	Secteur d'intervention	Demandeurs admissibles	Projets admissibles
Lecture et livre		<ul style="list-style-type: none"> <li>• bibliothèque publique, scolaire ou institutionnelle ;</li> <li>• centre régional de services aux bibliothèques publiques (CRSBP) ;</li> <li>• regroupement, organisme à but non lucratif, coopérative opérée à des fins non lucratives, centre ou groupe de recherche s'intéressant à la lecture et aux bibliothèques ;</li> <li>• municipalité locale ou régionale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S'inscrire dans l'un des secteurs d'intervention listés dans le tableau précédent.</li> </ul>
Patrimoine		<ul style="list-style-type: none"> <li>• organisme à but non lucratif voué au patrimoine ;</li> <li>• regroupement, centre ou groupe de recherche s'intéressant au patrimoine ou à la muséologie ;</li> <li>• organisme à but non lucratif ou coopérative opérée à des fins non lucratives œuvrant pour le loisir culturel ;</li> <li>• municipalité locale ou régionale ;</li> <li>• établissement d'enseignement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Correspondre aux objectifs et priorités du Ministère tant dans le secteur d'intervention où il s'inscrit que sur le territoire concerné par sa réalisation (local, régional, interrégional, national ou international) – ces objectifs et priorités sont énoncés dans les politiques, les cadres de référence et les plans d'action territoriaux du Ministère ainsi que dans sa planification stratégique.</li> </ul>
Muséologie		<ul style="list-style-type: none"> <li>• institution muséale reconnue (musée, centre d'exposition ou lieu d'interprétation) ;</li> <li>• regroupement, organisme à but non lucratif, coopérative opérée à des fins non lucratives, centre ou groupe de recherche s'intéressant à la muséologie ou au patrimoine ;</li> <li>• communauté religieuse ;</li> <li>• municipalité locale ou régionale ;</li> <li>• établissement d'enseignement ;</li> <li>• organisme à but non lucratif œuvrant pour le loisir culturel.</li> </ul>	
Arts de la scène		<ul style="list-style-type: none"> <li>• diffuseur pluridisciplinaire en arts de la scène ;</li> <li>• organisme à but non lucratif de formation en arts ;</li> <li>• établissement d'enseignement ;</li> <li>• regroupement, organisme à but non lucratif, coopérative opérée à des fins non lucratives, centre ou groupe de recherche s'intéressant à la diffusion des arts de la scène ;</li> <li>• instance municipale ou régionale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revêtir un caractère d'originalité, d'innovation ou de structuration sectorielle ou territoriale.</li> </ul>

AIDE AUX PROJETS - ACCUEIL			
Finalités et objectifs du programme	Admissibilité		
	<b>Médias, télécommunication s et télédistribution</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>média communautaire (journal, radio, télévision) recevant une aide au fonctionnement du Ministère ;</li> <li>regroupement, organisme à but non lucratif œuvrant dans le secteur des médias, de la télédistribution ou des télécommunications ;</li> <li>centre ou groupe de recherche s'intéressant aux médias ou aux télécommunications ;</li> <li>établissement d'enseignement ;</li> <li>société de communication autochtone ;</li> <li>structure administrative autochtone mandatée par le gouvernement pour gérer le développement des communautés.</li> </ul>	<b>Exclusions</b> Ne sont pas recevables les projets : <ul style="list-style-type: none"> <li>Financés dans le cadre d'un autre programme d'aide du Ministère.</li> <li>Admissibles à l'un des programmes d'aide du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ), de la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) ou de la Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ), à l'exception des projets qui s'inscrivent dans le domaine de l'action internationale.</li> <li>Portant sur le fonctionnement courant d'un organisme déjà établi qui reçoit une aide au fonctionnement du Ministère.</li> </ul>
	<b>Multimédia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>regroupement, organisme à but non lucratif, coopérative opérée à des fins non lucratives œuvrant dans le secteur du multimédia ;</li> <li>centre ou groupe de recherche s'intéressant au multimédia ;</li> <li>établissement d'enseignement ;</li> <li>structure administrative autochtone mandatée par le gouvernement pour gérer le développement des communautés.</li> </ul>	
	<b>Cinéma et audiovisuel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>regroupement, organisme à but non lucratif, coopérative opérée à des fins non lucratives œuvrant dans le secteur du cinéma ou de l'audiovisuel ;</li> <li>centre ou groupe de recherche s'intéressant au cinéma ou à l'audiovisuel ;</li> <li>établissement d'enseignement ;</li> <li>structure administrative autochtone mandatée par le gouvernement pour gérer le développement des communautés.</li> </ul>	
	<b>Tous les secteurs d'intervention pour des projets visant l'éducation et la formation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>organisme à but non lucratif de formation spécialisée (préparatoire et de loisir) en arts ;</li> <li>organisme à but non lucratif de formation supérieure en arts ;</li> <li>regroupement, organisme à but non lucratif, coopérative opérée à des fins non lucratives, centre ou groupe de recherche s'intéressant à la sensibilisation aux arts ou à la formation artistique ;</li> <li>établissement d'enseignement ;</li> <li>municipalité locale ou régionale.</li> </ul>	
	<b>Tous les secteurs d'intervention pour des projets visant la jeune relève amateur et le loisir culturel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>organisme à but non lucratif se consacrant à la jeune relève amateur ou au loisir culturel ;</li> <li>regroupement, centre ou groupe de recherche, coopérative opérée à des fins non lucratives s'intéressant à la jeune relève amateur ou au loisir culturel ;</li> <li>unité régionale de loisir et de sport (URLS) ;</li> <li>diffuseur en arts de la scène ;</li> <li>établissement d'enseignement ;</li> <li>municipalité locale ou régionale.</li> </ul>	

AIDE AUX PROJETS - ACCUEIL			
Finalités et objectifs du programme	Admissibilité		
	Tous les secteurs d'intervention pour des projets visant l'action internationale	<ul style="list-style-type: none"> <li>individu lié au milieu de la culture ou des communications ;</li> <li>entreprise à but lucratif ou organisme à but non lucratif lié au milieu de la culture ou des communications ;</li> <li>établissement d'enseignement ;</li> <li>municipalité locale ou régionale.</li> </ul>	
	Tous les secteurs d'intervention pour des projets visant l'action régionale et locale	<ul style="list-style-type: none"> <li>organisme à but non lucratif ou coopérative opérée à des fins non lucratives ;</li> <li>municipalité locale ou régionale.</li> </ul>	
	Tous les secteurs d'intervention pour des projets visant le tourisme culturel	<ul style="list-style-type: none"> <li>organisme à but non lucratif ou coopérative opérée à des fins non lucratives ;</li> <li>municipalité locale ou régionale.</li> </ul>	

**AIDE AUX PROJETS – APPEL  
POUR TOUTES LES DÉCLINAISONS**

Finalités du programme	Admissibilité : conditions générales
<p>Le programme <i>Aide aux projets - Appel</i> vise à :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• accroître l'offre d'activités, de services ou de biens pouvant contribuer significativement à l'atteinte des objectifs du Ministère en ce qui a trait à la consolidation ou au développement de la culture et des communications ;</li> <li>• favoriser l'innovation, l'expérimentation et le renouvellement de la création.</li> </ul> <p>L'aide financière accordée par le Ministère doit permettre la réalisation, sur une période déterminée, d'actions circonscrites ne pouvant être automatiquement reconduites. Les différents appels de projets lancés dans le cadre du programme comportent, selon l'objet auquel ils s'appliquent, des dispositions qui leur sont propres.</p>	<p>Le programme s'adresse aux personnes morales sans but lucratif (organisme, coopérative opérée à des fins non lucratives ou autorité publique) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ qui ont leur siège social et leur principal établissement au Québec ;</li> <li>▪ qui ont respecté, le cas échéant, leurs engagements envers le Ministère lors de l'attribution d'une précédente subvention.</li> </ul>

AIDE AUX PROJETS - APPEL		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques
<b>Appel de projets pour l'accueil de spectacles étrangers</b>	<p>Le programme <i>Appel de projets pour l'accueil de spectacles étrangers</i> a pour objectifs de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Augmenter le nombre de spectacles étrangers dans la programmation des diffuseurs pluridisciplinaires du Québec pour les disciplines théâtre, danse, musique et chanson, et ce, en vue d'une plus grande réciprocité avec nos partenaires internationaux ;</li> <li>Augmenter la fréquentation des spectacles étrangers dans les salles de diffusion pluridisciplinaire du Québec.</li> </ul>	<p><b>Du demandeur</b></p> <p>Cet appel de projets est destiné aux réseaux régionaux qui regroupent des diffuseurs pluridisciplinaires et qui sont soutenus au fonctionnement par le Ministère.</p> <p>Des ententes pourraient être prises à Montréal et à Québec avec les réseaux existants en périphérie de ces deux villes pour desservir les diffuseurs pluridisciplinaires de ces territoires.</p> <p><b>Du projet</b></p> <p>Les projets présentés dans le cadre de cet appel doivent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>porter sur l'accueil de spectacles hors Canada ;</li> <li>porter sur l'accueil de spectacles qui touchent l'une des quatre disciplines suivantes : théâtre, danse, musique et chanson ;</li> <li>porter sur l'accueil de spectacles produits à l'étranger ou coproduits à partir de ressources principalement étrangères ;</li> <li>la priorité sera accordée aux projets qui font présenter le spectacle par un minimum de 5 diffuseurs. La majorité des diffuseurs présentant le spectacle doivent être pluridisciplinaires.</li> </ul> <p>Notons que les projets peuvent inclure la participation d'autres diffuseurs soutenus par le Conseil des arts et des lettres (CALQ) et la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC).</p> <p>N. B. – Ce programme n'est pas ouvert en 2012-2013.</p>
<b>Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes</b>	<p>Le programme <i>Appel de projet en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes</i> a pour objectif d'accroître les collections des bibliothèques publiques autonomes.</p>	<p><b>Du demandeur</b></p> <p>Cet appel de projets est destiné :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>aux municipalités d'au moins 5 000 habitants qui offrent un service de bibliothèque publique à leur population ;</li> <li>aux bibliothèques d'association situées dans une municipalité de plus de 5 000 habitants où le service de bibliothèque municipale n'existe pas ;</li> <li>aux municipalités de moins de 5 000 habitants ou aux bibliothèques d'association desservant moins de 5 000 habitants, recevant une subvention directe du Ministère pour le développement de leurs collections au moment de l'entrée en vigueur du présent programme.</li> </ul> <p><b>Du projet</b></p> <p>Les projets soumis dans le cadre de cet appel doivent avoir pour seul objet l'acquisition de livres, de brochures, de périodiques, d'enregistrements audio et de documents multimédias.</p>



# AIDE AUX PROJETS - APPEL

Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques
<b>Appel de projets en diffusion du cinéma d'auteur</b>	<p>Le programme <i>Appel de projets en diffusion du cinéma d'auteur</i> a pour objectifs d'augmenter :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>la diffusion du cinéma d'auteur sur l'ensemble du territoire québécois ;</li> <li>la fréquentation du réseau des salles qui présentent du cinéma d'auteur.</li> </ul>	<p><b>Du demandeur</b></p> <p>Cet appel de projets est destiné :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>aux ciné-clubs en activité qui sont membres du Réseau Plus de l'Association des cinémas parallèles du Québec ou qui prévoient le devenir ;</li> <li>aux organismes sans but lucratif qui diffusent des œuvres cinématographiques au grand public ;</li> <li>aux maisons de la culture ayant reçu d'une municipalité ou d'une MRC le mandat de mettre en œuvre un plan d'action culturel local ou régional.</li> </ul> <p><b>Du projet</b></p> <p>Les projets soumis dans le cadre de cet appel doivent prévoir :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>une programmation de cinéma d'auteur adéquate ;</li> <li>des activités d'animation propres à accompagner la diffusion des œuvres ;</li> <li>des activités de promotion permettant d'atteindre les publics visés.</li> </ul> <p>N. B. – Ce programme n'est pas ouvert en 2012-2013.</p>
<b>Appel de projets nationaux en loisir culturel des jeunes</b>	<p>Le programme <i>Appel de projets nationaux en loisir culturel des jeunes</i> a pour objectifs de maintenir :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>la participation des jeunes de la relève à des manifestations culturelles ;</li> <li>le nombre de jeunes amateurs qui reçoivent de la formation et un encadrement lors de manifestations culturelles pouvant leur servir de tremplin dans le but d'améliorer la pratique de leur loisir culturel.</li> </ul>	<p>Cet appel de projets est destiné aux organismes voués à la jeune relève amateur qui sont reconnus aptes à organiser un projet d'envergure nationale, canadienne ou internationale se réalisant au Québec à l'intérieur d'une période de 18 mois après la date de fermeture de l'appel. Un projet est d'envergure nationale s'il implique des participants en provenance de quatre régions administratives au minimum.</p> <p><b>Définition pour les fins du programme</b></p> <p>Les jeunes amateurs ciblés dans le programme sont des jeunes âgés entre 12 et 30 ans pratiquant un loisir culturel durant leur temps libre. Ces jeunes amateurs s'adonnent à leurs activités par goût et pour leur seul plaisir, sans en faire leur profession. Ils ne sont pas membres d'une association d'artistes à titre professionnel et ils n'ont jamais obtenu de contrats professionnels.</p> <p><b>Du projet</b></p> <p>Les projets soumis dans le cadre de cet appel doivent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>viser la réalisation de manifestations culturelles pouvant développer chez les jeunes de 12 à 30 ans un intérêt pour les arts et la culture et pouvant stimuler, aider et encourager les jeunes dans la poursuite de leur pratique de leur loisir culturel ;</li> <li>se rapporter à l'une des disciplines suivantes relevant des secteurs d'intervention indiqués : <ul style="list-style-type: none"> <li>photographie, métiers d'art ou arts plastiques (secteur Architecture, arts visuels, arts médiatiques et métiers d'art) ;</li> <li>musique, théâtre, danse, arts du cirque (secteur Arts de la scène) ;</li> <li>cinéma, vidéographie (secteur Cinéma, audiovisuel et disque) ;</li> <li>télévision, radio (secteur Médias et multimédia) ;</li> <li>loisir littéraire (secteur Lecture et livre).</li> </ul> </li> </ul>

AIDE AUX PROJETS - APPEL		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques
		<ul style="list-style-type: none"> <li>proposer des activités ou des produits correspondant à l'un des types suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>ateliers de formation et d'information ayant pour objet la mise en scène, l'écriture dramatique, la scénographie, l'interprétation, les techniques de scène, la danse, la musique ou d'autres disciplines reconnues ;</li> <li>spectacles permettant la diffusion d'œuvres portant, entre autres, sur des thèmes d'actualité jeunesse ou expositions consacrées aux œuvres des jeunes ;</li> <li>publications variées (bulletins, programmes, documents, guides, recueils, dossiers thématiques, bandes dessinées, œuvres photographiques et littéraires, etc.) ;</li> <li>réalisation d'œuvres graphiques ou de productions vidéographiques, télévisées ou cinématographiques.</li> </ul> </li> <li>offrir aux jeunes participants amateurs une formation et un encadrement professionnel permettant de bonifier leur pratique de leur loisir culturel et d'améliorer leur performance, par exemple : <ul style="list-style-type: none"> <li>une évaluation par des professionnels de la performance ou de l'œuvre présentée lors de concours, d'auditions, de compétitions, etc., et dont les commentaires constructifs sont transmis aux jeunes participants ;</li> <li>des ateliers de formation et de perfectionnement donnés par des professionnels, tels que des ateliers de création, d'écriture et de composition, de scénarisation, d'improvisation, de techniques de scène, de mise en scène, des cours de chant, de danse, de théâtre, d'arts visuels, d'interprétation musicale, de photographie, de réalisation cinématographique, etc. ;</li> <li>des classes de maître dirigées par des professionnels du milieu artistique ;</li> <li>des activités permettant aux jeunes participants amateurs d'enrichir leurs connaissances, de partager leur expérience et leurs pratiques avec les autres jeunes.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Appel de projets en éducation cinématographiques des jeunes</b>	Le programme <i>Appel de projets en éducation cinématographique des jeunes</i> a pour objectif d'augmenter le nombre de jeunes ayant bénéficié d'une éducation cinématographique grâce à une concertation entre le milieu de l'éducation, les municipalités locales et régionales et les milieux professionnels de la culture et des communications.	<p><b>Du demandeur</b></p> <p>Cet appel de projets est destiné :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>aux organismes, associations et regroupements professionnels des milieux de la culture et des communications ;</li> <li>aux établissements d'enseignement primaire, secondaire, collégiale ou universitaire, aux commissions scolaires, aux comités culturels scolaires et aux associations ou regroupements du milieu de l'éducation et de la formation de la main-d'œuvre ;</li> <li>aux municipalités, aux municipalités régionales de comté (MRC) et aux conseils de bande, ou bien aux organismes culturels qui relèvent de ces instances.</li> </ul> <p><b>Du projet</b></p> <p>Les projets soumis dans le cadre de cet appel doivent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>faire intervenir des ressources professionnelles (individus, organismes, associations ou regroupements) appartenant au milieu du cinéma ou vouées à l'éducation cinématographique ;</li> <li>faire connaître le cinéma d'auteur en utilisant des films québécois ou étrangers de genres diversifiés : documentaires, animations, courts, moyens et longs métrages de fiction.</li> </ul> <p><b>Exclusions</b></p> <p>Ne sont pas admissibles au présent appel les projets concernant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>des activités du milieu de l'éducation conçues et réalisées sans une étroite collaboration avec les milieux professionnels des arts, de la</li> </ul>

# AIDE AUX PROJETS - APPEL

Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques
		<p>culture et des communications ;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>les activités courantes d'un organisme culturel ou d'un établissement d'enseignement ;</li><li>les voyages d'échange ;</li><li>des activités de financement, la participation à des concours ou l'achat d'équipement.</li></ul> <p>N. B. – Ce programme n'est pas ouvert en 2012-2013.</p>
<b>Appel de projets pour le soutien des expositions permanentes</b>	<p>Le programme <i>Appel de projets pour le soutien des expositions permanentes</i> a pour objectif de réaliser ou de renouveler, partiellement ou totalement, des expositions permanentes dans le réseau des institutions muséales.</p>	<p><b>Du demandeur</b></p> <p>Cet appel de projets est destiné :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>aux musées et aux lieux d'interprétation reconnus, soutenus ou non au fonctionnement ;</li><li>aux musées et aux lieux d'interprétation soutenus par le Ministère dans le cadre du programme Aide aux initiatives de partenariat ;</li><li>aux quatre musées relevant d'une loi spécifique (Musée d'art contemporain de Montréal, Musée de la civilisation, Musée des beaux-arts de Montréal et Musée national des beaux-arts du Québec).</li></ul> <p><b>Du projet</b></p> <p>Les projets de renouvellement partiel ou complet d'une exposition permanente soumis dans le cadre de cet appel doivent concerner une exposition d'au moins cinq ans d'âge.</p> <p><b>Avis concernant le Volet 4 du Fonds du patrimoine culturel québécois - Aide aux projets pour le soutien des expositions permanentes.</b> Veuillez noter, qu'en fonction des ressources financières disponibles et des critères d'évaluation, les institutions muséales n'ayant pas reçu d'aide financière pour un projet déposé au cours des cinq dernières années seront prioritaires.</p>
<b>Appel de projets culturels pour les Algonquins</b>	<p>Le programme Appel de projets culturels pour les Algonquins a pour objectifs :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>d'augmenter le nombre d'activités de mise en valeur de la culture traditionnelle ou actuelle chez les Algonquins ;</li><li>d'augmenter la proportion de ces activités qui visent l'identification, la diffusion et la perpétuation des composantes culturelles algonquines, de même que leur rayonnement régional.</li></ul>	<p><b>Du demandeur</b></p> <p>Cet appel de projets est destiné aux organismes intéressés à la connaissance, au développement et à la mise en valeur de la culture algonquine. Il vise prioritairement : les conseils de bande, les comités culturels, les écoles et les centres d'amitié autochtones.</p> <p><b>Du projet</b></p> <p>Les projets soumis dans le cadre de cet appel doivent :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>favoriser la pratique culturelle des Algonquins ;</li><li>favoriser la sauvegarde de la culture algonquine ;</li><li>viser le développement culturel chez les Algonquins.</li></ul>

AIDE AUX PROJETS - APPEL		
Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques
		<b>Exclusions</b> Ne sont pas admissibles à cet appel, les projets : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ qui concernent le récréotourisme ;</li> <li>▪ qui sont des projets d'immobilisation ;</li> <li>▪ qui ont déjà fait l'objet d'une aide financière du ministère.</li> </ul>
<b>Appel de projets en animation culturelle des bibliothèques publiques</b>	<p>Le programme <i>Appel de projets en animation culturelle des bibliothèques publiques</i> a pour objectifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• d'élargir la clientèle des bibliothèques publiques par la mise sur pied de projets d'animation culturelle et communautaire autour du livre et de l'écrit ;</li> <li>• de favoriser les initiatives municipales et régionales visant à joindre les clientèles peu mobiles, moins favorisées ou jeunes ;</li> <li>• de favoriser l'organisation d'événements culturels rassembleurs (rencontres d'artistes connus, expositions, ciné-club, etc.) ;</li> <li>• de mettre en œuvre des stratégies de développement des publics.</li> </ul>	<b>Du demandeur</b> Les bibliothèques publiques autonomes (BPA) : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ les municipalités d'au moins 5 000 habitants qui offrent un service de bibliothèque publique à leur population ;</li> <li>▪ les bibliothèques d'association situées dans une municipalité de plus de 5 000 habitants où le service de bibliothèque municipale n'existe pas ;</li> <li>▪ les municipalités de moins de 5 000 habitants ou les bibliothèques d'association desservant moins de 5 000 habitants, recevant une subvention directe du Ministère pour le développement de leurs collections au moment de l'entrée en vigueur de la présente mesure.</li> </ul> Les centres régionaux de services aux bibliothèques publiques (CRSBP). Les associations et regroupements régionaux de bibliothèques publiques. <b>Du projet</b> Les projets soumis dans le cadre de cet appel doivent : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ correspondre aux enjeux inscrits dans le diagnostic régional ou à la planification stratégique régionale.</li> </ul> Et répondre à l'une ou l'autre des conditions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ soutenir l'animation culturelle et la promotion des bibliothèques publiques dans leur milieu par la tenue d'activités innovantes ;</li> <li>▪ stimuler l'animation culturelle dans et à l'extérieur des murs des bibliothèques publiques ;</li> <li>▪ favoriser le développement de publics à long terme, en particulier des publics non traditionnels ;</li> <li>▪ favoriser la gratuité des activités à la population ;</li> <li>▪ encourager la complémentarité du projet déposé avec d'autres projets ;</li> <li>▪ favoriser le partenariat avec un ou des organismes communautaires identifié(s) au niveau régional dont les missions rejoignent celles des bibliothèques publiques.</li> </ul> <b>Exclusions</b> Ne sont pas admissibles au présent appel les projets ayant déjà fait l'objet d'une aide financière du Ministère. N. B. – Ce programme n'est pas ouvert en 2012-2013.

# **AIDE AUX PROJETS - APPEL**

Déclinaison	Objectifs du programme	Admissibilité : conditions spécifiques
<b>Appel de projets en patrimoine culturel</b>	<p>Le programme Appel de projets en patrimoine culturel a pour objectif de permettre à des clients-partenaires de réaliser des études, des activités de diffusion, de sensibilisation, d'inventaires et de mise en valeur du patrimoine culturel.</p>	<p><b>Définitions pour les fins du programme</b></p> <p>Les éléments du patrimoine culturel ciblés dans le programme sont définis à l'article 2 de la Loi sur le patrimoine culturel et, dans le cas des personnages, des événements et des lieux historiques, dans le site Internet du Ministère.</p> <p><b>Du demandeur</b></p> <p>Cet appel de projets est destiné aux demandeurs s'intéressant à la connaissance, à la protection, à la mise en valeur ou à la transmission du patrimoine culturel du Québec.</p> <p><b>Du projet</b></p> <p>Les projets soumis dans le cadre de cet appel doivent concerner un des champs d'intervention suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Inventaire du patrimoine culturel</li> <li>▪ Patrimoine archéologique</li> <li>▪ Patrimoine immatériel</li> <li>▪ Paysage culturel patrimonial</li> <li>▪ Personnages, événements et lieux historiques.</li> </ul> <p>En plus de s'inscrire dans un des champs d'intervention listés ci-dessus, les projets soumis dans le cadre de cet appel doivent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ participer à l'enrichissement des connaissances sur le patrimoine culturel ;</li> <li>▪ contribuer à la gestion ou à la diffusion des connaissances sur le patrimoine culturel ;</li> <li>▪ favoriser la participation citoyenne au regard de l'identification et de la valorisation du patrimoine culturel ;</li> <li>▪ inclure au moins une activité de visibilité du projet, destinée au grand public (par exemple, la présentation de la démarche ou des résultats obtenus) ;</li> <li>▪ se réaliser au Québec, qu'ils soient de portée locale, régionale ou nationale.</li> </ul> <p>Ne sont pas admissibles les projets qui visent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l'organisation et la tenue de colloques, de journées d'études, de séminaires, etc. ;</li> <li>▪ la création et la mise à jour d'une base de données ou d'un site Internet</li> </ul> <p>N.B. Les projets soutenus dans un autre programme ou ayant déjà fait l'objet d'une aide financière du Ministère ne sont pas admissibles.</p> <p><b>Le Fonds du patrimoine culturel québécois est affecté au soutien financier de mesures favorisant la connaissance, la protection, la mise en valeur et la transmission du patrimoine culturel. Le Volet 5 du Fonds permet notamment le financement des projets soutenus dans ce programme d'Aide aux projets – Appel de projets en patrimoine culturel.</b></p>

AIDE AUX IMMOBILISATIONS	
Finalités et objectifs du programme	Admissibilité
<p><b>Finalité</b></p> <p>Le programme <i>Aide aux immobilisations</i> contribue à l'épanouissement de la vie culturelle dans toutes ses dimensions ainsi qu'au développement économique et social de la communauté québécoise. Il a pour finalités :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine du Québec ;</li> <li>l'amélioration du cadre de vie ;</li> <li>le maintien et le développement d'infrastructures culturelles de qualité permettant d'élargir l'accès aux biens, aux activités et aux services liés à la culture et aux communications.</li> </ul> <p><b>Objectifs</b></p> <p>Le programme a pour objectifs de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>offrir un soutien financier aux projets de restauration et de conservation des biens patrimoniaux protégés par la <i>Loi sur les biens culturels</i> ou des biens d'un grand intérêt patrimonial, protégés par une municipalité ;</li> <li>contribuer au maintien et au développement sur l'ensemble du territoire du Québec d'un réseau d'infrastructures culturelles répondant aux normes et aux standards professionnels.</li> </ul>	<p><b>Du demandeur</b></p> <p>Le programme s'adresse aux individus, aux autorités publiques ou aux organismes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>qui sont propriétaires du bien faisant l'objet de la présente demande – ce bien doit satisfaire aux conditions d'admissibilité définies par le Ministère (voir ci-après) ;</li> <li>qui ont respecté, le cas échéant, leurs engagements envers le Ministère lors de l'attribution d'une précédente subvention ;</li> <li>qui sont en règle avec les exigences de la Loi sur les biens culturels ;</li> <li>qui, s'ils confient la gestion de l'équipement concerné à un tiers utilisateur, ont conclu avec celui-ci une entente écrite dûment approuvée par le Ministère.</li> </ul> <p><b>Du bien</b></p> <p>Sont admissibles au programme, les infrastructures culturelles définies comme les biens et équipements culturels suivants, dont le secteur d'activité relève du Ministère :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>les biens meubles ou immeubles ayant : <ul style="list-style-type: none"> <li>soit un statut en vertu de la Loi sur les biens culturels ;</li> <li>soit une valeur patrimoniale significative reconnue, faisant l'objet de mesures de protection dans le cadre de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme ;</li> <li>les œuvres d'intégration créées depuis 1961 en vertu de la Politique sur l'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux et publics du gouvernement du Québec ;</li> </ul> </li> <li>les bibliothèques publiques (autonomes ou affiliées), les centres régionaux de services aux bibliothèques publiques (CRSBP) et le centre national d'auteur ;</li> <li>les centres d'archives agréés ou admissibles à l'agrément par Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) ;</li> <li>les musées, centres d'exposition et lieux d'interprétation reconnus en vertu du mécanisme défini dans la Politique muséale ;</li> <li>les centres de formation, de production ou de diffusion voués aux arts visuels, aux arts médiatiques, aux arts de la scène et aux arts littéraires – les uns et les autres doivent recevoir une aide récurrente au fonctionnement de la part du Ministère ou du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ), ou être admissibles à une telle aide ;</li> <li>les centres de formation, de production ou de diffusion voués aux métiers d'art et les centres de production de livres adaptés - les uns et les autres doivent recevoir de façon récurrente une aide du Ministère ou de la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) ou être admissibles à une telle aide ;</li> <li>les médias communautaires ou les radios autochtones qui reçoivent une aide au fonctionnement de la part du Ministère ;</li> <li>les centres multifonctionnels combinant un ou plusieurs équipements culturels parmi ceux décrits précédemment ;</li> <li>les centres d'interprétation, de formation, de production ou de diffusion de la culture autochtone pour les communautés autochtones et les villages nordiques situés sur le territoire du Plan Nord.</li> </ul> <p><b>De l'intervention</b></p> <p>Pour être admissible, une intervention doit concerner un bien ou un équipement admissible et appartenir à l'une des catégories prévues selon le type d'intervention :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Intervention sur une œuvre d'art public : restauration des œuvres d'intégration et délocalisation des œuvres d'intégration ;</li> <li>Intervention sur un bien meuble ou acquisition d'équipement spécialisé : achat et installation d'équipement ou de mobilier spécialisé et restauration d'un bien meuble ;</li> <li>Intervention sur un immeuble : travaux de constructions, acquisition et installation d'équipement ou de mobilier spécialisé, restauration de biens culturels protégés ou reconnus pour leur valeur patrimoniale, achat d'un terrain seul en vue d'y aménager un bien admissible et achat d'un immeuble en vue d'aménager un bien admissible.</li> </ul>

## AIDE AUX INITIATIVES DE PARTENARIAT

Finalités et objectifs du programme	Types d'initiative de partenariat
<p><b>Finalités</b></p> <p>Le programme <i>Aide aux initiatives de partenariat</i> vise à soutenir le développement de la culture et des communications sur le territoire québécois et à l'étranger. Il favorise la concertation entre le Ministère et ses partenaires, dans le but de renforcer la convergence et la complémentarité de leurs actions.</p> <p>Les partenariats mis en place grâce à ce programme tiennent compte des besoins des citoyens et des collectivités, et se fondent sur une vision large du développement de la culture et des communications. Ils peuvent être établis à l'instigation du Ministère ou résulter d'initiatives de partenaires auxquelles celui-ci accepte de se joindre.</p> <p>Le programme propose un cadre d'intervention souple qui permet la conclusion d'ententes de divers types; celles-ci peuvent avoir pour objet aussi bien la réalisation d'activités directement liées à la culture et aux communications que la mise en œuvre de projets de nature économique ou sociale auxquels la culture et les communications sont susceptibles d'apporter une valeur ajoutée. Le Ministère a ainsi la possibilité de contribuer au financement d'activités réalisées soit par le ou les cosignataires, soit par des tiers qui bénéficient alors de la mise en commun des ressources.</p> <p>Les ententes entre le Ministère et ses partenaires sont conclues dans le respect de la mission de chacun. Les parties conviennent des objectifs communs à atteindre et s'entendent sur le partage des responsabilités et sur leurs contributions respectives.</p> <p><b>Objectifs</b></p> <p>Les objectifs généraux du programme <i>Aide aux initiatives de partenariat</i> sont les suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• permettre à des partenaires gouvernementaux, municipaux, régionaux, autochtones, institutionnels, privés ou communautaires de convenir d'objectifs et de projets communs visant le développement de la culture ou des communications ;</li> <li>• amener ces partenaires à mettre en commun des ressources financières, humaines ou matérielles ;</li> <li>• contribuer à assurer la place de la culture et des communications dans la mise en œuvre des planifications stratégiques ou des politiques s'appliquant à un territoire donné.</li> </ul>	<p>Les ententes conclues dans le cadre du programme <i>Aide aux initiatives de partenariat</i> peuvent prendre les formes suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ une entente de développement culturel avec une municipalité, une municipalité régionale de comté (MRC) ou une instance autochtone ;</li> <li>▪ une entente spécifique régionale avec une conférence régionale des élus (CRE) ;</li> <li>▪ une entente ciblée visant à soutenir la réalisation, par un partenaire, d'activités s'inscrivant dans un secteur d'intervention du Ministère (ex. : entente de développement du tourisme culturel, entente de développement du tourisme culturel, Villes et villages d'art et de patrimoine, mise à niveau technologique des bibliothèques publiques du Québec) ;</li> <li>▪ une entente avec un organisme gouvernemental autre que budgétaire visant à soutenir la réalisation, par des tiers, d'activités s'inscrivant dans un secteur d'intervention du Ministère (ex. : entente avec le ministère de l'Éducation, du Sport et du Loisir relative à la mise en œuvre du programme <i>La culture à l'école</i>) ;</li> <li>▪ une entente visant à déléguer à un partenaire la gestion de l'ensemble ou d'une partie d'un programme d'aide financière du Ministère (ex. : restauration du patrimoine religieux), avec l'approbation du Conseil du trésor ;</li> <li>▪ une entente de service visant la réalisation, par un partenaire, d'activités permettant au Ministère ou à ses autres partenaires d'atteindre leurs objectifs dans l'un ou l'autre des secteurs d'intervention de la culture et des communications (ex. : production de livres adaptés aux fins de diffusion par Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ), réalisation d'études ou de recherches, organisation de rendez-vous culturels pour la jeune relève amateur).</li> </ul>



AUTRES INTERVENTIONS PARTICULIÈRES EN CULTURE ET EN COMMUNICATIONS	
Finalité et objectifs du programme	Admissibilité
<p><b>Finalité</b> Le programme <i>Autres interventions particulières en culture et communications</i> donne au Ministère la possibilité de soutenir diverses initiatives favorisant le développement de la culture et des communications qui ne peuvent pas être accueillies dans ses quatre grands programmes d'aide financière.</p> <p><b>Objectifs</b> Les objectifs du programme <i>Autres interventions en culture et communications</i> sont les suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• accorder une aide financière au fonctionnement à des organismes qui ne rencontrent pas les conditions d'admissibilité du programme <i>Aide au fonctionnement</i>, mais dont le Ministère juge essentiel de soutenir la mission et les activités ;</li> <li>• accorder une aide financière à des projets qui ne remplissent pas les conditions d'admissibilité du programme <i>Aide aux projets</i>, mais que le Ministère juge essentiel de soutenir ;</li> <li>• maintenir la contribution financière du Ministère requise par l'application de lois, notamment de la <i>Loi sur les biens culturels</i>, qui ne peut s'effectuer dans le cadre de l'un de ses quatre grands programmes d'aide financière ;</li> <li>• maintenir la contribution financière du Ministère à un ensemble de prix ou de récompenses offertes dans les divers secteurs de la culture et des communications.</li> </ul>	<p>Le programme s'adresse :</p> <p><b>Pour ce qui est de l'aide au fonctionnement</b></p> <p>Le programme s'adresse aux personnes morales (organisme ou autorité publique) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ qui ont leur siège social au Québec et qui y réalisent la majorité de leurs activités ;</li> <li>▪ qui offrent à la population ou à leurs membres (selon le cas) les conditions optimales d'accès à leurs activités, à leurs biens et à leurs services ;</li> <li>▪ qui ont respecté, le cas échéant, leurs engagements envers le Ministère lors de l'attribution d'une précédente subvention.</li> </ul> <p><b>Pour ce qui est de l'aide aux projets</b></p> <p>Le programme s'adresse aux personnes morales (organisme ou autorité publique) et aux individus dont le projet :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ s'inscrit dans l'un des secteurs d'intervention de la culture et des communications ;</li> <li>▪ correspond aux objectifs et priorités du Ministère tant dans le secteur d'intervention où il s'inscrit que sur le territoire concerné par sa réalisation (local, régional, interrégional, national ou international) ;</li> <li>▪ revêt un caractère d'originalité, d'innovation ou de structuration sectorielle ou territoriale.</li> </ul> <p><b>Pour ce qui est de la contribution requise pour l'application d'une loi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aux municipalités qui ont accordé une réduction de taxes foncières à des propriétaires de monuments et sites classés situés sur leur territoire, suivant les dispositions du règlement découlant de l'article 33 de la <i>Loi sur les biens culturels</i> (L.R.Q., c. B-4).</li> </ul> <p><b>Pour ce qui est de la contribution à divers prix ou récompenses</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ à des individus s'étant distingués dans les secteurs des arts, de la littérature ou du patrimoine, pour ce qui est des six Prix du Québec relevant du Ministère ;</li> <li>▪ à des commissions scolaires et à des établissements du réseau de l'éducation (maternelles, écoles, collèges, universités), pour ce qui est des prix Essor pour lesquels le Ministère agit à titre de partenaire du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) ;</li> <li>▪ à des organismes ayant la responsabilité de l'organisation de concours, de la sélection de candidats et de la remise de récompenses dans le cadre de l'attribution de prix soulignant l'excellence dans divers secteurs de la culture et des communications.</li> </ul>



# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 7 - Liste des programmes d'aide financière du Ministère non renouvelés ou abolis en 2012-2013.**

\*\*\*\*\*

Aucun programme n'a été aboli ou non renouvelé en 2012-2013.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 8 - Sommes accordées pour l'année 2012-2013 par région et prévisions pour 2013-2014 pour chacun des programmes d'aide financière du ministère.

\*\*\*\*\*

Voir documents ci-joints.

Somme des montants versés en crédits réguliers,  
exercice financier 2012-2013 par région administrative

Question 8

Région administrative	Programme	Déclinaison	Montant versé
Abitibi-Témiscamingue	Aide au fonctionnement	Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	561 032,00 \$
		Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	154 500,00 \$
		Institutions muséales	715 984,00 \$
		Médias communautaires	144 029,00 \$
		Organismes de formation - spécialisée	143 000,00 \$
		Organismes de regroupement	242 312,00 \$
		Radios autochtones	30 000,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente ciblée en matière de culture ou de communications	49 000,00 \$
		Entente de développement culturel	21 000,00 \$
		Entente de service	15 310,00 \$
	Aide aux projets	Accueil	15 990,00 \$
	Autres interventions	Bourses et prix	750,00 \$
		Fonds d'initiatives culturelles	38 000,00 \$
		Remboursement de taxes	40 195,69 \$
		Soutien au développement culturel et en communications	71 250,00 \$
Bas-Saint-Laurent	Aide au fonctionnement	Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	767 140,00 \$
		Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	132 500,00 \$
		Institutions muséales	503 273,00 \$
		Médias communautaires	96 302,00 \$
		Organismes de formation - spécialisée	237 000,00 \$
		Organismes de formation - supérieure	53 000,00 \$
		Organismes de regroupement	269 133,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente ciblée en matière de culture ou de communications	43 000,00 \$
	Aide aux projets	Appel de projets nationaux en loisir culturel des jeunes	10 500,00 \$
	Autres interventions	Bourses et prix	750,00 \$
		Fonds d'initiatives culturelles	19 100,00 \$
		Remboursement de taxes	754,56 \$
		Soutien au développement culturel et en communications	141 000,00 \$
Capitale-Nationale	Aide au fonctionnement	Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	98 000,00 \$
		Institutions muséales	1 258 886,00 \$
		Médias communautaires	170 628,00 \$
		Organismes de formation - spécialisée	129 000,00 \$
		Organismes de formation - supérieure	661 406,00 \$
		Organismes de regroupement	340 697,00 \$
		Organismes en patrimoine	188 300,00 \$
		Organismes nationaux de la jeune relève amateur et de loisir culturel	165 500,00 \$
		Radios autochtones	10 000,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente ciblée en matière de culture ou de communications	174 000,00 \$
		Entente de service	15 310,00 \$
	Aide aux projets	Accueil	52 000,00 \$
		Appel de projets nationaux en loisir culturel des jeunes	28 800,00 \$
	Autres interventions	Bourses et prix	750,00 \$
		Fonds d'initiatives culturelles	88 850,00 \$
		Projets de coopération internationale	16 050,00 \$
		Remboursement de taxes	30 709,37 \$
		Soutien au développement culturel et en communications	230 250,00 \$
Centre-du-Québec	Aide au fonctionnement	Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	68 500,00 \$
		Institutions muséales	493 582,00 \$
		Médias communautaires	85 917,00 \$
		Organismes de formation - spécialisée	27 800,00 \$
		Organismes de regroupement	270 593,00 \$
		Organismes en patrimoine	20 000,00 \$
		Radios autochtones	10 000,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente de service	15 160,00 \$
	Autres interventions	Fonds d'initiatives culturelles	3 750,00 \$
		Projets de coopération internationale	1 250,00 \$
		Remboursement de taxes	1 810,07 \$
Chaudière-Appalaches	Aide au fonctionnement	Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	881 250,00 \$
		Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	185 300,00 \$
		Institutions muséales	638 810,00 \$
		Médias communautaires	115 330,00 \$
		Organismes de formation - spécialisée	56 000,00 \$
		Organismes de formation - supérieure	130 000,00 \$
		Organismes de regroupement	39 000,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente ciblée en matière de culture ou de communications	130 000,00 \$
		Entente de développement culturel	39 000,00 \$
		Entente de service	7 655,00 \$
	Autres interventions	Bourses et prix	750,00 \$
		Fonds d'initiatives culturelles	55 000,00 \$
		Remboursement de taxes	8 965,66 \$
Côte-Nord	Aide au fonctionnement	Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	502 536,00 \$
		Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	165 500,00 \$
		Institutions muséales	350 000,00 \$
		Médias communautaires	300 347,00 \$
		Organismes de formation - spécialisée	193 710,00 \$
		Organismes de regroupement	213 459,00 \$
		Radios autochtones	5 000,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente ciblée en matière de culture ou de communications	15 000,00 \$
	Aide aux projets	Appel de projets nationaux en loisir culturel des jeunes	15 000,00 \$
	Autres interventions	Bourses et prix	750,00 \$
		Fonds d'initiatives culturelles	7 000,00 \$
		Soutien au développement culturel et en communications	52 500,00 \$
Estrie	Aide au fonctionnement	Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	552 851,00 \$
		Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	123 000,00 \$
		Institutions muséales	855 752,00 \$
		Médias communautaires	179 066,00 \$

Somme des montants versés en crédits réguliers,  
exercice financier 2012-2013 par région administrative

Question 8

Région administrative	Programme	Déclinaison	Montant versé
		Organismes de formation - spécialisée	123 800,00 \$
		Organismes de formation - supérieure	626 000,00 \$
		Organismes de regroupement	245 227,00 \$
		Organismes en patrimoine	15 000,00 \$
		Organismes nationaux de la jeune relève amateur et de loisir culturel	37 350,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente ciblée en matière de culture ou de communications	40 000,00 \$
	Autres interventions	Bourses et prix	1 500,00 \$
		Fonds d'initiatives culturelles	35 750,00 \$
		Remboursement de taxes	283,91 \$
		Soutien au développement culturel et en communications	81 000,00 \$
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Aide au fonctionnement	Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	597 863,00 \$
		Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	139 500,00 \$
		Institutions muséales	554 065,00 \$
		Médias communautaires	148 839,00 \$
		Organismes de formation - spécialisée	199 071,00 \$
		Organismes de regroupement	197 917,00 \$
		Radios autochtones	20 000,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente ciblée en matière de culture ou de communications	92 375,00 \$
	Aide aux projets	Appel de projets nationaux en loisir culturel des jeunes	1 250,00 \$
	Autres interventions	Bourses et prix	750,00 \$
		Fonds d'initiatives culturelles	51 750,00 \$
		Remboursement de taxes	1 450,74 \$
		Soutien au développement culturel et en communications	143 250,00 \$
Lanaudière	Aide au fonctionnement	Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	130 500,00 \$
		Institutions muséales	346 350,00 \$
		Médias communautaires	70 874,00 \$
		Organismes de formation - spécialisée	102 200,00 \$
		Organismes de regroupement	110 250,00 \$
		Radios autochtones	10 000,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente ciblée en matière de culture ou de communications	24 000,00 \$
		Entente de service	15 310,00 \$
	Aide aux projets	Appel de projets nationaux en loisir culturel des jeunes	2 500,00 \$
	Autres interventions	Fonds d'initiatives culturelles	3 500,00 \$
		Remboursement de taxes	6 746,39 \$
Laurentides	Aide au fonctionnement	Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	629 879,00 \$
		Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	153 500,00 \$
		Institutions muséales	160 350,00 \$
		Médias communautaires	59 004,00 \$
		Organismes de formation - spécialisée	59 100,00 \$
		Organismes de formation - supérieure	196 000,00 \$
		Organismes de regroupement	212 984,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente de service	15 310,00 \$
	Autres interventions	Bourses et prix	750,00 \$
		Fonds d'initiatives culturelles	9 650,00 \$
		Remboursement de taxes	1 064,07 \$
Laval	Aide au fonctionnement	Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	53 500,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente de service	15 310,00 \$
		Bourses et prix	750,00 \$
		Fonds d'initiatives culturelles	8 700,00 \$
		Projets de coopération internationale	7 000,00 \$
		Remboursement de taxes	1 574,77 \$
		Soutien au développement culturel et en communications	105 000,00 \$
Mauricie	Aide au fonctionnement	Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	1 204 930,00 \$
		Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	97 800,00 \$
		Institutions muséales	944 376,00 \$
		Médias communautaires	95 843,00 \$
		Organismes de formation - spécialisée	83 410,00 \$
		Organismes de regroupement	207 657,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente ciblée en matière de culture ou de communications	50 000,00 \$
		Entente de service	15 160,00 \$
	Aide aux projets	Appel de projets nationaux en loisir culturel des jeunes	15 000,00 \$
	Autres interventions	Bourses et prix	1 500,00 \$
		Fonds d'initiatives culturelles	22 550,00 \$
		Projets de coopération internationale	500,00 \$
		Remboursement de taxes	5 130,04 \$
		Soutien au développement culturel et en communications	161 000,00 \$
Montérégie	Aide au fonctionnement	Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	693 797,00 \$
		Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	331 000,00 \$
		Institutions muséales	908 551,00 \$
		Médias communautaires	204 321,00 \$
		Organismes de formation - spécialisée	56 100,00 \$
		Organismes de regroupement	265 028,00 \$
		Organismes nationaux de la jeune relève amateur et de loisir culturel	41 121,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente ciblée en matière de culture ou de communications	94 000,00 \$
	Aide aux projets	Appel de projets nationaux en loisir culturel des jeunes	16 200,00 \$
	Autres interventions	Bourses et prix	1 500,00 \$
		Fonds d'initiatives culturelles	57 400,00 \$
		Remboursement de taxes	29 784,10 \$
Montréal	Aide au fonctionnement	Soutien au développement culturel et en communications	203 750,00 \$
		Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	46 500,00 \$
		Institutions muséales	2 959 675,00 \$
		Médias communautaires	117 356,00 \$
		Organismes de formation - spécialisée	180 300,00 \$
		Organismes de formation - supérieure	2 000 500,00 \$
		Organismes de regroupement	815 200,00 \$

Somme des montants versés en crédits réguliers,  
exercice financier 2012-2013 par région administrative

Question 8

Région administrative	Programme	Déclinaison	Montant versé
		Organismes en patrimoine	52 000,00 \$
		Organismes nationaux de la jeune relève amateur et de loisir culturel	208 672,00 \$
	Aide aux immobilisations	Crédits réguliers	22 200,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente ciblée en matière de culture ou de communications	822 500,00 \$
		Entente de service	270 000,00 \$
	Aide aux projets	Accueil	597 476,00 \$
		Appel de projets nationaux en loisir culturel des jeunes	27 000,00 \$
	Autres interventions	Bourses et prix	151 500,00 \$
		Cinémathèque québécoise	1 207 500,00 \$
		Cité des arts du cirque	2 768 300,00 \$
		Fonds d'initiatives culturelles	193 325,00 \$
		Projets de coopération internationale	85 300,00 \$
Remboursement de taxes		292 388,47 \$	
Soutien au développement culturel et en communications		727 500,00 \$	
Nord-du-Québec	Aide au fonctionnement	Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	24 000,00 \$
		Médias communautaires	60 000,00 \$
		Radios autochtones	70 000,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente ciblée en matière de culture ou de communications	296 250,00 \$
		Entente de service	15 320,00 \$
	Autres interventions	Bourses et prix	750,00 \$
		Soutien au développement culturel et en communications	52 500,00 \$
Outaouais	Aide au fonctionnement	Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	588 452,00 \$
		Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	88 000,00 \$
		Institutions muséales	148 100,00 \$
		Médias communautaires	68 410,00 \$
		Organismes de formation - spécialisée	98 400,00 \$
		Organismes de regroupement	213 621,00 \$
	Organismes en patrimoine	5 000,00 \$	
	Aide aux immobilisations	Crédits réguliers	60 000,00 \$
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente ciblée en matière de culture ou de communications	54 000,00 \$
		Entente spécifique régionale	15 300,00 \$
	Autres interventions	Fonds d'initiatives culturelles	11 000,00 \$
Saguenay - Lac-Saint-Jean	Aide au fonctionnement	Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	577 470,00 \$
		Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	108 000,00 \$
		Institutions muséales	764 360,00 \$
		Médias communautaires	72 971,00 \$
		Organismes de formation - spécialisée	385 000,00 \$
		Organismes de regroupement	235 268,00 \$
	Radios autochtones	10 000,00 \$	
	Aide aux initiatives de partenariat	Entente ciblée en matière de culture ou de communications	30 000,00 \$
	Aide aux projets	Accueil	15 000,00 \$
		Appel de projets nationaux en loisir culturel des jeunes	13 250,00 \$
	Autres interventions	Bourses et prix	1 500,00 \$
		Fonds d'initiatives culturelles	20 200,00 \$
		Projets de coopération internationale	5 000,00 \$
		Remboursement de taxes	1 240,30 \$
		Soutien au développement culturel et en communications	106 500,00 \$
		Grand total	44 419 446,14 \$

**Demandes d'aide financière annoncées  
dans le Plan québécois des infrastructures par région administrative**

Région administrative	Programme	Montant annoncé (PQI)
Abitibi-Témiscamingue	Aide aux immobilisations	3 000 000,00 \$
Bas-Saint-Laurent	Aide aux immobilisations	7 637 900,00 \$
Capitale-Nationale	Aide aux immobilisations	12 536 050,00 \$
Centre-du-Québec	Aide aux immobilisations	260 000,00 \$
Chaudière-Appalaches	Aide aux immobilisations	1 219 500,00 \$
Côte-Nord	Aide aux immobilisations	145 600,00 \$
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Aide aux immobilisations	1 040 700,00 \$
Laurentides	Aide aux immobilisations	6 000 000,00 \$
Mauricie	Aide aux immobilisations	164 299,00 \$
Montréal	Aide aux immobilisations	5 508 400,00 \$
Montréal	Aide aux immobilisations	56 369 400,00 \$
Saguenay - Lac-Saint-Jean	Aide aux immobilisations	200 000,00 \$
		94 081 849,00 \$

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 9 - Liste et copie de toutes les études ou analyses effectuées par le Ministère ou commandées par celui-ci à l'égard des partenariats public-privé dans le domaine de la culture et des communications, depuis 2004-2005.

\*\*\*\*\*

Le Ministère n'a commandé aucune étude à l'égard des partenariats public-privé dans le domaine de la culture et des communications.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### 10 - Concernant le programme *Aide au fonctionnement* et pour chacun des secteurs d'intervention suivants :

- organismes nationaux de la jeune relève amateur et du loisir culturel
  - organismes de regroupement
  - organismes de formation supérieure en art
  - organismes de formation spécialisée
  - diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène
  - radios autochtones locales
  - centres régionaux de services aux bibliothèques publiques
  - institutions muséales reconnues
  - organismes en patrimoine de portée nationale
  - médias communautaires
- a) Crédits alloués au programme en 2012-2013. Prévision en 2013-2014;
- b) Liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- c) Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu;
- d) Liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2012-2013.

\*\*\*\*\*

a)

	Budget versé 12-13 *
Organismes nationaux de la jeune relève amateur et de loisir culturel	452 643 \$
Organismes de regroupement	3 839 346 \$
Organismes de formation – supérieure	3 536 906 \$
Organismes de formation – spécialisée	2 073 891 \$
Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	2 099 600 \$
Radios autochtones	155 000 \$
Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	7 557 200 \$
Institutions muséales	11 602 114 \$
Organismes en patrimoine	280 300 \$
Médias communautaires	1 989 237 \$

\* Données en date du 30 novembre 2012

b)

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

c)

Voir documents ci-joints.

d)

Aucun organisme n'a reçu un financement pour la première fois en 2012-2013.



Liste des organismes ayant reçu un financement en 2012-2013  
pour le programme d'Aide au fonctionnement décliné par secteur d'intervention

Question 10 c

secteur d'intervention	nom client partenaire	montant versé crédit régulier
Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques	Centre régional de services aux bibliothèques publiques (C.R.S.B.P.) de l'Abitibi-Témiscamingue-Nord-du-Québec inc.	561 032,00
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques (C.R.S.B.P.) de la Côte-Nord inc.	502 536,00
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques (C.R.S.B.P.) de la Montérégie	693 797,00
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques (C.R.S.B.P.) de l'Outaouais	588 452,00
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques (CRSBP) du Centre-du-Québec, de Lanaudière et de la Mauricie inc.	1 204 930,00
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches inc.	881 250,00
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine inc.	597 863,00
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques de l'Estrie inc.	552 851,00
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques des Laurentides inc.	629 879,00
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques du Bas-Saint-Laurent inc.	767 140,00
	Centre régional de services aux bibliothèques publiques du Saguenay - Lac-Saint-Jean inc.	577 470,00
		7 557 200,00
Diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène	le Comité de spectacles de Label-sur-Quévillon	8 000,00
	Les Productions « Parallèle 48 »	8 000,00
	le Théâtre des Eskers	38 500,00
	le Théâtre du cuivre	38 500,00
	le Théâtre du Rift	8 000,00
	Service des loisirs de Chibougamau	8 000,00
	le Service culturel de Val-d'Or	38 500,00
	la Salle de spectacle Desjardins	15 000,00
	Comité de la culture de Cowansville inc.	8 000,00
	Service des loisirs de Roberval	16 500,00
	Diffusion Saguenay inc.	38 500,00
	ARAM Diffuseur	15 000,00
	Au Vieux Treuil	15 000,00
	Azimut diffusion inc.	38 500,00
	Café-Théâtre Côté-Cour	15 000,00
	Café-Théâtre Le Graffiti	38 500,00
	C. D. Spectacles inc.	15 000,00
	Centre culturel de Joliette inc.	38 500,00
	Centre culturel de l'Université de Sherbrooke	54 000,00
	Centre des arts de la scène Pauline Julien	38 500,00
	Codec d'Amqui inc.	15 000,00
	Comité culturel de Disraeli inc.	8 000,00
	Comité culturel de Weedon inc.	8 000,00
	Comité culturel "Les Moussailons de Paspébiac" inc.	8 000,00
	Comité culturel Mégantic inc.	8 000,00
	Comité de spectacle de Havre-Saint-Pierre	11 000,00
	Comité de spectacles de Fermont inc.	12 000,00
	Comité de spectacles de Theford Mines inc.	15 000,00
	Comité de spectacles « Par Natashquan »	8 000,00
	Comité des spectacles de Dolbeau-Mistassini inc.	15 000,00
	Comité Waterlys inc.	15 000,00
	Corporation de développement des arts et de la culture de Ville de La Tuque	20 800,00
	Corporation de gestion de la salle de spectacle de Baie-Comeau	38 500,00
	Corporation de la Maison des arts Desjardins-Drummondville inc.	38 500,00
	Corporation de la Salle André-Mathieu	38 500,00
	Corporation de la salle de spectacle de Sept-Îles inc.	38 500,00
	Corporation des lieux historiques de Pont-Rouge (diffuseur)	8 000,00
	Corporation du centre culturel de la région de Rivière-du-Loup	38 500,00
	Corporation Hector-Charland	38 500,00
	Corporation Île du Repos	8 000,00
	Corporation régionale de la salle André-Gagnon inc.	8 000,00
	Diffusion culturelle de Lévis	38 500,00
	Diffusion en Scène Rivière-du-Nord inc.	38 500,00
	Diffusions Amal'Gamme	8 000,00
	Diffusions de la Coulisse inc.	38 500,00
	Diffusions Plein Sud	15 000,00
	Festival de la Chanson de Tadoussac inc.	8 000,00
	Kaméléart Matane	21 500,00
	La Maison de la Culture de Gatineau	38 500,00
	la Salle Dottori	8 000,00
	La Société de diffusion de spectacles de Rimouski	38 500,00
	La Société des Amis du Moulin du Portage	8 000,00
	Le Centre d'art La Chapelle	38 500,00
	Le Comité de spectacles de Forestville inc.	11 000,00
	Le Domaine Forget de Charlevoix inc. (diffuseur)	8 000,00
	Le Palace de Granby	38 500,00
	"Le Petit Bonheur" de St-Camille inc.	8 000,00
	Les 4 scènes	11 000,00
	Les Amants de la scène	30 800,00
	Les Amis de la musique de Richmond / diffuseur	8 000,00

Liste des organismes ayant reçu un financement en 2012-2013  
pour le programme d'Aide au fonctionnement décliné par secteur d'intervention

Question 10 c

secteur d'intervention	nom client partenaire	montant versé crédit régulier
	Les Amis du Théâtre Belcourt	15 000,00
	Les Arts de la scène de Montmagny	38 500,00
	le Service des loisirs de Matagami	8 000,00
	Les Productions d'Albert inc.	43 500,00
	Le Théâtre de la Ville	38 500,00
	MAI (Montréal, arts interculturels)	8 000,00
	Maison de la culture de Bellechasse	8 000,00
	Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau	11 000,00
	Maison des arts de Laval	15 000,00
	Maximum 90	15 000,00
	Muni-Spec Mont-Laurier	15 000,00
	Odyscène Inc.	38 500,00
	Ovascène	38 500,00
	Pavillon des arts et de la culture de Coaticook	15 000,00
	Productions de la Salle Comble	8 000,00
	Salle de spectacles régionale Desjardins	43 500,00
	Salle J.-Antonio-Thompson et salle Anaïs-Allard-Rousseau	38 500,00
	Salle Philippe-Fillon du centre des arts de Shawinigan	38 500,00
	Sapinart inc.	12 000,00
	Service des arts et de la culture de la Ville de Saint-Eustache	38 500,00
	Service des loisirs d'Alma	15 000,00
	Société de développement culturel de Terrebonne	38 500,00
	Société de diffusion de spectacles de Saint-Hyacinthe	38 500,00
	Société pour la promotion d'événements culturels du Haut-Richelieu	38 500,00
	Théâtre Centennial, Université Bishop's	22 000,00
	Théâtre du Marais de Val-Morin	15 000,00
	Tourisme Anse-à-Beaufils	8 000,00
	Valspec inc.	38 500,00
	Village en chanson de Petite-Vallée (diffuseur)	15 000,00
	Ville de Châteauguay (diffuseur)	38 500,00
	Ville de Gatineau - diffuseur en arts	38 500,00
		2 099 600,00
institutions muséales reconnues	Corporation de promotion et de développement du site du phare historique de Pointe-des-Monts	41 400,00
	Maison de Nos Aïeux	45 000,00
	Maison Drouin	25 000,00
	Musée maritime de Charlevoix	105 000,00
	Association patrimoniale de Saint-Denis-de-la-Bouteillerie	51 400,00
	Centre Canadien d'Architecture	637 250,00
	Centre d'exposition d'Amos, Maison de la culture	59 939,00
	Centre d'exposition de Rouyn-Noranda inc.	62 450,00
	Centre d'exposition de Val-d'Or	91 320,00
	Centre d'exposition du centre des arts de Shawinigan	64 220,00
	Centre d'histoire et d'archéologie de la Métabetchouane	62 000,00
	Centre d'histoire Sir-William-Price	52 000,00
	Centre d'interprétation de la Côte-de-Beaupré	105 000,00
	Centre d'interprétation de l'agriculture et de la ruralité	62 000,00
	Centre d'interprétation de la vie urbaine	67 000,00
	Centre international du Loisir culturel de Trois-Pistoles	10 000,00
	Chapelle de Tadoussac	24 000,00
	Comité de protection des oeuvres d'Ozias-Leduc de Shawinigan- Sud inc.	27 000,00
	Comité du patrimoine de l'École du rang II d'Authier	45 000,00
	Corporation de développement de la Maison du Granit (CDMG)	66 000,00
	Corporation de diffusion de l'archéologie de la Côte-Nord	82 000,00
	Corporation de La maison Dumulon	47 000,00
	Corporation de la Vieille Forge Cauchon	28 000,00
	Corporation de la vieille fromagerie Perron de Saint-Prime	32 000,00
	Corporation des lieux historiques de Pont-Rouge (lieu d'interprétation)	23 000,00
	Corporation du Bourg de Pabos inc.	64 000,00
	Corporation du Centre d'initiation au patrimoine - La Grande Ferme	196 000,00
	Corporation du Moulin des Jésuites	77 000,00
	Corporation du Moulin des pionniers de La Doré inc.	37 000,00
	Corporation du Parc maritime de Saint-Laurent, I.O.	55 000,00
	Corporation du Parc régional de Val-Jalbert	10 000,00
	Corporation du Vieux moulin d'Ulverton inc.	72 000,00
	Corporation "North Nation Mill" inc.	54 000,00
	Expression, centre d'exposition de Saint-Hyacinthe inc.	79 606,00
	Fondation du Domaine Joly-De Lotbinière	220 000,00
	Galerie d'art Desjardins du Centre culturel de Drummondville	48 922,00
	Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke	78 787,00
	Galerie d'art du Parc inc.	44 700,00
	La Corporation de développement touristique de Bonaventure	86 591,00
	La Corporation du Moulin Bernier	28 000,00
	La Corporation du Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean et du site de la Pulperie	146 950,00
	La Corporation du Musée régional de Rimouski inc.	110 456,00
	La Corporation du Village minier de Bourlamaque (Cité de l'Or)	52 000,00
	La Corporation touristique de la Seigneurie des Aulnaies	92 000,00
	La Fondation des amis du vieux presbytère de Batiscan	53 500,00
	La Galerie d'art de Matane inc.	30 081,00
	la Maison des Jésuites de Sillery, de l'Arrondissement de Sainte- Foy-Sillery-Cap-Rouge	60 250,00
	La Maison Léon-Provancher	27 000,00

Liste des organismes ayant reçu un financement en 2012-2013  
pour le programme d'Aide au fonctionnement décliné par secteur d'intervention

Question 10 c

secteur d'intervention	nom client partenaire	montant versé crédit régulier
	la Salle Augustin-Chénier	55 525,00
	La Société d'histoire de Sherbrooke	61 000,00
	La Société du Musée Laurier inc.	90 327,00
	L'Association canadienne d'histoire ferroviaire	362 450,00
	la Villa Bagatelle de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery	34 750,00
	Le Blockhaus de la Rivière Lacolle	53 250,00
	le Centre d'art Rotary de La Sarre	63 400,00
	Le Centre d'exposition de Mont-Laurier	60 178,00
	Le Centre d'exposition l'Imagier	40 100,00
	Le Centre socio-culturel Manoir LeBoutillier	92 000,00
	Le Château Logue inc.	54 000,00
	L'Ecomusée de la maison du fier monde inc.	75 525,00
	Le Dispensaire de la garde	40 000,00
	Le Musée des maîtres et artisans du Québec	97 130,00
	Le Musée McCord d'histoire canadienne	1 456 050,00
	Le Musée régional de Kamouraska inc.	35 867,00
	Les Moulins de L'Isle-aux-Coudres	39 000,00
	Les Promoteurs d'Angliers inc.	52 000,00
	L'Ilot des Palais	20 000,00
	L'Institut des arts au Saguenay	91 587,00
	Maison de la Culture Roland-Jomphe	48 350,00
	Maison du Frère-Moffet	40 000,00
	Maison nationale des Patriotes	89 000,00
	Maison Rodolphe-Duguay de Nicolet-Sud	60 000,00
	Maison Saint-Gabriel	22 500,00
	Moulin de la Chevrotière	25 250,00
	Moulin seigneurial de Pointe-du-Lac inc.	50 000,00
	Musée Beaulne inc.	61 793,00
	Musée Colby-Curtis	60 176,00
	Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul	98 747,00
	Musée d'art contemporain des Laurentides	100 172,00
	Musée d'art de Joliette	159 150,00
	Musée David M. Stewart	492 500,00
	Musée de Charlevoix inc.	113 412,00
	Musée de Lachine	34 500,00
	Musée de la Gaspésie	110 262,00
	Musée de la Mer inc.	69 212,00
	Musée de la nature et des sciences inc.	235 788,00
	Musée des beaux-arts de Sherbrooke inc.	93 208,00
	Musée d'histoire, d'ethnographie et d'art religieux de Nicolet	126 769,00
	Musée du Bas-Saint-Laurent	100 592,00
	Musée du Château Ramezay	89 425,00
	Musée du costume et du textile du Québec inc.	65 282,00
	Musée du Fjord	116 307,00
	Musée François-Pilote	39 827,00
	Musée Louis-Hémon inc.	76 532,00
	Musée maritime du Québec inc.	104 295,00
	Musée Marius-Barbeau	91 418,00
	Musée minéralogique de Malartic	87 350,00
	Musée minéralogique et minier de Thetford Mines	131 097,00
	Musée Pierre-Boucher	59 956,00
	Musée québécois de culture populaire	617 500,00
	Musée régional de la Côte-Nord inc.	122 250,00
	Parc archéologique de la Pointe-du-Buisson inc.	88 300,00
	Parc historique de La Poudrière de Windsor	37 000,00
	Patrimoine de Berthier	45 200,00
	Plein Sud, centre d'exposition et d'animation en art actuel à Longueuil	46 750,00
	Poste Chauvin	32 000,00
	Province du Québec de l'Union canadienne des moniales de l'ordre de Sainte-Ursule	51 227,00
	Regroupement culturel des vieilles ardoises	25 000,00
	SBC Galerie d'art contemporain	54 795,00
	Site historique du Banc-de-Paspébiac inc.	132 000,00
	Société d'art et d'histoire de Beauport inc.	38 000,00
	Société de développement culturel de Terrebonne	142 000,00
	Société des amis du moulin Michel inc.	59 000,00
	Société d'histoire de Missisquoi	35 905,00
	Société d'histoire et d'archéologie de Mashteuiatsh	77 984,00
	Société d'histoire et d'archéologie du Témiscouata inc.	65 000,00
	Société du site Madeleine de Verchères	27 500,00
	Société historique d'Odanak	108 564,00
	Société historique P.E. Gendreau	20 000,00
	Société rimouskoise du patrimoine	60 050,00
	Uplands, Centre culturel et du patrimoine	37 000,00
	Vieux presbytère	25 250,00
	Musée régional de Vaudreuil-Soulanges	88 008,00
		11 602 114,00
Radios autochtones	Association de communications de Waswanipi	10 000,00
	CFWR Community Radio	10 000,00
	C.H.N.T. FM	10 000,00
	CKOJ-FM	10 000,00
	CKUJ FM Radio	10 000,00
	Comité de la radio communautaire Huronne-Wyandot inc.	10 000,00
	Corporation médiatique Teuehikan	10 000,00
	Gesgapegiag Community Access Program	10 000,00

Liste des organismes ayant reçu un financement en 2012-2013  
pour le programme d'Aide au fonctionnement décliné par secteur d'intervention

Question 10 c

secteur d'intervention	nom client partenaire	montant versé crédit régulier
	Kaguup Nipinga	10 000,00
	Kangiqsualujuaq Community Radio	10 000,00
	Micmac Historical Cultural Art Society	10 000,00
	Radio communautaire de Manawan	10 000,00
	Radio Kue Attinukan inc.	5 000,00
	Société de communication Ikito Pikogan Itée	10 000,00
	Tusarvik FM Station	10 000,00
	Umiujaq FM Station	10 000,00
		155 000,00
Médias communautaires	Journal local Le Félix	3 602,00
	L'Écho d'en Haut inc.	5 593,00
	L'Écho de Saint-François	3 820,00
	Télévision communautaire de la région des Appalaches	10 000,00
	Radio Blanc-Sablon inc.	30 000,00
	Journal Le Stéphanois inc.	4 876,00
	Diffusion communautaire Baie-des-Chaleurs inc.	19 832,00
	Au fil de La Boyer	3 886,00
	Autour de l'Île	6 097,00
	Bulletin communautaire Le Tour d'y voir	2 335,00
	Bulletin communautaire Le Tour d'y voir	7 421,00
	Câble communautaire de Beauce inc.	13 388,00
	Centre d'accès communautaire de Waterloo	6 080,00
	CKRL-MF 89,1 inc.	30 000,00
	Communications Basse-Côte-Nord	3 699,00
	Communications Basse-Ville	17 330,00
	Contact de Témiscaming	7 173,00
	Coop de solidarité Radio communautaire de la MRC de Maskinongé	27 156,00
	Coopérative de solidarité d'information des Basques	7 191,00
	Coopérative de solidarité radio communautaire Nicolet-Yamaska/Bécancour	30 000,00
	Corporation de télédiffusion régionale de Berthier inc.	15 119,00
	Corporation du journal "La Rafale" St-Raphaël	4 234,00
	Corporation du journal Le Réveil	3 388,00
	Diffusion communautaire de La Mitis inc.	10 250,00
	Diffusion communautaire des Îles inc.	19 833,00
	Échos Montréal	12 500,00
	Éditions à la lettre	4 682,00
	Éditions communautaires des Chenaux	7 361,00
	Ensemble pour bâtir	3 897,00
	Image de Bury	3 332,00
	Jourd'Ham, journal communautaire de la municipalité de Ham-Sud	2 843,00
	Journal Boum!	3 624,00
	Journal communautaire Coup d'oeil sur Saint-Marcel de L'Islet inc.	3 091,00
	Journal communautaire de Disraëli - Le Cantonner	6 453,00
	Journal communautaire de Malartic	5 813,00
	Journal communautaire de Normétal inc.	3 534,00
	Journal communautaire de Saint-Hippolyte	6 074,00
	Journal communautaire L'Altisée	5 622,00
	Journal communautaire Le Beau-Regard inc.	3 065,00
	Journal communautaire - L'Écho de Cantley	6 344,00
	Journal communautaire « Le Contact de Beaulac-Garthby »	2 727,00
	Journal communautaire « Le Phare »	3 962,00
	Journal communautaire Le Portageur	4 742,00
	Journal communautaire Le Reflet de Lingwick-Gould	2 903,00
	Journal communautaire L'Informalo	2 794,00
	Journal Communautaire Matapédia et les Plateaux	3 219,00
	Journal communautaire, Parent	3 070,00
	Journal communautaire Regards	4 675,00
	Journal culturel Graffici, coopérative de solidarité	12 500,00
	Journal de Prévost	8 725,00
	Journal des villes nordiques Le Trait d'Union du Nord inc.	6 426,00
	Journal Épiq de Cacouna	3 159,00
	Journal l'Alliance de Preissac	3 872,00
	Journal La Vie d'ici	3 118,00
	Journal le Bavard	2 926,00
	Journal Le Brunois	4 816,00
	Journal Le Lavallois	4 696,00
	Journal Le Pont de Palmarolle	3 446,00
	Journal Le Saint-Armand	4 412,00
	Journal Le Tartan inc.	2 539,00
	Journal le Tourbillon inc.	4 160,00
	La Corporation de télédiffusion Brandon inc.	15 119,00
	La Gazette de la Mauricie	16 468,00
	L'Annonceur du Bas-Saint-François	12 500,00
	La radio campus communautaire francophone de Shawinigan inc.	27 156,00
	La Radio communautaire CKNA inc.	30 000,00
	La Radio communautaire de Fermont inc.	30 000,00
	La radio communautaire de LaSalle	30 000,00
	La Radio communautaire de Rivière St-Augustin inc.	30 000,00
	La Radio communautaire du Comté	33 625,00
	L'Arrivage d'Adstock	3 984,00
	La Télévision communautaire de Roberval inc.	15 857,00

Liste des organismes ayant reçu un financement en 2012-2013  
pour le programme d'Aide au fonctionnement décliné par secteur d'intervention

Question 10 c

secteur d'intervention	nom client partenaire	montant versé crédit régulier
	La Télévision d'Ici (Côte-de-Beaupré)	15 119,00
	La Télévision du Littoral inc.	15 119,00
	La Voie du secteur des Coteaux	2 840,00
	La Voix ferrée	6 472,00
	Le Causeur	3 424,00
	L'Echo des montagnes	2 903,00
	Le Journal communautaire de la Rive-Sud de Montréal inc.	9 371,00
	Le Journal communautaire L'Info de Saint-Élie-d'Orford	4 555,00
	Le Journal d'un lac à l'autre inc.	2 936,00
	Le Journal régional du Haut-Saint-François	12 500,00
	Le Journal "Ski se dit" de Val-David	5 360,00
	Le Lien La Doré inc.	2 877,00
	Le Papotin inc.	3 305,00
	Le Poliquin	3 591,00
	Le P'tit journal de Woburn	2 663,00
	Le Réveil de St-Louis-de-Blandford	2 825,00
	Le Saint-Denisien	4 385,00
	Les Éditions des Trois-Clochers inc.	4 988,00
	Les Éditions du Berger Blanc	5 204,00
	Les éditions du Vieux-Montréal	4 856,00
	Le Trait d'Union de Saint-Bruno	2 750,00
	Le Trident de Wotton	3 233,00
	L'Éveil du citoyen de Weedon	3 836,00
	L'Évènement de Scotstown-Hampden inc.	2 686,00
	L'Indice bohémien	6 480,00
	Montbeillard en bref	2 789,00
	Radio Acton inc.	27 249,00
	Radio Anticosti	30 000,00
	Radio Basse-Ville	30 000,00
	Radio Bellechasse-Etchemins	32 249,00
	Radio Bishop inc.	30 000,00
	Radio Boréale	27 063,00
	Radio Centre-Ville Saint-Louis	30 000,00
	Radio communautaire de Châteauguay CHAI-MF	30 000,00
	Radio communautaire de Harrington Harbour	30 000,00
	Radio communautaire de la Rive-Sud inc.	30 000,00
	Radio communautaire de l'Estrie	30 000,00
	Radio communautaire de Pontiac	26 376,00
	Radio communautaire de Radisson	30 000,00
	Radio communautaire de Windsor et région inc.	25 867,00
	Radio communautaire du Saguenay inc.	30 000,00
	Radio communautaire F.M. de la Haute-Gatineau inc.	19 833,00
	Radio communautaire francophone de Montréal inc.	30 000,00
	Radio communautaire intergénération Jardin du Québec, CHOC-FM	30 000,00
	Radio communautaire M.F. de Senneterre inc.	30 000,00
	Radio communautaire Missisquoi	30 000,00
	Radio communautaire Tête-à-la-Baleine	30 000,00
	Radio coopérative de Coaticook, Coop de solidarité	30 000,00
	Radio Gaspésie inc.	19 833,00
	Radio Matagami	30 000,00
	Radio MF Charlevoix	19 832,00
	Radio Nord-Joli inc.	27 248,00
	Radio & Télévision communautaire Havre-Saint-Pierre	30 000,00
	Société d'information Lac-St-Jean	13 367,00
	Soleil des Cantons (1982) ltée	3 017,00
	Télé communautaire d'Amos Région	15 857,00
	Télécommunautaire Laurentides-Lanaudière	15 710,00
	Télé-Gaspé	11 250,00
	Télé-Soleil inc.	10 000,00
	Télé-Sourire inc.	10 000,00
	Télévision communautaire 3 inc.	13 388,00
	Télévision communautaire de Grande-Rivière	12 882,00
	Télévision communautaire de la Basse-Lièvre inc.	15 857,00
	Télévision communautaire de la Vallée de la Matapédia inc.	13 185,00
	Télévision communautaire de la Vallée-du-Richelieu (T.C.V.R.) inc.	11 250,00
	Télévision communautaire de l'Érable	12 317,00
	Télévision communautaire de Saint-Raymond	15 857,00
	Télévision communautaire des Basses-Laurentides	10 000,00
	Télévision communautaire des Bois-Francis	15 119,00
	Télévision communautaire du Kamouraska incorporée	10 000,00
	Télévision communautaire du Témiscamingue	11 812,00
	Télévision communautaire du Témiscouata	10 938,00
	Télévision Communautaire Frontenac	10 000,00
	Télévision communautaire Vents et Marées	15 857,00
	Télévision de Charlevoix-Ouest (TVCO)	15 840,00
	Télévision du Sud-Ouest	11 250,00
	Télévision régionale de la Péninsule inc.	14 873,00
	Télévision régionale Haute-Côte-Nord	15 488,00
	Télévision Rive-Sud	14 709,00
	The Gaspé Spec	12 140,00
	TVC d'Argenteuil	13 135,00
	tvTK	10 000,00
	TVRM - Télévision régionale des Moulins	13 388,00
		<b>1 989 237,00</b>
Organismes de formation	Camp musical Accord parfait inc.	0,00

Liste des organismes ayant reçu un financement en 2012-2013  
pour le programme d'Aide au fonctionnement décliné par secteur d'intervention

Question 10 c

secteur d'intervention	nom client partenaire	montant versé crédit régulier
	Camp musical de l'Abitibi-Témiscamingue inc.	16 000,00
	Camp musical du lac Matapédia	15 700,00
	Camp musical Saint-Alexandre inc.	55 800,00
	Village en chanson de Petite-Vallée (camp)	20 800,00
	Académie de danse de Baie-Comeau	18 200,00
	A la Portée des Sons inc.	19 300,00
	Association des orchestres de jeunes de la Montérégie inc.	20 000,00
	Atelier de musique de Jonquière inc.	27 900,00
	Atelier de musique Roberval inc.	16 600,00
	Centre de musique et de danse de Val-d'Or inc.	28 900,00
	Centre musical En sol mineur inc.	28 900,00
	Compagnie de danse L'Astragale	22 900,00
	École de ballet Suzanne Maltais-Gagnon inc.	13 100,00
	École de danse Éliédanse inc.	11 450,00
	École de formation musicale d'Alma	27 400,00
	École de musique Alain-Caron	27 400,00
	École de musique Côte-Nord inc.	34 000,00
	École de musique d'Abitibi-Ouest inc.	21 800,00
	École de musique de La Baie inc.	27 400,00
	École de musique de Matane inc.	27 500,00
	École de musique Denys Arcand	22 900,00
	École de musique de Saint-Félicien	20 200,00
	École de musique Destroismaisons	27 400,00
	École de musique du Bas-Saint-Laurent inc.	27 500,00
	École de musique et de solfège de Chicoutimi inc.	27 400,00
	École de musique Harricana inc.	21 800,00
	École de musique Jésus-Marie	11 450,00
	École de musique Mi-La-Ré-Sol inc.	23 100,00
	École de musique Miransol inc.	14 600,00
	École Florence-Fourcaudot inc.	23 800,00
	Ensemble folklorique Mackinaw inc.	8 500,00
	L'Académie de danse du Saguenay inc.	27 400,00
	L'Accroche Notes, centre musical	11 450,00
	Le Centre d'art la Maison Jaune	22 900,00
	L'École de cirque de Verdun	57 700,00
	L'École de danse Quatre Temps inc.	28 300,00
	L'École de musique de Sept-Îles inc.	32 300,00
	Le Prisme culturel inc.	27 400,00
	Les jeunes concerts du Témiscamingue	11 000,00
	Les Petits Chanteurs de Trois-Rivières inc.	23 600,00
	Les Petits Violons inc.	46 200,00
	Orchestre des jeunes de Westmount	9 300,00
	Orchestre symphonique de Lévis inc.	13 750,00
	Orchestre symphonique des jeunes de Montréal	17 600,00
	Orchestre symphonique des jeunes du West Island	23 600,00
	Camp musical des Laurentides inc.	196 000,00
	Corporation du Camp littéraire Félix	53 000,00
	Le Domaine Forget de Charlevoix inc. (école)	287 720,00
	Camp musical d'Asbestos inc.	96 800,00
	École nationale de cirque	517 500,00
	École nationale de théâtre du Canada	220 000,00
	LADMMI - l'École de danse contemporaine	373 000,00
	Association des parents des petits musiciens de Saint-Noël de Thetford inc.	7 900,00
	École de ballet de Sept-Îles inc.	18 200,00
	École de musique Grande-Vallée	14 600,00
	Les Amis de la musique de Richmond / Ecole	10 500,00
	Les Petits Chanteurs du Mont-Royal	25 900,00
	Orchestre symphonique des jeunes de Sherbrooke	16 500,00
	École nationale de l'humour	186 000,00
	Le Groupe Danse Partout inc.	373 686,00
	Institut national de l'image et du son	0,00
	Institut d'Enregistrement des Arts du Québec Services Éducatifs	5 000,00
	CAMMAC (Canadian amateur musicians / musiciens amateurs du Canada)	59 100,00
	Camp d'été qui danse	10 800,00
	Camp musical de l'Outaouais	10 800,00
	Camp musical du Saguenay-Lac-Saint-Jean inc.	99 000,00
	Camp musical Père Lindsay inc.	38 500,00
	Corporation du Camp Théâtre de l'Anse	5 400,00
	Centre d'arts d'Orford J.M.C.	626 000,00
	Académie de danse de Forestville inc.	11 000,00
	Académie de danse de l'Outaouais	27 500,00
	Arc-en-Son de Sept-Îles	5 800,00
	Ballet classique du Haut-Richelieu inc.	13 200,00
	Centre musical Jean-Charles Loiseleur inc.	14 600,00
	Corpus Rhésus Danse inc.	6 050,00
	École de cirque de Québec	66 000,00
	École de cirque des Îles	54 571,00
	École de danse Calypso de Havre-Saint-Pierre	11 000,00
	École de musique Côte de Beaupré inc.	8 600,00
	École de musique de Charlevoix	8 600,00
	École de musique de Forestville	10 010,00
	École de musique de Lanaudière	30 800,00
	École de musique de l'Outaouais inc.	26 400,00
	École de musique de Port-Cartier	18 200,00

Liste des organismes ayant reçu un financement en 2012-2013  
pour le programme d'Aide au fonctionnement décliné par secteur d'intervention

Question 10 c

secteur d'intervention	nom client partenaire	montant versé crédit régulier
	École de musique du Témiscouata	27 400,00
	École de musique Havre-Saint-Pierre	14 600,00
	Ensemble folklorique des Farandoles de Chicoutimi inc.	27 400,00
	L'Académie « Les Joies de la danse » Port Cartier	11 000,00
	La Maîtrise du Cap inc.	13 000,00
	Le Centre d'art de Prévile inc.	22 900,00
	L'École de cirque de Gaspé	66 000,00
	Les Ateliers et l'Orchestre symphonique de jeunes Philippe-Filion	17 860,00
	Les productions musicales l'Artishow	22 900,00
	L'Orchestre symphonique des jeunes de Joliette	16 500,00
	Orchestre à cordes de Baie-Comeau	9 400,00
	Orchestre des jeunes du Saguenay-Lac-Saint-Jean	20 000,00
	Orchestre symphonique de Terrebonne	16 400,00
	L'École supérieure de ballet du Québec	692 500,00
	Musitechnic Formation	6 500,00
		<b>5 610 797,00</b>
Organismes de regroupement	Les Arts et la Ville	48 000,00
	Conseil de développement culturel du Centre-du-Québec	195 593,00
	Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue	212 312,00
	Conseil de la culture de la Gaspésie	197 917,00
	Conseil de la culture de la région de Québec	292 697,00
	Conseil de la culture de l'Estrie	205 227,00
	Conseil de la culture des Laurentides	212 984,00
	Conseil de la culture du Bas-Saint-Laurent	209 133,00
	Conseil de la culture et des communications de la Mauricie	207 657,00
	Conseil montréalais de la culture et des communications	265 028,00
	Conseil régional de la culture de l'Outaouais (C.R.C.O.)	213 621,00
	Conseil régional de la culture du Saguenay - Lac-Saint-Jean, Chibougamau, Chapais inc.	215 268,00
	Conseil régional de la culture et des communications de la Côte-Nord	213 459,00
	Culture Montréal	275 330,00
	Association des écoles supérieures d'art de Montréal (ADÉSAM)	20 400,00
	Réseau d'enseignement de la danse (RED)	48 750,00
	Conseil de la culture de Lanaudière	101 250,00
	Objectif Scène	20 000,00
	Réseau Centre	40 000,00
	Réseau des organisateurs de spectacles de l'Est du Québec (ROSEQ)	60 000,00
	Réseau indépendant des diffuseurs d'événements artistiques unis (RIDEAU) inc.	130 000,00
	Réseau Scènes	55 000,00
	Spectour Abitibi-Témiscamingue inc.	30 000,00
	Association des médias écrits communautaires du Québec	75 000,00
	Association des orchestres de jeunes du Québec inc.	9 000,00
	Association des radiodiffuseurs communautaires du Québec	75 000,00
	La Fédération des télévisions communautaires autonomes du Québec	75 000,00
	La Société des musées québécois	135 720,00
		<b>3 839 346,00</b>
Organismes en patrimoine	Action patrimoine	37 000,00
	Amis et propriétaires de maisons anciennes du Québec (APMAQ)	11 000,00
	Association québécoise d'interprétation du patrimoine	5 000,00
	Association québécoise pour le patrimoine industriel	17 000,00
	Centre de valorisation du patrimoine vivant	90 000,00
	Centre québécois du folklore	20 000,00
	Conseil québécois du patrimoine vivant	52 000,00
	Réseau du patrimoine anglophone du Québec	15 000,00
	Société pour la promotion de la danse traditionnelle québécoise	24 000,00
	Société québécoise d'ethnologie	9 300,00
		<b>280 300,00</b>
Organismes nationaux de la jeune relève amateur	Envol et Macadam	80 000,00
	Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec	45 000,00
		<b>125 000,00</b>
Organismes nationaux de loisir culturel	Alliance des chorales du Québec inc.	42 370,00
	Association des cinémas parallèles du Québec	41 200,00
	Association québécoise des loisirs folkloriques	41 121,00
	Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec	42 090,00
	Fédération des sociétés d'histoire du Québec	42 012,00
	Fédération québécoise des sociétés de généalogie	40 500,00
	Fédération québécoise du théâtre amateur	37 350,00
	La Fédération des associations musicales du Québec	41 000,00
		<b>327 643,00</b>
		<b>33 586 237,00</b>

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

11 - Concernant le programme *Aide aux projets* tant pour les volets accueil qu'appel de projets et pour chacun des secteurs d'intervention suivants :

- accueil des spectacles étrangers
  - appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes
  - appel de projet en diffusion du cinéma d'auteur
  - appel de projets nationaux en développement de pratiques relatives à la jeune relève amateur
  - appel de projets culturels pour les Algonquins
  - appel de projet en éducation cinématographique des jeunes
  - appel de projets pour la participation des bibliothèques publiques au catalogue collectif québécois
  - appel de projets pour le soutien des expositions permanentes
- a) Crédits alloués au programme en 2012-2013. Prévisions en 2013-2014;
- b) Liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- c) Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu;
- d) Liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2012-2013.

\*\*\*\*\*

a)

	Budget versé 12-13 *
Accueil	680 466 \$
Accueil de spectacles étrangers	0 \$
Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes	0 \$
Diffusion du cinéma d'auteur	0 \$
Développement des pratiques relatives à la jeune relève amateur	129 500 \$
Projets culturels pour les Algonquins	0 \$
Éducation cinématographique des jeunes	0 \$
Mise en réseau des bibliothèques publiques	0 \$
Appel de projets pour le soutien des expositions permanentes	Voir question # 23 (volet 4 et 5 du Fonds du patrimoine culturel québécois).
Appel de projets en patrimoine culturel	

\*Données en date du 30 novembre

b)

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

c) et d) Voir documents ci-joints.



Programme Aide aux projets  
Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013 et montant versé

Question 11c

Titre du projet	Nom client partenaire	Montant versé crédit régulier
Accueil	Association des galeries d'art contemporain (Montréal)	10 000,00 \$
	Association nationale des éditeurs de livres	6 365,00 \$
	Bureau du cinéma et de la télévision du Québec	40 000,00 \$
	Centre des arts de la scène Pauline Julien	18 000,00 \$
	Centre des auteurs dramatiques (Montréal) (CEAD) inc.	47 500,00 \$
	Cité des arts du cirque	25 000,00 \$
	Conférence internationale des arts de la scène de Montréal	4 145,00 \$
		6 190,00 \$
	Festival de musique émergente	15 990,00 \$
	Festival du nouveau cinéma	13 900,00 \$
	Festival International de Musique Pop Montréal	25 900,00 \$
	Fondation Villes et Villages d'art et de patrimoine (VVAP)	52 000,00 \$
	La Cinémathèque québécoise	7 644,00 \$
	La Danse sur les routes du Québec	16 800,00 \$
	Le MEG : Le Montréal Électronique Groove Inc.	8 000,00 \$
	Les Bibliothèques publiques du Québec	131 000,00 \$
	Les Escales Improbables de Montréal	10 000,00 \$
	Les Productions Labombe Inc.	4 832,00 \$
	Librairie du Québec inc.	25 000,00 \$
	ManiganSes, Festival international des arts de la marionnette	15 000,00 \$
	M pour Montréal	47 200,00 \$
		35 000,00 \$
	Rencontres internationales du documentaire de Montréal	10 000,00 \$
	Théâtre Abé Carré Cé Carré Compagnie de création	3 000,00 \$
	Union des écrivaines et des écrivains québécois	21 000,00 \$
	Vitrine culturelle de Montréal	81 000,00 \$
		680 466,00 \$
Appel de projets nationaux en loisir culturel des jeunes 2012-2013	ARAM Diffuseur	2 500,00 \$
	Caravane films productions	6 750,00 \$
	Chanson en fête de Saint-Ambroise inc.	4 500,00 \$
	Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec	13 500,00 \$
		13 500,00 \$
	Festival de la chanson et de l'humour Le Tremplin de Dégelis	8 000,00 \$
	Festival de musique du Royaume inc.	2 000,00 \$
	Festival du TRAC (théâtre-recherche-action-crédation)	1 250,00 \$
	Festival international de danse Encore	15 000,00 \$
	Le Festival international de percussions	2 700,00 \$
	Pohénégamook en Danse	2 500,00 \$
	Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec	3 150,00 \$
		3 150,00 \$
		4 500,00 \$
		13 500,00 \$
		4 500,00 \$
	Théâtre du Suroît	13 500,00 \$
	Unité régionale Loisir et Sport de la Côte-Nord	15 000,00 \$
		129 500,00 \$
		809 966,00 \$

Liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2012-2013.

Titre projet	Nom client partenaire
Accueil	Les Productions Labombe Inc.
Appel de projets nationaux en loisir culturel des jeunes	Pohénégamook en Danse

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### 12 - Concernant le programme *Aide aux immobilisations*, pour chacun des secteurs d'intervention :

- a) Crédits alloués au programme en 2012-2013. Prévisions en 2013-2014;
- b) Liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- c) Liste des projets acceptés en 2012-2013. Échéancier des versements prévus;
- d) Liste des projets financés en 2012-2013. Montant obtenu par année.

\*\*\*\*\*

#### a) Crédits alloués au programme en 2012-2013

	Projets annoncés 12-13 *
<b>Crédits réguliers</b> (moins de 100 000 \$)	82 200 \$
<b>Plan québécois des infrastructures (PQI)</b> (plus de 100 000 \$)	33 526 849 \$

\*Données en date du 30 novembre 2012

#### b)

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

#### c) et d)

Voir documents ci-joints.

Programme Aide aux immobilisations  
Liste des projets annoncés en service de dette en 2012-2013

Question 12c

Nom secteur d'intervention	Nom client partenaire	Montant annoncé service dette
Arts de la scène	Azimet diffusion inc.	5 200 000,00 \$
	L'École de cirque de Verdun	3 369 400,00 \$
	Le Domaine Forget de Charlevoix inc. (école)	2 403 300,00 \$
	Salle de spectacles régionale Desjardins	1 040 700,00 \$
	Service des loisirs d'Alma	200 000,00 \$
	Société du Palais Montcalm inc.	500 000,00 \$
		12 713 400,00 \$
Bibliothèque, livre et périodique	Bibliothèque municipale d'Acton Vale	127 400,00 \$
		127 400,00 \$
Institutions muséales (musées, centres d'exposition et lieux d'interprétation)	Comité de protection des oeuvres d'Ozias-Leduc de Shawinigan-Sud inc.	164 299,00 \$
	La Corporation du Village minier de Bourlamaque (Cité de l'Or)	3 000 000,00 \$
	Le Musée McCord d'histoire canadienne	950 000,00 \$
	Les Amis des Jardins de Métis inc.	1 422 800,00 \$
	Maison Drouin	932 750,00 \$
	Musée maritime du Québec inc.	37 800,00 \$
	Musée régional de la Côte-Nord inc.	145 600,00 \$
		6 653 249,00 \$
Secteurs multiples ou autres	Ferme Héritage Miner	181 000,00 \$
	Les Deux Mondes, Compagnie de théâtre	250 000,00 \$
	Ville de Bécancour	205 000,00 \$
	Ville de Blainville	2 900 000,00 \$
	Ville de Dégelis	1 215 100,00 \$
	Ville de Lachute	3 100 000,00 \$
	Ville de Montmagny	1 181 700,00 \$
	Ville de Témiscouata-sur-le-Lac	5 000 000,00 \$
		14 032 800,00 \$
		33 526 849,00 \$

Programme Aide aux immobilisations  
Liste des projets annoncés en crédit régulier en 2012-2013

Question 12c

nom secteur d'intervention	nom client partenaire	t versé crédit régulier
Bibliothèque, livre et périodique	Centre régional de services aux bibliothèques publiques (C.R.S.B.P.) de l'Outaouais	60 000,00 \$
		<b>60 000,00 \$</b>
Secteurs multiples ou autres	Le Groupe de la Veillée	22 200,00 \$
		<b>22 200,00 \$</b>
		<b>82 200,00 \$</b>

Programme Aide aux immobilisations  
Liste des projets annoncés en service de dette en 2012-2013

Question 12d

Nom secteur d'intervention	Nom client partenaire	Montant annoncé service dette
Arts de la scène	Azimet diffusion inc.	5 200 000,00 \$
	L'École de cirque de Verdun	3 369 400,00 \$
	Le Domaine Forget de Charlevoix inc. (école)	2 403 300,00 \$
	Salle de spectacles régionale Desjardins	1 040 700,00 \$
	Service des loisirs d'Alma	200 000,00 \$
	Société du Palais Montcalm inc.	500 000,00 \$
		12 713 400,00 \$
Bibliothèque, livre et périodique	Bibliothèque municipale d'Acton Vale	127 400,00 \$
		127 400,00 \$
Institutions muséales (musées, centres d'exposition et lieux d'interprétation)	Comité de protection des oeuvres d'Ozias-Leduc de Shawinigan-Sud inc.	164 299,00 \$
	La Corporation du Village minier de Bourlamaque (Cité de l'Or)	3 000 000,00 \$
	Le Musée McCord d'histoire canadienne	950 000,00 \$
	Les Amis des Jardins de Métis inc.	1 422 800,00 \$
	Maison Drouin	932 750,00 \$
	Musée maritime du Québec inc.	37 800,00 \$
	Musée régional de la Côte-Nord inc.	145 600,00 \$
		6 653 249,00 \$
Secteurs multiples ou autres	Ferme Héritage Miner	181 000,00 \$
	Les Deux Mondes, Compagnie de théâtre	250 000,00 \$
	Ville de Bécancour	205 000,00 \$
	Ville de Blainville	2 900 000,00 \$
	Ville de Dégelis	1 215 100,00 \$
	Ville de Lachute	3 100 000,00 \$
	Ville de Montmagny	1 181 700,00 \$
	Ville de Témiscouata-sur-le-Lac	5 000 000,00 \$
		14 032 800,00 \$
		33 526 849,00 \$

Programme Aide aux immobilisations  
Liste des projets annoncés en crédit régulier en 2012-2013

Question 12d

nom secteur d'intervention	nom client partenaire	numéro de la d	date de la lettre d'a	versé crédit régulier
Bibliothèque, livre et périodique	Centre régional de services aux bibliothèques publiques (C.R.S.B.P.) de l'Outaouais	517597	12-juil-2012	60 000,00 \$
				60 000,00 \$
Secteurs multiples ou autres	Le Groupe de la Veillée	515545	31-mai-2012	22 200,00 \$
				22 200,00 \$
				82 200,00 \$

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

13 - Concernant le programme *Aide aux initiatives de partenariat*, pour chacun des secteurs d'intervention :

- a) Crédits alloués au programme en 2012-2013. Prévisions en 2013-2014;
- b) Liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- c) Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu;
- d) Liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2012-2013.

\*\*\*\*\*

a) Crédits alloués au programme en 2012-2013

	Budget versé en crédits réguliers 12-13 *	Budget annoncé au PQI ** en 12-13 *
Entente de développement culturel	60 000\$	46 500 000\$
Entente spécifique régionale	15 300 \$	- \$
Entente ciblée en matière de culture ou de communications	1 989 125 \$	55 000\$
Entente avec un ministère ou un organisme gouvernemental	- \$	- \$
Entente de délégation de gestion	- \$	14 000 000 \$
Entente de service	324 845 \$	- \$

\*Données en date du 30 novembre 2012

\*\* PQI : Plan québécois des infrastructures

b)

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

c) et d)

Voir documents ci-joints.



Programme Initiatives de partenariat  
Liste des organismes ayant obtenu un financement et le montant obtenu  
en service de dette décliné par secteur d'intervention

description type d'entente	nom client partenaire	montant annoncé service dette
Entente de développement culturel	Ville de Montréal	30 900 000,00 \$
Entente de développement culturel		6 900 000,00 \$
Entente de développement culturel	Ville de Québec	8 700 000,00 \$
Entente ciblée	Municipalité régionale de comté Nicolet-Yamaska	55 000,00 \$
Entente de délégation de gestion	Conseil du patrimoine religieux du Québec	14 000 000,00 \$
		60 555 000,00 \$

**Programme Aide aux initiatives de partenariat**  
**Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013**  
**et le montant obtenu en crédit régulier décliné par secteur d'intervention**

Question 13 c

Type d'entente	nom client partenaire	montant versé crédit régulier
Entente ciblée	Communication-Jeunesse	75 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de La Matapédia	6 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Témiscouata	9 000,00 \$
	Centre d'études sur les médias Inc.	84 000,00 \$
	Terres en Vues, Société pour la Diffusion de la Culture Autochtone	17 500,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Pontiac	9 000,00 \$
	Culture pour tous	300 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Rimouski-Neigette	8 000,00 \$
	Pekuamiunuatsh Takuhikan	20 000,00 \$
	Société touristique de l'Anse-à-la-Croix	10 000,00 \$
	Ville de La Sarre	15 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Kamouraska	10 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté du Val-Saint-François	10 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Montmagny	10 000,00 \$
	Conférence régionale des élus de la Mauricie	50 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Marguerite-D'Youville	20 000,00 \$
	Ville de Rouyn-Noranda	10 000,00 \$
	Ville de Beloeil	20 000,00 \$
	Corporation des fêtes historiques de Québec	90 000,00 \$
	Arrimage Corporation Culturelle des Îles-de-la-Madeleine	57 375,00 \$
	Conférence régionale des élus de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine	35 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de La Mitis	10 000,00 \$
	Institut culturel Avataq inc.	296 250,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Témiscamingue	24 000,00 \$
	Conférence régionale des élus de l'Estrie	30 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté de Pierre-De Saurel	24 000,00 \$
	Ville de Chambly	10 000,00 \$
	Fête des chants de marins	5 000,00 \$
	Carrefour mondial de l'accordéon à Montmagny	100 000,00 \$
	Festival folklorique international de Sainte-Marie	15 000,00 \$
	Archéo-Québec	75 000,00 \$
	Créations Etc.	100 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté D'Autray	24 000,00 \$
	Ville de Baie-Comeau	15 000,00 \$
	Tourisme Outaouais	25 000,00 \$
	TV5 Québec Canada	330 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté d'Acton	20 000,00 \$
	Conférence régionale des élus de l'Outaouais	20 000,00 \$
		<b>1 989 125,00 \$</b>
Entente de développement culturel	Municipalité régionale de comté de Lotbinière	10 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté des Appalaches	16 000,00 \$
	Municipalité régionale de comté Les Etchemins	13 000,00 \$
	Ville de La Sarre	21 000,00 \$
		<b>60 000,00 \$</b>
Entente de services	Commission loisir et sport de la Baie-James	15 320,00 \$
	Conférence régionale des élus de Laval	15 310,00 \$
	Corporation régionale de loisir et de sport de Lanaudière	15 310,00 \$
	Loisir sport Centre-du-Québec	15 160,00 \$
	Union des écrivaines et des écrivains québécois	15 000,00 \$
	Unité de loisir et de sport Abitibi-Témiscamingue (ULSAT)	15 310,00 \$
	Unité de loisir et de sport de la Capitale-Nationale	15 310,00 \$
	Unité régionale de loisir, de sport et de plein air des Laurentides	15 310,00 \$
	Unité régionale de loisir et de sport de la Chaudière-Appalaches	7 655,00 \$
	Unité régionale de loisir et de sport de la Mauricie	15 160,00 \$
	Vues et Voix	180 000,00 \$
		<b>324 845,00 \$</b>
Entente spécifique régionale	Conférence régionale des élus de l'Outaouais	15 300,00 \$
		<b>15 300,00 \$</b>
		<b>2 389 270,00 \$</b>

Liste des organismes ayant reçu un financement pour la  
première fois en 2012-2013  
pour le programme Initiative de partenariat

Question 13 d

Type d'entente	Nom du client-partenaire	Numéro de la demande	Date de la lettre d'annonce	Montant annoncé
Entente de développement culturel	Ville de Chibougamau	518108	12-11-29	40 000,00 \$
Entente de services	Commission de la capitale nationale du Québec	518396	12-11-01	450 000,00 \$
TOTAL				490 000,00 \$

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

### **14 - Concernant la mesure de soutien aux sorties scolaires en milieu culturel :**

- a) Liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- b) Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu;
- c) Nombre d'élèves ayant bénéficié de la mesure.

\*\*\*\*\*

#### **a)**

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

#### **b)**

En date du 30 novembre 2012, aucun organisme n'a obtenu un financement en 2012-2013 dans le cadre de cette mesure.

#### **c)**

Information non disponible pour l'instant. La reddition de comptes ne sera effectuée qu'au terme de l'année scolaire.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

### **15 - Concernant le Plan d'action 2009-2014 Québec Horizon Culture:**

- a) Description complète des sommes investies par le MCC en 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014;
- b) Description complète des objectifs de ce Plan d'action;
- c) Liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- d) Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013 et montant obtenu.

\*\*\*\*\*

Le plan d'action Québec horizon culture a pris fin en 2011-2012. Bien qu'un échéancier de cinq ans fût prévu, le bilan de cette troisième année a révélé que tous les engagements pris par l'un ou l'autre des partenaires ont été réalisés ou sont en cours de réalisation. Les partenaires ont donc décidé de mettre fin au plan d'action. Le financement accordé à Québec horizon culture avait été annoncé sur une base triennale qui se terminait au cours de l'année financière 2011-2012. Les résultats associés aux mesures sont positifs et certaines d'entre elles ont été reprises parmi les actions de l'Entente de développement culturel intervenue entre le Ministère et la Ville de Québec. Cette entente a d'ailleurs été renouvelée en juillet 2012. Cependant, aucune bonification financière n'a été allouée pour l'ajout de ces mesures.

Les mesures de Québec Horizon Culture reprises dans l'Entente de développement culturel 2012-2015 :

- La promotion de la culture
- Le programme de production de contenus culturels numériques
- L'art public et design
- L'Aide à la relève artistique (Première Ovation)
- Le soutien à un centre de services partagés pour les organismes culturels
- Le soutien au démarrage de productions audiovisuelles

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

**16 - Concernant le Fonds francophone de développement cinématographique :**

- a) Description complète des sommes investies par le MCC en 2012-2013 et les prévisions 2013-2014;
- b) Liste des projets présentés pour 2012-2013;
- c) Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

\*\*\*\*\*

- a) Aucun montant n'a été octroyé par le MCC en 2012-2013.
- b) Aucun projet présenté en 2012-2013.
- c) Aucun projet n'a obtenu de financement en 2012-2013.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 17- Liste et copie des interventions et des mémoires déposés par le Ministère devant des agences gouvernementales fédérales (exemple : CRTC)<sup>1</sup>.

\*\*\*\*\*

- Lettre du 3 mai 2012 de la sous-ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, M<sup>me</sup> Sylvie Barcelo, au secrétaire général du CRTC, M. John Traversy, relative à l'Avis de consultation de télécom (*Appel aux observations – Instance pour déterminer si les conditions dans le marché canadien du sans-fil ont suffisamment changé pour justifier l'intervention du Conseil à l'égard des services sans fil de détail*), avec le concours de l'Office de la protection du consommateur.
- Lettre du 16 mai 2012 de la sous-ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, M<sup>me</sup> Sylvie Barcelo, au secrétaire général du CRTC, M. John Traversy, concernant l'Avis de consultation 2012-214 dans laquelle le Ministère appuie la volonté du CRTC d'appliquer aux entreprises de distribution par relais satellite les dispositions relatives à la préférence induite et au renversement de la preuve.
- Lettre du 27 juin 2012 de la sous-ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, M<sup>me</sup> Sylvie Barcelo, au nouveau président du CRTC, M. Jean-Pierre Blais, pour le féliciter de sa nomination à titre de président.
- Lettre du 3 juillet 2012 de la sous-ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, M<sup>me</sup> Sylvie Barcelo, au secrétaire général du CRTC, M. John Traversy, concernant l'Avis de consultation 2012-246 sur l'opportunité d'ouvrir le genre musical de musique populaire à la concurrence dans le marché francophone.
- Mémoire conjoint du 4 décembre 2012 de la sous-ministre de la Culture et des Communications, M<sup>me</sup> Rachel Laperrière, et du président de l'Office de la protection du consommateur, M<sup>e</sup> Louis Borgeat, au secrétaire général du CRTC, M. John Traversy, concernant l'Avis de consultation de télécom CRTC 2012-557 (*Instance dans le but d'établir un code obligatoire pour les fournisseurs de services sans fil mobiles*).

---

<sup>1</sup> Ces lettres et ce mémoire sont publiés sur le site du CRTC

# Étude des crédits 2013-2014

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

- 18 - Liste ventilée par année et par événement de toutes les dépenses effectuées par le ministère dans le cadre de la participation du Québec à des festivals et événements hors Québec, incluant le Canada, depuis 2004-2005.

\*\*\*\*\*

Événements hors Québec appuyés en 2012-2013 *	Montant
1. Québec Cinema Showcase à Londres (50 <sup>e</sup> anniversaire de la Délégation générale du Québec à Londres), du 2 au 4 novembre 2012	5 070,00 \$
2. Montréal invité d'honneur à la Mercé de Barcelone et la 3 <sup>e</sup> Mostra de cinéma du Québec à la Filmoteca de Catalunya, du 20 septembre au 2 octobre 2012	11 964,00 \$
3. VIII <sup>e</sup> Biennale Orizzonte Québec à Rome (y compris l'exposition en design : Albert Leclerc, Ginette Caron, Nicolas Bellavance-Lecompte : trois générations, trois designers du Québec à Milan), de septembre à décembre 2012	10 970,00 \$
4. La Nuit boréale aux Invalides (dans le cadre de la Fête de la musique) sur l'Esplanade des Invalides à Paris, le 21 juin 2012	5 700,00 \$
5. Exposition de photographies aériennes du Québec de Pierre Lahoud aux Halles Saint-Géry à Bruxelles, du 1 <sup>er</sup> juin au 2 septembre 2012, 40 <sup>e</sup> de la DGQB	6 310,00 \$
6. Mission de professionnels allemands à Dramaturgies en dialogue 2012 dans le cadre du focus Montréal - Berlin	7 357,00 \$
7. Festival cultural de Mayo - Québec invité d'honneur à Guadalajara au Mexique, du 11 au 27 mai 2012 (événement financé sur 2 années financières)	505,00 \$
8. Innovation and Craftsmanship in Metal : Jewelry Artists of Québec à la galerie Aaron Faber à New York, du 1 <sup>er</sup> au 26 mai 2012	4 283,00 \$
<b>Total investi par le ministère de la Culture et des Communications</b>	<b>52 159,00 \$</b>

\* Données en date du 30 novembre 2012



# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

**19 - Liste des demandes d'autorisations de travaux sur un bien patrimonial et des permis de recherche archéologique délivrés en 2012.**

\*\*\*\*\*

Autorisations de travaux en 2012 délivrées : 1091 (du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre 2012)

Permis de recherche archéologique délivrés en 2012 : 192 (du 1<sup>er</sup> janvier au 30 novembre 2012)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No. demande	Nom du bien	Adresse du bien
118766	Eglise de Saint-Thomas-de-Villeneuve	1135, avenue Royale, Québec (Québec)
118995	Théâtre Capitole	968, rue Saint-Jean Québec (Québec)  998, rue Saint-Jean Québec (Québec)
119267	Jardins de l'hôtel de ville	Québec (Québec)
119524	Maison Pierre-Giroux	891, rue Saint-Vallier Est Québec (Québec) G1K 3P9  895, rue Saint-Vallier Est Québec (Québec) G1K 3P9
119927	4230, chemin Royal	4230, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0
120004	7860-7862, Trait-Carré Est	7860, Le Trait-Carré Est Québec (Québec) G1H 2Y9  7862, Le Trait-Carré Est Québec (Québec) G1H 2Y9
120443	Pavillon Strathcona d'anatomie et de médecine dentaire	3640, rue University Montréal (Québec) H3A 2B2
120488	680, Grande Allée Est	680, Grande Allée Est Québec (Québec) G1R 2K5
120559	187, côte du Canton	187, côte du Canton Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
120656	Maison Laughlan-Thomas-McPherson	48, rue Sainte-Ursule, App. 1 Québec (Québec) G1R 4E2
120686	Maison Louis-Latouche	17, rue Saint-Stanislas Québec (Québec) G1R 4G7
120789	Site patrimonial de Trois-Rivières	Trois-Rivières (Québec)
120834	2336-2338, chemin Royal	2336, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0  2338, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
120969	7930, 1 <sup>re</sup> Avenue	7930, 1 <sup>re</sup> Avenue Québec (Québec) G1H 2Y4
120975	785-793, avenue du Mont-Royal Est	785, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1W8  793, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1W8
121016	Manoir Mauvide-Genest	1451, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
121036	50-52, côte de la Montagne	50, côte de la Montagne Québec (Québec) G1K 4E2  52, côte de la Montagne Québec (Québec) G1K 4E2
121154	Édifice Ernest-Cormier	100, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec) H2Y 4B6  445, rue Saint-Gabriel Montréal (Québec) H2Y 3A2  450, rue Saint-Vincent Montréal (Québec) H2Y 3A7  87, rue Sainte-Thérèse Montréal (Québec) H2Y 1E4  97, rue Sainte-Thérèse Montréal (Québec) H2Y 1E4
121169	Maison George-William-Usborne	2316, chemin du Foulon Québec (Québec)
121175	21, avenue Sainte-Geneviève	21, avenue Sainte-Geneviève Québec (Québec) G1R 4B1
121221	Édifice de la Banque Royale	221, rue Saint-Jacques Montréal (Québec) H2Y 1M6
121492	2249-2253, chemin du Foulon	2249, chemin du Foulon, App. A Québec (Québec) G1T 1X5  2253, chemin du Foulon Québec (Québec) G1T 1X5
121577	Entrepôt John-Ostell	147, rue Saint-Paul Ouest Montréal (Québec) H2Y 1Z5
121715	Presbytère de l'église de Saint-François-de-Sales	506, chemin Saint-François Ouest Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud (Québec) G0R 3A0

## 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

### Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
121794	Maison Joseph-Labelle	570, boulevard des Mille-Îles Laval (Québec)
121834	Ensemble d'immeubles patrimoniaux du Fort-Jacques-Cartier-et-du-Manoir-Allsopp	15, rue Notre-Dame Cap-Santé (Québec)
121896	1320, avenue James-LeMoine	1320, avenue James-LeMoine Québec (Québec) G1S 1A3
121937	Collège Marianopolis	3880, chemin de la Côte-des-Neiges, App. 1 Montréal (Québec) H3H 1W1
122006	Maison William-Booth	57, rue D'Auteuil Québec (Québec) G1R 4C2
122125	2009, rue Louis-H.-LaFontaine	2009, rue Louis-H.-LaFontaine Québec (Québec)
122159	Cathédrale Holy Trinity	rue des Jardins Québec (Québec)
122161	16-18, rue Sainte-Anne;20, rue Sainte-Anne	16, rue Sainte-Anne Québec (Québec) G1R 3X2  18, rue Sainte-Anne Québec (Québec) G1R 3X2;20, rue Sainte-Anne Québec (Québec) G1R 3X2
122168	Maison François-Durette	18, rue Ferland Québec (Québec)
122240	Église de Sainte-Geneviève	rue De Montcalm Sainte-Geneviève-de-Berthier (Québec)
122268	1110-1112, rue Sherbrooke Ouest	1110, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec)  1112, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec)
122298	1245, rue Sherbrooke Ouest	1245, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec) H3G 1G2
122321	236, rue Saint-Laurent	236, rue Saint-Laurent La Prairie (Québec) J5R 1H4
122334	16, rue d'Orléans	16, rue d'Orléans Sainte-Pétronille (Québec) G0A 4C0
122344	Maison Barbel	29, rue Saint-Pierre Québec (Québec) G1K 3Z3  5, place Royale, App. 1 Québec (Québec) G1K 4G2  7, place Royale, App. 1 Québec (Québec) G1K 4G2
122354	Pavillon Roger-Gaudry	2900, boulevard Édouard-Montpetit Montréal (Québec) H3T 1J4
122384	489, avenue Royale	489, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Y2
122441	École Lambert	155, rue Sainte-Christine Saint-Joseph-de-Beauce (Québec) G0S 2V0
122478	168-170, Grande Allée Ouest	168, Grande Allée Ouest Québec (Québec)  170, Grande Allée Ouest Québec (Québec) G1R 2G9
122483	3183-3187, boulevard Louis-XIV	3183-3187, boulevard Louis-XIV Québec (Québec)
122484	3189-3193, boulevard Louis-XIV	3189-3193, boulevard Louis-XIV Québec (Québec)
122511	Pavillon Charles-Baillairgé	1, avenue Wolfe-Montcalm Québec (Québec) G1R 5H3
122513	135, rue Sainte-Anne, app. 2	135, rue Sainte-Anne, App. 2 Québec (Québec)
122516	Maison René-Maheu	29, rue Sous-le-Fort, App. 1 Québec (Québec) G1K 4G6
122525	Maison Louis-Joseph-De Montcalm	2, rue Saint-Flavien Québec (Québec)  45, rue des Remparts, App. 1 Québec (Québec)  47, rue des Remparts, App. 10 Québec (Québec)  49, rue des Remparts, App. 11 Québec (Québec)  51, rue des Remparts, App. 16 Québec (Québec)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
122527	513, chemin Royal	513, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
122529	319, chemin Royal	319, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
122579	72, boulevard Champlain / 89-91, rue du Petit-Champlain	72, rue Champlain Québec (Québec) G1K 4H7  89, rue du Petit-Champlain Québec (Québec) G1K 4H5  91, rue du Petit-Champlain Québec (Québec) G1K 4H5
122649	460, rue Samuel-Provost	460, rue Samuel-Provost Boucherville (Québec) J4B 3N6
122664	Hôtel Manoir Victoria	44, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8
122667	Maison François-Jacquet-Dit-Langevin	34, rue Saint-Louis Québec (Québec)  36, rue Saint-Louis, App. 6 Québec (Québec)  46, rue des Jardins Québec (Québec)
122678	Lot 189-P	chemin de l'Érablière Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
122681	Le Château Frontenac	1, rue des Carrières Québec (Québec) G1R 5J5
122685	Pavillon de la Faculté de l'aménagement	2940, chemin de la Côte-Sainte-Catherine Montréal (Québec) H3T 1B9
122686	Manoir Taschereau	730, rue Notre-Dame Nord Sainte-Marie (Québec) G6E 2K9
122693	Grande Bibliothèque du Québec	1600, rue Berri Montréal (Québec) H2L 4E4  1700, rue Berri Montréal (Québec) H2L 4E7  1705, rue de Savoie Montréal (Québec)  440, rue Ontario Est Montréal (Québec)  475, boulevard De Maisonneuve Est Montréal (Québec) H2L 5C4
122695	Magasin-entrepôt John-Ogilvy	325, rue Saint-Paul Ouest Montréal (Québec)  407, rue Saint-Pierre Montréal (Québec) H2Y 2M3
122702	Édifice Aldred	501, place d'Armes Montréal (Québec) H2Y 2W7  503, place d'Armes Montréal (Québec) H2Y 2W7  505, place d'Armes Montréal (Québec)  507, place d'Armes Montréal (Québec) H2Y 2W8  55, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec)  65, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec)  75, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H2Y 1S5
122711	Église de Saint-Michel	414, avenue Saint-Charles Vaudreuil-Dorion (Québec)
122713	19, rue d'Orléans	19, rue d'Orléans Sainte-Pétronille (Québec) G0A 4C0
122716	181, chemin du Bout-de-l'Île	181, chemin du Bout-de-l'Île Sainte-Pétronille (Québec) G0A 4C0
122720	119, chemin Royal	119, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0

## 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

### Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
122725	849, chemin Royal	849, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
122731	Édifice du Quebec-Daily-Telegraph	21, rue De Buade Québec (Québec) G1R 3Z9  27, rue De Buade Québec (Québec) G1R 3Z9
122734	2116-2118, avenue Royale	2116, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N8  2118, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N8
122735	Maison Pierre-Baillargeon	1047, rue Saint-Jean Québec (Québec)  1049, rue Saint-Jean Québec (Québec)  22, rue Sainte-Angèle, App. 1 Québec (Québec)  24, rue Sainte-Angèle Québec (Québec)
122742	Site archéologique de Pabos	rue de la Plage Chandler (Québec)
122746	3521, rue University	3521, rue University Montréal (Québec) H3A 2A9
122748	1189-1193, rue Saint-Marc	1189, rue Saint-Marc Montréal (Québec)  1191, rue Saint-Marc Montréal (Québec) H3H 2E4  1193, rue Saint-Marc Montréal (Québec) H3H 2E4
122749	2525, rue Sainte-Anne	2525, rue Sainte-Anne Varenes (Québec) J3X 1T9
122756	516, route des Prêtres	516, route des Prêtres Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
122757	1788, chemin Royal	1788, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
122760	Hôpital général de Québec	260, boulevard Langelier Notre-Dame-des-anges (Québec)
122768	Lot 38-1	Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
122775	280-282, avenue Saint-Charles	280, avenue Saint-Charles Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 2L8  282, avenue Saint-Charles Vaudreuil-Dorion (Québec)
122778	Maison Banlier	5505, chemin des Prairies Brossard (Québec)
122781	Place Victor-Morin	rue de Bonsecours Montréal (Québec)
122785	Maison Garth	100, chemin de la Grande-Côte Lorraine (Québec) J6Z 1L9
122794	Maison William-Notman	51, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec) H2X 1X2
122800	Monastère des Ursulines-de-Québec	10, rue Donnacona Québec (Québec)  12, rue Donnacona Québec (Québec)  18, rue Donnacona Québec (Québec)  2, rue du Parloir Québec (Québec)  4, rue du Parloir Québec (Québec)  6, rue Donnacona Québec (Québec)  6, rue du Parloir Québec (Québec)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
122804	Réserve archéologique de Roussillon	214, rue Saint-Ignace La Prairie (Québec)
122807	4447, chemin Royal	4447, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0
122809	Maison Louis-Joseph-De Montcalm	2, rue Saint-Flavien Québec (Québec)  45, rue des Remparts, App. 1 Québec (Québec)  47, rue des Remparts, App. 10 Québec (Québec)  49, rue des Remparts, App. 11 Québec (Québec)  51, rue des Remparts, App. 16 Québec (Québec)
122810	1569, avenue du Parc-Beauvoir	1569, avenue du Parc-Beauvoir Québec (Québec) G1T 2M5
122812	Domaine des Soeurs de Jésus-Marie	2047, chemin Saint-Louis Québec (Québec) G1T 1P3  2049, chemin Saint-Louis Québec (Québec) G1T 1P2
122814	2212, chemin Royal	2212, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
122816	Lot 232-1733	chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
122818	Maison de Claude-Gilbert-et-Claire-Gagnon	5056, avenue Royale Boischatel (Québec) G0A 1H0
122819	Manoir de Charleville	5580, avenue Royale Boischatel (Québec)
122820	3160, place de Ramezay	3160, place De Ramezay Montréal (Québec) H3Y 2B5
122824	École Saint-Louis-de-Gonzague	980, rue Richelieu Québec (Québec) G1R 1L5
122826	2, rue Ferland	2, rue Ferland Québec (Québec) G1R 4K3
122833	Édifice Dominion	126, rue Saint-Pierre Québec (Québec) G1K 4A8
122836	Maison Pierre-Baillargeon	1047, rue Saint-Jean Québec (Québec)  1049, rue Saint-Jean Québec (Québec)  22, rue Sainte-Angèle, App. 1 Québec (Québec)  24, rue Sainte-Angèle Québec (Québec)
122837	Cimetière de Notre-Dame-de-la-Visitation	route de l'Église Québec (Québec)
122838	12, rue Hébert	12, rue Hébert, App. 1 Québec (Québec) G1R 3T7
122839	9, rue Monseigneur-De Laval	9, rue Monseigneur-De Laval Québec (Québec) G1R 3T8
122840	1660, côte à Gignac	1660, côte à Gignac Québec (Québec) G1T 2M7
122841	22, rue Adrien-Laberge	22, rue Adrien-Laberge L'Ange-Gardien (Québec) G0A 2K0
122842	6-8, avenue Saint-Denis	6, avenue Saint-Denis Québec (Québec) G1R 4B4  8, avenue Saint-Denis Québec (Québec) G1R 4B4
122844	4657, chemin Royal	4657, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0
122845	3492, chemin Royal	3492, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
122846	1845-1849, chemin Royal	1845, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0  1847, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0  1849, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
122847	184, chemin de la Chalouperie	184, chemin de la Chalouperie Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
122849	18, rue Sainte-Famille	18, rue Sainte-Famille Québec (Québec) G1R 4L1
122850	Site patrimonial de Montréal	Montréal (Québec)
122852	Lot 242-12-4	chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
122853	Maison Mercier	113, rue Saint-Paul Québec (Québec)  115, rue Saint-Paul, App. 2 Québec (Québec)  117, rue Saint-Paul Québec (Québec)
122858	Site patrimonial du Mont-Royal	Montréal (Québec)  Westmount (Québec)
122861	350-360, rue Berri	350, rue Berri Montréal (Québec) H2Y 3E3  354, rue Berri Montréal (Québec) H2Y 3E3  356, rue Berri Montréal (Québec)  360, rue Berri Montréal (Québec) H2Y 3E3
122867	Église Saint-James	463, rue Sainte-Catherine Ouest, App. 204 Montréal (Québec)
122869	963, avenue Royale	963, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Z9
122871	471-473, rue Saint-Louis / 800, rue Berri	471, rue Saint-Louis Montréal (Québec) H2Y 1B1  473, rue Saint-Louis Montréal (Québec) H2Y 1B1  800, rue Berri Montréal (Québec) H2Y 3E7
122877	3521, rue University	3521, rue University Montréal (Québec) H3A 2A9
122878	7521, route Marie-Victorin	7521, route Marie-Victorin Lotbinière (Québec) G0S 1S0
122882	Maison mère de la Congrégation-de-Notre-Dame	3040, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec)  4001, boulevard De Maisonneuve Ouest Montréal (Québec)
122886	École de fabrique de Saint-François	339, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0
122888	3130, chemin Royal	3130, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0
122889	1742, chemin Royal	1742, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
122892	Maison Thomas-Norris	48, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8  50, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8
122893	10-D, rue Saint-Jules	10, rue Saint-Jules Québec (Québec)
122894	10-E, rue Saint-Jules	10, rue Saint-Jules Québec (Québec)
122896	Goélette Marie-Clarisse II	rue de l'Église Les Éboulements (Québec)
122899	370, place Royale	370, place Royale Montréal (Québec) H2Y 2V1

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
122900	Maison Pierre-Baillargeon	1047, rue Saint-Jean Québec (Québec)  1049, rue Saint-Jean Québec (Québec)  22, rue Sainte-Angèle, App. 1 Québec (Québec)  24, rue Sainte-Angèle Québec (Québec)
122901	Maison François-Vocelle	32, rue Sainte-Angèle Québec (Québec) G1R 4G4
122902	Édifice du Quebec-Daily-Telegraph	21, rue De Buade Québec (Québec) G1R 3Z9  27, rue De Buade Québec (Québec) G1R 3Z9
122903	Maison Chrétien	137, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0
122906	670-672, chemin Royal	670-672, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
122907	50-52, côte de la Montagne	50, côte de la Montagne Québec (Québec) G1K 4E2  52, côte de la Montagne Québec (Québec) G1K 4E2
122908	20, chemin Bellefine	20, chemin Bellefine Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
122909	26, route 138	26, route 138 Neuveville (Québec)
122910	Pavillon Roger-Gaudry	2900, boulevard Édouard-Montpetit Montréal (Québec) H3T 1J4
122911	Maison Saint-Gabriel	2146, place de Dublin Montréal (Québec) H3K 2A2
122912	4230, chemin Royal	4230, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0
122913	1006, route 199	1006, chemin de La Grave Les Îles-de-la-Madeleine (Québec) G4T 9C7
122914	École de fabrique de Saint-François	339, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0
122915	1274, boulevard du Mont-Royal / 87, avenue Duchastel	1274, boulevard du Mont-Royal Montréal (Québec) H2V 2H8  87, avenue Duchastel Montréal (Québec) H2V 3E7
122916	8, rue Sainte-Anne	8, rue Sainte-Anne Percé (Québec) G0C 2L0
122918	12331-12335, rue du Fort-Lorette	12331, rue du Fort-Lorette Montréal (Québec) H2C 3C9  12335, rue du Fort-Lorette Montréal (Québec) H2C 3C9
122920	Maison Amiot	24, boulevard Champlain Québec (Québec)  37, rue du Petit-Champlain Québec (Québec)
122921	310, rue Saint-Laurent	310, rue Saint-Laurent La Prairie (Québec) J5R 1H5
122922	365-367, rue Saint-Philippe	365, rue Saint-Philippe La Prairie (Québec) J5R 1G8  367, rue Saint-Philippe La Prairie (Québec) J5R 1G8
122923	4459-61, rue Saint-Denis	4459-61, rue Saint-Denis Montréal (Québec)
122924	Maison Morisset	4417, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0
122925	Cimetière Notre-Dame-des-Neiges	4595-4601, chemin de la Côte-des-Neiges Montréal (Québec)



## 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

### Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
122920	Immeuble du Montreal Sailors' Institute	150, rue de la Capitale Montréal (Québec)  160, rue de la Capitale Montréal (Québec)  165, place D'Youville, App. 403 Montréal (Québec) H2Y 2B2  169, place D'Youville Montréal (Québec) H2Y 2B2  170, rue de la Capitale Montréal (Québec)
122928	Chapelle de Tadoussac	rue du Bord-de-l'Eau Tadoussac (Québec)
122929	491, rue de Bienville	491, rue De Bienville Berthierville (Québec) J0K 1A0
122930	4467A, rue Saint-Denis	4467, rue Saint-Denis Montréal (Québec) H2J 2L2
122931	363-369, rue Saint-Paul / 45-49, rue Saint-Nicolas	363, rue Saint-Paul Québec (Québec) G1K 3X3  369, rue Saint-Paul Québec (Québec) G1K 3X3  45, rue Saint-Nicolas Québec (Québec)  47, rue Saint-Nicolas Québec (Québec)  49, rue Saint-Nicolas Québec (Québec) G1K 6T3
122932	Maison Joseph-Côté	1154, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S6  1156, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S6
122933	Théâtre Outremont	1240, avenue Bernard Montréal (Québec)  1248, avenue Bernard Montréal (Québec)
122935	301-303, rue Saint-Paul	301, rue Saint-Paul, App. 1 Québec (Québec) G1K 3W6  303, rue Saint-Paul Québec (Québec) G1K 3W6
122936	301-303, rue Saint-Paul	301, rue Saint-Paul, App. 1 Québec (Québec) G1K 3W6  303, rue Saint-Paul Québec (Québec) G1K 3W6
122937	Promenade du Vieux-Port de Montréal	rue de la Commune Est Montréal (Québec)  rue de la Commune Ouest Montréal (Québec)
122938	2009, rue Louis-H.-LaFontaine	2009, rue Louis-H.-LaFontaine Québec (Québec)
122939	2011, rue Louis-H.-LaFontaine	2011, rue Louis-H.-LaFontaine Québec (Québec)
122940	Ancien cinéma de Paris	966, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1R5
122941	Centrale thermique	2805, chemin des Services Montréal (Québec)
122942	Maison Thomas-Norris	48, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8  50, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8
122943	308, route d'Irlande	308, route d'Irlande Percé (Québec) G0C 2L0

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
122944	1084-1088, rue Saint-Jean	1084, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S4  1086, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S4  1088, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S4
122945	1084-1088, rue Saint-Jean	1084, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S4  1086, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S4  1088, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S4
122946	1084-1088, rue Saint-Jean	1084, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S4  1086, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S4  1088, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S4
122947	Immeuble Mussen	1, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H2Y 1S5  500, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)  510, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec) H2Y 2Y9
122948	60, route 132 Ouest	60, route 132 Ouest Percé (Québec) G0C 2L0
122949	Charpenterie;Cook-Room;Entrepôt Le Boutillier and Brothers;Forge;Hangar Le Boutillier;Poudrière;Restaurant	3e Rue Paspébiac (Québec)
122950	35, quai Saint-André / 144, rue Saint-Pierre	144, rue Saint-Pierre Québec (Québec) G1K 8N8  35, Quai Saint-André Québec (Québec) G1K 8T3
122951	3740-3742, chemin Royal	3740, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0  3742, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0
122952	Bateau Le Saint-André	Les Éboulements (Québec)
122956	rue Saint-François-Xavier	rue Saint-François-Xavier Montréal (Québec)
122958	3830, rue Saint-Urbain	3830, rue Saint-Urbain Montréal (Québec) H2W 1T7
122959	Gare Windsor	1100, avenue des Canadiens-de-Montréal Montréal (Québec) H3B 2S2
122961	1400, rue Redpath Crescent	1400, redpath Crescent Montréal (Québec)
122963	3044, chemin Saint-Sulpice	3044, chemin Saint-Sulpice Montréal (Québec) H3H 1B5
122964	1550, avenue du Docteur-Penfield	1550, avenue du Docteur-Penfield Montréal (Québec)
122965	107, Saint-Hubert	107, rue Saint-Hubert L'Assomption (Québec) J5W 3S8
122966	104, rue Saint-Louis	104, rue Saint-Louis Saint-Eustache (Québec) J7R 1X7
122967	208-212, chemin de Saint-Jean	208, chemin de Saint-Jean La Prairie (Québec) J5R 2K3  210, chemin de Saint-Jean La Prairie (Québec) J5R 2K3  212, chemin de Saint-Jean La Prairie (Québec) J5R 2K3
122968	130, chemin de Saint-Jean / 203, rue Sainte-Marie	130, chemin de Saint-Jean La Prairie (Québec) J5R 2J8  203, rue Sainte-Marie La Prairie (Québec) J5R 1G1

## 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
122972	57-61, rue De Buade	57, rue De Buade, App. 1 Québec (Québec) G1R 4A2  61, rue De Buade Québec (Québec) G1R 4A2
122973	Manoir Gamache	120, rue du Manoir Ouest Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
122974	Maison Pierre-Fournier	647, rue Saint-Vallier Est Québec (Québec) G1K 3P9  649, rue Saint-Vallier Est Québec (Québec) G1K 3P9
122975	311, rue Saint-Paul	311, rue Saint-Paul Québec (Québec) G1K 3W6
122976	Maison William-Smith-Sewell	49, rue D'Auteuil Québec (Québec) G1R 4C2
122977	Musée Redpath	859, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec) H3A 2K6
122978	158, rue Saint-François-Xavier	158, rue Saint-François-Xavier Trois-Rivières (Québec) G9A 1P7
122979	49, rue de Coubertin	49, rue De Coubertin Saint-Ferréol-les-Neiges (Québec)
122981	Maison Lady-Meredith	1110, avenue des Pins Ouest Montréal (Québec) H3A 1A3
122982	7501, route Marie-Victorin	7501, route Marie-Victorin Case postale 14 Lotbinière (Québec) G0S 1S0
122983	3610, rue McTavish	3610, rue McTavish Montréal (Québec) H3A 1Y2
122984	Pavillon Chancellor-Day	3644, rue Peel Montréal (Québec) H3A 1W9
122985	La Neigère; Palais de justice de Percé	10, rue du Quai Percé (Québec)  12, rue du Quai Percé (Québec) G0C 3B0; 124, route 132 Ouest Percé (Québec) G0C 2L0
122986	Pavillon MacDonald-Harrington	815, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec) H3A 2K6
122987	11, rue de l'Église	11, rue de l'Église Percé (Québec) G0C 2L0
122988	Avenue de l'Hôtel-de-Ville; Avenue Viger Ouest; Boulevard De Maisonneuve Est; Boulevard De Maisonneuve Ouest; Boulevard René-Lévesque Ouest; Côte du Beaver Hall; Rue De La Gauchetière Ouest; Rue du Square-Victoria; Rue Milton; Rue Sainte-Catherine Est; Rue Sainte-Catherine Ouest; rue Sherbrooke Ouest	avenue de l'Hôtel-de-Ville Montréal (Québec); avenue Viger Ouest Montréal (Québec); boulevard De Maisonneuve Est Montréal (Québec); boulevard De Maisonneuve Ouest Montréal (Québec); boulevard René-Lévesque Ouest Montréal (Québec); côte du Beaver Hall Montréal (Québec); rue De La Gauchetière Ouest Montréal (Québec); rue du Square-Victoria Montréal (Québec); rue Milton Montréal (Québec); rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec); rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec); rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec)
122989	Pavillon Strathcona d'anatomie et de médecine dentaire	3640, rue University Montréal (Québec) H3A 2B2
122990	Pavillon Dawson	853, rue Sherbrooke Ouest, App. 115 Montréal (Québec) H3A 0G5
122992	160, chemin Royal	160, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
122993	1822, chemin Royal	1822, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
122995	Maison Morrice	1140, avenue des Pins Ouest Montréal (Québec) H3A 1A3
122996	1425, rue de la Montagne	1425, rue de la Montagne Montréal (Québec)
122997	67, rue Saint-Pierre	67, rue Saint-Pierre Québec (Québec) G1K 4A2
122998	1919, chemin Royal	1919, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
122999	4561-4563, rue Saint-Hubert	4561, rue Saint-Hubert Montréal (Québec)  4563, rue Saint-Hubert Montréal (Québec)
123000	35, rue Sainte-Ursule	35, rue Sainte-Ursule Québec (Québec) G1R 4E4
123001	1228, rue Sherbrooke Ouest	1228, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec) H3G 1H6

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123002	Maison Juineau	5, rue Saint-Flavien Québec (Québec) G1R 4J7
123005	Maison Joseph-Côté	1154, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S6  1156, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S6
123006	Maison Frederick-Wyse	54, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8  56, côte du Palais Québec (Québec)  58, côte du Palais, App. 1 Québec (Québec) G1R 4H8
123007	7838, Trait-Carré Est	7838, Le Trait-Carré Est Québec (Québec) G1H 2Y9
123008	8135, Trait-Carré Ouest	8135, Le Trait-Carré Ouest Québec (Québec) G1G 6N7
123009	2024, avenue Royale	2024, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N8
123010	140, rue Jobin	140, rue Jobin Varenes (Québec) J3X 1A8
123011	Lot 71 pte	Varenes (Québec)
123012	Lot 1 182 097	rue Saint-Antoine Est Montréal (Québec)
123013	1116, chemin Royal	1116, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123015	Monument à la mémoire de Maisonneuve	place d'Armes Montréal (Québec)
123016	49, route 132 Ouest	49, route 132 Ouest Percé (Québec) G0C 2L0
123017	Édifice Alexandre-Bourgeau	31, Rue Saint-Jacques (Montréal), App. 301 Montréal (Québec) H2Y 1K9
123018	Rue Evans Court	Evans Court Montréal (Québec)
123019	522, route de la Seigneurie	522, route de la Seigneurie Saint-Roch-des-Aulnaies (Québec) G0R 4E0
123020	51, route 132 Ouest	51, route 132 Ouest Percé (Québec) G0C 2L0
123021	28, rue de l'Église	28, rue de l'Église Percé (Québec) G0C 2L0
123022	Presbytère de Notre-Dame-de-Laterrière	6157, rue Notre-Dame Saguenay (Québec)
123023	Presbytère de Notre-Dame-de-Laterrière	6157, rue Notre-Dame Saguenay (Québec)
123024	1745, avenue Cedar	1745, avenue Cedar, App. 1001 Montréal (Québec) H3G 1A7
123025	Église de Saint-Christophe	rue Laurier Ouest Victoriaville (Québec)
123026	École Saint-Pierre	1212, rue Panet Montréal (Québec) H2L 2Y7
123028	3470, rue Simpson	3470, rue Simpson Montréal (Québec)
123030	Palais des Congrès de Montréal	205, avenue Viger Ouest, App. 6e étage Montréal (Québec) H2Z 1G2
123031	2278, chemin du Foulon	2278, chemin du Foulon Québec (Québec) G1T 1X4
123033	Lot 85 pte	boulevard du Rivage Rimouski (Québec)
123034	820-824, avenue du Mont-Royal Est	820-824, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec)
123035	18, rue Faucher	18, rue Faucher Lotbinière (Québec) G0S 1S0
123037	Pavillon Molson	3915, Rue University, App. 106 Montréal (Québec) H3A 2B6
123038	Halte municipale de Saint-François	311, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123039	5275-5281, rue McKenna	5275, rue McKenna Montréal (Québec) H3T 1T9  5277, rue McKenna Montréal (Québec) H3T 1T9  5279, rue McKenna Montréal (Québec) H3T 1T9  5281, rue McKenna Montréal (Québec) H3T 1T9
123040	1304-1314, rue Sainte-Catherine Ouest	1304, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H3G 1P6  1314, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H3G 1P6
123041	Maison mère de la Congrégation-de-Notre-Dame	3040, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec)  4001, boulevard De Maisonneuve Ouest Montréal (Québec)
123042	Site patrimonial de Montréal	Montréal (Québec)
123043	Avenue des Pins Ouest	avenue des Pins Ouest Montréal (Québec)
123045	3044, chemin Saint-Sulpice	3044, chemin Saint-Sulpice Montréal (Québec) H3H 1B5
123048	Restaurant	3e Rue Paspébiac (Québec)
123049	65, rue Sherbrooke Est	65, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec)
123051	Édifice Bell-Canada	930, rue D'Aiguillon Québec (Québec) G1R 5M9
123052	Maison Guillaume-Barrette	111, chemin de Saint-Jean La Prairie (Québec) J5R 2J7  113, chemin de Saint-Jean La Prairie (Québec)  115, chemin de Saint-Jean La Prairie (Québec) J5R 2J7  117, chemin de Saint-Jean La Prairie (Québec) J5R 2J7
123053	566-568, rue Saint-Charles	566, rue Saint-Charles Boucherville (Québec) J4B 3N2  568, rue Saint-Charles Boucherville (Québec) J4B 3N2
123055	Domaine seigneurial des Aulnaies	525, route de la Seigneurie Saint-Roch-des-Aulnaies (Québec) G0R 4E0
123056	Maison Corbeil	2161, boulevard Gouin Est Montréal (Québec) H2B 1X4  2165, boulevard Gouin Est Montréal (Québec) H2B 1X4  2171, boulevard Gouin Est Montréal (Québec) H2B 1X4
123057	14, rue De La Perrière Nord	14, rue De La Perrière Nord Boucherville (Québec) J4B 4W2
123058	Maison Poirier	161, rue du Boulevard La Prairie (Québec) J5R 2J3
123059	Aile du jardin du Monastère-des-Augustines-de-l'Hôtel-Dieu-de-Québec	75, rue des Remparts Québec (Québec)
123060	1124-1128, rue Saint-Jean	1124, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S4  1128, rue Saint-Jean, App. 4 Québec (Québec) G1R 1S4
123061	Édifice de la National School	27 ½, rue D'Auteuil Québec (Québec)  35, rue D'Auteuil Québec (Québec)
123062	Maison Lavigne-Richer	275, rue Saint-Eustache Saint-Eustache (Québec)
123063	Enclos paroissial Saint-Matthew	755, rue Saint-Jean Québec (Québec)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123064	Édifice de la National School	27 ½, rue D'Auteuil Québec (Québec)  35, rue D'Auteuil Québec (Québec)
123066	1800-1820, avenue du Docteur-Penfield	1800, avenue du Docteur-Penfield Montréal (Québec) H3H 1B4  1820, avenue du Docteur-Penfield Montréal (Québec) H3H 1B4
123067	Maison George-Bryson	314, rue Principale Mansfield-et-Pontefract (Québec) J0X 1R0
123068	Cathédrale Holy Trinity	rue des Jardins Québec (Québec)
123070	Site patrimonial du Vieux-Québec	Québec (Québec)
123071	Monastère des Carmélites	351, avenue du Carmel Montréal (Québec) H2T 1B5
123072	Édifice Aldred	501, place d'Armes Montréal (Québec) H2Y 2W7  503, place d'Armes Montréal (Québec) H2Y 2W7  505, place d'Armes Montréal (Québec)  507, place d'Armes Montréal (Québec) H2Y 2W8  55, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec)  65, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec)  75, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H2Y 1S5
123073	1172-1176, place Phillips	1172, place Phillips Montréal (Québec)  1176, place Phillips Montréal (Québec)
123075	Église Saint-James	463, rue Sainte-Catherine Ouest, App. 204 Montréal (Québec)
123076	Magasin-entrepôt Léandre-Chaput	317, place D'Youville, App. 3 Montréal (Québec) H2Y 2B5  333, place D'Youville Montréal (Québec) H2Y 2B5  355, rue Saint-Pierre Montréal (Québec) H2Y 2L9
123077	1369, rue Redpath Crescent	1369, redpath Crescent Montréal (Québec) H3G 1A1
123080	1446, rue Crescent	1446, rue Crescent Montréal (Québec) H3G 2B6
123081	771-775, avenue du Mont-Royal Est	771, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1W8  775, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1W8
123083	625-651, rue Saint-Amable	625-651, rue Saint-Amable Québec (Québec)
123085	21, rue Vézina	21, rue Vézina Boischatel (Québec) G0A 1H0
123086	3550, chemin Royal	3550, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0
123087	448, chemin Royal	448, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123088	1521, chemin Royal	1521, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123091	3336, chemin Royal	3336, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123092	904, chemin Royal	904, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123093	3576, chemin Royal	3576, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0

## 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

### Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123094	247, chemin Royal	247, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123095	1318, avenue James-LeMoine	1318, avenue James-LeMoine Québec (Québec) G1S 1A3
123096	1301, avenue James-LeMoine	1301, avenue James-LeMoine Québec (Québec) G1S 1A4
123097	1542, côte à Gignac	1542, côte à Gignac Québec (Québec)
123098	Magasin-entrepôt Paul-Galameau	62, rue Saint-Paul Ouest Montréal (Québec) H2Y 1Y8  64, rue Saint-Paul Ouest, App. 102 Montréal (Québec) H2Y 4B8  67, rue de la Commune Ouest Montréal (Québec) H2Y 2C6
123099	Maison Henri-Edmond-Casgrain	1123, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S3  1125, rue Saint-Jean Québec (Québec)  1127, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S3
123100	3595, rue Guilmont	3589, rue Guilmont Québec (Québec)
123101	1031, rue du Mont-Saint-Denis	1031, rue du Mont-Saint-Denis Québec (Québec) G1S 1A7
123102	2115, boulevard Saint-Laurent;2119-2121, boulevard Saint-Laurent	2115, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec);2119, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)  2121, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)
123104	Maison Laberge	14, rue Adrien-Laberge L'Ange-Gardien (Québec)
123105	486-494, rue De La Gauchetière Ouest;497, avenue Viger Ouest	486-494, rue De La Gauchetière Ouest Montréal (Québec);497, avenue Viger Ouest Montréal (Québec) H2Z 1G6
123106	1414, rue Redpath Crescent	1414, redpath Crescent Montréal (Québec) H3G 1A2
123107	401-405, rue Notre-Dame Est	401, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec) H2Y 1C9  405, rue Notre-Dame Est, App. 201 Montréal (Québec) H2Y 1C9
123108	Habitat-67	2600, avenue Pierre-Dupuy Montréal (Québec)
123109	Édifice du Mount Stephen Club	1440, rue Drummond Montréal (Québec) H3G 1V9
123110	Lot 1 182 097	rue Saint-Antoine Est Montréal (Québec)
123111	6, rue Toussaint	6, rue Toussaint, App. A Québec (Québec) G1C 2R7  6, rue Toussaint, App. B Québec (Québec) G1C 2R7  6, rue Toussaint, App. C Québec (Québec) G1C 2R7  6, rue Toussaint, App. D Québec (Québec) G1C 2R7  6, rue Toussaint, App. E Québec (Québec) G1C 2R7
123112	Basilique-cathédrale de Notre-Dame-de-Québec	rue De Buade Québec (Québec)
123113	2371, avenue Royale	2371, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1R5
123114	Northview Court	4100, chemin de la Côte-des-Neiges Montréal (Québec) H3H 1W8

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123115	Immeuble du Centre-de-commerce-mondial-de-Montréal	359, rue Saint-Jacques Montréal (Québec)  360, rue Saint-Antoine Ouest Montréal (Québec) H2Y 3X4  373, rue Saint-Jacques Montréal (Québec)  380, rue Saint-Antoine Ouest Montréal (Québec) H2Y 3X7  383, rue Saint-Jacques, App. 214 Montréal (Québec) H2Y 1N9  391, rue Saint-Jacques Montréal (Québec) H2Y 1N9  413, Rue Saint-Jacques (Montréal) Montréal (Québec) H2Y 3Z4  747, rue du Square-Victoria Montréal (Québec) H2Y 3Y9
123116	146, route 132 Ouest;167, route 132 Ouest;Club nautique de Percé	146, route 132 Ouest Percé (Québec) G0C 2L0;167, route 132 Ouest Percé (Québec) G0C 2L0;199, route 132 Ouest Percé (Québec) G0C 2L0
123117	Appartements Marlborough	570, rue Milton, App. 11 Montréal (Québec) H2X 1W4
123118	53, rue Milton	53, rue Milton Montréal (Québec) H2X 1V2
123119	60, avenue des Cascades	60, avenue des Cascades Québec (Québec) G1E 2K4
123120	Immeuble d'habitations The-Ridge-Crest	3365, avenue Ridgewood Montréal (Québec)  3375, avenue Ridgewood Montréal (Québec) H3V 1B5  3425, avenue Ridgewood Montréal (Québec)
123121	328-330, rue Sainte-Catherine Est	328, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec)  330, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec)
123122	17, rue de la Barricade	17, rue de la Barricade Québec (Québec) G1K 4C6
123123	4436, rue Saint-André	4436, rue Saint-André Montréal (Québec)
123124	Maison Saint-Cyr	2169, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N9
123125	Maison Saint-Cyr	2169, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N9
123126	Pavillon Thérèse-Casgrain	2450, boulevard Édouard-Montpetit, App. 10 Montréal (Québec) H3T 1J4
123128	3250, avenue Ridgewood	3250, avenue Ridgewood, App. 11 Montréal (Québec) H3V 1B8
123130	Église de Saint-Isidore	rue Sainte-Geneviève Saint-Isidore (Québec)
123131	10, rue Biard	10, rue Biard Percé (Québec) G0C 2L0
123132	Édifice Canadian-Express	351, rue McGill Montréal (Québec) H2Y 2E8  355, rue McGill Montréal (Québec) H2Y 2E8
123133	1084-1088, rue Saint-Jean	1084, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S4  1086, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S4  1088, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S4
123136	Maison Jane-Tate II	430, rue de Bonsecours, App. 1 Montréal (Québec)



# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123137	1224-1228, avenue Royale	1224, avenue Royale Québec (Québec)  1228, avenue Royale Québec (Québec)
123139	Lot 4 510 242	rue de la Belle-Rive Québec (Québec)
123140	Lot 4 510 242	rue de la Belle-Rive Québec (Québec)
123141	4567, rue Pontiac	4567, rue Pontiac Montréal (Québec)
123143	Édifice Duchesneau-Trudeau III	81, rue Saint-Paul Est Montréal (Québec) H2Y 3R1
123147	1391-1397, rue Sainte-Catherine Ouest et 1405-1409, rue Bishop	1391, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)  1393, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)  1395, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)  1397, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)  1405, rue Bishop Montréal (Québec) H3G 2E4  1407, rue Bishop Montréal (Québec)  1409, rue Bishop Montréal (Québec)
123148	50-52, rue du Petit-Champlain	50, rue du Petit-Champlain Québec (Québec) G1K 4H4  52, rue du Petit-Champlain Québec (Québec) G1K 4H4
123149	Rue Redpath Crescent	redpath Crescent Montréal (Québec)
123150	582, rue Saint-Charles	582, rue Saint-Charles Boucherville (Québec) J4B 3N4
123151	52, avenue Rodolphe	52, avenue Rodolphe Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 2C5
123152	7462, route Marie-Victorin	7462, route Marie-Victorin Lotbinière (Québec) G0S 1S0
123153	191, rue Saint-Henri	191, rue Saint-Henri La Prairie (Québec) J5R 2S3
123154	Couvent des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie	80, rue Saint-Charles Est Longueuil (Québec)  82, rue Saint-Charles Est Longueuil (Québec)  86, rue Saint-Charles Est Longueuil (Québec)
123155	Orgue	boulevard Marie-Victorin Boucherville (Québec)
123156	44, avenue Rodolphe	44, avenue Rodolphe Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 2C5
123157	Monument de la Foi	rue du Fort Québec (Québec)
123158	574-A, boulevard du Griffon	574-A, boulevard du Griffon Gaspé (Québec)
123159	50, rue Sainte-Catherine Ouest	50, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H2X 3V4
123160	Site patrimonial du Manoir-Dénéchaud	101, rue de la Marina Berthier-sur-Mer (Québec)
123161	Rue Redpath Crescent	redpath Crescent Montréal (Québec)
123162	Maison Hosea-Bonen-Smith	1260, chemin Remembrance Montréal (Québec) H3H 1A2
123163	376, boulevard Marie-Victorin	376, boulevard Marie-Victorin Boucherville (Québec)
123164	704, rue des Sorciers (1)	704, rue des Sorciers Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123165	46, rue Tresler	46, rue Trestler Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 1V7

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123166	11, rue De Montbrun	11, rue De Montbrun Boucherville (Québec) J4B 4T6
123167	Lot 110-30	166, rue Jobin Varenes (Québec) J3X 1A8
123168	Pavillon Roger-Gaudry	2900, boulevard Édouard-Montpetit Montréal (Québec) H3T 1J4
123170	112 et 114, rue Saint-Louis	112, rue Saint-Louis Saint-Eustache (Québec) J7R 1X7  114, rue Saint-Louis Saint-Eustache (Québec) J7R 1X7
123171	École-chapelle de Bras-d'Apic	route 285 Saint-Cyrille-de-Lessard (Québec)
123172	Séminaire de Québec	1, rue des Remparts Québec (Québec)
123175	4416-4418, rue Rivard	4416, rue Rivard Montréal (Québec) H2J 2M9  4418, rue Rivard Montréal (Québec) H2J 2M9
123176	240, rue Saint-Charles Est	240, rue Saint-Charles Est Longueuil (Québec)
123177	129-131, rue Sainte-Marie	129, rue Sainte-Marie La Prairie (Québec) J5R 1E9  131, rue Sainte-Marie La Prairie (Québec) J5R 1E9
123178	15-17, rue De La Perrière Nord	15, rue De La Perrière Nord Boucherville (Québec) J4B 4W1  17, rue De La Perrière Nord Boucherville (Québec) J4B 4W1
123179	8, rue du Curé-Dupont	8, rue du Curé-Dupont Saint-Paul (Québec)
123180	Édifice Marie-Guyart	1035, rue De La Chevrotière Québec (Québec)  675, boulevard René-Lévesque Est Québec (Québec)
123181	904, chemin Royal	904, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123182	17, 10e Avenue	17, 10e Avenue Rimouski (Québec)
123183	14, 10e Avenue	14, 10e Avenue Rimouski (Québec) G5L 2L7
123185	Édifice Price	65, rue Sainte-Anne Québec (Québec) G1R 3X5
123186	1241, rue Guy	1241, rue Guy Montréal (Québec) H3H 2K5
123187	1627, chemin Royal	1627, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123188	4931-4933, rue du Piedmont	4931, rue du Piedmont Montréal (Québec) H3V 1E3  4933, rue du Piedmont Montréal (Québec) H3V 1E3
123189	18, rue Faucher	18, rue Faucher Lotbinière (Québec) G0S 1S0
123190	320-322, rue Saint-Ignace	320, rue Saint-Ignace La Prairie (Québec) J5R 1E5  322, rue Saint-Ignace La Prairie (Québec) J5R 1E5
123191	Basilique de l'Oratoire Saint-Joseph	chemin Queen-Mary Montréal (Québec)
123192	Site patrimonial de l'Entrée-Supérieure-de-l'Ancien-Canal-de-Beauharnois	rue Victoria Salaberry-de-Valleyfield (Québec)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123193	4135-4139, Blueridge Crescent / 2895-2945, Hill Park Circle	2895, Hill Park Circle Montréal (Québec) H3H 1S8  2905, Hill Park Circle Montréal (Québec) H3H 1S8  2915, Hill Park Circle Montréal (Québec) H3H 1S8  2925, Hill Park Circle Montréal (Québec) H3H 1S8  2935, Hill Park Circle Montréal (Québec) H3H 1S8  2945, Hill Park Circle Montréal (Québec) H3H 1S8  4135, Blueridge Crescent Montréal (Québec) H3H 1S7  4139, Blueridge Crescent Montréal (Québec) H3H 1S7
123194	Chalouperie Godbout	120, chemin de la Chalouperie Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123195	Moulin à eau de L'Isle-aux-Coudres; Moulin à vent de L'Isle-aux-Coudres	36, chemin du Moulin L'Isle-aux-Coudres (Québec)  36, chemin du Moulin L'Isle-aux-Coudres (Québec); 247, chemin du Moulin L'Isle-aux-Coudres (Québec)
123196	Institut et Hôpital neurologique de Montréal	3801, rue University Montréal (Québec) H3A 2B4
123197	116, chemin Laverdière	116, chemin Laverdière Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123198	Chapelle de la Vierge - chapelle de procession	chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
123199	1469, chemin Royal	1469, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123200	Réservoir Côte-des-Neiges	4160, chemin de la Côte-des-Neiges Montréal (Québec)
123201	Maison Pierre-Giroux	891, rue Saint-Vallier Est Québec (Québec) G1K 3P9  895, rue Saint-Vallier Est Québec (Québec) G1K 3P9
123202	Monastère des Ursulines-de-Québec	10, rue Donnacona Québec (Québec)  12, rue Donnacona Québec (Québec)  18, rue Donnacona Québec (Québec)  2, rue du Parloir Québec (Québec)  4, rue du Parloir Québec (Québec)  6, rue Donnacona Québec (Québec)  6, rue du Parloir Québec (Québec)
123203	2150-2154, avenue de la Pagode	2150, avenue de la Pagode Québec (Québec) G1E 4L7  2154, avenue de la Pagode Québec (Québec) G1E 4L7
123204	Résidence Beau Lieu	3450, chemin Royal, App. 11 Québec (Québec)
123205	7, rue Saint-Raphaël	7, rue Saint-Raphaël Québec (Québec) G1C 2T5
123206	1792, avenue de Kilmarnock	1792, avenue de Kilmarnock Québec (Québec) G1T 2V9

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123207	Magasins-entrepôts Victor-Hudon	84, rue Saint-Paul Est Montréal (Québec) H2Y 1G6  85, rue de la Commune Est Montréal (Québec) H2Y 1J1  87, Rue de la Commune Est Montréal (Québec) H2Y 1J1  88, rue Saint-Paul Est Montréal (Québec) H2Y 1G6  89, rue de la Commune Est Montréal (Québec)  91, rue de la Commune Est Montréal (Québec)
123208	1607-1609, côte de Sillery	1607, côte de Sillery Québec (Québec) G1T 2A3  1609, côte de Sillery Québec (Québec)
123209	357, chemin Royal	357, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
123211	Site patrimonial du Vieux-Québec	Québec (Québec)
123212	Pavillon Roger-Gaudry	2900, boulevard Édouard-Montpetit Montréal (Québec) H3T 1J4
123213	1670, côte de Sillery	1670, côte de Sillery Québec (Québec) G1T 2A5
123214	3-7, rue Dugas	3, rue Dugas Québec (Québec) G1E 5H8  5, rue Dugas, App. 1 Québec (Québec) G1E 5H8  7, rue Dugas Québec (Québec) G1E 5H8
123215	12, rue Saint-Jules	12, rue Saint-Jules Québec (Québec) G1E 4W4
123216	25, rue Guérin	25, rue Guérin Boucherville (Québec) J4B 1Z8
123217	122, rue de la Fabrique	122, rue de la Fabrique Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
123218	4380-4382, chemin de la Côte-des-Neiges	4380, chemin de la Côte-des-Neiges Westmount (Québec)  4382, chemin de la Côte-des-Neiges Westmount (Québec)
123219	1265-1269, avenue Royale	1265, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N3  1267, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N3  1269, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N3
123221	Chapelle de procession de Saint-Nicolas	rue des Pionniers Lévis (Québec)
123222	Presbytère de Saint-François-de-Sales	714, rue des Érables Neuville (Québec)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123223	4051-4073, avenue de l'Esplanade	4051, avenue de l'Esplanade Montréal (Québec) H2W 1S9  4055, avenue de l'Esplanade Montréal (Québec) H2W 1S9  4057, avenue de l'Esplanade, App. 1 Montréal (Québec) H2W 1S9  4061, avenue de l'Esplanade Montréal (Québec) H2W 1S9  4063, avenue de l'Esplanade Montréal (Québec) H2W 1S9  4065, avenue de l'Esplanade Montréal (Québec) H2W 1S9  4067, avenue de l'Esplanade, App. 1 Montréal (Québec) H2W 1S9  4069, avenue de l'Esplanade Montréal (Québec) H2W 1S9  4071, avenue de l'Esplanade Montréal (Québec) H2W 1S9  4073, avenue de l'Esplanade Montréal (Québec) H2W 1S9
123224	1607, rue Sainte-Catherine Ouest	1607, rue Sainte-Catherine Ouest, App. 10 Montréal (Québec) H3H 1L8
123225	19, chemin Martineau	19, chemin Martineau Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
123226	580, boulevard du Griffon	580, boulevard du Griffon Gaspé (Québec)
123228	175, rue Sherbrooke Est	175, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec) H2X 1C7
123229	Édifice C.-P.-R.-Telegraph	204, rue de l'Hôpital, App. 104 Montréal (Québec) H2Y 1V8  206, rue de l'Hôpital Montréal (Québec) H2Y 1V8  444, rue Saint-François-Xavier Montréal (Québec) H2Y 2T3
123230	École Saint-Georges	3090, Le Boulevard Montréal (Québec) H3Y 1R8  3100, Le Boulevard Montréal (Québec) H3Y 1R9
123231	729-733, rue des Érables	729, rue des Érables Neuville (Québec)  731, rue des Érables Neuville (Québec)  733, rue des Érables Neuville (Québec)
123232	4427-4431, rue Saint-Denis	4427, rue Saint-Denis Montréal (Québec)  4429, rue Saint-Denis Montréal (Québec)  4431, rue Saint-Denis Montréal (Québec)
123233	1530, chemin Royal	1530, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123235	1261, chemin de la Forêt	1261, chemin de la Forêt Montréal (Québec) H2V 2P9
123236	3156, avenue de Trafalgar	3156, avenue de Trafalgar Montréal (Québec) H3Y 1H7
123237	201, chemin Royal	201, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123238	10, rue du Curé Dupont	10, rue du Curé-Dupont Saint-Paul (Québec) J0K 3E0
123239	Domaine seigneurial des Aulnaies	525, route de la Seigneurie Saint-Roch-des-Aulnaies (Québec) G0R 4E0

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123240	10, rue Sherbrooke Ouest	10, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec) H2X 4C9
123241	chemin Remembrance	chemin Remembrance Montréal (Québec)
123242	Campus de l'Université de Montréal	boulevard Édouard-Montpetit Montréal (Québec)
123245	Hôtel Manoir Victoria	44, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8
123246	Hôtel Manoir Victoria	44, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8
123247	1254-1256, rue Sainte-Catherine Ouest	1254, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H3G 1P1  1256, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H3G 1P1
123248	Maison Thomas-Norris	48, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8  50, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8
123249	Maison Thomas-Norris	48, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8  50, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8
123250	Maison Guillaume-Barrette	111, chemin de Saint-Jean La Prairie (Québec) J5R 2J7  113, chemin de Saint-Jean La Prairie (Québec)  115, chemin de Saint-Jean La Prairie (Québec) J5R 2J7  117, chemin de Saint-Jean La Prairie (Québec) J5R 2J7
123251	460, rue Samuel-Provost	460, rue Samuel-Provost Boucherville (Québec) J4B 3N6
123253	870, avenue Royale	870, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A1
123254	4109-4111, avenue de l'Esplanade	4109, avenue de l'Esplanade Montréal (Québec) H2W 1S9  4111, avenue de l'Esplanade Montréal (Québec) H2W 1S9
123255	Ancienne Aluminerie de Shawinigan	1, rue des Érables Shawinigan (Québec)
123256	24, rue Dubeau	24, rue Dubeau Saint-Joachim (Québec) G0A 3X0
123257	1001, rue du Square-Victoria	1001, rue du Square-Victoria Montréal (Québec) H2Z 2B5
123258	154, rue Giroux	154, rue Giroux Québec (Québec)
123261	466, Marie-Victorin	466, boulevard Marie-Victorin Boucherville (Québec) J4B 1W6
123262	1291, chemin Royal	1291, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123263	361-367, place d'Youville et 368-372, rue Saint-Paul Ouest	361-367, place D'Youville Montréal (Québec)  368-372, rue Saint-Paul Ouest Montréal (Québec)
123264	1494, chemin Royal	1494, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123265	1617, chemin Royal	1617, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123266	Domaine Joly-De Lotbinière	Lotbinière (Québec)  Sainte-Croix (Québec)
123267	112, chemin Royal	112, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0
123268	3601, chemin Royal	3601, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123270	416-418, avenue Royale	416, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Y1  418, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Y1
123271	1745, avenue Cedar	1745, avenue Cedar, App. 1001 Montréal (Québec) H3G 1A7
123272	696-698, avenue Royale	696, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Z2  698, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Z2
123273	929, avenue Royale	929, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Z9
123274	122, rue de la Fabrique	122, rue de la Fabrique Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
123275	Cimetière de Notre-Dame-de-la-Visitation	route de l'Église Québec (Québec)
123276	947, avenue Royale	947, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Z9
123277	2348, avenue Royale	2348, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1P9
123278	8½-10½, rue Sainte-Ursule	10½, rue Sainte-Ursule Québec (Québec)  10, rue Sainte-Ursule Québec (Québec) G1R 4C8  8, rue Sainte-Ursule Québec (Québec) G1R 4C8
123279	308, rue Champlain	308, rue Champlain Québec (Québec) G1K 4J2
123280	10, avenue Saint-Denis	10, avenue Saint-Denis Québec (Québec) G1R 4B5
123281	434-448, rue Notre-Dame Est; Habitations Dollier de Casson (Saint-Paul I)	434, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec) H2Y 1C8  442, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec) H2Y 1C8  444, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec) H2Y 1C8  448, rue Notre-Dame Est, App. 204 Montréal (Québec) H2Y 1C8; 435, rue Saint-Paul Est, App. 101 Montréal (Québec) H2Y 1H5
123282	Promenade du Vieux-Port de Montréal	rue de la Commune Est Montréal (Québec)  rue de la Commune Ouest Montréal (Québec)
123284	Édifice Shaughnessy	401, rue McGill Montréal (Québec) H2Y 2G2  407, rue McGill Montréal (Québec) H2Y 2G3
123285	3610, rue McTavish	3610, rue McTavish Montréal (Québec) H3A 1Y2
123286	3110, chemin Daulac	3110, chemin Daulac Montréal (Québec) H3Y 1Z9
123287	1259, avenue James-LeMoine	1259, avenue James-LeMoine Québec (Québec) G1S 1A1
123289	208, rue Saint-Antoine Ouest / 888, rue Saint-François-Xavier	208, rue Saint-Antoine Ouest Montréal (Québec) H2Y 0A6  888, rue Saint-François-Xavier Montréal (Québec) H2Y 0A8
123290	Église de Saint-Pierre-de-La Vernière	chemin de La Vernière Les Îles-de-la-Madeleine (Québec)
123292	4433-4437, rue Saint-Denis	4433, rue Saint-Denis Montréal (Québec)  4435, rue Saint-Denis Montréal (Québec)  4437, rue Saint-Denis Montréal (Québec)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123293	Réservoir et station de pompage McTavish	3625, rue McTavish Montréal (Québec) H3A 1Y2  815-855, avenue du Docteur-Penfield Montréal (Québec)
123294	Lot 138-P	Beloeil (Québec)
123295	6, 10e Avenue	6, 10e Avenue Rimouski (Québec) G5L 2L7
123296	1001, rue du Square-Victoria	1001, rue du Square-Victoria Montréal (Québec) H2Z 2B5
123302	1601, chemin Royal	1601, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123303	1308, chemin Royal	1308, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123304	469, chemin Royal	469, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0
123307	Pavillon Ferrier	840, avenue du Docteur-Penfield Montréal (Québec) H3A 1A4
123308	7658, route Marie-Victorin	7658, route Marie-Victorin Lotbinière (Québec) G0S 1S0
123309	200-202, rue Saint-Eustache	200, rue Saint-Eustache Saint-Eustache (Québec)  202, rue Saint-Eustache Saint-Eustache (Québec)
123311	883, rue Saint-Pierre	883, rue Saint-Pierre Terrebonne (Québec)
123312	2039, rue du Cardinal-Persico	2039, rue du Cardinal-Persico Québec (Québec) G1T 1V5
123313	Église de La Nativité de Notre-Dame	avenue du Couvent Québec (Québec)
123314	9, rue du Quai	9, rue du Quai Percé (Québec) G0C 2L0
123315	72, avenue des Liserons	72, rue de l'Orpin Québec (Québec) G1C 7H2
123318	1740, boulevard René-Lévesque Ouest	1740, boulevard René-Lévesque Ouest Montréal (Québec) H3H 1R3
123319	310, rue Saint-Laurent	310, rue Saint-Laurent La Prairie (Québec) J5R 1H5
123320	25, rue Fortier	25, rue Fortier Québec (Québec)
123321	104, rue Gauthier	104, rue Gauthier Deschambault-Grondines (Québec) G0A 1S0
123322	2140, chemin Royal	2140, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
123323	360, chemin Royal	360, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec)  362, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
123325	3135, chemin Daulac	3135, chemin Daulac Montréal (Québec) H3Y 2A1
123327	Enclos paroissial Saint-Matthew	755, rue Saint-Jean Québec (Québec)
123328	3450-3460, rue Drummond / 3455-3475, rue de la Montagne	3450, Rue Drummond, App. 706 Montréal (Québec) H3G 1Y1  3455, rue de la Montagne Montréal (Québec)  3460, rue Drummond Montréal (Québec) H3G 1Y1  3475, rue de la Montagne, App. 1001 Montréal (Québec) H3G 2A4
123330	Édifice du Morrin College	44, Chaussée des Écossais Québec (Québec)
123332	1199, chemin Royal	1199, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123333	Pavillon de la Faculté de musique	200, avenue Vincent-D'Indy Montréal (Québec) H2V 2T2
123334	Lot 261-8	rue Gilbert Sainte-Anne-de-Beaupré (Québec)
123335	Lac-aux-Castors	Montréal (Québec)
123336	2201, chemin Royal	2201, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0



# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123337	318, chemin Royal	318, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123338	1255, rue University	1255, rue University, App. 1008 Montréal (Québec) H3B 3W6
123340	5, 9e Avenue	5, 9e Avenue Rimouski (Québec) G5L 7H1
123342	7462, route Marie-Victorin	7462, route Marie-Victorin Lotbinière (Québec) G0S 1S0
123343	Maison Jean-Villers	14, rue Sainte-Ursule, App. 1 Québec (Québec) G1R 4C8
123345	1527, chemin Royal	1527, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123346	Édifice Greenshields	400, rue Saint-Antoine Ouest Montréal (Québec)  759, rue du Square-Victoria Montréal (Québec) H2Y 2J7
123347	Maison Dauphine	14, rue Dauphine Québec (Québec) G1R 3W8
123348	212, 214 et 216, rue Saint-Eustache	212, rue Saint-Eustache Saint-Eustache (Québec) J7R 2L7  214, rue Saint-Eustache Saint-Eustache (Québec) J7R 2L7  216, rue Saint-Eustache Saint-Eustache (Québec) J7R 2L7
123349	1786, avenue de Kilmarnock	1786, avenue de Kilmarnock Québec (Québec) G1T 2V9
123351	2130, rue de la Montagne	2130, rue de la Montagne Montréal (Québec) H3G 1Z7
123352	32-34, côte de la Montagne	32, côte de la Montagne Québec (Québec) G1K 4E2  34, côte de la Montagne Québec (Québec) G1K 4E2
123353	916, route D'Argentenay	916, route D'Argentenay Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0
123355	2076-2080, rue Clark	2076, rue Clark Montréal (Québec) H2X 2R7  2078, rue Clark Montréal (Québec) H2X 2R7  2080, rue Clark Montréal (Québec) H2X 2R7
123356	20, rue des Grisons	20, rue des Grisons Québec (Québec) G1R 4M7
123357	10, rue du Prince-de-Galles;12, rue du Prince-de-Galles;14, rue du Prince-de-Galles;16, rue du Prince-de-Galles;2, rue du Prince-de-Galles;4, rue du Prince-de-Galles;6, rue du Prince-de-Galles;8, rue du Prince-de-Galles	10, rue du Prince-de-Galles Gatineau (Québec);12, rue du Prince-de-Galles Gatineau (Québec);14, rue du Prince-de-Galles Gatineau (Québec);16, rue du Prince-de-Galles Gatineau (Québec);2, rue du Prince-de-Galles Gatineau (Québec);4, rue du Prince-de-Galles Gatineau (Québec);6, rue du Prince-de-Galles Gatineau (Québec);8, rue du Prince-de-Galles Gatineau (Québec)
123358	1371-1375, rue Sainte-Catherine Ouest	1371, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H3G 1R1  1373, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)  1375, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H3G 1R1
123360	Presbytère de Sainte-Famille	539, rue Notre-Dame Boucherville (Québec) J4B 3P3
123361	360, chemin Royal	360, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0
123362	430, chemin Royal	430, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0
123363	Édifice Le Foyer	19, rue Sainte-Ursule Québec (Québec) G1R 4E1
123364	870, rue Saint-Vallier Est	870, rue Saint-Vallier Est Québec (Québec) G1K 3R4

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123365	Édifice de la Quebec Young Men's Christian Association	950, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1R5  964, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1R5
123369	912, avenue Royale	912, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A2
123371	167, route 132 Ouest	167, route 132 Ouest Percé (Québec) G0C 2L0
123373	Maison George-William-Usborne	2316, chemin du Foulon Québec (Québec)
123376	Lot 41-P	chemin Smith Frelighsburg (Québec) J0J 1C0
123379	770, chemin des Vieux Moulins	770, chemin des Vieux-Moulins Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J2Y 1C5
123382	105, rue Gauthier	105, rue Gauthier Deschambault-Grondines (Québec) G0A 1S0
123383	Entrepôt Gillespie-Moffatt I	131, rue du Port Montréal (Québec) H2Y 2N9
123384	Ancien édifice de la douane de Montréal	150, rue Saint-Paul Ouest Montréal (Québec) H2Y 1Z6  151, rue de la Commune Ouest Montréal (Québec) H2Y 2C8
123385	Hôtel de Ville de Québec	2, rue des Jardins Québec (Québec) G1R 4S9
123386	1065, boulevard Saint-Laurent	1065, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)
123387	141, rue de l'Église	141, rue de l'Église Saint-Joachim (Québec) G0A 3X0
123388	Serres	1215, Grande Allée Ouest Québec (Québec) G1S 1E7
123389	Maison Simon-Fraser	153, rue Sainte-Anne Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec) H9X 1M5
123390	466, Marie-Victorin	466, boulevard Marie-Victorin Boucherville (Québec) J4B 1W6
123391	1230, avenue James-LeMoine	1230, avenue James-LeMoine Québec (Québec) G1S 3V2
123393	1346, avenue James-LeMoine	1346, avenue James-LeMoine Québec (Québec) G1S 1A3
123394	1346, avenue James-LeMoine	1346, avenue James-LeMoine Québec (Québec) G1S 1A3
123395	Maison Louis-Joseph-De Montcalm	2, rue Saint-Flavien Québec (Québec)  45, rue des Remparts, App. 1 Québec (Québec)  47, rue des Remparts, App. 10 Québec (Québec)  49, rue des Remparts, App. 11 Québec (Québec)  51, rue des Remparts, App. 16 Québec (Québec)
123396	814, avenue Royale	814, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Z4
123397	2427, avenue Royale	2427, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1R7

# **19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec** **Suivi des demandes d'autorisation de travaux**

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123399	Édifice Aldred	501, place d'Armes Montréal (Québec) H2Y 2W7  503, place d'Armes Montréal (Québec) H2Y 2W7  505, place d'Armes Montréal (Québec)  507, place d'Armes Montréal (Québec) H2Y 2W8  55, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec)  65, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec)  75, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H2Y 1S5
123400	7, rue Sainte-Famille	7, rue Sainte-Famille, App. 1 Québec (Québec) G1R 4K7
123401	73, rue Saint-Louis	73, rue Saint-Louis Québec (Québec) G1R 3Z2
123402	125, rue Sherbrooke Ouest	125, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec) H2X 1X4
123403	Presbytère de Notre-Dame-de-la-Visitation	2825, chemin Sainte-Foy Québec (Québec) G1V 1W1
123404	Maison Louis-Latouche	17, rue Saint-Stanislas Québec (Québec) G1R 4G7
123405	2, rue Port-Dauphin	2, rue Port-Dauphin Québec (Québec) G1R 5K5
123407	3, avenue Sainte-Geneviève	3, avenue Sainte-Geneviève Québec (Québec) G1R 4A7
123409	Édifice Decelles	5255, avenue Decelles Montréal (Québec) H3T 2B1
123411	Édifice de la Banque-Canadienne-Nationale	71, rue Saint-Pierre Québec (Québec) G1K 4A4
123415	2194, avenue Royale	2194, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1P1
123416	271, rue Saint-Eustache	271, rue Saint-Eustache Saint-Eustache (Québec) J7R 2L9
123417	Mairie de Saint-Eustache	145, rue Saint-Louis Saint-Eustache (Québec)
123418	HÉC	5305, avenue Decelles Montréal (Québec) H3T 1V7  5307, avenue Decelles Montréal (Québec) H3T 1V7
123419	3950, rue Saint-Jean-Baptiste	3950, rue Saint-Jean-Baptiste Mirabel (Québec) J7N 2P8
123420	Édifice Côte-Sainte-Catherine - Hautes Études Commerciales	3000, chemin de la Côte-Sainte-Catherine Montréal (Québec) H3T 2A7
123421	31-33, rue du Sault-au-Matelot	31, rue du Sault-au-Matelot Québec (Québec) G1K 3Y7  33, rue du Sault-au-Matelot Québec (Québec) G1K 3Y7
123422	Édifice de la Banque-Canadienne-Nationale	71, rue Saint-Pierre Québec (Québec) G1K 4A4
123423	492, avenue Royale	492, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Y1
123427	2087, avenue Royale	2087, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N7
123429	57-65, rue Aberdeen	57, rue Aberdeen Québec (Québec) G1R 2C6  59, rue Aberdeen Québec (Québec) G1R 2C6  65, rue Aberdeen Québec (Québec) G1R 2C6
123430	1199, chemin Royal	1199, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123431	1295, chemin Royal (1)	1295, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123433	1155-1157, rue De La Chevrotière	1155, rue De La Chevrotière Québec (Québec)  1157, rue De La Chevrotière Québec (Québec) G1R 3J6
123434	726-750, côte d'Abraham	726, côte d'Abraham Québec (Québec) G1R 1A1  728, côte d'Abraham Québec (Québec) G1R 1A1  730, côte d'Abraham Québec (Québec) G1R 1A1  734, côte d'Abraham Québec (Québec) G1R 1A1  738, côte d'Abraham Québec (Québec) G1R 1A1  740, côte d'Abraham Québec (Québec) G1R 1A1  744, côte d'Abraham Québec (Québec) G1R 1A1  748, côte d'Abraham Québec (Québec) G1R 1A1  750, côte d'Abraham Québec (Québec) G1R 1A1
123435	500, rue Saint-Paul Est	500, rue Saint-Paul Est, App. 10 Montréal (Québec) H2Y 3V1
123436	108, route 132 Est	108, route 132 Est Percé (Québec) G0C 2L0
123437	3315-3333, chemin Queen-Mary / 5150, avenue Decelles / 5135, rue Bégin	3315, chemin Queen-Mary Montréal (Québec) H3V 1A1  3323, chemin Queen-Mary Montréal (Québec) H3V 1A1  3333, chemin Queen-Mary Montréal (Québec) H3V 1A2  5135, rue Bégin Montréal (Québec) H3T 1W7  5150, avenue Decelles Montréal (Québec) H3T 1V4
123438	Lot 1 179 456	rue Hermine Montréal (Québec)
123440	580, Grande Allée Est	580, Grande Allée Est, App. 10 Québec (Québec) G1R 2K2
123441	3525, rue University	3525, rue University Montréal (Québec)
123442	84, rue Sainte-Catherine Ouest	84, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H2X 1Z6
123443	Palais Montcalm	995, place D'Youville Québec (Québec) G1R 3P1
123444	3495, avenue Ridgewood	3495, avenue Ridgewood Montréal (Québec) H3V 1B4
123445	29, rue De Grandpré	29, rue De Grandpré, App. 1 Boucherville (Québec) J4B 5A1
123446	Hôtel Manoir Victoria	44, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8
123447	Domaine Globensky	235, rue Saint-Eustache Saint-Eustache (Québec) J7R 2L8
123450	66, avenue Duchastel	66, avenue Duchastel Montréal (Québec) H2V 3E8
123451	Chapelle Saint-Antoine-de-Padoue	route de l'Ermitage Lac-Bouchette (Québec)
123452	Maison Pierre-Giroux	891, rue Saint-Vallier Est Québec (Québec) G1K 3P9  895, rue Saint-Vallier Est Québec (Québec) G1K 3P9
123453	3718, chemin Royal	3718, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0

## 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

### Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123455	4681, chemin Royal	4681, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0
123456	3559, rue University	3559, rue University Montréal (Québec) H3A 2B1
123457	Ancien studio d'Horatio-Walker	13, rue Horatio-Walker Sainte-Pétronille (Québec) G0A 4C0
123458	Pavillon 3744, Jean-Brillant	3744, rue Jean-Brillant Montréal (Québec) H3T 1P1  3750, rue Jean-Brillant Montréal (Québec) H3T 1P1
123459	4, rue Laflamme	4, rue Laflamme Sainte-Pétronille (Québec) G0A 4C0
123460	225, chemin Royal	225, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123461	1643, chemin Royal	1643, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123462	1222, chemin Royal	1222, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123464	402, chemin Royal	402, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123465	1588, chemin Royal	1588, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123467	Ancien couvent des Soeurs du Bon-Pasteur	733, boulevard Louis-XIV Québec (Québec) G1H 4M6
123468	1005, avenue Royale	1005, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A5
123469	2168, avenue Royale	2168, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1P1
123471	Pavillon Roger-Gaudry	2900, boulevard Édouard-Montpetit Montréal (Québec) H3T 1J4
123472	1344, avenue James-LeMoine	1344, avenue James-LeMoine Québec (Québec) G1S 1A3
123473	Maison François-Vocelle	32, rue Sainte-Angèle Québec (Québec) G1R 4G4
123474	Immeuble Louis-Prat	104, rue Dalhousie Québec (Québec) G1K 7Y7
123475	42-44, côte de la Montagne	42, côte de la Montagne Québec (Québec) G1K 4E2  44, côte de la Montagne Québec (Québec) G1K 4E2
123480	1420, avenue des Pins Ouest / 3710, rue Redpath	1420, avenue des Pins Ouest Montréal (Québec) H3G 1A8  3710, rue Redpath Montréal (Québec) H3G 2G9
123481	Stade et aréna de l'Université de Montréal	2030, boulevard Édouard-Montpetit Montréal (Québec)  2050, boulevard Édouard-Montpetit Montréal (Québec) H3T 1J4
123482	1-3, rue Christie	1, rue Christie Québec (Québec) G1R 4J4  3, rue Christie Québec (Québec) G1R 4J4
123485	11-13, rue Armand-Buteau	11, rue Armand-Buteau Québec (Québec)  13, rue Armand-Buteau Québec (Québec)
123486	Moulin banal des Aulnaies	525, route de la Seigneurie Saint-Roch-des-Aulnaies (Québec) G0R 4E0
123487	Maison du Meunier	525, route de la Seigneurie Saint-Roch-des-Aulnaies (Québec) G0R 4E0
123489	5-7, rue du Sault-au-Matelot	5, rue du Sault-au-Matelot Québec (Québec) G1K 3Y7  7, rue du Sault-au-Matelot Québec (Québec)
123490	585, rue du Bon-Pasteur	585, rue du Bon-Pasteur Québec (Québec) G1R 5J2
123491	18-20, rue du Temple	18, rue du Temple Québec (Québec) G1E 5A1  20, rue du Temple Québec (Québec) G1E 5A1

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123492	12, rue Garneau / 28-32, rue Ferland	12, rue Garneau Québec (Québec) G1R 3V2  28, rue Ferland Québec (Québec) G1R 4K5  32, Rue Ferland Québec (Québec) G1R 4K5
123493	3216, chemin Royal	3216, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123494	7, rue Saint-Jules	7, rue Saint-Jules Québec (Québec) G1E 4W3
123495	30, avenue Sainte-Geneviève	30, avenue Sainte-Geneviève Québec (Québec) G1R 4B2
123496	2287, chemin Royal	2287, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123498	68-68 1/2, rue Saint-Louis	68 1/2, rue Saint-Louis Québec (Québec)  68, rue Saint-Louis Québec (Québec) G1R 3Z3
123499	2027, chemin Saint-Louis	2027, chemin Saint-Louis Québec (Québec) G1T 1P2
123500	1735, Côte de Sillery	1735, côte de Sillery Québec (Québec) G1T 2A9
123501	7825-7827, Trait-Carré Ouest	7825, Le Trait-Carré Ouest Québec (Québec) G1H 4P5  7827, Le Trait-Carré Ouest Québec (Québec) G1H 4P5
123502	914-916, avenue Royale	914, avenue Royale Québec (Québec)  916, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A2
123503	2110-2114, rue Hall	2110, rue Hall Montréal (Québec)  2112, rue Hall Montréal (Québec)  2114, rue Hall Montréal (Québec)
123504	2024, avenue Royale	2024, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N8
123505	3545, chemin Royal	3545, chemin Royal Québec (Québec) G1E 1X1
123506	Église de Saint-Mathias	chemin des Patriotes Saint-Mathias-sur-Richelieu (Québec)
123507	13, rue Sainte-Angèle	13, rue-Sainte-Angèle Québec (Québec) G1R 4G3
123508	1087-1091, rue Saint-Jean	1087, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S3  1091, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S3
123509	8, rue Saint-Antoine	8, rue Saint-Antoine Québec (Québec) G1K 4C9
123511	1060, rue De La Chevrotière	1060, rue De La Chevrotière Québec (Québec) G1R 3J4
123512	Maison Dauphine	14, rue Dauphine Québec (Québec) G1R 3W8
123513	708-710, avenue Royale	708, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Z2  710, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Z2
123514	8, rue Hamel	8, rue Hamel Québec (Québec) G1R 5J9
123515	Édifice Baie-d'Hudson	100, rue McGill Montréal (Québec) H2Y 2E5  599, rue Wellington, App. 301 Montréal (Québec) H3C 5T2
123517	Édifice Baie-d'Hudson	100, rue McGill Montréal (Québec) H2Y 2E5  599, rue Wellington, App. 301 Montréal (Québec) H3C 5T2

## 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

### Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123518	225, rue Saint-Paul et 30, côte de la Canoterie	225, rue Saint-Paul Québec (Québec)  30, côte de la Canoterie Québec (Québec)
123519	4901, rue du Piedmont	4901, rue du Piedmont Montréal (Québec) H3V 1E3
123520	1124, avenue des Lilas	1124, avenue des Lilas Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123521	rue de Brésolles	rue De Brésolles Montréal (Québec)
123522	27-27 1/2, rue Sainte-Angèle	27 1/2, rue Sainte-Angèle Québec (Québec)  27, rue Sainte-Angèle Québec (Québec) G1R 4G5
123523	3738-3744, chemin de la Côte-des-Neiges	3738, chemin de la Côte-des-Neiges Montréal (Québec) H3H 1V6  3744, chemin de la Côte-des-Neiges Montréal (Québec) H3H 1V6
123525	2067-2071, avenue Royale	2067, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N7  2071, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N7
123526	115, chemin Laverdière	115, chemin Laverdière Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123527	2018, chemin Royal	2018, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123528	563, chemin Royal	563, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123529	404, chemin Royal	404, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123530	Église de La Nativité de Notre-Dame	avenue du Couvent Québec (Québec)
123533	1044, avenue Chaumont	1044, avenue Chaumont Québec (Québec) G1S 1B2
123535	2410-2416, avenue Royale	2410, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1R4  2412, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1R4  2416, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1R4
123536	2185-2187, avenue Royale	2185, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1P2  2187, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1P2
123538	avenue du Mont-Royal Ouest	avenue du Mont-Royal Ouest Montréal (Québec)
123539	Maison Simon-Bédard; Maison George-Larouche; 355, rue Saint-Paul, parties communes	40, rue Saint-Nicolas Québec (Québec)  42, rue Saint-Nicolas Québec (Québec)  44, rue Saint-Nicolas Québec (Québec); 353, rue Saint-Paul Québec (Québec)  355, rue Saint-Paul Québec (Québec)  359, rue Saint-Paul Québec (Québec)  361, rue Saint-Paul Québec (Québec)  52, rue Saint-Nicolas Québec (Québec); 355, rue Saint-Paul Québec (Québec) G1K 3X1
123543	Lot 149-P; Lot 150-P; Lot 151-P; Lot 154-P; Lot 155-P	chemin du Moulin Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
123544	1181-1183, rue Sainte-Catherine Ouest	1181-1183, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123545	4446-4448, rue Berri	4446, rue Berri Montréal (Québec)  4448, rue Berri Montréal (Québec)
123546	1180-1184, rue Sainte-Catherine Ouest	1180, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)  1182, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)  1184, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)
123547	Parc Georges-Boyer;Place-du-Centenaire	La Prairie (Québec)
123548	3150, chemin de Trafalgar Heights	3150, chemin de Trafalgar Heights Montréal (Québec) H3Y 1H2
123549	3160, place de Ramezay	3160, place De Ramezay Montréal (Québec) H3Y 2B5
123550	Basilique de l'Oratoire Saint-Joseph	chemin Queen-Mary Montréal (Québec)
123551	3746, chemin de la Côte-des-Neiges	3746, chemin de la Côte-des-Neiges Montréal (Québec) H3H 1V6
123552	Complexe Guy-Favreau	200, boulevard René-Lévesque Ouest Montréal (Québec) H2Z 1X4
123553	1271, chemin de la Forêt	1271, chemin de la Forêt Montréal (Québec) H2V 2P9
123554	2039-2047, rue Stanley	2039, rue Stanley Montréal (Québec)  2045, rue Stanley Montréal (Québec)  2047, rue Stanley Montréal (Québec)
123556	714, avenue Royale	714, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Z3
123557	3170, chemin Royal	3170, chemin Royal Québec (Québec) G1E 1V5
123558	Maison Pagé	7482, route Marie-Victorin Lotbinière (Québec) G0S 1S0
123560	56, rue d'Orléans	56, rue d'Orléans Sainte-Pétronille (Québec) G0A 4C0
123561	Lot 2 335 603	avenue De Gaspé Montréal (Québec)
123562	63, chemin du Bout-de-l'Île	63, chemin du Bout-de-l'Île Sainte-Pétronille (Québec) G0A 4C0
123563	285, chemin du Bout-de-l'Île	285, chemin du Bout-de-l'Île Sainte-Pétronille (Québec) G0A 4C0
123565	Presbytère de Sainte-Famille	30, place de l'Eglise Cap-Santé (Québec) G0A 1L0
123566	Réserve à minéral	Val-d'Or (Québec)
123567	15, rue McMahon	15, rue McMahon Québec (Québec) G1R 3S3
123569	718-720, côte d'Abraham	718, côte d'Abraham, App. 1 Québec (Québec) G1R 1A1  720, côte d'Abraham, App. 1 Québec (Québec) G1R 1A1
123570	Maison James-Murray	1080, rue Saint-Jean Québec (Québec)  21, rue Saint-Stanislas Québec (Québec)
123572	721, chemin Royal	721, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123575	46, rue Tresler	46, rue Tresler Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 1V7
123576	1254, rue Saint-Marc	1254, rue Saint-Marc, App. 1 Montréal (Québec) H3H 2E9
123578	Maison Ann-Blake	51, rue D'Auteuil Québec (Québec) G1R 4C2
123579	1-5, rue Ferland	1, rue Ferland, App. 1 Québec (Québec) G1R 4K2  5, rue Ferland, App. 1 Québec (Québec) G1R 4K2
123580	2071 1/2, avenue Royale	2071 1/2, avenue Royale Québec (Québec)



# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123581	Maison-magasin-entrepôt Louis-Tancrède-Bouthillier I	214, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H2Y 1T3  216, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec)  218, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec)  220, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec)  222, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H2Y 1T3
123584	1150-1154, avenue Cartier	1150, avenue Cartier Québec (Québec)  1152, avenue Cartier Québec (Québec)  1154, avenue Cartier Québec (Québec)
123585	Musée de la civilisation	85, rue Dalhousie Québec (Québec) G1K 8R2
123586	Musée de la civilisation	85, rue Dalhousie Québec (Québec) G1K 8R2
123587	11-13, rue Saint-Raphaël	11, rue Saint-Raphaël Québec (Québec) G1C 2T5  13, rue Saint-Raphaël Québec (Québec) G1C 2T5  13, rue Saint-Raphaël, App. A Québec (Québec) G1C 2T5
123588	4702, chemin Royal	4702, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0
123589	1596, rue Bonne-Entente	1596, rue Bonne-Entente Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123590	2388, avenue Royale	2388, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1R4
123591	Maison Côté	1049, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A7
123593	227, rue Saint-Paul / 32, côte de la Canoterie	227, rue Saint-Paul Québec (Québec) G1K 3W3  32, côte de la Canoterie Québec (Québec) G1K 3X6
123595	35, rue de la Porte	35, rue de la Porte Québec (Québec) G1R 4N2
123596	2949, chemin Royal	2949, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123598	4082, chemin Gage	4082, chemin Gage Montréal (Québec) H3Y 1R5
123599	côte du Palais;Maison Thomas-Norris	côte du Palais Québec (Québec);48, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8  50, côte du Palais Québec (Québec) G1R 4H8
123601	166, chemin du Bout-de-l'Île	166, chemin du Bout-de-l'Île Sainte-Pétronille (Québec) G0A 4C0
123602	120, rue Saint-Laurent	120, rue Saint-Laurent La Prairie (Québec) J5R 1H2
123603	Lot 36-27 pte	38, rue Desmarteau Boucherville (Québec) J4B 1Z9
123605	Basilique-cathédrale de Notre-Dame-de-Québec	rue De Buade Québec (Québec)
123606	Espace Marie Chouinard	4499, avenue de l'Esplanade Montréal (Québec)
123610	46-46 1/2, rue Sainte-Ursule	46 1/2, rue Sainte-Ursule Québec (Québec)  46, rue Sainte-Ursule Québec (Québec) G1R 4E2
123611	4407, rue Rivard	4407, rue Rivard Montréal (Québec) H2J 2N1
123612	La Grande-Ferme	800, chemin du Cap-Tourmente Saint-Joachim (Québec)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123613	Église de Sainte-Famille	boulevard Marie-Victorin Boucherville (Québec)
123614	24, rue de l'Église	24, rue de l'Église Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123615	57, Belvédère Circle	57, Belvédère Circle Westmount (Québec)
123616	1271, chemin de la Forêt	1271, chemin de la Forêt Montréal (Québec) H2V 2P9
123617	1265-1267, chemin de la Forêt	1265, chemin de la Forêt Montréal (Québec) H2V 2P9  1267, chemin de la Forêt Montréal (Québec) H2V 2P9
123618	4549-4551, rue Saint-Hubert	4549, rue Saint-Hubert Montréal (Québec)  4551, rue Saint-Hubert Montréal (Québec)
123619	1106-1108, boulevard Saint-Laurent	1106, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)  1108, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)
123620	100, avenue Vincent-d'Indy	100, avenue Vincent-D'Indy Montréal (Québec) H2V 2T2
123621	34, rue Saint-Eustache	34, rue Saint-Eustache Saint-Eustache (Québec)
123622	7, 9e Avenue	7, 9e Avenue Rimouski (Québec) G5L 7H1
123624	4920-4922, rue du Piedmont	4920, rue du Piedmont Montréal (Québec) H3V 1E2  4922, rue du Piedmont Montréal (Québec) H3V 1E2
123626	1245, rue Sherbrooke Ouest	1245, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec) H3G 1G2
123628	Maison Henri-Edmond-Casgrain	1123, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S3  1125, rue Saint-Jean Québec (Québec)  1127, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S3
123629	280-282, avenue Saint-Charles	280, avenue Saint-Charles Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 2L8  282, avenue Saint-Charles Vaudreuil-Dorion (Québec)
123630	1418, avenue du Docteur-Penfield	1418, avenue du Docteur-Penfield Montréal (Québec)
123631	Gare Windsor	1100, avenue des Canadiens-de-Montréal Montréal (Québec) H3B 2S2
123632	870, rue Saint-Vallier Est	870, rue Saint-Vallier Est Québec (Québec) G1K 3R4
123634	Maison Jacob	5361, avenue Royale Boischatel (Québec)
123635	Maison Déry; Site patrimonial de pêche Déry	rue Déry Pont-Rouge (Québec)
123636	2071-2075, boulevard Saint-Laurent	2071, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)  2075, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)
123637	Église de Saint-François-de-Sales	rue des Érables Neuveville (Québec)
123638	Place de Bordeaux	côte Dinan Québec (Québec)  rue Saint-Paul Québec (Québec)
123639	496, avenue Royale	496, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Y1
123640	3001, chemin Royal	3001, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0
123642	Site patrimonial du Vieux-Québec	Québec (Québec)
123643	493, avenue Royale	493, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Y3

## 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

### Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123644	2185-2187, avenue Royale	2185, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1P2  2187, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1P2
123645	1050, rue Anderson	1050, rue Anderson Montréal (Québec)
123647	Église Saint-James	463, rue Sainte-Catherine Ouest, App. 204 Montréal (Québec)
123648	2340-2344, avenue Saint-David	2340, avenue Saint-David Québec (Québec) G1E 4K3  2342, avenue Saint-David Québec (Québec) G1E 4K3  2344, avenue Saint-David Québec (Québec) G1E 4K3
123652	178, chemin du Bout-de-l'Île	178, chemin du Bout-de-l'Île Sainte-Pétronille (Québec) G0A 4C0
123653	Édifice Duchesneau-Trudeau IV	410, rue De Vaudreuil Montréal (Québec) H2Y 3A3  83, rue Saint-Paul Est, App. 102 Montréal (Québec) H2Y 3R1  85, rue Saint-Paul Est Montréal (Québec) H2Y 3R1
123654	22, rue Sainte-Catherine Est	22, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H2X 1K4
123656	135, rue Saint-Henri	135, rue Saint-Henri La Prairie (Québec) J5R 2S3
123658	2100, rue du Fort	2100, rue du Fort Montréal (Québec) H3H 2C6
123660	1226-1250, rue Sainte-Catherine Ouest	1226-1250, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)
123661	1512, avenue des Pins ouest	1512, avenue des Pins Ouest Montréal (Québec) H3G 1B4
123662	4790-4792, chemin de la Côte-des-Neiges	4790, chemin de la Côte-des-Neiges Montréal (Québec) H3V 1G2  4792, chemin de la Côte-des-Neiges Montréal (Québec) H3V 1G2
123663	Site patrimonial de la Chute-Montmorency	Boischatel (Québec)  Québec (Québec)
123664	Magasin-entrepôt Thomas-Philippe-Barron	235, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H2Y 1T4  237, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H2Y 1T4  239, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H2Y 1T4
123665	Les Nouvelles-Casernes	rue de l'Arsenal Québec (Québec)
123666	1871, chemin Royal	1871, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
123668	501-517, du Parc Marguerite-Bourgeoys	501-517, rue du Parc-Marguerite-Bourgeoys Montréal (Québec)
123671	444, boulevard René-Lévesque Ouest	444, boulevard René-Lévesque Ouest Montréal (Québec) H2Z 1Z6
123675	41-43, rue de La Perrière Nord	41, rue De La Perrière Nord Boucherville (Québec) J4B 4W4  43, rue De La Perrière Nord Boucherville (Québec) J4B 4W4
123684	72, avenue Duchastel	72, avenue Duchastel Montréal (Québec) H2V 3E8
123690	Immeuble de la Canada-Steamship-Lines-Co.	140, rue Saint-Paul Est Montréal (Québec) H2Y 1G6  145, rue de la Commune Est Montréal (Québec) H2Y 1J1
123691	3585-3587, chemin Royal	3585, chemin Royal Québec (Québec) G1E 1X2  3587, chemin Royal Québec (Québec) G1E 1X2

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123694	Édifice Montreal-Street-Railway	100, rue Saint-Antoine Ouest Montréal (Québec) H2Y 1J6  102, Rue Saint-Antoine Ouest Montréal (Québec) H2Y 1J6  750, côte de la Place-d'Armes Montréal (Québec) H2Y 2X8
123697	3135, chemin Daulac	3135, chemin Daulac Montréal (Québec) H3Y 2A1
123699	171, rue de l'Église	171, rue de l'Église Saint-Joachim (Québec) G0A 3X0
123703	163, côte Plante	163, côte Plante Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123706	811, chemin Royal	811, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
123707	149, chemin Royal	149, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123709	Hôtel de Ville de Percé	137, route 132 Ouest Percé (Québec) G0C 2L0
123710	77, route 132 Est	77, route 132 Est Percé (Québec) G0C 2L0
123715	Lot 162 ptie et 162-1 ptie	Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
123719	1159, avenue Royale	1159, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2B2
123720	Site patrimonial du Vieux-Québec	Québec (Québec)
123722	Centre Marie-de-l'Incarnation; Maison Madame-De La Peltre; Monastère des Ursulines-de-Québec	10, rue Donnacona Québec (Québec)  12, rue Donnacona Québec (Québec)  18, rue Donnacona Québec (Québec)  2, rue du Parloir Québec (Québec)  4, rue du Parloir Québec (Québec)  6, rue Donnacona Québec (Québec)  6, rue du Parloir Québec (Québec)
123723	Édifice des douanes	105, rue McGill Montréal (Québec) H2Y 2E7  400, place D'Youville Montréal (Québec) H2Y 3N4
123732	480, rue Jeanne-Crevier	480, rue Jeanne-Crevier Boucherville (Québec) J4B 6V1
123733	123-125, avenue des Cascades	123, avenue des Cascades Québec (Québec) G1E 2L4  125, avenue des Cascades Québec (Québec) G1E 2L4
123741	1219, avenue James-LeMoine	1219, avenue James-LeMoine Québec (Québec) G1S 3V1
123742	806-810, avenue du Mont-Royal est	806, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1X1  810, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1X1
123743	2012, rue du Père-Massé	2012, rue du Père-Massé Québec (Québec) G1T 1S7
123746	8140, Trait-Carré Est	8140, Le Trait-Carré Est Québec (Québec) G1G 2Z4
123748	2150-2154, avenue de la Pagode	2150, avenue de la Pagode Québec (Québec) G1E 4L7  2154, avenue de la Pagode Québec (Québec) G1E 4L7

## 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

### Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123750	2475-2479, boulevard des Chutes	2475, boulevard des Chutes Québec (Québec) G1C 1Y2  2477, boulevard des Chutes Québec (Québec) G1C 1Y2  2479, boulevard des Chutes Québec (Québec) G1C 1Y2
123751	109-111, avenue des Cascades	109, avenue des Cascades Québec (Québec) G1E 2L2  111, avenue des Cascades Québec (Québec) G1E 2L2
123752	428, avenue Royale	428, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Y1
123754	1090, rue De La Chevrotière	1090, rue De La Chevrotière, App. 1 Québec (Québec) G1R 3J4
123759	347, rue Saint-Paul / 15, ruelle de l'Ancien-Chantier	15, ruelle de l'Ancien-Chantier Québec (Québec)  347, rue Saint-Paul Québec (Québec) G1K 3X1
123762	Maison Allaire-Langan	12, rue des Grisons Québec (Québec) G1R 4M7
123763	Édifice de la Banque-Provinciale-du-Canada	91, rue Saint-Pierre, App. 1 Québec (Québec) G1K 4A3  93, rue Saint-Pierre Québec (Québec) G1K 4A3
123765	169, rue de l'Église	169, rue de l'Église Saint-Joachim (Québec)
123766	1264, avenue James-LeMoine	1264, avenue James-LeMoine Québec (Québec) G1S 1A2
123767	4241-4243, chemin Royal	4241, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0  4243, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0
123769	3156, Le Boulevard	3156, Le Boulevard Montréal (Québec) H3Y 1R9
123770	1733-1737, chemin Royal	1733, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec)  1735, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec)  1737, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
123771	236, chemin Royal	236, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0
123781	1227, avenue James-LeMoine	1227, avenue James-LeMoine Québec (Québec) G1S 3V1
123793	Église de Saint-Louis-de-Courville	avenue Royale Québec (Québec)
123810	105, rue Saint-Joseph	105, rue Saint-Joseph Deschambault-Grondines (Québec) G0A 1S0
123829	2110, rue Crescent	2110, rue Crescent Montréal (Québec) H3G 2B8
123834	Édifice du Mount Stephen Club	1440, rue Drummond Montréal (Québec) H3G 1V9
123835	1389, rue Redpath Crescent	1389, redpath Crescent Montréal (Québec) H3G 1A1
123837	2115, boulevard Saint-Laurent	2115, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)
123841	Immeuble d'habitations Le-3590-Ridgewood	3590, avenue Ridgewood Montréal (Québec) H3V 1C2
123853	Rue Redpath Crescent	redpath Crescent Montréal (Québec)
123855	Édifice Versailles	60, rue Saint-Jacques Montréal (Québec) H2Y 1L5
123856	1929, rue Tupper	1929, rue Tupper Montréal (Québec) H3H 1N6
123860	3135, chemin Daulac	3135, chemin Daulac Montréal (Québec) H3Y 2A1
123870	Condos Apploft phase VIII	65, boulevard René-Lévesque Est, App. 3 Montréal (Québec) H2X 1N2

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
123875	5363-5401, rue Saint-Denis	5363, rue Saint-Denis Montréal (Québec)  5399, rue Saint-Denis Montréal (Québec)  5401, rue Saint-Denis Montréal (Québec)
123876	2000, rue Mansfield	2000, rue Mansfield Montréal (Québec) H3A 3A6
123884	Espace Marie Chouinard	4499, avenue de l'Esplanade Montréal (Québec)
123886	3717-3719, rue Saint-Urbain	3717, rue Saint-Urbain Montréal (Québec) H2X 2P5  3719, rue Saint-Urbain Montréal (Québec) H2X 2P5
123891	Lot 4 999 196	côte à Gignac Québec (Québec)
123899	4516, rue Saint-André	4516, rue Saint-André Montréal (Québec) H2J 2Z7
123907	1383-1389, rue Sainte-Catherine Ouest	1383, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)  1385, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)  1387, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)  1389, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)
123932	2175-2177, rue Favard	2175-2177, rue Favard Montréal (Québec)
123947	700, chemin Royal	700, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123951	700, chemin Royal	700, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123962	1110, rue Saint-Jean	1110, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S4
123986	Centre de recherche clinique et évaluative en oncologie	6, rue McMahon Québec (Québec) G1R 3S1
123989	Maison Dauphine	14, rue Dauphine Québec (Québec) G1R 3W8
123993	2218, chemin Royal	2218, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
123996	1198-1202, rue du Fort	1198, rue du Fort Montréal (Québec) H3H 2B5  1200, rue du Fort Montréal (Québec) H3H 2B3  1202, rue du Fort Montréal (Québec) H3H 2B3
123998	Portail d'entrée du cimetière du Mont-Royal	1297, chemin de la Forêt Montréal (Québec) H2V 2P9
124000	rue Saint-Antoine Est	rue Saint-Antoine Est Montréal (Québec)
124003	645, boulevard René-Lévesque Ouest	1255, rue University Montréal (Québec)  645, boulevard René-Lévesque Ouest Montréal (Québec)
124010	2121, avenue Royale	2121, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N7
124013	2659, chemin Royal	2659, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
124015	1203, avenue des Marguerites	1203, avenue des Marguerites Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
124036	3035, avenue Cedar	3035, avenue Cedar Montréal (Québec) H3Y 1Y8
124050	112, rue Saint-Joseph	112, rue Saint-Joseph Deschambault-Grondines (Québec) G0A 1S0
124051	6, rue du Temple	6, rue du Temple Québec (Québec) G1E 4Z9
124052	3058, avenue de Trafalgar	3058, avenue de Trafalgar Montréal (Québec) H3Y 1H4
124053	1565-1569, avenue du Docteur-Penfield	1565-1569, avenue du Docteur-Penfield Montréal (Québec)

## 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

### Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
124054	2002, rue Mackay	2002, rue Mackay Montréal (Québec) H3G 2J1
124055	885, avenue Royale	885, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Z9
124056	3465, chemin Royal	3465, chemin Royal Québec (Québec) G1E 1W6
124057	Maison Davis	3654, promenade Sir-William-Osler Montréal (Québec) H3G 1Y5
124058	Maison Albert-Furness	3021, avenue de Trafalgar Montréal (Québec) H3Y 1H3  3025, avenue de Trafalgar Montréal (Québec) H3Y 1H3
124059	3351, chemin Royal	3351, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0
124060	956, avenue Royale	956, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A2
124061	43, rue des Remparts	43, rue des Remparts Québec (Québec) G1R 3R7
124062	Maison Thomas-McGreavy	69, rue D'Auteuil Québec (Québec) G1R 4C2
124064	2140, chemin Royal	2140, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
124065	Maison Alphonse-Desjardins	8, rue du Mont-Marie Lévis (Québec) G6V 1V9
124066	Maison Shaughnessy	1923, boulevard René-Lévesque Ouest Montréal (Québec) H3H 1R4
124067	320, Saint-Étienne	320, rue Saint-Étienne L'Assomption (Québec) J5W 1X3
124070	80, chemin des Érables	80, chemin des Érables Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
124072	Maison Henri-Edmond-Casgrain	1123, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S3  1125, rue Saint-Jean Québec (Québec)  1127, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S3
124073	4394-4396, rue Saint-André	4394, rue Saint-André Montréal (Québec)  4396, rue Saint-André Montréal (Québec)
124074	Maison Henri-Edmond-Casgrain	1123, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S3  1125, rue Saint-Jean Québec (Québec)  1127, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S3
124076	266, chemin Royal	266, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
124077	1374, chemin Royal	1374, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
124078	4393, chemin Royal	4393, chemin Royal Sainte-Famille (Québec) G0A 3P0
124079	Maison-magasin Séraphino-Giraldi	444, place Jacques-Cartier Montréal (Québec) H2Y 3B3  448, place Jacques-Cartier Montréal (Québec) H2Y 3B3
124080	196-198, rue Saint-Eustache	196, rue Saint-Eustache Saint-Eustache (Québec) J7R 2L7  198, rue Saint-Eustache Saint-Eustache (Québec) J7R 2L7
124081	30, rue Fortier	30, rue Fortier Québec (Québec) G2B 1P8
124082	Maison Dumontier	512, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Y1
124083	810, avenue Royale	810, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Z4
124084	9, rue Toussaint	9, rue Toussaint Québec (Québec) G1C 2R8  9, rue Toussaint, App. A Québec (Québec) G1C 2R8

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
124086	3501, chemin Royal / 2126-2134, avenue Saint-David	2126, avenue Saint-David Québec (Québec) G1E 4K1  2128, avenue Saint-David Québec (Québec) G1E 4K1  2130, avenue Saint-David Québec (Québec) G1E 4K1  2132, avenue Saint-David Québec (Québec) G1E 4K1  2134, avenue Saint-David Québec (Québec) G1E 4K1  3501, chemin Royal Québec (Québec) G1E 1X1
124087	3710, chemin Queen-Mary	3710, chemin Queen-Mary Montréal (Québec) H3V 1A6
124088	Rue Saint-Paul Ouest	rue Saint-Paul Ouest Montréal (Québec)
124089	1992, avenue du Monument	1992, avenue du Monument Québec (Québec) G1E 3Y6
124090	3720, chemin Queen-Mary	3720, chemin Queen-Mary Montréal (Québec) H3V 1A6
124091	838-842, avenue Royale	838, avenue Royale Québec (Québec)  842, avenue Royale Québec (Québec)
124092	boulevard Saint-Laurent	boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)
124093	3730, chemin Queen-Mary	3730, chemin Queen-Mary Montréal (Québec) H3V 1A6
124094	Cour fédérale du Canada	30, rue McGill Montréal (Québec) H2Y 3Z7
124095	Édifice de la Jacques-Cartier-Water-and-Power-Company	1000, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1R6
124101	2194, avenue Royale	2194, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1P1
124103	2145, chemin Royal	2145, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
124104	Maison des Dominicaines	62, avenue des Cascades Québec (Québec) G1E 2K4  64, avenue des Cascades Québec (Québec) G1E 2K4  64, avenue des Cascades, App. ½ Québec (Québec) G1E 2K4  66, avenue des Cascades Québec (Québec) G1E 2K4  66, avenue des Cascades, App. A Québec (Québec) G1E 2K4
124106	Maison Houle-Ferland	357, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1X7  359, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1X7  363, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1X7
124108	788, avenue Royale	788, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Z4
124109	1033-1035, avenue Royale	1033, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A5  1035, Avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A5



## 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

### Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
124110	28-34, rue Saint-Nicolas	28, rue Saint-Nicolas Québec (Québec) G1K 6T2  30, rue Saint-Nicolas Québec (Québec) G1K 6T2  32, rue Saint-Nicolas Québec (Québec) G1K 6T2  34, rue Saint-Nicolas Québec (Québec) G1K 6T2
124111	2362-2366, avenue Royale	2362, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1R4  2364, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1R4  2366, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1R4
124112	7, rue des Remparts	7, rue des Remparts Québec (Québec) G1R 3R4
124113	Maison Bouchard	917, avenue Royale Québec (Québec) G1E 1Z9
124116	Église de Saint-Mathias	chemin des Patriotes Saint-Mathias-sur-Richelieu (Québec)
124117	Maison Lenoblet-Du Plessis	4752, route Marie-Victorin Contrecoeur (Québec)
124119	186, rue Saint-Georges	186, rue Saint-Georges La Prairie (Québec) J5R 2M4
124122	Aile du jardin du Monastère-des-Augustines-de-l'Hôtel-Dieu-de-Québec; Aile du noviciat du Monastère-des-Augustines-de-l'Hôtel-Dieu-de-Québec	75, rue des Remparts Québec (Québec)
124124	2209, avenue du Bourg-Royal	2209, avenue du Bourg-Royal Québec (Québec) G1E 3Z3
124125	Moulin banal des Aulnaies	525, route de la Seigneurie Saint-Roch-des-Aulnaies (Québec) G0R 4E0
124126	1200, rue Saint-Jean / 60, rue Garneau	1200, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S8  60, rue Garneau Québec (Québec) G1R 3V5
124127	46, rue Garneau	46, rue Garneau Québec (Québec) G1R 3V5
124128	33-35, rue Sainte-Angèle	33, rue Sainte-Angèle Québec (Québec) G1R 4G5  35, rue Sainte-Angèle Québec (Québec) G1R 4G5
124129	2200, chemin du Foulon	2200, chemin du Foulon Québec (Québec) G1T 1X4
124130	56-58, rue du Temple	56, rue du Temple Québec (Québec) G1E 5A2  58, rue du Temple Québec (Québec) G1E 5A2
124131	946-948, avenue Royale	946, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A2  948, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A2
124132	2125, avenue Royale	2125, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N7
124133	1272, avenue James-LeMoine	1272, avenue James-LeMoine Québec (Québec) G1S 1A2
124135	45, rue Seigneuriale	45, rue Seigneuriale Québec (Québec) G1E 4Y3  45, rue Seigneuriale, App. A Québec (Québec) G1E 4Y3
124136	Maison Herbert-Molson	3617, avenue du Musée Montréal (Québec) H3G 2E1
124137	815, avenue Docteur Penfield	815, avenue du Docteur-Penfield Montréal (Québec) H3A 1A5
124138	100, rue de l'Église	100, rue de l'Église Deschambault-Grondines (Québec) G0A 1S0
124139	Avenue des Pins Ouest	avenue des Pins Ouest Montréal (Québec)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
124140	7908-7912, Trait-Carré Est	7908, Le Trait-Carré Est Québec (Québec)  7910, Le Trait-Carré Est Québec (Québec)  7912, Le Trait-Carré Est Québec (Québec)
124142	1063, rue Langlois	1063, rue Langlois Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
124143	6395, avenue Royale	6395, avenue Royale L'Ange-Gardien (Québec) G0A 2K0
124144	Maison Lavigne-Richer	275, rue Saint-Eustache Saint-Eustache (Québec)
124145	Maison James-Black	15, rue du Fort Québec (Québec)
124146	70, avenue des Cascades	70, avenue des Cascades Québec (Québec) G1E 2K4
124148	722, côte d'Abraham	722, côte d'Abraham Québec (Québec) G1R 1A1
124149	313, place d'Youville; Entrepôt Howe and McIntyre	313, place D'Youville, App. 201 Montréal (Québec) H2Y 2B5; 311, place D'Youville Montréal (Québec) H2Y 2B5  313, place D'Youville, App. 201 Montréal (Québec) H2Y 2B5  315, place D'Youville Montréal (Québec) H2Y 0A4
124150	Lot 217-P	chemin royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
124152	435, chemin Royal	435, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
124154	1250, avenue des Pins Ouest	1250, avenue des Pins Ouest, App. 1010 Montréal (Québec) H3G 2P5
124155	20-22, rue Monseigneur-De Laval	20, rue Monseigneur-De Laval Québec (Québec) G1R 3T9  22, rue Monseigneur-De Laval Québec (Québec) G1R 3T9
124156	Ensemble d'immeubles patrimoniaux du Fort-Jacques-Cartier-et-du-Manoir-Allsopp	15, rue Notre-Dame Cap-Santé (Québec)
124157	425-475, rue Saint-Amable	425, rue Saint-Amable Québec (Québec)  427, rue Saint-Amable Québec (Québec)  475, rue Saint-Amable Québec (Québec)
124158	Chapelle des Soeurs-du-Bon-Pasteur	rue De La Chevroitière Québec (Québec)
124159	Église de Saint-Dominique	Grande Allée Ouest Québec (Québec)
124160	443, chemin Royal	443, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0
124161	556, route des Prêtres	556, route des Prêtres Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
124162	4526-4528, rue Saint-André	4526, rue Saint-André Montréal (Québec)  4528, rue Saint-André Montréal (Québec)
124167	48, rue du Petit-Champlain	48, rue du Petit-Champlain Québec (Québec)
124168	64, boulevard Champlain	64, boulevard Champlain Québec (Québec)
124171	71 1/2-75, rue du Petit-Champlain / 56, boulevard Champlain	56, rue Champlain Québec (Québec) G1K 4H7  71 1/2, rue du Petit-Champlain Québec (Québec)  73, rue du Petit-Champlain Québec (Québec)  75, rue du Petit-Champlain Québec (Québec) G1K 4H5

## 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

### Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
124172	440-442, rue Champlain	440, rue Champlain Québec (Québec) G1K 4J3  442, rue Champlain Québec (Québec) G1K 4J3
124173	Maison Juineau	5, rue Saint-Flavien Québec (Québec) G1R 4J7
124176	196, route 132 Ouest	196, route 132 Ouest Percé (Québec) G0C 2L0
124178	43-45, rue du Temple	43, rue du Temple Québec (Québec) G1E 5A3  45, rue du Temple Québec (Québec) G1E 5A3
124179	2030-2032, avenue Royale	2030, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N8  2032, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N8
124180	20-24, rue Ferland	20, rue Ferland Québec (Québec) G1R 4K5  22, rue Ferland Québec (Québec) G1R 4K5  24, rue Ferland Québec (Québec) G1R 4K5
124181	6, rue du Temple	6, rue du Temple Québec (Québec) G1E 4Z9
124182	1239-1245, rue du Fort / 1947-1967, rue Baile	1239, rue du Fort Montréal (Québec)  1241, rue du Fort Montréal (Québec)  1245, rue du Fort Montréal (Québec)  1947, rue Baile Montréal (Québec)  1951, rue Baile Montréal (Québec)  1955, rue Baile Montréal (Québec)  1959, rue Baile Montréal (Québec)  1963, rue Baile Montréal (Québec)  1967, rue Baile Montréal (Québec)
124185	58, route 132 Ouest	58, route 132 Ouest Percé (Québec) G0C 2L0
124187	10, chemin du Belvédère; 12, chemin du Belvédère	10, chemin du Belvédère Percé (Québec) G0C 2L0
124189	2116-2118, avenue Royale	2116, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N8  2118, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N8
124190	347, rue Saint-Paul / 15, ruelle de l'Ancien-Chantier	15, ruelle de l'Ancien-Chantier Québec (Québec)  347, rue Saint-Paul Québec (Québec) G1K 3X1

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
124191	Maison Joseph-Dynes	1129, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S3  1131, rue Saint-Jean Québec (Québec)  1133, rue Saint-Jean, App. 2 Québec (Québec) G1R 1S3  1135, rue Saint-Jean Québec (Québec) G1R 1S3
124192	140, rue de l'Église	140, rue de l'Église Saint-Joachim (Québec) G0A 3X0
124193	7479, route Marie-Victorin	7479, route Marie-Victorin Lotbinière (Québec) G0S 1S0
124194	337, rue Saint-Paul	337, rue Saint-Paul Québec (Québec)
124197	7567, route Marie-Victorin	7567, route Marie-Victorin Lotbinière (Québec) G0S 1S0
124199	Édifice Merchants' Exchange	211, rue du Saint-Sacrement, App. 401 Montréal (Québec) H2Y 1W9  212, rue de l'Hôpital Montréal (Québec)
124200	17270, rue Gaudet	17270, rue Gaudet Bécancour (Québec) G9H 1H2
124202	4490, rue Landry	4490, avenue Landry Bécancour (Québec) G9H 2A8
124203	19-21, place Upper Trafalgar	19, place Upper Trafalgar Montréal (Québec) H3H 1T2  21, place Upper Trafalgar Montréal (Québec) H3H 1T2
124204	Église de Saint-François-du-Lac	438, rue Notre-Dame Saint-François-du-Lac (Québec)
124205	24, rue Dubeau	24, rue Dubeau Saint-Joachim (Québec) G0A 3X0
124206	2667, chemin Royal	2667, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
124207	3335, avenue Ridgewood	3335, avenue Ridgewood Montréal (Québec) H3V 1B4
124208	630, rue Saint-Michel	630, rue Saint-Michel Terrebonne (Québec) J6W 3K2
124209	1853, chemin Royal	1853, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
124210	160-164, rue Sainte-Marie	160, rue Sainte-Marie La Prairie (Québec) J5R 1E8  162, rue Sainte-Marie La Prairie (Québec) J5R 1E8  164, rue Sainte-Marie La Prairie (Québec) J5R 1E8
124212	14, rue De Montbrun	14, rue De Montbrun Boucherville (Québec) J4B 4T7  14, rue De Montbrun, App. A Boucherville (Québec) J4B 4T7
124213	2108, avenue Royale	2108, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N8
124214	Pavillon Roger-Gaudry	2900, boulevard Édouard-Montpetit Montréal (Québec) H3T 1J4
124215	1180-1184, rue Sainte-Catherine Ouest	1180, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)  1182, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)  1184, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec)
124216	1073-1077, Côte du Beaver Hall	1073, côte du Beaver Hall Montréal (Québec) H2Z 1S5  1075, côte du Beaver Hall, App. 325 Montréal (Québec) H2Z 1S5  1077, côte du Beaver Hall Montréal (Québec) H2Z 1S5

## 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

### Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
124219	2436, avenue Royale	2436, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1R4
124222	2415, chemin du Foulon	2415, chemin du Foulon Québec (Québec) G1T 1X6
124223	99 1/2 - 101, avenue des Cascades	101, avenue des Cascades, App. 1/2 Québec (Québec) G1E 2L2  99, avenue des Cascades, App. 1/2 Québec (Québec) G1E 2L2
124224	430, chemin Royal	430, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0
124225	Maison Louis-Léon-Lesieur-Desaulniers	571-573, rue Sainte-Anne Yamachiche (Québec)
124227	29, route 138	29, route 138 Neuveville (Québec)
124230	2070-2074, rue Clark	2070, rue Clark Montréal (Québec)  2074, rue Clark Montréal (Québec)
124231	Lot 894	Saint-Ferréol-les-Neiges (Québec)
124232	Château De Ramezay	280, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec) H2Y 1C5  290, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec) H2Y 1C5
124234	275-277, rue Saint-Jacques	275, rue Saint-Jacques La Prairie (Québec) J5R 1G5  277, rue Saint-Jacques La Prairie (Québec) J5R 1G5
124235	9, rue du Quai	9, rue du Quai Percé (Québec) G0C 2L0
124236	Site patrimonial de Trois-Rivières	Trois-Rivières (Québec)
124237	2100-2114, rue De Bleury	2100, rue De Bleury Montréal (Québec)  2102, rue De Bleury Montréal (Québec)  2106, rue De Bleury Montréal (Québec)  2108, rue De Bleury Montréal (Québec)  2112, rue De Bleury Montréal (Québec)  2114, rue De Bleury Montréal (Québec)
124239	536, boulevard Marie-Victorin	536, boulevard Marie-Victorin, App. 10 Boucherville (Québec) J4B 1W9
124241	3637, rue University	3637, rue University, App. 110 Montréal (Québec) H3A 2B3
124243	Hôtel de Ville de Québec	2, rue des Jardins Québec (Québec) G1R 4S9
124244	1215-1217, boulevard Saint-Laurent	1215, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)  1217, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)
124245	1217, rue Notre-Dame Est	1217, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec) H2L 2R3
124246	Habitat-67	2600, avenue Pierre-Dupuy Montréal (Québec)
124248	3845, chemin Royal	3845, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
124251	Maison Pierre-Lefebvre	7985, Le Trait-Carré Est Québec (Québec) G1H 2Z1
124252	685, rue des Sorciers	685, rue des Sorciers Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
124253	505, chemin Royal	505, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
124254	Cimetière du Mont-Royal	1297, chemin de la Forêt Montréal (Québec) H2V 2P9
124256	1002, rue André-Biéler	1002, rue André-Biéler Sainte-Famille (Québec)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
124257	127, chemin Royal	127, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0
124258	127, chemin Royal	127, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0
124260	Basilique de l'Oratoire Saint-Joseph	chemin Queen-Mary Montréal (Québec)
124266	111, avenue du Club	111, avenue du Club Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 2E1
124267	Pavillon Roger-Gaudry	2900, boulevard Édouard-Montpetit Montréal (Québec) H3T 1J4
124268	3545, rue University	3545, rue University, App. 1 Montréal (Québec) H3A 2A9
124270	8-12, route 132 Est	10, route 132 Est Percé (Québec) G0C 2X0  12, route 132 Est Percé (Québec) G0C 2X0  8, route 132 Est Percé (Québec) G0C 2X0
124271	71, avenue Duchastel	71, avenue Duchastel Montréal (Québec) H2V 3E7
124274	1186-1188, boulevard Saint-Laurent	1186, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)  1188, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)
124275	Boulevard Édouard-Montpetit	boulevard Édouard-Montpetit Montréal (Québec)
124279	3458, rue De Bullion	3458, rue De Bullion Montréal (Québec)
124280	9039-9041, avenue Royale	9039, avenue Royale Sainte-Anne-de-Beaupré (Québec)  9041, avenue Royale Sainte-Anne-de-Beaupré (Québec)
124282	1190-1250, boulevard Saint-Laurent	1190-1196, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)  1198-1200, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)  1202-1204, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)  1206, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2S5  1210-1212, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)  1214-1220, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)  1222-1228, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)  1230, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2S5  1246-1250, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)
124286	95, chemin des Lilas	95, chemin des Lilas Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
124287	2059, avenue Royale	2059, avenue Royale Québec (Québec) G1C 1N7
124295	38-40, rue Sainte-Ursule	38, rue Sainte-Ursule Québec (Québec) G1R 4E2  40, rue Sainte-Ursule Québec (Québec) G1R 4E2
124297	7, avenue Sainte-Geneviève	7, avenue Sainte-Geneviève, App. 1 Québec (Québec) G1R 4A7
124300	Maison Simard	1043, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A7  1045, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A7

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
124301	Église Saint-James	463, rue Sainte-Catherine Ouest, App. 204 Montréal (Québec)
124303	Sanctuaire du Saint-Sacrement	500, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1W5
124304	Monastère des Ursulines	700, rue des Ursulines Trois-Rivières (Québec)  734, rue des Ursulines Trois-Rivières (Québec)  784, rue des Ursulines Trois-Rivières (Québec)
124305	Moulin seigneurial de Tonnancour	11930, rue Notre-Dame Ouest Trois-Rivières (Québec)
124306	Maison Gabriel-Gosselin	21, rue Sous-le-Fort Québec (Québec) G1K 4G6  23, rue Sous-le-Fort, App. 1 Québec (Québec) G1K 4G6
124307	2250, chemin du Foulon	2250, chemin du Foulon Québec (Québec) G1T 1X4
124308	Pavillon Burnside	805, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec) H3A 0B9
124309	Service de Sécurité incendie de Montréal (SSIM)	4040, avenue du Parc Montréal (Québec) H2W 1S8  4050, avenue du Parc Montréal (Québec) H2W 1S8
124310	1031, rue du Mont-Saint-Denis	1031, rue du Mont-Saint-Denis Québec (Québec) G1S 1A7
124312	550, rue Champlain	550, rue Champlain Québec (Québec) G1K 4J3
124313	5525-5555, avenue De Gaspé	5525-5555, avenue De Gaspé Montréal (Québec)
124314	Villa Cataract	2141, chemin Saint-Louis Québec (Québec) G1T 1P9
124317	Pavillon de la Faculté de musique	200, avenue Vincent-D'Indy Montréal (Québec) H2V 2T2
124318	1314, boulevard Mont-Royal	1314, boulevard du Mont-Royal Montréal (Québec) H2V 2J1
124320	1440, rue Stanley	1440, rue Stanley Montréal (Québec) H3A 1P7
124323	989, avenue Royale / 3, rue Labelle	3, Rue Labelle Québec (Québec) G1E 5R1  989, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A3
124324	422-424, rue Champlain	422, rue Champlain Québec (Québec) G1K 4J2  424, rue Champlain Québec (Québec) G1K 4J2
124326	228-232, rue Sainte-Marie	228, rue Sainte-Marie La Prairie (Québec) J5R 1G2  230, rue Sainte-Marie La Prairie (Québec) J5R 1G2  232, rue Sainte-Marie La Prairie (Québec) J5R 1G2
124327	Maison Roussel	45-53, rue Sous-le-Fort Québec (Québec)
124328	4450, rue Saint-Hubert	4450, rue Saint-Hubert Montréal (Québec) H2J 2W9
124329	Maison D'Ailleboust-De Manthet	15886, boulevard Gouin Ouest Montréal (Québec)
124330	Édifice de la National School	27 ½, rue D'Auteuil Québec (Québec)  35, rue D'Auteuil Québec (Québec)
124331	2045, rue Bishop	2045, rue Bishop, App. 17 Montréal (Québec) H3G 2E8
124332	Maison Davis	3654, promenade Sir-William-Osler Montréal (Québec) H3G 1Y5
124333	1271, chemin de la Forêt	1271, chemin de la Forêt Montréal (Québec) H2V 2P9
124335	Site patrimonial des Galets	Natashquan (Québec)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
124336	Église Saint-James	463, rue Sainte-Catherine Ouest, App. 204 Montréal (Québec)
124337	2055, rue Bishop	2055, rue Bishop Montréal (Québec)
124339	4560, rue Rivard	4560, rue Rivard Montréal (Québec) H2J 2N3
124340	3495-3497, boulevard Saint-Laurent	3495, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2T6  3497, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2T6
124341	Condos Apploft phase VIII	65, boulevard René-Lévesque Est, App. 3 Montréal (Québec) H2X 1N2
124342	1239-1245, rue du Fort / 1947-1967, rue Baile	1239, rue du Fort Montréal (Québec) .  1241, rue du Fort Montréal (Québec)  1245, rue du Fort Montréal (Québec)  1947, rue Baile Montréal (Québec)  1951, rue Baile Montréal (Québec)  1955, rue Baile Montréal (Québec)  1959, rue Baile Montréal (Québec)  1963, rue Baile Montréal (Québec)  1967, rue Baile Montréal (Québec)
124343	1302, avenue James-LeMoine	1302, avenue James-LeMoine Québec (Québec) G1S 1A3
124344	Le 1 McGill	1, rue McGill, App. 1003 Montréal (Québec) H2Y 4A3  15, rue McGill Montréal (Québec) H2Y 4A3  371, Rue de la Commune Ouest Montréal (Québec) H2Y 2E2  373, rue de la Commune Ouest Montréal (Québec) H2Y 2E2  375, rue de la Commune Ouest Montréal (Québec) H2Y 2E2  377, rue de la Commune Ouest Montréal (Québec) H2Y 2E2  400, rue Marguerite-D'Youville Montréal (Québec) H2Y 2C3
124345	239, rue Saint-Jacques	239, rue Saint-Jacques La Prairie (Québec) J5R 1G4
124346	436, boulevard Marie-Victorin	436, boulevard Marie-Victorin Boucherville (Québec) J4B 1W4
124350	1125, Grande Allée Ouest	1125, Grande Allée Ouest Québec (Québec) G1S 1E7
124352	1217, avenue de Laune	1217, avenue De Laune Québec (Québec) G1S 3K2
124353	1340, avenue James-LeMoine	1340, avenue James-LeMoine Québec (Québec) G1S 1A3
124356	Couvent des Religieuses hospitalières de Saint-Joseph de Montréal	225, avenue des Pins Ouest Montréal (Québec)
124357	926, Rue Notre-Dame	926, rue Notre-Dame Centre Trois-Rivières (Québec) G9A 4W8



## 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

### Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
124358	Édifice Ernest-Cormier	100, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec) H2Y 4B6  445, rue Saint-Gabriel Montréal (Québec) H2Y 3A2  450, rue Saint-Vincent Montréal (Québec) H2Y 3A7  87, rue Sainte-Thérèse Montréal (Québec) H2Y 1E4  97, rue Sainte-Thérèse Montréal (Québec) H2Y 1E4
124359	Calvaire d'Oka	Oka (Québec)
124361	1605, avenue du Docteur-Penfield	1605, avenue du Docteur-Penfield, App. 106 Montréal (Québec) H3H 1B2
124362	Maison Rabinovitch	3640, rue de la Montagne Montréal (Québec) H3G 2A8
124368	3-5, rue Vallière	3, rue Vallière Québec (Québec) G1K 6S9  5, rue Vallière Québec (Québec) G1K 6S9
124370	5, rue Saint-Louis	5, rue Saint-Louis Québec (Québec) G1R 3Y8
124371	3535, chemin Royal	3535, chemin Royal Québec (Québec) G1E 1X1
124377	Maison Pierre-Lacroix	552, rue Notre-Dame Nord Sainte-Marie (Québec) G6E 2K9
124378	3536, rue Loyola	3536, rue Loyola Québec (Québec)
124380	14, place Parkside	14, place Parkside Montréal (Québec)
124381	82, rue Sherbrooke Ouest	82, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec)
124383	1735, Côte de Sillery	1735, côte de Sillery Québec (Québec) G1T 2A9
124386	Église de Saint-Isidore	rue Sainte-Geneviève Saint-Isidore (Québec)
124387	1523, chemin de Chambly	1523, chemin de Chambly Carignan (Québec) J3L 0J6
124388	ruelle des Fortifications	ruelle des Fortifications Montréal (Québec)
124389	ruelle des Fortifications	ruelle des Fortifications Montréal (Québec)
124392	400, rue Dowd	400, rue Dowd, App. 2 Montréal (Québec) H2Z 1B7
124394	1261, chemin de la Forêt	1261, chemin de la Forêt Montréal (Québec) H2V 2P9
124396	4400-4404, rue Berri	4400, rue Berri Montréal (Québec) H2J 2R1  4404, rue Berri Montréal (Québec) H2J 2R1
124398	Monastère des Dominicains	175, Grande Allée Ouest Québec (Québec)
124399	Coopérative d'habitation Louis-Hector-de-Callière	119, rue Saint-Pierre Montréal (Québec) H2Y 2L6  121, rue Saint-Pierre, App. 11 Montréal (Québec) H2Y 2L6  123, rue Saint-Pierre Montréal (Québec) H2Y 2L6  125, rue Saint-Pierre Montréal (Québec)
124401	141, chemin du Scieur	141, chemin du Scieur Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3W0
124406	295, chemin du Bout-de-l'Île	295, chemin du Bout-de-l'Île Sainte-Pétronille (Québec) G0A 4C0
124407	3256-3258, rue Loyola	3256, rue Loyola Québec (Québec)  3258, rue Loyola Québec (Québec)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
124412	1137, chemin Royal	1137, chemin Royal Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0
124414	2007, rue Louis-H.-LaFontaine	2007, rue Louis-H.-LaFontaine Québec (Québec) G1T 1S4
124416	Palais de justice de Montréal	1, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec)  10, Rue Saint-Antoine Est Montréal (Québec)  701, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)
124417	Entrepôt frigorifique Cherrier	153, rue Saint-Amable Montréal (Québec) H2Y 1E7  153, rue Saint-Amable Montréal (Québec) H2Y 1E7  419, rue Saint-Vincent Montréal (Québec) H2Y 3A5  423, rue Saint-Vincent Montréal (Québec) H2Y 3A5
124418	Magasin-entrepôt Jacob-Henry-Joseph	164, rue Saint-Paul Ouest Montréal (Québec) H2Y 1Z7
124419	Palais de justice de Montréal	1, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec)  10, Rue Saint-Antoine Est Montréal (Québec)  701, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec)
124420	Chemin de la Côte-des-Neiges	chemin de la Côte-des-Neiges Montréal (Québec)
124421	Magasins des Soeurs grises II	329, rue de la Commune Ouest, App. 107 Montréal (Québec) H2Y 2E1
124423	4082, chemin Gage	4082, chemin Gage Montréal (Québec) H3Y 1R5
124426	3997-4001, rue Saint-Urbain	3997, rue Saint-Urbain Montréal (Québec)  4001, rue Saint-Urbain Montréal (Québec)
124427	Immeuble Gleneagles	3940, chemin de la Côte-des-Neiges Montréal (Québec) H3H 1W2
124428	4446-4448, rue Berri	4446, rue Berri Montréal (Québec)  4448, rue Berri Montréal (Québec)
124429	1011-1013, avenue Royale	1011, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A5  1013, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A5
124431	Hôpital général de Québec	260, boulevard Langelier Notre-Dame-des-Anges (Québec)
124434	1002, rue André-Biéler	1002, rue André-Biéler Sainte-Famille (Québec)
124435	chemin Remembrance	chemin Remembrance Montréal (Québec)
124436	2492 et 2494, rue Sainte-Anne	2492, rue Sainte-Anne Varenes (Québec) J3X 1R7  2494, rue Sainte-Anne Varenes (Québec) J3X 1R7
124439	Immeuble d'habitations Four-Winds	3220, avenue Ridgewood, App. 102 Montréal (Québec) H3V 1B9
124442	Site patrimonial du Monastère-des-Augustines-de-l'Hôtel-Dieu-de-Québec	32, rue Charlevoix Québec (Québec) G1R 5C4  75, rue des Remparts Québec (Québec) G1R 3R9

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
124444	40-52 rue Notre-Dame Est / 460, rue Saint-Gabriel	40, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec) H2Y 1B9  44, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec) H2Y 1B9  460, rue Saint-Gabriel, App. 56 Montréal (Québec) H2Y 2Z9  48, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec) H2Y 1B9  52, rue Notre-Dame Est Montréal (Québec) H2Y 1B9
124451	Collège Marianopolis	3880, chemin de la Côte-des-Neiges, App. 1 Montréal (Québec) H3H 1W1
124457	10-34, rue Sherbrooke Est	10-34, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec)
124460	364, chemin Royal	364, chemin Royal Saint-François-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3S0
124464	3355, chemin Queen-Mary	3355, chemin Queen-Mary, App. 105 Montréal (Québec) H3V 1A5
124465	Maison Laberge	14, rue Adrien-Laberge L'Ange-Gardien (Québec)
124466	50, rue du Petit-Champlain	50, rue du Petit-Champlain Québec (Québec) G1K 4H4
124473	2801, Hill Park Circle	2801, Hill Park Circle Montréal (Québec) H3H 1S8
124474	1, rue Couillard	1, rue Couillard Québec (Québec) G1R 3S6
124476	1, route 132 Ouest	1, route 132 Ouest Percé (Québec) G0C 2L0
124484	Maison James-Monk	4245, boulevard Décarie Montréal (Québec) H4A 3K4
124489	1575, avenue du Parc-Beauvoir	1575, avenue du Parc-Beauvoir Québec (Québec) G1T 2M5
124492	225A, chemin Royal	225A, chemin Royal Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans (Québec)
124496	2045, chemin Royal	2045, chemin Royal Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3Z0
124504	1050, rue Sherbrooke Ouest	1050, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec)
124508	Édifice de la Banque-Canadienne-Nationale	71, rue Saint-Pierre Québec (Québec) G1K 4A4
124511	Maison Mercier	113, rue Saint-Paul Québec (Québec)  115, rue Saint-Paul, App. 2 Québec (Québec)  117, rue Saint-Paul Québec (Québec)
124512	Ancienne église méthodiste wesleyenne	300, rue Bonaventure Trois-Rivières (Québec) G9A 2B1  302, rue Bonaventure Trois-Rivières (Québec) G9A 2B1
124516	400, rue Dowd	400, rue Dowd, App. 2 Montréal (Québec) H2Z 1B7
124517	Collège Jean-de-Brébeuf	3200, chemin de la Côte-Sainte-Catherine Montréal (Québec) H3T 1C1
124523	Entrepôt Prud'homme et Fils	331, rue Saint-Louis Montréal (Québec)  338, rue Saint-Antoine Est, App. 100 Montréal (Québec) H2Y 1A3  339, rue Saint-Louis Montréal (Québec) H2Y 1A7
124525	4080, avenue Highland	4080, avenue Highland Montréal (Québec) H3Y 1R3
124529	838-844B, avenue Royale	838, avenue Royale Québec (Québec)  842, avenue Royale Québec (Québec)  844B, avenue Royale Québec (Québec)

# 19 - Patrimoine immobilier et mobilier du Québec

## Suivi des demandes d'autorisation de travaux

No demande	Nom du bien	Adresse du bien
124531	Maison Quintal	386, boulevard Marie-Victorin Boucherville (Québec)
124534	Musée de la civilisation	85, rue Dalhousie Québec (Québec) G1K 8R2
124536	477, rue Champlain, parties communes	477, rue Champlain, App. 102 Québec (Québec) G1K 4J4
124543	Maison Narcisse-Eutrope-Dionne	29, rue Couillard Québec (Québec) G1R 3T4
124568	Pavillon 3200, rue Jean-Brillant	3200, rue Jean-Brillant Montréal (Québec) H3T 1N8
124576	870, avenue Royale	870, avenue Royale Québec (Québec) G1E 2A1
124581	1780, côte à Gignac	1780, côte à Gignac Québec (Québec) G1T 2N2
124583	3135, chemin Daulac	3135, chemin Daulac Montréal (Québec) H3Y 2A1
124598	Théâtre Outremont	1240, avenue Bernard Montréal (Québec)  1248, avenue Bernard Montréal (Québec)
124603	Pavillon J.-A.-DeSève	2332, boulevard Édouard-Montpetit Montréal (Québec) H3T 1J4
124604	Stade Percival-Molson	475, avenue des Pins Ouest Montréal (Québec) H2W 1S4
124625	Site patrimonial de Beauport; Site patrimonial de Charlesbourg; Site patrimonial de Sillery; Site patrimonial du Vieux-Québec	Québec (Québec)
124656	3015-3025, Le Boulevard / 4000, Chemin de la Côte-des-Neiges	3015, Le Boulevard Montréal (Québec) H3Y 1R8  3025, Le Boulevard Montréal (Québec) H3Y 1R8  4000, chemin de la Côte-des-Neiges Montréal (Québec)

19 - Permis de recherche archéologique délivrés (1 janvier 2012 au 30 novembre 2012)

NO PERMIS	DATE PERMIS	REQUERANT	NATURE DEMANDE	REGION
12-DUCD-02	2012-07-16	Désirée-Emmanuelle Duchaine	Inventaire archéologique à l'intérieur des limites connues du site archéologique CjEe-3, à l'intersection de la route 185 et de la route Saint-Benoît à Témiscouata-sur-le-Lac. Ainsi que divers projets pour le MTQ dans la région administrative Bas-St-Laurent et Gaspésie.	01
12-DUCD-05	2012-10-25	Désirée-Emmanuelle Duchaine	Inventaire archéologique par sondages manuels et par l'ouverture de deux tranchées mécaniques de 2m sur 1m, dans le cadre d'un projet de renouvellement des services d'aqueduc, d'égout et de voirie dans la rue Sainte-Cécile du district Le Bic par la ville de Rimouski	01
12-EIDP-01		Patrick Eid	Inventaire et fouilles préalable à la réalisation d'un chemin d'accès dans le Parc national du Lac-Témiscouata, lieu-dit de la Terre-à-Feu.	01
12-LAFL-03	2012-10-10	Luce Lafrenière-Archambault	Inventaire préalable aux travaux de modification effectués par Hydro-Québec des lignes existantes localisées entre les postes Rivière-du-Loup et Rimousk, et entre les postes Goémon et Copper Mountain, Gaspésie	01
12-LALD-01	2012-05-28	Dominique Lalande	DOSSIER FERMÉ. Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'excavation pour l'aménagement de trottoirs pédestres sur le site historique de la Maison Chapais, Saint-Denis-de-la-Bouteillerie.	01
12-LALD-02	2012-06-21	Dominique Lalande	Surveillance et fouille archéologique dans le cadre d'une découverte fortuite lors de travaux de décontamination des sols sur le site de l'Institut maritime du Québec, au 53 rue Saint-Germain, Rimouski.	01
2-PINJ-01	2012-05-14	Jean-Yves Pintal	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux d'aménagement d'aires d'accueil par le Sépaq au Parc national du Lac-Témiscouata, site CkEe-3 et CkEe-14, Bas-Saint-Laurent.	01
12-PINJ-02	2012-06-04	Jean-Yves Pintal	Inventaire archéologique dans le cadre des travaux d'aménagement de sentiers d'interprétation au Parc national du Lac-Témiscouata.	01
12-PINJ-07	2012-11-29	Jean-Yves Pintal	Inventaire par sondages dans le Parc éolien communautaire Viger-Denonville S.E.C., Saint-Paul-de-la-Croix et Saint-Épiphanie, Bas-Saint-Laurent	01
12-SAMA-01		Manon Savard	Fouille et inventaire sur le site DcEd-9 et prospection géophysique sur le site DcEd-9 et de la ferme Lepage dans le cadre d'un projet de recherche de l'UQAR à l'île Saint-Barnabé.	01
12-VILJ-01	2012-06-18	Josée Villeneuve	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux d'excavation dans l'emprise de la future autoroute 85 par le MTQ entre le quartier Notre-Dame-du-Lac et la halte routière de Témiscouata-sur-le-Lac, Bas-Saint-Laurent.	01
12-LANE-01	2012-05-13	Érik Langevin	Fouilles complémentaires sur les sites DcEp-2 et DcEp-3, fin de l'inventaire et fouille du site DcEp-5 et inventaire sur les terrasses avoisinantes. Sites situés à l'Anse à la croix.	02
2-LANE-02	2012-05-07	Érik Langevin	Inventaire archéologique avec sondages dans le Parc Marin du Saguenay (SÉPAQ) à l'embouchure de la rivière Sainte-Marguerite.	02
12-LANE-04	2012-09-11	Érik Langevin	Inventaire et fouilles le long des berges du Lac-Saint-Jean, dans le cadre du programme de stabilisation des berges de la compagnie Rio Tinto Alcan.	02
12-LANE-05		Érik Langevin	Inventaire préalable à la construction d'un parc éolien dans la ZEC Mars-Moulin, Réserve Faunique des Laurentides.	02
12-LANE-06		Érik Langevin	Inventaire par sondage préalable à la mise en place d'une voie ferrée au port de Saguenay.	02
12-PHAE-04	2012-10-15	Érik Phaneuf	Inventaire sur le site de la Onzième Chute, dans les municipalités de Notre-Dame-de-Lorette et de Girardville au Lac-Saint-Jean	02
12-PieG-01	2012-10-10	Gisèle Piedalue	Fouille et surveillance archéologique lors de travaux d'excavations dans le cadre de la construction d'une nouvelle centrale hydroélectrique sur le site DcFa-14, Val-Jalbert, Lac-Saint-Jean	02
12-AUGR-01	2012-07-03	Réginald Auger	Inventaire et surveillance archéologique dans le cadre du projet de prolongement de la rue de la Médecine, par l'Université Laval, la ville de Québec, le Réseau de Transport de la Capitale (RTC) et le MTQ, sur le Campus de l'Université Laval, Québec.	03
12-BAIA-01	2012-05-14	Allison Bain	Fouille archéologique dans le cadre du cours de stage de fouille archéologique de l'Université Laval sur le site de l'Îlot des Palais (CéEt-30), opérations 67 et 68.	03

19 - Permis de recherche archéologique délivrés (1 janvier 2012 au 30 novembre 2012)

NO. PERMIS	DATE PERMIS	REQUÉRANT	NATURE DEMANDE	RÉGION
12-BELR-01	2012-05-29	René Bélanger	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux d'aménagement de la ligne d'alimentation à 230 kV et du poste de Charlebourg à 230-250 kV par Hydro-Québec, dans les arrondissements de Charlebourg, Les Rivières et la Haute-Saint-Charles, Québec.	03
12-BELR-02	2012-09-13	René Bélanger	Surveillance archéologique lors de travaux d'enfouissement d'une ligne d'alimentation par un sous-traitant d'Hydro-Québec, travaux sur les rues Saint-Amable, de la Chevrotière et sur le boulevard René-Lévesque à Québec.	03
12-BEMA-01	2012-04-30	Maggy Bernier	Inventaire et surveillances archéologique dans l'emprise des futurs travaux d'excavation mécaniques, au Site historique du Fort-Jacques-Cartier-et-du-Manoir-Allsopp, CeEw-1.	03
12-CASC-01	2012-04-14	Carl Castonguay	Surveillance archéologique de travaux effectués par Hydro-Québec le long de la rue Christophe-Colomb, entre les rues Narcisse-Belleau et des Voltigeurs et sur la rue des Voltigeurs entre les rues Caron et Saint-Vallier Est à Québec.	03
12-CASC-02	2012-05-22	Carl Castonguay	Surveillance et inventaire archéologique dans le cadre de travaux d'enfouissement d'un réseau de conduites par Hydro-Québec sur la 3e avenue, la 3e rue, la 4e avenue, la 6e avenue, la 5e rue, la 8e avenue et la rue Beaujeu jusqu'au boulevard des Capucins, secteur Limoilou, Québec.	03
12-CASC-03	2012-07-05	Carl Castonguay	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'enfouissement effectué par Hydro-Québec sur le chemin de la Butte à Saint-Augustin-de-Desmaures, près des sites archéologiques CeEu-10 et CeEu-25.	03
12-CASC-04	2012-08-08	Carl Castonguay	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'enfouissement d'équipements souterrains pour la société Hydro-Québec à L'Ange-Gardien.	03
12-CHRY-01		Yves Chrétien	Inventaire archéologique préalable au développement d'un quartier résidentiel dans le lot Doyon, Wendake	03
12-DUCD-01	2012-06-01	Désirée-Emmanuelle Duchaine	Surveillance, inventaire et fouille archéologique dans le cadre de travaux d'excavation de Gaz Métropolitain sur le site du monument historique de l'Enclos paroissial Saint-Matthew et sur le site archéologique CeEt-41, et dans la ville de Québec.	03
12-DUCD-04	2012-10-17	Désirée-Emmanuelle Duchaine	Surveillance archéologique de tranchées mécaniques au 185, rue Laurentienne à Québec, Usine Rothman Benson et Hedge	03
12-DUVI-01	2012-07-11	Isabelle Duval	Surveillance archéologique lors de travaux d'enfouissement d'équipements souterrains pour la société Hydro-Québec, sur les rues Georges-Muir, Henri-Bourassa et Côte Bédard à Québec.	03
12-DUVI-02	2012-09-04	Isabelle Duval	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'enfouissement d'équipements souterrains pour la société Hydro-Québec, Charlesbourg et Lac-Beauport.	03
12-GatC-04	2012-08-28	Christian Gates-Saint-Pierre	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux de construction de la ligne de transport et du poste de Duchesnay, Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier	03
12-GatC-05	2012-08-27	Christian Gates Saint-Pierre	Inventaire archéologique préalable à la construction d'une ligne de transport à 315 kV, ligne de raccordement des parcs éoliens de la Seigneurie de Beaupré et ligne de dérivation au poste de Charlevoix.	03
12-GauN-01	2012-07-27	Nathalie Gaudreau	Fouilles archéologiques du site de La Grande Ferme (CgEq-5) à Saint-Joachim, dans le cadre d'une activité d'initiation l'archéologie,	03
12-GauN-02	2012-08-06	Nathalie Gaudreau	Surveillance archéologique des sondages de caractérisation des sols, sur le boulevard Champlain entre les côtes de Sillery et Gilmour, Québec	03
12-GOYM-01	2012-04-23	Manon Goyette	Surveillance archéologique dans le cadre du projet de la réfection du Monument de la Foi à la Place d'Armes dans le Vieux-Québec.	03
12-GOYM-02	2012-05-07	Manon Goyette	Surveillance archéologique dans le cadre du projet de raccordement d'une conduite d'eau de l'Hôtel de Ville à l'aqueduc entre les rues Chauveau, de la Fabrique, des Jardins et Sainte-Anne et sur le site CeEt-35.	03
12-HUOM-01	2012-05-28	Michel Huot	DOSSIER FERMÉ Surveillance archéologique lors de l'excavation d'une tranchée le long de la fondation du mur nord de la sacristie et de l'ancienne église Saint-Pierre à Île d'Orléans.	03

## 19 - Permis de recherche archéologique délivrés (1 janvier 2012 au 30 novembre 2012)

NO_PERMIS	DATE_PERMIS	REQUERANT	NATURE_DEMANDE	RÉGION
12-HUOM-03	2012-06-11	Michel Huot	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de restauration par la Fabrique de la Nativité sur le site de l'Église de la Nativité de Notre-Dame, CfEt-21, Beauport, Québec.	03
12-LAVC-01	2012-04-27	Carl Lavoie	Surveillance des travaux qui seront réalisés aux fondations du canal d'amenée d'eau autour du moulin à vent de l'Île-aux-Coudres.	03
12-LAVC-03	2012-11-29	Carl Lavoie	Surveillance lors de l'excavation de 2 tranchées sur le site CeEt-806, Bois-de-Coulonge, Québec	03
12-LOEB-01		Brad Loewen	Prospection par le biais de sonar latéral, remorqué par bateau, sur la côte de Saint-Nicolas et le dernier brisant du cap Brûlé et relevé cartographique et photographique des vestiges apparents de l'épave Etchemin, site CeEt-885, Québec.	03
12-MurA-01	2012-05-23	Annie-Claude Murray	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de caractérisation des sols et branchement aux services publics par l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'ancienne école Saint-Louis-de-Gonzague et rue Richelieu.	03
12-PHAE-01	2012-05-15	Érik Phaneuf	Étude de potentiel et inventaire archéologique dans le cadre de l'étude d'impact sur l'environnement de l'aménagement hydroélectrique de la rivière Sainte-Anne-du-Nord au site de la Chute Sainte-Anne, située dans la municipalité de Saint-Joachim dans la MRC de la Côte-de-Beaupré.	03
12-PieG-02	2012-11-29	Gisèle Piedalue	Surveillance archéologique lors d'une excavation mécanique de 2m X 1m sur le site des Sept-Chutes, Saint-Férol-les-neiges.	03
12-PINJ-05	2012-09-24	Jean-Yves Pintal	Étude de potentiel avec inventaire dans la Forêt du Massif de Petite-Rivière-Saint-François, Charlevoix.	03
12-PINJ-06	2012-10-10	Jean-Yves Pintal	Examen visuel et inventaire sur le Sentier des caps à Sault-au-Cochon, site DbEj-11	03
12-PLOM-01		Michel Plourde	Inspection visuelle, Sondage et fouille si nécessaire préalable à l'aménagement immobilier du 275 rue du Parvis à Québec, projet Espace innovation d'Estimauville, arrondissement Beauport	03
12-ROUS-01	2012-05-16	Serge Rouleau	PERMIS ANNULÉ. Surveillance archéologique dans le cadre des travaux de curetage au plancher des voûtes de l'aile du Jardin du monastère des Augustines, sur le Site historique du Monastère-des-Augustines-de-l'Hôtel-Dieu-de-Québec.	03
12-ROUS-02	2012-06-15	Serge Rouleau	Inventaire et surveillance lors des travaux d'excavation pour l'implantation d'un drain agricole près de la Maison George-William-Usborne, 2316, chemin du Foulon, classé monument historique, arrondissement historique de Sillery, sur le site CeEt-27.	03
12-ROUS-03	2012-10-15	Serge Rouleau	Inventaire et relevé des vestiges près du cimetière Mount Hermon, préalable aux travaux d'agrandissement de la côte de Sillery (côté est), Québec	03
12-ROUS-04	2012-10-25	Serge Rouleau	Inventaire archéologique sur le terrain de la Maison Jules-Édouard-Robitaille sur le boulevard Sainte-Anne, Québec	03
12-SANS-03	2012-09-04	Simon Santerre	Inventaire archéologique préalable à la construction d'un hall au Monastère des Augustines-de-l'Hôtel-Dieu-de-Québec, site CeEt-80, dans le jardin de la Supérieure ainsi que dans les jardins de la communauté.	03
12-VING-01	2012-08-21	Gina Vincelli	Surveillance de travaux de démantèlement des planchers et de certains murs, inventaire archéologique et fouille à l'intérieur de deux pièces de l'aile du Jardin du Monastère des Augustines-de-l'Hôtel-Dieu-de-Québec, site CeEt-80	03
12-AUBE-01	2012-05-11	Éléonore Aubut-Robitaille	Surveillance archéologique dans le cadre des travaux de réaménagement de la Place du Flambeau dans l'arrondissement historique de Trois-Rivières.	04
12-GILL-01	2012-09-13	Louis Gilbert	Fouilles académique du site CcFd-20, à Trois-Rivière, dans le cadre du chantier-école du Collège Laflèche.	04
12-OUEJ-02	2012-11-01	Jean-Christophe Ouellet	Fouille des sites CaFg-j, CbFf-1, CbFf-c et CbFe-8 préalable au démantèlement de la ligne 2359 entre le pylône 46 (Trois-Rivières) et le pylône 207 (Sorel)	04
2-RAUT-01	2012-05-23	Thierry Rauck	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux de démantèlement d'un segment de la ligne 2359 entre le pylône 207 par Hydro-Québec à Sorel et à Trois-Rivières.	04



## 19 - Permis de recherche archéologique délivrés (1 janvier 2012 au 30 novembre 2012)

NO PERMIS	DATE PERMIS	REQUERANT	NATURE DEMANDE	RÉGION
12-CHAC-02	2012-09-12	Claude Chapdelaine	Inventaire et fouille archéologique dans le cadre d'un programme de recherche de l'Université de Montréal sur l'occupation préhistorique du Méganticois à la Décharge du Lac aux Araignées (BiEr-14) et aux alentours, municipalité de Frontenac.	05
12-GRAE-01	2012-06-08	Eric Graillon	Inventaire et fouille archéologique dans le cadre d'un camp d'archéologie et d'un projet de recherche par le Musée de la nature et des sciences de Sherbrooke sur les terrasses inférieure et supérieure du site Gaudreau (BkEu-8) à Weedon.	05
12-NADR-03	2012-11-07		Inventaire par tranchée mécanique sur le site du Musée Beaulne à Coaticook.	05
12-PREA-04	2012-06-14	Alain Prévost	Inventaire dans le cadre de projets de construction ou de réaménagement routiers par le MTQ, à Courcelles, Compton, Dudswell, Sherbrooke et dans la région de l'Estrie.	05
12-ARCH-01	2012-02-20	Daniel Chevrier	DOSSIER FERMÉ Surveillance archéologique pendant l'excavation des lots 1 179 777 et 1 179 782, situés le long de la rue Wellington entre les rues Peel et Shannon à Montréal.	06
12-ARCH-02	2012-09-17	Daniel Chevrier	Surveillance archéologique lors de travaux d'excavation près de l'édifice Stewart Hall, dans la municipalité de Pointe-Claire	06
12-ARKE-01	2012-02-28	Claude Rocheleau	Interventions archéologiques dans le cadre du Programme de réfection et de développement d'infrastructures associés au projet de réaménagement de l'autoroute Bonaventure.	06
12-ARKE-02	2012-03-01	Claude Rocheleau	Surveillance archéologique dans le cadre du projet immobilier District Griffin II	06
12-ARKE-05	2012-10-10	Pierre Bibeau	Inventaire, surveillance et fouille dans le cadre de travaux effectués par Gaz Métro dans la région de Montréal, dont un premier projet de surveillance au 3135 chemin Daulac	06
12-AUBE-03	2012-10-10	Éléonore Aubut-Robitaille	Surveillance archéologique lors de travaux de réaménagement sur le site BjFj-2, site du Château Ramzay à Montréal	06
12-BELC-01	2012-05-07	Christian Bélanger	Fouilles archéologiques dans le cadre de l'École de fouille de l'Université de Montréal sur le site BjFj-101 situé au 214 Place d'Youville, arrondissement historique du Vieux-Montréal, Montréal.	06
12-BROG-01	2012-07-30	Gilles Brochu	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux de réfection des fondations d'un immeuble au coin des rues des Récollets et Sainte-Hélène, à l'intérieur des limites du site BjFj-74, Ville de Montréal.	06
12-CHED-01	2012-04-19	Daniel Chevrier	Inventaire archéologique préalable aux travaux d'excavation près des bâtiments administratifs dans le Parc historique de la Pointe-du-Moulin à l'Île Perrot, site BiFi-1	06
12-CHEN-01	2012-06-01	Nadine Chénier	PERMIS ANNULÉ. Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de Gaz Métropolitain au 165, Place d'Youville, sur les sites archéologiques BjFj-03 et BjFj-47, dans l'arrondissement historique de Montréal.	06
12-ETHN-01	2012-03-21	Martin Royer	DOSSIER FERMÉ Surveillance archéologique lors de l'excavation de tranchées.	06
12-ETHN-02	2012-03-23	Paul Girard	Inventaire archéologique sous le trottoir sud de l'avenue Viger à Montréal. Surveillance archéologique de l'excavation de la moitié sud de l'avenue Viger à Montréal.	06
12-ETHN-03	2012-04-18	Annie-Claude Murray	Surveillance archéologique lors du réaménagement de la Place du Canada à Montréal et des abords de ce lieu.	06
12-ETHN-04	2012-06-11	Ethnosocp inc.	PERMIS ANNULÉ. Inventaire archéologique dans le cadre de travaux de réfection et reconstruction des réseaux d'égout et d'aqueduc par la Ville de Montréal sur la rue Redpath et Crescent.	06
12-GatC-01	2012-07-23	Christian Gates Saint-Pierre	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de caractérisation effectués en vue de l'installation d'une oeuvre d'art publique au parc des Rapides, arrondissement de LaSalle, Montréal	06



N° PERMIS	DATE PERMIS	REQUERANT	NATURE DEMANDE	RÉGION
12-GatC-02	2012-08-07	Christian Gates Saint-Pierre	Etude de potentiel, inventaire et surveillance archéologique dans l'arrondissement historique et naturel du Mont-Royal dont un inventaire autour de la Maison Lacombe dans le cimetière Notre-Dame-des-Neiges	06
12-GIPA-01	2012-06-13	Paul Girard	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de Gaz Métropolitain au 165, Place d'Youville, sur les sites archéologiques BjFj-03 et BjFj-47, dans l'arrondissement historique de Montréal.	06
12-GOYM-03	2012-09-10	Manon Goyette	Inventaire par tranché dans la moitié sud du site BiFj-90 et fouilles à aires ouvertes dans la moitié nord du site BiFj-90, formé du quadrilatère Notre-Dame, Murray, William et Eleanor à Montréal.	06
12-GROF-02	2012-11-08	François Grondin	Surveillance, inventaire par sondage et fouille à l'îlot 2A, dans le quartier Griffintown entre les rue Peel, Ottawa, Shannon et Wellington, Montréal	06
12-JOYC-01	2012-04-16	Claude Joyal	Inventaire archéologique dans le cadre de la rétrocession de terrains du ministère des Transports du Québec, Direction générale de Montréal et de l'Ouest. Terrains excédentaires situé en bordure de l'autoroute 30 dans les municipalités de Saint-Isidore, Saint-Constant et Sainte-Catherine.	06
12-LAMF-01	2012-06-15	Francis Lamothe	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de démolition du mur et d'excavation de fosses d'explorations par la Ville de Montréal au 435 rue Saint-Paul est, arrondissement historique de Montréal, Ville de Montréal.	06
12-LAMF-02	2012-08-07	Francis Lamothe	Prélèvement des restes d'une sépulture découverte le 1er Août 2012, détruite par l'excavatrice et surveillance des travaux d'excavation au cimetière Saint-Antoine (BiFj-37), Montréal	06
12-LAMF-03	2012-09-04	Francis Lamothe	ANNULÉ Inventaire par tranché dans la moitié sud du site BiFj-90 et fouilles à aires ouvertes dans la moitié nord du site BiFj-90, formé du quadrilatère Notre-Dame, Murray, William et Eleanor à Montréal.	06
12-LAMF-04	2012-10-10	Francis Lamothe	Fouilles et surveillance archéologique dans le cadre de travaux de réaménagement de la Place du Canada et de ses abords, site BiFj-37, cimetière Saint-Antoine, Montréal	06
12-LAMF-05	2012-10-10	Francis Lamothe	Surveillance archéologique et inventaire dans le cadre de travaux de réfection des fondations de l'immeuble situé au 211 rue Saint-Sacrement, Montréal.	06
12-MurA-02	2012-09-25	Annie-Claude Murray	ANNULÉ Surveillance archéologique et inventaire dans le cadre de travaux de réfection des fondations de l'immeuble situé au 211 rue Saint-Sacrement, Montréal. REMPLACÉ PAR 12-LAMF-05	06
2-NADR-01	2012-07-04	Robert Nadeau	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de démantèlement d'une dalle de béton par le MTQ sur le site d'une tonnellerie, au 3967, rue Notre-Dame est, Montréal.	06
12-PREA-03	2012-06-15	Alain Prévost	Inventaire et inspection visuelle dans le cadre de travaux de stabilisation par la municipalité de Pointe-aux-Outardes le long des berges du Saint-Laurent, à l'arrière de la rue Labrie et à l'est du quai, Pointe-aux-Outardes, MRC de Manicouagan.	06
12-ROCC-01	2012-01-17	Claude Rocheleau	Inventaire, surveillance et fouilles dans le cadre de travaux reliés à la conception, la construction et l'entretien du réseau de conduits d'électricité et de télécommunication souterrains de la ville de Montréal.	06
12-ROCC-02	2012-08-06	Claude Rocheleau	Inventaire et surveillance lors de travaux reliés à la mise à niveau du drainage de la maison Davis, Université McGill, Montréal	06
12-ROYM-01	2012-05-24	Martin Royer	Inventaire et surveillance archéologique dans le cadre de la réfection de la chaussée, de l'égout et de l'aqueduc par la Société du parc Jean-Drapeau des chemins du Tour-de-l'Isle et de la Poudrière, île Sainte-Hélène, Montréal.	06
12-ROYM-02	2012-06-15	Martin Royer	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux de réfection et reconstruction des réseaux d'égout et d'aqueduc par la Ville de Montréal sur la rue Redpath et Crescent.	06

## 19 - Permis de recherche archéologique délivrés (1 janvier 2012 au 30 novembre 2012)

NO PERMIS	DATE PERMIS	REQUERANT	NATURE DEMANDE	RÉGION
12-ROYM-03	2012-06-15	Martin Royer	Surveillance, inventaire et fouille archéologique dans le cadre de travaux de branchement d'un bâtiment aux services publics par Allez Up derrière le 1564, rue Saint-Patrick, sur l'ancienne Ferme Saint-Gabriel et l'ancien complexe Redpath Sugar (BIFJ-89), Montréal.	06
12-ROYM-04	2012-06-19	Martin Royer	Relevés et surveillance archéologique dans le cadre de travaux de démolition et de décontamination du complexe par le Développements le Canal, du 50, rue des Seigneurs, Montréal.	06
12-ROYM-05	2012-08-06	Martin Royer	Fouilles archéologiques complémentaires pour la mise en valeur du site BfJ-4, dans le cadre du projet d'agrandissement du musée de Pointe-à-Callière, Montréal	06
12-ROYM-06	2012-08-06	Martin Royer	Inventaire sur la rue Basin à Montréal	06
12-ROYM-07	2012-10-25	Martin Royer	Surveillance archéologique lors de l'excavation des tranchées à l'avant du couvent et lors de la démolition des fondations du gymnase, Maison du citoyen, Pointe-aux-Trembles	06
12-SANS-01	2012-04-30	Simon Santerre	Inventaire archéologique à Place University-Saint-Jacques, quadrilatère formé par les rues Notre-Dame, Saint-Jacques, University et Gauvin à Montréal.	06
12-SANS-02	2012-08-08	Simon Santerre	Inventaire archéologique exploratoire devant permettre de mieux comprendre les aménagements extérieurs et intérieurs de la maison Robert-Bélanger à Montréal.	06
12-SEVM-01	2012-06-01	Mathieu Sévigny	ANNULÉ Inventaire archéologique dans le cadre de travaux de réfection des fondations d'un immeuble au coin des rues des Récollets et Sainte-Hélène, à l'intérieur des limites du site BfJ-74, Ville de Montréal.	06
12-SEVM-02	2012-06-11	Mathieu Sévigny	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux de construction par le MTQ d'un tronçon de rue, prolongement du chemin de la côte Saint-Paul jusqu'au boulevard Monk dans l'emprise de l'échangeur Turcot, Ville de Montréal.	06
12-VAIP-01	2012-03-29	Pascale Vaillancourt	DOSSIER FERMÉ Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'excavation au 825 boulevard de la Côte-Vertu à Montréal.	06
12-VAIP-04	2012-11-08	Pascale Vaillancourt	Inventaire sur le site BfJ-18, Séminaire Saint-Sulpice de Montréal, préalable aux travaux de restauration.	06
12-VERF-01	2012-02-27	François Véronneau	Supervision archéologique de forages de caractérisation environnementale des sols.	06
12-VERF-02	2012-04-01	François Véronneau	Surveillance et fouille archéologique dans le cadre des travaux de réaménagement du Parc des Vétérans, arrondissement Ville-Marie, Montréal.	06
12-VERF-03	2012-05-10	François Véronneau	Surveillance archéologique dans le cadre des travaux d'aménagement de la rue Basin par la Société Immobilière du Canada, arrondissement du Sud-Ouest, Montréal.	06
12-VERF-04	2012-06-04	François Véronneau	Inventaire archéologique dans le cadre des travaux d'aménagement d'un nouveau Centre d'entretien de l'agence métropolitaine de transport (AMT) sur le site des anciens ateliers du CN/Grand Tronc à Pointe-Saint-Charles (BIFJ-101), 1830 rue LeBer, Montréal.	06
12-VERF-05	2012-12-06	François Véronneau	Inventaire par sondages manuels et mécaniques sur le site de Mount Stephen Club, 1440 rue Drummond, Montréal	06
12-AUBE-02	2012-07-11	Éléonore Aubut-Robitaille	Inventaire et surveillance archéologique dans le cadre de divers travaux effectués par le ministère des transports dans la région administrative de l'Outaouais, municipalités de Namur, Bristol et Boileau.	07
12-DROB-01		Bradley Drouin	Inventaire par sondage préalable aux travaux de réfection du pont des Allumettes reliant l'île Morrice et l'île Cotnam, MRC Pontiac, Outaouais.	07
12-GatC-03	2012-08-08	Christian Gates Saint-Pierre	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux routier (MTQ), soit la construction de deux ponts dans les municipalités de Thorne et de La pêche, Outaouais	07
12-LALM-01	2012-04-16	Marcel Laliberté	Inventaire et surveillance de travaux et fouille dans le cadre d'un projet de mise en valeur des ressources archéologiques du Parc national de Plaisance, Sépaq, site BfFs-7	07
12-LapM-01		Manuel Lapensée-Paquette	DOSSIER FERMÉ. Examen visuel et inventaire archéologique dans le boisé Deschênes du secteur Aylmer de Gatineau, site BIFw-f. ANNULÉ	07

## 19 - Permis de recherche archéologique délivrés (1 janvier 2012 au 30 novembre 2012)

NO PERMIS	DATE PERMIS	REQUERANT	NATURE DEMANDE	RÉGION
12-MiIA-01	2012-07-12	André Miller	Inventaire et fouilles archéologiques sur le site BiFw-23 du Parc Jacques Cartier à Hull et fouilles ouvertes au public lors du mois de l'archéologie du Réseau Archéo-Québec.	07
12-COTM-02	2012-05-31	Marc Côté	Inventaire et surveillance dans le cadre de travaux de réfection par le MTQ du pont Aldée-Desmarais à Amos, Abitibi-Témiscamingue.	08
12-COTM-03	2012-06-18	Marc Côté	Inventaire archéologique dans le cadre d'un programme de recherche d'Archéo-08 à la rivière Milky, à l'embouchure de la rivière Senneville et sur la rive sud du lac Endormi à Louvicourt, près de Val-d'Or.	08
12-COTM-05	2012-07-02	Marc Côté	Inventaire archéologique dans le cadre d'un projet de recherche par Archéo-08 sur le site DcGp-2, Canton Aiguebelle, Ville de Rouyn-Noranda.	08
12-COTM-07	2012-10-15	Marc Côté	Inventaire préalable aux forages de Matamek Exploration sur la rive nord du lac Brennan dans le territoire non organisé Kipawa de la MRC Témiscamingue.	08
12-GAGG-01	2012-05-28	Gérard Gagné	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'agrandissement sur le site de l'usine Tembec au Témiscamingue.	08
12-JOYC-02		Claude Joyal	Inventaire archéologique, projet d'agrandissement de la réserve indienne de Lac-Rapide, Abitibi-Témiscamingue	08
12-ARKE-04	2012-07-19	Pierre Bibeau	Inventaire dans le cadre d'un projet de construction d'une voie de contournement ferroviaire dans le port de Sept-Îles, projet Kami Ore	09
2-BERM-01	2012-06-01	Marc-André Bernier	Documentation du site EbDa-54 et des travaux effectués soit en parallèle soit conjointement avec le service de l'armée américaine du "Joint Prisoners-of-Missing-in-Action Accounting Command" (JPAC) dans le but de rapatrier les restes humains des soldats américains.	09
12-ETHN-05	2012-07-11	Roland Tremblay	Inventaire par inspection visuelle et sondages dans les zones à potentielles croisées par le tracé de la future ligne qui reliera les futures centrales Romaine-3 et Romaine-4 au poste Montagnais, près des régions de Minganie et des Sept-Rivières.	09
12-FITZ-01	2012-05-07	William W. Fitzhugh	Fouilles terrestres et subaquatiques au site EdBt-3, fouilles terrestres à l'île Petit Canso dans la Baie de Jacques Cartier, inventaire subaquatique près de Dog Island, rivière Saint-Paul et inventaire subaquatique du grotte au site Hart Inuit village à l'embouchure de la rivière Brador.	09
12-ForN-01	2012-11-22	Nicolas Fortin	Surveillance lors de sondages géotechniques réalisés dans le cadre du projet de contournement de la route 138 à Blanc-Sablon	09
12-FouJ-01	2012-07-24	Julie Fournier	Inventaire archéologique dans le but d'évaluer 19 sites archéologiques dans le bassin supérieur de la rivière Romaine, Moyenne Côte-Nord	09
2-OUEJ-01	2012-08-08	Jean-Christophe Ouellet	Inventaire archéologique dans le but de préciser la nature, l'étendue et l'état des sites EbDa-46, EbDa-47, EbCx-67, EbCx-68 et EbCx-69, Ekuanitshit, Minganie.	09
12-PHAE-03	2012-07-04	Érik Phaneuf	Inventaire archéologique dans le cadre d'un projet de recherche et de mise en valeur par le Jardin des Glaciers sur le site de l'usine de la compagnie Béco Inc. à Baie-Comeau.	09
12-PINJ-03	2012-06-04	Jean-Yves Pintal	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux d'amélioration du réseau routier du MTQ au pont de la rivière Grande-Baie, projet 154-07-1327, Natashquan.	09
12-PINJ-04	2012-07-05	Jean-Yves Pintal	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux d'aménagement d'un nouveau tronçon de la route 138 par BPR, entre La Tabatière et Tête-à-la-Baleine, dans la municipalité de La Tabatière/Gros Mécatina, Côte-Nord.	09
12-PREA-06	2012-09-04	Alain Prévost	Inventaire archéologique préalable au projet de reconstruction par le MTQ d'un tronçon de la route 138 qui traverse la rivière Riverin à Port-Cartier, secteur Rivière-Pentecôte.	09
12-ROCF-01	2012-10-15	Franck Rochefort	Inventaire archéologique et examen visuel à l'intérieur de l'emprise du projet routier de prolongement de la route 138 entre Kégaska et La Romaine.	09
2-WILR-01	2012-07-01	Richard K. Wills	Fouille dans le cadre du projet de récupération par les Forces armées des États-Unis des restes de l'équipage d'un avion et des preuves matérielles associées à sa perte en 1942, sur le site 32M4A3 de Parcs Canada, près de Longue-Pointe-de-Mingan.	09

## 19 - Permis de recherche archéologique délivrés (1 janvier 2012 au 30 novembre 2012)

NO PERMIS	DATE PERMIS	REQUERANT	NATURE DEMANDE	RÉGION
12-ARTE-03	2012-07-11	Artefactuel	Inspection visuelle et inventaire à Rivière-Koksoak, dans l'administration régionale Kativik.	10
12-COTM-01	2012-07-16	Marc Côté	Fouille archéologique dans le cadre d'un programme de recherche en collaboration avec Archéo-08 et la Conférence régionale des Élus de la Baie-James sur le site Kiask (DfGg-1), Baie-James.	10
12-COTM-04	2012-07-02	Marc Côté	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux pour l'établissement d'une exploitation minière par Nemaska exploration inc. sur la rive sud de la rivière Némiscau et du lac des Montagnes, à l'est du village de Némaska, Municipalité de Baie-James, Nord-du-Québec.	10
12-COTM-06	2012-07-16	Marc Côté	Inventaire archéologique dans le cadre d'un programme de recherche d'Archéo-08 et la Conférence régionale des élus de la Baie-James sur les sites DIFn-2, DIFn-3, DIFm-1, DIFm-2 et DIFm-3 dans la partie nord du lac Chibougamau et de la baie Nord du lac Matagami à Chibougamau, Nord-du-Québec.	10
12-COTM-08	2012-10-25	Archéo-08	Sondages effectués le long des portions de terrains affecté par les travaux du MTQ sur la route 117 en direction des Monts Otish, Baie-James, Nord-du-Québec	10
12-DEPM-01	2012-07-27	Pierre M. Desrosiers	Fouilles des sites IcGm-5, IcGm-43 et IcGm-78 afin de les documenter avant leur destruction, municipalité d'Inukjuak, Nunavik	10
12-GEND-01	2012-07-19	Daniel Gendron	Examen visuel et inventaire archéologique dans le cadre d'une étude d'impact préalable à l'exploitation d'une mine de fer à Aupaluk, sur la côte Ouest de la Baie d'Ungava.	10
12-GEND-02	2012-07-23	Daniel Gendron	Examen visuel et inventaire archéologique dans le cadre d'une étude d'impact préalable à l'implantation d'un parc national à Tasiujaq, sur la côte Ouest de la Baie d'Ungava	10
12-GEND-03	2012-08-15	Daniel Gendron	Inventaire et relevé cartographique des sites JiEv-4 et JiEv-15 à Kangiqsujuaq, Nunavik	10
12-MARF-01	2012-07-11	Francis Marcoux	Inventaire archéologique sur la côte de la Baie-James au nord-ouest de la communauté de Waskaganish et poursuite de la fouille du site EiGo-1, Smokey Hill.	10
12-ROYC-01	2012-08-15	Christian Roy	Inventaire archéologique du site FIGr-1, projet La Grande, Baie James	10
12-ROYC-02	2012-07-24	Christian Roy	Inventaire archéologique du site HaGb-11, Île Cairn, Baie-d'Hudson	10
12-WREN-01	2012-07-24	Collin Wren	Examen visuel et inventaires archéologiques de paléorivages de la Baie James sur le territoire de la communauté Cri de Wemindji.	10
12-DUGF-01	2012-06-17	Françoise Duguay	Inventaire archéologique dans le cadre d'un projet de documentation et de sauvetage de la société historique Machault sur les sites de la Pointe-à-la-Batterie (DaDp-4, station 1) et Nichol (CIDq-2) à la Pointe-à-la-Croix, canton de Mann et de Restigouche.	11
12-LAFL-03	2012-10-10	Luce Lafrenière-Archambault	Inventaire préalable aux travaux de modification effectués par Hydro-Québec des lignes existantes localisées entre les postes Rivière-du-Loup et Rimousk, et entre les postes Goémond et Copper Mountain, Gaspésie	11
12-PELT-01	2012-11-01	Tommy Simon Pelletier	Inspection visuelle, sondage et surveillance dans le cadre de travaux d'excavation le long du chemin d'accès au site du Bourg de Pabos, DbDe-5, Chandler	11
12-PHAE-02	2012-06-22	Érik Phaneuf	Inventaire terrestre et subaquatique dans le cadre de travaux d'aménagement par la Ville de Gaspé sur le futur site du Quai des peuples fondateurs, à Gaspé.	11
12-VAIP-03	2012-07-05	Pascale Vaillancourt	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux d'enfouissement du réseau électrique par Hydro Québec Distribution sur la rue de la Marina, incluant sur le site archéologique DeDc-02, Gaspé.	11
12-ARTE-01	2012-05-23	Louis Gilbert	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux de travaux de construction et de réfection du MTQ sur la route 132.	12
12-LAVC-02	2012-07-24	Carl Lavoie	Fouilles et surveillance archéologique dans le cadre de la restauration de la maison natale de Louis-Fréchette, CeEt-896 à Lévis	12
12-SimF-01	2012-05-01	Frédéric Simard	Examen visuel et relevé des vestiges architecturaux portuaires accessibles sur le littoral de la ville de Lévis.	12
12-LAFL-01	2012-05-09	Luce Lafrenière-Archambault	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux de construction d'une nouvelle ligne de transmission de la Mauricie-Lanaudière d'Hydro-Québec, près de l'autoroute 31 et du rang Saint-Charles.	14

## 19 - Permis de recherche archéologique délivrés (1 janvier 2012 au 30 novembre 2012)

NO PERMIS	DATE PERMIS	REQUERANT	NATURE DEMANDE	REGION
12-PREA-05	2012-08-08	Alain Prévost	Inventaire archéologique dans le cadre de la réfection d'un ponceau sur le chemin de Mille-Isles à Lachute, projet d'aménagement routier dans Laurentides-Lanaudière (MTQ)	14
12-SANS-05	2012-11-01	Simon Santerre	Surveillance lors de travaux de décontamination effectués par Hydro-Québec, site du Domaine de Mascouche, BkFj-6	14
12-BEFR-01	2012-04-01	Francis Bellavance / SÉPAQ	Surveillance de travaux d'excavations à deux endroits sur la plage du parc national d'Oka.	15
12-BEFR-02	2012-07-15	Francis Bellavance	Inventaire archéologique dans le cadre de projet de documentation de la rive sud de la rivière du Chêne, en face du moulin Légaré à Saint-Eustache.	15
12-BEFR-03	2012-07-24	Francis Bellavance	Fouille archéologique sur le site BiFm-1 dans le Parc national d'Oka, dans le cadre d'une activité de découverte intitulée; l'Apprenti-archéo: une fouille dans le passé!	15
12-NADR-02	2012-08-03	Robert Nadeau	Fouilles archéologiques avec participation du public sur le site du Moulin Légaré à Saint-Eustache	15
12-PREA-05	2012-08-08	Alain Prévost	Inventaire archéologique dans le cadre de la réfection d'un ponceau sur le chemin de Mille-Isles à Lachute, projet d'aménagement routier dans Laurentides-Lanaudière (MTQ)	15
12-SANS-04	2012-10-15	Simon Santerre	Inventaire archéologique sur le site BjFk-1 préalable aux travaux d'excavation de pour l'implantation d'égout et d'aqueduc, chemin de la Grande Côte, Lorraine	15
12-ARKE-03	2012-05-22	Arkéos inc.	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux pour la mise en place de luminaire en pourtour du stationnement du parc des Remparts, près de l'angle du chemin de Saint-Jean et de la rue Saint-Ignace, La Prairie.	16
12-ARKE-08	2012-11-08	Pierre Bibeau	Inspection visuelle et sondages sur les rives de la rivière Yamaska entre Saint-Césaire et Bedford, dans le cadre de construction de postes et de lignes par Hydro-Québec	16
12-CHAC-01	2012-05-28	Claude Chapdelaine	Sondage par carottage, relevés par géo-radar et magnétomètre à proton et fouilles archéologique dans le cadre d'un projet de recherche et de l'école de fouilles de l'Université de Montréal sur le site Mailhot-Curran (BgFn-2), dans la municipalité de Godmanchester.	16
12-FouJ-02	2012-12-03	Julie Fournier	Inventaire par sondage au 400 rue Auber à Sorel-Tracy dans le cadre de travaux de construction de la Société immobilière du Québec	16
12-GAGM-01	2012-05-22	Michel Gagné	Inventaire archéologique sur le territoire de Saint-Anicet et de Dundee, dans la MRC du Haut-Saint-Laurent, dans le but de documenter l'occupation iroquoise sur le territoire.	16
12-GROF-01	2012-07-23	François Grondin	Inventaire et surveillance archéologique dans le cadre de la restauration des services et infrastructures publiques sur la rue Saint-Antoine et phase 3 du programme d'inventaire du Parc de la baronnie, Longueuil, site BjFj-75	16
12-LAFL-02	2012-06-11	Luce Lafrenière Archambault	Inventaire et surveillance archéologique dans le cadre de travaux de mise à niveau d'infrastructure urbaines (chaussée, aqueduc et égout) par SNC Lavallin le long de la rue Riverside à Ville Saint-Lambert.	16
12-MehR-01	2012-10-10	Ronan Méhault	Inventaire dans le but de déterminer les limites du site BgFg-16, Saint-Pierre-de-Véronne-à-Pike-River	16
12-PREA-01	2012-05-15	Alain Prévost	Inventaire archéologique dans le cadre de projets de construction ou de réaménagement routier du MTQ sur la route 138 à Ormstown et sur la route 202 à Franklin, Montérégie.	16
12-PREA-02	2012-06-15	Alain Prévost	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux de construction ou de réaménagement routiers par le MTQ à Saint-Denis-sur-Richelieu, direction territoriale de l'Est-de-la-Montérégie.	16
12-RAUT-01	2012-05-23	Thierry Rauck	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux de démantèlement d'un segment de la ligne 2359 entre le pylône 207 par Hydro-Québec à Sorel et à Trois-Rivières.	16
12-SenA-01	2012-06-04	Amélie Sénécal	Sondages exploratoires sur les sites BhFI-1N (Pointe à Jonathan) et BhFI-1O (site de la Terrasse).	16
12-SEVM-03	2012-11-01	Mathieu Sévigny	Inventaire par sondages et surveillance préalable aux travaux d'agrandissement du 36 rue de Grandpré, Boucherville	16

NO PERMIS	DATE PERMIS	REQUERANT	NATURE DEMANDE	RÉGION
12-VAIP-02	2012-05-14	Pascale Vaillancourt	Surveillance archéologique dans le cadre de travaux de réfection et de réhabilitation des infrastructures d'eau potable, d'égouts, de voirie et d'éclairage de la rue Desmarteau et du boulevard Marie-Victorin, Boucherville.	16
12-ARKE-06	2012-10-10	Pierre Bibeau	Inventaire archéologique aux abords du chemin Bécancour	17
12-BURL-01	2012-05-20	Adrian L. Burke	Inventaire du site CbFd-04 par le biais de six sondages de 1m de côté sur 30 cm de profondeur pour évaluer la présence archéologique dans le but de constituer une activité de simulation de fouilles archéologiques dans le Parc Godefroy à Bécancour.	17
12-BURL-02	2012-07-11	Adrian L. Burke	Sondages et fouilles archéologiques sur les sites CbFd-4 et CbFc-3, dans la municipalité de Bécancour.	17
12-HUOM-02	2012-05-14	Michel Huot	Évaluation du site du Moulin à vent de Saint-Grégoire par sondage et fouille exploratoire dans la municipalité de Bécancour.	17
12-OUEJ-02	2012-11-01	Jean-Christophe Ouellet	Fouille des sites CaFg-j, CbFf-1, CbFf-c et CbFe-8 préalable au démantèlement de la ligne 2359 entre le pylône 46 (Trois-Rivières) et le pylône 207 (Sorel)	17
12-ARTE-02	2012-06-04	Artefactuel	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux de construction et de réfection routière par le MTQ à Rivière-à-Claude, Haute-Gaspésie et dans la direction territoriale de la Gaspésie-Bas-Saint-Laurent-Îles-de-la-Madeleine.	01 ET 11
12-ARKE-07	2012-10-10	Claude Rocheleau	Inventaire préalable à la construction d'une ligne de raccordement monoterme à 315 kV par Hydro-Québec dans le Parc provincial des Laurentides.	02 ET 03
12-DUCD-03	2012-08-21	Désirée-Emmanuelle Duchaine	Inventaire archéologique, surveillance et fouille de sauvetage dans le cadre de travaux d'aménagement routier (MTQ) dans la région Mauricie-Centre-du-Québec, modification du drainage dans l'emprise des bretelles C et D de l'autoroute 55 à Trois-Rivières.	04 et 17
12-DUCD-03	2012-08-21	Désirée-Emmanuelle Duchaine	Inventaire archéologique, surveillance et fouille de sauvetage dans le cadre de travaux d'aménagement routier (MTQ) dans la région Mauricie-Centre-du-Québec, modification du drainage dans l'emprise des bretelles C et D de l'autoroute 55 à Trois-Rivières.	04 et 17
12-GILL-02	2012-09-27	Louis Gilbert	Inventaire archéologique par sondage exploratoire sur le site CcFd-28, Monastère des Ursulines à Trois-Rivières	04 et 17
12-LANE-03	2012-05-07	Erik Langevin	Inventaire archéologique dans le cadre de travaux routiers du MTQ, projet 154-89-0527 à l'intersection de l'autoroute 55 et du boulevard des Acadiens, Bécancour et projet 154-94-1009 à l'intersection de la route 153 et du boulevard Trudel-Est, à Saint-Boniface.	04 et 17

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

**20 - Liste des mesures fiscales. Pour chacune d'elle :**

- a) Objectif visé;
- b) Clientèle admissible;
- c) Montant total accordé en 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013. Prévisions pour 2012-2013;
- d) Nombre d'organismes ou projets aidés.

\*\*\*\*\*

Cette responsabilité relève du ministère des Finances et de l'Économie.

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 21 - Liste et description des projets réalisés en 2012-2013 dans le cadre de la *Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux*, pour tous les établissements visés par cette politique ainsi que les coûts impliqués pour chacun d'eux en égard au montant total des projets.

\*\*\*\*\*

Voir documents ci-joints.



**Question 21**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS  
ET DE LA CONDITION FÉMININE**

**ÉTUDES DES CRÉDITS 2013-2014**

Région 01 Bas-Saint-Laurent

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget
MAMROT	MRC Les Basques	Parc du Mont Saint-Mathieu Saint-Mathieu-de-Rieux	Sculpture, sculpture, signalétique (en façade entre le stationnement et chemin d'accès)	Cédule 40	66 917
	Municipalité de Sainte-Rita	Centre multifonctionnel de Sainte-Rita Sainte-Rita		Non sélectionné(e)	0 Budget de 21 927 \$ de l'exercice 2010-2011 Projet en cours
MCCCCF	Municipalité de Saint-Athanase	Bureau municipal et bibliothèque de Saint- Athanase Saint-Athanase	Photographie, photographie numérique (mur est du vestibule menant à la bibliothèque et au bureau municipal) Acquisition	Bruno Santerre	4 834
	Municipalité de Saint-Jean-de- Dieu	Bibliothèque municipale de Saint-Jean-de- Dieu Saint-Jean-de-Dieu	xx (niche intégrée au mur du vestibule du hall d'entrée principale) Acquisition	Non sélectionné(e)	5 643
	Ville Dégelis	Bibliothèque municipale de Dégelis Dégelis	xx xx	Non sélectionné(e)	14 011
MSSS	Centre de santé et de services sociaux de la Mitis	CRDP l'InterAction Rivière-du-Loup	Sculpture, sculpture (espace supérieur de la salle d'attente)	Myriam Van Neste	51 250
Total :		6	6	13	142 655

Région 02 Saguenay-Lac-Saint-Jean

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MAMROT	Municipalité de Larouche	Centre multifonctionnel de Larouche Larouche	Installation, installation-sculpturale (hall d'entrée et corridor central)	Marc-Antoine Côté	49 368	
MCCCF	Diffusion Saguenay inc.	Auditorium de Saguenay Chicoutimi	Fibre/papier-matière, rideau de scène (scène de l'auditorium)	Karine Côté	0	Budget de 95 728 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Ville de Saguenay	Bibliothèque de Jonquière Saguenay	xx xx	Non sélectionné(e)	70 856	
MELS	Municipalité de Saint-Honoré	Centre multifonctionnel de Saint-Honoré Saint-Honoré	Sculpture, sculpture (terre-plein au centre du rond point face à l'entrée existante)	Cédule 40	32 501	
MSSS	CSSS Cléophas-Claveau	Centre d'hébergement de Bagotville Saguenay	Photographie, boîte lumineuse (mur hall d'entrée rez-de-chaussée et murs des 1er et 2e étages près des ascenseurs)	Ivan Binet	0	Budget de 69 751 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
Aucun(SIQ)	Société immobilière du Québec	Centre de détention du Saguenay-Lac- Saint-Jean Roberval	xx (bâtiment d'accueil)	Non sélectionné(e)	0	Budget de 67 731 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet en cours
Total :		6	6	16	152 725	

## Région 03 Capitale-Nationale

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MAMROT	Patro Roc-Amadour	Patro Roc-Amadour Québec	Sculpture, sculpture suspendue (enceinte de la piscine au dessus des surfaces cimentées longeant le bassin côté nd-ouest)	Danielle April	74 657	
	Ville de Château-Richer	Presbytère de Château-Richer Château-Richer	xx xx	Non sélectionné(e)	0	Budget de 20 223 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet en cours
MCCCF	Ville de Québec	Bibliothèque Monique-Corriveau Sainte-Foy	Sculpture, relief (mur pignon)		0	Budget de 119 226 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
				Claude Gagnon		
MELS	Commission scolaire des Premières-Seigneuries	CFP Fierbourg Québec	Sculpture, relief mural, assemblage (mur de la salle de regroupement dans le corridor menant au secteur horticole)	Marc-Antoine Côté	40 384	
	Commission scolaire des Premières-Seigneuries	Nouvelle école primaire à Stoneham Stoneham-et-Tewkesbury	Sculpture, sculpture suspendue (hall d'entrée)		0	Budget de 70 018 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Municipalité de Lac-Beauport	Bâtiment des loisirs du Lac-Beauport Québec	Sculpture, sculpture picturale (terre-plein près du sentier d'accès entre les stationnements et terrains de soccer)	Jacques Samson Helga Schlitter	11 458	
Aucun(SIQ)	Société immobilière du Québec	Centre de conservation du Québec Phase 2 Québec	xx xx	Non sélectionné(e)	17 857	
MTO	Société du Centre des congrès de Québec Société immobilière du Québec	Centre des congrès de Québec Phase 2 Québec	Sculpture, sculpture suspendue (escalier central)		176 104	
				Chantal Séguin		
Total :		8	8	18	320 460	

Culture,  
Communications et  
Condition féminine

Québec

Intégration des arts à l'architecture

Projets et informations budgétaires défense crédit

Bilan des projets

Période du 1 avril 2012 au 10 décembre

Région 04 Mauricie

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MAMROT	Ville de Trois-Rivières	Trois-Rivières sur Saint-Laurent Allée piétonnière de la rue Hart - Amphithéâtre Trois-Rivières	Sculpture, sculpture (place publique à proximité de l'amphithéâtre)	Non sélectionné(e)	0	Budget de 155 000 \$ de l'exercice 2010-2011 Projet en cours
MELS	Commission scolaire du Chemin- du-Roy	École des Bâtisseurs Pavillon Sainte-Bernadette Trois-Rivières	Sculpture, applique murale (mur briqueté gris de la cour d'école)	Jean-Philippe Roy	0	Budget de 45 485 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
MSSS	CSSS de la Vallée-de-la-Batiscan	Centre d'hébergement et CLSC de Saint- Narcisse Saint-Narcisse	xx xx	Non sélectionné(e)	26 041	
	CSSS de Trois-Rivières	Centre d'hébergement Cooke Phase 2 Trois-Rivières	xx xx	Non sélectionné(e)	55 832	
Total :		4	4	7	81 873	

## Région 05 Estrie

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MAMROT	Ville de Sherbrooke	Gorge de la rivière Magog Sherbrooke	Sculpture, sculpture, assemblage (talus entre le bureau d'information touristique et la nouvelle porte d'accès)	Marie-France Brière	72 500	
MCCCF	Centre d'arts Orford J.M.C.	Centre d'arts Orford Phase 2 Orford	Sculpture, sculpture (à proximité de l'étang et du sentier des arts)	Eric Cardinal	0	Budget de 71 950 \$ de l'exercice 2010-2011 Projet terminé en 2012 -2013
MELS	Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke	École de la Maisonnée Sherbrooke	Sculpture, relief, lumineux (saillie extérieure surplombant l'entrée publique et scolaire de l'école)	Louise deLorme	0	Budget de 31 374 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke	École primaire Brébeuf Sherbrooke	Sculpture, relief (murs latéraux juxtant l'entrée publique + scolaire)	Jacques Desruisseaux	0	Budget de 26 187 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke	École primaire Notre-Dame-de-Liesse Sherbrooke	Sculpture, sculpture (espace vert aménagé devant nouveau module immobilier de l'école)	Chantal Séguin	0	Budget de 35 947 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Université de Sherbrooke	Université de Sherbrooke Centre sportif Piscines Sherbrooke	xx xx	Non sélectionné(e)	124 605	
MSSS	Centre de réadaptation en dépendance de l'Estrie	Centre de réadaptation en dépendance de l'Estrie Sherbrooke	Sculpture, sculpture, moulage (cour intérieure)	Yechel Gagnon	30 000	
Total :		7	7	14	227 105	

Culture,  
Communications et  
Condition féminine

Québec

Intégration des arts à l'architecture  
Projets et informations budgétaires défense crédit

Bilan des projets  
Période du 1 avril 2012 au 10 décembre

Région 06 Montréal

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MAMROT	Ville de Westmount	Complexe sportif à Westmount Westmount	Sculpture, sculpture suspendue (atrium du pavillon d'entrée)	Non sélectionné(e)	60 000	
			xx (2 murs dans pavillon d'entrée et 3 dans les corridors)	Non sélectionné(e)	132 271	
MCCCF	Artexie Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec inc. Vox, Centre de l'image contemporaine	Imago CONCOURS NATIONAL Montréal	Installation performance (2 façades principales, passerelles des 2e, 3e et 4e étages)	Thierry Marceau	0	Budget de 130 000 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
MELS	Commission scolaire de la Pointe- de-l'Île	École Alphonse-Pesant Montréal	Sculpture, relief (mur en saillie de la façade coté ouest)	Eric Cardinal	0	Budget de 54 904 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Commission scolaire de la Pointe- de-l'Île	École La Dauversière Montréal	Sculpture, relief, diptyque (mur en façade côté est)	Marc Dulude	0	Budget de 65 309 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Commission scolaire de la Pointe- de-l'Île	École primaire Adélard-Desrosiers Phase 2 Montréal	xx (corridor à proximité de l'entrée des élèves)	Non sélectionné(e)	38 454	
	Commission scolaire de la Pointe- de-l'Île	École primaire Lambert-Closse Phase 2 Montréal	Sculpture, sculpture suspendue (hall d'entrée)	Patrick Beaulieu	0	Budget de 70 110 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Commission scolaire de la Pointe- de-l'Île	École primaire Victor-Lavigne Montréal	Sculpture, sculpture suspendue (atrium de l'entrée arrière)	Non sélectionné(e)	50 807	
	Commission scolaire de la Pointe- de-l'Île	École Saint-Vincent-Marie Montréal	Sculpture, relief (mur nord-ouest de l'agrandissement rue Armand-Lavergne)	Erie Sauvé	45 606	
	Commission scolaire de la Pointe- de-l'Île	École Wilfrid-Bastien Montréal	Sculpture, relief (Façade nord du gymnase)	Laurent Lamarche	0	Budget de 54 904 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013

Culture,  
Communications et  
Condition féminine

Québec

Intégration des arts à l'architecture

Projets et informations budgétaires défense crédit

Bilan des projets

Période du 1 avril 2012 au 10 décembre

Région 06 Montréal

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MELS	Commission scolaire de Montréal	École Barclay Montréal	Sculpture, sculpture (partie verticale de l'écran végétal situé au dessus de la nouvelle entrée)	Mathieu Doyon et Simon Rivest	0	Budget de 72 845 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Commission scolaire de Montréal	École la Visitation Montréal	Sculpture, sculpture (cour intérieure entre les 2 bâtiments)	Laurent Lamarche	0	Budget de 49 214 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Commission scolaire de Montréal	École Notre-Dame-de-Grâce Montréal	xx (volumétrie du lien entre la construction existante et la nouvelle)	Non sélectionné(e)	64 089	
	Commission scolaire de Montréal	École Sans-Frontières Montréal	xx (2 murs contigus à l'extérieur de la salle mécanique)	Non sélectionné(e)	79 201	
	Commission scolaire Marguerite- Bourgeoys	Collège Saint-Louis Montréal	Sculpture, sculpture (Atrium du collège)	Marc Dulude	0	Budget de 139 794 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Commission scolaire Marguerite- Bourgeoys	École Laurentide Saint-Laurent	xx xx	Non sélectionné(e)	51 412	
	Commission scolaire Marguerite- Bourgeoys	École primaire De La Mosaïque Édifice Mackle Côte-Saint-Luc	Sculpture, sculpture, diptyque (cour intérieure)	Marc Dulude	0	Budget de 67 544 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Commission scolaire Marguerite- Bourgeoys	École primaire De La Mosaïque Édifice McMurray Côte-Saint-Luc	Sculpture, sculpture spatiale, photographique (devant la paroi vitrée de l'espace polyvalent)	Mathieu Doyon et Simon Rivest	0	Budget de 66 854 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012 -2013
	Régie des installations olympiques (RIO)	Parc Olympique de Montréal Institut National du Sport du Québec Montréal	xx xx	Non sélectionné(e)	0	Budget de 179 650 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet en cours
MSSS	Centre de Santé et des services sociaux de Dorval-Lachine- LaSalle	Hôpital de LaSalle Phase 4 - Urgence LaSalle	Sculpture, sculpture (cour intérieure près du hall d'entrée)	Ludovic Boney	0	Budget de 135 988 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013



Culture,  
Communications et  
Condition féminine

Québec

Intégration des arts à l'architecture  
Projets et informations budgétaires défense crédit

Bilan des projets  
Période du 1 avril 2012 au 10 décembre

Région 06 Montréal

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MSSS	Centre hospitalier de l'Université de Montréal	Centre hospitalier de l'université de Montréal Centre de recherche Montréal	Sculpture, sculpture (parvis du bâtiment Viger)	Pierre Bourgault	0	Budget de 158 357 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Centre hospitalier de l'université de Montréal	Centre hospitalier universitaire de Montréal (CHUM) Montréal	xx (mur rideau de la façade principale) Sculpture, sculpture suspendue (hall d'entrée rue Viger)	Non sélectionné(e) Non sélectionné(e)	964 964 380 000	
	Centre universitaire de Santé McGill	Centre universitaire de santé McGill (CUSM) CONCOURS NATIONAL - interventions 1 et 6 Montréal	Sculpture, sculpture (centre de la place d'accueil extérieure en façade du complexe)	Non sélectionné(e)	0	Budget de 1 M\$ de l'exercice 2011-2012 Projet en cours
			Sculpture, sculpture (atrium de l'hôpital pour enfants)	Non sélectionné(e)	0	Budget de 250 000 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet en cours
			Sculpture, sculpture (terrasse extérieure qui prolonge l'atrium de l'hôpital pour adulte)	Non sélectionné(e)	200 000	
			Peinture, peinture (volume sur cinq étages dans l'Atrium des ressources)	Non sélectionné(e)	250 000	
			xx (mur sur 2 étages dans le hall du centre du cancer, à proximité de l'escalier)	Non sélectionné(e)	168 400	
			Sculpture, sculpture suspendue (volume supérieur de l'atrium du centre de recherche, entre contrevents et mur du fond)	Non sélectionné(e)	0	Budget de 740 000 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet en cours

Région 06 Montréal

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MSSS	Hôpital Maisonneuve-Rosemont	Hôpital Maisonneuve-Rosemont Site Maisonneuve Phase 5 - Centre d'excellence en thérapie cellulaire Montréal	xx (couloir de circulation du rez-de-chaussée traversant le CETC)	Non sélectionné(e)	9 170	
Aucun(MTQ)	Agence métropolitaine de transport	Train de l'Est Montréal	Sculpture, relief (gare repentigny - mur intérieur en béton)	Nicolas Baier	0	Budget de 69 000 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
			Sculpture, sculpture (gare de Mascouche - toit de l'édicule côté stationnement)	Non sélectionné(e)	79 412	
Aucun(SIQ)	Société immobilière du Québec	Centre intégré MTQ et Centre de gestion de l'équipement roulant (CGER) Montréal	Sculpture, relief (mur latéral du bâtiment)	Non sélectionné(e)	17 391	
	Société immobilière du Québec	CLSC de Benny Farm Montréal	Sculpture, sculpture (à proximité de l'entrée)		0	Budget de 149 290 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	** Nom antérieur : CLSC Notre-Dame-de-Grâce Montréal Ouest (Benny Farm)			Francine Larivée		
PPV	Commission de la construction du Québec	Commission de la construction du Québec Montréal	Sculpture, sculpture (site paysagé en pente à proximité de l'entrée principale)	Francine Larivée	0	Budget de 200 000 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
Total :		27	35	93	2 591 177	

Culture,  
Communications et  
Condition féminine

Québec

Intégration des arts à l'architecture  
Projets et informations budgétaires défense crédit

Bilan des projets  
Période du 1 avril 2012 au 10 décembre

Région 07 Outaouais

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget
MELS	Commission scolaire des Draveurs	Nouvelle école primaire à Gatineau secteur ouest Gatineau	Sculpture, sculpture (îlot de verdure entre le stationnement et le débarcadère d'autobus)	Non sélectionné(e)	84 137
	Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais	Nouvelle école primaire à Gatineau secteur ouest urbain Gatineau	Sculpture, sculpture suspendue (partie haute du volume de la bibliothèque)	Jean-Yves Vigneau	0 Budget de 86 426 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
MTQ	Société de transport de l'Outaouais	Rapibus Gatineau	Sculpture, sculpture (îlot de verdure près de la gare de la Cité)	Non sélectionné(e)	0 Budget de 144 722 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet en cours
Total :		3	3	6	84 137

Région 08 Abitibi-Témiscamingue

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget
MCCCF	Corporation du Village minier de Bourlamaque (Cité de l'Or)	Cité de l'Or - Site historique du Village minier de Bourlamaque et de l'ancienne mine Lamaque Val-d'Or	Sculpture, sculpture lumineuse (premier îlot de verdure à droite du site)	André Fournelle	64 577
	Ville de Val-d'Or	Conservatoire de Val-d'Or Phase 2 Val-d'Or	Aménagement, fontaine, sculptural (hall d'entrée)	Marie-France Brêlère	0 Budget de 67 503 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
MDEIE	Université du Québec en Abitibi- Témiscamingue	Université du Québec en Abitibi- Témiscamingue Phase 2 - Pavillon des sciences Rouyn-Noranda	Sculpture, relief (mur intérieur de l'atrium à l'intersection des 2 ailes de l'édifice)	Jérôme Fortin	0 Budget de 76 125 \$ de l'exercice 2010-2011 Projet terminé en 2012-2013
MELS	Ville de Val-d'Or	Terrain de soccer à surface synthétique Val-d'Or	xx (zone d'accès au terrain de soccer rue Self)	Non sélectionné(e)	38 381
Aucun(SIQ)	Société immobilière du Québec	Centre de détention d'Amos Amos	Sculpture, sculpture (dans l'atrium à l'intérieur intérieur du bâtiment principal)	Non sélectionné(e)	0 Budget de 84 343 \$ de l'exercice 2010-2011 Projet en cours
Total :		5	5	12	102 958

Culture,  
Communications et  
Condition féminine

Québec

Intégration des arts à l'architecture  
Projets et Informations budgétaires défense crédit

Bilan des projets  
Période du 1 avril 2012 au 10 décembre

Région 09 Côte-Nord

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MAMROT	Ville de Port-Cartier	Promenade du P'tit Quai Port-Cartier	Sculpture, sculpture (promontoire de la promenade)	Jean-Philippe Roy	54 642	
MELS	Commission scolaire du Fer	Nouvelle école primaire à Sept-Îles Sept-Îles	Estampe, estampe numérique (partie supérieure du mur entre le gymnase et l'atrium)	Gil Pitre	0	Budget de 79 388 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
Aucun(SIQ)	Société immobilière du Québec	Établissement de détention de Sept-Îles Sept-Îles	Sculpture, sculpture (jardin intérieur et bâtiment d'accueil - 2 unités)	Ludovic Boney	0	Budget de 85 690 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
** Nom antérieur : Centre de détention de Sept-Îles						
MTO	Ville de Baie-Comeau	Carrefour maritime Baie-Comeau	Sculpture, sculpture cinétique, lumineux (mur écran)	Yann Farley	0	Budget de 62 500 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
Total :		4	4	12	54 642	

## Région 10 Nord-du-Québec

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MELS	Commission scolaire Central Québec	École MacLean Memorial Chibougamau	Techniques mixtes, assemblage pictural (atrium)	Patrice Duchesne	0	Budget de 27 313 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Commission scolaire Crie	École Badabin Eeyou Phase 2 Whapmagoostui	Sculpture, relief (façade entrée principale côté droit)		48 613	
	Village de Salluit	Piscine intérieure à Salluit Salluit	Peinture, peinture (hall d'entrée - murale)	Jimmy C. (Tim) Whiskeychan Qipita Alaku	42 821	
			Peinture, peinture (hall d'entrée - 3 éléments)	Putulik Ilisituk	44 821	
MSSS	Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James	Clinique médicale de Mistissini Mistissini	Aménagement, verrière (mur rideau de la façade et salle d'attente)	Glenna Matoush	0	Budget de 61 085 \$ de l'exercice 2010-2011 Projet terminé en 2012-2013
			Peinture, peinture (mur au pourtour de la salle des soins traditionnels)	Kevin Mianscum	0	
			Sculpture, relief (hall d'entrée de la dentisterie)	Kevin Mianscum	0	Budget de 48 085 \$ de l'exercice 2010-2011 Projet terminé en 2012-2013
	Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James	Clinique médicale de Waskaganish Waskaganish	xx xx	Non sélectionné(e)	0	Budget de 94 371 \$ de l'exercice 2010-2011 Projet en cours
MTQ	Ministère des Transports du Québec	Aéroport de Quaqtaq Quaqtaq	Sculpture, relief (salle d'attente)	Non sélectionné(e)	37 188	
Aucun(MTQ)	Ministère des Transports du Québec	Aéroport de Kangirsuk Kangirsuk	Sculpture, sculpture suspendue (mur rideau de la salle d'attente donnant sur la piste)	Vicky Grey	33 750	
SAA	Institut culturel Aanischaaukamikw	Institut culturel cri Oujé-Bougoumou	xx xx	Non sélectionné(e)	0	Budget de 72 815 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet en cours
Total :		8	11	20	207 193	

## Région 11 Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MAMROT	Ville de Carleton-sur-Mer	Salle Charles-Dugas Carleton-sur-Mer	Estampe, estampe numérique (hall) Acquisition	Gil Pitre	3 909	
	Ville de Paspébiac	Espace culturel de Paspébiac Paspébiac <small>** Nom antérieur : Centre civique et communautaire de Paspébiac</small>	Sculpture, sculpture (façade)	Non sélectionné(e)	0	Budget de 47 076 \$ de l'exercice 2010-2011 Projet en cours
MCCCF	Ville de Chandler	Polyvalente Mgr Sévigny Salle de spectacle Thomas Morrissey Chandler	Photographie, boîte lumineuse (hall du rez-de-chaussée et entrée de la salle au 1 <sup>er</sup> étage - 2 unités)	Bruno Santerre	65 677	
MTO	Comité des Loisirs de Fatima	Centre d'interprétation de l'Anse-aux- baleiniers Les Îles-de-la-Madeleine	xx xx	Non sélectionné(e)	18 531	
	Groupe CTMA	Gare maritime Les Îles-de-la-Madeleine Les Îles-de-la-Madeleine	xx xx	Non sélectionné(e)	11 250	
	Municipalité Les Îles-de-la- Madeleine	Place des Gens de Mer Les Îles-de-la-Madeleine	xx xx	Non sélectionné(e)	30 374	
	Ville de Chandler	Parc linéaire Circuit des Bâisseurs Chandler	xx (circuit des bâtisseurs)	Florent Cousineau	72 128	
<b>Total :</b>		<b>7</b>	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>201 869</b>	

Culture,  
Communications et  
Condition féminine

Québec

Intégration des arts à l'architecture

Projets et informations budgétaires défense crédit

Bilan des projets

Période du 1 avril 2012 au 10 décembre

Région 12 Chaudière-Appalaches

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MAMROT	La Société Grand Village inc.	Centre de plein air Grand Village Lévis	Sculpture, mosaïque (mur du fond de l'agora du pavillon multifonctionnel)	Gil Pître	0	Budget de 63 815 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Ville de Saint-Georges	Centre sportif Lacroix-Dutil Saint-Georges	Sculpture, sculpture picturale, lumineux (entrée avant hall principal)	Bill William James Vincent	0	Budget de 56 555 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
			Sculpture, relief, lumineux (entrée côté rivière, sur la bordure excédant la mezzanine)	Bill William James Vincent	0	Budget de 30 000 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
MELS-MCCCF	Commission scolaire des Navigateurs	École primaire du Bac et bibliothèque municipale et scolaire Phase 2 Saint-Lambert-de-Lauzon	Sculpture, sculpture (marquise végétalisée surplombant l'entrée publique de la bibliothèque)	Ludovic Boney	0	Budget de 57 701 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
Total :		3	4	12	0	



Culture,  
Communications et  
Condition féminine

Québec

Intégration des arts à l'architecture

Projets et informations budgétaires défense crédit

Bilan des projets

Période du 1 avril 2012 au 10 décembre

Région 13 Laval

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget
MCCCF	Maison des arts de Laval	Théâtre les Muses Laval	Installation, installation sculpturale (foyer du théâtre)	Annie Cantin	0
MELS	Commission scolaire de Laval	École Marcelle-Gauvreau Laval	xx (hall d'entrée)	Non sélectionné(e)	87 958
	Commission scolaire de Laval	Nouvelle école primaire à Laval secteur Chomedey sud Laval	Sculpture, sculpture (cour intérieure)	Non sélectionné(e)	0
	Commission scolaire de Laval	Nouvelle école primaire à Laval secteur Sainte-Rose Laval	Sculpture, relief (mur intérieur et extérieur entrée principale)	Marc Duforde	0
	Ville de Laval	Parc Lausanne - Terrain de soccer-football à surface synthétique Laval	Sculpture, sculpture (à proximité du terrain de jeu pour enfants)	Philippe Allard	0
Total :		5	5	13	87 958

Budget majoré de 4 319 \$ par la Ville de Laval  
(budget calculé selon le décret = 31 750 \$)

Budget de 36 069 \$ de l'exercice 2011-2012  
Projet terminé en 2012 -2013

Budget de 95 494 \$ de l'exercice 2011-2012  
Projet en cours

Budget de 93 102 \$ de l'exercice 2011-2012  
Projet terminé en 2012-2013

Budget de 59 750 \$ de l'exercice 2011-2012  
Projet terminé en 2012-2013

Budget majoré de 20 000 \$ par la Ville de Laval  
(budget calculé selon le décret = 39 750 \$)

## Région 14 Lanaudière

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget
MELS	Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles	Nouvelle école primaire à Terrebonne Terrebonne	Sculpture, sculpture suspendue (volumétrie de la salle polyvalente)	Non sélectionné(e)	82 912
	Commission scolaire des Affluents	École primaire de l'Orée-des-Bois Phase 2 La Plaine	Sculpture, relief (façade principale de l'école)	Non sélectionné(e)	55 362
	Commission scolaire des Affluents	École primaire de la Paix Phase 2 Repentigny	xx (près de l'entrée principale en façade - espace vitré sur 2 niveaux)	Non sélectionné(e)	60 605
	Commission scolaire des Affluents	Nouvelle école primaire à Mascouche secteur centre Mascouche	xx (entrées principale et mur rideau côté jardin)	Non sélectionné(e)	0 Budget de 92 521 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet en cours
	Commission scolaire des Samares	Nouvelle école primaire à Saint-Lin- Laurentides Saint-Lin-Laurentides	xx (mur de la salle polyvalente)	Non sélectionné(e)	83 003
Total :		5	5	9	281 882

Culture,  
Communications et  
Condition féminine

Québec

Intégration des arts à l'architecture  
Projets et informations budgétaires défense crédit

Bilan des projets  
Période du 1 avril 2012 au 10 décembre

Région 15 Laurentides

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget
MCCCF	Municipalité de Saint-Hippolyte	Bibliothèque municipale de Saint-Hippolyte Saint-Hippolyte	Peinture, peinture (mur vertical au centre de la bibliothèque)	Non sélectionné(e)	30 562
MELS	Commission scolaire de la Rivière-du-Nord	Nouvelle école primaire à Prévost Prévost	Sculpture, sculpture (terrain en façade)	Marc Dulude	0 Budget de 70 957 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles	Nouvelle école primaire à Sainte-Marthe- sur-le-Lac secteur des Lucioles Sainte-Marthe-sur-le-Lac	Sculpture, sculpture suspendue (volumétrie centrale atrium)	Non sélectionné(e)	82 912
	Municipalité de Brébeuf	Pavillon des loisirs du Parc-en-ciel de Brébeuf Brébeuf	Estampe, estampe numérique (salle communautaire)	Gilles Boisvert	6 554
	Ville de Sainte-Thérèse	Stade d'athlétisme de Sainte-Thérèse Sainte-Thérèse	Photographie, boîte lumineuse (entrée principale du stade)	Non sélectionné(e)	38 674
Total :		5	5	12	158 702

Culture,  
Communications et  
Condition féminine

Québec

Intégration des arts à l'architecture

Projets et informations budgétaires défense crédit

Bilan des projets

Période du 1 avril 2012 au 10 décembre

Région 16 Montérégie

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget	
MAMROT	Municipalité de Saint-Anicet	Salle communautaire de Saint-Anicet Saint-Anicet	Sculpture, relief (deux murs horizontaux qui font face au grand mur séparateur)	Yechel Gagnon	0	Budget de 15 744 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
MCCCF	Ville de Varennes	Bibliothèque Jacques-Lemoyne-de-Sainte- Marie Phase 2 Varennes	xx (parvis extérieur de la bibliothèque)	Non sélectionné(e)	78 108	
MDEIE- MAPAQ	Institut de recherche et de développement en agroenvironnement (IRDA)	Plateforme d'innovation en agriculture biologique Saint-Bruno-de-Montarville	Aménagement, verrière (paroi vitrée sur 2 étages fermant l'arrière et l'avant de l'accueil)	Roberto Pellegrinuzzi	0	Budget de 81 580 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
** Nom antérieur : Institut de recherche et de développement en Agroenvironnement (IRDA)						
MELS	Collège Charles-Lemoyne	Collège Charles-Lemoyne Campus Ville de Sainte-Catherine Terrain de soccer-football Sainte-Catherine	xx (façade du vestiaire)	Non sélectionné(e)	33 371	
	Commission scolaire de Saint- Hyacinthe	École professionnelle de Saint-Hyacinthe Phase 3 - Atelier multifonctionnel Saint-Hyacinthe	Aménagement, verrière, photographique (2e étage du nouveau pavillon au dessus de l'entrée principale)	Manon De Pauw	45 996	
	Commission scolaire des Grandes-Seigneuries	École Plein-Soleil Phase 2 Candiac	Sculpture, sculpture suspendue (entrée arrière)	Non sélectionné(e)	41 278	
	Commission scolaire des Grandes-Seigneuries	École primaire de la Petite-Gare Phase 2 La Prairie	Sculpture, relief (en façade de l'agrandissement)	Guillaume La Brie	0	Budget de 41 278 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Commission scolaire des Grandes-Seigneuries	Nouvelle école primaire à Mercier Mercier	Sculpture, mosaïque (mur nord de l'atrium)	Georges Audet	0	Budget de 72 573 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Commission scolaire des Hautes- Rivières	Nouvelle école primaire à Marieville Marieville	Sculpture, sculpture (à droite de l'entrée principale de l'école)	Non sélectionné(e)	94 324	
	Commission scolaire des Patriotes	Nouvelle école primaire à Beloeil secteur Bourg de la Capitale Beloeil	Sculpture, sculpture lumineuse (fenêtres de la bibliothèque)	Pierre E. Leclerc	0	Budget de 89 970 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013

## Région 16 Montérégie

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget
MELS	Commission scolaire des Trois-Lacs	Nouvelle école primaire à Saint-Zotique Saint-Zotique	Sculpture, sculpture (volume supérieur de l'atrium)	Rosalie Dumont Gagné	0 Budget de 70 883 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Ville de Longueuil	Terrain de soccer au Parc Laurier Longueuil	xx (devant le pavillon du parc)	Non sélectionné(e)	36 728
MSSS	CSSS de Vaudreuil-Soulanges	Centre d'hébergement de Rigaud Rigaud	xx (2 murs dans l'espace " Coin Bistro "	Non sélectionné(e)	61 911
	CSSS Haut-Richelieu - Rouville	Résidence Champagnat Saint-Jean-sur-Richelieu	Sculpture, relief (portion identifiée de la façade)	Jean-Yves Vigneau	0 Budget de 27 232 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
	Hôpital Charles LeMoine	Hôpital Charles LeMoine Phase 3 - Urgence Longueuil	Aménagement, écran (entrée de l'urgence et dans salle d'attente) Aménagement, écran (entrée principale sous la marquise)	Non sélectionné(e) Non sélectionné(e)	47 531 90 000
Total :		15	16	28	529 247

Culture,  
Communications et  
Condition féminine

Québec

Intégration des arts à l'architecture  
Projets et Informations budgétaires défense crédit

Bilan des projets  
Période du 1 avril 2012 au 10 décembre

Région 17 Centre-du-Québec

Ministères subventionneurs	Organismes constructeurs	Lieux	Nature des œuvres	Créateurs- créatrices	Budget
MCCCF	Municipalité de Saint-Célestin	Bibliothèque municipale du village de Saint-Célestin Saint-Célestin	Estampe, estampe numérique, couleur (mur sud-est de la nouvelle bibliothèque) Acquisition	Denis Charland	3 984
	Municipalité de Saint-Léonard- d'Aston	Bibliothèque Lucille-M.-Desmarais Saint-Léonard-d'Aston	Peinture, peinture-relief (mur extérieur entrée principale à droite sous le portique)	Richard Purdy	8 190
MELS	Commission scolaire des Chênes	Nouvelle école primaire à Drummondville École B Drummondville	Sculpture, sculpture (espace gazonné à la croisée des trottoirs côté sud)	Marc-Antoine Côté	0 Budget de 89 032 \$ de l'exercice 2011-2012 Projet terminé en 2012-2013
Total :		3	3	7	12 174

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

**22 - Liste détaillée des conseils d'administration (avec date de fin de mandat pour chaque administrateur) des sociétés, agences, organismes d'État ou commissions, qui relèvent du ministère de la Culture et des Communications. Veuillez indiquer :**

- a) noms;
- b) fonctions;
- c) organismes;
- d) salaires;
- e) échéance des contrats, s'il y a lieu.

\*\*\*\*\*

### **Agence gouvernementale**

Le Centre de conservation du Québec est devenu agence gouvernementale en novembre 2002 en vertu de la Loi sur l'administration publique et à la suite de la signature d'une convention de performance et d'imputabilité par la ministre d'État à la Culture et aux Communications.

Le Centre de conservation du Québec a un comité consultatif constitué en vertu de l'entente de gestion établie en 1995 (UAS). Le comité consultatif est composé de sept personnes qui représentent les divers groupes de clientèle du Centre. Il fournit des conseils en ce qui a trait aux attentes des clientèles au regard des produits et services livrés par l'institution. Il peut donner son avis relativement aux objectifs, aux cibles de résultats et aux indicateurs de performance énoncés dans le plan d'action annuel. Ce comité se réunit au moins deux fois par année. Ce comité est composé des personnes suivantes :

Monsieur Guy Coutu (2008-2014)  
Représentant les institutions muséales et président du comité

Monsieur André Delisle (2011-2014)  
Représentant les institutions muséales

Monsieur Alain Franck (2009-2012)  
Représentant le public

Madame Annie Beauregard (2012-2015)  
Représentant les musées d'État

Madame Élise Dubuc (2011-2014)  
Représentant les universités

Monsieur James Lambert (2009-2012)  
Représentant le secteur des archives

Vacant  
Représentant le monde des affaires

# Étude des crédits 2013-2014

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### 23 - Au sujet du Fonds du patrimoine culturel québécois :

- a) Montant versé au fonds par année par le gouvernement;
- b) Liste des projets appuyés, par volet et montants accordés.

\*\*\*\*\*

#### a) Montants versés au Fonds du patrimoine culturel québécois par année par le gouvernement

Exercices financiers:	Montants versés au FPCQ
2006-2007	5,0 M\$
2007-2008	10,0 M\$
2008-2009	10,0 M\$
2009-2010	10,0 M\$
2010-2011	10,0 M\$
2011-2012	10,0 M\$
2012-2013 (Au 30 Novembre 2012)	6,6 M\$ *
	<hr/>
	61,6 M\$

\*Pour 2012-2013, les revenus du fonds totaliseront 10,0 M\$ au 31 mars 2013.

#### b) Voir document ci-joint.



## Fonds du patrimoine culturel québécois

LISTE DES PROJETS ANNONCÉS en 2012-2013 (au 30 novembre 2012)

Rég.	Envel.	Volet	Client / partenaire - projet	Montant annoncé
<b>Biens classés (volet 1)</b>				
01	CR	1	Université du Québec à Rimouski	191 200 \$
01	CR		Société rimouskoise du patrimoine (majoration)	20 000 \$
<b>Sous-total</b>		<b>1</b>	<b>projet</b>	<b>211 200 \$</b>
03	CR	1	Les Augustines de la Miséricorde de Jésus du monastère de l'Hôpital Général de Québec	116 539 \$
03	CR	1	M. Patrick Morin	57 480 \$
<b>Sous-total</b>		<b>2</b>	<b>projets</b>	<b>174 019 \$</b>
04	CR	1	La Cité de l'Énergie inc.	142 400 \$
<b>Sous-total</b>		<b>1</b>	<b>projet</b>	<b>142 400 \$</b>
09	CR	1	La Fabrique de la paroisse de Sainte-Croix	260 420 \$
<b>Sous-total</b>		<b>1</b>	<b>projet</b>	<b>260 420 \$</b>
11	SD	1	Municipalité des Îles-de-la-Madeleine	250 000 \$
11	CR	1	Site historique du Banc-de Paspébiac inc.	144 369 \$
<b>Sous-total</b>		<b>2</b>	<b>projets</b>	<b>394 369 \$</b>
12	CR	1	Ville de Montmagny	65 700 \$
12	CR	1	M. Jasmin Belle Isle	33 000 \$
12	CR	1	Fondation du Domaine Joly-De Lotbinière	52 000 \$
12	CR	1	M. Thierry Bonnafous	26 100 \$
<b>Sous-total</b>		<b>4</b>	<b>projets</b>	<b>176 800 \$</b>
16	CR	1	Mme Annie Beaudry	28 400 \$
16	SD	1	La société de sauvegarde de la mémoire de Félix Leclerc à Vaudreuil-Dorion	566 500 \$
<b>Sous-total</b>		<b>2</b>	<b>projets</b>	<b>594 900 \$</b>
17	CR	1	Suzanne Masson	64 600 \$
<b>Sous-total</b>		<b>1</b>	<b>projet</b>	<b>64 600 \$</b>
<b>Total-volet 1</b>		<b>14</b>	<b>projets</b>	<b>2 018 708 \$</b>

**Biens d'intérêt patrimonial (volet 2)**

03	CR	2	Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures	136 260 \$
03	CR	2	Ville de La Malbaie	128 351 \$
<b>Sous-total</b>		<b>2</b>	<b>projets</b>	<b>264 611 \$</b>
04	CR	2	9183-4747 Québec inc.	183 100 \$
<b>Sous-total</b>		<b>1</b>	<b>projet</b>	<b>183 100 \$</b>
11	CR	2	Comité du Holly Name Hall	29 680 \$
<b>Sous-total</b>		<b>1</b>	<b>projet</b>	<b>29 680 \$</b>
<b>Total-volet 2</b>		<b>4</b>	<b>projets</b>	<b>477 391 \$</b>

Rég.	Envel.	Volet	Client / partenaire - projet	Montant annoncé
<b>Œuvres d'intégration (volet 3)</b>				
03	CR	3	Collections de l'Université Laval	119 630 \$
06	CR	3	Société de transport de Montréal	86 600 \$
<b>Total-volet 3</b>		<b>2</b>	<b>projets</b>	<b>206 230 \$</b>

#### Réalisation des expositions permanentes des institutions muséales (volet 4)

01	CR	4	Société rimouskoise du patrimoine	74 000 \$
<b>Sous-total</b>		<b>1</b>	<b>projet</b>	<b>74 000 \$</b>
02	CR	4	Corporation de la vieille fromagerie Perron de Saint-Prime	223 500 \$
02	SD	4	La Corporation du Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean et du site de la Pulperie	500 000 \$
<b>Sous-total</b>		<b>2</b>	<b>projets</b>	<b>723 500 \$</b>
03	SD	4	Musée national des beaux-arts du Québec	250 000 \$
<b>Sous-total</b>		<b>1</b>	<b>projet</b>	<b>250 000 \$</b>
06	SD	4	Ville de Montréal	140 350 \$
06	SD	4	Société du musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Callière	480 000 \$
<b>Sous-total</b>		<b>2</b>	<b>projets</b>	<b>620 350 \$</b>
08	CR	4	Le Dispensaire de la garde	96 000 \$
<b>Sous-total</b>		<b>1</b>	<b>projet</b>	<b>96 000 \$</b>
15	CR	4	Musée régional d'Argenteuil	100 000 \$
<b>Sous-total</b>		<b>1</b>	<b>projet</b>	<b>100 000 \$</b>
16	CR	4	Corporation soreloise du patrimoine régional	119 162 \$
16	CR	4	Musée de société des Deux-Rives	180 000 \$
<b>Sous-total</b>		<b>2</b>	<b>projets</b>	<b>299 162 \$</b>
<b>Total-volet 4</b>		<b>10</b>	<b>projets</b>	<b>2 163 012 \$</b>

#### Loi sur le patrimoine culturel (volet 5)

03	CR	5	Commission de la capitale nationale du Québec	450 000 \$
06	CR	5	Archéo-Québec	400 000 \$
11	CR	5	La Fondation de la Maison René-Lévesque	25 000 \$
<b>Total-volet 5</b>		<b>3</b>	<b>projets</b>	<b>875 000 \$</b>
<b>Grand total</b>		<b>33</b>	<b>projets</b>	<b>5 740 341 \$</b>

Enveloppes: CR Crédits réguliers  
SD Service de dette

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

### **Société du Grand Théâtre de Québec (SGTQ)**

**24.- Copie de tous les contrats accordés à des entreprises par le Grand théâtre de Québec pour 2012-2013.**

\*\*\*\*\*

Voir document ci-joint.

**Question 24**

**Liste des contrats octroyés par la Société du Grand Théâtre de Québec**  
entre le 1<sup>er</sup> avril 2012 et le 30 novembre 2012

Nom du fournisseur	Description du contrat	Montant (en \$)
02 Web Solutions inc.	Hébergement du site web et développement informatique	4 220
A B C P	Honoraires d'architecture-Projet d'agrandissement et conversion de la sous-station électrique	15 216
Accessoires à Incendies	Équipements divers	4 380
Acklands-Grainger inc.	Équipements divers	1 538
AGF Du-for inc.	Divers matériaux	1 039
Air liquide Canada inc.	Gaz liquide	3 342
Akzo Nobel Canada inc.	Peintures	1 167
André Morency	Honoraires - Rédacteur	4 763
Anixter Canada inc.	Câbles	1 257
ARTB inc.	Contrat de sécurité	223 327
Ascenseurs Cloutier Itée	Contrat d'entretien des ascenseurs et du monte-charge à câbles	4 500
Asystel	Impression de publicité	2 761
Atlantis pompe Ste-Foy	Entretien des pompes et de la ventilation	2 560
Batteries Expert	Batteries	1 155
Beauvais Truchon et ass.	Honoraires juridiques	4 444
Betoxxy inc.	Divers travaux sur les planchers	3 995
Bleu	Montage de publicité	6 135
BNC - Service des Immeubles	Loyer pour le guichet automatique	5 000
BPR - Bâtiment inc.	Honoraires d'ingénierie pour différents travaux (enveloppe extérieure, alarme, téléphonie, sous-station électrique)	72 740
C.T.M. Québec inc.	Entretien et achat de radios de communication	2 737
Caisse design inc.	Accessoires vidéos	1 717
Canac	Divers matériaux	1 552
Canbec Courrier	Service de messagerie	1 221
Cannon Hygiène Canada Itée	Service de gestion parasitaire	2 040
Canon Canada inc.	Location d'appareils multifonctions	1 681
Centre de services partagés	Câblage du Grand Théâtre - timbres - téléphonie	271 941
CFCM Québec	Publicité	3 084
CIMA+	Honoraires d'ingénierie dans le dossier de conversion de la sous-station électrique	61 239
Cineequipwhite Montréal	Remplacement de miroirs de projecteurs	4 298
CJMF-FM - Cogeco Diffusion inc.	Publicité	3 520
Cogeco Diffusion Acquisition	Publicité	7 199
Communications voir	Publicité	14 527
Contact électrique inc.	Travaux électriques	3 750
Corporate express	Fournitures de bureau	2 507
Cossette communication	Conception et réalisation graphique - campagne de publicité	18 457

**Question 24**

**Liste des contrats octroyés par la Société du Grand Théâtre de Québec**  
entre le 1<sup>er</sup> avril 2012 et le 30 novembre 2012

Nom du fournisseur	Description du contrat	Montant (en \$)
CP Tech - Division Atelier	Circulateur pour l'eau de chauffage	1 022
CPS Sérigraphie inc.	Bannières	3 138
Crobel limitée	Fournitures de bureau	1 082
Demers inc.	Travaux d'excavation et d'asphaltage - projet de conversion de la sous-station électrique	319 611
Déneigement Nordique inc.	Contrat de déneigement	23 504
Distribution affiche tout	Distribution de publicité	4 351
Équilibrait plus	Entretien système de ventilation	6 572
Fontaine Langlois et ass.	Honoraire - Consultante en ressources humaines	19 400
Formulogic inc.	Pochettes	1 125
Fourniture de bureau Denis	Fourniture de bureau	1 149
GML techni construction inc.	Services d'arpentage	1 096
GOMultimédia inc.	Honoraires scénographiques - dossier des équipements de levage motorisés	15 000
Groupe AST (1993) inc.	Mutuelle de prévention en CSST	3 262
Groupe conseil Genivar	Honoraires d'ingénierie - inspection du système de levage	10 378
Groupe Diamantex	Enveloppe du bâtiment - Réparation du béton	37 620
Groupe Pages jaunes	Abonnement aux pages jaunes	1 009
Groupe Poly M2	Contrat d'entretien ménager	188 436
Grues J.L.R. inc.	Location de grue	3 738
Guillevin International inc.	Quincaillerie électrique	7 732
HD Supply Canada inc.	Quincaillerie	3 648
Hôtel Château Laurier	Hébergement des artistes	9 930
Industries LAM-É	Quincaillerie - projet de remplacement des équipements de levage manuel et motorisé	1 932
Interal	Implantation d'un système d'entretien préventif	1 830
Jacmar	Quincaillerie	1 006
JAS Filtration inc.	Quincaillerie - système de ventilation	1 809
Johnson Controls	Modernisation des contrôles du système de ventilation	67 419
Journal de Québec	Publicité	19 679
K2 impressions	Impression de dépliants publicitaires	8 369
La Société en commandite Garda	Transport d'argent	2 898
Lavage de vitres	Location de nacelle - projet de mise en lumière	12 201
Lavage double G (2011) inc.	Travaux de jet de verre dans le projet de conversion de la sous-station électrique	4 652
Le 47e Parallèle	Service de traiteur pour les spectacles	2 156
Le Soleil	Publicité	111 148
Les Anges-Gardiens du piano	Accord de piano	15 116
Location d'outils Simplex	Location d'équipement	1 636

**Question 24**

**Liste des contrats octroyés par la Société du Grand Théâtre de Québec**  
entre le 1<sup>er</sup> avril 2012 et le 30 novembre 2012

Nom du fournisseur	Description du contrat	Montant (en \$)
Lou-Tec	Location d'équipement	1 304
Lumen	Quincaillerie électrique	4 507
Lumisolution inc.	Quincaillerie électrique	9 229
Lussier - Cabinet d'assurances	Assurances	42 098
LVM inc.	Contrôle qualitatif des matériaux dans le projet de remplacement des lanterneaux	8 188
Magnus	Moniteur pour pompes de drainage - Nettoyage des tours d'eau	17 083
Mallette	Fiscaliste	2 571
Martin Tanguay Consultant inc.	Honoraire en architecture - réfection des plafonds	6 503
Matériaux Audet - RONA	Quincaillerie	2 665
MDL Énergie inc.	Mesure de la charge totale du réseau - projet de conversion de la sous-station électrique	2 225
Microflex 2001 llc	Contrat de service - logiciel de billetterie	47 448
Mont Bel-Air eau de source	Eau en bouteille pour les artistes	1 110
Multi Métal	Support et structure dans le projet de remplacement des équipements levage manuel et motorisé	5 160
P. Aubut inc.	Quincaillerie	1 679
P.S. Métal inc.	Divers travaux de soudure	7 144
Par Apparat	Uniformes du personnel d'accueil	4 499
Patenaude-Trempe inc.	Honoraires professionnels - remplacement des lanterneaux	5 182
Pouliot Guay, graphistes	Service de graphisme	5 663
PR4GM4	Honoraire informatique - tests d'intrusion	3 250
Preste inc.	Publicité	2 863
Pro kontrol	Sonde de température - projet filtres roulomatiques et ventilation	1 050
Pro Technique Québec inc.	Câbles, piles, mini tournevis	2 773
Produits & Services de la Construction (Québec) inc.	Quincaillerie	2 999
Projec.com inc.	Rouleaux de gélatine, lampes	4 566
QuébecHaB	Différents matériaux	16 342
Radio-classique Québec inc.	Publicité	1 310
Raymond Chabot Grant Thornton	Honoraires professionnels liés au projet de modernisation et de développement	6 716
Référence Solutions	Soutien informatique	9 479
Référence Systèmes inc.	Achats d'équipements informatiques	4 415
Réfrigération Noël inc.	Pompes pour drainage sanitaire et pluvial	50 333
Régie du bâtiment	Cotisation	1 019
Réseau Admission	Location d'équipement	3 815
Ressource Laser inc.	Cartouches d'encre	1 498
Revenco	Travaux d'électricité - projet de conversion de la sous-station électrique	341 165
Rideau	Publicité	1 929

**Question 24**

**Liste des contrats octroyés par la Société du Grand Théâtre de Québec**  
entre le 1<sup>er</sup> avril 2012 et le 30 novembre 2012

Nom du fournisseur	Description du contrat	Montant (en \$)
Service commercial Carrier	Contrat de service du système de climatisation	5 148
Service Entretien Teronet	Contrat d'entretien paysager	7 452
Services alimentaires Montchâteau	Service de traiteur pour différents spectacles	8 110
Services de protection CG Tech	Contrat d'entretien du système de vidéosurveillance	11 045
SGPP (Québec) inc.	Achat de diesel - projet de conversion de la sous-station électrique	2 860
Show distribution	Achats d'équipements - Remplacement d'équipement de levage motorisé et manuel	107 395
Société Radio-Canada	Publicité	29 076
Solotech inc. - Div. Location	Location d'équipement scénique	1 545
Solotech Location	Location d'équipement scénique	3 901
Solotech Québec inc.	Lampes, connecteurs, fils pour la scène	15 622
Sono Vidéo inc.	Lampes, adaptateurs, accessoires vidéos	18 885
SPB Psychologie	Évaluation de compétence	1 950
Spécialités industrielles	Quincaillerie	3 465
Standard Life	Frais de gestion du régime de retraite	3 439
STGM Architectes	Honoraires d'architecture - projet de remplacement des lanterneaux	28 420
SupremeX inc.	Enveloppes pour le réseau Billetech	2 888
TBC constructions inc.	Différents travaux de plomberie	13 984
Telus Québec	Fournisseur de service internet	4 213
The data group	Impression de billets pour le réseau Billetech	5 483
Toitures Jules Chabot inc.	Travaux - projet de remplacement des lanterneaux	55 200
Uline Canada Corporation	Lampes	1 105
United rentals of Canada	Location de divers équipements	1 545
UTC Incendie & Sécurité Canada	Conversion éclairage magnétique à électronique	5 754
Ventilation C.F. inc.	Travaux de ventilation	1 570
Veolia	Nettoyer conduite pluviale	1 607
Verreault	Gestion - Enveloppe extérieure, conversion de la sous-station électrique et remplacement des lanterneaux.	119 118
Vitrierie Laberge	Remplacement de fenêtres et portes du hall d'entrée	59 348
Voyages Inter pays inc.	Participation à une mission en Chine et Salon sur les équipements d'éclairage aux États-Unis	2 857
Xerox Canada Itée	Location d'appareils multifonctions	4 122

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

### **Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec (CMADQ)**

**25 - Copie de tous les contrats accordés à des entreprises par le  
Conservatoire de Québec pour 2012-2013.**

\*\*\*\*\*

Voir document ci-joint.



ÉTUDES DES CRÉDITS 2013-2014

Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec  
Liste de tous les contrats de plus de 5 000 \$ accordés à des entreprises \*

Fournisseur	Montant	Objet du contrat
Bertrand, Élise	6 400,00 \$	Formatrice - doublage enfants (formation continue)
Taillon, Nadine	7 800,00 \$	Formatrice - atelier adaptation en doublage (formation continue)
Pelletier, Marie-Eve	8 400,00 \$	Formatrice - atelier de diction (formation continue)
Panneton, Danièle	8 400,00 \$	Formatrice - atelier voix et micro (formation continue)
Julie Lévesque	6 250,00 \$	Conceptrice et réalisatrice des décors pour l'art lyrique (exercices pédagogiques)
Louis-Marie Lavoie	6 450,00 \$	Producteur en art lyrique (exercices pédagogiques)
Bélangier, Sylvain	9 000,00 \$	Metteur en scène des productions artistiques en art dramatique (exercices pédagogiques)
Gaquere, Geoffrey	9 000,00 \$	Metteur en scène des productions artistiques en art dramatique (exercices pédagogiques)
Vidal, Catherine	9 000,00 \$	Metteur en scène des productions artistiques en art dramatique (exercices pédagogiques)
Monty, Michel	12 000,00 \$	Réalisateur - Atelier de jeu (exercices pédagogiques)
Piano Expert Enr.	6 000,00 \$	Technicien accordeur des pianos - Conservatoire de musique de Québec
Delisle, Mario	6 300,00 \$	Technicien accordeur des pianos - Conservatoire de musique de Gatineau
Perrin Piano Inc	6 300,00 \$	Technicien accordeur des pianos - Conservatoire de musique de Trois-Rivières
Banville, Gaétan	7 000,00 \$	Technicien accordeur des pianos - Conservatoire de musique de Rimouski
Les Anges-Gardiens du piano	9 100,00 \$	Technicien accordeur des pianos - Conservatoire de musique de Québec
Pianiste Québec	10 000,00 \$	Technicien accordeur des pianos - Conservatoire de musique de Val d'Or
Jean-Marc Beauchamp	25 000,00 \$	Technicien accordeur des pianos - Conservatoire de musique de Montréal
Juneau Guillemette Assuraction	7 000,00 \$	Courtier d'assurance sur les biens et responsabilité civile
Heenan Blaikie	7 148,81 \$	Services juridiques - Négociation des conventions collectives, autres
Amarante Design	8 450,00 \$	Publicité
Germain Courchesne	6 000,00 \$	Conseiller pour le projet d'aménagement du Conservatoire de Val-d'Or
Go-Multimédia	18 026,36 \$	Conseiller pour le projet d'aménagement du Conservatoire de Val-d'Or
CERIM	19 800,00 \$	Service de consultation professionnelle en gestion des ressources humaines
GRICS	23 664,70 \$	Accompagnement en gestion - Modernisation des centres de documentation (Bibliothèque)
Gestion NG	30 000,00 \$	Chargé de projet - Modernisation des centres de documentation (Bibliothèque)
Skytech Communications Inc.	538 200,00 \$	Acquisition et implantation d'un nouveau système de gestion pédagogique
	810 689,87 \$	

\* En date du 30 novembre 2012.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

**Société de la Place des Arts de Montréal (SPDAM) et Société du Grand Théâtre de Québec (SGTQ)**

**26 - Pour la Société de la Place des Arts et le Grand Théâtre de Québec :**

- a) Copie des contrats avec les compagnies résidentes;
- b) Relevé des dates d'échéance des baux des compagnies résidentes et relevé des intentions de renouvellement par compagnie résidente;
- c) Liste des contrats de location de salles en 2012-2013.

\*\*\*\*\*

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

### **Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec (CMADQ)**

- 27 - **État d'avancement de la relocalisation du Conservatoire de Québec. Indiquer la description du projet, la liste des différents lieux envisagés et le choix du lieu définitif. Préciser l'état d'avancement du projet, le financement projeté et la participation financière du MCC.**

\*\*\*\*\*

Le projet de relocalisation du Conservatoire de Québec pourra faire l'objet d'une évaluation conformément aux nouvelles orientations déterminées par le gouvernement du Québec pour les projets d'infrastructure.

# **Étude des crédits 2013-2014**

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 28- Liste des consultations menées par le Ministère et les organismes auprès des communautés autochtones en 2012-2013 :**

Aucune consultation n'a été menée par le Ministère et les organismes auprès des communautés autochtones en 2012-2013.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

29- Liste de toutes les formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les employés du Ministère. Indiquer le lieu, le coût, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité.

\*\*\*\*\*

### **Informations complémentaires en matière de formation du personnel**

#### Loi favorisant le développement et la reconnaissance des compétences de la main-d'œuvre (1 %)

Dans le cadre de la Loi favorisant le développement et la reconnaissance des compétences de la main-d'œuvre, le ministère de la Culture et des Communications (MCC) doit investir 1 % de sa masse salariale en matière de formation **pour l'année civile 2012.**

Masse salariale du MCC pour l'année civile 2012 :	23 393 214 \$
Montant que le MCC doit investir en formation :	233 932,14 \$
Dépenses de formation admissibles <b>pour l'année civile 2012 :</b>	304 216,03 \$
Pourcentage de la masse salariale investie en formation à ce jour :	1,30 %

Note : Les sommes incluent les coûts directs et indirects de formation ainsi que les coûts de la masse salariale du personnel pour le temps passé en formation. À noter que le Centre de conservation de Québec est inclus dans ces dépenses de formation. La Charte de la langue française et la Condition féminine sont exclues de ces dépenses étant donné qu'ils ne sont plus intégrés au MCC.

Formation et conférences auxquelles ont participé les employés du Ministère de la Culture et des Communications

Question 29					
Date de la formation	Titre de la formation	Fournisseur	Lieu	Coût direct	Nombre de participants
2011-10-27	Les jeudis de l'IAPQ - Les grands enjeux de l'État québécois	Institut d'administration publique de Québec (IAPQ)	Québec	0,00 \$	1
2012-02-01	Cours d'espagnol	Télélangues	Québec	180,00 \$	1
2012-03-20	Programme de formation à la gestion publique	Centre de services partagés du Québec	Montréal	0,00 \$	1
2012-03-26	Aide financière pour études - L'État et la mondialisation	École nationale d'administration publique	Québec	274,79 \$	1
2012-03-28	Aide financière pour études - Gestion et consolidation des équipes de travail	Université du Québec	Lévis	204,65 \$	1
2012-03-29	Module 1 Rôle et responsabilités des administrateurs de sociétés	Collège des administrateurs des sociétés	Montréal	3 250,00 \$	1
2012-04-02	Programme d'information et de préparation à la retraite	Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA)	Québec	250,00 \$	1
2012-04-03	Sagir-Traitements spécifiques	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	1
2012-04-04	ASP - Développement	École nationale d'administration publique	Québec	250,00 \$	1
2012-04-05	Les Rendez-vous de l'ADISQ	Association québécoise de l'industrie du disque	Montréal	0,00 \$	1
2012-04-09	Aide financière pour études - Plans de communication	Université Laval	Québec	220,65 \$	1
2012-04-10	Formation TYPO3 Edimestre	Infoglobe	Montréal	1 050,00 \$	1
	Programme d'information et de préparation à la retraite	Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA)	Québec	250,00 \$	1
2012-04-12	Colloque de l'Association paritaire pour la santé et la sécurité du travail - Orchestrez votre leadership en santé et sécurité du travail	Association paritaire pour la santé et la sécurité du travail	Québec	180,00 \$	1
	Renseignements complémentaires 2011-2012	Contrôleur des finances	Québec	0,00 \$	1
2012-04-16	Colloque international : s'approprier la ville - Du patrimoine urbain aux paysages culturels	Université du Québec	Montréal	57,49 \$	3
	Colloque SQPTO	Société québécoise de psychologie du travail et des organisations (SQPTO)	Montréal	480,00 \$	1
2012-04-17	Forum sociétés d'État 2012	Cercle des Administrateurs de Sociétés Certifiées (ASC)	Québec	150,00 \$	1
	Journée sur les archives religieuses	Conseil du patrimoine religieux du Québec	Montréal	40,00 \$	1
	Requête administrative ministérielle	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1
2012-04-18	Assemblée générale annuelle ALAI	Association littéraire et artistique canadienne inc. (ALAI)	Montréal	0,00 \$	2
2012-04-19	Plan de communication «Comment bâtir une stratégie de communication»	Forum des communicateurs gouvernementaux	Montréal	120,00 \$	1

Formation et conférences auxquelles ont participé les employés du Ministère de la Culture et des Communications

Question 29					
Date de la formation	Titre de la formation	Fournisseur	Lieu	Coût direct	Nombre de participants
2012-04-23	Congrès 2012 APFTQ	Association des producteurs de films et de télévision du Québec (APFTQ)	Montréal	400,00 \$	1
2012-04-24	Formation urbanisme	Contech	Québec	575,00 \$	1
2012-04-25	Séminaire métropolitain sur la mise en valeur des églises à des fins communautaires et culturelles	Centre communautaire Sainte-Brigide	Montréal	50,00 \$	2
2012-04-26	Contraintes et obligations des musées et des ayants-droit en arts visuels	Association des juristes pour l'avancement de la vie artistique (AJAVA)	Montréal	130,00 \$	1
	Journée de réflexion et de mobilisation	Coalition nationale contre les publicités sexistes	Montréal	20,00 \$	1
	Aide financière pour études - Impôts de gestion	Université du Québec	Lévis	204,65 \$	1
2012-04-27	Cercle des jeunes leaders + Mentor	École nationale d'administration publique	Québec	0,00 \$	1
	Comment intégrer le livre numérique à ses collections	Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED) et la Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec (CBPQ)	Québec	0,00 \$	1
2012-04-28	Congrès 2012 AMECQ	Association des médias écrits communautaires du Québec (AMECQ)	Rivière-du-Loup	0,00 \$	1
2012-04-30	Aide financière pour études - Management des organisations publiques	École nationale d'administration publique	Québec	250,21 \$	1
2012-05-01	La connaissance de soi : Un levier du leader - Module 2	École nationale d'administration publique	Québec	0,00 \$	1
	Mobiliser et préserver la santé : des pistes d'action	Regroupement de réseaux en santé des personnes au travail	Québec	375,00 \$	1
2012-05-04	Colloque - Est-ce qu'une église peut devenir une bibliothèque du 21 <sup>e</sup> siècle?	Conseil du patrimoine religieux du Québec	Montréal	240,00 \$	6
2012-05-06	Colloque de l'ACFAS	Association canadienne francophone pour le savoir	Montréal	0,00 \$	1
2012-05-07	Colloque - Est-ce qu'une église peut devenir une bibliothèque du 21 <sup>e</sup> siècle?	Conseil du patrimoine religieux du Québec	Montréal	40,00 \$	1
	Le vieillissement démographique : de nombreux enjeux à déchiffrer.	Association francophone pour le savoir	Montréal	101,00 \$	1
2012-05-08	80e Congrès de l'ACFAS inc.	Association canadienne francophone pour le savoir	Montréal	0,00 \$	1
	Cercle des jeunes leaders + Mentor	École nationale d'administration publique	Québec	0,00 \$	1
2012-05-09	Conférence Web : Art et inclusion sociale	Culture pour tous	Outaouais	20,00 \$	3
			Trois-Rivières	20,00 \$	1
	Conférence Web médiation culturelle	Sur le Web	Québec	20,00 \$	1
2012-05-10	Colloque sur les bibliothèques numériques	Association francophone pour le savoir	Montréal	305,00 \$	1

Formation et conférences auxquelles ont participé les employés du Ministère de la Culture et des Communications

Question 29					
Date de la formation	Titre de la formation	Fournisseur	Lieu	Coût direct	Nombre de participants
	États généraux de l'action et de l'analyse féministe	Fédération des femmes du Québec	Montréal	200,00 \$	1
2012-05-15	31e colloque annuel de l'Association des archéologues du Québec	Association des archéologues du Québec	Montréal	115,00 \$	2
	Cercle de gestion	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1
	Cours sur l'éthique	École nationale d'administration publique	Québec	0,00 \$	1
	Programme d'information et de préparation à la retraite	Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA)	Sherbrooke	250,00 \$	1
	Séance d'information sur l'organisation d'événements écoresponsables	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs	Québec	0,00 \$	1
2012-05-16	31e colloque annuel de l'Association des archéologues du Québec	Association des archéologues du Québec	Montréal	90,00 \$	2
	Aide financière aux études - Consultation et changement organisationnel	École nationale d'administration publique	Montréal	376,87 \$	1
	Cours sur l'éthique	École nationale d'administration publique	Québec	0,00 \$	1
	Lois et intervenants en matière de gestion financière	Contrôleur des finances	Québec	0,00 \$	1
	Standards d'accessibilité : Formation InDesign 5.5	Centre de services partagés du Québec	Québec	305,00 \$	1
2012-05-17	31e colloque annuel de l'Association des archéologues du Québec	Association des archéologues du Québec	Montréal	155,00 \$	3
	Conférence Montréal Web Vidéo 2012	Groupe Évolumédia	Montréal	295,00 \$	1
2012-05-23	Découvrir les ressources du livre «Le français au bureau»	Accent formation	Québec	1 395,00 \$	14
	Midi-conférence - L'Avenir des régimes d'épargne	IGF Québec abonnement annuel	Québec	0,00 \$	2
2012-05-24	Cadre comptable gouvernemental	Contrôleur des finances	Québec	0,00 \$	1
	Le langage comptable et financier des OBSL	Hautes études commerciales	Montréal	0,00 \$	1
	Lecture des états financiers	Hautes études commerciales	Montréal	0,00 \$	10
2012-05-25	Congrès orientation Union des artistes (UDA)	Union des artistes	Montréal	0,00 \$	2
2012-05-26	Congrès de la Fédération Histoire Québec	Ministère de la Culture et des Communications	Sherbrooke	115,00 \$	1
2012-05-28	Atelier/formation : Les clés de succès de la diffusion internationale	CINARS	Montréal	30,00 \$	1
2012-05-30	Compétences stratégiques, politiques et relationnelles	École nationale d'administration publique	Québec	240,00 \$	1
	Congrès annuel de l'Association des archivistes du Québec (AAQ)	Association des archivistes du Québec	Lévis	1 500,00 \$	3
	Loi sur les contrats	Contrôleur des finances	Québec	0,00 \$	1



Formation et conférences auxquelles ont participé les employés du Ministère de la Culture et des Communications

Question 29					
Date de la formation	Titre de la formation	Fournisseur	Lieu	Coût direct	Nombre de participants
2012-05-31	L'économie sociale au Bas-Saint-Laurent, une approche humaine innovante.	Conférence régionale des élues du Bas-Saint-Laurent	Saint-Mathieu	34,79 \$	1
	Signification des attentes de rendement	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1
	Éthique dans la fonction publique québécoise	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	4
	S'outiller pour mieux apprécier	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	4
2012-06-01	Petits déjeuners de leadership	Centre de services partagés du Québec	Québec	65,00 \$	1
	Sens de l'État	Diane Wilhelmy	Québec	1 712,00 \$	7
	Forum - Cap sur l'avenir, une carrière à bâtir	Forum des jeunes de la fonction publique	Québec	260,00 \$	3
2012-06-04	Colloque : Les risques éthiques dans les organisations: les identifier pour mieux intervenir	Réseau d'éthique organisationnelle du Québec (RÉOQ)	Québec	275,00 \$	1
2012-06-05	Formation COBA	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	2
	La médiation culturelle comme axe de développement local	Les Arts et la Ville	Saint-Lambert	50,00 \$	1
	Web conférence = La médiation culturelle comme axe de développement local	Les Arts et la Ville	Montréal	50,00 \$	1
	Relations avec les médias	Richard Thibault Communications	Québec	4 250,00 \$	8
2012-06-06	Secrétaire de comités de sélection	Secrétariat du Conseil du Trésor	Québec	0,00 \$	1
2012-06-08	Colloque ASSQ et AGA	Association des statisticiens et statisticiennes du Québec	Québec	50,00 \$	1
	Colloque patrimoine 2012 «Quartiers ouvrier»	Action Patrimoine	Trois-Rivières	405,00 \$	3
	Congrès pancanadien en arts visuels	CARFAC - Le Front des artistes canadiens	Ottawa	300,00 \$	1
2012-06-12	Démarches intégrées de développement durable, Outils d'urbanisme innovants: Cas québécois et étrangers	Ordre professionnel des urbanistes du Québec	Montréal	250,00 \$	2
	Gestion des personnes et des équipes Module 3	École nationale d'administration publique	Québec	0,00 \$	1
	Session d'information sur les réalités autochtones	Secrétariat aux affaires autochtones	Québec	0,00 \$	2
	La technique de conciliation/médiation	Regroupement de réseaux en santé des personnes au travail	Québec	450,00 \$	1
2012-06-13	4e Conférence TYPO3	T3CON12 Québec	Québec	434,88 \$	1
	Entretien des œuvres d'arts publiques	Centre de conservation du Québec	Victoriaville	0,00 \$	1
2012-06-14	Atelier de réflexion sur l'éthique et la performance	Vincent Bibeau	Québec	550,00 \$	19
2012-06-15	Colloque Conseil du patrimoine montréalais	Ville de Montréal	Montréal	0,00 \$	1
2012-06-17	Cours sur l'éthique	École nationale d'administration publique	Québec	0,00 \$	1
2012-06-19	Déjeuner-causerie ALAI	Association littéraire et artistique canadienne inc. (ALAI)	Montréal	86,98 \$	2
	Formation COBA	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	2
	Formation Site Web Culturallia	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	2

Formation et conférences auxquelles ont participé les employés du Ministère de la Culture et des Communications

Question 29					
Date de la formation	Titre de la formation	Fournisseur	Lieu	Coût direct	Nombre de participants
	Méthode de révision et de correction de textes	Accent formation	Québec	650,00 \$	3
2012-06-20	Requête administrative ministérielle	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1
2012-06-26	Power Point Débutant régulier PP-022	Versalys	Brossard	220,00 \$	2
2012-06-28	Word 2003, intermédiaire	Versalys	Québec	194,00 \$	1
2012-07-01	Aide financière aux études - Analyse des investissements et valeurs ajustées	Télé-université, université du Québec	Québec	185,19 \$	1
2012-07-10	Centre d'études et de recherches internationales - Inscription à l'école d'été 2012	Université de Montréal	Montréal	310,00 \$	1
2012-07-11	Formation COBA	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1
2012-07-17	Requête administrative ministérielle	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	0,00 \$	1
2012-07-25	Formation médiation culturelle	Ministère de la Culture et des Communications	Outaouais	0,00 \$	1
2012-08-15	Pratique du commerce international	Université du Québec	Montréal	350,00 \$	1
2012-08-16	Aide financière pour études - Pratique du commerce international	Université Laval	Québec	196,26 \$	1
	Aide financière pour études - Séminaire de lecture : fondements et enjeux	Université du Québec à Trois-Rivières	Rimouski	481,00 \$	1
2012-08-20	Aide financière pour études - Microéconomie 1 - Introduction aux systèmes d'inf. organisationel	Université du Québec	Lévis	420,57 \$	1
2012-08-30	Contrat en édition ANEL	Association nationale des éditeurs de livres (ANEL)	Montréal	250,00 \$	1
2012-09-01	Aide financière pour études - Gestion des personnes en milieu de travail - Dév d'habiletés en négociation et en gestion des conflits	Université du Québec à Rimouski	Lévis	399,00 \$	1
	Cours d'espagnol	Télélangues	Québec	75,00 \$	1
2012-09-04	Aide financière aux études - Politiques publiques régionales	Université du Québec	Rimouski	483,00 \$	2
2012-09-07	Programme d'apprentissage à l'intention des adjointes et adjoints exécutifs	École nationale d'administration publique	Québec	1 950,00 \$	1
2012-09-20	Prix d'honneur 2012 de la SORIQ	Société des relations internationales de Québec (SORIQ)	Québec	320,00 \$	5
2012-09-21	Aide financière pour études - Mathématiques appliquées à la gestion - Statistiques appliquées à la gestion	Télé-université, université du Québec	Québec	309,01 \$	1
	Aide financière pour études - Protection internationale des droits et libertés et droit humanitaire	Université Laval	Québec	436,86 \$	1
	Leadership et contexte politico-administratif	Ministère de la Culture et des Communications	Québec	65,00 \$	1

Formation et conférences auxquelles ont participé les employés du Ministère de la Culture et des Communications

Question 29					
Date de la formation	Titre de la formation	Fournisseur	Lieu	Coût direct	Nombre de participants
	Petits déjeuners de leadership	Centre de services partagés du Québec	Québec	220,00 \$	1
	Table ronde ANEL - Atelier assemblée générale annuelle 2012	Association nationale des éditeurs de livres (ANEL)	Montréal	50,00 \$	1
2012-09-22	Programme d'information et de préparation à la retraite	Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA)	Montréal	250,00 \$	1
2012-09-26	Congrès 2012 de l'Ordre des urbanistes du Québec	Ordre des urbanistes du Québec	Lévis	670,00 \$	1
	Le tourisme municipal : conjuguer audace et créativité	Fondation Rues principales	Québec	452,26 \$	2
	Programme de formation à la gestion publique	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	1
2012-09-27	Communication publique dans un contexte Web 2.0	Centre de services partagés du Québec	Québec	225,00 \$	1
	La gestion des courriels : un casse-tête!	Messaging Architects	Québec	0,00 \$	1
2012-09-28	La gestion des courriels : un casse-tête!	Messaging Architects	Québec	0,00 \$	1
	Les outils en gestion de projet	Gestion de projets publics au Québec	Québec	0,00 \$	1
	Réglementation du bâtiment	Ordre des architectes du Québec	Québec	472,50 \$	1
	Colloque annuel ALAI	Association littéraire et artistique canadienne inc. (ALAI)	Montréal	600,00 \$	2
2012-10-01	Information générale sur les régimes de retraite et la planification financière	Centre de services partagés du Québec	Rimouski	30,00 \$	2
	Programme d'information et de préparation à la retraite	Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA)	Québec	250,00 \$	1
2012-10-02	Gestion des opérations orientée vers les résultats - Module 4	École nationale d'administration publique	Québec	0,00 \$	1
2012-10-03	GP100 : Nouveaux chargés de projet	Centre de services partagés du Québec	Québec	1 395,00 \$	1
	Journée des acquisitions et des TIC	Centre de services partagés du Québec	Québec	177,00 \$	1
2012-10-04	Continuité des services	Réseau d'échanges en continuité des opérations du Québec	Québec	150,00 \$	2
	Leadership et vision	Centre de services partagés du Québec	Jonquière	150,00 \$	1
2012-10-09	Colloque A11yQc 2012 - le Web accessible pour tous	Cégep de Sainte-Foy	Québec	56,34 \$	1
	Colloque A11yQc2011 - le Web accessible pour tous	Cégep de Sainte-Foy	Québec	281,70 \$	5
	Secourisme en milieu de travail	Santinel inc.	Montréal	97,00 \$	1
	Formations en ressources humaines SAGIR	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	1
2012-10-10	21e Rencontre d'automne	Réseau des organisateurs de spectacles de l'Est du Québec (ROSEQ)	Rimouski	325,00 \$	1
2012-10-11	Colloque : Regards croisés sur le droit international de la culture	Université Laval	Québec	150,00 \$	1

Formation et conférences auxquelles ont participé les employés du Ministère de la Culture et des Communications

Question 29					
Date de la formation	Titre de la formation	Fournisseur	Lieu	Coût direct	Nombre de participants
	Colloque SQEP 2012 - Formation Méthodes d'analyse et conduite d'évaluations complexes	Société québécoise d'évaluation des programmes (SQEP)	Montréal	300,00 \$	1
	Mise aux normes des bâtiments existants - Sécurité incendie et usage	Contech	Québec	605,00 \$	1
2012-10-12	Colloque de la SQEP - L'évaluation pour la prise de décision	Société québécoise d'évaluation des programmes (SQEP)	Montréal	100,00 \$	1
	Secourisme en milieu de travail	École de secourisme du Québec inc.	Brossard	97,00 \$	1
2012-10-16	Moyens d'évaluation écrits, pratiques et oraux	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	2
2012-10-17	Gestion des risques, élément essentiel	Réseau Action TI	Québec	75,00 \$	1
2012-10-18	Secourisme en milieu de travail	Centre de formation de secourisme du Québec	Québec	0,00 \$	3
2012-10-24	Colloque 2012 en gestion de projets	La communauté de pratique en gestion de projets publics au Québec	Québec	500,00 \$	2
	Congrès 2012 - VVAP	Fondation VVAP (Villes et villages d'art et de patrimoine)	Montréal	0,00 \$	1
	Harmonisation des taxes	Secrétariat du Conseil du Trésor	Québec	0,00 \$	1
	Le bureau de projet : opportunité ou menace?	Gestion de projets publics au Québec	Québec	250,00 \$	1
	Rencontre du Club Architecte entreprise Oracle	Club Architecte entreprise Oracle	Québec	0,00 \$	1
	Secourisme en milieu de travail	Aqua-Urgence inc.	Baie-Comeau	0,00 \$	1
2012-10-26	La protection de l'environnement et l'application de la Loi sur la qualité de l'environnement	Ordre des urbanistes du Québec	Québec	0,00 \$	1
2012-10-29	Formation du Conseil des arts et des lettres du Québec	Ministère de la Culture et des Communications	Montréal	0,00 \$	1
2012-10-30	Programme d'information et de préparation à la retraite	Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA)	Montréal	0,00 \$	1
2012-10-31	Tenue de concours	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	1
2012-11-01	Cours d'anglais semi-privé en entreprise	Les Ateliers de conversation anglaise	Québec	1 425,00 \$	2
	Créer, partager, transmettre les savoir-faire - Congrès des milieux documentaires du Québec	Congrès des milieux documentaires du Québec	Montréal	0,00 \$	1
	Techniques de révision de textes	Oser RésO	Roberval	155,00 \$	1
2012-11-02	Patrimoine et territoire : une nouvelle approche	Action Patrimoine	Montréal	250,00 \$	1
	Séminaire international sur les tendances de l'autorégulation du travail journalistique	Centre d'étude sur les médias	Montréal	0,00 \$	1
2012-11-05	Déjeuner causerie Oracle - Logiciel libre	Oragec	Québec	0,00 \$	1
	Forum Économique de l'Agglomération de Longueuil	Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud	Longueuil	190,00 \$	2

Formation et conférences auxquelles ont participé les employés du Ministère de la Culture et des Communications

Question 29					
Date de la formation	Titre de la formation	Fournisseur	Lieu	Coût direct	Nombre de participants
2012-11-06	Programme d'apprentissage à l'intention des adjointes et adjoints exécutifs	École nationale d'administration publique	Québec	0,00 \$	1
	Programme de formation à la gestion publique	Centre de services partagés du Québec	Québec	0,00 \$	1
	Rédiger avec efficacité et simplicité	Centre Microbur	Québec	1 503,00 \$	10
2012-11-07	Gestion de projets	Université Laval	Québec	0,00 \$	1
2012-11-08	Colloque culturel de La Côte-de-Gaspé	CLD de La Côte-de-Gaspé	Gaspé	45,00 \$	1
	Leader marché filtrage Web	Présentation BlueCoat	Québec	0,00 \$	1
	Sécurisation des communications Web	Société BlueCoat	Québec	0,00 \$	1
2012-11-12	Congrès 2012 - ARCQ	Association des radiodiffuseurs communautaires du Québec (ARCQ)	Québec	185,00 \$	1
	Forum sur le patrimoine religieux	Conseil du patrimoine religieux du Québec	Montréal	50,00 \$	1
	Rédiger avec efficacité et simplicité	Centre Microbur	Québec	460,00 \$	1
2012-11-13	Étapes et processus d'une bonne gestion de projet	Contech	Québec	605,00 \$	1
2012-11-14	Adaptez vos interventions auprès des différentes générations	Contech	Québec	605,00 \$	1
	Archéologie, médiation et technologie	Archéo-Québec	Trois-Rivières	100,00 \$	1
	Gestion du temps et priorités organisationnelles	École nationale d'administration publique	Québec	0,00 \$	1
2012-11-16	Congrès 2012 des journalistes du Québec	Fédération professionnelle des journalistes du Québec (FPJQ)	Saint-Sauveur	299,00 \$	1
2012-11-17	Groupe d'expertise en gestion des documents (GEGD)	12e journée GEGD	Québec	0,00 \$	1
2012-11-19	Journée de l'informatique du Québec	Réseau Action TI	Québec	900,00 \$	5
2012-11-20	Estimation et planification budgétaires - Principe de base	Gestion de projets publics au Québec	Montréal	1 210,00 \$	2
	Gestion de portefeuille de projets	Gestion de projets publics au Québec	Québec	75,00 \$	1
2012-11-23	L'avenir du divertissement à l'ère numérique : s'adapter ou mourir			350,00 \$	2
2012-11-26	Rendez-vous 2012 - Montréal Métropole culturelle	Tohu, La Cité des arts du cirque	Québec	0,00 \$	1
2012-11-27	Secourisme en milieu de travail	Centre de formation de secourisme du Québec	Québec	0,00 \$	1
2012-11-28	Sécurité des immeubles et de leurs occupants	Contech	Québec	1 100,00 \$	1
2012-11-29	Colloque - Montréal en mouvement : une région, son histoire, son avenir	BANQ et Centre Urbanisation	Montréal	0,00 \$	1
	Formation en patrimoine	Action Patrimoine	St-Joachim	250,00 \$	1
2012-12-04	Contrôle interne lié à l'information financière : notions générales	Contrôleur des finances	Québec	0,00 \$	1

Formation et conférences auxquelles ont participé les employés du Ministère de la Culture et des Communications

Question 29					
Date de la formation	Titre de la formation	Fournisseur	Lieu	Coût direct	Nombre de participants
	Séminaire et session de réseautage - auto-classification	Association de l'information de l'image	Québec	0,00 \$	2
2012-12-05	Inspection générale d'un immeuble	Contech	Québec	605,00 \$	1
2012-12-06	Cadre comptable gouvernemental	Contrôleur des finances	Québec	0,00 \$	1
	Démarche et principes de développement durable	Bureau de coodination du développement durable	Québec	0,00 \$	1
2012-12-10	Rassemblement des professionnels de l'animation	Cartoon Connection Canada	Québec	0,00 \$	1
2012-12-11	Conférence Infrastructures	Vitrine Technologique	Québec	0,00 \$	1
2012-12-12	Conventions comptables du gouvernement	Contrôleur des finances	Québec	0,00 \$	2
2013-03-25	Le leadership transversal sans autorité directe	École de technologie supérieure (ETS)	Montréal	795,00 \$	1

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

- 30 - Liste de toutes les formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les conseillers culturels et délégués du Québec à l'étranger. Indiquer le lieu, le coût, les frais de transport, de restauration et d'hébergement, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité.

\*\*\*\*\*

### A) Liste de toutes les formations, conférence, ateliers ou journées d'activités

Les formations, les conférences, les ateliers ou les journées d'activités auxquels participent les conseillers et attachés culturels du réseau relèvent du ministère des Relations internationales, de la Francophonie et du Commerce extérieur (MRIFCE), sauf la tenue de la rencontre des conseillers et des attachés culturels qui relève d'une initiative du ministère de la Culture et des Communications (MCC).

### B) Lieu, nombre de participants, coût, frais de transport, de restauration et d'hébergement

La rencontre des conseillers et attachés culturels du réseau de représentations du Québec s'est déroulée à Montréal du 12 au 18 novembre 2012 dans le cadre de la Conférence internationale des arts de la scène (CINARS). Vingt-deux attachés et conseillers culturels du réseau hors Québec étaient présents lors de la rencontre de novembre dernier. C'est le MCC qui a organisé leur séjour.

La rencontre des conseillers et attachés culturels a permis la tenue d'environ 620 rencontres avec des compagnies québécoises et de plus de 100 rencontres avec des organismes et ministères partenaires. Le programme de la semaine est détaillé en annexe.

### COÛTS DE LA RÉUNION DES CONSEILLERS CULTURELS DE NOVEMBRE 2012 DÉFRAYÉS PAR LE MCC

Frais de rencontres (incluant les représentants du MCC et du MRICFE)	2 050,96 \$
Hébergement (incluant les représentants du MCC)	21 325,14 \$
Frais de séjour et transport (incluant les représentants du MCC)	13 581,44 \$
Divers (accréditation, photographe et honoraires)	1 700,00 \$
<b>TOTAL</b>	<b>38 594,54 \$</b>

Il faut noter que le MRIFCE a défrayé les frais liés aux déplacements internationaux des conseillers et des attachés culturels du réseau hors Québec.

# Étude des crédits 2013-2014

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### C) Liste des conseillers et attachés culturels

Amano, Kimi Délégation générale du Québec à Tokyo	Laflamme, Maude Délégation générale du Québec à Londres
Bédard, Marc-Antoine Délégation du Québec à Boston	Lara, Roberta Bureau du Québec à São Paulo
Decorme, Dominique Délégation générale du Québec à Mexico	Larivière-Tieri, Johanne Délégation du Québec à Rome
Dion, Jean-Pierre Délégation générale du Québec à New York	Leblanc, Bertin Délégation générale du Québec à Paris
Feifel, Manuel Bureau du Québec à Berlin	Morin, Marie Délégation générale du Québec à Londres
Feng, Gladys Bureau du Québec à Beijing	Ouellet, Renée Bureau du Québec à Toronto
Frédéric, Jean Délégation générale du Québec à Bruxelles	Râkel, Marie-Élisabeth Bureau du Québec à Berlin
Herlein, Jennifer Délégation du Québec à Chicago	Tremblay, Andrée Délégation du Québec à Atlanta
Hould, Jean-François Délégation générale du Québec à New York	Tremblay, Frédéric Délégation du Québec à Los Angeles
Issaoui-Mansouri, Kheira Délégation du Québec à Chicago	Yoo, Chungyoll Antenne du Québec à Séoul
Lacroix, Mireille Délégation générale du Québec à Paris	Zhao, Christine Bureau du Québec à Shanghai



PROGRAMME DES ACTIVITÉS

Lundi 12 novembre	Mardi 13 novembre	Mercredi 14 novembre	Jeudi 15 novembre	Vendredi 16 novembre	Samedi 17 novembre	Dimanche 18 novembre
<p><u><b>jeu</b></u> : Restaurant L'Arrivage Musée Pointe-à-Callière 350, place Royale</p> <p><b>h – 12 h</b> Mot de bienvenue et présentations</p> <p>tencontre avec la sous-ministre (MCC)</p> <p>Mises à jour et suivi des dossiers (MCC)</p> <p>temue-méninges sur le développement e marché à l'étranger : stratégies, outils t astuces</p> <p><b>2 h – 12 h 20</b> : Photo officielle avec les onseillers du réseau et le ministre du MCC, Maka Kotto.</p> <p><b>2 h 20 à 14 h</b> : Dîner avec le ministre Maka Kotto et du ministre du MRIFCE, M. Jean-François Lisée</p> <p><b>4 h – 17 h 30</b></p> <p>bilan et nouvelles perspectives à international du CALQ – Yvan Gauthier, résident-directeur général</p> <p>es actions de la SODEC à l'international Gilles Corbeil, directeur général Livre, métiers d'art, musique et variétés, atrimoine immobilier et Catherine oumède, directrice générale cinéma et roduction télévisuelle</p> <p>présentation de M. Jean-Stéphane bernard, sous-ministre adjoint aux ffaires bilatérales au MRIFCE</p> <p>Plan directeur de la danse rofessionnelle au Québec 2011-2021 – orraine Hébert, directrice générale du regroupement québécois de la danse</p> <p>Vitrines : CINARS</p> <p>Rencontres individuelles avec les partenaires, les clientèles culturelles et/ou les diffuseurs étrangers</p>	<p><u><b>Lieu</b></u> : Office de la langue française 125, rue Sherbrooke Ouest</p> <p><b>9 h – 12 h</b> Atelier sur les arts visuels <i>Animation Fabienne Bilodeau (DAIRI)</i></p> <p><b>10 h 30 – 12 h</b> <u><b>Lieu</b></u> : Salle Mackenzie Fairmont Le Reine Élizabeth</p> <p>Séance d'information sur le Programme Coopération Union Européenne</p> <p><b>12 h 15 – 14 h</b> Dîner de travail entre les conseillers culturels du réseau et les conseillers de la DAIRI.</p> <p><u><b>Lieu</b></u> : Le Café du Nouveau Monde 84, rue Sainte-Catherine Ouest</p> <p>Visite de la Société des arts technologiques (SAT) et du 2-22 (la Vitrine des spectacles, le Regroupement des centres autogérés du Québec, la librairie d'art actuel FORMATS, la galerie VOX et le centre Artexxe).</p> <p>Vitrines : CINARS</p> <p>Rencontres individuelles avec les partenaires, les clientèles culturelles et/ou les diffuseurs étrangers</p> <p><b>18 h – 19 h 30</b> - Hôtel de Ville de Montréal <b>Cérémonie d'ouverture de CINARS</b></p> <p><b>20 h – 21 h 45</b> - Monument National <b>Spectacle d'ouverture de CINARS</b></p> <p>Vitrines : MUNDIAL MONTRÉAL</p>	<p><b>9 h – 10 h 30</b> <u><b>Lieu</b></u> : Salle Duluth Fairmont Le Reine Élizabeth</p> <p>Atelier « <i>Clinique sur la douane, les taxes et les permis de travail pour la tournée États-unienne</i> ».</p> <p><b>10 h 30 – 12 h</b> <u><b>Lieu</b></u> : Salle Mackenzie Fairmont Le Reine Élizabeth</p> <p>Séance d'information sur le Programme Coopération Union Européenne</p> <p>Dîner libre</p> <p><b>13 h – 15h</b> <u><b>Lieu</b></u> : Salle Hochelaga 3 Fairmont Le Reine Élizabeth</p> <p>Séance de réseautage pour les conseillers culturels</p> <p>Vitrines : CINARS, COUPS DE THÉÂTRE MUNDIAL MONTRÉAL</p> <p>Activités professionnelles : M POUR MONTRÉAL</p> <p>SALON DU LIVRE</p> <p>Rencontres individuelles avec les partenaires, les clientèles culturelles et/ou les diffuseurs étrangers</p> <p>Vitrines : CINARS, COUPS DE THÉÂTRE MUNDIAL MONTRÉAL</p> <p>SALON DU LIVRE</p>	<p><u><b>Lieu</b></u> : Office de la langue française 125, rue Sherbrooke Ouest</p> <p><b>9 h – 12 h</b> Atelier sur l'accueil de diffuseurs <i>Animation Amélia Lemay (DAIRI)</i></p> <p>Salle d'Exposition/CINARS</p> <p>SALON DU LIVRE</p> <p>Vitrines : CINARS COUPS DE THÉÂTRE MUNDIAL MONTRÉAL</p> <p>Activités professionnelles : M POUR MONTRÉAL</p> <p>SALON DU LIVRE</p> <p>Rencontres individuelles avec les partenaires, les clientèles culturelles et/ou les diffuseurs étrangers</p> <p>Vitrines : CINARS, COUPS DE THÉÂTRE M POUR MONTRÉAL</p> <p>SALON DU LIVRE</p>	<p>Salle d'Exposition/CINARS</p> <p>Rencontres individuelles avec les partenaires, les clientèles culturelles et/ou les diffuseurs étrangers</p> <p>SALON DU LIVRE</p> <p>Activités professionnelles : M POUR MONTRÉAL</p> <p>Dîner libre</p> <p>Vitrines : CINARS COUPS DE THÉÂTRE MUNDIAL MONTRÉAL</p> <p>Activités professionnelles : M POUR MONTRÉAL</p> <p>SALON DU LIVRE</p> <p>Rencontres individuelles avec les partenaires, les clientèles culturelles et/ou les diffuseurs étrangers</p> <p>Vitrines : CINARS, COUPS DE THÉÂTRE, M POUR MONTRÉAL</p> <p>SALON DU LIVRE</p> <p>Rencontres individuelles avec les partenaires, les clientèles culturelles et/ou les diffuseurs étrangers</p> <p>Vitrines : CINARS, MUNDIAL MONTRÉAL M POUR MONTRÉAL</p> <p>SALON DU LIVRE</p>	<p>Salle d'Exposition/CINARS</p> <p>Rencontres individuelles avec les partenaires, les clientèles culturelles et/ou les diffuseurs étrangers</p> <p>SALON DU LIVRE</p> <p>Rencontres individuelles avec les partenaires, les clientèles culturelles et/ou les diffuseurs étrangers</p> <p>Vitrines : COUPS DE THÉÂTRE M POUR MONTRÉAL</p> <p>SALON DU LIVRE</p>	<p>Rencontres individuelles avec les partenaires, les clientèles culturelles et/ou les diffuseurs étrangers</p> <p>SALON DU LIVRE</p> <p>Vitrines : CINARS COUPS DE THÉÂTRE</p> <p>SALON DU LIVRE</p> <p>Rencontres individuelles avec les partenaires, les clientèles culturelles et/ou les diffuseurs étrangers</p>

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 31- Liste détaillée par région administrative de tous les financements accordés à des médias communautaires depuis 2008-2009.

\*\*\*\*\*

Voir documents ci-joints.

Liste des médias communautaires ayant reçu une subvention pour l'exercice financier  
2012-2013 et le montant versé par région administrative

Question 31

Région administrative	Nom du client partenaire	Montant versé
Bas-Saint-Laurent	Coopérative de solidarité d'information des Basques	7 191,00
	Journal Épiq de Cacouna	3 159,00
	Les Éditions du Berger Blanc	5 204,00
	Le Trait d'Union de Saint-Bruno	2 750,00
	La Radio communautaire du Comté	33 625,00
	Diffusion communautaire de La Mitis inc.	10 250,00
	Télévision communautaire de la Vallée de la Matapédia inc.	13 185,00
	Télévision communautaire du Kamouraska incorporée	10 000,00
	Télévision communautaire du Témiscouata	10 938,00
		<b>96 302,00</b>
Saguenay - Lac-Saint-Jean	Journal La Vie d'ici	3 118,00
	Journal Le Brunois	4 816,00
	Le Journal d'un lac à l'autre inc.	2 936,00
	Le Lien La Doré inc.	2 877,00
	Corporation médiatique Teuehikan	10 000,00
	Radio communautaire du Saguenay inc.	30 000,00
	La Télévision communautaire de Roberval inc.	15 857,00
	Société d'information Lac-St-Jean	13 367,00
		<b>82 971,00</b>
Capitale-Nationale	Autour de l'Île	6 097,00
	Communications Basse-Ville	17 330,00
	Journal Le Lavalois	4 696,00
	Comité de la radio communautaire Huronne-Wyandot inc.	10 000,00
	CKRL-MF 89,1 inc.	30 000,00
	Radio Basse-Ville	30 000,00
	Radio MF Charlevoix	19 832,00
	La Télévision d'ici (Côte-de-Beaupré)	15 119,00
	Télévision communautaire de Saint-Raymond	15 857,00
	Télévision communautaire Vents et Marées	15 857,00
	Télévision de Charlevoix-Ouest (TVCO)	15 840,00
	CKRL-MF 89,1 inc.	1 000,00
		<b>181 628,00</b>
Mauricie	Bulletin communautaire Le Tour d'y voir	7 421,00
	Bulletin communautaire Le Tour d'y voir	2 335,00
	Éditions communautaires des Chenaux	7 361,00
	Journal communautaire, Parent	3 070,00
	Journal Le Stéphanois inc.	4 876,00
	La Gazette de la Mauricie	16 468,00
	Coop de solidarité Radio communautaire de la MRC de Maskinongé	27 156,00
	La radio campus communautaire francophone de Shawinigan inc.	27 156,00
		<b>95 843,00</b>
Estrie	Image de Bury	3 332,00
	Jourd'Ham, journal communautaire de la municipalité de Ham-Sud	2 843,00
	Journal communautaire Le Reflet de Lingwick-Gould	2 903,00
	Journal communautaire L'Informalo	2 794,00
	Journal communautaire Regards	4 675,00
	La Voix ferrée	6 472,00
	Le Journal communautaire L'Info de Saint-Élie-d'Orford	4 555,00
	Le Journal régional du Haut-Saint-François	12 500,00
	Le Papotin inc.	3 305,00
	Le P'tit journal de Woburn	2 663,00
	Le Saint-Denisien	4 385,00
	Le Trident de Wotton	3 233,00
	L'Éveil du citoyen de Weedon	3 836,00
	L'Évènement de Scotstown-Hampden inc.	2 686,00
	Soleil des Cantons (1982) Itée	3 017,00
	Radio Bishop inc.	30 000,00
	Radio communautaire de l'Estrie	30 000,00
	Radio communautaire de Windsor et région inc.	25 867,00
	Radio coopérative de Coaticook, Coop de solidarité	30 000,00
		<b>179 066,00</b>

Liste des médias communautaires ayant reçu une subvention pour l'exercice financier  
2012-2013 et le montant versé par région administrative

Question 31

Montréal	Échos Montréal	12 500,00
	Les éditions du Vieux-Montréal	4 856,00
	La radio communautaire de LaSalle	30 000,00
	Radio Centre-Ville Saint-Louis	30 000,00
	Radio communautaire francophone de Montréal inc.	30 000,00
	Télévision Communautaire Frontenac	10 000,00
		<b>117 356,00</b>
Outaouais	Journal communautaire - L'Écho de Cantley	6 344,00
	Radio communautaire de Pontiac	26 376,00
	Radio communautaire F.M. de la Haute-Gatineau inc.	19 833,00
	Télévision communautaire de la Basse-Lièvre inc.	15 857,00
		<b>68 410,00</b>
Abitibi-Témiscamingue	Contact de Témiscaming	7 173,00
	Ensemble pour bâtir	3 897,00
	Journal Boum!	3 624,00
	Journal communautaire de Malartic	5 813,00
	Journal communautaire de Normétal inc.	3 534,00
	Journal l'Alliance de Preissac	3 872,00
	Journal le Bavard	2 926,00
	Journal Le Pont de Palmarolle	3 446,00
	La Voie du secteur des Coteaux	2 840,00
	L'Écho des montagnes	2 903,00
	L'Indice bohémien	6 480,00
	Montbeillard en bref	2 789,00
	CFWR Community Radio	10 000,00
	C.H.N.T. FM	10 000,00
	Société de communication Ikito Pikogan Itée	10 000,00
	Radio Boréale	27 063,00
	Radio communautaire M.F. de Senneterre inc.	30 000,00
	Télé communautaire d'Amos Région	15 857,00
	Télévision communautaire du Témiscamingue	11 812,00
	tvTK	10 000,00
	L'Indice bohémien	1 000,00
		<b>175 029,00</b>
Côte-Nord	Communications Basse-Côte-Nord	3 699,00
	Journal communautaire Le Portageur	4 742,00
	Journal des villes nordiques Le Trait d'Union du Nord inc.	6 426,00
	Radio Kue Attinukan inc.	5 000,00
	La Radio communautaire CKNA inc.	30 000,00
	La Radio communautaire de Fermont inc.	30 000,00
	La Radio communautaire de Rivière St-Augustin inc.	30 000,00
	Radio Anticosti	30 000,00
	Radio Blanc-Sablon inc.	30 000,00
	Radio communautaire de Harrington Harbour	30 000,00
	Radio communautaire Tête-à-la-Baleine	30 000,00
	Radio & Télévision communautaire Havre-Saint-Pierre	30 000,00
	La Télévision du Littoral inc.	15 119,00
	Télévision régionale de la Péninsule inc.	14 873,00
	Télévision régionale Haute-Côte-Nord	15 488,00
		<b>305 347,00</b>
Nord-du-Québec	CKUJ FM Radio	10 000,00
	Kaguup Nipinga	10 000,00
	Kangisualujjuaq Community Radio	10 000,00
	Tusarvik FM Station	10 000,00
	Umiujaq FM Station	10 000,00
	Association de communications de Waswanipi	10 000,00
	CKOJ-FM	10 000,00
	Radio communautaire de Radisson	30 000,00
	Radio Matagami	30 000,00
		<b>130 000,00</b>
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	Journal communautaire « Le Phare »	3 962,00
	Journal Communautaire Matapédia et les Plateaux	3 219,00

Liste des médias communautaires ayant reçu une subvention pour l'exercice financier 2012-2013 et le montant versé par région administrative Question 31

	Journal culturel Graffici, coopérative de solidarité	12 500,00
	The Gaspé Spec	12 140,00
	Gesgapegiag Community Access Program	10 000,00
	Micmac Historical Cultural Art Society	10 000,00
	Diffusion communautaire Baie-des-Chaleurs inc.	19 832,00
	Diffusion communautaire des Îles inc.	19 833,00
	Radio Gaspésie inc.	19 833,00
	Télé-Gaspé	11 250,00
	Télé-Soleil inc.	10 000,00
	Télé-Sourire inc.	10 000,00
	Télévision communautaire 3 inc.	13 388,00
	Télévision communautaire de Grande-Rivière	12 882,00
		<b>168 839,00</b>
Chaudière-Appalaches	Au fil de La Boyer	3 886,00
	Corporation du journal "La Rafale" St-Raphaël	4 234,00
	Corporation du journal Le Réveil	3 388,00
	Éditions à la lettre	4 682,00
	Journal communautaire Coup d'oeil sur Saint-Marcel de L'Islet inc.	3 091,00
	Journal communautaire de Disraëli - Le Cantonnier	6 453,00
	Journal communautaire L'Attisée	5 622,00
	Journal communautaire Le Beau-Regard inc.	3 065,00
	Journal communautaire « Le Contact de Beaulac-Garthby »	2 727,00
	Journal le Tourbillon inc.	4 160,00
	L'Arrivage d'Adstock	3 984,00
	L'Écho d'en Haut inc.	5 593,00
	L'Écho de Saint-François	3 820,00
	Les Éditions des Trois-Clochers inc.	4 988,00
	Radio Bellechasse-Etchemins	32 249,00
	Câble communautaire de Beauce inc.	13 388,00
	Télévision communautaire de la région des Appalaches	10 000,00
	Radio Bellechasse-Etchemins	2 000,00
	Radio communautaire de Lévis	1 000,00
		<b>118 330,00</b>
Lanaudière	Radio communautaire de Manawan	10 000,00
	Radio Nord-Joli inc.	27 248,00
	Corporation de télédiffusion régionale de Berthier inc.	15 119,00
	La Corporation de télédiffusion Brandon inc.	15 119,00
	TVRM - Télévision régionale des Moulins	13 388,00
		<b>80 874,00</b>
Laurentides	Journal communautaire de Saint-Hippolyte	6 074,00
	Journal de Prévost	8 725,00
	Le Journal "Ski se dit" de Val-David	5 360,00
	Télécommunautaire Laurentides-Lanaudière	15 710,00
	Télévision communautaire des Basses-Laurentides	10 000,00
	TVC d'Argenteuil	13 135,00
		<b>59 004,00</b>
Montérégie	Centre d'accès communautaire de Waterloo	6 080,00
	Journal Le Saint-Armand	4 412,00
	Le Journal communautaire de la Rive-Sud de Montréal inc.	9 371,00
	Radio Acton inc.	27 249,00
	Radio communautaire de Châteauguay CHAI-MF	30 000,00
	Radio communautaire de la Rive-Sud inc.	30 000,00
	Radio communautaire intergénération Jardin du Québec, CHOC-FM	30 000,00
	Radio communautaire Missisquoi	30 000,00
	Télévision communautaire de la Vallée-du-Richelieu (T.C.V.R.) inc.	11 250,00
	Télévision du Sud-Ouest	11 250,00
	Télévision Rive-Sud	14 709,00
	Le Journal communautaire de la Rive-Sud de Montréal inc.	5 000,00
	Radio communautaire de Châteauguay CHAI-MF	2 500,00
		<b>211 821,00</b>
Centre-du-Québec	Journal Le Tartan inc.	2 539,00
	Journal local Le Félix	3 602,00
	L'Annonceur du Bas-Saint-François	12 500,00
	Le Causeur	3 424,00
	Le Poliquin	3 591,00
	Le Réveil de St-Louis-de-Blandford	2 825,00
	Coopérative de solidarité radio communautaire Nicolet-Yamaska/Bécancour	30 000,00
	Télévision communautaire de l'Érable	12 317,00
	Télévision communautaire des Bois-Francis	15 119,00
		<b>85 917,00</b>
		<b>2 156 737,00</b>

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 32 - Liste détaillée de tous les investissements consentis par le Ministère pour la numérisation des archives depuis 2008-2009. Ventiler par région administrative et par année.

\*\*\*\*\*

Aucun montant additionnel n'est prévu être accordé en 2012-2013.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 33 - Liste de toutes les ressources techniques et humaines qui seront mises à disposition pour les municipalités par le Ministère dans le cadre de la Loi sur le patrimoine culturel.**

\*\*\*\*\*

La Loi sur le patrimoine culturel est entrée en vigueur le 19 octobre 2012. Les équipes du Ministère sont à l'œuvre pour compléter la mise en place des outils requis pour accompagner les municipalités dans leur appropriation de la Loi.

Dans chacune des régions, nos équipes sont disponibles pour les accompagner dans l'exercice de leurs pouvoirs en matière de patrimoine culturel. Outre la collaboration de nos professionnels, les instances municipales peuvent compter sur divers outils, comme la nouvelle section « Patrimoine » du site web du ministère, adaptée à la nouvelle loi, le Guide pratique destiné aux municipalités (disponible sur le site web), ou la nouvelle version du Répertoire du patrimoine culturel du Québec. Les municipalités pourront compter, au printemps prochain, sur deux outils supplémentaires pour aider leurs citoyens à comprendre la Loi dont une formation en ligne et une brochure générale sur la Loi.

Depuis décembre 2011, le Ministère diffuse chaque mois une Infolettre qui présente différents volets de la nouvelle loi et les changements qu'elle instaure. L'infolettre est envoyée à plus de 1500 abonnés (municipalités, agents VVAP, organismes en patrimoine, universités, etc.), en plus d'être publiée sur le site Internet du Ministère.

Des experts du ministère ont tenu des ateliers au sujet de la Loi sur le patrimoine culturel, notamment lors des congrès de l'Union des municipalités du Québec en mai 2012 et de la Fédération québécoise des municipalités en septembre 2012. De plus, au moins une vingtaine de présentations de la Loi ont été offertes sur tout le territoire depuis octobre 2012 : ministères et organismes gouvernementaux, universités, organismes en patrimoine, municipalités et intervenants du monde municipal (CRÉ, MRC, CRC, agents VVAP). Chacune des présentations est adaptée en fonction des besoins des personnes rencontrées. Au cours des prochaines années, le ministère continuera de répondre aux demandes et donnera de nouveaux ateliers aux intervenants sur le terrain, notamment les agents VVAP et les municipalités.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 34 - Listes des sommes récurrentes attribuées aux organismes culturels pour l'année 2012-2013. Indiquer la liste détaillée des bénéficiaires et le montant reçu.

\*\*\*\*\*

La réponse figure à la question 10.



# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 35 - Listes des sommes non récurrentes attribuées aux organismes culturels pour l'année 2012-2013 et 2013-2014. Indiquer la liste détaillée des bénéficiaires et le montant reçu.

\*\*\*\*\*

La réponse figure aux réponses 11 à 14.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers requis par l'opposition officielle

36. Liste des actions entreprises par le MCC dans le cadre de l'Agenda 21 depuis sa création. Ventiler par mois et par montant consacré à chaque activité et évènement.

\*\*\*\*\*

Liste des actions entreprises par le ministère de la Culture et des Communications dans le cadre de la mise en œuvre de l'Agenda 21 de la culture du Québec et des montants consacrés à chaque activité et évènement.

Du 06 décembre 2011 au 31 mars 2012		
ACTION	BUDGET TOTAL	VENTILATION
Appel de projets régionaux visant la création de partenariats entre les milieux culturel, économique, territorial et social	227 100,00 \$ (transfert)	Bas-Saint-Laurent : 18 000 \$
		Saguenay-Lac-Saint-Jean : 20 000 \$
		Capitale-Nationale : 10 000 \$
		Mauricie — Centre du Québec : 25 000,00 \$
		Estrie : 15 000 \$
		Outaouais : 15 000 \$
		Abitibi-Témiscaminque — Nord-du-Québec : 22 000,00 \$
		Côte-Nord : 15 000 \$
		Gaspésie — Îles-de-la-Madeleine : 15 000 \$
		Chaudière-Appalaches : 10 000 \$
		Laval, Lanaudière, Laurentides : 30 000 \$
		Montréal : 32 100 \$
Entente de partenariat avec le CHUM pour le projet culture et santé	45 000,00 \$ (transfert)	Organisation et tenue d'une journée d'étude sur des pratiques en matière de culture et de santé au Québec et production d'un guide de bonnes pratiques : 25 000 \$
		Organisation d'activités culturelles et production d'un outil documentaire sur l'intégration d'une programmation culturelle en milieu de santé : 20 000 \$
Enquête de la Fondation de l'entrepreneurship	30 000,00\$ (fonctionnement)	Réalisation d'une enquête et d'un rapport sur la caractérisation de l'entrepreneuriat dans le secteur culturel
Développement du site web de l'A21C	33 180,00 \$ (fonctionnement)	Mise à jour du site internet de l'A21C, création d'outils de communication et expertise conseil sur la création d'une plate-forme d'échange et de collaboration : 2 400,00 \$

# Étude des crédits 2013-2014

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers requis par l'opposition officielle

		Animation de médias sociaux et expertise-conseil sur la mise en place de communautés de pratique en ligne : 13 637,00 \$
		Contrat de services professionnels pour le développement de contenus sur le site web et les médias sociaux : 17 143,00 \$
Production d'outils de mise en œuvre et de communication	43 445,44 \$  (fonctionnement)	Traduction et révision : 2 305,44 \$
		Conception et édition de la brochure A21C – version anglaise : 6 600,00 \$
		Contrat de services professionnels pour la production de la boîte à outils : 23 500,00 \$
		Contrat de services professionnels de recherche, analyse et informations pour la mise en œuvre du volet international de l'A21C ; recherche et rédaction pour la production de la boîte à outils : 11 040,00 \$
Total du 06 décembre 2011 au 31 mars 2012	378 725,44 \$	Budget de transfert : 272 100,00 \$
		Budget de fonctionnement : 106 625,44 \$
Du 01 avril 2012 au 30 novembre 2012		
ACTION	BUDGET TOTAL	VENTILATION
Colloque international culture et développement durable, Paris, 22 et 23 novembre 2012	101 253,99 \$  (fonctionnement)	Frais de déplacement, de séjour, de compensation carbone et forfaits de prestation des intervenants : 67 372,25 \$
		Traduction simultanée (français, anglais et langage des signes) : 7 618,64 \$
		Conception et production de l'identité visuelle et du site internet : 13 000,00 \$
		Contrat de services professionnels pour l'organisation et la tenue du colloque international culture et développement durable : 9 824,50 \$
		Contrat de services professionnels pour l'organisation et la tenue du colloque international culture et développement durable : 3 438,60 \$
Production d'outils de mise en œuvre et de communication	48 778,40 \$  (fonctionnement)	Contrat de services professionnels de recherche, analyse et informations pour la mise en œuvre du volet international de l'A21C ; recherche et rédaction pour la production de la boîte à outils et du Guide à l'intention des ministères et organismes du gouvernement : 18 245,50 \$
		Contrat de services professionnels pour le développement de contenus : 22 350,90 \$

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers requis par l'opposition officielle

		Édition de la brochure A21C : 4 085,00 \$
		Graphisme et mise en page : 2 795, 00 \$
		Révision linguistique : 1 302,00 \$
Développement du site web A21C	8 596,50 \$ (fonctionnement)	Contrat de services professionnels pour la gestion et l'animation du site web et des médias sociaux : 8 596,50 \$
Total du 01 avril 2012 au 30 novembre 2012	158 628.89 \$	Budget de transfert : 0 \$
		Budget de fonctionnement : 158 628.89 \$
Grand total du 06 décembre 2011 au 30 novembre 2012	538 605,79 \$	Budget de transfert : 272 100,00 \$
		Budget de fonctionnement : 265 254.33 \$

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par l'opposition officielle**

37. Ventiler le budget du ministère consacré à la mise en œuvre de l'Agenda 21 depuis sa création.

\*\*\*\*\*

**La réponse figure à la question 36 des demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle.**

# **Étude des crédits 2013-2014**

---

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par l'opposition officielle**

38. Ventiler les dépenses en mois du ministère consacré à la mise en œuvre de l'Agenda 21 depuis sa création.

\*\*\*\*\*

**La réponse figure à la question 36 des demandes de renseignements particuliers de  
l'opposition officielle.**

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 39 - La liste des montants versés par le MCC qui seront consacrés à la construction de la minicentrale hydroélectrique de Val-Jalbert afin de préserver la valeur patrimoniale du site historique du Village de Val-Jalbert. Indiquer l'état d'avancement du projet, les critères à respecter pour être conforme à la nouvelle mouture de la Loi sur le patrimoine culturel et le calendrier des travaux.

\*\*\*\*\*

Le MCC n'a versé aucun montant relativement à la construction de la minicentrale de Val-Jalbert.

Dans le cadre de la construction d'une minicentrale hydroélectrique, le MCC s'assure de la préservation de la valeur patrimoniale du site historique de Val-Jalbert, principalement par le biais des autorisations qu'il émet aux différentes étapes (autorisation de travaux pour un site patrimonial classé, permis de fouilles archéologiques).

Les critères à respecter pour la réalisation de travaux sur un site patrimonial classé sont essentiellement les mêmes qu'auparavant avec la nouvelle Loi sur le patrimoine culturel. Les préoccupations du MCC demeurent principalement l'intégration architecturale des nouvelles constructions et le respect de l'intégrité du site, la documentation et la préservation des artefacts archéologiques.

Concernant l'état d'avancement du projet, prière de vous adresser au promoteur du projet.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 40 - Ventiler par mois toutes les sommes récurrentes et non récurrentes attribuées aux tournées hors Québec et aux tournées au Québec, à compter du 31 août 2012. Indiquer la liste détaillée des bénéficiaires et le montant reçu.

\*\*\*\*\*

### **Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ)**

#### Circulation de spectacles au Québec

Voir documents ci-joints

#### Diffusion hors Québec des arts de la scène

Voir documents ci-joints

### **Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)**

#### Tournées au Québec

Voir documents ci-joints

#### Tournées hors Québec

Voir documents ci-joints.



Conseil des arts et des lettres du Québec		
Programme : Circulation de spectacles au Québec		
Sommes attribuées à compter du 31 août 2012		
Nom légal de l'organisme	Engagements	\$ accordé
Code Universel	Octobre 2012	2 000
Théâtre Le Clou	Octobre 2012	900
Danse Carpe Diem	Octobre 2012	1 500
Destins Croisés	Octobre 2012	2 000
Corporation Lucie Grégoire Danse	Décembre 2012	4 200
DynamO Théâtre inc.	Décembre 2012	35 000
Eldorado Théâtre	Décembre 2012	4 000
Ensemble Romulo Larrea de Montréal	Décembre 2012	4 500
La Compagnie de théâtre «Il va sans dire...»	Décembre 2012	8 000
L'Arrière Scène, Centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie	Décembre 2012	2 000
Le Petit Théâtre de Sherbrooke Inc.	Décembre 2012	4 350
Le Théâtre des Confettis inc.	Décembre 2012	18 500
Les Ballets Jazz de Montréal	Décembre 2012	37 000
Les Incomplètes	Décembre 2012	11 000
Les Violons du Roy	Décembre 2012	15 200
maribé-sors de ce corps	Décembre 2012	17 000
Orchestre symphonique de Drummondville inc.	Décembre 2012	7 500
Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-St-Jean inc.	Décembre 2012	25 000
PPS Danse inc.	Décembre 2012	12 500
Quatuor Saint-Germain	Décembre 2012	2 700
Simoniaques Théâtre inc.	Décembre 2012	15 000
Société des mélomanes de l'Abitibi-Témiscamingue inc.	Décembre 2012	12 000
Système D / Dominique Porte	Décembre 2012	2 200
Théâtre Bienvenue aux Dames!	Décembre 2012	16 000
Théâtre Bouches Décousues	Décembre 2012	6 000
Théâtre de l'Avant-Pays inc.	Décembre 2012	2 500
Théâtre de musique ancienne (TEM)	Décembre 2012	3 000
Théâtre Ébouriffé	Décembre 2012	3 500
Théâtre Galiléo	Décembre 2012	12 000
Théâtre Incliné	Décembre 2012	6 000
Théâtre Les Amis de Chiffon inc.	Décembre 2012	5 500
Théâtre Magasin	Décembre 2012	1 500
Théâtre Tout à Trac	Décembre 2012	26 000
Van Grimde Corps Secrets	Décembre 2012	2 400
Total		328 450

Les sommes attribuées en octobre concernent le soutien pour la participation au Réseau des organisateurs de spectacles de l'Est-du-Québec (ROSEQ) et celles de décembre concernent les organismes qui ont déposé des demandes à l'inscription du 15 octobre 2012.

## Conseil des arts et des lettres du Québec

### Programme : Diffusion hors Québec des arts de la scène

#### Sommes attribuées à compter du 31 août 2012

Nom légal de l'organisme	Engagements	\$ accordé
14 lieux	Décembre 2012	2 800
Cercle d'expression artistique Nyata Nyata	Décembre 2012	8 000
Compagnie Flak	Décembre 2012	11 000
Compagnie musicale La Nef	Décembre 2012	5 700
Daniel Léveillé Nouvelle Danse	Décembre 2012	26 800
Danse Carpe Diem	Décembre 2012	4 000
Dave St-Pierre inc.	Décembre 2012	27 000
Destins Croisés	Décembre 2012	10 000
DynamO Théâtre inc.	Décembre 2012	30 000
Eldorado Théâtre	Décembre 2012	12 000
Ensemble à percussion Sixtrum	Décembre 2012	16 500
Ensemble Romulo Larrea de Montréal	Décembre 2012	12 000
Ensemble Transmission	Décembre 2012	12 000
Fou Glorieux	Décembre 2012	3 000
Grand Poney	Décembre 2012	1 700
L'Arrière Scène, Centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie	Décembre 2012	9 000
L'Autre Théâtre	Décembre 2012	4 000
Le Théâtre Motus	Décembre 2012	25 500
Les Incomplètes	Décembre 2012	8 500
Les Nuages en pantalon	Décembre 2012	13 500
Les Voix Humaines	Décembre 2012	6 000
L'Illusion, Théâtre de marionnettes	Décembre 2012	7 000
L'orchestre d'hommes-orchestres	Décembre 2012	17 000
Mayday Danse	Décembre 2012	10 000
Montréal Danse	Décembre 2012	15 000
O Vertigo Danse inc.	Décembre 2012	37 500
Orange Noyée	Décembre 2012	5 000
Orchestre métropolitain	Décembre 2012	23 500
Par B.L. eux	Décembre 2012	24 000
Productions Cas Public	Décembre 2012	37 000
Quatuor Molinari	Décembre 2012	17 000
Société Ensemble Masques	Décembre 2012	5 800
Studio de musique ancienne de Montréal	Décembre 2012	14 800
Sylvain Émard Danse	Décembre 2012	32 700
Théâtre Bouches Décousues	Décembre 2012	14 000
Théâtre Buzz cuivres farfelus	Décembre 2012	12 000
Théâtre de la Pire Espèce	Décembre 2012	21 000
Théâtre de l'Œil inc.	Décembre 2012	17 000
Théâtre Tout à Trac	Décembre 2012	7 000
Van Grim de Corps Secrets	Décembre 2012	30 000
<b>Total</b>		<b>596 300</b>

Les sommes attribuées en décembre 2012 concernent les organismes qui ont déposé des demandes à l'inscription du 15 octobre 2012.

**TOURNÉES AU QUÉBEC**

NOM DE L'ENTREPRISE		Montant engagement en \$
PROGRAMME: Aide entreprises musique et variétés		
VOLET: V4-Soutien additionnel à la tournée	Engagements	
9006-4890 Québec inc.	13 septembre 2012	14 355,00
9175-5272 Québec inc. (Le Groupe Karkwa)	19 septembre 2012	3 430,00
9175-5298 Québec inc. (Simone Records)	30 octobre 2012	8 598,54
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	18 septembre 2012	2 050,00
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	18 septembre 2012	2 225,00
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	18 septembre 2012	4 510,00
9181-5142 Québec inc. (Slam Disques)	18 septembre 2012	1 070,00
9209-1180 Québec inc. (Tryskell Communication)	13 décembre 2012	2 970,00
9209-1180 Québec inc. (Tryskell Communication)	13 décembre 2012	370,00
9209-1180 Québec inc. (Tryskell Communication)	13 décembre 2012	3 240,00
9209-1180 Québec inc. (Tryskell Communication)	13 décembre 2012	1 740,00
9209-1180 Québec inc. (Tryskell Communication)	13 décembre 2012	400,00
9209-1180 Québec inc. (Tryskell Communication)	13 décembre 2012	4 170,00
9209-1180 Québec inc. (Tryskell Communication)	13 décembre 2012	2 234,00
Agence Station bleue inc.	3 décembre 2012	2 670,00
Agence Station bleue inc.	26 novembre 2012	7 380,00
Agence Station bleue inc.	3 décembre 2012	14 710,00
Agence Station bleue inc.	26 novembre 2012	3 445,00
Agence Station bleue inc.	11 octobre 2012	2 180,00
Agence Station bleue inc.	11 octobre 2012	3 720,00
Bonsound inc.	18 septembre 2012	-970,76
C4 Productions inc.	20 septembre 2012	13 050,00
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	10 octobre 2012	3 320,00
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	10 octobre 2012	7 465,00
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	10 octobre 2012	17 770,00
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	10 octobre 2012	4 690,00
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	10 octobre 2012	2 280,00
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	10 octobre 2012	9 430,00
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	10 octobre 2012	5 570,00
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	10 octobre 2012	200,00
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	10 octobre 2012	8 278,75
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	16 octobre 2012	10 405,00
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	16 octobre 2012	3 080,00
Disques Dare to Care inc.	30 octobre 2012	7 442,00
Disques Dare to Care inc.	30 octobre 2012	14 334,24
Disques Dare to Care inc.	30 octobre 2012	6 949,00
Preste inc.	17 décembre 2012	4 140,00
Preste inc.	17 décembre 2012	4 440,00
Preste inc.	19 octobre 2012	18 867,72
Preste inc.	17 décembre 2012	10 190,19
Preste inc.	19 octobre 2012	6 843,70
Prodat inc.	30 octobre 2012	3 130,00
Prodat inc.	30 octobre 2012	850,00
Prodat inc.	30 octobre 2012	11 148,00
Productions Alain Dupuis inc.	10 décembre 2012	8 140,00
Productions J inc.	5 septembre 2012	25 589,52
Productions Juste pour rire II inc.	10 octobre 2012	13 600,00
Productions Juste pour rire II inc.	14 décembre 2012	8 500,00
Productions Micheline Sarrazin inc.	10 octobre 2012	3 695,00
Productions Micheline Sarrazin inc.	25 octobre 2012	3 120,00
Productions Pacifique Barrette inc.	10 décembre 2012	5 030,00
Productions Pacifique Barrette inc.	10 décembre 2012	3 385,00
Productions Pacifique Barrette inc.	10 décembre 2012	6 958,22
Productions Serge Paré inc.	6 décembre 2012	2 600,00
Productions Serge Paré inc.	6 décembre 2012	14 260,00
Productions-éditions Marc Labelle inc.	14 novembre 2012	3 140,00
Tandem.mu inc.	10 septembre 2012	25 145,00
Tandem.mu inc.	10 septembre 2012	2 000,00
Tournées Micheline Bleau inc.	3 décembre 2012	12 010,00
Total volet: V4-Soutien additionnel à la tournée	Nombre d'entreprise : 22 Nombre de participation : 59	395 543,12

**Du 1er septembre 2012 au 31 décembre 2012**

**TOURNÉES HORS QUÉBEC**

Nom de l'entreprise	Engagements	Montant de l'engagement en \$
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	3 mai 2012	-350,00 *
Disques Effendi inc.	8 juin 2012	-234,00 *
Productions Serge Paré inc.	25 septembre 2012	16 000,00
2853-7447 Québec inc. (Productions Pierre G	30 octobre 2012	15 000,00
Équipe Spectra inc.	4 septembre 2012	7 500,00
Agence Station bleue inc.	21 septembre 2012	15 000,00
Éditions Ad Litteram inc.	11 septembre 2012	5 500,00
6276091 Canada inc. (Danagement)	4 septembre 2012	5 500,00
6276091 Canada inc. (Danagement)	11 septembre 2012	6 000,00
Prodat inc.	25 septembre 2012	5 500,00
6206531 Canada inc.	19 septembre 2012	10 000,00
6206531 Canada inc. (Envision Management	19 septembre 2012	10 000,00
Groupe Analekta inc.	14 septembre 2012	14 000,00
9021-3109 Québec inc. (Direction d'artistes FI	14 septembre 2012	5 000,00
Agence Station bleue inc.	17 octobre 2012	10 000,00
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	10 octobre 2012	13 500,00
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	10 octobre 2012	1 500,00
6206531 Canada inc. (Envision Management	12 novembre 2012	4 500,00
9221-0574 Québec inc.	25 octobre 2012	11 000,00
Preste inc.	28 septembre 2012	25 000,00
Preste inc.	28 septembre 2012	10 000,00
6276091 Canada inc. (Danagement)	21 septembre 2012	5 500,00
Productions Micheline Sarrazin inc.	1 octobre 2012	6 000,00
9006-4890 Québec inc. (Avalanche Productio	9 octobre 2012	10 000,00
9006-4890 Québec inc.	17 octobre 2012	3 500,00
Disques Dare to Care inc.	9 octobre 2012	10 000,00
Tandem.mu inc.	4 octobre 2012	12 500,00
9045-1170 Québec inc.	25 octobre 2012	5 000,00
9045-1170 Québec inc. (Disques Stomp, Les)	25 octobre 2012	8 500,00
9045-1170 Québec inc. (Disques Stomp, Les)	5 novembre 2012	13 000,00
Disques Indica inc.	10 octobre 2012	8 000,00
Bonsound inc.	10 octobre 2012	20 000,00
Disques Effendi inc.	27 novembre 2012	14 500,00
Disques Dare to Care inc.	24 octobre 2012	5 000,00
Agence Sphère inc.	17 octobre 2012	5 500,00
6206531 Canada inc. (Envision Management	31 octobre 2012	8 500,00
Preste inc.	31 octobre 2012	8 500,00
Productions Abuzive Muzik inc.	31 octobre 2012	7 000,00
6206531 Canada inc. (Envision Management	1 novembre 2012	7 000,00
Productions Juste pour rire II inc.	5 novembre 2012	11 000,00
Prodat inc.	1 novembre 2012	6 000,00
Équipe Spectra inc.	2 novembre 2012	17 000,00
Disques Audiogramme inc.	2 novembre 2012	17 500,00
Équipe Spectra inc.	8 novembre 2012	4 000,00
Disques Indica inc.	12 novembre 2012	9 000,00
9021-3109 Québec inc.	9 novembre 2012	5 000,00
Disques Mont-Royal inc.	13 novembre 2012	4 500,00
Disques Dare to Care inc.	8 novembre 2012	10 000,00
Disques Audiogramme inc.	7 novembre 2012	6 000,00
9038-4074 Québec inc. (Constellation)	8 novembre 2012	22 000,00
Équipe Spectra inc.	21 novembre 2012	9 000,00
Disques Dare to Care inc.	26 novembre 2012	9 500,00
6206531 Canada inc.	23 novembre 2012	14 000,00
Productions Micheline Sarrazin inc.	28 novembre 2012	6 000,00
Productions Abuzive Muzik inc.	9 novembre 2012	4 000,00
Bonsound inc.	13 novembre 2012	16 000,00
6206531 Canada inc. (Envision Management	27 novembre 2012	8 000,00
6276091 Canada inc.	27 novembre 2012	10 000,00
Coopérative de services artistiques "Les Faux	13 novembre 2012	4 500,00
6206531 Canada inc. (Envision Management	28 novembre 2012	10 000,00
Productions Abuzive Muzik inc.	19 décembre 2012	3 000,00
6276091 Canada inc.	19 décembre 2012	3 300,00

**557 216,00**

\* Désengagements effectués en cours d'exercice financier concernant des engagements relatifs à des années antérieurs.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

Société de télédiffusion du Québec (STQ)

41 - Effectifs de Télé-Québec au 31 mars 2013. Budget 2012-2013 et prévisions budgétaires pour 2013-2014, incluant les montants destinés aux primes de départ, le plan de réduction des effectifs et les budgets accordés à la production régionale.

\*\*\*\*\*

### EFFECTIF

	Au 30 novembre 2012
<b><u>CADRES</u></b>	
Direction générale	8
Cadres	17
Directeurs techniques	7
Chef de division	1
	<hr/>
	33
<b><u>EMPLOYÉS</u></b>	185
<b>TOTAL POSTES PERMANENTS</b>	<b>218</b>

**TÉLÉ-QUÉBEC**  
**BUDGET ORIGINAL 2012-2013**

<b><u>REVENUS</u></b>	
<b><u>Subventions</u></b>	
Subvention de fonctionnement	53 365,9
Autres subventions	8 989,2
Canal Savoir	750,0
	<b>63 105,0</b>
Revenus non dédiés	13 307,6
Revenus de location	1 152,0
Revenus dédiés	1 892,8
Revenus dédiés - Fonds jeunesse	1 300,0
	<b>17 652,4</b>
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>80 757,5</b>

<b><u>DÉPENSES (Note 2)</u></b>	
Direction générale de la programmation	42 223,5
Direction gén. Services techniques	9 400,7
Direction générale administration et finance	7 809,5
Direction générale grille et diffusion	1 737,2
Direction générale communications et image de marque	4 953,7
Direction générale ventes, financement et marketing	1 729,8
Direction gén. régions, partenariats	2 615,4
Triathlon du français	0,0
Présidence, secrétariat général et ress. hum.	2 751,3
Canal Savoir	750,0
Frais financiers	1 340,0
Amortissement des immobilisations	6 793,0
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>82 104,1</b>

<b>SURPLUS (DÉFICIT) d'opération</b>	<b>(1 346,6)</b>
--------------------------------------	------------------

<b>Déficit du fonds régional</b>	<b>(1 150,9)</b>
<b>Déficit de fonctionnement</b>	<b>(195,7)</b>

## Télé-Québec Productions régionales

### Productions internes

**RÉEL**  
**31 août 2012**

Abitibi-Témiscamingue	152 109 \$
Bas St-Laurent	79 285 \$
Côte-Nord	67 807 \$
Estrie	279 460 \$
Gaspésie	97 092 \$
Mauricie	70 010 \$
Outaouais	83 917 \$
Québec	1 566 037 \$
Saguenay-Lac-Saint-Jean	109 608 \$
<b>Total productions internes</b>	<b>2 505 326 \$</b>

### Productions externes – producteurs indépendants

Québec – Chabotte et filles	1 412 225 \$
Québec – Ceux qui sont là	66 000 \$
Québec – Snowbird, non merci!	65 100 \$
Québec – Dernier passager	431 551 \$
Québec – Combat silencieux	32 000 \$
Québec – Le français d'abord	998 000 \$
Québec – Spectacle de la Fête nationale	932 000 \$
Abitibi – La règle d'or	51 600 \$
<b>Total productions externes</b>	<b>3 988 976 \$</b>

<b>Total des coûts des productions régionales</b>	<b>6 494 302 \$</b>
---	---------------------

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

### **Société de télédiffusion du Québec (STQ)**

- 42- Pour les années 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013, le montant investi dans la numérisation des archives et les prévisions pour 2013-2014. Ventiler par année.

\*\*\*\*\*

Prévisions pour 2012-2013 : 1 000 000 \$



# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

### Musées d'État et Musée des beaux-arts de Montréal

- 43 - Pour chaque musée relevant du Ministère, incluant le Musée des beaux-arts de Montréal, relevé des dates d'échéance des baux des compagnies résidentes et relevé des intentions de renouvellement par compagnie résidente.

\*\*\*\*\*

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

### Musées d'État et Musée des beaux-arts de Montréal

- 44 - Pour chaque musée relevant du ministère, incluant le Musée des beaux-arts de Montréal, liste détaillée des contrats de location de salles en 2012-2013.

\*\*\*\*\*

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par l'Opposition officielle**

**45 - Pour chaque musée relevant du ministère, la liste :**

- a. Des musées reconnus subventionnés;**
- b. Des musées reconnus non subventionnés;**
- c. Des musées non reconnus non subventionnés.**

\*\*\*\*\*

Il est à noter que les institutions muséales sont des organismes indépendants subventionnés par le ministère.

Sont exclus de ces listes les musées d'État.

**a :** Nombre d'institutions muséales reconnues et soutenues : 123 (voir liste jointe)

**b :** Nombre d'institutions muséales reconnues non soutenues : 65 (voir liste jointe)

**c :** Liste des institutions muséales non reconnues et non soutenues : le ministère ne compile pas l'information quant à ces institutions.

Liste des 123 institutions reconnues/soutenues au fonctionnement  
Programme d'aide au fonctionnement des institutions muséales (PAFIM)

Question 45

Région	45a Musées, Centres d'exposition, Lieux d'interprétation	Montants versés en 2012-2013*	Montant total, subvention 2012-2013	Montant total, subvention 2011-2012	Montant total, subvention 2010-2011
01	Bas-Saint-Laurent				
	Musée régional de Kamouraska	35 867 \$	71 735 \$	71 735 \$	71 735 \$
	Musée du Bas - Saint-Laurent	100 592 \$	201 184 \$	201 184 \$	201 184 \$
	Musée François Pilote	39 827 \$	79 654 \$	79 654 \$	57 654 \$
	Galerie d'art de Matane	30 081 \$	60 162 \$	60 162 \$	60 162 \$
	Musée régional de Rimouski	110 456 \$	220 912 \$	220 912 \$	220 912 \$
	Fort Ingall	65 000 \$	65 000 \$	65 000 \$	65 000 \$
	Maison des Chapais	51 400 \$	51 400 \$	51 400 \$	51 400 \$
	Parc de l'aventure basque en Amérique	10 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	10 000 \$
	Site historique de la maison Lamontagne	60 050 \$	60 050 \$	60 050 \$	60 050 \$
02	Saguenay-Lac-Saint-Jean				
	La Pulperie de Chicoutimi	146 950 \$	292 901 \$	292 901 \$	292 901 \$
	Musée amérindien de Mashteuiatsh	77 984 \$	144 967 \$	144 967 \$	144 967 \$
	Musée Louis-Hémon	76 532 \$	153 065 \$	153 065 \$	153 065 \$
	Centre national d'exposition de Saguenay	91 587 \$	183 175 \$	183 175 \$	183 175 \$
	Musée du Fjord	116 307 \$	202 614 \$	202 614 \$	202 614 \$
	Centre d'histoire et d'archéologie de la Métabetchouane	62 000 \$	62 000 \$	62 000 \$	62 000 \$
	Centre d'interprétation de l'agriculture et de la ruralité	62 000 \$	62 000 \$	62 000 \$	62 000 \$
	Centre d'histoire Sir-William-Price	52 000 \$	52 000 \$	52 000 \$	52 000 \$
	Musée du fromage cheddar	32 000 \$	32 000 \$	32 000 \$	32 000 \$
	Village historique de Val-Jalbert	10 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	10 000 \$
	Moulin des Pionniers	37 000 \$	37 000 \$	37 000 \$	37 000 \$
03	Québec				
	Musée de Charlevoix	113 412 \$	226 824 \$	226 824 \$	226 824 \$
	Musée des Ursulines de Québec	51 227 \$	102 454 \$	102 454 \$	102 454 \$
	Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul	98 747 \$	197 493 \$	197 493 \$	197 493 \$
	Centre d'initiation au patrimoine "La Grande Ferme"	196 000 \$	196 000 \$	196 000 \$	196 000 \$
	Centre d'interprétation de la Côte-de-Beaupré	105 000 \$	97 000 \$	97 000 \$	97 000 \$
	Centre d'interprétation de la vie urbaine de la Ville de Québec	67 000 \$	67 000 \$	67 000 \$	67 000 \$
	Forge-menuiserie Cauchon	28 000 \$	28 000 \$	28 000 \$	28 000 \$
	L'Îlot des Palais (temporairement fermé)	20 000 \$	20 000 \$	20 000 \$	20 000 \$
	Maison de nos Aïeux	45 000 \$	45 000 \$	45 000 \$	45 000 \$
	Maison des Jésuites de Sillery	60 250 \$	60 250 \$	60 250 \$	60 250 \$
	Maison Drouin	25 000 \$	25 000 \$	25 000 \$	25 000 \$
	Maison Girardin	38 000 \$	38 000 \$	38 000 \$	38 000 \$
	Maison Léon-Provancher	27 000 \$	27 000 \$	27 000 \$	27 000 \$
	Moulin de la Chevrotière	25 250 \$	25 250 \$	25 250 \$	25 250 \$
	Moulin des Jésuites	77 000 \$	77 000 \$	77 000 \$	77 000 \$
	Les Moulins de l'Isle-aux-Coudres	39 000 \$	39 000 \$	39 000 \$	39 000 \$
	Le Musée maritime de Charlevoix	105 000 \$	105 000 \$	105 000 \$	105 000 \$
	Parc maritime de Saint-Laurent l'Île d'Orléans	55 000 \$	55 000 \$	55 000 \$	55 000 \$
	Site de pêche Déry	23 000 \$	23 000 \$	23 000 \$	23 000 \$
	Vieux Presbytère de Deschambault	25 250 \$	25 250 \$	25 250 \$	25 250 \$
	Villa Bagatelle	34 750 \$	34 750 \$	34 750 \$	34 750 \$
04	Mauricie				
	Musée québécois de culture populaire	617 500 \$	1 235 000 \$	1 235 000 \$	1 235 000 \$
	Musée Pierre-Boucher	59 956 \$	119 912 \$	119 912 \$	119 912 \$
	Centre d'exposition du Centre des arts de Shawinigan	64 220 \$	128 440 \$	128 440 \$	128 440 \$
	Galerie d'art du Parc	44 700 \$	89 400 \$	89 400 \$	89 400 \$
	Domaine seigneurial Sainte-Anne- Site Madeleine de Verchères	27 500 \$	27 500 \$	27 500 \$	27 500 \$
	Moulin seigneurial de Pointe-du-Lac	50 000 \$	50 000 \$	50 000 \$	50 000 \$
	Œuvres de Ozias Leduc, Église Notre-Dame-de-la-Présentation	27 000 \$	27 000 \$	27 000 \$	27 000 \$
	Vieux presbytère de Batiscan	53 500 \$	53 500 \$	53 500 \$	53 500 \$
05	Estrie				
	Musée Beaulne	61 793 \$	123 586 \$	123 586 \$	123 586 \$
	Musée Colby-Curtis	60 176 \$	120 351 \$	120 351 \$	120 351 \$
	Musée de la nature et des sciences	235 788 \$	471 575 \$	471 575 \$	471 575 \$
	Musée des beaux-arts de Sherbrooke	93 208 \$	138 415 \$	138 415 \$	138 415 \$
	Galerie d'art du Centre Culturel de l'Université de Sherbrooke	78 787 \$	157 573 \$	157 573 \$	157 573 \$
	Centre culturel et du patrimoine Uplands	37 000 \$	37 000 \$	37 000 \$	37 000 \$
	Parc historique et patrimonial La Poudrière	37 000 \$	37 000 \$	37 000 \$	37 000 \$
	Centre d'interprétation de l'ardoise	25 000 \$	25 000 \$	25 000 \$	25 000 \$
	Centre d'interprétation de l'histoire de Sherbrooke	61 000 \$	61 000 \$	61 000 \$	61 000 \$
	Maison du Granit Lac-Drolet	66 000 \$	66 000 \$	66 000 \$	66 000 \$
	Moulin à laine d'Ulverton	72 000 \$	72 000 \$	72 000 \$	72 000 \$
	Moulin Bernier	28 000 \$	28 000 \$	28 000 \$	28 000 \$

Liste des 123 institutions reconnues/soutenues au fonctionnement  
Programme d'aide au fonctionnement des institutions muséales (PAFIM)

Question 45

Région	45a Musées, Centres d'exposition, Lieux d'interprétation	Montants versés en 2012-2013*	Montant total, subvention 2012-2013	Montant total, subvention 2011-2012	Montant total, subvention 2010-2011
06	Montréal				
	Centre canadien d'architecture	637 250 \$	1 274 500 \$	1 274 500 \$	1 274 500 \$
	Écomusée du fier monde	75 525 \$	105 050 \$	105 050 \$	105 050 \$
	Maison Saint-Gabriel	22 500 \$	45 000 \$	45 000 \$	45 000 \$
	Musée de Lachine	34 500 \$	69 000 \$	69 000 \$	69 000 \$
	Musée des maîtres et artisans du Québec	97 130 \$	194 260 \$	194 260 \$	194 260 \$
	Musée du Château Ramezay	89 425 \$	178 850 \$	178 850 \$	178 850 \$
	Musée McCord d'histoire canadienne	1 456 050 \$	1 312 100 \$	1 312 100 \$	1 312 100 \$
	Musée David M. Stewart	492 500 \$	385 000 \$	385 000 \$	385 000 \$
	SBC Galerie d'art contemporain	54 795 \$	109 590 \$	109 590 \$	109 590 \$
07	Outaouais				
	Centre d'exposition l'Imagier	40 100 \$	80 200 \$	80 200 \$	80 200 \$
	Centre d'interprétation de l'histoire de la protection de la forêt contre le feu	54 000 \$	54 000 \$	54 000 \$	54 000 \$
	Centre d'interprétation du patrimoine de Plaisance	54 000 \$	54 000 \$	54 000 \$	54 000 \$
08	Abitibi-Témiscamingue				
	Musée minéralogique de l'Abitibi-Témiscamingue	87 350 \$	174 700 \$	174 700 \$	174 700 \$
	Centre d'art Rotary	63 400 \$	126 800 \$	126 800 \$	126 800 \$
	Centre d'exposition d'Amos	59 939 \$	119 878 \$	119 878 \$	119 878 \$
	Centre d'exposition de Rouyn-Noranda	62 450 \$	124 900 \$	124 900 \$	124 900 \$
	Centre d'exposition de Val-d'Or	91 320 \$	182 640 \$	182 640 \$	182 640 \$
	Salle Augustin-Chénier	55 525 \$	87 050 \$	87 050 \$	87 050 \$
	Le Dispensaire de la Garde à La Corne	40 000 \$	40 000 \$	40 000 \$	40 000 \$
	L'École du Rang 2 d'Authier	45 000 \$	45 000 \$	45 000 \$	45 000 \$
	Gare de Témiscaming (Société historique P.E. Gendreau)	20 000 \$	20 000 \$	20 000 \$	5 000 \$
	Maison du Frère-Moffet	40 000 \$	40 000 \$	40 000 \$	40 000 \$
	La Maison Dumulon	47 000 \$	47 000 \$	47 000 \$	47 000 \$
	Site historique T.E. Draper	52 000 \$	52 000 \$	52 000 \$	52 000 \$
	Village minier de Bourlamaque La Cité de l'Or	52 000 \$	52 000 \$	52 000 \$	52 000 \$
09	Côte-Nord				
	Musée régional de la Côte-Nord	122 250 \$	244 500 \$	244 500 \$	244 500 \$
	ArchéoTopo	82 000 \$	82 000 \$	82 000 \$	82 000 \$
	Maison de la culture Roland-Jomphe	48 350 \$	48 350 \$	48 350 \$	48 350 \$
	Chapelle de Tadoussac	24 000 \$	24 000 \$	24 000 \$	24 000 \$
	Phare de Pointe-des-Monts	41 400 \$	41 400 \$	41 400 \$	41 400 \$
	Poste de traite Chauvin	32 000 \$	32 000 \$	32 000 \$	17 000 \$
10	Nord-du-Québec				
11	Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine				
	Musée acadien du Québec à Bonaventure	86 591 \$	173 183 \$	173 183 \$	173 183 \$
	Musée de la Gaspésie	110 262 \$	220 525 \$	220 525 \$	220 525 \$
	Musée de la mer	69 212 \$	138 425 \$	138 425 \$	138 425 \$
	Centre d'interprétation du Bourg de Pabos	64 000 \$	64 000 \$	64 000 \$	64 000 \$
	Manoir Le Boutillier	92 000 \$	92 000 \$	92 000 \$	92 000 \$
	Site historique du Banc-de-pêche-de-Paspébiac	132 000 \$	132 000 \$	132 000 \$	132 000 \$
12	Chaudière-Appalaches				
	Musée maritime du Québec	104 295 \$	208 591 \$	208 591 \$	208 591 \$
	Musée Marius-Barbeau	91 418 \$	182 835 \$	182 835 \$	182 835 \$
	Musée minéralogique et minier de Thetford Mines	131 097 \$	262 194 \$	262 194 \$	262 194 \$
	Seigneurie des Aulnaies	92 000 \$	92 000 \$	92 000 \$	92 000 \$
	Domaine Joly-De Lotbinière	220 000 \$	220 000 \$	220 000 \$	220 000 \$
13	Laval				
14	Lanaudière				
	Musée d'art de Joliette	159 150 \$	318 300 \$	318 300 \$	318 300 \$
	Chapelle des Cuthbert	45 200 \$	45 200 \$	45 200 \$	45 200 \$
	Site historique de l'île des Moulins	142 000 \$	142 000 \$	142 000 \$	142 000 \$
15	Laurentides				
	Centre d'exposition de Mont-Laurier	60 178 \$	120 356 \$	120 356 \$	120 356 \$
	Le Musée d'art contemporain des Laurentides	100 172 \$	200 344 \$	200 344 \$	200 344 \$
16	Montréal				
	Exporail, Musée ferroviaire canadien	362 450 \$	274 900 \$	274 900 \$	274 900 \$
	Musée du costume et du textile du Québec	65 282 \$	130 564 \$	130 564 \$	130 564 \$
	Musée Missisquoi	35 905 \$	71 809 \$	71 809 \$	71 809 \$
	Musée régional de Vaudreuil-Soulanges	88 008 \$	176 015 \$	176 015 \$	176 015 \$
	Expression, Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe	79 606 \$	159 212 \$	159 212 \$	159 212 \$
	Plein-Sud, centre d'exposition en art actuel à Longueuil	46 750 \$	93 500 \$	93 500 \$	93 500 \$
	Blockhaus de la Rivière Lacolle	53 250 \$	53 250 \$	53 250 \$	53 250 \$
	Maison nationale des Patriotes	89 000 \$	89 000 \$	89 000 \$	89 000 \$
	Parc archéologique de la Pointe-du-Buisson	88 300 \$	88 300 \$	88 300 \$	88 300 \$
17	Centre-du-Québec				
	Musée des Abénakis	108 564 \$	97 128 \$	97 128 \$	97 128 \$
	Musée des religions du monde	126 769 \$	253 538 \$	253 538 \$	253 538 \$
	Musée Laurier	90 327 \$	180 654 \$	180 654 \$	180 654 \$
	Galerie d'art du Centre culturel de Drummondville	48 922 \$	97 844 \$	97 844 \$	97 844 \$
	Maison Rodolphe-Duguay	60 000 \$	60 000 \$	60 000 \$	60 000 \$
	Moulin Michel de Gentilly	59 000 \$	59 000 \$	59 000 \$	59 000 \$

Service de l'archéologie et de la muséologie, janvier 2013

\*montants versés jusqu'au 30 novembre 2012

Région	45a Musées, Centres d'exposition, Lieux d'interprétation	Montants versés en 2012-2013*	Montant total, subvention 2012- 2013	Montant total, subvention 2011 2012	Montant total, subvention 2010 2011
	totaux	11 602 114 \$	16 576 777 \$	16 576 777 \$	16 524 777 \$

\*montants versés jusqu'au 30 novembre 2012

Aide supplémentaire aux musées en difficulté  
(institutions muséales reconnues soutenues au fonctionnement)

Région	45a Musées, Centres d'exposition, Lieux d'interprétation	Musées en difficulté 2010-2011	Musées en difficulté 2011-2012	Musées en difficulté 2012-2013
02	Saguenay-Lac-Saint-Jean			
	La Pulperie de Chicoutimi	32 000 \$	16 500 \$	0 \$
	Musée amérindien de Mashteuiatsh	11 000 \$	11 000 \$	11 000 \$
	Musée du Fjord	53 000 \$	40 000 \$	30 000 \$
03	Québec			
	Centre d'interprétation de la Côte-de-Beaupré	8 000 \$	8 000 \$	8 000 \$
05	Estrie			
	Musée des beaux-arts de Sherbrooke	48 000 \$	48 000 \$	48 000 \$
06	Montréal			
	Ecomusée du fier monde	23 000 \$	23 000 \$	23 000 \$
	Musée McCord d'histoire canadienne	150 000 \$	75 000 \$	0 \$
08	Abitibi-Témiscamingue			
	Salle Augustin-Chénier	24 000 \$	24 000 \$	24 000 \$
12	Chaudière-Appalaches			
	Domaine Joly-De Lotbinière	5 000 \$	2 500 \$	0 \$
16	Montérégie			
	Exporail, Musée ferroviaire canadien	365 000 \$	300 000 \$	225 000 \$
17	Centre-du-Québec			
	Musée des Abénakis	78 000 \$	70 000 \$	60 000 \$
	<b>Total:</b>	<b>797 000 \$</b>	<b>618 000 \$</b>	<b>429 000 \$</b>

Région	45b Musées, Centres d'exposition, Lieux d'interprétation	Montant versé (Mesure de soutien aux IM reconnues non soutenues 2012-2013)
01	Bas-Saint-Laurent	
	Aster, La Station scientifique du Bas-Saint-Laurent	16 700 \$
	Jardins de Métis	65 200 \$
	Site historique maritime de la Pointe-au-Père	74 000 \$
	Site historique Matamajaw	32 000 \$
02	Saguenay/Lac-Saint-Jean	
	Zoo sauvage de Saint-Félicien	52 000 \$
	L'Odyssée des Bâtisseurs	45 000 \$
	Musée de la Défense aérienne de Bagotville	45 000 \$
03	Québec	
	Musée Bon-Pasteur, Québec	21 000 \$
	Musée des Augustines de l'Hôtel-Dieu de Québec	81 000 \$
	Centre d'exposition de la Bibliothèque Gabrielle-Roy	63 000 \$
	Maison Hamel-Bruneau	
	Maison des insectes	40 000 \$
	Maison Henry-Stuart	30 000 \$
	Les Sept-Chutes	30 000 \$
	Manoir Mauvide-Genest	42 000 \$
04	Mauniole	
	Musée des Ursulines de Trois-Rivières	35 000 \$
	Centre d'exposition Raymond-Lasnier	30 000 \$
	Boréal, centre d'histoire de l'industrie papetière	55 000 \$
	La Cité de l'énergie	95 000 \$
	L'observatoire du CÉGEP de Trois-Rivières	
05	Estrie	
	Galerie d'art Foreman de l'Université Bishop	33 000 \$
	ASTROLab du Mont-Mégantic	75 000 \$
06	Montréal	
	Biodôme de Montréal	
	Centre d'exposition de l'Université de Montréal	33 100 \$
	Insectarium de Montréal	
	Jardin Botanique de Montréal	
	Musée des Hospitalières de l'Hôtel-Dieu de Montréal	20 000 \$
	Musée du Centre commémoratif de l'Holocauste à Montréal	75 000 \$
	Musée Marguerite-Bourgeoys	67 500 \$
	Musée Redpath	27 800 \$
	Planétarium de Montréal	
	Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal	63 000 \$
	Galerie de l'UQAM	73 300 \$
	Maison de la culture Côtes-des-Neiges	
	Maison de la culture Frontenac	
	Maison de la culture Marie-Uguay	
	Maison de la culture Mercier	
	Maison de la culture Notre-Dame-de-Grâce	
	Maison de la culture Plateau-Mont-Royal	
	Maison de la culture Rosemont	
	Centre d'histoire de Montréal	
	Cité Historia - Musée d'histoire du Sault-au-Récollet	48 300 \$
	Musée du Château Dufresne	62 000 \$
07	Outaouais	
	Centre d'exposition Art-Image	
	Galerie Montcalm	
08	Abitibi-Témiscamingue	
	Musée de Guérin	40 000 \$
	Centre thématique fossilifère	55 000 \$
09	Côte-Nord	
	Centre d'interprétation des mammifères marins	70 000 \$
10	Nord-du-Québec	
	Musée et Centre de transmission de la culture Daniel Weetaluktuk	70 000 \$
11	Gaspésie Îles-de-la-Madeleine	
	Exploramir	65 000 \$
	Centre d'interprétation du phoque	66 000 \$
	Site Mary Travers dite la «Bolduc»	60 000 \$
12	Chaudière-Appalaches	
	Musée de l'accordéon	42 000 \$
	Maison Alphonse-Desjardins	



13	aval	
	Musée Armand-Frappier	70 000 \$
	Salle Alfred-Pellan	
	Centre des Sciences de l'espace du Cosmodôme	
	Parc de la Rivière-des-Milles-Îles	70 000 \$
14	Cap-Bonnet	
	Réserve écologique des Tourbières de Lanoraie	
15	Cap-Rémous	
16	Mobilité	
	Musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire	80 000 \$
	Le Musée du Haut-Richelieu	40 000 \$
	Biophare (Centre d'interprétation du patrimoine de Sorel)	71 000 \$
	La Maison Trestler	31 000 \$
	Muséobus le musée des enfants	50 000 \$
17	Centre du Québec	
	Musée du Bronze d'Inverness	95 000 \$
	Centre de la Biodiversité du Québec à Bécancour	95 000 \$
	total	2 500 000 \$

46 projets acceptés dans le cadre de la mesure  
65 institutions reconnues non soutenues au fonctionnement

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par l'Opposition officielle**

- 46 - Nombre d'interventions du Service de soutien aux institutions muséales et de chacune des cellules régionales d'expertise en muséologie en 2012-2013. Budget d'opération de ces unités.

\*\*\*\*\*

### **1. Service de soutien aux institutions muséales (SSIM)**

**Budget 2012-2013 : 115 000 \$**

#### **Publications 2012-2013**

- Guide visuel sur les constats d'état des œuvres des collections de musées.
- Guide pratique sur le financement privé des petites institutions muséales.
- Audit et guide pratique de communication numérique pour les institutions muséales.

#### **Expertise-conseil**

- **Conservation préventive/Centre de conservation du Québec (CCQ)**

Projet Montérégie : en 2010, visite de quatre institutions muséales par le CCQ suivi du dépôt d'un rapport avec recommandations pour chaque institution. Négociation d'une entente de collaboration avec le Département de Techniques de muséologie au Collège Montmorency pour la réalisation de deux stage de six semaines au printemps 2012 afin d'appliquer certaines recommandations du CCQ.

- **Accompagnement dans une démarche de gestion stratégique.**

En 2012, accompagnement d'une institution muséale du Saguenay-Lac-Saint-Jean dans sa réflexion sur sa mission, sa vision et ses priorités. Les membres du conseil d'administration, l'équipe en place et les partenaires, accompagnés par la consultante, ont défini les grandes lignes d'une planification stratégique

- **Traduction des expositions permanentes en langue des signes québécoise (LSQ)**

Assurer un suivi auprès des institutions muséales qui souhaitent traduire une exposition permanente en LSQ.

#### **Projets spéciaux**

- **Communication numérique pour les institutions muséales**

Analyser le potentiel des nouvelles technologies afin d'augmenter la fréquentation des institutions muséales et de fidéliser les nouveaux publics. Réalisation d'un guide pratique de communication numérique pour les institutions muséales en collaboration avec une équipe de chercheurs de l'Université de Sherbrooke.

- **Partenariat avec le Collège Montmorency**

Réalisation de projets spéciaux et des stages grâce à un partenariat avec le département de Techniques de muséologie.

- **Promotion et diffusion des guides pratiques réalisés par le SSIM**

Présentation du Guide sur le développement durable au congrès annuel des musées ferroviaires de l'Amérique du Nord, tenu à Montréal en novembre 2012.

### **2. Cellules régionales d'expertise en muséologie (CREM)**

**Soutien financier du MCC au fonctionnement des 3 CREM 2012-2013:  
225 000 \$**

Les CREM sont soutenues dans le cadre d'ententes avec le MCC. Il s'agit d'organismes à but non lucratif et non d'unités du Ministère. Il n'est donc pas possible de rendre compte en détail de leur budget et de leurs activités.

# **Étude des crédits 2013-2014**

## **MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS** **Demande de renseignements particuliers** **requis par l'Opposition officielle**

Depuis le printemps 2007, le Ministère a soutenu 3 cellules régionales d'expertise en muséologie (CREM) dans les régions suivantes : Mauricie-Centre-du-Québec, Montérégie et Saguenay-Lac-Saint-Jean. La mise en place des Cellules régionales d'expertise en muséologie vise la consolidation du réseau muséal en favorisant une meilleure coopération entre les institutions muséales.

Au cours de la dernière année financière, les 3 CREM ont principalement répondu aux mandats suivants :

- Identification en concertation avec les institutions de la région des besoins communs et des services requis pour les combler.
- Coordination et déploiement d'une offre de services et d'activités de proximités aux institutions de la région.
- Amélioration de la gestion des ressources humaines et matérielles.
- Exploration et initiation de nouvelles approches de mise en réseau.

Voici quelques exemples de projets réalisés dans le cadre de ces ententes :

### **CREM Médiat-Muse, Mauricie-Centre-du-Québec**

Soutien du MCC 2012-2013 : 75 000 \$

#### **Principaux projets :**

Les projets réalisés par la CREM concernent différents secteurs d'interventions en lien avec le fonctionnement des institutions muséales :

- Mise en place de stratégies promotionnelles;
- Analyse de clientèles;
- Diffusion des programmations éducatives et culturelles offertes aux différentes clientèles;
- Développer des partenariats financiers et de services;
- Poursuivre et développer des activités de perfectionnement;
- Accompagnement des institutions muséales dans la gestion des collections.

### **CREM Montmusée, Montérégie**

Soutien du MCC 2012-2013 : 75 000 \$

#### **Principaux projets :**

Les projets réalisés par la CREM touchent principalement le développement et le soutien des fonctions muséales :

- Gestion des ressources humaines;
- Accompagnement dans la gestion des collections et la conservation préventive;
- Développement et déploiement d'activités de promotion;
- Mise en place d'un catalogue d'expertises des institutions muséales.

### **CREM du Réseau muséal et patrimonial Saguenay-Lac-Saint-Jean**

Soutien du MCC 2012-2013: 75 000 \$

#### **Principaux projets :**

Les principaux projets réalisés par la CREM touchent les activités suivantes :

- Accompagnement des institutions muséales pour toutes les étapes concernant la gestion des collections;
- Réalisation d'ateliers de formation en accueil et en médiation culturelle;
- Achats regroupés d'équipement muséal;
- Élaboration de stratégies promotionnelles (maquettes interactive, capsules télévisuelles);
- Recherche de partenariats financiers.

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

**Bureau du cinéma et de la télévision du Québec (BCTQ)**

**47 - Liste des projets déposés par des sociétés québécoises et canadiennes  
pour 2012-2013.**

\*\*\*\*\*

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

- 48 - Liste des projets déposés et montants investis au Québec par des sociétés étrangères pour 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014.

\*\*\*\*\*

L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

# Étude des crédits 2013-2014

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

#### 49 - Concernant le Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel, pour chacun des volets :

- Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets en 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- Prévisions pour 2013-2014;
- Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
- Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

\*\*\*\*\*

a) et b)

Volet		Montant autorisé
		2012-2013 *
1.	Sodexport – entreprise	199 000 \$
2.1.	Sodexport – projet	78 800 \$
2.2.	Aide à la tournée hors Québec	1 460 066 \$
2.3.	Achat de droits hors Québec	17 712 \$
3.	Sodexport – Présence dans les marchés et foires	1 199 305 \$
	Sodexport – Autres activités de rayonnement culturel	949 820 \$
4.	Relations internationales	51 385 \$
5.	Projets spéciaux	84 000 \$
TOTAL		4 040 088 \$

\* Données non vérifiées au 30 novembre 2012

c) L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

d) Voir document ci-joint.

Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Volet 1 : Sodexport - entreprise

Nature de l'aide : Subvention et/ou aide remboursable		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
A.J.	Développement des marchés: Canada et États-Unis	8 000
Anne-Marie Chagnon inc.	Développement des marchés: Canada, États-unis et Europe	50 000
Atelier Kollontai inc.	Développement des marchés Canada et États-unis	24 000
Divertissements Modemay inc.	Développement des marchés: international	15 000
Éditions de la Pastèque Inc.	Développement des marchés canadiens et européens	35 000
Groupe Analekta inc.	Développement des marchés: international	50 000
Morin Tardif designers	Développement du marché canadien 2012-2013	9 000
St-Pierre Cyr, Ariane ( Entreprises Elektrik Kidz, Les )	Développement des marchés: Canada et États-Unis	8 000
	8	199 000

Volet 2 : Sodexport - projet

Volet 2.1 : Projet

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise ou du professionnel	Objet	Montant autorisé
Alpers, Sabine	1ère participation à trois salons (Vancouver, Calgary, Toronto)	1 200
Association Folquébec inc.	Folquébec - Activités internationales 2012-2013	27 000
Bélanger, Carmen	1ère participation au salon Christmas Circle Craft de Vancouver	1 200
Bleuet D'Art	Participation au Salon Bijouxca - Éclat de mode - Paris	5 000
Chénard, Marianne	1ère participation au salon One of a Kind de Toronto	500
Collectif 08 ( Festival de Musique Émergente )	Vitrine Bourges 2012: Projet conjoint Festival de musique émergente et Francfolies de Montréal	5 000
Conseil des métiers d'art du Québec	Mission de prospection à ARTPALMBEACH 2013	2 000
Envol et Macadam	Développement du marché: Europe	1 500
Francouvertes	Francofolies de Spa 2012 (Belgique)	1 400
Groupe Analekta inc.	Angèle Dubeau et La Plèta au Festival Tansman (Pologne)	10 000
Guimond-Fafard, Céline	1ère participation au salon One of a Kind de Toronto	500
Ishizuka, Gordie	1ère participation au salon One of a Kind de Toronto	500
Locojess	Premières participations à Circle Craft (Vancouver), Art Market (Calgary) et visites professionnelles	3 500
M Pour Montréal	M sur la route - Festival South by South West 2012	7 500
Noujica accessoires vestimentaires	Première participation au Circle Craft à Vancouver	1 500
Paquette, Pierre-Yves	Participation au salon professionnel JA de New York	1 000
Peich, Francesc	Exposition à la galerie Espaï Gralla à Granollers - Barcelone	3 000
Rhéaume, France	1ère participation au salon One of a Kind de Toronto	1 000
Richard, Julie	1ère participation au salon One of a Kind de Toronto	500
Roland Dubuc Joaillier inc.	Sofa Chicago - Stand Aaron Faber	1 000
Serafino	Participation au salon professionnel JA de New York	2 000
Tardif, Éric	Développement du marché ontarien	2 000
	22	78 800

Volet 2.2 : Soutien à la tournée de spectacles de variétés hors Québec

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
2853-7447 Québec inc. ( Productions Pierre Gravel International )	André-Philippe Gagnon - Tournée dans l'Ouest Canadien * 6 au 16 novembre 2012	15 000
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Colin Stetson - Tournée en Europe * 14 au 29 novembre 2012	4 500
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Colin Stetson - Tournée en Ontario et aux États-Unis * 30 mars au 5 avril 2012	3 200
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Elephant Stone - Tournée aux États-Unis * 30 novembre au 8 décembre 2012	8 000
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Esmerine - Tournée en Europe * 27 septembre au 13 octobre 2012	10 000
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Esmerine - Tournée en Europe * 5 au 18 mai 2012	15 000
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Kid Koala - Tournée aux États-Unis * 28 octobre au 9 novembre 2012	8 500
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Kid Koala - Tournée en Amérique du Nord * 21 novembre au 1er décembre 2012	10 000
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Kid Koala - Tournée en Europe * 28 septembre au 13 octobre 2012	10 000
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Kid Koala - Tournée en Ontario * 3 au 6 mai 2012	6 000
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Luyas, The - Tournée aux États-Unis * 2 au 9 novembre 2012	7 000
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Luyas, The - Tournée en Europe * 25 novembre au 9 décembre 2012	14 000
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Snailhouse - Tournée au Canada * 13 au 23 juin 2012	4 500

**Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)**

6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Snailhouse - Tournée au Canada * 4 au 13 août 2012	4 500
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Snailhouse - Tournée en Ontario * 1 au 16 septembre 2012	4 000
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Tim Hecker - Tournée en Europe * 11 au 20 mai 2012	3 000
6276091 Canada inc. ( Danagement )	Besnard Lakes, The - Tournée en Ontario * 22 au 29 septembre 2012	5 500
6276091 Canada inc. ( Danagement )	Braids - Tournée aux Etats-Unis * 17 au 23 septembre 2012	6 000
6276091 Canada inc. ( Danagement )	Socalled - Tournée en Europe * 10 au 26 mai 2012	13 500
6276091 Canada inc. ( Danagement )	Socalled - Tournée en Europe * 14 au 21 septembre 2012	5 500
6276091 Canada inc. ( Danagement )	Socalled - Tournée en Europe * 28 juillet au 12 août 2012	8 000
6276091 Canada inc. ( Danagement )	Suuns - Tournée en Europe * 30 novembre au 7 décembre 2012	10 000
6276091 Canada inc. ( Danagement )	Yamantaka/Sonic Titan - Tournée en Amérique du Nord * 18 mai au 23 juin 2012	14 000
9006-4890 Québec inc. ( Avalanche Productions )	Elisapie Isaac - Tournée au Canada * 15 octobre au 10 novembre 2012	10 000
9006-4890 Québec inc. ( Avalanche Productions )	Jorane - Tournée en France * 19 au 24 octobre 2012	3 500
9021-3109 Québec inc. ( Direction d'artistes Fleming )	François Bourassa Quartet - Tournée en Europe * 18 au 20 avril et 4 au 6 octobre 2012	9 000
9021-3109 Québec inc. ( Direction d'artistes Fleming )	Genticorum - Tournée au Canada * 17 au 25 novembre 2012	5 000
9021-3109 Québec inc. ( Direction d'artistes Fleming )	Genticorum - Tournée en Suède * 8 au 15 septembre 2012	5 000
9021-3109 Québec inc. ( Direction d'artistes Fleming )	Genticorum - Tournée en France et au Royaume-Uni * 19 au 27 mai 2012	6 000
9021-3109 Québec inc. ( Direction d'artistes Fleming )	Joaquin Diaz - Tournée aux Etats-Unis * 9 au 13 août 2012	4 500
9038-4074 Québec inc. ( Constellation )	Elfin Saddle - Tournée en Europe * 18 mai au 16 juin 2012	9 000
9038-4074 Québec inc. ( Constellation )	Silver Mt Zion / Elfin Saddle / Hangedup - 15e anniversaire * 15 au 24 novembre 2012	22 000
9045-1170 Québec inc. ( Disques Stomp, Les )	Beatdown, The - Tournée en Europe * 6 novembre au 2 décembre 2012	13 000
9045-1170 Québec inc. ( Disques Stomp, Les )	Brains, The - Tournée en Europe * 10 mai au 2 juin 2012	13 000
9045-1170 Québec inc. ( Disques Stomp, Les )	Hellbound Hecpats - Tournée au Canada * 26 octobre au 7 novembre 2012	5 000
9045-1170 Québec inc. ( Disques Stomp, Les )	The Fundamentals - Tournée au Canada * 26 octobre au 7 novembre 2012	8 500
9175-5272 Québec inc. ( Le Groupe Karkwa )	Leif Vollebakk - Tournée en Europe * 28 août au 17 septembre 2012	2 800
9221-0574 Québec inc. ( Production de tournées plantes et animaux )	Little scream - Tournée au Canada et aux Etats-Unis * 16 au 28 juillet 2012	7 000
9221-0574 Québec inc. ( Production de tournées plantes et animaux )	Plants and Animals - Tournée au Canada * 31 octobre au 15 novembre 2012	11 000
9221-0574 Québec inc. ( Production de tournées plantes et animaux )	Plants and Animals - Tournée aux Etats-Unis * 10 au 30 mai 2012	18 000
9221-0574 Québec inc. ( Production de tournées plantes et animaux )	Plants and Animals - Tournée aux Etats-Unis * 24 juillet au 1er août 2012	7 000
Agence Rubisvaria inc.	Misteur valaire - Tournée en Allemagne et en Belgique * 3 au 18 août 2012	20 000
Agence Rubisvaria inc.	Misteur valaire - Tournée en Europe * 12 mai au 9 juin 2012	25 000
Agence Sphère inc.	Antoine Gratton - Tournée en Europe * 10 mai au 1er juin 2012	4 000
Agence Sphère inc.	Antoine Gratton - Tournée en Europe * 20 octobre au 17 novembre 2012	5 500
Agence Station bleue inc.	Denis Chang Manouche Quartet - Tournée en Colombie-Britannique * 5 au 21 avril 2012	10 000
Agence Station bleue inc.	H'sao - Tournée aux Etats-Unis et en Nouvelle-Zélande * 26 septembre au 19 octobre 2012	15 000
Agence Station bleue inc.	Marie-Josée Lord - Tournée au Canada et aux Etats-Unis * 18 au 21 octobre 2012 et du 15 au 17 mars 2013	10 000
Bonsound inc.	Breastfeeders, Les - Tournée au Canada * 12 au 14 avril 2012 et 13 au 16 juin 2012	3 600
Bonsound inc.	Breastfeeders, Les - Tournée en France * 20 au 28 avril 2012	8 700
Bonsound inc.	Lisa Leblanc - Tournée au Canada * 14 novembre au 8 décembre 2012	16 000
Bonsound inc.	Lisa Leblanc - Tournée en France et en Belgique * 14 juillet au 11 août 2012	7 500
Bonsound inc.	Mark Bérubé - Tournée au Nouveau-Brunswick * 29 juin au 1er juillet 2012	2 000
Bonsound inc.	Mark Bérubé - Tournée dans l'Ouest canadien * 14 juillet au 27 juillet 2012	9 500
Bonsound inc.	Monogrenade - Tournée en Europe * 18 octobre au 12 novembre 2012	20 000
Bonsound inc.	Monogrenade - Tournée en France et en Belgique * 20 avril au 6 mai 2012	18 000
Bonsound inc.	Radio Radio - Tournée en Louisiane * 26 au 28 avril 2012	9 000
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Galant tu perds ton temps - Tournée aux États-Unis * 12 au 21 avril 2012	10 000
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Ingrid St-Pierre - Tournée en France * 16 au 20 octobre 2012	1 500
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Renée Robitaille - Tournée en Europe * 14 juillet au 4 août 2012	4 700
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Renée Robitaille - Tournée en Europe * 8 au 17 mai 2012	3 000
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Robert Charlebois - Tournée en France * 16 au 20 octobre 2012	13 500
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Micoe - Tournée en Europe * 16 au 25 novembre 2012	4 500
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Sagapool - Tournée dans les maritimes * 18 au 22 avril 2012	6 500
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Sagapool - Tournée en France et en Belgique * 24 mai au 2 juin 2012	14 000
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Tireux d'Roche, Les - Tournée au Nouveau-Brunswick * 12 au 21 avril 2012	9 500
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Tireux d'Roche, Les - Tournée en Europe * 7 au 24 août 2012	15 000
Disques Audiogramme inc.	Alex Nevsky - Tournée au Canada * 8 au 17 novembre 2012	6 000
Disques Audiogramme inc.	Ariane Moffatt - Tournée en France et en Belgique * 29 mai au 5 juin et du 10 au 18 novembre 2012	16 000
Disques Audiogramme inc.	Ariane Moffatt - Tournée en France et en Suisse * 9 au 18 novembre 2012	17 500
Disques Audiogramme inc.	Peter, Peter - Tournée en France * 24 au 28 avril 2012	5 000
Disques Audiogramme inc.	Philémon Chante - Tournée en Europe * 19 au 28 avril 2012	4 500



Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Disques Dare to Care inc.	Alaclair Ensemble - Tournée en France * 31 août au 7 septembre 2012	7 500
Disques Dare to Care inc.	Avec pas d'casque - Tournée en Ontario - 6 au 8 juillet 2012	2 500
Disques Dare to Care inc.	Bernard Adamus - Tournée en France * 7 au 22 juillet 2012	15 000
Disques Dare to Care inc.	Bernard Adamus - Tournée en France* 14 au 19 novembre 2012	10 000
Disques Dare to Care inc.	Canailles - Tournée au Canada * 6 au 8 juillet 2012	6 000
Disques Dare to Care inc.	Canailles - Tournée aux Etats-Unis * 27 au 29 avril 2012	11 500
Disques Dare to Care inc.	Canailles - Tournée en Colombie-Britannique et au Yukon * 14 au 22 juillet 2012	12 000
Disques Dare to Care inc.	Canailles - Tournée en Ontario et au Nouveau-Brunswick * 27 juillet au 4 août 2012	10 000
Disques Dare to Care inc.	Canailles - Tournée en Ontario et Maritimes * 11 au 20 octobre 2012	10 000
Disques Dare to Care inc.	Cœur de pirate - Tournée en Europe francophone * 20 avril au 17 mai 2012	25 000
Disques Dare to Care inc.	Fanny Bloom - Tournée en France * 26 au 28 novembre 2012 et du 8 au 11 avril 2013	9 500
Disques Dare to Care inc.	Jimmy Hunt - Tournée en Belgique *18 au 22 juillet 2012	5 500
Disques Dare to Care inc.	Kandle - Tournée en Europe * 11 au 25 mai 2012	13 500
Disques Dare to Care Inc.	Solids - Tournée aux Etats-Unis * 25 octobre au 2 novembre 2012	5 000
Disques Dare to Care inc.	Tricot Machine - Tournée au Canada * 6 au 22 juillet 2012	10 000
Disques Effendi inc.	Alain Bédard - Auguste quartet - Tournée en Europe * 15 novembre au 2 décembre 2012	14 500
Disques Effendi inc.	Pierre Tanguay (Projet Bill Evans) - Tournée au Canada * 21 juin au 12 juillet 2012	10 766
Disques Indica inc.	Colin Moore - Tournée en Allemagne *11 au 20 septembre 2012	6 500
Disques Indica inc.	Half Moon Run - Tournée aux États-Unis * 6 septembre au 15 octobre 2012	10 000
Disques Indica inc.	Half Moon Run - Tournée aux Etats-Unis et au Canada * 15 novembre au 2 décembre 2012	9 000
Disques Indica inc.	Half Moon Run - Tournée en Europe * 24 octobre au 9 novembre 2012	8 000
Disques Indica inc.	Half Moon Run - Tournée en Europe * 26 avril au 25 mai 2012	20 000
Disques Indica inc.	Trigger Effect - Tournée en Amérique du Nord * 2 au 30 septembre 2012	16 000
Disques Indica inc.	Trigger Effect - Tournée en Europe * 26 avril au 27 mai 2012	18 000
Disques Mont-Royal inc.	Hollorado - Tournée au Canada * 5 au 19 août 2012	7 000
Disques Mont-Royal inc.	Hollorado - Tournée aux Etats-Unis et au Canada * 14 au 17 novembre et du 13 au 15 décembre 2012	4 500
Disques Mont-Royal inc.	Parlov'r - Tournée en Amérique du Nord * 13 au 28 juin 2012	3 500
Disques Mont-Royal inc.	Uncle Bad Touch - Tournée en Amérique du Nord * 14 au 23 juin 2012	1 300
Éditions Ad Litteram inc.	Moran - Tournée en France * 22 au 30 septembre 2012	5 500
Équipe Spectra inc.	Daniel Lavoie - Tournée en France * 8 au 18 novembre 2012	17 000
Équipe Spectra inc.	Patrice Michaud - Tournée au Canada * 15 au 23 novembre 2012	4 000
Équipe Spectra inc.	Susie Arioli - Tournée aux États-Unis * 19 au 23 juin et du 27 au 31 octobre 2012	12 000
Équipe Spectra inc.	Susie Arioli - Tournée en France * 21 au 25 septembre 2012	7 500
Équipe Spectra inc.	Vincent Vallières - Tournée au Canada * 22 novembre au 2 décembre 2012	9 000
Groupe Analekta inc.	Angèle Dubeau et la Pietà - Tournée au Mexique * 20 au 25 septembre 2012	14 000
Musique Cross Current inc.	L'Orkestre des pas perdus - Tournée au Mexique * 4 au 6 avril et 8 au 12 mai 2012	20 000
Musique Cross Current inc.	L'Orkestre des pas perdus - Tournée en Amérique du Nord * 22 juin au 6 juillet 2012	8 000
Opak Productions inc.	Barr Brothers, The - Tournée aux États-Unis et au Canada * 4 au 10 avril 2012	10 000
Opak Productions inc.	Barr Brothers, The - Tournée aux État-Unis * 15 au 27 mai 2012	14 000
Opak Productions inc.	Barr Brothers, The - Tournée en Amérique du Nord * 21 juin au 27 juillet 2012	6 000
Opak Productions inc.	Barr Brothers, The - Tournée en Europe * 20 avril au 12 mai 2012	20 000
Opak Productions inc.	Marie-Pierre Arthur - Tournée en France du 29 mai au 2 juin et du 1 au 8 novembre 2012	14 500
Opak Productions inc.	Patrick Watson - Tournée aux États-Unis * 1er juin au 21 juillet 2012	10 000
Opak Productions inc.	Patrick Watson - Tournée aux États-Unis * 3 au 9 mai 2012	15 000
Opak Productions inc.	Patrick Watson - Tournée en Europe * 20 avril au 1er mai 2012	25 000
Opak Productions inc.	Random Recipe - Tournée en France * 13 au 22 juillet 2012	11 000
Preste inc.	Anonymus - Tournée en Europe * 8 au 17 novembre 2012	8 500
Preste inc.	Duchess Says - Tournée en Amérique du Nord * 23 au 29 août 2012	7 000
Preste inc.	Duchess Says - Tournée en France * 7 au 16 juin 2012	13 000
Preste inc.	Grimskunk - Tournée au Canada * 10 au 19 octobre 2012	10 000
Preste inc.	Kamakazi - Tournée en France * 31 août au 8 septembre 2012	7 500
Preste inc.	Ladies Of The Canyon - Tournée en Europe * 29 juin au 4 juillet 2012	8 500
Preste inc.	Voivod - Tournée en Europe * 3 au 31 octobre 2012	25 000
Preste inc.	Vulgaires Machins, Les - Tournée en Europe * 1er au 9 juin 2012	10 000
Prodat inc.	Alexandre Poulin - Tournée en France * 4 au 27 octobre 2012	5 500
Prodat inc.	Alexandre Poulin - Tournée en France * 9 au 24 novembre 2012	6 000
Productions Abuzive Muzik inc.	Casabon - Tournée en Ontario * 10 au 27 avril 2012	16 000
Productions Abuzive Muzik inc.	Dance Laury Dance - Tournée au Canada * 1er au 6 novembre 2012	7 000
Productions Abuzive Muzik inc.	Marco Volcy - Tournée en France * 14 novembre au 15 décembre 2012	4 000

Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Productions Abuzive Muzik inc.	St-Saoul -Tournée en France * 16 au 30 juin 2012	3 000
Productions Abuzive Muzik inc.	Webster - Tournée au Sénégal * 15 au 23 juin 2012	7 000
Productions Juste pour rire II inc.	Rachid Badouri - Tournée en France * 6 novembre au 31 décembre 2012	11 000
Productions Micheline Sarrazin inc.	Fred Pellerin - Tournée en France * 29 mai au 4 juin 2012	6 000
Productions Micheline Sarrazin inc.	Fred Pellerin - Tournée en France * 3 au 11 octobre 2012	6 000
Productions Micheline Sarrazin inc.	Fred Pellerin - Tournée en France * 30 novembre au 8 décembre 2012	6 000
Productions Micheline Sarrazin inc.	Nicolas Pellerin - Tournée en Europe * 25 au 31 juillet 2012	6 500
Productions Pacifique Barrette inc.	Salomé Leclerc - Tournée en France * 24 au 31 mai 2012	6 000
Productions Serge Paré inc.	Maz - Tournée en Colombie-Britannique et en Ontario * 7 au 22 juillet 2012	7 500
Productions Serge Paré inc.	Tocadéo - Tournée au Canada * 26 au 28 avril et du 30 novembre au 2 décembre 2012	13 000
Productions Serge Paré inc.	Vent du Nord, Le - Tournée au Royaume-Uni et en France * 31 mai au 11 juin 2012	14 000
Productions Serge Paré inc.	Vent du Nord, Le - Tournée en Europe * 3 au 12 août 2012	12 000
Productions Serge Paré inc.	Vent du Nord, Le - Tournée en Océanie * 10 au 21 octobre 2012	16 000
Tandem.mu inc.	Lost Fingers, The - Tournée dans l'Ouest canadien * 1er au 18 novembre 2012	12 500
Tandem.mu inc.	Lost Fingers, The - Tournée en France * 5 au 22 mai 2012	15 000
Tandem.mu inc.	Lost Fingers, The - Tournée en France et en Russie * 7 au 27 juillet 2012	17 000
Vega Musique inc.	Chloé Lacasse - Tournée en France * 7 au 21 juillet 2012	5 000
	148	1 460 066

Volet 2.3 : Achats de droits hors Québec

Nature de l'aide : Aide remboursable		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Éditions de la Courte Échelle inc.	99 Inventions for People in a Hurry	714
Éditions de la Courte Échelle inc.	Amazing Space	714
Éditions de la Courte Échelle inc.	Animalus Fantasticus 600	714
Éditions de la Courte Échelle inc.	Anyas Ghost (Le fantôme d'Anyas)	946
Éditions de la Courte Échelle inc.	Fläkenboken	714
Éditions de la Courte Échelle inc.	Fritzi Mauseohr volume 1	1 300
Éditions de la Courte Échelle inc.	Fritzi Mauseohr volume 2	1 300
Éditions de la Courte Échelle inc.	Hockey's Greatest Tragedies (Les tragédies du hockey)	4 900
Éditions de la Courte Échelle inc.	Singing Away the Dark	1 050
Éditions de la Courte Échelle inc.	The Midwife of Venice (La sage-femme de Venise)	2 860
Éditions de la Courte Échelle inc.	The Red Wagon (Le Chariot rouge)	1 072
Éditions de la Courte Échelle inc.	The Student Cookbook	714
Éditions de la Courte Échelle inc.	Ultra Modern History	714
	13	17 712

Volet 3 : Présence collective dans les marchés et foires et autres activités de rayonnement culturel

Volet 3.1 : Présence collective

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
164677 Canada inc. ( Galerie Elena Lee )	Participation au SOFA-Chicago	10 000
Association des galeries d'art contemporain (Montréal)	Participation de l'AGAC à Art Toronto 2012	10 000
Association nationale des éditeurs de livres	Animation au Salon du livre de Paris 2012	681
Association nationale des éditeurs de livres	Encart sur l'édition au Québec dans Le Publishers Weekly	20 000
Association nationale des éditeurs de livres	Protocole 2012-2013	555 000
Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo (ADISQ) inc.	Protocole 2012-2013	140 000
Conseil des métiers d'art du Québec	SOFA - Chicago 2012	58 000
Salon du livre de Rimouski	Jumelage avec le Salon du livre maritime de Concomeau 2012	5 000
SODEC	Festival international du film de Cannes 2012	170 581
	Foire du livre de Bruxelles (suite)	4 979
	MIPCOM (CANNES) 2012	216 860
	Sunny Side of the Doc à Larochele 2012	8 204
	12	1 199 305

Volet 3.2 : Rayonnement culturel

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise ou du professionnel	Objet	Montant

**Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)**

		autorisé
4046862 Canada inc., Microscope inc.	Monsieur Lazhar - Sortie en France	1 500
80799 Canada Itée ( Option art )	Participation à SOFA New-York et Chicago	20 000
9086-6351 Québec inc. ( Les Films du Passeur )	Rendez-vous de la coproduction rhénane 2012	1 700
9108-3006 Québec inc.	Catimini - Festival du film francophone d'Angoulême 2012	2 460
9174-5018 Québec inc. ( Coop Vidéo de Montréal )	Camion - Festival international du film de Karlovy Vary 2012	5 500
9226-6378 Québec inc. ( Cicatrice films )	La Cicatrice - Festival international du film de Busan (Corée du Sud)	2 500
Alchimies, Créations et Cultures	13e édition du Festival du monde arabe de Montréal (FMA) 2012	10 000
Arango, Juan Andrés	La Playa D.C. - Un certain regard - Cannes 2012	1 110
Association nationale des éditeurs de livres	Mission d'exploration en Haïti	9 400
Association nationale des éditeurs de livres	Participation d'auteurs à la FIL 2012	1 584
Bastien, Jean-Guillaume	Les dimanches - Festival IndieLisboa 2012	1 080
Boîte à Fanny inc.	Chef de meute - Compétition officielle - Cannes 2012	7 500
CarpeDiem Film & TV inc.	Butterfly Tale - China Canada Gateway	1 000
Collectif 08 ( Festival de Musique Émergente )	Festival de musique émergente 2012-2013	8 000
Conseil des métiers d'art du Québec	11ième édition de l'exposition Les Traversiers des arts - Brouage 2012	3 000
Côté, Denis	Rétrospective Denis Côté - Anthology Film Archives (New York) 2012	350
Côté-Collins, Laurence ( LC2 Productions )	SCORE – FESTIVAL DU COURT MÉTRAGE DE DRESDEN 2012	1 400
Coup de coeur francophone	Volet international 2012-2013	17 000
Envol et Macadam	Accueil de professionnels étrangers au Festival Envol et Macadam 2012	4 000
Festival canadien des films du monde	Marché international du film de Montréal (acheteurs étrangers) et Semaine de l'industrie chinoise du cinéma 2012	50 000
Festival de la chanson de Granby inc.	44e édition du Festival international de la chanson de Granby 2012	12 000
Festival du nouveau cinéma de Montréal	Accueil de diffuseurs, programmeurs et distributeurs internationaux	10 000
Festival international de musique pop Montréal	Accueil de journalistes et délégués internationaux au festival	7 000
Festival Juste pour rire	Conférence de l'humour Juste pour rire 2012	5 000
Films de l'Oeil inc.	Rendez-vous de la coproduction rhénane 2012	1 700
Films du Paria inc.	Coteau rouge - Seattle International Film Festival 2012	850
Films du Tricycle inc.	Rendez-vous de la coproduction rhénane 2012	1 100
Films Majika inc.	Eddie - The Sleepwalking Cannibal - Festival international de Karlovy Vary 2012	3 000
Films Reprise inc.	Après la neige - Festival du film de Raindance 2012	1 200
Francofolies de Montréal inc.	24e édition des Rendez-vous Pros des Francos 2012	10 000
Giroux, Yan	Surveillant - Festival IndieLisboa 2012	1 280
Goyette, Sophie	Rétrospective - Festival du court métrage de DRESDEN et MECAL 2012	1 400
Groupe Ville-Marie Littérature inc.	Les poètes du Québec en langue russe	800
Institut de la statistique du Québec	Contribution à l'observatoire 2012-2013 - Disque et spectacle de variétés	2 200
Institut de la statistique du Québec	Contribution à l'observatoire 2012-2013 - Livre et édition spécialisée	2 200
Institut de la statistique du Québec	Contribution à l'observatoire 2012-2013 - Métiers d'art	2 200
Institut de la statistique du Québec	Contribution à l'observatoire 2012-2013 - Sodexport Cinéma	4 400
Item 7 inc.	Rebelles - Oscars et Golden Globes 2013 (Phase 1)	25 000
Lafleur, Stéphane	En terrains connus - Festival du film de Raindance 2012	1 200
Laporte, Martin	Barcelona - Festival du film de Tribeca 2012	270
Lavoie, Simon	Laurentie - Festival du film de Raindance 2012	1 277
Lowik Media 2008 inc.	The Pleasures of the Scents - IDFA 2012	1 200
Lyla Films inc.	Laurence Anyways - Un certain regard - Cannes 2012	8 500
M Pour Montréal	M pour Montréal 2012 (7e édition) - Délégués internationaux	35 500
M Pour Montréal	Mundial Montréal	34 000
Mars et Avril inc.	Mars et avril - Festival international de Karlovy Vary 2012	4 500
Meg : le Montréal électronique groove inc.	14e édition du MEG Montréal 2012	7 000
Metafilms inc.	Nuit # 1 - Sortie en France	1 500
Microclimat Films inc.	Producers Workshop 2012	1 650
Mô Films inc.	Rencontre - Sous-titrage en espagnol	800
Oeil Métal Film inc.	Space Race - China Canada Gateway	1 000
Oeil vif ( Films du 3 mars, Les )	Over my dead body - Festival du film de Raindance 2012	1 200
Picbois Productions inc.	Visions du Réel 2012	1 286
Pilote, Sébastien	Le Vendeur - Festival international du film de Larochele 2012	1 350
Pixcom International Inc.	Apparences - Festival Séries Mania (Paris) 2012	2 470
Productions cinématographiques Boréal Films inc.	Hors les murs - Semaine de la critique - Cannes 2012	6 000
Productions La Fête inc.	Le pleur du temps - Trans Atlantic Partners 2012	1 500
Productions Périphéria inc.	Les États-Unis d'Afrique - Festival de Durban 2012 (Afrique du Sud)	2 330
Productions Sisyphe inc.	Les Manèges humains - Festival international de Karlovy Vary 2012	5 000
Rencontres internationales du documentaire de Montréal	Doc Circuit de Montréal 2012	10 000

Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Rencontres internationales du documentaire de Montréal	Journée de coproduction 2012	5 000
Ringuette, Eve	Mesnak - American Indian Film Festival 2012	795
Salon international du livre de Québec	Accueil d'auteurs/éditeurs étrangers au Salon international du livre de Québec 2013	20 000
Sioui Durand, Yves	Mesnak - American Indian Film Festival 2012	720
Société pour la promotion de la danse traditionnelle québécoise	Festival la Grande Rencontre 2012	4 000
SODEC	50e anniversaire Délégation générale du Québec à Londres 2012	6 345
	Aide à la sortie en salle des films québécois en France	9 911
	Association des agences provinciales de financement (APFA)	1 000
	Atelier Grand Nord 2013	31 458
	BIS (Biennales int'l du spectacle de Nantes) Suite 2011-2012	4 890
	Carrousel des métiers d'art et de création (aménagement d'un stand)	874
	Cinéma du Québec à Cannes 2012	3 107
	Cinéma du Québec à Londres 2012	2 428
	Cinéma du Québec à Paris 2012	341 300
	Délégations européennes	-239 *
	Expéditions dans divers festivals - Europe	29
	Expéditions dans divers festivals - Montréal	608
	Expéditions dans divers festivals (Europe) 2012-2013	317
	Festival du court métrage de Clermont Ferrand 2013	6 976
	Festival Écrans noirs - 15e édition (suite de 2011-2012)	885
	Festival Écrans noirs - 16e édition	2 806
	Festival international du film d'animation d'Annecy - MIFA	21 362
	Festival international du film de Rio de Janeiro 2012	1 450
	Festival International du film de Toronto - Journée de rencontre coproduction 2012	500
	Festival international du film de Toronto 2012	4 529
	Festival international du film francophone de Namur 2012	382
	Festival Off Courts Trouville 2012	11 427
	Festival Visions du Réel de Nyon 2012	2 105
	Hot Docs 2012	2 171
	Independent film Week 2012 (NY)	1 507
	Kidscreen Summit 2013	7 140
	La Mercè - Fête annuelle de Barcelone (septembre 2012)	5 000
	La Vérité - Festival du film francophone de Schlingel 2012	1 017
	Laurence Anyways - Aide à la sortie en salle en Angleterre	1 551
	Mostra du cinéma québécois à Barcelone 2012	863
	Nuit Boréale aux Invalides du 21 juin 2012 - Délégation générale du Québec à Paris	16 256
	Piknik Electronik Barcelone (Septembre 2012)	5 335
	Rencontres de coproduction France/Québec 2012	742
	Suivi Atelier Grand Nord - Namur 2012	2 218
	Vitrine Joaillerie québécoise New York 2012	14 306
	Vitrine Planète Québec à SXSW 2012 (suite de 2011-2012)	446
	Vitrine Planète Québec à SXSW 2013	22 062
	World Wide Short Film Festival 2012	5 651
Ushev, Theodore	Demoni - Festival DOK Leipzig 2012	500
Vivavision inc.	The Impostor - China Canada Gateway	1 000
Voyons Films inc.	Avec Jeff - Quinzaine des réalisateurs - Cannes 2012	6 000
Voyons Films inc.	Avec Jeff, à moto - Festival international du court métrage de Sao Paulo 2012	1 143
	107	949 820

Volet 4: Relations internationales

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Association nationale des éditeurs de livres	Accueil d'une délégation d'éditeurs britanniques au Salon du livre de Montréal	10 365
Association nationale des éditeurs de livres	Biennale du livre de Sao Paulo 2012	9 020
Conseil des métiers d'art du Québec	Ma création! Ma carrière	2 000
Salon international du livre de Québec	Activités de relations internationales	20 000
Société du réseau Économusée (SRÉ)	Accueil de délégués internationaux 2012	10 000
	5	51 385

Volet 5 : Projets spéciaux

Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Nature de l'aide : Aide remboursable		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Groupe Analekta inc.	Développement des plateformes et marchés numériques	84 000
	1	84 000

\* Désengagements effectués en cours d'exercice financier concernant des engagements relatifs à des années antérieures.

# Étude des crédits 2013-2014

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

#### 50 - Concernant le financement des entreprises :

- Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- Prévisions pour 2013-2014;
- Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
- Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

\*\*\*\*\*

- FINANCEMENT DES ENTREPRISES (2012-2013 : Données en date du 30 novembre 2012, non vérifiées)

Répartition des autorisations selon les domaines

Domaine	2012-2013		
	Nombre d'autorisations	Montant	%
Arts d'interprétation	12	4 790 000 \$	20,7
Cinéma et production télévisuelle	21	8 901 000 \$	38,6
Livre et édition	7	6 775 000 \$	29,4
Multimédia	0	0 \$	0,0
Médias d'arts	0	0 \$	0,0
Muséologie et patrimoine immobilier	1	250 000 \$	1,1
Musique et variétés	2	2 350 000 \$	10,2
Total	43	23 066 000 \$	100,0

- Les activités de financement sont réalisées à partir de l'avoir de 19,5 M\$ de la SODEC ainsi qu'à partir des avances totalisant 20,0 M\$ du gouvernement du Québec. Par conséquent, puisqu'il ne s'agit pas d'une enveloppe budgétaire à octroyer, tous les dossiers de financement se qualifiant à la politique financière de la SODEC seront autorisés.
- et d) L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

51 - Concernant les programmes d'aide à la scénarisation, d'aide à la production, d'aide aux jeunes créateurs et d'aide à la promotion et à la diffusion :

- Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets en 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- Prévisions pour 2013-2014;
- Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
- Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

\*\*\*\*\*

a) et b)

Volet		Montant autorisé 2012-2013*
<b>Programme d'aide à la scénarisation</b>		<b>1 572 692 \$</b>
1.	Aide sélective aux scénaristes et aux scénaristes-réalisateurs	405 700 \$
2.	Aide aux entreprises de production	
2.1.	Aide sélective aux entreprises de production du secteur privé	469 542 \$
2.2.	Aide sélective aux entreprises de production du secteur indépendant	197 450 \$
2.3.	Aide corporative aux entreprises de production – long métrage de fiction	500 000 \$
<b>Programme d'aide à la production</b>		<b>21 269 669 \$</b>
1.	Aide à la production de longs métrages fiction	
1.1.	Aide sélective aux longs métrages fiction – secteur privé	18 632 879 \$
1.2.	Aide sélective aux longs métrages fiction – secteur indépendant	741 000 \$
2.	Aide à la production de courts et moyens métrages fiction	440 000 \$
3.	Aide à la production de documentaires	1 455 790 \$
<b>Programme d'aide à la promotion et à la diffusion</b>		<b>3 236 671 \$</b>
1.	Aide aux entreprises de distribution	
1.1.	Aide annuelle à la mise en marché	520 653 \$
1.2.	Aide à la mise en marché par projet	125 700 \$
1.3.	Aide aux copies de distribution	2 211 \$
2.	Aide aux exploitants de salles	
2.1.	Aide aux salles parallèles	51 661 \$
2.2.	Aide aux salles de cinéma commerciales	56 352 \$
2.3.	Aide à la numérisation des salles de cinéma commerciales	412 786 \$
3.	Aide aux projets spéciaux	286 308 \$
4.	Aide aux festivals et aux événements cinématographiques	1 781 000 \$
<b>Programme d'aide aux jeunes créateurs</b>		<b>657 940 \$</b>
1.	Aide à la scénarisation	106 440 \$
2.	Aide à la production	551 500 \$
<b>TOTAL</b>		<b>26 736 972 \$</b>

- c) L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.
- d) Voir document ci-joint.



Programme d'aide à la scénarisation 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Volet 1 : Aide sélective aux scénaristes et aux scénaristes-réalisateurs

Nature de l'aide : Investissement

Nom du professionnel	Objet	Montant autorisé en \$
Alleyn, Jennifer	Merveille	20 000
Beaudry, Jean	François Barbeau, l'homme qui fait l'habit qui fait le moine	17 000
Boulianne, Bruno	Monsieur Riopelle et moi	17 000
Cantin, Roger	Spare parts	20 000
Copti, Marie-Hélène	Retour de Saturne, Le	20 000
Côté, Ghyslaine	Zones grises	20 000
Davis, Mary Ellen	Dérives	10 000
Demers, Claude	Voyage d'Alex, Le	20 000
Dieng, Moussa	Western Moi	10 000
Donovan, Michael Leo	Christmas Carol	10 000
Forest, Éloïse	Lui	10 000
Fuica, Demian	Coureur des bois	10 000
Gagné, Jean	Vert atout	7 300
Ghioni, Carlo	Peluches sont parties, Les	10 000
Hayeur, Isabelle	Making of	10 000
Henderson, Anne	Love Child and the Changeling, The	8 300
Isitan, Isaac	Islande tout feu toutes femmes	17 000
Landry, Claude	Bob	9 800
Leblanc, Carl	Bout du monde, Le	12 000
Leriché, Chloé	Désamours (et des filles nues)	8 000
L'Espérance, Sylvain	Un homme dans la file	20 000
Mackenzie, Michael	Credit	9 800
Magny, André	Ile de la demoiselle, L'	10 000
Monty, Michel	Accidents de parcours	20 000
Paquet, Nicolas	Esprit de cantine	12 500
Poliquin, Carole	Qu'est-ce que la richesse?	17 000
Robitaille, Marc	King de la Grande-Allée, Le	20 000
Saint-Pierre, Marie-Josée	Oscar	10 000
Tougas, Anne-Marie	Hublot de ses mots, Le	10 000
Uloth, David	Green Tree Summer	10 000
	30	405 700

Volet 2 : Aide aux entreprises de production

Volet 2.1 : Aide sélective aux entreprises de production du secteur privé

Nature de l'aide : Investissement

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
1976 Productions inc.	Air du temps, L'	10 000
1976 Productions inc.	Oublier Charlotte	12 000
3090-5178 Québec inc. ( Palomar )	A Nutshell of Infinite Space	10 000
8005605 Canada inc.	Je suis morte un vendredi à 4 heures et demie	10 000
9054-3513 Québec inc. ( Filmo )	Entre ciel et mer	10 000
9097-4767 Québec inc. ( Films Camera Oscura, Les )	Motel Bonheur	5 000
9125-6396 Québec inc. ( Films 53/12 )	Acrobat, The	10 000
9125-6396 Québec inc. ( Films 53/12 )	Qu'est-ce que tu deviens?	10 000
A Média inc.	23 décembre	10 000
Amérique Film inc.	De l'amour pour Noël	10 000
B360 Media inc., Corporation Silo	Pans of Steel	10 000
Ciné Qua Non Média inc.	Angoli Mala	10 000
Ciné Télé Action inc.	Pure laine	10 000
Ema Films inc.	Cobarde	10 000
Films Baliverna inc.	Major	10 000
Films Beitel/Lazar inc.	Entre la paix et la guerre	17 500
Films du Boulevard inc.	Bataille	10 000
Films du Boulevard inc.	Prisonniers	10 000
Films du Paria inc.	Un chien dans un jeu de quilles	17 500
Films Outsiders inc.	Ça sent la coupe	9 000
Films Outsiders inc.	Hadassa	17 500
Films Reprise inc.	Brian	10 000

Films Triplex inc.	Aftermath	10 000
Item 7 inc.	Devenir un homme	10 000
Item 7 inc.	Nous sommes loups	10 000
Lowik Media 2008 inc.	Placide Gaboury ou l'ex-Père spirituel	8 725
Lowik Media 2008 inc.	Suicide des jeunes: rompre le tabou, Le	8 000
Lusio Films inc.	In the Mouth	10 000
Lyla Films inc.	Chef, Le	17 500
Lyla Films inc.	Pensée sauvage	10 000
Lyla Films inc.	Pierre Steller	17 500
Novem Communications inc.	Vaporetto 13	17 000
Productions cinématographiques Boréal Films inc.	Carambolages	10 000
Productions E.G.M. Ltée	Dernier podium, Le	14 070
Productions EMC2 inc., Groupe Vélocité inc.	Sous la toge	10 000
Productions InformAction inc.	Jean-Pierre Ferland en mouvance	8 000
Productions La Fête inc.	Artefact	10 000
Productions Park Ex inc.	Traversée du Continent, La	10 000
Productions Pimiento inc.	Mon 11 septembre et moi	10 000
Solofilms inc.	Mes espérances	7 500
Solofilms inc.	Papparmane	10 000
Solofilms inc., Groupe Via le Monde inc., Le	Balle Perdue	5 247
Sphère Média Plus inc.	Des traces de toi	10 000
TCB Film inc.	Mythose	7 500
	44	469 542

Volet 2.2 : Aide sélective aux entreprises de production du secteur indépendant

Nature de l'aide : Investissement

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
9097-4767 Québec inc. ( Films Camera Oscura, Les )	Stowaways	14 000
9117-7972 Québec inc. ( Arts Evergon )	Ecstasy Note, The	10 000
9200-5842 Québec inc. ( Shannon Brown & Albert Nerenberg )	Woodswalker	11 500
9224-0274 Québec inc. ( Walsh, Emmet )	Sweater, The	9 500
9231-3683 Québec inc. ( Art & Essai )	Tête de lion	4 000
Acrair Productions inc.	Rose	10 000
Arcane Productions inc.	Bleu Septembre	10 000
Cinepro C.T.F. Productions Ltée	Dispatcher, Le	7 400
Gagnon, Diane ( Productions Citron Vert )	Intrusion	17 000
Hearne, Karl ( KRH Films )	Fitz	10 000
K8e K8e (KUEI), productions artistiques et culturelles inc.	Pierre Pastedechouan	10 000
Photos Philms inc.	Kick	6 850
Principalli, Giovanni ( Héros Fragiles )	Fiancées, Les	3 000
Productions cinématographiques Boréal Films inc.	Rédemption	17 500
Productions des Films de l'Autre inc.	Niki et Nadia	10 000
Productions itchi go, itchi é inc.	Thérèse, Tom et Simon...	14 700
Productions Maison Banner inc.	Someone Else's Wedding	10 000
Productions Sure Shot inc.	Plague Angel	10 000
Productions Sure Shot inc.	Postpartum Never	4 500
Verbomatrices inc.	SEVeRAGE	7 500
	20	197 450

Volet 2.3 : Aide corporative aux entreprises de production - long métrage de fiction

Nature de l'aide : Investissement

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
Association coopérative de productions audio-visuelles	Aide Corporative 2012/2015	125 000
Attraction Images inc.	Aide Corporative 2012/2015	125 000
Christal Films Productions inc.	Aide Corporative 2012/2015	125 000
Productions Caramel Film inc.	Aide Corporative 2012/2015	125 000
	4	500 000

Programme d'aide à la production 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Volet 1 : Aide à la production de longs métrages de fiction

Volet 1.1 : Aide sélective aux longs métrages de fiction - secteur privé

Nature de l'aide : Investissement			
Nom de l'entreprise	Objet		Montant autorisé en \$
9105-9238 Québec inc. ( Films Daniel Morin, Les )	Moroccan Gigolos		350 000
9114-7843 Québec inc. ( Histoire du Bas de Noël, L' )	Coq de St-Victor, Le		700 000
9174-5018 Québec inc. ( Coop Vidéo de Montréal )	4 soldats		950 000
9195-7050 Québec inc. ( Noémie le film )	Louis Cyr		1 450 000
9232-2437 Québec inc. ( Microscope inc. )	An Enemy		300 000
9251-3878 Québec inc. ( Amis de France )	Friends From France		245 000
9256-5456 Québec inc. ( Film Stay, Le )	Stay		675 000
9258-3731 Québec inc. ( Coop Vidéo de Montréal )	Une jeune fille		925 000
9264-1794 Québec inc. ( Kunuk Cohn Productions inc. )	Uvanga		252 000
9265-2775 Québec inc.	Vic et Flo ont vu un ours		900 000
Ciné Télé Action Rouge Sang inc.	Rouge Sang		750 000
Coproductions Item 7 inc.	Meetings with a Young Poet		700 000
Corporation de développement et de production ACPAV inc.	Démantèlement, Le		990 000
Films 1976 inc.	Gerontophilia		250 000
Films Max (TGS) inc.	Grand Seduction, The		850 000
Images Films inc.	Amsterdam		1 200 000
Images Films inc.	Émilie		20 879
Max Films inc.	Autre maison, L'		300 000
Microscope inc.	Gabrielle		1 250 000
Novem Divertissement inc.	Lac Mystère		1 400 000
PCF F- Word Le Film inc.	F- Word, The		175 000
Production Deux Nuits inc.	Deux nuits/Two Nights		1 500 000
Productions Thalie inc.	Gare du Nord-Remix		100 000
PVP Fiction inc.	Maison du pêcheur, La		1 400 000
Studiofilm inc.	Autre maison, L'		1 000 000
	24		18 632 879

Volet 1.2 : Aide sélective aux longs métrages de fiction - secteur indépendant

Nature de l'aide : Investissement			
Nom de l'entreprise	Objet		Montant autorisé en \$
8279454 Canada inc. ( Films Prospector, Les )	Rhymes For Young Ghouls		406 000
9256-8658 Québec inc. ( Productions des Films de l'Autre, Les )	Standstill		25 000
Cannibale Eddie Incorporated	Eddie		10 000
Sarah préfère la course inc.	Sarah préfère la course		300 000
	4		741 000

Volet 2: Aide à la production de courts et moyens métrages de fiction

Nature de l'aide : Investissement			
Nom de l'entreprise	Objet		Montant autorisé en \$
9051-6766 Québec inc. ( Gaspargo Films )	Fantastic Bus, The		65 000
9231-3683 Québec inc. ( Art & Essai )	Collisions		75 000
Convictions Films inc.	Sous-bois		75 000
Divertissements Breakout inc.	Chaussures, Les		75 000
Productions Sure Shot inc.	Voix, La		75 000
Voyons Films inc.	Nous avions...		75 000
	6		440 000

Volet 3 : Aide à la production de documentaires

Nature de l'aide : Investissement			
Nom de l'entreprise	Objet		Montant autorisé en \$
4181743 Canada inc. ( Ciné Qua Non Média inc. )	Une chaise pour un ange		67 300
6842887 Canada inc. ( Mc2 Communication Média inc. )	Prix des mots, Le		7 000
9263-4682 Québec inc. ( Toxa Productions )	Discrètes, Les		52 600

Buzkashi Productions inc.	Buzkashi	7 880
E2F Film inc.	Gaston Miron: un homme revenu d'en dehors du monde	140 400
E2F Film inc.	Théâtre des opérations, Le	114 100
Films du Rapide-Blanc inc.	Nord au coeur, Le	126 300
Images Intuitives inc.	Hannah Arendt	78 500
Images Intuitives inc.	Wanted 18, The	112 300
Macumba média II inc.	Labyrinthe Ouighour, Le	116 300
Microscope inc.	Tricotées serrées	95 400
Oeil fou inc.	Questions nationales	26 500
Productions Films de l'Oeil inc.	War for Soil	37 710
Productions Hyperzoom inc.	Enquêtes II	139 500
Productions InformAction inc.	Corps ne ment pas, Le	90 000
Productions Nova Média inc.	Curieux Métiers	94 000
Productions Pimiento inc.	Amérikologie 2	150 000
	17	1 455 790

Programme d'aide à la promotion et à la diffusion 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Volet 1 : Aide aux entreprises de distribution

Volet 1.1: Aide annuelle à la mise en marché

Nature de l'aide : Subvention et/ou aide remboursable

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
9245-4396 QUÉBEC INC ( Groupe Locomotion inc. )	Bonification jeunes créateurs 2012	3 500
9245-4396 QUÉBEC INC ( Groupe Locomotion inc. )	Chef de meute	3 000
9245-4396 QUÉBEC INC ( Groupe Locomotion inc. )	Horse Latitudes, The	3 000
9245-4396 QUÉBEC INC ( Groupe Locomotion inc. )	Rapailier l'homme	12 000
Alliance Vivafilm inc.	Affaire Dumont, L'	30 000
Alliance Vivafilm inc.	Cyanure	15 000
Alliance Vivafilm inc.	Laurence Anyways	35 000
Alliance Vivafilm inc.	Mars et Avril	20 000
Alliance Vivafilm inc.	Sarila	27 000
Distribution de films Métropole inc.	Avant que mon coeur bascule	30 000
Distribution de films Métropole inc.	Diego star	15 000
Distribution de films Métropole inc.	Rebelle	35 000
Distribution Funfilm inc.	Bestiaire	8 000
Distribution Funfilm inc.	Chasse au Godard d'Abbitibi, La	17 000
Distribution Funfilm inc.	Météore, Le	15 000
Distribution Funfilm inc.	Mise à l'aveugle, La	17 000
Distribution Funfilm inc.	Sur le rivage du monde	7 000
Filmoption Internationale inc.	Exil	20 000
Filmoption Internationale inc.	Hors les murs	12 000
Filmoption Internationale inc.	Roche Papier Ciseaux	25 000
Films Séville inc.	Tout ce que tu possèdes	25 000
Oeil vif ( Films du 3 mars, Les )	Avec Jeff, à moto	3 500
Oeil vif ( Films du 3 mars, Les )	Bonification jeunes créateurs 2012	3 500
Oeil vif ( Films du 3 mars, Les )	Ces crimes sans honneur	15 000
Oeil vif ( Films du 3 mars, Les )	Joie ! Portrait d'une nonne	10 000
Oeil vif ( Films du 3 mars, Les )	Laylou	10 000
Oeil vif ( Films du 3 mars, Les )	Ma vie réelle	13 000
Oeil vif ( Films du 3 mars, Les )	Salle d'attente, La	13 000
Oeil vif ( Films du 3 mars, Les )	Une chanson d'hiver	2 812
Productions Festives	Bonification jeunes créateurs 2012	3 500
Productions Festives	Faillir	4 000
Productions Festives	Fly	4 000
Productions Festives	Ina Litovski	4 000
Productions Festives	Là où je suis	4 000
Productions Festives	Peur au ventre, La	4 000
Productions Festives	Requiem for romance	4 000
Productions Festives	Welcome Yankee	4 000
Remstar Films inc.	Liverpool	35 000
Remstar Films inc.	Torrent, Le	8 841
	39	520 653

Volet 1.2: Aide à la mise en marché par projet

Nature de l'aide : Subvention et/ou aide remboursable		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
9012-6640 Québec inc. ( K-Films Amérique inc. )	Camion	20 000
Argus Productions inc.	pouBELLE PROVINCE, LA	15 000
Atopia Distribution inc.	Incrédule, L'	7 000
Axia Films inc.	À perdre la raison	13 000
Distribution de Film Eye Steel inc.	China Heavyweight	15 000
Distribution de Film Eye Steel inc.	Le fils béni	6 700
Distribution de Film Eye Steel inc.	Rêve de Marika, Le	4 000
Distribution Funfilm inc.	Géants, Les	5 000
Films Christal s.e.c.	Inch'allah	25 000
Productions du Rapide-Blanc inc.	On ne mourra pas d'en parler	15 000
	10	125 700

Volet 1.3 : Aide aux copies de distribution

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé
Distribution de films Métropole inc.	Une vie de chat	2 211
	1	2 211

Volet 2 : Aide aux exploitants de salles

Volet 2.1 : Aide aux salles parallèles

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
Antitube	Antitube - Projections 2011-2012	6 661
Cinémathèque québécoise	Cinémathèque québécoise - Publicité 2012-2013	25 000
Paraloeil	Paraloeil - Publicité 2012-2013	20 000
	3	51 661

Volet 2.2 : Aide aux salles de cinéma commerciales

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
2738-4478 Québec inc. ( Cinéma Le scénario )	Cinéma Le scénario	15 612
2738-4478 Québec inc. ( Cinéma Le scénario )	Remplacement de sièges - Cinéma Le Scénario	895
2754-5383 Québec inc.	Cinéma Alouette - Remplacement des sièges	1 433
9192-3052 Québec inc. ( Cinéma Princess )	Cinéma Princess Cowansville - Construction 3è salle	37 102
Cinéma Centre-Ville inc.	Cinéma Centre-Ville (St-Georges) Amélioration du son	1 310
	5	56 352

Volet 2.3 : Aide à la numérisation des salles de cinéma commerciales

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
2157-5154 Québec inc. ( Cinéma le Clap )	Cinéma Le Clap (Équipements numériques de projection)	100 000
2754-5383 Québec inc.	Cinéma Alouette	8 851
9003-6948 Québec inc. ( Division - Cinéma Lasarre )	Cinéma La Sarre	20 000
9042-1330 Québec inc. ( Cinéma Amos )	Cinéma Amos	40 000
9090-0432 Québec inc. ( Cinéma Chaplin II )	Cinéma Chaplin II	10 162
9166-7972 Québec inc. ( Cinéma Chaplin Roberval )	Cinéma Chaplin (Roberval)	13 358
9188-1912 Québec inc.	Cinéma Pigalle	5 979
Ciné-Centre Vidéo inc.	Ciné-Centre Baie-Comeau - Salles 2 et 4	19 831
Ciné-Centre Vidéo inc.	Ciné-Centre Sept-Îles	4 960
Cinéma Pine inc.	Cinéma Pine - Complexe 2	60 000
Corporation du Cinéma Beaubien	Cinéma Beaubien	100 000
Gestions P. Chevarie Inc.	Cinéma Cyrco	14 595
Myner, Yvon	Cinéma Laurentien	15 050
	13	412 786

## Volet 3 : Aide aux projets spéciaux

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
Académie canadienne du cinéma et de la télévision (section Québec) inc.	Parcours de l'Académie - Fondation C. Jutra 2012, Les	5 000
Académie canadienne du cinéma et de la télévision (section Québec) inc.	Prix Géméaux - Transfert du MCC	25 000
Académie canadienne du cinéma et de la télévision (section Québec) inc.	Prix Géméaux 2012 (27 <sup>e</sup> édition)	80 000
Alliance Québec Animation	États généraux - Alliance Québec Animation	35 400
Association de Taxi Diamond de Montréal Ltée	Cours écrire ton court 2013	58
AVEC PLAISIRS	Cours écrire ton court 2013	530
Cermakova, Lucie	Cours écrire ton court 2013	15 570
Comité Musique Maisonneuve	Cours écrire ton court 2013	2 474
Courrier Purolator Ltée	Cours écrire ton court 2013	28
Dansereau Traiteur	Cours écrire ton court 2013	1 086
DE BLOIS, MARCO	Cours écrire ton court 2013	800
DIANE CAILHIER	Cours écrire ton court 2013	1 200
Dufour-Laperrière, Félix	Cours écrire ton court 2013	1 200
Duhaime, Cristal	Cours écrire ton court 2013	150
Films de l'Autre	Consultations - Les films de l'autre 2012	1 575
Fondation Québec cinéma	Fondation Québec Cinéma - Soutien au démarrage (transfert du MCC)	30 000
Fonseca, Nicolas	Cours écrire ton court 2013	500
Girard, Philippe	Cours écrire ton court 2013	250
GROUPE REPROCOM	Cours écrire ton court 2013	570
HOEDEMAN, CO	Cours écrire ton court 2013	2 500
Holst, Theresa	Cours écrire ton court 2013	413
Institut de la statistique du Québec	Contribution à l'observatoire 2012-2013	66 000
James Braithwaite inc.	Cours écrire ton court 2013	250
JEAN, MARCEL	Cours écrire ton court 2013	400
Jimmy Lee Inc.	Cours écrire ton court 2013	-500
Kun Chang Productions inc.	Cours écrire ton court 2013	2 500
LE CAIUS DU LIVRE INC.	Cours écrire ton court 2013	400
LE VALOIS INC.	Cours écrire ton court 2013	894
Little Animation inc.	Cours écrire ton court 2013	400
MARIE POTVIN	Cours écrire ton court 2013	2 472
MJSTP Films inc.	Cours écrire ton court 2013	400
Otter, Luc	Cours écrire ton court 2013	400
Percéides, festival international de cinéma et d'art de Percé	États généraux du cinéma en Gaspésie (Percé)	7 000
PERROTTA, ANNE-MARIE	Cours écrire ton court 2013	1 200
Vrtkova, Petrā	Cours écrire ton court 2013	188
	9	286 308

## Volet 4 : Aide aux festivals et aux événements cinématographiques

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
Caravane films Productions	Regard sur le court métrage 2013	90 000
Carrousel international du film de Rimouski inc.	Festival international de cinéma jeunesse 2012 - 30 <sup>e</sup> édition	90 000
Diffusions gaies et lesbiennes du Québec	Image+Nation, Festival international cinéma LGBT Montréal - Transfert du MCC	10 000
Festival canadien des films du monde	Festival des films du monde - Aide supplémentaire	25 000
Festival canadien des films du monde	Festival des films du monde - Transfert du MCC	100 000
Festival canadien des films du monde	Festival des films du monde 2012	225 000
Festival Ciné 7	Festival du film de Sept-Îles 2013	15 000
Festival culturel ibéro-latino américain de Montréal	Festivalissimo - Transfert du MCC	20 000
Festival de films Cinémania	Festival de films francophones - Cinémania (transfert du MCC)	50 000
Festival du film de l'Outaouais	Festival du film de l'Outaouais - Transfert du MCC	30 000
Festival du film de l'Outaouais	Festival du film de l'Outaouais 2013 - 15 <sup>e</sup> édition	23 000
Festival du film international de Baie-Comeau (Cinoche) inc.	Festival du film international Cinoche de Baie-Comeau 2013 - 25 <sup>e</sup> édition	18 000
Festival du nouveau cinéma de Montréal	Activités consolidation - Festival du nouveau cinéma - Transfert du MCC	27 500
Festival du nouveau cinéma de Montréal	Festival du nouveau cinéma 2012	230 000
Festival Fantasia	Activités - Consolidation - Festival international de films Fantasia - Transfert du MCC	27 500
Festival Fantasia	Festival international de films Fantasia 2012	70 000
Festival international du film pour Enfants de Montréal	Festival international de film pour enfants de Montréal 2013	30 000
Festival international du film sur l'art	Festival international du film sur l'art (FIFA) 2013	92 000
Festival international du film sur l'art	Festival international du film sur l'art (FIFA) - Transfert du MCC	50 000
Fondation Fabienne Colas	Festival international du film black de Montréal - Transfert du MCC	60 000

Fondation Québec cinéma	Rendez-vous du cinéma québécois 2013, Les	200 000
Percéides, festival international de cinéma et d'art de Percé	Festival international de cinéma et d'art de Percé 2012	13 000
Productions Scénat de l'Abitibi-Témiscamingue	Festival du cinéma international en Abitibi-Témiscamingue 2012	110 000
Rencontres internationales du documentaire de Montréal	Rencontres internationales du documentaire de Montréal 2012 - 15è édition	120 000
Terres en vues, société pour la diffusion de la culture autochtone	Présence autochtone 2012	10 000
Vues d'Afrique	Festival international de cinéma Vues d'Afrique 2013	45 000
	26	1 781 000

Programme d'aide aux jeunes créateurs 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Volet 1 : Aide à la scénarisation

Nature de l'aide : Investissement		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
Bélanger, Karine	On n'est pas sortis du bois	3 000
Chaussé, Eric	Atterrissage Forcé, le film	9 000
Croteau, Sébastien	Grand Vertige de Nicole Ouellette, Le	2 000
Davignon, Marie	Autruche, L'	1 600
Desjardins Paquette, Joëlle	Sans dehors ni dedans	8 000
Gibbs, Mélisandre	Acadie du Môle	10 000
Godin, Olivier	Chat fatal, Le	5 000
Kephart, Elza	Brothers in Arms	6 000
Lapointe, Stéphanie	Jeune fille sur le toit, La	1 500
Nakonechny, Lea	Honey	6 500
Normand, Sarah	Snowbird	3 000
Panache ta tuque inc.	Parmi les étoiles	4 500
Picbois Productions inc.	Exil du retour, L'	7 920
Picbois Productions inc.	Petites patientes, Les	6 370
Productions des Films de l'Autre inc.	Nom que tu portes, Le	4 050
Productions InformAction inc.	Mon père, cet inconnu si proche	8 000
Productions Périphéria inc.	Terre de roses, mon nom est Gülistan	4 000
Rankin, Matthew	Worst Journey in the World, The	5 000
Sarkissian, Anna	Reframing National Parks	5 000
Tom, Paul	Détours	3 000
Valencia Vázquez, Israel	D'une ville à l'autre	3 000
	21	106 440

Volet 2 : Aide à la production

Nature de l'aide : Investissement		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
9167-7286 Québec inc. ( Les Productions des Films de l'autre )	De prisons en prisons, la vie après l'incarcération	80 000
9198-7917 Québec inc. ( Productions Artifact )	Chant des ondes, Le- Sur la piste de Maurice Martenot	20 000
9231-3683 Québec inc. ( Art & Essai )	Suivre la piste du renard	75 000
9266-7138 Québec inc. ( Alt Collection Films )	Mi Nina Mi Vida	75 000
Franc Doc Films inc.	Ceux qui sont comme la terre	66 500
Glaneuses inc.	Pas de la porte, Le	10 000
Productions InformAction inc.	En attendant le printemps	75 000
Productions Périphéria inc.	Rob	75 000
Voyons Films inc.	Éclat du jour, L'	75 000
	9	551 500

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

### **Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)**

- 52 - **Concernant les mesures fiscales Crédit d'impôt remboursable pour la production cinématographique ou télévisuelle québécoise, Crédit d'impôt remboursable pour services de production cinématographique ou télévisuelle et Crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films :**
- a) Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
  - b) Prévisions pour 2013-2014;
  - c) Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2013 et le montant demandé;
  - d) Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

\*\*\*\*\*

Cette responsabilité relève du ministère des Finances et de l'Économie.



# Étude des crédits 2013-2014

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

#### 53 - Concernant le financement intérimaire des crédits d'impôt pour la production:

- a) Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- b) Prévisions pour 2013-2014;
- c) Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
- d) Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

\*\*\*\*\*

a)

#### Financement intérimaire de crédit d'impôt en cinéma et production télévisuelle

Domaine et nature de l'intervention	2012-2013 *	
	Nb	Montant autorisé
<b>MESURES FISCALES</b> <b>Cinéma et production télévisuelle</b> Financement intérimaire (autorisations)	24	2 468 728 \$

\* Données non vérifiées au 30 novembre 2012

b) Dans le cadre du programme de financement intérimaire, tous les dossiers de financement se qualifiant à la politique financière de la SODEC pourront être autorisés.

c) et d) L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

54 - Concernant les programmes Aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés, Programme de sensibilisation à la chanson et de diffusion pour le milieu collégial, Programme d'aide à la diffusion en variétés et Programme d'aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés, volet numérique :

- Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- Prévisions pour 2013-2014;
- Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2013 et le montant demandé;
- Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

\*\*\*\*\*

a) et b)

Volet		Montant autorisé
		2012-2013 *
<b>Programme d'aide aux entreprises en musique et variétés</b>		<b>4 397 906 \$</b>
1A	Secteur industriel – Aide globale	1 418 500 \$
1B	Secteur industriel – Aide à l'entreprise	336 000 \$
2.	Soutien aux activités de gérance	300 500 \$
3.	Secteur para-industriel – Aide aux projets	552 000 \$
4.	Soutien additionnel à la tournée	1 047 406 \$
5.	Volet numérique – Soutien additionnel aux nouveaux médias	743 500 \$
<b>Programme de sensibilisation à la chanson et de diffusion pour le milieu collégial</b>		<b>166 932 \$</b>
<b>Programme d'aide à la diffusion en variétés</b>		<b>2 965 000 \$</b>
1.	Aide aux événements nationaux et internationaux	2 744 000 \$
2.	Aide à la programmation d'un diffuseur	221 000 \$
3.	Aide aux projets en développement	- \$
<b>Programme d'aide aux associations et aux regroupements nationaux</b>		<b>358 500 \$</b>
<b>Programme de soutien aux immobilisations – salles de spectacle</b>		<b>129 548 \$</b>
<b>TOTAL</b>		<b>8 017 886 \$</b>

\* Les données pour l'année 2012-2013, en date du 30 novembre 2012, ne sont pas vérifiées.

- L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.
- Voir document ci-joint.

**Volet 1 : Secteur industriel**

**Volet 1 A : Aide globale**

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
9182-0860 Québec inc. ( Entourage Spectacle )	Global - disque, spectacle, gérance	86 500
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Global - disque, spectacle, gérance	123 500
Disques Atma inc.	Global - disque	115 000
Disques Audiogramme inc.	Global - disque, spectacle	191 000
Disques Dare to Care inc.	Global - disque, spectacle, gérance	176 000
Équipe Spectra inc.	Global - disque, spectacle	193 500
Groupe Archambault inc.	Global - disque, spectacle	169 000
Groupe Phaneuf inc.	Global - disque, spectacle, gérance	120 500
Productions Juste pour rire II inc.	Global - disque, spectacle, gérance	243 500
9		1 418 500

**Volet 1 B : Aide à l'entreprise**

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
9155-7462 Québec inc. ( Avanti Présente )	Global - spectacle, gérance	46 000
Bonsound inc.	Global - disque, spectacle, gérance	60 500
Gestion EDC inc.	Global - disque, spectacle	37 500
Gestion Son Image inc.	Global - disque, spectacle	50 000
Productions de l'Onde inc.	Global - disque, spectacle	48 000
Productions Folle avoine inc.	Global - disque	22 500
Productions Jacques K. Primeau inc.	Global - disque, spectacle, gérance	38 500
Zone3 Musique inc.	Global - disque, spectacle	33 000
8		336 000

**Volet 2 : Soutien aux activités de gérance**

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Global - gérance, Sevens Project - prod promo disque, Esmerine - spectacle	24 000
6276091 Canada inc. ( Danagement )	Suuns, Yamantaka//Sonic Titan, Socalled - gérance, Suuns, Braids, Yamantaka//Sonic Titan, The Besnard Lakes - prod spect.	12 000
9021-3109 Québec Inc. ( Direction d'artistes Fleming )	Global - gérance	18 000
9144-1022 Québec inc. ( Impresaria )	Bia, Yves Desrosiers, Geneviève Toupin - gérance	10 000
9199-8559 Québec inc. ( R-Management )	Alfa Rococo, Kaïn, Grenadine, Midnight Romeo - gérance	8 500
9209-1180 Québec inc. ( Tryskell Communication )	Gaële, Habana Cafe, Marie-Jo Thério - gérance	7 500
9229-7720 Québec inc. ( La Gérance et Production Long Jeu )	Plants and Animals, Little Scream, Katie Moore - gérance	9 500
Agence Station bleue inc.	Global - gérance	39 000
Boulev'art inc.	Global - gérance	28 500
Bureau de Marilou David inc.	Mara Tremblay, Jean Leloup - gérance, Mara Tremblay - prod promo spect.	11 500
Colore-moi inc.	Alex Nevsky, Queen Ka, Pierre-Philippe Côté - gérance, Queen Ka - prod promo spect.	9 000
Disques Mont-Royal inc.	Hollerado, Uncle Bad Touch, Parlovr, Tim Fletcher - gérance	11 000
Dominique Gestion artistique inc.	Maxim Martin, Réal Béland - gérance	8 000
Frilance Musique inc.	Ian Kelly, David Brunet - gérance, Ian Kelly - prod promo spectacle	15 000
Gestion Mo'fat inc.	Ariane Moffatt, David Giguère - gérance	8 500
Gestion Nuland inc.	Thomas Hellman, Susie Arioli, Jordan Officer - gérance	10 000
Iconoclaste Musique inc.	Émilie Proulx, Violet Pi - gérance	8 500
Latitude 45/ Arts promotion inc.	Global - gérance	15 000
Productions Anacrouse inc.	Yann Perreau, Catherine Major - gérance	11 000
Productions Inty/Slamonttréal inc.	Ivy, Mykalle - gérance, Ivy - disque, Soirées slam - spectacle	8 000
Productions-éditions Marc Labelle inc.	Global - p/promo spectacle, gérance. Kleztory, Ragleela - prod disque	17 500
SPM (Stratégie Promotion Management) inc.	Global - gérance	10 500

Volet 3 : Secteur para-industriel - aide aux projets

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
4382013 Canada inc. ( Productions Prestigo )	Yan Imbault - gérance	4 500
9013-9700 Québec inc. ( Prûche Libre, La )	Trio Lambert-Rondeau-Gauthier - promo disque, Yves Lambert/Sergiu Popa - disque, Trio Lambert-Rondeau-Gauthier, Juan Sebastian Larobina - spectacle, gérance	19 000
9060-2822 Québec inc. ( S7 Productions )	Sylvain Cossette - promo disque, vidéoclip	11 000
9175-5298 Québec inc. ( Simone Records )	LJ Cormier, J. Sagot - promo disque, vidéoclip, J. Marchand, F. Fortin - prod disque, LJ Cormier, J.Sagot, L. Vollebekk, I. Talbi - spectacle. Global - gérance	29 000
9181-5142 Québec inc. ( Slam Disques )	Rouge Pompier, O'Linea - disque	10 000
9207-7569 Québec inc. ( Théâtre du Rideau Vert )	Une vie presque normale - spectacle	11 000
9e Vague inc.	Damien Robitaille, Émile Proulx-Cloutier, Pascale Picard Band - spectacle, Damien Robitaille - gérance	13 000
Agence Rubisvaria inc.	Misteur Valaire, Alexandre Désilets, Paul Kunigis - p/promo spectacles	12 000
Ambiances Ambiguës inc.	Chantal Archambault - p/promo disque, vidéoclip, L'IMM, Les Petite Tounes, Gazoline, Keith Kouna, Xavier Caféine - p/promo spect.. Global - gérance	23 000
Appel du Large inc.	Adam Karch, Chloé Lacasse - spectacle, gérance	8 500
Concertium inc.	Silvi Tourigny , Jean-Thomas Jobin - spectacle, Silvi Tourigny - gérance	11 000
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Global - disque, spectacle, gérance	33 500
Diffusion I Média inc.	Roxane Turcotte, Dominique Bassal, Georges Forget - disque	11 500
Disques 7ième ciel inc.	Samian, Koriass - gérance, Anodajay, Samian, Koriass, Manu Militari, Dramatik - disque. spectacle	39 500
Disques Effendi inc.	Global - disque, André Leroux, Artistes variés (Studio 270) - spectacle, Rafael Zaldivar, Jazzlab- gérance	36 500
Disques Nomade inc.	Isabeau et les Chercheurs d'or - disque	7 000
Distribution Ambiances magnétiques etcetera inc. ( Dame )	Jean Derome, Ensemble SuperMusique, Robert Marcel Lepage, Danielle Parlardy Roger, Quatuor Bozzini - p/promo disques	15 000
Éditions Ad Litteram inc.	Moran, Ivy - prod promo spectacles, Moran, Thomas Carbou - gérance	17 500
Fidelio Musique inc.	Buzz cuivres, Henri Oppenheim, p/promo disques. Buzz cuivres - gérance	11 500
Flair Mic inc.	Marilou, Roch Voisine - gérance, Marilou - prod promo disque	12 500
Gestion Denis Wolff inc.	Boogat - prod promo disque	8 500
Go Musique inc.	Bodh'aktan - spectacle, gérance	10 000
L-A Be inc.	Keith Kouna - disque, Brigitte Saint-Aubin, André Dédé Vander, Mak - promo disque, vidéoclip	15 000
Preste inc.	Pépé, Jason Bajada et Maia Davies - spectacle	9 500
Productions Abuzive Muzik inc.	Karim Ouellet, CEA - disque, gérance, Karim Ouellet - spectacle	13 000
Productions Alain Dupuis inc.	David Jalbert - disque, David Jalbert, Les Vestons - spectacle, gérance	15 000
Productions Bros inc.	Nanette Workman, Guy Bélanger, Bob Walsh, Mario St-Amand, Misses Satchmo, Adam Karch - disque. G. Bélanger - gérance	29 000
Productions C.R. inc.	Guyline Tanguay, Laurence Jalbert, Patrick Norman - prod promo spectacles	19 000
Productions Étienne Drapeau inc.	Étienne Drapeau - promo disque, spectacle	9 500
Productions Pacifique Barrette inc.	Salomé Leclerc, Pierre Lapointe - spectacle, gérance	15 000
Productions Romartis inc.	Yoel Diaz, Monsieur Romain, Louise-Andrée Baril - spectacle, gérance, Romulo Larrea tango trio, Rumbo al sur - spectacle. Veronica Larc - gérance	15 000
Productions Serge Paré inc.	Tocadéo - disque, spectacle, gérance, Les Charbonniers de l'enfer, Les Monocles - spectacle, gérance	24 000
Productions Virago inc.	Caïman Fu - p/promo disque, p/promo spectacle, gérance, vidéoclip, Félicia - spectacle, gérance	15 000
Tournées Micheline Bleau inc.	Richard Séguin - prod promo spect., Forestare, Richard Séguin - gérance	7 000
Zinc Productions inc.	Vincent C - prod promo spect., gérance	11 000
	35	552 000

Volet 4: Soutien additionnel à la tournée

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
9006-4890 Québec inc. ( Avalanche Productions )	Beast (2008-2009)	14 355
9006-4890 Québec inc. ( Avalanche Productions )	Beast (2009-2010)	3 480
9006-4890 Québec inc. ( Avalanche Productions )	Elisapie Isaac (2010-2011)	9 870
9006-4890 Québec inc. ( Avalanche Productions )	Jorane (2010-2011)	9 204
9006-4890 Québec inc. ( Avalanche Productions )	Jorane (2011-2012)	10 180
9175-5272 Québec inc. ( Le Groupe Karkwa )	Karkwa (2010-2011)	3 430

**Programme d'aide aux entreprises en musique et variétés 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)**

**Question 54D**

9175-5298 Québec inc. ( Simone Records )	Julien Sagot (2012-2013)	8 599
9181-5142 Québec inc. ( Slam Disques )	O Linea (2010-2011)	2 225
9181-5142 Québec inc. ( Slam Disques )	OK Volca (2011-2012)	4 510
9181-5142 Québec inc. ( Slam Disques )	On a créé un monstre (2010-2011)	2 050
9181-5142 Québec inc. ( Slam Disques )	Ripé (2011-2012)	1 070
9182-0860 Québec inc. ( Entourage Spectacle )	Boom Desjardins (2011-2012)	7 450
9209-1180 Québec inc. ( Tryskell Communication )	Claire Pelletier (2011-2012)	3 010
9209-1180 Québec inc. ( Tryskell Communication )	Élage Diouf (2011-2012)	6 280
9209-1180 Québec inc. ( Tryskell Communication )	Habana Café (2011-2012)	2 030
9209-1180 Québec inc. ( Tryskell Communication )	Thomas Carbou (2010-2011)	940
9e Vague inc.	Pascale Picard Band (2011-2012)	20 971
Agence Rubisvaria inc.	Misteur Valaire (2009-2010)	3 240
Agence Rubisvaria inc.	Misteur Valaire (2010-2011)	18 661
Agence Sphère inc.	Jonathan Painchaud (2010-2011)	14 214
Agence Sphère inc.	Marjo (2010-2011)	3 870
Agence Station bleue inc.	Montréal Guitare Trio (2011-2012)	3 445
Agence Station bleue inc.	Quartango (2011-2012)	2 180
Agence Station bleue inc.	Quatuor Alcan (2011-2012)	7 380
Agence Station bleue inc.	Ron Di Lauro Sextet (2011-2012)	3 720
Alex Bolieu Management inc.	CLAASS (2011-2012)	5 306
Batchef Communications inc.	Pépé (2010-2011)	1 610
Bonsound inc.	Amanita Bloom (2011-2012)	4 495
Bonsound inc.	Buddy McNeil & Magic Mirrors (2011-2012)	2 190
Bonsound inc.	Buddy McNeil & The Magic Mirrors (2010-2011)	9 313
Bonsound inc.	Dan Mangan (2011-2012)	2 800
Bonsound inc.	Les Breastfeeders (2011-2012)	2 125
Bonsound inc.	Mark Bérubé and The Patriotic Few (2010-2011)	250
Bonsound inc.	Mark Bérubé and The Patriotic Few (2011-2012)	5 304
Bonsound inc.	Organ Mood (2011-2012)	660
Bonsound inc.	Philippe B (2011-2012)	2 560
Bonsound inc.	Rome Romeo (2011-2012)	4 070
Bonsound inc.	The Pack A.D. (2011-2012)	980
C4 Productions inc.	Gatineau (2011-2012)	5 430
C4 Productions inc.	Les Dales Hawerchuk (2011-2012)	13 050
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Boîte à chansons (2011-2012)	7 465
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Dorothée Berryman (2011-2012)	4 690
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Émilie Clepper (2011-2012)	2 280
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Ingrid St-Pierre (2012-2013)	8 279
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Ingrid St-Pierre quatuor (2011-2012)	9 430
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Les Cowboys Fringants (2011-2012)	17 770
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Mille mots d'amour (2010-2011)	3 320
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Robert Charlebois (2011-2012)	5 570
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Tire le Coyote (2011-2012)	200
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Francis D'Octobre (2010-2011)	3 080
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Les Tireux d'roches (2010-2011)	10 405
Disques 7ième ciel inc.	Anodajay (2010-2011)	4 200
Disques 7ième ciel inc.	Dramatik (2010-2011)	1 835
Disques 7ième ciel inc.	Koriass (2010-2011)	2 190
Disques 7ième ciel inc.	Samian (2011-2012)	6 295
Disques Dare to Care inc.	Avec pas d'casque (2011-2012)	7 442
Disques Dare to Care inc.	Socalled (2011-2012)	14 334
Disques Dare to Care inc.	Socalled (2012-2013)	6 949
Disques Passeport inc.	Kaïn (2011-2012)	4 360
Équipe Spectra inc.	Big Bazar (2010-2011)	10 500
Équipe Spectra inc.	Catherine Major (2010-2011)	2 540
Équipe Spectra inc.	Catherine Major (2011-2012)	6 100
Équipe Spectra inc.	Gilles Bélanger (2010-2011)	3 255
Équipe Spectra inc.	Gilles Bélanger (2011-2012)	3 390
Équipe Spectra inc.	Jordan Officer (2010-2011)	4 510
Équipe Spectra inc.	Jordan Officer (2011-2012)	3 710
Équipe Spectra inc.	Michel Rivard (2011-2012)	2 790
Équipe Spectra inc.	Patrice Michaud (2011-2012)	21 295

Programme d'aide aux entreprises en musique et variétés 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Question 54D

Équipe Spectra inc.	Paul Piché (2010-2011)	2 910
Équipe Spectra inc.	Paul Piché (2011-2012)	7 865
Équipe Spectra inc.	Stefie Shock (2011-2012)	11 703
Équipe Spectra inc.	Susie Arioli (2010-2011)	1 950
Équipe Spectra inc.	Susie Arioli (2011-2012)	3 800
Équipe Spectra inc.	Vincent Vallières (2010-2011)	14 752
Équipe Spectra inc.	Vincent Vallières (2011-2012)	30 801
Équipe Spectra inc.	Yann Perreau (2010-2011)	570
Équipe Spectra inc.	Yann Perreau (2011-2012)	10 356
Frilance Musique inc.	Ian Kelly (2011-2012)	25 625
Gestion Nuland inc.	Alexis HK (2012-2013)	5 163
Gestion Son Image inc.	Marie-Denise Pelletier (2011-2012)	6 980
Gestion Son Image inc.	Maurane (2011-2012)	6 995
Gestion Son Image inc.	Sophie Beaudet (2011-2012)	1 605
Groupe Archambault inc.	Brigitte Boisjoli (2011-2012)	4 075
Groupe Archambault inc.	Donald Lautrec (2010-2011)	720
Groupe Archambault inc.	Jean-François Breau et Marie-Ève Janvier (2010-2011)	6 355
Groupe Archambault inc.	Nadja (2010-2011)	10 630
Groupe Phaneuf inc.	Dan Bigras (2011-2012)	1 130
Groupe Phaneuf inc.	Ima (2011-2012)	19 560
Groupe Phaneuf inc.	Marie-Élaine Thibert (2011-2012)	9 540
Instinct Musique inc.	Éric Lapointe (2010-2011)	3 030
Instinct Musique inc.	Éric Lapointe (2011-2012)	13 410
Instinct Musique inc.	Hugo Lapointe (2011-2012)	9 400
Média Opak inc.	Patrick Watson (2010-2011)	12 761
Média Opak inc.	Random Recipe (2011-2012)	14 545
Média Opak inc.	The Barr Brothers (2011-2012)	5 849
Média Opak inc.	Xavier Caféine (2010-2011)	3 820
MP3 Disques inc.	Mario Pelchat (2010-2011)	12 310
Preste inc.	Alfa Rococo (2010-2011)	900
Preste inc.	Alfa Rococo (2011-2012)	18 418
Preste inc.	Anonymus (2010-2011)	4 490
Preste inc.	Chantal Archambault (2010-2011)	520
Preste inc.	Colin Moore (2011-2012)	1 830
Preste inc.	Grimskunk (2011-2012)	480
Preste inc.	Half Moon Run (2012-2013)	6 844
Preste inc.	Jason Bajada (2010-2011)	1 130
Preste inc.	Kamakazi (2011-2012)	3 605
Preste inc.	Ladies of the Canyon (2011-2012)	1 800
Preste inc.	Omnikrom (2009-2010)	800
Preste inc.	Sunny Duval (2011-2012)	5 140
Preste inc.	The New Cities (2011-2012)	4 895
Preste inc.	Vulgaires Machins (2011-2012)	14 133
Prodat inc.	Alexandre Poulin (2011-2012)	11 148
Prodat inc.	Ariane Brunet (2011-2012)	850
Prodat inc.	Benoît Archambault (2011-2012)	3 130
Productions 3pm inc.	Pierre Lapointe (2010-2011)	11 010
Productions Abuzive Muzik inc.	Karim Ouellet (2011-2012)	4 022
Productions Alain Dupuis inc.	David Jalbert (2011-2012)	11 931
Productions Bros inc.	Banana Boat (2011-2012)	9 605
Productions Bros inc.	Bob Walsh (2010-2011)	5 540
Productions Bros inc.	Bob Walsh (2011-2012)	5 580
Productions Bros inc.	France D'Amour (2011-2012)	2 900
Productions Bros inc.	Guy Bélanger (2011-2012)	8 658
Productions Bros inc.	Misses Satchmo (2010-2011)	7 198
Productions Bros inc.	Misses Satchmo (2011-2012)	12 487
Productions Bros inc.	Time It Was (2010-2011)	10 220
Productions J inc.	William Deslauriers (2011-2012)	25 590
Productions Jean-Pier Doucet inc.	Gilles Valiquette (2011-2012)	9 144
Productions Juste pour rire II inc.	La Mélodie du bonheur (2011-2012)	9 350
Productions Micheline Sarrazin inc.	Nicolas Pellerin (2010-2011)	3 695
Productions Micheline Sarrazin inc.	Nicolas Pellerin (2011-2012)	3 120

Programme d'aide aux entreprises en musique et variétés 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Question 54D

Productions Pacifique Barrette inc.	Pierre Lapointe (2011-2012)	6 665
Productions Pacifique Barrette inc.	Salomé Leclerc (2011-2012)	2 310
Productions Serge Paré inc.	Les Charbonniers de l'Enfer (2010-2011)	7 250
Productions Serge Paré inc.	Tocadéo (2010-2011)	1 140
Productions Serge Paré inc.	Tocadéo (2011-2012)	6 130
Productions-éditions Marc Labelle inc.	Klezstory (2011-2012)	3 140
Réseau des organisateurs de spectacles de l'est du Québec (R.O.S.E.Q.)	Prix Sodéc 2012	5 000
Tandem.mu inc.	Gilles Vigneault (2011-2012)	2 000
Tandem.mu inc.	Les Filles de Caleb (2011-2012)	25 145
Tournées Micheline Bleau inc.	Richard Séguin (2011-2012)	16 460
Vega Musique inc.	Lucky Uke (2011-2012)	15 742
Vega Musique inc.	Marco Calliari (2010-2011)	9 740
Vega Musique inc.	Marco Calliari (2011-2012)	6 120
Zone3 Musique inc.	Marc Hervieux (2011-2012)	27 500
Zone3 Musique inc.	MiXMania2 (2011-2012)	30 000
	145	1 047 406

Volet 5 : Soutien additionnel aux activités en nouveaux médias

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
6206531 Canada inc. ( Envision Management and Production )	Activités internet	15 000
9013-9700 Québec inc. ( Prûche Libre, La )	Activités internet	6 000
9021-3109 Québec inc. ( Direction d'artistes Fleming )	Activités internet	1 500
9155-7462 Québec inc. ( Avant! Présente )	Activités internet	6 500
9181-5142 Québec inc. ( Slam Disques )	Activités internet	7 000
9182-0860 Québec inc. ( Entourage Spectacle )	Activités internet	22 000
Agence Station bleue inc.	Activités internet	7 500
Ambiances Ambiguës inc.	Activités internet et téléphonie mobile	12 500
Appel du Large inc.	Activités internet	5 500
Bonsound inc.	Activités internet	31 000
Boulev'art inc.	Activités internet	8 500
Bureau de Marilou David inc.	Activités internet	3 500
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Activités internet	75 500
Concertium inc.	Activités internet et téléphonie mobile	17 500
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Activités internet	12 000
Diffusion 1 Média inc.	Activités internet	12 000
Disques 7ième ciel inc.	Activités internet et téléphonie mobile	9 000
Disques Alma inc.	Activités internet	43 500
Disques Audiogramme inc.	Activités internet	72 500
Disques Dare to Care inc.	Activités internet	43 000
Disques Effendi inc.	Activités internet	8 500
Disques Nomade inc.	Activités internet	2 500
Distribution Ambiances magnétiques etcetera inc. ( Dame )	Activités internet	5 000
Éditions Ad Litteram inc.	Activités internet	17 500
Équipe Spectra inc.	Activités internet	26 000
Gestion Denis Wolff inc.	Activités internet	9 500
Gestion EDC inc.	Activités internet	16 500
Gestion Mo'fat inc.	Activités internet	7 000
Gestion Son Image inc.	Activités internet	2 000
Go Musique inc.	Activités internet et téléphonie mobile	11 000
Groupe Archambault inc.	Activités internet	21 500
Groupe Phaneuf inc.	Activités internet et téléphonie mobile	20 500
Iconoclaste Musique inc.	Activités internet	9 500
L-A Be inc.	Activités internet	6 000
Preste inc.	Activités internet	8 000
Productions Abuzive Muzik inc.	Activités internet	7 000
Productions de l'Onde inc.	Activités internet	7 000
Productions Folle avoine inc.	Activités internet	18 000
Productions Inty/Slamontréal inc.	Activités internet	3 500
Productions Jacques K. Primeau inc.	Activités internet et téléphonie mobile	23 500

Programme d'aide aux entreprises en musique et variétés 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Question 54D

Productions Juste pour rire II inc.	Activités internet	81 500
Productions Serge Paré inc.	Activités internet	9 000
Productions Virago inc.	Activités internet	6 500
SPM (Stratégie Promotion Management) inc.	Activités internet	2 000
Zone3 Musique inc.	Activités internet	3 000
	45	743 500

Programme de sensibilisation à la chanson et de diffusion pour le milieu collégial 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
9181-5142 Québec inc. ( Slam Disques )	Crash ton rock (2011-2012)	2 017
9181-5142 Québec inc. ( Slam Disques )	On a créé un monstre (2011-2012)	1 844
9209-1180 Québec inc. ( Tryskell Communication )	Gaëlle (2011-2012)	4 350
9209-1180 Québec inc. ( Tryskell Communication )	Thomas Carbou (2011-2012)	440
Agence Rubisvaria inc.	Jérôme Dupuis-Cloutier (2011-2012)	500
Bonsound inc.	Hôtel Morphée (2012-2013)	1 672
Bonsound inc.	Les Breastfeeders (2011-2012)	4 159
Bonsound inc.	Les Breastfeeders (2012-2013)	3 290
Bonsound inc.	Lisa LeBlanc (2012-2013)	1 927
Bonsound inc.	Ponctuation (2012-2013)	805
Compagnie Larivée, Cabot, Champagne	Boni Suba (2011-2012)	1 397
Coopérative de services artistiques "Les Faux-Monnayeurs"	Klô Pelgag (2011-2012)	1 535
Disques 7ième ciel inc.	Anodajay (2011-2012)	2 565
Disques 7ième ciel inc.	Dramatik (2011-2012)	1 175
Disques 7ième ciel inc.	Koriass (2011-2012)	905
Disques 7ième ciel inc.	Samian (2011-2012)	1 710
Disques 7ième ciel inc.	Samian (2012-2013)	2 455
Disques Dare to Care inc.	Alaclair Ensemble (2011-2012)	2 511
Disques Dare to Care inc.	Avec pas d'casque (2011-2012)	2 553
Disques Dare to Care inc.	Canailles (2011-2012)	1 609
Disques Dare to Care inc.	Canailles (2012-2013)	3 792
Disques Dare to Care inc.	Cardinal (2011-2012)	3 903
Disques Dare to Care inc.	Fanny Bloom (2011-2012)	4 632
Disques Dare to Care inc.	Fanny Bloom (2012-2013)	3 132
Disques Dare to Care inc.	Jimmy Hunt (2011-2012)	8 626
Disques Dare to Care inc.	Les frères Goyette (2011-2012)	2 548
Disques Dare to Care inc.	Les frères Goyette (2012-2013)	1 592
Disques Dare to Care inc.	Tricot Machine (2011-2012)	2 099
Disques Dare to Care inc.	Tricot Machine (2012-2013)	1 972
Disques Inconnu	Écho Kalypso (2012-2013)	6 212
Disques Nomade inc.	Isabeau et les chercheurs d'or (2011-2012)	1 592
Disques Passeport inc.	Jack (2010-2011)	2 210
Équipe Spectra inc.	Gilles Bélanger (2011-2012)	8 965
Fréchette, Josée ( JoFresh )	Taktika (2011-2012)	2 712
Fréchette, Josée ( JoFresh )	Taktika (2012-2013)	1 540
Groupe M.P.L. inc.	Marco et les Torvis (2011-2012)	1 867
Instinct Musique inc.	Hugo Lapointe (2011-2012)	2 075
Jobin, Suzan ( Productions Suzan Jobin )	David Jobin (2012-2013)	400
Kay Productions Musique inc.	Les 8 Babins (2011-2012)	575
Média Opak inc.	Alexandre Désilets (2010-2011)	2 439
Média Opak inc.	Alexandre Désilets (2011-2012)	10 386
Musique High Life inc.	Mad'Moizèle Giraf (2011-2012)	1 172
Musique High Life inc.	Sir Pathétik (2011-2012)	1 837
Olifant Musique inc.	Philippe Gélinas (2012-2013)	1 962
Ouanani inc.	Ouanani (2011-2012)	2 643
Preste inc.	Chantal Archambault (2012-2013)	1 225
Preste inc.	Kamakazi (2011-2012)	1 145
Preste inc.	Kodiak (2012-2013)	1 212
Preste inc.	Pépé (2011-2012)	4 934
Produt inc.	Alexandre Poulin (2011-2012)	3 536



**Programme d'aide aux entreprises en musique et variétés 2012-2013**  
**(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)**

Question 54D

Productions 1 2 3 Go inc.	Félix-Antoine Vallières (2011-2012)	3 453
Productions 1 2 3 Go inc.	Propofol (2012-2013)	546
Productions 1 2 3 Go inc.	Tricia Foster (2012-2013)	546
Productions Abuzive Muzik inc.	Karim Ouellet (2011-2012)	1 890
Productions Abuzive Muzik inc.	Webster (2011-2012)	287
Productions Bros inc.	La Loi des Cactus (2011-2012)	3 418
Productions Inty/Slamonttréal inc.	Ivy (2012-2013)	1 810
Productions Pacifique Barrette inc.	Salomé Leclerc (2012-2013)	1 862
Productions Pasa Musik inc.	Fabrice Koffy (2012-2013)	517
PVB Productions inc.	Bodh'Aktan (2011-2012)	10 112
Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec	Cégeps en spectacle - Prix Petite-Vallée 2012	2 000
Ross, Kevin ( Productions Ross )	Mathieu Lippé (2011-2012)	1 575
SRS Production inc.	Christian Jacques (2012-2013)	611
Trio Boris	Trio Boris (2012-2013)	1 427
Truman, Maxime ( Iro Productions )	L'Assemblée (2011-2012)	2 294
Vega Musique inc.	Chloé Lacasse (2011-2012)	2 230
	66	166 932

**Programme d'aide aux associations et aux regroupements nationaux 2012-2013**  
**(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)**

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
Association de la musique indépendante du Québec	7e édition - Gala de l'alternative musicale indépendante du Québec	20 000
Association des professionnels de l'industrie de l'humour	Fonctionnement et gala	50 000
Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo (ADISQ) inc.	Application mobile - Gala de l'ADISQ	9 000
Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo (ADISQ) inc.	Fonctionnement	157 500
Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo (ADISQ) inc.	Rencontres 2012 et les Rendez-vous de l'ADISQ	95 000
Institut de la statistique du Québec	Contribution à l'Observatoire 2012-2013	22 000
Organisation québécoise pour le réseautage culturel	Salon de la Musique Indépendante de Mtl - 9 et 10 novembre 2012 - 9e édition	5 000
	7	358 500

**Programme d'aide à la diffusion en variétés 2012-2013**  
**(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)**

**Volet 1 : Aide aux événements nationaux et internationaux**

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
Collectif 08 ( Festival de Musique Émergente )	10e édition - 28 août au 2 septembre 2012	25 000
Collectif 08 ( Festival de Musique Émergente )	Transfert du MCC	50 000
Corporation du Mondial Choral	8e édition - Mondial Loto-Québec de Laval -15 juin au 15 juillet 2012	35 000
Coup de coeur francophone	26e édition - 1er au 11 novembre 2012	75 000
Créations Etc	17e édition - 4 au 21 avril 2012	10 000
Envol et Macadam	17e édition - 6 au 8 septembre 2012	10 000
Événements Art, musique et culture de Saint-Donat	8e édition - 31 août au 2 septembre 2012	8 000
F.I.P. le Festival international de percussions	11e édition - 10 au 15 juillet 2012	5 000
Festi Blues	15e édition - 8 au 12 août 2012	15 000
Festi Blues	Transfert du MCC	70 000
Festival de jazz de Québec	6e édition - 18 au 28 octobre 2012	15 000
Festival de la chanson de Granby inc.	44e édition - 5 au 15 septembre 2012	125 000
Festival de la chanson de Saint-Ambroise	21e édition - 10 au 18 août 2012	13 000
Festival de la chanson de Saint-Ambroise	Transfert du MCC	20 000
Festival de la chanson de Tadoussac	29e édition - 14 au 17 juin 2012	50 000
Festival de la chanson et de l'humour le Tremplin de Dégelis	13e édition - 13 au 20 mai 2012	13 000
Festival d'été international de Québec inc.	45e édition - 5 au 15 juillet 2012	400 000
Festival d'été international de Québec inc.	Transfert du MCC - Forum mondial de la langue française - 2 au 6 juillet 2012	200 000
Festival international de jazz de Montréal inc.	33e édition - 28 juin au 7 juillet 2012	300 000
Festival international de musique pop Montréal	11e édition - 19 au 23 septembre 2012	30 000
Festival Juste pour rire	30e édition - 27 juin au 29 juillet 2012	300 000

Programme d'aide aux entreprises en musique et variétés 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Question 54D

Festival Juste pour rire	Aide supplémentaire - 30e édition	100 000
Festival Montréal en lumière inc.	14e édition - 21 février au 3 mars 2013	50 000
Festival musique et arts Osheaga	Osheaga - 3 au 5 août 2012	15 000
Francofolies de Montréal inc.	24e édition - 7 au 16 juin 2012	220 000
Francofolies de Montréal inc.	Transfert du MCC	25 000
Francoouvertes	17e édition - février à avril 2013	30 000
Meg : le Montréal électronique groove inc.	14e édition - 26 juillet au 4 août 2012	40 000
Outaouais Rock	Petite-Nation Rockfest - 7e édition - 11 au 17 juin 2012	15 000
Production EV International	13e édition - 8 juin au 1er juillet 2012	50 000
Production EV International	Transfert du MCC	250 000
Production EV International	Transfert du MCC	50 000
Production EV International	Transfert du MCC	30 000
Productions de la Chanteaufête	12e édition - 7 au 11 août 2012	8 000
Société pour la promotion de la danse traditionnelle québécoise	20e édition - 8 au 13 mai 2012	12 000
Société pour l'avancement de la chanson d'expression française	19e édition - Concours Ma Première Place des Arts - janvier à mai 2013 et Week-ends de la chanson Quebecor saison 2012-2013	55 000
Terres en vues, société pour la diffusion de la culture autochtone	22e édition - 31 juillet au 8 août 2012	25 000
	37	2 744 000

Volet 2 : Aide à la programmation d'un diffuseur

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
Festival international de jazz de Montréal inc.	13e saison - Jazz à l'année - 1er octobre au 30 septembre 2013	40 000
Jazz Services	13e édition Jazz en Rafale - mars 2013	5 000
Productions Dua ( Théâtre Petit Champlain )	25e saison - 1er septembre 2012 au 31 août 2013	110 000
Scène 1425	Programmation 2013	5 000
Vieux Clocher de Magog (1982) inc.	38e saison - 1er avril 2012 au 31 mars 2013	61 000
	5	221 000

Programme de soutien aux immobilisations 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Nature de l'aide : Subvention et/ou aide remboursable

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé en \$
9247-1481 Québec inc. ( Zaricot, Le )	Achat d'équipements	9 844
Boîte à Bleuets	Achat d'équipements - aide remboursable	22 973
Boîte à Bleuets	Achat d'équipements - subvention	28 716
Coop de solidarité du Café culturel de la Chasse-Galerie	Achat d'équipements - aide remboursable	15 445
Coop de solidarité du Café culturel de la Chasse-Galerie	Achat d'équipements - subvention	19 307
Coopérative brassicole de l'autre monde ( Boqué bière microbrasserie de Sherbrooke )	Achat d'équipements - aide remboursable	2 673
Coopérative brassicole de l'autre monde ( Boqué bière microbrasserie de Sherbrooke )	Achat d'équipements - subvention	3 342
Corporation du Bedeau	Achat d'équipements - aide remboursable	12 110
Corporation du Bedeau	Achat d'équipements - subvention	15 138
	9	129 548

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

### **Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)**

**55 - Concernant les mesures fiscales Crédit d'impôt remboursable pour la production d'enregistrements sonores et Crédit d'impôt remboursable pour la production de spectacles :**

- a) Ventiler par année, le budget total du programme volets et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- b) Prévisions pour 2013-2014;
- c) Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2013 et le montant demandé;
- d) Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

\*\*\*\*\*

À la demande du gouvernement, la SODEC délivre les décisions préalables et les certifications finales quant à l'admissibilité des projets. Cependant, cette responsabilité relève du ministère des Finances et de l'Économie.

# Étude des crédits 2013-2014

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

56 - Concernant le Financement intérimaire des crédits d'impôts remboursables à la production de spectacles et le Financement intérimaire du crédit d'impôt remboursable à la production d'enregistrements sonores :

- a) Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- b) Prévisions pour 2013-2014;
- c) Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
- d) Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

\*\*\*\*\*

- a) Financement intérimaire de crédit d'impôt en enregistrement sonore et production de spectacles

Domaine et nature de l'intervention	2012-2013 <sup>(1)</sup>	
	Nb	Montant autorisé (\$)
<b>MESURES FISCALES</b>		
<b>Production d'enregistrements sonores</b>		
Financement intérimaire (autorisations)	1	14 044 \$
<b>Production de spectacles</b>		
Financement intérimaire (autorisations)	-	- \$
<b>Total</b>	1	14 044 \$

1. Données non vérifiées, au 30 novembre 2012

- b) Dans le cadre du programme de financement intérimaire, tous les dossiers de financement se qualifiant à la politique financière de la SODEC pourront être autorisés.
- c) et d) L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

# Étude des crédits 2013-2014

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

57 - Concernant les programmes d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisée, et d'aide aux salons du livre :

- a) Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- b) Prévisions pour 2013-2014;
- c) Nombre de projets ayant présenté une demande de financement et montant demandé;
- d) Nombre de projets ayant obtenu un financement et le montant obtenu.

\*\*\*\*\*

a) et b)

Volet		Montant autorisé
		2012-2013*
<b>Programme d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisée</b>		<b>4 261 159 \$</b>
1.	Aide à l'édition et à la promotion	2 097 798 \$
2.	Aide à l'édition spécialisée	55 000 \$
3.	Aide à la traduction	
3.1.	Œuvres littéraires	- \$
3.2.	Extraits d'œuvres littéraires	- \$
4.	Participation aux salons du livre	220 000 \$
5.	Aide aux librairies agréées	
5.1.	Informatisation et autres projets	200 102 \$
5.2.	Promotion	200 150 \$
6.	Aide au transport de livres au Québec	70 500 \$
7.	Aide aux projets collectifs et aux associations	
7.1.	Aide aux projets collectifs et événements	238 000 \$
7.2.	Aide aux associations et regroupements nationaux	693 500 \$
8.	Aide à la numérisation	
8.1.	Editeurs	329 984 \$
8.2.	Projets collectifs	156 125 \$
<b>Programme d'aide aux salons du livre</b>		<b>634 000 \$</b>
<b>TOTAL</b>		<b>4 895 159 \$</b>

\* Données non vérifiées au 30 novembre 2012.

- c) L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.
- d) Voir document ci-joint.

**Programme d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisé 2012-2013**  
**(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)**

**Volet 1 : Aide à l'édition et à la promotion**

Nature de l'aide : Subvention			Montant autorisé (en \$)
Nom de l'entreprise	Objet		
9097-6036 Québec inc. ( Marcel Broquet éditeur )	Aide à l'édition et à la promotion		13 326
9104-6698 Québec inc. ( Éditions Sylvain Harvey )	Aide à l'édition et à la promotion		4 954
91439 Canada ltée ( Éditions de Mortagne )	Aide à l'édition et à la promotion		47 654
9203-5831 Québec inc. ( Éditions du Phoenix )	Aide à l'édition et à la promotion		7 948
9226-0470 Québec inc. ( Christian Feuillette, éditeur )	Aide à l'édition et à la promotion		625
9255-6604 Québec inc. ( Éditions La Peuplade )	Aide à l'édition et à la promotion		3 025
Athéna Éditions inc.	Aide à l'édition et à la promotion		1 533
Atma inc.	Aide à l'édition et à la promotion		3 357
Béliveau Éditeur Inc.	Aide à l'édition et à la promotion		11 224
Bertrand Dumont éditeur inc.	Aide à l'édition et à la promotion		3 517
Bibliothèque québécoise inc.	Aide à l'édition et à la promotion		9 354
Boomerang Éditeur jeunesse inc.	Aide à l'édition et à la promotion		37 660
Boréal Express ltée	Aide à l'édition et à la promotion		63 183
Broquet inc.	Aide à l'édition et à la promotion		16 761
Charron Éditeur inc.	Aide à l'édition et à la promotion		33 132
D'Amours, Guy ( Éditions de Courberon, Les )	Aide à l'édition et à la promotion		276
Dardick, Simon Stephen ( Vehicule Press )	Aide à l'édition et à la promotion		3 083
Dramaturges Éditeurs inc.	Aide à l'édition et à la promotion		3 915
Écrits des forges	Aide à l'édition et à la promotion		21 100
Éditeurs réunis inc.	Aide à l'édition et à la promotion		35 460
Éditions "Un monde différent" ltée	Aide à l'édition et à la promotion		19 512
Éditions Ada inc.	Aide à l'édition et à la promotion		21 591
Éditions Alire inc.	Aide à l'édition et à la promotion		58 831
Éditions Alto inc.	Aide à l'édition et à la promotion		25 649
Éditions au carré inc.	Aide à l'édition et à la promotion		6 635
Éditions Berger A.C. inc.	Aide à l'édition et à la promotion		3 083
Éditions Caractère inc.	Aide à l'édition et à la promotion		18 004
Éditions Cardinal inc.	Aide à l'édition et à la promotion		15 045
Éditions Chouette (1987) inc.	Aide à l'édition et à la promotion		42 252
Éditions Comac inc.	Aide à l'édition et à la promotion		3 390
Éditions de la Courte Échelle inc.	Aide à l'édition et à la promotion		63 183
Éditions de La Grenouillère inc.	Aide à l'édition et à la promotion		786
Éditions de la Paix inc.	Aide à l'édition et à la promotion		7 029
Éditions de la Pastèque inc.	Aide à l'édition et à la promotion		51 583
Éditions de la Pleine lune	Aide à l'édition et à la promotion		6 770
Éditions de l'Instant même inc.	Aide à l'édition et à la promotion		8 254
Éditions de l'Isatis inc.	Aide à l'édition et à la promotion		4 358
Éditions des Intouchables inc.	Aide à l'édition et à la promotion		61 163
Éditions du Cram inc.	Aide à l'édition et à la promotion		7 447
Éditions du Noroît ltée	Aide à l'édition et à la promotion		23 178
Éditions du Passage inc.	Aide à l'édition et à la promotion		12 092
Éditions du Remue-ménage inc.	Aide à l'édition et à la promotion		4 828
Éditions du Septentrion inc.	Aide à l'édition et à la promotion		21 196
Éditions du Soleil de minuit inc.	Aide à l'édition et à la promotion		2 135
Éditions Écosociété inc.	Aide à l'édition et à la promotion		7 596
Éditions Foulire inc.	Aide à l'édition et à la promotion		33 061
Éditions Gid inc.	Aide à l'édition et à la promotion		36 390
Éditions Glénat Québec inc.	Aide à l'édition et à la promotion		4 421
Éditions Goelette Inc.	Aide à l'édition et à la promotion		21 706
Éditions Héliotrope S.A.	Aide à l'édition et à la promotion		6 686
Éditions Héritage inc.	Aide à l'édition et à la promotion		49 054
Éditions Hurtubise inc.	Aide à l'édition et à la promotion		63 183
Éditions Imagine inc.	Aide à l'édition et à la promotion		7 679
Éditions J.C.L. inc.	Aide à l'édition et à la promotion		25 580
Éditions J'ai Vu	Aide à l'édition et à la promotion		263
Éditions La Presse ltée	Aide à l'édition et à la promotion		40 530
Éditions Le dauphin blanc inc.	Aide à l'édition et à la promotion		35 266
Éditions Les 400 coups inc.	Aide à l'édition et à la promotion		42 056
Éditions Les herbes rouges inc.	Aide à l'édition et à la promotion		6 402
Éditions Les heures bleues inc.	Aide à l'édition et à la promotion		3 555
Éditions LesMalins inc., Les	Aide à l'édition et à la promotion		13 135
Éditions Liber inc.	Aide à l'édition et à la promotion		4 352
Éditions Marchand de feuilles Montréal-Paris inc.	Aide à l'édition et à la promotion		7 931
Éditions Messagers des Étoiles inc.	Aide à l'édition et à la promotion		531

Programme d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisé 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Éditions Michel Brûlé inc.	Aide à l'édition et à la promotion	20 673
Éditions Michel Quintin inc.	Aide à l'édition et à la promotion	60 016
Éditions Midi Trente inc.	Aide à l'édition et à la promotion	5 041
Éditions Multimondes inc.	Aide à l'édition et à la promotion	6 535
Éditions Phidal inc.	Aide à l'édition et à la promotion	43 056
Éditions Pierre Tisseyre inc.	Aide à l'édition et à la promotion	24 704
Éditions Planète rebelle inc.	Aide à l'édition et à la promotion	14 063
Éditions Québec/Amérique inc.	Aide à l'édition et à la promotion	63 183
Éditions Sémaphore inc.	Aide à l'édition et à la promotion	1 155
Éditions Thémis inc.	Aide à l'édition et à la promotion	1 864
Éditions Transcontinental inc.	Aide à l'édition et à la promotion	20 850
Éditions Triptyques inc.	Aide à l'édition et à la promotion	7 016
Éditions Trois-Pistoles inc.	Aide à l'édition et à la promotion	10 819
Éditions Vents d'ouest (1993) inc.	Aide à l'édition et à la promotion	5 960
Éditions XYZ inc.	Aide à l'édition et à la promotion	22 046
Éditions Z'ailées inc.	Aide à l'édition et à la promotion	5 554
Ferland, Rémi ( Éditions Huit, les )	Aide à l'édition et à la promotion	296
Groupe Fides inc.	Aide à l'édition et à la promotion	20 201
Groupe Librex inc.	Aide à l'édition et à la promotion	63 183
Groupe Sogides inc.	Aide à l'édition et à la promotion	63 183
Groupe Ville-Marie Littérature inc.	Aide à l'édition et à la promotion	56 622
Guérin, Éditeur Itée	Aide à l'édition et à la promotion	10 182
Guides de voyages Ulysse inc.	Aide à l'édition et à la promotion	16 412
Guy Saint-Jean Éditeur inc.	Aide à l'édition et à la promotion	63 183
Isabelle Quentin Éditeur inc.	Aide à l'édition et à la promotion	4 043
Joey Cornu Éditeur inc.	Aide à l'édition et à la promotion	1 462
Leméac Éditeur inc.	Aide à l'édition et à la promotion	59 886
Lidec inc.	Aide à l'édition et à la promotion	1 191
Livres Baraka inc.	Aide à l'édition et à la promotion	2 669
Livres Dc ( Entreprises Dcad, les )	Aide à l'édition et à la promotion	4 028
Louise Courteau Éditrice inc.	Aide à l'édition et à la promotion	3 707
Lux Éditeur S.A.	Aide à l'édition et à la promotion	19 850
Médiaspaul Éditions Médiaspaul / Librairie Médiaspaul / Éditions Paulines	Aide à l'édition et à la promotion	12 337
Presses de l'Université de Montréal	Aide à l'édition et à la promotion	15 918
Presses de l'Université du Québec	Aide à l'édition et à la promotion	20 234
Presses de l'Université Laval	Aide à l'édition et à la promotion	26 617
Presses Internationales Polytechnique inc.	Aide à l'édition et à la promotion	4 664
Presses inter-universitaires inc.	Aide à l'édition et à la promotion	1 456
Production édition ASMS inc.	Aide à l'édition et à la promotion	8 123
Publications chant de mon pays inc.	Aide à l'édition et à la promotion	4 098
Publications Gaétan Lévesque ( Lévesque Éditeur )	Aide à l'édition et à la promotion	5 322
Publications Modus Vivendi inc.	Aide à l'édition et à la promotion	18 866
Quartanier inc.	Aide à l'édition et à la promotion	11 103
Sabord, revue culturelle	Aide à l'édition et à la promotion	9 051
Septembre Éditeur inc.	Aide à l'édition et à la promotion	13 325
Six Brumes de la société secrète inc.	Aide à l'édition et à la promotion	475
Soulières Éditeur, inc.	Aide à l'édition et à la promotion	18 519
Studio coopératif Premières Lignes, COOP de solidarité ( Premières Lignes )	Aide à l'édition et à la promotion	1 716
Vent qui vente inc.	Aide à l'édition et à la promotion	4 883
113		2 097 798

Volet 2 : Aide à l'édition spécialisée

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
Clicart inc.	Aide à l'édition spécialisée	10 815
Éditions de Villers inc.	Aide à l'édition spécialisée	15 000
Nouveau Théâtre musical	Aide à l'édition spécialisée	4 605
Pelleteurs de nuages inc.	Aide à l'édition spécialisée	13 700
Productions d'Oz 2000 inc.	Aide à l'édition spécialisée	10 880
5		55 000

Programme d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisé 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Volet 4: Participation aux salons du livre

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
Association québécoise des salons du livre inc. (A.Q.S.L.)	Participation aux salons du livre	220 000
1		220 000

Volet 5 : Aide aux librairies agréées

Volet 5.1 : Informatisation et autres projets

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
163055 Canada inc. ( Librairie Moderne )	Informatisation et autres projets	1 358
2326-9335 Québec inc. Librairie Olivieri - Établissement Côte-des-Neiges	Informatisation et autres projets	1 081
2437-4217 Québec Inc. Librairie Carcajou - Rosemère	Informatisation et autres projets	339
2637-4207 Québec inc. ( Librairie Harvey enr. )	Informatisation et autres projets	1 976
3598403 Canada inc. ( Librairie Rose-Marie )	Informatisation et autres projets	6 668
9032-0011 Québec inc. ( Librairie du Portage )	Informatisation et autres projets	533
9207-5316 Québec inc. ( La librairie J.A. Boucher )	Informatisation et autres projets	1 476
9227-9694 Québec inc. ( Librairie Mercier )	Informatisation et autres projets	16 020
Association des libraires du Québec	Informatisation et autres projets	4 000
Clément Morin et fils inc.	Informatisation et autres projets	11 138
Éditions Le fureteur inc. ( Librairie le Fureteur )	Informatisation et autres projets	1 432
Éditions Vaudreuil inc.	Informatisation et autres projets	7 344
Exèdre, Librairie inc.	Informatisation et autres projets	368
Librairie A. L'écuyer inc.	Informatisation et autres projets	16 828
Librairie Alire inc.	Informatisation et autres projets	4 514
Librairie Boutique Vénus inc.	Informatisation et autres projets	3 295
Librairie Centrale Itée	Informatisation et autres projets	492
Librairie Charbourg inc.	Informatisation et autres projets	4 218
Librairie Daigneault (1991) inc.	Informatisation et autres projets	2 853
Librairie des Galeries de Granby inc.	Informatisation et autres projets	2 011
Librairie générale française (D.O.) inc.	Informatisation et autres projets	1 431
Librairie La liberté inc.	Informatisation et autres projets	11 250
Librairie L'alphabet inc.	Informatisation et autres projets	1 672
Librairie Larico inc.	Informatisation et autres projets	13 377
Librairie le Port de Tête inc.	Informatisation et autres projets	10 759
Librairie Les bouquinistes M. & M. inc.	Informatisation et autres projets	2 075
Librairie Livres en tête inc.	Informatisation et autres projets	315
Librairie Marie-Laura inc.	Informatisation et autres projets	180
Librairie Monet inc.	Informatisation et autres projets	11 250
Librairie Morency inc.	Informatisation et autres projets	8 214
Librairie Paulines de Montréal	Informatisation et autres projets	2 621
Librairie Raffin Repentigny	Informatisation et autres projets	7 441
Librairie Raffin St-Hubert - Montréal	Informatisation et autres projets	6 037
Librairie Raffin Versailles	Informatisation et autres projets	7 789
Librairie Solis	Informatisation et autres projets	7 020
Librairies Boyer Itée	Informatisation et autres projets	18 270
Société de Gestion de la Librairie Pantoute INC. Établissement Vieux-Québec - rue Saint-Jean	Informatisation et autres projets	2 457
37		200 102

Volet 5.2 : Promotion

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
163055 Canada inc. ( Librairie Moderne )	Promotion	717
2326-9335 Québec inc. Librairie Olivieri - Établissement Côte-des-Neiges	Promotion	6 537
2437-4217 Québec Inc. Librairie Carcajou - Rosemère	Promotion	4 446
9032-0011 Québec inc. ( Librairie du Portage )	Promotion	2 034
9203-1004 Québec inc. ( Chouette librairie, La )	Promotion	325
9207-5316 Québec inc. ( La librairie J.A. Boucher )	Promotion	3 199
9223-6793 Québec inc. ( Librairie en marge )	Promotion	642
9227-9694 Québec inc. ( Librairie Mercier )	Promotion	1 452
Association des libraires du Québec	Promotion	15 000



Programme d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisé 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Clément Morin et fils inc.	Promotion	6 537
Coopérative de l'Université de Sherbrooke	Promotion	2 771
Coopsco des Laurentides - Succursale Sainte-Thérèse	Promotion	2 616
Coopsco des Laurentides ( Succursale St-Jérôme )	Promotion	2 616
Éditions Le fureteur inc. ( Librairie le Fureteur )	Promotion	1 732
Éditions Vaudreuil inc.	Promotion	2 931
Entreprises culturelles de la Baie-des-Chaleurs inc. ( Liber (librairie Générale) )	Promotion	942
Entreprises Gilles Genest inc. ( Librairie Select )	Promotion	1 250
Exèdre, Librairie inc.	Promotion	942
Immobil-Aire inc.	Promotion	555
Librairie A à z inc.	Promotion	635
Librairie A. L'écuyer inc.	Promotion	1 991
Librairie Aire inc.	Promotion	3 984
Librairie Alpha inc.	Promotion	1 232
Librairie Boutique Vénus inc.	Promotion	5 124
Librairie Centrale Itée	Promotion	392
Librairie Chouinard inc.	Promotion	409
Librairie Daigneault (1991) inc.	Promotion	703
Librairie des Galeries de Granby inc.	Promotion	6 520
Librairie du Centre	Promotion	4 154
Librairie du Nord inc.	Promotion	992
Librairie du Soleil de Hull inc.	Promotion	481
Librairie La liberté inc.	Promotion	4 974
Librairie L'alphabet inc.	Promotion	6 537
Librairie Larico inc.	Promotion	6 537
Librairie le Port de Tête inc.	Promotion	1 905
Librairie Les bouquinistes M. & M. inc.	Promotion	1 379
Librairie Livres en tête inc.	Promotion	1 267
Librairie L'option inc.	Promotion	673
Librairie Marie-Laura inc.	Promotion	327
Librairie Monet inc.	Promotion	6 537
Librairie Monic inc.	Promotion	2 353
Librairie Morency inc.	Promotion	3 273
Librairie Mosaïque inc.	Promotion	2 515
Librairie Paulines de Montréal	Promotion	6 537
Librairie Paulines de Trois-Rivières	Promotion	353
Librairie Raffin Repentigny	Promotion	1 763
Librairie Raffin St-Hubert - Montréal	Promotion	2 038
Librairie Raffin Versailles	Promotion	2 363
Librairie Solis	Promotion	1 817
Librairie St-Jean	Promotion	2 884
Librairie Vaugeois inc.	Promotion	246
Librairies Boyer Itée	Promotion	6 537
Librairies Indépendantes du Québec, Coopérative	Promotion	40 000
Médiaspaul - Librairie Médiaspaul - Montréal	Promotion	6 537
Société de Gestion de la Librairie Pantoute INC. Établissement Vieux-Québec - rue Saint-Jean	Promotion	6 537
Société de Gestion de la Librairie Pantoute INC. Établissement Vieux-Québec - rue Saint-Jean	Promotion	400

56

200 150

Volet 6 : Aide au transport du livre au Québec

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
2637-4207 Québec inc. ( Librairie Harvey enr. )	Aide au transport du livre au Québec	1 100
2755-5267 Québec inc. ( Service scolaire de Rouyn inc. )	Aide au transport du livre au Québec	1 250
2869-7019 Québec inc. ( Librairie Baie-St-Paul )	Aide au transport du livre au Québec	1 100
3094-2569 Québec inc. ( Librairie du Nouveau Monde )	Aide au transport du livre au Québec	1 100
3598403 Canada inc. ( Librairie Rose-Marie )	Aide au transport du livre au Québec	950
9032-0011 Québec inc. ( Librairie du Portage )	Aide au transport du livre au Québec	1 100
9066-3667 Québec inc. ( Librairie Côte-Nord )	Aide au transport du livre au Québec	1 400
9076-7179 Québec inc. ( Au royaume du livre )	Aide au transport du livre au Québec	1 100
9203-1004 Québec inc. ( Chouette librairie, La )	Aide au transport du livre au Québec	1 250
9207-5316 Québec inc. ( La librairie J.A. Boucher )	Aide au transport du livre au Québec	1 100
9223-6793 Québec inc. ( Librairie en marge )	Aide au transport du livre au Québec	1 250
Bélair, Linda ( Librairie A.B.C. Enr. )	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Biblairie G.G.C. Ltée Établissement - King Ouest - Sherbrooke	Aide au transport du livre au Québec	950
Cartes, timbres et monnaie Ste-Foy inc. ( Imaginaire Sainte-Foy, l' )	Aide au transport du livre au Québec	1 100

Programme d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisé 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Clément Morin et fils inc.	Aide au transport du livre au Québec	950
Coopérative collégiale et universitaire de l'Outaouais	Aide au transport du livre au Québec	950
Coopérative de l'Université Laval ( Zone Université Laval )	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Distribution Roger Vaillant inc. ( Librairie Réflexion )	Aide au transport du livre au Québec	950
Éditions Anne Sigler	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Entreprises culturelles de la Baie-des-Chaleurs inc. ( Liber (librairie Générale) )	Aide au transport du livre au Québec	1 400
Entreprises Gilles Genest inc. ( Librairie Select )	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Entreprises-Jeunesse inc. ( Centre de Documentation Religieuse "la Source" )	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Équipements de l'est inc. ( Librairie Plaisance )	Aide au transport du livre au Québec	1 400
Galerie du Livre (Val D'or) inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 250
Globe trotter 2000 inc. ( Globe Trotter la Librairie du Voyage )	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Groupe Archambault inc. Établissement - des Érables - Sherbrooke	Aide au transport du livre au Québec	950
Groupe Archambault inc. Établissement - Gatineau	Aide au transport du livre au Québec	950
Groupe Archambault inc. Établissement - Lacroix - Saint-Georges-De-Beauce	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Groupe Archambault inc. Établissement - Laurier - Sainte-Foy	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Groupe Archambault inc. Établissement- Talbot- Chicoutimi	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Hibou-Coup inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 250
Librairie A à z inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 250
Librairie A. L'écuyer inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie Alpha inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 400
Librairie Boutique Vénus inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 250
Librairie Centrale Itée	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie Charbourg inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie Chouinard inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie de la Chaudière inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie du Nord inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 250
Librairie du Soleil de Hull inc.	Aide au transport du livre au Québec	950
Librairie générale française (D.O.) inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie H. Fournier inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie La liberté inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie La maison anglaise inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie L'alphabet inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 250
Librairie Livres en tête inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie L'option inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie Marie-Laura inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie Morency inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie Renaud-Bray Inc. Établissement - Lévis	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie Renaud-Bray Inc. Établissement - Sainte-Foy	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Librairie Renaud-Bray Inc. Établissement - Sherbrooke	Aide au transport du livre au Québec	950
Librairie Renaud-Bray Inc. Établissement - Victoriaville	Aide au transport du livre au Québec	950
Librairie Renaud-Bray Inc. Établissement- Gatineau	Aide au transport du livre au Québec	950
Librairie Tabacado inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 400
Librairie Vaugois inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Médiaspaul - Librairie Médiaspaul - Sherbrooke	Aide au transport du livre au Québec	950
Mégaburo inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 100
Papeterie commerciale de Val d'or inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 250
Prud'homme, Louis M. ( Librairie Louis-Fréchette )	Aide au transport du livre au Québec	950
Services informatiques Logitem inc.	Aide au transport du livre au Québec	1 250
Société de Gestion de la Librairie Pantoute INC. Établissement Vieux-Québec - rue Saint-Jean	Aide au transport du livre au Québec	1 100
	Aide au transport du livre au Québec	

Volet 7 : Aide aux projets collectifs et aux événements

Volet 7.1 : Aide aux projets collectifs et événements

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
ARCMTL ( Expozine )	Expozine - 11e édition	4 000
Association des éditeurs de langue anglaise du Québec	Montreal review of books	7 000
Association nationale des éditeurs de livres	Journée mondiale du livre et du droit d'auteur	50 000
Association pour la promotion de la librairie indépendante	Le Libraire	25 000
Association pour la promotion de la librairie indépendante	Le libraire - numéro hors série	45 000
Communication-Jeunesse	Guide des livres d'ici pour les jeunes - 2012	10 000
Correspondances d'Eastman	Prix du livre oublié Hervé Foulon	5 000
Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire.	Congrès COOPSCO 2012	5 000
Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire.	Congrès Livre Coopsco 2013	10 000
Livres en fête! Événement littéraire de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine	Livres en fête! 2013	45 000

Programme d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisé 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Promo 9e Art	Prix Bédéllys	4 000
Société de promotion du livre (S.P.L.) inc.	Livre d'ici Internet	25 000
Société du roman policier de St-Pacôme inc.	11e édition du Gala du roman policier	3 000
13		238 000

Volet 7.2 : Aide aux associations et regroupements nationaux

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
Association des distributeurs exclusifs de livres en langue française A.D.E.L.F. inc.	Fonctionnement 2012-2013	30 000
Association des éditeurs de langue anglaise du Québec	Fonctionnement 2012-2013	20 000
Association des libraires du Québec	Fonctionnement 2012-2013	82 500
Association des libraires du Québec	Perfectionnement professionnel pour les libraires	50 000
Association nationale des éditeurs de livres	Fonctionnement 2012-2013	90 000
Association québécoise des salons du livre inc. (A.Q.S.L.)	Fonctionnement 2012-2013	30 000
Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire.	Fonctionnement 2012-2013	30 000
Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire.	Perfectionnement professionnel pour les librairies Coopsco 2012-2013	50 000
Institut de la statistique du Québec	Contribution à l'observatoire 2012-2013	11 000
Société de gestion de la BTLF inc.	Fonctionnement 2012-2013	300 000
10		693 500

Volet 8 : Aide à la numérisation

Volet 8.1 : Éditeurs

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
Bertrand Dumont éditeur inc.	Éditeurs	1 498
Broquet inc.	Éditeurs	5 893
Centre international de documentation et d'information haïtienne, caraïbéenne et afro-canadienne (CIDIHCA)	Éditeurs	26 922
D'Amours, Guy ( Éditions de Courberon, Les )	Éditeurs	2 811
D'Amours, Guy ( Éditions de Courberon, Les )	Éditeurs	726
Éditeurs réunis inc.	Éditeurs	10 085
Éditeurs réunis inc.	Éditeurs	19 665
Éditions Berger A.C. inc.	Éditeurs	1 687
Éditions de la Courte Échelle inc.	Éditeurs	27 870
Éditions de la Pleine lune	Éditeurs	4 407
Éditions de la Pleine lune	Éditeurs	1 783
Éditions de l'Instant même inc.	Éditeurs	4 218
Éditions du Septentrion inc.	Éditeurs	3 203
Éditions Écosociété inc.	Éditeurs	1 677
Éditions Héliotrope S.A.	Éditeurs	1 100
Éditions Héritage inc.	Éditeurs	1 817
Éditions J.C.L. inc.	Éditeurs	6 065
Éditions Liber inc.	Éditeurs	1 252
Éditions Planète rebelle inc.	Éditeurs	2 456
Éditions Planète rebelle inc.	Éditeurs	1 702
Éditions Québec/Amérique inc.	Éditeurs	29 687
Éditions Sémaphore inc.	Éditeurs	7 909
Éditions Transcontinental inc.	Éditeurs	1 911
Éditions Vents d'ouest (1993) inc.	Éditeurs	1 158
Groupe Librex inc.	Éditeurs	30 000
Groupe Sogides inc.	Éditeurs	30 000
Groupe Ville-Marie Littérature inc.	Éditeurs	26 551
Guides de voyages Ulysse inc.	Éditeurs	30 000
Guy Saint-Jean Éditeur inc.	Éditeurs	8 510
Livres Baraka inc.	Éditeurs	210
Presses de l'Université du Québec	Éditeurs	30 000
Presses Internationales Polytechnique inc.	Éditeurs	1 968
Publications chant de mon pays inc.	Éditeurs	4 731
Publications Gaëtan Lévesque ( Lévesque Éditeur )	Éditeurs	512

**Programme d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisé 2012-2013**  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

**Volet 8.2 : Projets collectifs**

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
Association nationale des éditeurs de livres	Projets collectifs	10 000
Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire.	Projets collectifs	36 480
Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire.	Projets collectifs	40 000
Librairies Indépendantes du Québec, Coopérative	Projets collectifs	9 645
Librairies Indépendantes du Québec, Coopérative	Projets collectifs	60 000
5		156 125

**Programme d'aide aux salons du livre au Québec 2012-2013**  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
Salon du livre de la Côte-Nord inc.	Subvention	56 000
Salon du livre de l'Abitibi-Témiscamingue	Subvention	65 000
Salon du livre de l'Estrie (S.L.E.) inc.	Subvention	62 000
Salon du livre de l'Outaouais inc.	Subvention	86 500
Salon du livre de Montréal inc.	Subvention	92 500
Salon du livre de Rimouski	Subvention	56 000
Salon du livre de Trois-Rivières (région 04) inc.	Subvention	56 000
Salon du livre du Saguenay-Lac-Saint-Jean	Subvention	67 500
Salon international du livre de Québec	Subvention	92 500
9		634 000

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

### **Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)**

#### **58 - Concernant le crédit d'impôt remboursable pour l'édition du livre :**

- a) Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- b) Prévisions pour 2013-2014;
- c) Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
- d) Liste des projets ayant obtenu un financement 2012-2013 et le montant obtenu.

\*\*\*\*\*

À la demande du gouvernement, la SODEC délivre les décisions préalables et les certifications finales quant à l'admissibilité des projets. Cependant, cette responsabilité relève du ministère des Finances et de l'Économie.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

#### 59 - Concernant le Financement intérimaire du crédit d'impôt remboursable pour l'édition des livres :

- a) Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- b) Prévisions pour 2013-2014;
- c) Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
- d) Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

\*\*\*\*\*

#### a) Financement intérimaire de crédit d'impôt en édition de livres

Domaine et nature de l'intervention	2012-2013 <sup>(1)</sup>	
	Nb	Montant autorisé
<b>MESURES FISCALES</b> <b>Édition de livres</b> Financement intérimaire (autorisations)	4	267 359 \$

1. Au 30 novembre 2012, données non vérifiées.

#### b) Dans le cadre du programme de financement intérimaire, tous les dossiers de financement se qualifiant à la politique financière de la SODEC pourront être autorisés.

#### c) et d) L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par l'opposition officielle**

60. État d'avancement de la politique du prix unique du livre. Préciser la description de la politique, l'état d'avancement des travaux, le financement projeté et la participation financière du MCC.

\*\*\*\*\*

Dans son discours inaugural du 31 octobre 2012, Mme Pauline Marois a annoncé que c'est dans le cadre d'une commission parlementaire que la pertinence et les impacts d'une réglementation du prix des livres neufs seraient évalués. Une fois mandatée par l'Assemblée nationale, la Commission de la culture et de l'éducation pourra donc se saisir de cette question. Actuellement, aucun financement n'est associé à cette mesure. Dépendamment des conclusions de la commission parlementaire et des décisions subséquentes, des coûts inhérents d'application pourraient découler d'une éventuelle réglementation.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

#### 61 - Concernant les programmes d'aide aux artisans et aux entreprises en métiers d'art et de soutien au marché de l'art :

- Ventiler par année, le budget total du programme et de chacun des volets pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- Prévisions pour 2013-2014;
- Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande de financement en 2012-2013 et le montant demandé;
- Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013 et le montant obtenu.

\*\*\*\*\*

a) et b)

Volet	Montant autorisé
	2012-2013 *
<b>Programme d'aide aux artisans et aux entreprises en métiers d'art</b>	<b>716 556 \$</b>
1. Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires	242 344 \$
2. Aide aux artisans et aux entreprises en démarrage	46 223 \$
3. Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	387 989 \$
4. Participation aux salons de métiers d'art	40 000 \$
<b>Programme d'aide aux écoles ateliers</b>	<b>775 400 \$</b>
<b>Programme de soutien au marché de l'art</b>	<b>448 875 \$</b>
Exposition	107 900 \$
Exportation	340 975 \$
<b>Programme d'aide aux artistes en arts visuels</b>	<b>224 746 \$</b>
1. Production d'œuvres d'art	157 380 \$
2. Promotion et mise en marché	67 366 \$
<b>Programme d'aide aux associations et aux regroupements nationaux</b>	<b>1 025 000 \$</b>
<b>TOTAL</b>	<b>3 190 577 \$</b>

\* Données non vérifiées au 30 novembre 2012.

- L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.
- Voir document ci-joint.



**Programme d'aide aux artisans et aux entreprises 2012-2013**  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

**Volet 1 : Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art**

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise ou du professionnel	Objet	Montant autorisé (en \$)
171548 Canada inc. ( Guédines en folie, Les )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	221
6798683 Canada inc. ( Guitares Greenfield )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	12 000
A.J.	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	405
Aelterman, Karel	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	1 013
Anne-Marie Chagnon inc.	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	12 000
Arbol cuisine inc.	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	6 681
Arielle de Pinto Designs inc.	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	10 000
Atelier de lutherie Moustache	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	1 120
Atelier Libellule S.E.N.C.	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	1 950
Audet, Christine	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	1 420
Auriol, Catherine ( Atelier-Boutique Gaïa )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	10 000
Bibo, Carole	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 050
Boucher, Richard ( Stylos Boucher )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	625
Bou langer, Jako	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	764
Cajthaml, Pavel ( Baba Jaga )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 108
Chaput, Diane ( Décibelles )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	795
Cokluch inc.	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	788
Daigle, Marie Pierre	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	3 463
Dalois, Philippe ( Le Forestier )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	3 840
Désilets, Gisèle	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	1 713
Desjean, Marie-Josée	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 400
Dudziak, Jindrich	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	4 229
Ferland, Isabelle	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 096
Fournier, Martin ( Atelier-Boutique Limaçon )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	7 500
Foututissu	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	10 000
Ginart, Cédric	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	7 000
Girard, Marie-Claude	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 815
Gladu, Jean-Marc ( Modelfik )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	5 000
Guérin, Kino	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	1 596
Haji, Richard	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	214
Harricana par Mariouche, Les Collections Mariouche inc.	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	12 000
Horlik, Věronika	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 557
Houle, Sébastien	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 827
Huck, Matthieu	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	725
Hupin, Florence ( Trace Impression textile )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	3 026
Labonté, Catherine ( Cat Designer Verrier )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 078
Laforest, Judith	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	807
Lavoie, Julie	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	3 280
Leblanc, Paul-André	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	820
LeGuerrier, Christian	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	1 826
Lemieux-Bérubé, Louise	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	10 000
Linéaire	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 000
Louppe, Véronique	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	430
Mains folles inc.	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	1 860
Martel, Katia	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 400
Morin Tardif designers	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	1 020
Nature 3M inc.	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	12 000
Noujica accessoires vestimentaires	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	4 000
Osama, Basma	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	3 484
Otis, Marie-Renée	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 216
Pagé, France	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	382
Paquin, Christiane	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 600
Patoine, Mathieu ( Mathieu Patoine Sculpteur Ébéniste )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	1 240
Petite école du rang	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	822
Poissant, Gilbert	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	9 386
Pon, Stephen	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 935
Poulin, Josée	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	1 411
Produits Groll inc.	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	12 000
Raynié, Alberto Guillermo ( Devidrio )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	1 613
Rien ne se perd, tout se crée inc.	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	3 324
Rodrigue, Karine	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	1 030
String Théorie ( String Theory )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	4 033
Synnott, Fabienne	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 509
Tardif, Éric	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 731
Trotter, Jean-Simon	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	1 000
Vallée, Isoline ( Atelier Iso )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	4 066
Villeneuve, Isabelle ( Dv Design )	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	3 275
Yanow, Vanessa	Aide aux artisans professionnels et aux entreprises intermédiaires en métiers d'art	2 825

Volet 2 : Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
ACB l'atelier cheval de bois	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	587
Agueci, Pilar	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	540
Bérubé, Anne-Marie ( Concept Gaill'art )	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	3 500
Bijoux Ecksand Inc.	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	8 000
Centre des métiers du verre du Québec inc. ( Espace Verre )	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	10 000
Chénard, Marianne	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	2 325
Côté, Geneviève	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	1 812
Gamiette, Caroline	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	1 543
Gauthier, Elisabeth	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	1 900
Gougeon, Valérie ( Va Va Voom )	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	2 555
Ishizuka, Gordie	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	3 181
Larochelle, Michel	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	3 065
Proulx, Max-Pol	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	5 000
Richard, Julie	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	600
Rousseau, Annie	Aide aux artisans et aux entreprise en démarrage	1 615
15		46 223

Volet 3 : Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
1001 Pots inc.	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	25 000
Antoine, Nathalie ( Poterie Manu Reva )	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	6 000
Arrimage corporation culturelle des Îles-de-la-Madeleine	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	15 000
Association des artisans de chez-nous ( Salon des Métiers D'art de Saint-Hyacinthe )	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	5 000
Association des artisans du Bas-Richelieu inc.	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	4 000
Association des céramistes de Québec	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	8 000
Association des métiers d'art de Boucherville	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	3 000
Association des métiers d'art et artisans du Québec	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	5 000
Cahiers métiers d'art	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	8 620
Centre de recherche et de design en impression textile de Montréal ( Centre de Design Textile du Québec )	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	2 016
Centre Materia	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	30 000
Chaput, Diane ( Décibelles )	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	3 000
Circuit des arts Memphrémagog	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	5 000
Coopérative d'artisanat L'empreinte de Montréal	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	9 143
Corporation de développement touristique de Bonaventure ( Musée Acadien du Québec à Bonaventure )	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	9 000
Corporation de l'Ancien Palais de justice de Kamouraska inc.	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	9 000
Corporation des métiers d'art du Saguenay Lac-St-Jean	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	25 000
Corporation métiers d'art du Québec en Estrie inc.	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	25 000
Farfelu Montréal	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	2 375
Festival international de musique pop Montréal	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	15 000
Guyomarc'h, Noël ( Galerie Noël Guyomarc'h, Bijoux D'art )	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	4 745
Loisirs de Ste-Marcelline-de-Kildare inc.	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	3 000
Marsot, Jacques	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	10 000
Médiathèque du design inc.	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	40 000
Métiers d'art/ Bas-Saint-Laurent	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	25 000
Métiers d'arts de Lanaudière	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	15 000
Métiers et traditions	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	20 000
Regroupement des métiers d'art de la Mauricie	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	7 000
Roche Papier Ciseaux - Métiers d'arts contemporains	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	3 500
Route des arts	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	5 590
Salon des métiers d'art du Québec (1989) inc.	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	5 000
Société du réseau Économusée (SRÉ)	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	25 000
Tour des Arts	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	5 000
Tournée des 20	Aide aux projets collectifs et aux événements de commercialisation	5 000
34		387 989

Volet 4: Participation aux salons de métiers d'art

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
171548 Canada inc. ( Guédines en folie, Les )	Participation aux salons de métiers d'art	800
2H Harvey Hamelin	Participation aux salons de métiers d'art	800
351558-3 Canada inc. ( KEHNI )	Participation aux salons de métiers d'art	450
9168-8002 Québec inc. ( Vertige )	Participation aux salons de métiers d'art	350
ACB l'atelier cheval de bois	Participation aux salons de métiers d'art	1 450
Ambassadeur III inc.	Participation aux salons de métiers d'art	350
Arbol cuisine inc.	Participation aux salons de métiers d'art	800
Art du cuivre	Participation aux salons de métiers d'art	450
Atelier Libellule S.E.N.C.	Participation aux salons de métiers d'art	350
Audet, Christine	Participation aux salons de métiers d'art	350
Beaudoin, Pierre ( Instinct )	Participation aux salons de métiers d'art	1 000
Beaumont, Carl	Participation aux salons de métiers d'art	1 100
Boire, Michel	Participation aux salons de métiers d'art	700
Bordeleau, Marie-Ève ( Marie-Ève Bordeleau, Joaillière )	Participation aux salons de métiers d'art	1 050
Boucher, Richard ( Stylos Boucher )	Participation aux salons de métiers d'art	450
Boulanger, Jako	Participation aux salons de métiers d'art	3 000
Charles Valcourt Design inc.	Participation aux salons de métiers d'art	1 750
Chevrier du Nord	Participation aux salons de métiers d'art	1 650
Cohen, Gilbert	Participation aux salons de métiers d'art	450
Dalois, Philippe ( Le Forestier )	Participation aux salons de métiers d'art	450
Dubeau, Lysane	Participation aux salons de métiers d'art	350
Dumouchel, Nathalie ( Nathalie Dumouchel Céramiste )	Participation aux salons de métiers d'art	350
Ferland, Isabelle	Participation aux salons de métiers d'art	350
Fontaine, Carole	Participation aux salons de métiers d'art	900
Fournier, Martin ( Atelier-Boutique Limaçon )	Participation aux salons de métiers d'art	850
Girard, Jésabel	Participation aux salons de métiers d'art	350
Gladu, Jean-Marc ( Modelfik )	Participation aux salons de métiers d'art	350
Gourgues Huppé, Shirley	Participation aux salons de métiers d'art	700
Grenon, Rachel	Participation aux salons de métiers d'art	1 300
Houle, Sébastien	Participation aux salons de métiers d'art	350
LeGuerrier, Christian	Participation aux salons de métiers d'art	350
Locojess	Participation aux salons de métiers d'art	450
Lortie, Manon ( Créations Manon Lortie )	Participation aux salons de métiers d'art	1 300
Mains folles inc.	Participation aux salons de métiers d'art	450
Morin Tardif designers	Participation aux salons de métiers d'art	350
Noujica accessoires vestimentaires	Participation aux salons de métiers d'art	350
Ouellet, André	Participation aux salons de métiers d'art	1 050
Pérusse, Hélène	Participation aux salons de métiers d'art	1 050
Petite école du rang	Participation aux salons de métiers d'art	450
Picard, Judith	Participation aux salons de métiers d'art	350
Poulin, Josée	Participation aux salons de métiers d'art	350
Rebelles des bois	Participation aux salons de métiers d'art	650
Rien ne se perd, tout se crée inc.	Participation aux salons de métiers d'art	1 800
Rousseau, Annie	Participation aux salons de métiers d'art	450
Roy, Fernand	Participation aux salons de métiers d'art	350
Talbot, Alain ( COF... Coffretier D'art )	Participation aux salons de métiers d'art	450
Thériault, Caroline	Participation aux salons de métiers d'art	2 100
Tissier, Philippe ( Atelier de Cuir Philamain )	Participation aux salons de métiers d'art	700
Vallière, Dominique	Participation aux salons de métiers d'art	1 950
Védrine, Josiane	Participation aux salons de métiers d'art	1 450
50		40 000
Programme d'aide aux écoles-ateliers 2012-2013 (au 30 novembre 2012, données non vérifiées)		

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
Centre de formation et de consultation en métiers d'art - Cégep de Limoilou	Fonctionnement 2012-2013 - École nationale de lutherie	50 000
Centre de recherche et de design en impression textile de Montréal ( Centre de Design Textile du Québec )	Fonctionnement et encadrement pédagogique 2012-2013	124 000
Centre des métiers du cuir de Montréal	Fonctionnement et encadrement pédagogique 2012-2013	119 000
Centre des textiles contemporains de Montréal	Fonctionnement et encadrement pédagogique 2012-2013	124 000
École de joaillerie de Montréal (E.J.M.)	Coûts d'augmentation de loyer	18 000
École de joaillerie de Québec	Fonctionnement et encadrement pédagogique 2012-2013	117 000
École D'ébénisterie d'art de Montréal	Aide spéciale - Fonctionnement	6 400
École D'ébénisterie d'art de Montréal	Fonctionnement 2012-2013	50 000
Institut québécois d'ébénisterie	Fonctionnement et encadrement pédagogique 2012-2013	117 000
Lutherie-guitare Bruand enseignement, recherche et développement innovation et diffusion	Fonctionnement 2012-2013	50 000
10		775 400

**Programme de soutien au marché de l'art 2012-2013**  
**(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)**

**Volet 1 : Exposition**

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
164677 Canada inc. ( Galerie Elena Lee )	Exposition	1 000
9015-3123 Québec inc. ( Galerie Lilian Rodriguez )	Exposition	13 000
9133-0126 Québec inc. ( Galerie Lacerte-Art contemporain )	Exposition	8 000
Art Mûr	Exposition	14 000
Association des galeries d'art contemporain (Montréal)	Exposition	10 000
Galerie Dominique Bouffard inc.	Exposition	3 000
Galerie Joyce Yahouda inc.	Exposition	8 000
Galerie Michel Guimont inc.	Exposition	6 000
Galerie Sas (S.E.N.C.)	Exposition	12 000
Galerie Trois points Inc.	Exposition	10 000
Graff diffusion ltée	Exposition	9 000
Laroche/Joncas	Exposition	1 850
Pierre-François Ouellette art contemporain inc.	Exposition	1 550
Placements Dalecorp inc. ( Parisian Laundry and company )	Exposition	10 500
14		107 900

**Volet 2 : Exportation**

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
164677 Canada inc. ( Galerie Elena Lee )	Exportation	21 000
9015-3123 Québec inc. ( Galerie Lilian Rodriguez )	Exportation	8 000
9133-0126 Québec inc. ( Galerie Lacerte-Art contemporain )	Exportation	15 000
Art Mûr	Exportation	19 000
Art Souterrain	Exportation	25 000
Association des galeries d'art contemporain (Montréal)	Exportation	35 000
Chasse-Spleen Diffusion inc. ( Galerie Simon Blais )	Exportation	20 000
Galerie d'Este inc.	Exportation	11 000
Galerie Division inc.	Exportation	17 000
Galerie Dominique Bouffard inc.	Exportation	7 000
Galerie Donald Browne inc.	Exportation	18 000
Galerie Éric Devlin inc.	Exportation	2 575
Galerie Joyce Yahouda inc.	Exportation	25 000
Galerie René Blouin S.C.C.	Exportation	22 700
Galerie Roger Bellemare inc.	Exportation	12 000
Galerie Sas (S.E.N.C.)	Exportation	14 000
Galerie Trois points Inc.	Exportation	17 000
Graff diffusion ltée	Exportation	15 000
Laroche/Joncas	Exportation	16 650
Pierre-François Ouellette art contemporain inc.	Exportation	12 550
Placements Dalecorp inc. ( Parisian Laundry and company )	Exportation	7 500
21		340 975

**Programme d'aide aux associations et aux regroupements nationaux 2012-2013**  
**(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)**

Nature de l'aide : Subvention

Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
Association des galeries d'art contemporain (Montréal)	Aide exceptionnelle - Papier 12	15 000
Association des galeries d'art contemporain (Montréal)	Fonctionnement 2012-2013	60 000
Conseil des métiers d'art du Québec	Fonctionnement 2012-2013	950 000
3		1 025 000

Programme d'aide aux artistes en arts visuels 2012-2013  
(au 30 novembre 2012, données non vérifiées)

Volet 1 : Production d'oeuvres d'art

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
Abbondanza-Bergeron, Andréanne	Production d'oeuvres d'art	526
Anderson, Randall	Production d'oeuvres d'art	1 200
Annis, Fiona	Production d'oeuvres d'art	3 000
Aquin, Benoît	Production d'oeuvres d'art	8 498
Arcand, Yves	Production d'oeuvres d'art	863
Arcand-Bossé, Thierry	Production d'oeuvres d'art	769
Barré, Christian	Production d'oeuvres d'art	2 447
Bélair Clément, Sophie	Production d'oeuvres d'art	829
Bernatchez, Patrick	Production d'oeuvres d'art	1 800
Blais, Marie-Claire	Production d'oeuvres d'art	2 185
Bourdeau, François	Production d'oeuvres d'art	438
Brault, Christine	Production d'oeuvres d'art	753
Bureau, Martin	Production d'oeuvres d'art	2 626
Caissy, Jean-François	Production d'oeuvres d'art	649
Campeau, Michel	Production d'oeuvres d'art	1 513
Chartier, François	Production d'oeuvres d'art	1 359
Chevalier, Marianne	Production d'oeuvres d'art	2 444
Chronopoulos, Maria	Production d'oeuvres d'art	1 020
Claus, Barbara	Production d'oeuvres d'art	2 225
Clitandre, Natacha	Production d'oeuvres d'art	1 830
Côté, Rino	Production d'oeuvres d'art	490
De Groot, Raphaëlle	Production d'oeuvres d'art	3 087
De Pasquale, Gennaro	Production d'oeuvres d'art	2 425
Desjardins, Christiane	Production d'oeuvres d'art	885
Després, Geneviève	Production d'oeuvres d'art	2 325
Desruisseaux, Jacques	Production d'oeuvres d'art	700
Dionne, Stéphane	Production d'oeuvres d'art	2 072
Dulude, Marc	Production d'oeuvres d'art	1 266
Dumont, Luce	Production d'oeuvres d'art	1 382
Emond, Jean-Louis	Production d'oeuvres d'art	1 831
Farley, Denis	Production d'oeuvres d'art	4 760
Ferron, Richard	Production d'oeuvres d'art	1 090
Flemming, Peter	Production d'oeuvres d'art	3 000
Gingras, Pascal	Production d'oeuvres d'art	1 052
Giraudon, Marie-France	Production d'oeuvres d'art	3 193
Gongora, Romeo	Production d'oeuvres d'art	2 744
Gottheim, Vivian	Production d'oeuvres d'art	1 470
Grenier, Nicolas	Production d'oeuvres d'art	1 710
Gubash, Milutin	Production d'oeuvres d'art	2 791
Guibord, Jérôme	Production d'oeuvres d'art	4 245
Herrera, Diego	Production d'oeuvres d'art	1 530
Houde, Marie-Andrée	Production d'oeuvres d'art	1 804
Jodoin, Sophie	Production d'oeuvres d'art	2 939
Joubarne, Sophie	Production d'oeuvres d'art	2 580
Komangapik, Ruben Anton	Production d'oeuvres d'art	1 465
Labrecque, Manon	Production d'oeuvres d'art	2 283
Lasserre, Maskull	Production d'oeuvres d'art	5 594
Légaré, Marie-France	Production d'oeuvres d'art	1 412
Lessard-Lachance, Jacinthe	Production d'oeuvres d'art	2 186
Létourneau, Lise	Production d'oeuvres d'art	1 364
Levasseur, Nathalie	Production d'oeuvres d'art	877
Macias, Pilar	Production d'oeuvres d'art	465
McIntosh, Thomas	Production d'oeuvres d'art	5 000
McIntyre, Anna J.	Production d'oeuvres d'art	1 477
Menge, Yoanis	Production d'oeuvres d'art	885
Messier, Céline	Production d'oeuvres d'art	1 195
Mongeon-Cardin, Nicole	Production d'oeuvres d'art	100
Moore, Allison	Production d'oeuvres d'art	850
Niquette, Michel	Production d'oeuvres d'art	1 207
Ouellet, Anne-Marie	Production d'oeuvres d'art	1 310
Paul, Dominique	Production d'oeuvres d'art	2 516
Pelletier, Manon	Production d'oeuvres d'art	1 719
Pesant, François	Production d'oeuvres d'art	1 430
Philibert, Jocelyn	Production d'oeuvres d'art	2 409
Prescott, Louise	Production d'oeuvres d'art	1 044
Provost, Guillaume Adjutor	Production d'oeuvres d'art	1 218
Quévillon, François	Production d'oeuvres d'art	3 076
Rainville-Pitt, Bertrand	Production d'oeuvres d'art	1 562
Rajotte, Nelly-Ève	Production d'oeuvres d'art	2 161

Rajotte, Normand	Production d'oeuvres d'art	8 498
Renaud-Bouchard, Marlène	Production d'oeuvres d'art	1 648
Renière, Guylaine	Production d'oeuvres d'art	498
Rioux, Paul-Émile	Production d'oeuvres d'art	1 500
Rochon, Étienne (alias Arthur Desmarteaux)	Production d'oeuvres d'art	1 000
Rzadkiewicz, Joan	Production d'oeuvres d'art	450
Saint-Pierre, Tanya	Production d'oeuvres d'art	1 848
Sarfaraz, Sayeh	Production d'oeuvres d'art	2 869
Thompson, Caitlin	Production d'oeuvres d'art	600
Tisserand, Sylvie	Production d'oeuvres d'art	1 025
Turcotte, Richard	Production d'oeuvres d'art	93
Voyer, Sarla	Production d'oeuvres d'art	699
Walter, Marc	Production d'oeuvres d'art	1 115
Yoselevitz, Lysette	Production d'oeuvres d'art	1 924
Zuger, Mirana	Production d'oeuvres d'art	463
84		157 380

Volet 2 : Promotion et mise en marché

Nature de l'aide : Subvention		
Nom de l'entreprise	Objet	Montant autorisé (en \$)
Beauregard, Martin	Promotion et mise en marché	2 585
Birobent, Martine	Promotion et mise en marché	1 500
Brillant, Jean	Promotion et mise en marché	2 500
Burnham, Anthony	Promotion et mise en marché	2 000
Campeau, Michel	Promotion et mise en marché	1 575
Chabot, Joceline	Promotion et mise en marché	2 875
Claus, Barbara	Promotion et mise en marché	2 000
Côté, Louis-Philippe	Promotion et mise en marché	1 310
Couturier, Louis	Promotion et mise en marché	2 500
Daudelin, Éric	Promotion et mise en marché	1 625
Desjardins, Christiane	Promotion et mise en marché	625
Desruisseaux, Jacques	Promotion et mise en marché	463
Deyo, Robbin	Promotion et mise en marché	900
Douglas, Lalie (Eulalie)	Promotion et mise en marché	4 244
Dubuc, Suzanne	Promotion et mise en marché	2 125
Duchesneau, Mario	Promotion et mise en marché	2 448
Gingras, Pascal	Promotion et mise en marché	408
Goulet, Rose-Marie E.	Promotion et mise en marché	3 000
Grimard, Gabrielle	Promotion et mise en marché	1 775
Hayeur, Caroline	Promotion et mise en marché	2 400
Jodoin, Raymonde	Promotion et mise en marché	2 250
Joubert, Suzanne	Promotion et mise en marché	690
La Brie, Guillaume	Promotion et mise en marché	2 498
La Perrière M., Véronique	Promotion et mise en marché	750
Laliberté, Emily	Promotion et mise en marché	1 500
Lapointe, Lyne	Promotion et mise en marché	4 500
Leblanc, Jean-François	Promotion et mise en marché	1 350
Lefort, Alain	Promotion et mise en marché	500
Levasseur, Nathalie	Promotion et mise en marché	89
Lorrain, Michèle	Promotion et mise en marché	1 484
Martineau, Sonia	Promotion et mise en marché	1 500
McIntyre, Anna J.	Promotion et mise en marché	130
Mongeon-Cardin, Nicole	Promotion et mise en marché	143
Morosoli, Joëlle	Promotion et mise en marché	3 000
Orner, Steven	Promotion et mise en marché	463
Pelletier, Manon	Promotion et mise en marché	750
Pesot, Sébastien	Promotion et mise en marché	2 000
Pratte, Marie-Claude	Promotion et mise en marché	1 414
Turcotte, Richard	Promotion et mise en marché	175
Volpe, Giorgia	Promotion et mise en marché	3 322
40		67 366

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

### **Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)**

#### **62 - Liste des ententes entre la SODEC et des institutions internationales ou des gouvernements étrangers.**

\*\*\*\*\*

La SODEC conclut des ententes avec des institutions internationales ou des gouvernements étrangers en vertu de sa loi constitutive (art. 24, al. 1, L.R.Q. c.s-10.002).

Elle agit également comme maître d'œuvre pour certains aspects de conventions de collaboration ou de coopération signées avec des gouvernements étrangers. C'est notamment le cas dans le cadre de la *Convention de coopération pour le développement des métiers d'art* entre le Québec et la France, signée le 31 juillet 2000.

### **Dans le domaine des relations cinématographiques**

#### **Suède**

La Société est également partie prenante avec l'Institut suédois de la cinématographie avec lequel elle a, le 27 septembre 1990, signé un accord de coopération dans le but d'aider le développement des industries culturelles et du cinéma en favorisant la réalisation de projets conjoints dans les champs de la culture et du cinéma, de l'audiovisuel (vidéo), de la production sonore (disque, cassette, etc.), et des nouvelles technologies (vidéodisque, vidéotex, logiciel, etc.).

#### **Pologne**

Une entente a été conclue, le 6 mai 1991, avec la Pologne entre le vice-ministre d'État polonais des arts et de la culture d'une part, le ministre des Affaires culturelles et la Société d'autre part. Son but : élargir et renforcer la coopération dans le domaine de la culture et favoriser le développement de la coopération cinématographique entre le Québec et la Pologne au profit de leurs populations et de leurs industries respectives.

#### **Tunisie**

Le 27 janvier 1992, le gouvernement tunisien, par l'intermédiaire de la direction du cinéma, et la Société, au nom du gouvernement du Québec, ont signé un accord similaire dont l'objectif est de favoriser le développement de la coopération cinématographique entre le Québec et la Tunisie.

#### **Danemark**

Le 24 février 1992, un accord de même nature était conclu entre l'Institut danois de la cinématographie et la Société, dans le but, là aussi, de favoriser le développement de la coopération cinématographique entre les deux pays.

#### **Venezuela**

Le 31 août 1995, *El Centro nacional autonomo de cinematografia* du Venezuela et la Société ont entériné un accord ayant pour but de favoriser le développement de la coopération cinématographique au profit de leurs populations et de leurs industries respectives.

## **Belgique**

Le 2 octobre 1997, le Centre du cinéma et de l'audiovisuel de la communauté française de Belgique (CFB) et la SODEC ont signé une entente de coopération en matière de cinéma et de production télévisuelle. Toujours dans le but d'entretenir des relations régulières entre les deux parties, que ce soit par l'échange de documentation relative aux politiques et aux programmes, par la transmission des publications à laquelle il participe, l'entente vise également à favoriser la distribution des longs métrages de la CFB au Québec, et ceux du Québec dans la CFB et à soutenir la présence québécoise dans les festivals de la CFB.

## **Bavière**

Le 16 mai 2003, le *FilmFernsehFonds (FFF-Bayern)* et la SODEC ont signé une entente de coopération en matière de cinéma et d'audiovisuel. Le but de cette entente est de stimuler l'échange d'informations concernant les politiques et programmes respectifs des deux sociétés, l'organisation de rencontres professionnelles et l'instauration d'une future coopération dans la distribution des œuvres entre les deux territoires. Pour plus d'informations, vous pouvez consulter le *Protocole d'entente sur la coopération en matière de cinéma et d'audiovisuel*.

## **Dresde, Allemagne**

Le 18 juillet 2006 était signée une lettre d'intention entre la SODEC et le Festival du court métrage de Dresde visant à favoriser la présentation de courts métrages québécois à la 18<sup>e</sup> édition du *Filmfest Dresden* en 2007.

## **Dans les autres domaines**

### **Dans le domaine de la coopération littéraire**

#### **Catalogne, Espagne**

Dans le contexte des liens qui s'établissent entre le Québec et la Catalogne, la SODEC a signé, le 10 juillet 1999, un protocole d'entente avec l'Institut des lettres catalanes. Cette entente porte sur la traduction d'œuvres littéraires contemporaines et est une façon de rendre hommage au rôle que joue la Catalogne dans la promotion du livre et de la lecture.

#### **Mexique**

Le 30 novembre 2003, la SODEC s'entendait avec le CONACULTA (le Conseil national de la culture et des arts du Mexique) pour créer le Prix littéraire Québec-Mexique pour contribuer au renforcement des échanges littéraires entre les deux communautés. Décerné tous les deux ans, le Prix récompense un auteur mexicain et québécois dans un genre littéraire différent à chaque occasion. Les prix ont été remis une première fois en 2003.

### **Dans le domaine des métiers d'art**

#### **France**

Une entente a été signée le 31 juillet 2000 entre le Secrétariat d'État auprès du ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie de la République française et le ministère de la Culture et des Communications du Québec, avec comme opérateur la Société de développement des entreprises culturelles. Cette entente a pour mission d'encourager la promotion et la mise en marché et d'approfondir la connaissance réciproque du secteur des métiers d'art et d'organiser le transfert des expertises.



# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

63 - Montant accordé par le gouvernement au FICC et à la FIDEC. Liste des interventions de ces fonds en 2012-2013.

\*\*\*\*\*

Avance du gouvernement du Québec pour fins de placement au Fonds d'investissement de la culture et des communications (FICC)	13 300 000 \$ *
---	-----------------

Avance du gouvernement du Québec pour fins de placement à la Financière des Entreprises Culturelles (FIDEC)	8 000 000 \$ *
---	----------------

\* Les données sont en date du 17 décembre 2012.

La liste des interventions de ces deux sociétés en commandite ne peut être rendue publique.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ)

64 - Dans le cadre du programme de bourses aux artistes professionnels :

- a) Budget total du programme en 2012-2013;
- b) Liste des bourses versées, par secteur;
- c) Montant accordé pour chacun des programmes régionaux.

\*\*\*\*\*

a) Budget total du programme en 2012-2013  
excluant les programmes issus des ententes régionales : 9 913 000 \$

b) Voir liste ci-jointe des bourses accordées au 30 novembre 2012.

c) Montant accordé par le CALQ pour chacun des programmes régionaux en 2012-2013 <sup>(1)</sup> :

RÉGION	ARTISTES
Bas-Saint-Laurent	55 000 \$
Saguenay-Lac-St-Jean	30 000 \$
Capitale-Nationale	60 000 \$
Mauricie	40 000 \$
Estrie	70 000 \$
Montréal	100 000 \$
Outaouais	40 000 \$
Abitibi-Témiscamingue	50 000 \$
Côte-Nord (à renouveler)	20 000 \$
Nord-du-Québec	20 000 \$
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	50 000 \$
Chaudière-Appalaches	25 000 \$
Lanaudière (à renouveler)	50 000 \$
Laurentides	25 000 \$
Montréal-Montréal	22 500 \$
Montréal-Montréal-Est	25 000 \$
Montréal-VHSL	20 000 \$
Centre-du-Québec (à renouveler)	50 000 \$
Total	752 500 \$

1. Données prévisionnelles conformément aux ententes avec les partenaires.

**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Liste des bourses accordées en 2012-2013 (non final au 30 novembre 2012)**

Discipline	Nom de l'artiste (région administrative)	Somme
<b>Arts du cirque</b>		<b>62 220 \$</b>
	Beauchamp, Rosalie (Montréal)	650 \$
	Blais, Guillaume (Chaudière-Appalaches)	670 \$
	Dubé, Vincent (Capitale-Nationale)	20 000 \$
	Lévesque, Marie-Josée (Laurentides)	1 000 \$
	Poirier, Anne-Marie (Montréal)	650 \$
	Priebe, Rebecca (Montréal)	5 500 \$
	Thibaudeau, Philippe (Montréal)	5 500 \$
	Trépanier, Philippe (Montréal)	8 000 \$
	Vallée-Charest, Anouk (Montréal)	1 250 \$
	Ward, Anna (Montréal)	19 000 \$
<b>Arts multidisciplinaires</b>		<b>76 853 \$</b>
	Bouchard, Bruno (Capitale-Nationale)	19 000 \$
	Ersan, Maya (Montréal)	875 \$
	Guéguen, Yannick (Montréal)	17 000 \$
	Hamel, Alexandre (Montérégie)	14 000 \$
	Landry, Benoit (Montréal)	1 280 \$
	Lapointe, Rodolphe-Yves (Bas-Saint-Laurent)	1 700 \$
	Larose, Éric (Outaouais)	5 423 \$
	Létourneau, Éric (Montréal)	2 000 \$
	Nault, Line (Montréal)	10 000 \$
	Rioux, Maxime (Montréal)	2 000 \$
	Robson, Jaimie (Montréal)	875 \$
	Stanton, Victoria (Montréal)	2 000 \$
	Tembeck, Tamar (Montréal)	700 \$
<b>Arts numériques</b>		<b>215 524 \$</b>
	Arseneault, Guillaume (Montréal)	320 \$
	Babin, Magali (Montréal)	8 000 \$
	Béchar, Catherine (Montréal)	14 750 \$
	Bégin, Thomas (Montréal)	21 000 \$
	Bernier, Nicolas (Montréal)	2 500 \$
	Biederman, Matthew (Montréal)	2 000 \$
	Blais, Caroline (Montréal)	9 000 \$
	Boyle-Singfield, John (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	10 000 \$
	Breuleux-Ouellette, Yan (Montréal)	1 262 \$
	Burton, Alexandre (Montréal)	320 \$
	Chantre, Manuel (Montréal)	750 \$
	Chatonsky, Grégory (Montréal)	2 500 \$
	Cornell, Andrea-Jane (Montréal)	1 000 \$
	Dolden, Paul (Laurentides)	18 000 \$
	Dufaux, Pascal (Montréal)	2 000 \$
	Flemming, Peter (Montréal)	25 750 \$
	Georges, Karoline (Montérégie)	2 000 \$
	Heimbecker, Steve (Montréal)	2 000 \$
	Hudon, Sabin (Montréal)	14 750 \$
	Jobin, France (Montréal)	2 500 \$
	Lamontagne, Valérie (Montréal)	2 000 \$
	Lamothe, Herman Pierre André (Montréal)	4 500 \$
	Leduc, Martin (Montréal)	31 000 \$
	Madan, Emmanuel (Montréal)	1 000 \$
	Mazataud, Valérian (Montréal)	7 500 \$
	McIntosh, Thomas (Montréal)	1 000 \$
	Michails, Maria (Laurentides)	3 000 \$
	Quévillon, François (Montréal)	2 745 \$
	Reeves, Nicolas (Montréal)	2 500 \$
	Sévigny, Emmanuel (Montréal)	2 500 \$
	Sirois, Dominique (Montréal)	2 500 \$
	Stoeva, Sonya (Montréal)	10 000 \$
	Thibault, Alain (Montréal)	1 263 \$
	Tingley, Jane (Montréal)	2 000 \$
	Villeneuve, Jonathan (Montréal)	1 200 \$
	Yoganathan, Nimalan (Montréal)	414 \$

**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Liste des bourses accordées en 2012-2013 (non final au 30 novembre 2012)**

Discipline	Nom de l'artiste (région administrative)	Somme
<b>Arts visuels</b>		<b>1 487 143 \$</b>
	Abouon, Arwa (Montréal)	2 500 \$
	Aird-Bélanger, Jocelyne (Laurentides)	350 \$
	Alloucherie, Jocelyne (Montréal)	25 000 \$
	Amantea, Gisèle (Montréal)	19 800 \$
	Annis, Fiona (Montréal)	1 500 \$
	April, Raymonde (Montréal)	10 000 \$
	Archambault, Michel (Montérégie)	25 000 \$
	Armstrong-Six, David (Montréal)	25 000 \$
	Arsenault, Isabelle (Montréal)	2 000 \$
	Aubin, Raymond (Outaouais)	3 500 \$
	Bachelet, Michel (Estrie)	1 300 \$
	Bachmann, Ingrid (Montréal)	1 500 \$
	Bacon, Julie Louise (Capitale-Nationale)	2 500 \$
	Baillargeon, Annie (Capitale-Nationale)	1 333 \$
	Baldwin, Dean (Montréal)	24 355 \$
	Barrow, Daniel (Montréal)	500 \$
	Beaulieu, Patrick (Montérégie)	20 000 \$
	Beauséjour, Mathieu (Montréal)	19 500 \$
	Bélair Clément, Sophie (Montréal)	23 050 \$
	Bélanger, Gwenaël (Montréal)	15 000 \$
	Bernatchez, Patrick (Montréal)	4 000 \$
	Bernier Chabot, Maude (Montréal)	14 900 \$
	Berthommier, Mikaël (Capitale-Nationale)	15 300 \$
	Bérubé, Jean-Sébastien (Bas-Saint-Laurent)	22 500 \$
	Bérubé, Patrick (Montréal)	1 800 \$
	Bilodeau, Simon (Montréal)	3 000 \$
	Blais, Marie-Claire (Montréal)	18 500 \$
	Blass Beaudin, Valérie (Montréal)	21 750 \$
	Blouin, Céline (Capitale-Nationale)	1 750 \$
	Boissonnet, Philippe (Mauricie)	1 500 \$
	Boulais, Joannie (Montréal)	6 000 \$
	Brault, Christine (Montréal)	1 100 \$
	Brouzes, Marie (Montréal)	8 500 \$
	Cadieux, Ève (Capitale-Nationale)	3 000 \$
	Campeau, Michel (Montréal)	25 000 \$
	Caron-Lefebvre, Philippe (Montréal)	14 900 \$
	Carrier, Jacynthe (Capitale-Nationale)	20 835 \$
	Carrière, Bertrand (Montérégie)	2 000 \$
	Carruthers, Deborah (Montréal)	500 \$
	Chronopoulos, Maria (Montréal)	750 \$
	Claus, Hannah (Montréal)	12 250 \$
	Clément, Serge (Montréal)	2 000 \$
	Clermont, Guillaume (Montréal)	2 000 \$
	Cliche, Eugénie (Centre-du-Québec)	1 334 \$
	Cliche, Eugénie (Montérégie)	750 \$
	Cliche, Sébastien (Montréal)	25 000 \$
	Cloutier, Caroline (Montréal)	500 \$
	Conceição-Rivet, Annie (Montréal)	10 000 \$
	Cooke, Jean-François (Capitale-Nationale)	1 800 \$
	Côté, Claudia (Capitale-Nationale)	3 000 \$
	Covit, Linda (Montréal)	20 000 \$
	Cozic, Yvon (Estrie)	30 000 \$
	David, Alexandre (Montréal)	30 000 \$
	de Broin, Michel (Montréal)	3 000 \$
	Désilets, Martin (Montérégie)	16 000 \$
	Desjardins, Chloé (Montréal)	2 000 \$
	Desranleau, Yannick (Montréal)	8 500 \$
	Deyo, Robbin (Montréal)	25 000 \$
	Dinan-Mitchell, Cynthia (Capitale-Nationale)	12 300 \$
	Dorner, Jennifer (Montréal)	750 \$
	Dupuis Bourret, Andrée-Anne (Montérégie)	750 \$
	Echenberg, Rachel (Montréal)	1 650 \$
	Eid, Jean-Paul (Montréal)	1 500 \$
	Eliceiry, Péio (Capitale-Nationale)	25 000 \$
	Ferron, Richard (Côte-Nord)	11 720 \$
	Fiset, Jocelyn (Montérégie)	1 000 \$

**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Liste des bourses accordées en 2012-2013 (non final au 30 novembre 2012)**

Discipline	Nom de l'artiste (région administrative)	Somme
	Forest, Fernande (Bas-Saint-Laurent)	2 000 \$
	Fournier, Diane (Capitale-Nationale)	1 750 \$
	Fagnito, Skawennati (Montréal)	1 500 \$
	Friesen, Kandis (Montréal)	14 900 \$
	Fuglem, Karilee (Montréal)	25 000 \$
	Gagnon, Laurent (Capitale-Nationale)	22 000 \$
	Galarneau, Dominique (Montréal)	24 430 \$
	Gaudreau, Roger (Mauricie)	2 300 \$
	Georgescu, Ioana (Montréal)	2 000 \$
	Gibouleau, Karine (Montréal)	750 \$
	Girard, Cynthia (Montréal)	2 000 \$
	Girard, Philippe (Capitale-Nationale)	20 000 \$
	Gongora, Romeo (Montréal)	20 605 \$
	Goudreau, Maryse (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)	32 250 \$
	Goulet, Michel (Montréal)	22 500 \$
	Goulet, Rose-Marie E. (Montréal)	750 \$
	Hall, Kathleen (Chaudière-Appalaches)	1 750 \$
	Harvey, Chantal (Côte-Nord)	1 750 \$
	Hayeur, Isabelle (Montréal)	2 000 \$
	Herrera, Diego (Montréal)	10 000 \$
	Hildebrand, Brent (Dil) (Montréal)	19 500 \$
	Huneault, Michel (Montréal)	1 500 \$
	Ibghy, Richard (Montréal)	15 000 \$
	Jacques, Emmanuelle (Montréal)	4 500 \$
	Julien-Fort, Janie (Montréal)	14 900 \$
	King, Holly (Estrie)	25 000 \$
	Kline, Chris (Montréal)	2 000 \$
	Kraven, Karen (Montréal)	7 375 \$
	La Brie, Guillaume (Montréal)	20 000 \$
	La Rue, Stéphane (Montréal)	23 575 \$
	Lachance, Nicolas (Montréal)	14 227 \$
	Lamarche, Paule (Montréal)	3 000 \$
	Lana de Paula Lopez, Marcio (Montréal)	14 231 \$
	Langevin, Daniel (Montréal)	15 000 \$
	Lapierre, Isabelle (Montréal)	750 \$
	Lapointe, Lyne (Estrie)	44 450 \$
	Laramée, Guy (Montréal)	3 200 \$
	Latulippe, Mathieu (Montréal)	1 200 \$
	Lavigueur, Guy (Montréal)	1 000 \$
	Lavoie, Frédéric (Montréal)	2 000 \$
	Lefort, Alain (Montréal)	2 000 \$
	Lefort, Jennifer (Outaouais)	25 000 \$
	Légaré, Guillaume (Capitale-Nationale)	5 000 \$
	Leggett, Aislinn (Montréal)	1 500 \$
	Lemieux, François (Montréal)	3 000 \$
	Léonard-Contant, Maude (Montréal)	16 800 \$
	Lépine, Véronique (Montréal)	1 800 \$
	Leriche-Gionet, Samantha (Montréal)	1 766 \$
	Levine, JJ (Montréal)	1 500 \$
	Marchetta, Serge (Montréal)	1 750 \$
	Martel Crites, Andréa (Outaouais)	2 998 \$
	Martin, Paryse (Capitale-Nationale)	25 000 \$
	Martineau, Sonia (Montréal)	1 500 \$
	Mastroiacovo, Thérèse (Montréal)	25 000 \$
	Mathieu, François (Chaudière-Appalaches)	5 000 \$
	Matoush, Glenna (Montréal)	750 \$
	McIntyre, Anna J. (Montréal)	750 \$
	Michaud, Marc (Outaouais)	4 643 \$
	Moore, Allison (Montréal)	1 000 \$
	Morrow, Andrew (Outaouais)	750 \$
	Mot, Jean-Pierre (Montréal)	1 000 \$
	Nadeau, Hugo (Capitale-Nationale)	1 600 \$
	Norvid, Adrian (Montréal)	25 000 \$
	Pawlikowski, Karina (Outaouais)	3 943 \$
	Payette, Karine (Montréal)	8 000 \$
	Perrault, Marie (Montréal)	8 500 \$
	Picard, Marie-Pascale (Montréal)	2 083 \$

**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Liste des bourses accordées en 2012-2013 (non final au 30 novembre 2012)**

Discipline	Nom de l'artiste (région administrative)	Somme
	Pocreau, Yann (Montréal)	31 000 \$
	Portolese, Marisa (Montréal)	24 250 \$
	Provost, Guillaume Adjutor (Montréal)	7 500 \$
	Rabagliati, Michel (Montréal)	1 500 \$
	Rainville-Pitt, Bertrand (Montréal)	750 \$
	Rioux, Denis (Montréal)	850 \$
	Rioux, Vincent (Bas-Saint-Laurent)	2 000 \$
	Roberts, Bruce (Montréal)	2 000 \$
	Rochon, Étienne (Montréal)	1 000 \$
	Rodier, Denis (Laurentides)	19 700 \$
	Rokeach, Luis Alberto (Montréal)	1 700 \$
	Santos, Marigold (Montréal)	14 900 \$
	Sasseville, Pierre (Capitale-Nationale)	1 800 \$
	Scherübel, Klaus (Montréal)	3 800 \$
	Scholes, Douglas (Montréal)	2 000 \$
	Simard, Gabriel (Chaudière-Appalaches)	1 400 \$
	Sirois, Dominique (Montréal)	7 500 \$
	Sorrentino, Olivier (Montréal)	1 850 \$
	Tessier, Marc (Montréal)	2 000 \$
	Tessier, Pierre (Centre-du-Québec)	5 000 \$
	Torres, José Luis (Chaudière-Appalaches)	1 950 \$
	Tremblay, Ève K. (Montréal)	7 000 \$
	Tremblay, Marie-Hélène (Capitale-Nationale)	750 \$
	Tremblay, Stéphanie (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	6 090 \$
	Trudel, Julie (Montréal)	14 000 \$
	Veilleux, Steve (Montérégie)	15 000 \$
	Walter, Marc (Outaouais)	2 000 \$
	Wickramasinghe, Pavitra (Montréal)	1 000 \$
	Willis, Elena Teresa (Laurentides)	25 000 \$
	Wozniakowska, Kamila (Montréal)	2 500 \$
Cinéma et vidéo		1 540 728 \$
	A. Dubois, Olivier (Capitale-Nationale)	1 650 \$
	Baillargeon, Bruno (Montréal)	50 000 \$
	Barré, Christian (Montréal)	18 200 \$
	Bastien, Jean-Guillaume (Montréal)	29 750 \$
	Beauparlant, André-Line (Montréal)	13 500 \$
	Beaupré, Simon (Montréal)	3 000 \$
	Bernatchez, Patrick (Montréal)	21 800 \$
	Blake, Kara (Montréal)	2 000 \$
	Blondeau, Sylvain (Montréal)	1 500 \$
	Boulianne, Bruno (Montréal)	12 000 \$
	Brouillard, Josée (Montréal)	10 537 \$
	Bujold, Nathalie (Montréal)	1 200 \$
	Caissy, Jean-François (Montréal)	750 \$
	Carrier, Mélanie (Capitale-Nationale)	15 000 \$
	Chabuel, Cédric (Montréal)	3 000 \$
	Chica, Patricia (Montréal)	3 000 \$
	Chouinard, Bruno (Montréal)	2 000 \$
	Copti, Marie-Hélène (Montréal)	15 000 \$
	Cross, Daniel (Montréal)	2 000 \$
	Daza-Paris, Livia (Montréal)	15 000 \$
	Deer, Tracey (Montréal)	10 000 \$
	Delorme, Viva (Montréal)	10 000 \$
	Deraspe, Sophie (Montréal)	25 000 \$
	Desjardins Paquette, Joëlle (Montréal)	50 000 \$
	Desrosiers, Étienne (Montréal)	2 000 \$
	Drolet, Stéphane (Montréal)	50 000 \$
	Dufour-Laperrière, Félix (Montréal)	1 840 \$
	Forcier, Marc-André (Montérégie)	18 750 \$
	Fougère, Myriam (Montréal)	2 000 \$
	France, Céline (Montréal)	1 000 \$
	Gagné, Philippe-David (Abitibi-Témiscamingue)	25 000 \$
	Gauthier, Michèle (Montréal)	35 000 \$
	He, Xiaodan (Montréal)	50 000 \$
	Henricks, Nelson (Montréal)	16 500 \$
	Higgins, Olivier (Capitale-Nationale)	15 000 \$

**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Liste des bourses accordées en 2012-2013 (non final au 30 novembre 2012)**

Discipline	Nom de l'artiste (région administrative)	Somme
	Julien-Fort, Janie (Montréal)	1 100 \$
	Kazakov, Velislav (Montréal)	2 000 \$
	Labbé, Alexandre (Montréal)	6 000 \$
	Laforest, Michel (Montréal)	17 500 \$
	Lalancette, Michaël (Montréal)	650 \$
	Lamont, Ève (Montréal)	1 000 \$
	Lamothe, Michel (Montérégie)	30 000 \$
	LaPointe, Sylvie (Montréal)	18 700 \$
	Larose, Alexandre (Montréal)	759 \$
	Lavigne, Isabelle (Montréal)	21 400 \$
	Lavoie, Frédéric (Montréal)	21 000 \$
	Lavoie-Laprise, Dominic (Montréal)	45 000 \$
	Leblanc, Carl (Montréal)	750 \$
	Leblanc, Jeanne (Montréal)	50 000 \$
	Lesage, Philippe (Montréal)	13 700 \$
	L'Espérance, Sylvain (Montréal)	27 000 \$
	Lessard-Lachance, Jacinthe (Montréal)	9 000 \$
	Létourneau, Yanick (Montréal)	2 500 \$
	Lévesque, Claudie (Montréal)	2 000 \$
	Lutchmedial, Faisal (Montréal)	1 600 \$
	Madan, Emmanuel (Montréal)	24 700 \$
	Majeed, Omar (Montréal)	50 000 \$
	Marier, Pierre (Montréal)	40 000 \$
	Marin-Dubuard, Bérangère (Montréal)	24 000 \$
	McDowall, Duncan (Montréal)	40 000 \$
	Millar, Marlene (Montréal)	2 000 \$
	Moore, Allison (Montréal)	16 000 \$
	Moukarzel, Stéphane (Montréal)	50 000 \$
	Moumbow, Monique (Montréal)	10 500 \$
	Nabatian, Kaveh (Montréal)	51 500 \$
	Paquet, Nicolas (Bas-Saint-Laurent)	35 000 \$
	Patry, Steve (Montréal)	50 000 \$
	Pinet, Linda (Montérégie)	18 750 \$
	Poupart, Brigitte (Montréal)	5 000 \$
	Préfontaine, Andrée (Outaouais)	11 500 \$
	Principalli, Giovanni (Montréal)	20 600 \$
	Proto, Carlo Guillermo (Montréal)	52 500 \$
	Rajotte, Nelly-Ève (Montréal)	12 500 \$
	Ramsay, Benjamin Nemerofsky (Montréal)	600 \$
	Remon, Lina (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	4 842 \$
	Richard, Boran (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	2 000 \$
	Roy, Jean-Marc E. (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	25 000 \$
	Saint-Pierre, Marie-Josée (Montréal)	45 000 \$
	Saito, Daichi (Montréal)	1 500 \$
	Shatzky, Mélanie (Montréal)	24 000 \$
	Stefan, Bogdan (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	17 000 \$
	Sutherland, Malcolm (Montréal)	15 000 \$
	Thibodeau Skoltz, Dominique (Montréal)	22 000 \$
	Thibodeau, Lysanne (Montréal)	2 000 \$
	Tom, Paul (Montréal)	24 100 \$
	Tsukamoto, Kyoka (Montréal)	30 000 \$
	Ushev, Theodore (Montréal)	1 500 \$
	Voisard, Pauline (Centre-du-Québec)	2 000 \$
	Wincenty, Daniel (Montréal)	750 \$
	Wohl, Noah (Montréal)	1 500 \$
	Yates, Myriam (Estrie)	2 750 \$
Danse		327 484 \$
	Allard, Myriam (Montréal)	4 500 \$
	Aronson, Tal (Montréal)	250 \$
	Bélanger, Daniel (Capitale-Nationale)	10 000 \$
	Bergeron, Audrey (Montréal)	1 500 \$
	Boulet, Geneviève (Montréal)	4 500 \$
	Brunelle, Virginie (Montréal)	17 500 \$
	Caron, Chantal (Chaudière-Appalaches)	22 000 \$
	Caron, Soraïda (Bas-Saint-Laurent)	10 000 \$
	Castonguay, Marilou (Capitale-Nationale)	17 000 \$

**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Liste des bourses accordées en 2012-2013 (non final au 30 novembre 2012)**

Discipline	Nom de l'artiste (région administrative)	Somme
	Chartrand, Pierre (Montréal)	1 434 \$
	Cino, Jacob (Montréal)	1 000 \$
	Clareton, Estelle (Montréal)	20 000 \$
	Comtois-Hubert, Alice (Montréal)	750 \$
	Damecour, Maryse (Capitale-Nationale)	13 726 \$
	Demers, Mélanie (Montréal)	1 500 \$
	Desgagnés, Gabrielle (Montréal)	250 \$
	Fennell, Karen (Montréal)	1 350 \$
	Gardette, Anne-Marie (Montréal)	9 778 \$
	Geoffroy, France (Montréal)	500 \$
	Goudreault, Karen (Capitale-Nationale)	1 300 \$
	Gravel, Caroline (Montréal)	4 496 \$
	Gravel, Frédérick (Montréal)	1 000 \$
	Guy, Priscilla (Montréal)	1 000 \$
	Jevtovic, Jana (Montréal)	1 500 \$
	Kefirova, Maria (Montréal)	17 000 \$
	Kirouac, Isabelle (Centre-du-Québec)	1 500 \$
	Kramer, Lara (Montréal)	10 250 \$
	Labelle, Nicolas (Montréal)	4 500 \$
	Lacoursière, Marie-Nathalie (Montréal)	1 500 \$
	Lamirande, Chantal (Montréal)	4 500 \$
	Lavoie, Nancy (Capitale-Nationale)	1 300 \$
	Lê Phan, Emmanuelle (Montréal)	9 000 \$
	Livingstone, Antonija (Montréal)	1 500 \$
	Lombardo, Élodie (Montréal)	1 250 \$
	Lombardo, Severine (Montréal)	1 250 \$
	Michaud, Valérie (Montréal)	750 \$
	Michel, Dana (Montréal)	1 500 \$
	Mohn, Isabel (Montréal)	22 000 \$
	Morin, Émilie (Montréal)	1 000 \$
	Nagrani, Menka (Outaouais)	5 000 \$
	Perreault, Raphaëlle (Montréal)	11 000 \$
	Poirier, Sylvain (Montréal)	13 500 \$
	Porte, Dominique (Montréal)	900 \$
	Poulin-Denis, Jacques (Montréal)	29 500 \$
	Stamos, George (Montréal)	21 000 \$
	Stinson, Gwyneth Mélina (Montréal)	250 \$
	Williams, Sarah (Montréal)	20 700 \$
Littérature		578 100 \$
	Archibald, Samuel (Montréal)	4 185 \$
	Aubin, Anne-Marie (Montérégie)	1 797 \$
	Awumey, Koku Edem (Outaouais)	21 500 \$
	Bacon, Joséphine (Montréal)	2 000 \$
	Barrette, Mathieu (Bas-Saint-Laurent)	1 830 \$
	Beauchemin, Jean-François (Laurentides)	25 000 \$
	Beaudry, Jacques (Estrie)	16 750 \$
	Beaulieu, Alain (Capitale-Nationale)	20 505 \$
	Bédard, Jean (Bas-Saint-Laurent)	20 000 \$
	Bélanger, Paul (Montréal)	9 000 \$
	Belleau, Sylvi (Montréal)	2 000 \$
	Bergéron, Jean-Philippe (Montréal)	1 300 \$
	Bertrand, Claudine (Montréal)	2 500 \$
	Bérubé, Jérôme (Côte-Nord)	5 000 \$
	Boisvert, Yves (Estrie)	5 000 \$
	Bouchard, Camille (Capitale-Nationale)	20 400 \$
	Boxer, Jason (Asa) (Montréal)	20 000 \$
	Brabant, Danielle (Bas-Saint-Laurent)	2 000 \$
	Brossard, Nicole (Montréal)	1 170 \$
	Charpentier, Alain (Montérégie)	1 797 \$
	Crête, Françoise (Montérégie)	1 140 \$
	Cyr, Véronique (Montréal)	17 000 \$
	D'Amours, Raphaël (Montréal)	1 830 \$
	David, Carole (Montréal)	1 450 \$
	Deland, Monique (Montréal)	2 000 \$
	Desautels, Denise (Montréal)	2 000 \$
	Deschênes, Sarah (Montréal)	5 000 \$



**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Liste des bourses accordées en 2012-2013 (non final au 30 novembre 2012)**

Discipline	Nom de l'artiste (région administrative)	Somme
	Desgens, Émile-Olivier (Bas-Saint-Laurent)	1 830 \$
	Desjardins, Sergine (Bas-Saint-Laurent)	20 100 \$
	Dorion, Hélène (Estrie)	2 000 \$
	Dubuc, Louise (Montérégie)	3 000 \$
	Émond, Louis (Montérégie)	1 000 \$
	Farkas, Endre (Montréal)	1 440 \$
	Fontaine, Naomi (Capitale-Nationale)	1 550 \$
	Forest, Isabelle (Capitale-Nationale)	2 500 \$
	Forgues, Valérie (Capitale-Nationale)	2 500 \$
	Fournier, Danielle (Montréal)	1 250 \$
	Garon, Philippe (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)	3 000 \$
	Gauvin, Lise (Montréal)	2 000 \$
	Georgescu, Ioana (Montréal)	16 500 \$
	Gill, Marie-Andrée (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	1 827 \$
	Grubisic, Katia (Montréal)	700 \$
	Guérin, Max-Antoine (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	1 827 \$
	Guerrette, François (Montréal)	16 500 \$
	Hamelin, Louis (Estrie)	1 550 \$
	Kotsilidis, Leigh (Montréal)	750 \$
	La Frenière, Jean-Marc (Centre-du-Québec)	2 000 \$
	Labonté, Ariane (Montérégie)	1 000 \$
	Lachapelle, Lucie (Laurentides)	1 520 \$
	Lalonde, Étienne (Montréal)	1 765 \$
	Lalonde, Robert (Montréal)	1 500 \$
	Larochelle, Corinne (Montréal)	5 000 \$
	Lasnier, Hélène (Montérégie)	500 \$
	Lavallée, François (Montérégie)	2 000 \$
	Leblanc, David (Chaudière-Appalaches)	1 300 \$
	Leblanc, Perrine (Montréal)	1 500 \$
	Lemay, Grégory (Montréal)	14 665 \$
	Lepage, Mahigan (Montérégie)	17 000 \$
	Ly Thanh, Kim Thuy (Montérégie)	2 000 \$
	Massie, Jean-Marc (Montréal)	1 565 \$
	Mavrikakis, Catherine (Montréal)	1 931 \$
	Melfi, Mary (Montréal)	1 500 \$
	Merola, Caroline (Montréal)	5 100 \$
	Michaud, Éric (Montréal)	2 000 \$
	Mihali, Felicia (Laval)	1 000 \$
	Mistral, Christian (Montréal)	20 500 \$
	Monette, Hélène (Montréal)	24 000 \$
	Morency, Joanne (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)	16 090 \$
	Morisset, Jean (Chaudière-Appalaches)	2 000 \$
	Neveu, Chantal (Montréal)	16 500 \$
	O'Neill, Heather (Montréal)	20 000 \$
	Pellerin, Frédéric (Mauricie)	21 560 \$
	Pellerin, Gilles (Capitale-Nationale)	1 758 \$
	Phelps, Anthony (Montréal)	1 969 \$
	Piercy, Alisha (Montréal)	5 000 \$
	Poirier, Philippe Jean (Montréal)	16 500 \$
	Polak, Monique (Montréal)	1 912 \$
	Poulin, Andrée (Outaouais)	2 000 \$
	Racicot, Diane-Marie (Montérégie)	500 \$
	Richard, Éline (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)	2 250 \$
	Rivière, Sylvain (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)	5 000 \$
	Souaid, Carolyn (Montréal)	4 440 \$
	Sukys, Julija (Montérégie)	2 000 \$
	Syjuco, Miguel (Montréal)	2 500 \$
	Thériault, Denis (Montréal)	1 917 \$
	Thien, Madeleine (Montréal)	22 500 \$
	Vigneau, Claire (Estrie)	1 500 \$
	Vincent, Karine (Bas-Saint-Laurent)	1 830 \$
	Vonarburg, Élisabeth (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	300 \$
	Warren, Louise (Lanaudière)	22 750 \$
Métiers d'art		223 750 \$
	Basañes, Alejandra Elena (Mauricie)	20 000 \$
	Beauregard, Mario (Montérégie)	17 400 \$

**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Liste des bourses accordées en 2012-2013 (non final au 30 novembre 2012)**

Discipline	Nom de l'artiste (région administrative)	Somme
	Bellavance, Jeanne (Montréal)	20 000 \$
	Blais, Maude (Montréal)	9 000 \$
	Cantin, Annie (Laurentides)	12 000 \$
	Côté, Marie-Andrée (Laurentides)	2 000 \$
	de Jonge, Joshia (Outaouais)	1 400 \$
	Denis, Mélanie (Capitale-Nationale)	5 696 \$
	Deschamps, Dorothy (Montréal)	1 800 \$
	Duchange, Sébastien (Montréal)	12 000 \$
	Goneau, France (Montréal)	26 400 \$
	Grégoire, Lucie (Montréal)	3 800 \$
	Hudon, Jacques (Capitale-Nationale)	1 000 \$
	Ishizuka, Gordie (Montréal)	7 500 \$
	Lamarre, Mario (Montréal)	3 000 \$
	Lucier, Amélie (Montréal)	3 750 \$
	Michaud, Mylène (Capitale-Nationale)	1 390 \$
	Mongeau, Julien (Montréal)	3 750 \$
	Otis, Marie-Renée (Capitale-Nationale)	21 000 \$
	Paquette, Suzanne (Capitale-Nationale)	2 000 \$
	Parent, Janine (Capitale-Nationale)	2 000 \$
	Peich, Francesc (Montréal)	2 000 \$
	Pino, Claudio (Montréal)	750 \$
	Poissant, Gilbert (Montérégie)	23 000 \$
	Pon, Stephen (Lanaudière)	5 000 \$
	Potvin, Yanik (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	2 000 \$
	Roberge, Marie-Andrée (Capitale-Nationale)	8 500 \$
	Terreault, Christine (Montréal)	3 814 \$
	Turcot, Claire-Alexie (Capitale-Nationale)	1 800 \$
Musique		924 905 \$
	Adamus, Bernard (Montréal)	10 000 \$
	Altobelli, Luzio (Montréal)	6 000 \$
	Angell, Simon (Montréal)	666 \$
	Archambault, Chantal (Abitibi-Témiscamingue)	12 000 \$
	Auclair, Sylvain (Montréal)	800 \$
	Babin, Louis (Laval)	1 200 \$
	Barr, Andrew (Montréal)	1 500 \$
	Beach, Laura Jane (Montréal)	750 \$
	Beach, Simon (Montréal)	750 \$
	Beaudry, Simon (Lanaudière)	4 000 \$
	Beaudry, Sylvia (Capitale-Nationale)	8 000 \$
	Beaulieu, Geneviève (Montréal)	1 500 \$
	Beaulieu, Olivier (Capitale-Nationale)	8 500 \$
	Beaulieu, Patrick (Montréal)	9 000 \$
	Beaulieu-Asselin, Frédérique (Capitale-Nationale)	1 500 \$
	Bédard, Martin (Montréal)	7 125 \$
	Bélanger, Andréa (Montréal)	3 500 \$
	Berney, Boaz (Montréal)	1 200 \$
	Berthiaume, Jean-François (Laurentides)	3 500 \$
	Bertrand, Simon (Montréal)	1 500 \$
	Bérubé, Mark (Montréal)	3 000 \$
	Bettez, Michel (Montréal)	1 400 \$
	Bilodeau, Julien (Montréal)	8 500 \$
	Binette, Geneviève (Montérégie)	5 000 \$
	Blais, Samuel (Montréal)	10 000 \$
	Borboën-Léonard, Blaise (Montréal)	2 500 \$
	Bossé-Pelchat, Maritza (Montréal)	10 000 \$
	Bouchard, Christian (Montérégie)	9 000 \$
	Boucher, Marc (Montérégie)	7 000 \$
	Boulais, Stéphane-Albert (Outaouais)	4 250 \$
	Boulerice, Nicolas (Montérégie)	4 000 \$
	Boulianne, Stéphane (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	3 654 \$
	Boutet, Guillaume (Capitale-Nationale)	1 500 \$
	Boyle, Dale (Montréal)	4 500 \$
	Braut, Olivier (Lanaudière)	1 000 \$
	Breault, Marie-Hélène (Capitale-Nationale)	7 125 \$
	Brodeur, Thomas (Montréal)	800 \$
	Brossoit, Nadia (Montérégie)	286 \$

**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Liste des bourses accordées en 2012-2013 (non final au 30 novembre 2012)**

Discipline	Nom de l'artiste (région administrative)	Somme
	Brousseau, Michel (Laurentides)	1 500 \$
	Browne, Michael J. (Montréal)	1 500 \$
	Brunet, Réjean (Lanaudière)	4 000 \$
	Burton, Matthew (Montréal)	500 \$
	Calon, Christian (Montréal)	20 000 \$
	Campagne, Michelle (Centre-du-Québec)	4 500 \$
	Campagne, Paul (Montérégie)	4 500 \$
	Caron, Benoit (Montréal)	3 500 \$
	Chaumel, Jean-Philippe (Montréal)	1 500 \$
	Cool, Robin-Joël (Montérégie)	9 000 \$
	Corbeil-Perron, Maxime (Montréal)	1 400 \$
	Côté, Stéphane (Capitale-Nationale)	10 000 \$
	Côté, Sylvain (Capitale-Nationale)	8 000 \$
	Coulombe, Benoit (Montréal)	4 000 \$
	Cournoyer, Ève (Montréal)	8 000 \$
	Couture, Ian (Laurentides)	13 000 \$
	Cyr, Isabelle (Montréal)	7 000 \$
	Dal Farra, Ricardo (Montréal)	750 \$
	Dani, Alexander (Laval)	6 000 \$
	Darling, James (Bas-Saint-Laurent)	5 000 \$
	Davis, Jonathan (Montréal)	1 100 \$
	Delage, Simon-Olivier (Montréal)	2 500 \$
	Demers, Olivier (Lanaudière)	4 000 \$
	Derome, Julie-Anne (Montréal)	900 \$
	Deschamps, Sylvain (Montréal)	6 000 \$
	Desrochers, Dominic (Montréal)	6 000 \$
	Dharmoo, Gabriel (Montréal)	6 000 \$
	Dion, Carole (Montérégie)	286 \$
	Dion, Denis (Mauricie)	5 000 \$
	Domingue-Tétreault, Caroline (Montréal)	6 000 \$
	Drouin, Marthe (Montérégie)	285 \$
	Dubé, Jacinthe (Montréal)	3 500 \$
	Ducharme, Annie (Montérégie)	286 \$
	Duchesneau, Guillaume (Montréal)	10 000 \$
	Dufort, Louis (Montréal)	500 \$
	Dufour, Antoine (Lanaudière)	1 000 \$
	Dufour, David (Outaouais)	5 101 \$
	Dufresne, Pierre-Olivier (Montréal)	4 000 \$
	Dumais, Martin (Montréal)	1 500 \$
	Dumas, Jean-François (Montréal)	6 000 \$
	Emden, Daniel (Montréal)	10 000 \$
	Fol, Alexandra (Montréal)	1 500 \$
	Foon, Rebecca (Montréal)	1 400 \$
	Fortier, René (Outaouais)	750 \$
	Fredette, Éric (Laval)	6 000 \$
	Freedman, Lori (Montréal)	1 500 \$
	Freire, Monica (Montréal)	12 000 \$
	Gagnon, François (Capitale-Nationale)	7 000 \$
	Gagnon, Karl (Montréal)	6 000 \$
	Gaulin, Francis (Centre-du-Québec)	500 \$
	Gélinas, Évelyne (Mauricie)	3 500 \$
	Giguère, Patrick (Capitale-Nationale)	850 \$
	Gilbert, Dina (Montréal)	900 \$
	Godbout-Castonguay, Gabriel (Montréal)	4 000 \$
	Harvey-Cloutier, Olivier (Capitale-Nationale)	1 500 \$
	Hayek, Claire (Montréal)	286 \$
	Hébert, Josianne (Laurentides)	3 500 \$
	Hélie, Laurence (Montréal)	9 000 \$
	Henry, Max (Montréal)	5 000 \$
	Hoff, Kristin (Montréal)	8 750 \$
	Hudon, Carl-Éric (Montréal)	7 000 \$
	Ichmouratov, Airat (Montérégie)	1 400 \$
	Isami, Yuki (Montréal)	1 500 \$
	Jacques, David (Chaudière-Appalaches)	7 000 \$
	Jacques, Mathieu (Montréal)	750 \$
	Jean, Monique (Montréal)	6 500 \$
	Jiménez, Carlos (Montréal)	4 000 \$

**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Liste des bourses accordées en 2012-2013 (non final au 30 novembre 2012)**

Discipline	Nom de l'artiste (région administrative)	Somme
	Johnson, Sonia (Montréal)	1 000 \$
	Joubert, Antoine (Montréal)	2 900 \$
	Kuepfer, Nicholas William (Montréal)	1 500 \$
	Kunigis, Paul (Montréal)	10 000 \$
	Labbé, Pierre (Montréal)	7 000 \$
	Lacombe, Sébastien (Montréal)	9 000 \$
	Lacoursière, Yves (Outaouais)	750 \$
	Lacroix, Mia (Montérégie)	3 500 \$
	Lafontaine, Mathieu (Montréal)	500 \$
	Lafrenière, Luc (Abitibi-Témiscamingue)	600 \$
	Laliberté, Sylvie (Montréal)	800 \$
	Lalonde, François (Montréal)	1 000 \$
	Lamarche-Ledoux, Christophe (Montréal)	750 \$
	Lambert, Yves (Lanaudière)	11 000 \$
	Lamothe, Steve (Montréal)	1 500 \$
	Lamour-Blaise, Emmanuel-Ricardo (Laval)	2 000 \$
	Langford, Georges (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)	7 000 \$
	Langlois, Luc (Montréal)	1 000 \$
	Lara, Sergio Esteban (Montréal)	1 000 \$
	Larochelle, Éric (Capitale-Nationale)	1 500 \$
	Larochelle, Normand (Chaudière-Appalaches)	1 500 \$
	Lavoie, Stéphanie (Capitale-Nationale)	1 400 \$
	Lavut, Marinda (Montréal)	1 500 \$
	Leblanc, Julie (Montréal)	1 500 \$
	Legault, Alain (Montréal)	1 400 \$
	Lemieux, Marion (Outaouais)	750 \$
	Lemieux, Stéphane (Montréal)	2 500 \$
	Léon (L'Heureux), Martin (Montréal)	9 750 \$
	Lépine, Robert (Montréal)	1 000 \$
	Leroux, Félix-Antoine (Montréal)	1 000 \$
	L'Espérance, Simon (Montréal)	800 \$
	Lessard, Jean-François (Montréal)	1 500 \$
	Letendre, Sandie (Mauricie)	1 250 \$
	Lizée, Nicole (Montréal)	1 250 \$
	Llugdar, Analia (Montréal)	1 000 \$
	López, Roberto C. (Montréal)	1 000 \$
	Lutes, Robert (Montréal)	6 000 \$
	MacDonald, Robert (Montréal)	1 500 \$
	Major, José (Montréal)	1 200 \$
	Martel, Pierre-Yves (Montréal)	9 000 \$
	Mathieu, Véronique (Capitale-Nationale)	800 \$
	Maziade, Marc (Montréal)	4 000 \$
	Mazza, Aldo (Montréal)	1 000 \$
	McNeaney, Ainsley (Montréal)	8 000 \$
	Mercier, Yvon (Estrie)	1 500 \$
	Merola, Dominica (Montréal)	1 500 \$
	Milot, Valérie (Mauricie)	600 \$
	Minière, Jérôme (Montréal)	1 200 \$
	Misbakhova, Elvira (Montérégie)	1 400 \$
	Motuz, Catherine (Montréal)	1 400 \$
	Natale, Gregory (Montréal)	800 \$
	Nault, Amélie (Capitale-Nationale)	8 500 \$
	Ndiaye, Aly (Capitale-Nationale)	1 500 \$
	Nerbonne-Lachaine, Laurence (Montréal)	2 500 \$
	Nisenson, Damian (Montréal)	5 000 \$
	Njock, Atna Jean Émmanuel (Montréal)	11 000 \$
	Normandeau, Robert (Montréal)	1 000 \$
	Nurulla-Khoja, Farangis (Montérégie)	6 000 \$
	Officer, Jordan (Montréal)	19 450 \$
	O'Neill, Liam (Montréal)	5 000 \$
	Orea-Sanchez, René Alfredo (Montréal)	5 000 \$
	Ouellette, Caroline (Laurentides)	285 \$
	Ouimet, Sébastien (Laval)	6 000 \$
	Pagé, Sarah (Montréal)	1 500 \$
	Paquette Roy, Camille (Montréal)	3 500 \$
	Payette, Isabelle (Montréal)	3 500 \$
	Peetsma, Mark (Montréal)	1 400 \$

**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Liste des bourses accordées en 2012-2013 (non final au 30 novembre 2012)**

Discipline	Nom de l'artiste (région administrative)	Somme
	Pelletier, André (Montréal)	2 500 \$
	Perreau, Yann (Lanaudière)	12 000 \$
	Plante, Denis (Capitale-Nationale)	5 000 \$
	Pohu, Sylvain (Montréal)	1 000 \$
	Poïtras, Sylvain (Outaouais)	1 000 \$
	Pomerleau, Julie (Abitibi-Témiscamingue)	600 \$
	Popa, Sergiu (Montréal)	11 000 \$
	Proulx, Émilie (Montréal)	9 000 \$
	Provost, Amélie (Montréal)	7 000 \$
	Prynn, Gabriel (Montréal)	900 \$
	Quach, Eric (Montréal)	1 500 \$
	Rathé, Éric (Montréal)	800 \$
	Ratté, David (Montréal)	3 500 \$
	Renault, Nathalie (Montréal)	7 000 \$
	Richard, François (Montréal)	4 000 \$
	Richard, François B. (Montréal)	1 200 \$
	Robert, Luc (Abitibi-Témiscamingue)	2 000 \$
	Roney, John (Montréal)	7 000 \$
	Roy, Bruno (Montérégie)	4 000 \$
	Roy, Jean-Sébastien (Montréal)	2 500 \$
	Roy, Jérémie (Montréal)	500 \$
	Ryder, Clinton (Montréal)	6 000 \$
	Sailor, Malcolm (Montréal)	7 000 \$
	Samson, Claude (Laval)	10 000 \$
	San, Eric (Montréal)	13 000 \$
	Sauriol, Mingan (Montréal)	800 \$
	Savoie, Geneviève (Capitale-Nationale)	700 \$
	Schneider, Stefan (Montréal)	667 \$
	Schulrabe, Bertil (Montréal)	4 000 \$
	Servant, Patrice (Outaouais)	6 200 \$
	Settel, Joel Zack (Montréal)	9 000 \$
	Shemie, Benjamin (Montréal)	5 000 \$
	Shper, Parker (Montréal)	667 \$
	Simurdova, Zuzana (Montréal)	950 \$
	Soden, Christopher (Montréal)	1 000 \$
	Sokolovic, Ana (Montréal)	1 000 \$
	Solari, Philip (Montréal)	1 500 \$
	Soly, Geneviève (Montréal)	1 000 \$
	St-Pierre, Ingrid (Mauricie)	10 000 \$
	Strecko, Catherine (Laurentides)	286 \$
	Suh-Rager, Min Jung (Montréal)	5 000 \$
	Sumar, Esmeralda (Montérégie)	1 000 \$
	Sura, Alexandru (Montérégie)	1 400 \$
	Tarazona Francia, Federico (Capitale-Nationale)	1 500 \$
	Therrien, Rachel (Anne) (Montréal)	4 500 \$
	Thiam, Alpha (Montréal)	8 000 \$
	Thibeault, Marina (Capitale-Nationale)	1 000 \$
	Thibodeau, Aliza (Montréal)	1 000 \$
	Thivierge, Anne (Chaudière-Appalaches)	900 \$
	Tobin, Jonathan (Montréal)	1 000 \$
	Tremblay, Samuel (Montréal)	1 000 \$
	Valois, Isabeau (Chaudière-Appalaches)	7 000 \$
	Valois, Julie (Montréal)	9 000 \$
	Vial, Andres (Montréal)	1 500 \$
	Warszynski, Mikolaj (Montréal)	400 \$
	Webber, Anna (Montréal)	8 500 \$
	Yarmush, Joseph (Montréal)	5 000 \$
	Zanella, Jean-Pierre (Montréal)	19 800 \$
	Zonzambé-David, Laetitia (Montréal)	8 000 \$
Recherche architecturale		74 000 \$
	Boucher, Natacha (Montréal)	5 000 \$
	Chibuk, Justine (Montréal)	11 200 \$
	Clouard, Micheline (Montréal)	6 900 \$
	de Fontenay, Yves (Montréal)	4 500 \$
	Enriquez, Jorge Enrique (Montréal)	2 000 \$
	Landry, Alexandre (Montréal)	15 000 \$

**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Liste des bourses accordées en 2012-2013 (non final au 30 novembre 2012)**

Discipline	Nom de l'artiste (région administrative)	Somme
	Lapierre, Katherine (Montréal)	16 000 \$
	Pelletier, Hubert (Montréal)	4 500 \$
	St-Arnault, Julie (Montréal)	6 900 \$
	Tue, Félix (Montréal)	2 000 \$
Théâtre		245 288 \$
	Bélanger, Hugo (Laurentides)	15 750 \$
	Bellemare, Martin (Montréal)	1 850 \$
	Berthiaume, Sarah (Montréal)	1 200 \$
	Boulerice, Simon (Montréal)	1 500 \$
	Brullemans, Pascal (Montréal)	8 000 \$
	Charette, Marc-André (Outaouais)	1 916 \$
	Charette, Mathieu (Outaouais)	1 916 \$
	Côté, Vicky (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	5 000 \$
	Cournoyer, Maude (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	1 523 \$
	Danis, Daniel (Capitale-Nationale)	1 500 \$
	Depocas, Héroïse (Montréal)	13 600 \$
	Desbiens, Jonathan (Montérégie)	2 250 \$
	Di Cesare, Michaela (Montréal)	500 \$
	Dubé, Jasmine (Montréal)	825 \$
	Dubois, Frédéric (Capitale-Nationale)	2 942 \$
	Dubois, Marcelle (Montréal)	1 000 \$
	Dubois, Patrice (Montréal)	2 942 \$
	Ducharme, Hélène (Montérégie)	1 000 \$
	Fishbane, Joel (Montréal)	750 \$
	Fréchette, Carole (Montréal)	1 780 \$
	Gaudette, Maxim (Montréal)	2 941 \$
	Gee, Sophia (Montréal)	2 000 \$
	Giguère, Andrée-Anne (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	1 522 \$
	Holland, Matt (Montréal)	2 250 \$
	Jones, Carol (Montérégie)	700 \$
	Juteau, Elaine (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	1 523 \$
	Kemeid, Olivier (Montréal)	13 942 \$
	Kirshenbaum, Debra (Montréal)	1 500 \$
	L. Blais, Geneviève (Montréal)	6 035 \$
	Labrecque, Martin (Montréal)	2 942 \$
	Lapointe, Christian (Capitale-Nationale)	1 500 \$
	Laprise, Antoine (Montréal)	21 400 \$
	Larouche, Dario (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	5 670 \$
	Laurier, Charlotte (Montréal)	10 200 \$
	Lavigne, Louis-Dominique (Montréal)	17 000 \$
	Lepage, Étienne (Montréal)	1 360 \$
	Martel, Anick (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	1 522 \$
	Melis, Véronica (Montréal)	20 000 \$
	Minaker, Clea (Montréal)	14 000 \$
	Mitchell, Laura (Montréal)	1 500 \$
	Moquin, Luc (Outaouais)	1 915 \$
	Moreau, Marie-Laurence (Montréal)	2 941 \$
	Reeves-Usher, Sabrina (Montréal)	2 250 \$
	Rivard, Guylaine (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	5 000 \$
	Rousseau, Catherine (Outaouais)	1 916 \$
	Rydvald Duckworth, Anana (Montréal)	2 250 \$
	Séguin, Angèle (Estrie)	1 000 \$
	Soul, Graham (Montréal)	14 730 \$
	Tremblay, Larry (Montréal)	10 000 \$
	Warda, Maryse (Montréal)	6 035 \$
<b>Total</b>		<b>5 755 995 \$</b>

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

### Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ)

65 - Concernant les studios et programmes d'échanges offerts  
aux artistes et aux écrivains québécois :

- a) Budget total du programme en 2012-2013;
- b) Liste des studios disponibles en 2012-2013.  
Indiquer le nom et la discipline de l'occupant;
- c) Coût de fonctionnement annuel de chacun des studios.

\*\*\*\*\*

- a) Budget total du programme en 2012-2013 : 558 500 \$ <sup>(1)</sup>
- b) Voir document ci-joint.
- c) Voir document ci-joint.

1. Prévisions budgétaires, données non finales

**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**  
**Studios et occupants en 2012-2013 (non final au 30 novembre 2012)**

<b>Studios</b>	<b>Nom de l'artiste et discipline</b>
<b>Atelier de la Fondation finlandaise de résidences d'artistes à Espoo (Finlande)</b>	Conceição-Rivet, Annie
<b>Atelier-résidence de la Fondation Christoph Merian à Bâle</b>	Ibghy, Richard Léonard-Contant, Maude
<b>Atelier-résidence de Montréal</b>	Bélanger, Daniel Caron, Soraïda
<b>Ateliers-résidences au Pays de Galles</b>	Mazataud, Valérian
<b>Échange d'écrivains entre le Québec et le Portugal</b>	Larochelle, Corinne
<b>Échange d'écrivains et de conteurs entre le Québec et la Communauté française de Belgique</b>	Piercy, Alisha
<b>Échanges d'artistes et d'ateliers-résidences entre le Québec et la France</b>	David, Alexandre Provost, Guillaume Adjutor
<b>Échanges d'artistes et d'ateliers-résidences Québec - Écosse</b>	Sirois, Dominique
<b>Échanges d'artistes et d'ateliers-résidences Québec-Colombie</b>	Côté, Vicky Deschênes, Sarah
<b>Résidence chorégraphique à Berlin</b>	Poulin-Denis, Jacques
<b>Résidence de recherche et de création à Mumbai</b>	April, Raymonde
<b>Résidence de recherche et de création pour architectes à la British School at Rome</b>	Boucher, Natacha
<b>Résidence de recherche pour commissaires indépendants au International Studio and Curatorial Program de Brooklyn</b>	Perrault, Marie
<b>Résidences artistiques entre le Québec et le Manitoba</b>	Blais, Caroline Boulais, Joannie Jacques, Emmanuelle Michails, Maria
<b>Résidences artistiques entre le Québec et le Nouveau-Brunswick</b>	Chabuel, Cédric Garon, Philippe Goudreau, Maryse Lamarche, Paule
<b>Résidences artistiques entre le Québec et l'État de New York (NYSCA)</b>	Carrier, Jacynthe Kemeid, Olivier Pocreau, Yann Tremblay, Ève K.
<b>Résidences artistiques entre le Québec et l'Ontario</b>	Stamos, George
<b>Résidences d'artistes et d'écrivains québécois au Banff Centre</b>	Bérubé, Mark Côté, Claudia Dubuc, Louise Légaré, Guillaume Souaid, Carolyn
<b>Studio du Québec à Berlin</b>	



Studios	Nom de l'artiste et discipline
	Madan, Emmanuel
Studio du Québec à Londres	Beauséjour, Mathieu Hildebrand, Brent (Dil)
Studio du Québec à New York	Lapointe, Lyne Officer, Jordan
Studio du Québec à Paris	Clareton, Estelle Otis, Marie-Renée
Studio du Québec à Rome	Amantea, Gisèle Zanella, Jean-Pierre
Studio du Québec à Tokyo	Laprise, Antoine Lavigne, Isabelle

# CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

## Étude des crédits 2013-2014

Complément d'information de la demande de renseignements de l'Opposition officielle  
65 – Concernant les studios et programmes d'échange offerts aux artistes et aux écrivains québécois

### Coûts de fonctionnement des studios du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre 2012 (2012-2013)

#### 1. Frais de location des studios et ateliers-résidences hors Québec

La plupart des échanges d'artistes conclus par le CALQ avec ses partenaires étrangers impliquent que le pays qui reçoit l'artiste étranger fournit gratuitement l'hébergement. C'est le principe des «résidences croisées».

Dans quatre (4) cas, le CALQ paie les frais d'hébergement aux artistes qui séjournent à l'étranger :

<b>Résidence de recherche et de création pour architectes à la British School at Rome</b>	<b>0 \$</b>
1 architecte professionnel québécois réside pendant trois (3) mois à Rome, dans l'une des institutions les plus prestigieuses de la capitale italienne (montant à verser : 13 500 \$).	

<b>Résidences d'artistes et d'écrivains québécois au Banff Centre</b>	<b>0 \$</b>
7 séjours de 7 semaines au Banff Centre for the Arts sont offerts à des créateurs québécois en musique, en arts visuels et en littérature : 2 artistes de l'année 2011-2012 et 1 artiste de l'année 2012-2013 (montant à verser : 16 500 \$).	

<b>Studio du Québec à Berlin</b>	<b>24 895 \$</b>
Chaque année, 1 artiste en arts visuels de plus de dix (10) ans d'expérience professionnelle est choisi pour faire un séjour de douze (12) mois à la Künstlerhaus Bethanien de Berlin, lieu internationalement reconnu pour la qualité de son accueil en résidence.	

<b>Résidence de recherche pour commissaires indépendants au International Studio and Curatorial Program (ISCP) à Brooklyn</b>	<b>5 250 \$</b>
1 séjour de trois (3) mois est offert à un commissaire indépendant québécois pour réaliser une résidence de recherche dans un lieu reconnu pour son excellence disciplinaire.	

<b>Résidence de recherche et de création à Mumbai (Inde)</b>	<b>3 200 \$</b>
Subvention à l'organisme Space 118 pour couvrir les frais d'atelier et d'appartement à Mumbai de l'artiste québécoise Raymonde April du début novembre 2012 à la fin février 2013.	

Subvention à l'organisme What About Art pour acquitter les frais liés à l'accompagnement professionnel de l'artiste québécoise Raymonde April qui séjourne à Mumbai du début novembre 2012 à la fin février 2013.	<b>2 800 \$</b>
---	-----------------

#### 2. Frais de location de studios et ateliers-résidences au Québec pour l'accueil d'artistes et d'écrivains étrangers dans le cadre d'échanges basés sur la réciprocité

En collaboration avec la Société immobilière du Québec, le CALQ offre à Montréal des espaces de vie et de travail à des créateurs venant soit des régions du Québec ou de l'étranger.

<b>Les Étoiles</b> 888, Saint-François-Xavier, app. 1312 Montréal (à verser 5 382.54 \$) (artistes : Miguel Angel Estevez (Mexique) et Jose Eli Farias (Mexique))	<b>10 765 \$</b>
--	------------------

<b>Les Étoiles</b> 888, Saint-François-Xavier, app. 1412 Montréal (à verser 5 382.54 \$) (artistes : Gil Pître (Gaspésie), Chantal Séguin (Estrie) et Mary Alaku Paningajak (Nunavik))	<b>10 765 \$</b>
---	------------------

**Coopérative Lézarts**

2220, rue Parthenais, app. 207

Montréal (à verser 3 015.00 \$)

6 030 \$

(artistes : Kokou Damawou (Togo) et Charlotte Prodger (Écosse))

**3. Le CALQ reçoit également des créateurs étrangers qu'il loge et accompagne en collaboration avec des organismes professionnels québécois****La Chambre blanche**

2 000 \$

Centre d'artistes en arts visuels de la ville de Québec qui a accueilli pendant quatre (4) mois le créateur mexicain Miguel Pablo Monroy Melgoza invité par le CALQ : subvention liée à l'hébergement.

**La Chambre blanche**

2 000 \$

Centre d'artistes en arts visuels de la ville de Québec qui a accueilli pendant quatre (4) mois le créateur mexicain Miguel Pablo Monroy Melgoza invité par le CALQ : subvention liée à l'accompagnement professionnel.

**La Chambre blanche**

0 \$

Centre d'artistes en arts visuels de la ville de Québec qui accueillera pendant quatre (4) mois un créateur en arts numériques de l'Afrique francophone de mars à juin 2013 (montant à verser 10 000 \$).

**Langage Plus**

0 \$

Centre d'artistes en arts visuels de la ville d'Alma qui accueillera pendant trois (3) mois un jeune artiste européen dans le cadre du programme de mobilité de l'organisation culturelle Pépinières européennes pour jeunes artistes (montant à verser 6 000 \$).

**La coopérative Méduse**

4 800 \$

Organisme de la ville de Québec qui a accueilli en 2012-2013 pendant quatre (4) mois le créateur finlandais Jukka Hautamäki : subvention liée à l'hébergement.

**La coopérative Méduse**

4 000 \$

Organisme de la ville de Québec qui a accueilli en 2012-2013 pendant quatre (4) mois le créateur finlandais Jukka Hautamäki et accueillera un (1) artiste européen invité par le CALQ dans le cadre du programme de mobilité de l'organisation culturelle Pépinières européennes pour jeunes artistes : subvention liée à l'accompagnement professionnel.

**La coopérative Méduse**

0 \$

Organisme de la ville de Québec qui accueillera pendant trois (3) mois en 2012-2013 un (1) artiste européen invité par le CALQ dans le cadre du programme de mobilité de l'organisation culturelle Pépinières européennes pour jeunes artistes (montant à verser 6 000 \$).

**Le Centre Est-Nord-Est**

6 000 \$

Centre d'artistes de Saint-Jean-Port-Joli qui a accueilli en 2012-2013, pour un séjour de trois mois, un (1) artiste européen invité, Rémi Groussin, par le CALQ dans le cadre du programme de mobilité de l'organisation culturelle Pépinières européennes pour jeunes artistes.

**Le Centre Est-Nord-Est**

0 \$

Centre d'artistes de Saint-Jean-Port-Joli qui accueillera en 2012-2013, pour un séjour de trois mois, un (1) artiste européen invité par le CALQ dans le cadre du programme de mobilité de l'organisation culturelle Pépinières européennes pour jeunes artistes (montant à verser 6 000 \$).

**L'Union des écrivaines et des écrivains québécois**

3 200 \$

Organisme national qui accueilli en 2012-2013 l'écrivain portugais Joao Tordo, dans le cadre du programme d'échanges Québec-Portugal.

**L'Union des écrivaines et des écrivains québécois**

0 \$

Organisme national qui accueille au Rigaud en 2012-2013 des écrivains professionnels étrangers, dans le cadre des programmes d'échanges Québec-Mexique, Québec-Belgique et Québec-Colombie : subvention liée à l'hébergement (montant à verser 12 000 \$).

**L'Union des écrivaines et des écrivains québécois**

0 \$

Organisme national qui accueille en 2012-2013 des écrivains professionnels étrangers, dans le cadre des programmes d'échanges Québec-Mexique, Québec-Belgique et Québec-Colombie : subvention liée à l'accompagnement professionnel (montant à verser 4 000 \$).

<b>Musique Multi-Montréal</b>	<b>0 \$</b>
Organisme montréalais qui accueillera en collaboration avec le CALQ un musicien étranger dans le cadre du programme de bourse UNESCO-Aschberg de février à mai 2013 ( <u>montant à verser 6 000 \$</u> ).	
<b>Fonderie Darling / Quartier Éphémère</b>	<b>14 400 \$</b>
Centre d'artistes de Montréal qui a accueilli en 2012-2013 pour des séjours de six (6) mois les artistes suisses Martin Chramosta et Sabrina Davaz : subvention liée à l'hébergement.	
<b>Fonderie Darling / Quartier Éphémère</b>	<b>4 000 \$</b>
Centre d'artistes de Montréal qui a accueilli en 2012-2013 pour des séjours de six (6) mois les artistes suisses Martin Chramosta et Sabrina Davaz : subvention liée à l'accompagnement professionnel.	
<b>Fonderie Darling / Quartier Éphémère</b>	<b>7 200 \$</b>
Centre d'artistes de Montréal qui a accueilli en 2012-2013 pour des séjours de trois (3) mois chacun les artistes français Émilie Parendeau et Julie Béna : subvention liée à l'hébergement.	
<b>PRIM</b>	<b>4 000 \$</b>
Entente spéciale pour couvrir en 2012-2013 les frais afférents à l'accueil et à la diffusion du travail de l'artiste écossaise Charlotte Prodger et d'un artiste européen invité dans le cadre du programme de mobilité de l'organisation culturelle Pépinières européennes pour jeunes artistes : subvention liée à l'accompagnement professionnel.	
<b>PRIM</b>	<b>0 \$</b>
Centre d'artistes de Montréal qui accueillera en 2012-2013, pour un séjour de quatre mois, un (1) artiste européen invité par le CALQ dans le cadre du programme de mobilité de l'organisation culturelle Pépinières européennes pour jeunes artistes ( <u>montant à verser 8 000 \$</u> ).	

---

**Du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre 2012 : Montant versé : 115 305 \$**

**Du 1<sup>er</sup> décembre 2012 au 31 mars 2013 : Montant à verser : 101 781 \$**

**Dépenses prévues pour l'année 2012-2013 : 217 086 \$**



# Étude des crédits 2013-2014

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ)

66 - Dans le cadre du programme de subventions aux organismes artistiques 2012-2013 :

- a) Engagements au 30 novembre 2012;
- b) Liste des subventions accordées, par secteur.
- c) Prévisions budgétaires du programme de subventions au 31 mars 2013

\*\*\*\*\*

a) Engagements au 30 novembre 2012 <sup>(1)</sup> :

Programmes du CALQ : 62 281 173 \$  
(544 organismes soutenus) <sup>(1)</sup>

Programme Mécénat Placements Culture : 5 610 481 \$  
(50 organismes soutenus) <sup>(1)</sup>

**Total : 67 891 654 \$**

b) Liste des subventions accordées par secteur artistique  
(excluant Placements Culture)

Discipline	2012-2013 <sup>(1)</sup>
Arts du cirque	992 499 \$
Arts et lettres	784 000 \$
Arts multidisciplinaires	1 249 977 \$
Arts numériques	1 127 296 \$
Arts visuels	5 818 341 \$
Cinéma et vidéo	1 261 865 \$
Danse	11 172 812 \$
Littérature	1 745 880 \$
Métiers d'art	95 300 \$
Musique	16 691 014 \$
Recherche architecturale	149 000 \$
Théâtre	21 193 189 \$
<b>Total</b>	<b>62 281 173 \$</b>

Liste des subventions accordées dans le cadre du programme  
Mécénat Placements Culture

Discipline	2012-2013 <sup>(1)</sup>
Arts du cirque	-
Arts et lettres	2 580 481 \$
Arts multidisciplinaires	-
Arts numériques	-
Arts visuels	568 000 \$
Cinéma et vidéo	300 000 \$
Danse	50 000 \$
Littérature	174 000 \$
Métiers d'art	-
Musique	1 375 500 \$
Recherche architecturale	-
Théâtre	562 500 \$
<b>Total</b>	<b>5 610 481 \$</b>

c) Prévisions budgétaires de programmes de subventions au 31 mars 2013 :

Programmes du CALQ :	67 073 952 \$
----------------------	---------------

Programme Mécénat Placements Culture :	6 382 665 \$
--	--------------

<b>Total :</b>	<b>73 456 617 \$</b>
----------------	----------------------

# Étude des crédits 2013-2014

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

### 67 - Liste détaillée de tous les financements accordés à TV5 par le gouvernement du Québec depuis 2006

\*\*\*\*\*

Les financements accordés à TV5 Monde et à TV5 Québec Canada par le ministère de la Culture et des Communications (MCC) au cours des deux dernières années s'établissent comme suit :

#### TV5 Monde

(\$)

Financement <sup>1</sup>	2012	2013
Fonctionnement	1 814 725 \$	1 974 815 \$
Plan stratégique	139 000 \$	
Droits de suite	440 000 \$	440 000 \$
Frais Télé-Québec	37 500 \$	37 500 \$
Sous-total <sup>2</sup>	2 431 225 \$	2 452 315 \$

L'exercice financier de TV5 Monde est du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre. La contribution du gouvernement est versée en fonction de ce calendrier.

La contribution du gouvernement est versée en euros et fluctue en fonction des taux de change.

#### TV5 Québec Canada

(\$)

Financement	2011-2012	2012-2013
Fonctionnement	660 000 \$	660 000 \$
Sous-total	660 000 \$	660 000 \$

#### Remarque :

La contribution du gouvernement du Québec à TV5 Monde et à TV5 Québec Canada est assumée conjointement par le ministère de la Culture et des Communications et le ministère des Relations internationales, de la Francophonie et du Commerce extérieur. Les financements accordés par ce ministère sont équivalents à ceux du MCC.

<sup>1</sup> L'exercice financier de TV5 Monde est du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre. La contribution du gouvernement est versée en fonction de ce calendrier.

<sup>2</sup> La contribution du gouvernement est versée en euros et fluctue en fonction des taux de change. Le taux de change utilisé pour l'année 2013 est : 1 EUR = 1,30 CAD. Le montant indiqué inclut les pertes ou les gains liés au taux de change.



# Étude des crédits 2013-2014

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

1 - Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2012-2013, indiquer :

- a) la liste des employés, et des membres du conseil d'administration, en indiquant le poste qu'ils occupent
- b) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- c) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

\*\*\*\*\*

- a) La liste des employés ne sera pas fournie puisqu'elle est non pertinente. La rémunération des employés est confidentielle.
- b) Voir la question particulière 22 des demandes de l'Opposition officielle. Pour leur CV, cette information est confidentielle en vertu des articles 53, 54, 56 et 59 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels
- c) Les frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation du Comité consultatif du Centre de conservation du Québec totalisent 640,22 \$ pour 2012-2013.

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

2. Liste de toutes les formations, conférences, ateliers, journées d'activités, sommets, congrès ou autres activités auxquelles ont participé les employés du ministère et des organismes qui en relèvent au cours de l'année 2012-2013. Indiquer :
- a) le lieu ;
  - b) le coût ;
  - c) la ou les dates de participation ;
  - d) le nombre de participants ;
  - e) le nom de la personne ou de l'organisme ayant offert l'activité ;
  - f) le nom de la formation ou de l'activité.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 29 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

3. Sommes dépensées en 2012-2013 (et prévisions pour 2013-2014) par le ministère et chacun de ses organismes pour l'informatique et les technologies de l'information. Ventiler selon la catégorie de dépenses, soit s'il s'agit d'achat de logiciels ou de licences, de matériel ou de services professionnels (interne, externe ou du CSPQ).

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 1 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

4. Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le ministère en 2012-2013, en indiquant pour chacun :
- a) son mandat ;
  - b) la liste des membres ;
  - c) le budget dépensé ;
  - d) le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres ;
  - e) les résultats atteints.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 4 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

- 5 - Nombre et pourcentage d'employés occasionnels par secteurs au ministère en 2012-2013 et comparaison avec les six années financières précédentes. Préciser pour chaque secteur et chaque année le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents.

\*\*\*\*\*

Voir document en annexe.

Question 5

Nombre et pourcentage d'employés occasionnels par secteurs au ministère en 2012-2013 et comparaison avec les six années financières précédentes. Préciser pour chaque secteur et chaque année le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents.

Secteur	2012-2013			
	Nombre d'employés occasionnels	Pourcentage d'employés occasionnels*	Nombre d'employés devenus permanents***	Pourcentage d'employés devenus permanents***
Bureau de la sous-ministre	13	3,12%	0	0%
Direction générale de l'administration	8	1,92%	5	7,25%
Sous-ministériat à l'action territoriale et immobilisations	17	4,08%	5	7,25%
Sous-ministériat aux politiques, patrimoine, muséologie et communications	31	7,43%	3	4,35%
<b>TOTAL**</b>	<b>69</b>	<b>16,55%</b>	<b>13</b>	<b>18,85%</b>

\* Pourcentage d'employés occasionnels sur l'effectif total du ministère.

\*\*L'employé occasionnel, qui est devenu permanent au Secrétariat à la condition féminine, est exclu des données.

\*\*\* Employés occasionnels ayant obtenu le statut temporaire qui conduit au statut permanent.

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

- 6 - Ventilation détaillée de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2012-2013. Fournir également le détail toute autre demande de compressions du Conseil du Trésor auprès du ministère ou un de ses organismes.

\*\*\*\*\*

LA RÉPONSE FIGURE AUX QUESTIONS 33 ET 35 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

- 7 - Liste et copie de tous les sondages effectués en 2012-2013, en indiquant les coûts, le sujet et, le cas échéant, la firme retenue pour le réaliser.**

\*\*\*\*\*

Aucun sondage n'a été réalisé en 2012-2013.

# Étude des crédits 2013-2014

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS Demande de renseignements particuliers de la deuxième opposition

- 8 - Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le ministère et chacun des organismes en 2012-2013. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.

\*\*\*\*\*

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET	MONTANT	Date
Brasilis Trad. Inc.	Traduction en portugais d'une lettre du ministre Kotto à la ministre de la Culture du Brésil, M <sup>me</sup> Marta Suplicy	79,20 \$	2012-10-24
Francine Bertrand Gonzalez	Traduction en espagnol du Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle du 2 avril 2012	477,80 \$	2012-04-04
	Traduction en espagnol d'une lettre de condoléances de Mme Christine St-Pierre à la présidente de CONACULTA, pour le décès de Carlos Fuentes	38,48 \$	2012-05-18
	Traduction en espagnol de 6 lettres de Mme Christine St-Pierre à différentes personnalités mexicaines à la suite de la participation du Québec au Festival Cultural de Mayo, dans l'État de Jalisco, Mexique	329,42	2012-05-30
	Traduction en espagnol du Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle du 4 juin 2012 et d'un court article sur les enjeux liés à l'accessibilité sur Internet	543,40 \$	2012-06-06
	Traduction en espagnol du Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle du 9 juillet 2012 et d'un court texte de l'espagnol au français intitulé « Por un mercado inteligente : diversidad cultural, mercado y regulación »	538,20 \$	2012-07-11
	Traduction en espagnol d'un texte provenant du Mexique et intitulé « México : Conaculta crea mecanismos para el financiamiento de micro y pequeñas empresas culturales »	136,50 \$	2012-08-07
	Traduction en espagnol du Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle du 6 août 2012	357,50 \$	2012-08-08
	Traduction en espagnol du Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle du 10 septembre 2012	562,90 \$	2012-09-12
	Traduction en espagnol du Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle du 3 octobre 2012	456,30 \$	2012-10-03
	Traduction en espagnol du Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle du 5 novembre 2012	553,80 \$	2012-11-07
Mayra Parra	Traduction en espagnol de deux allocutions pour la ministre St-Pierre pour le Festival Cultural de Mayo	197,78 \$	2012-05-22
Anglocom	Traduction en anglais de textes pour le Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle	460,32 \$	2012-04-13
	Traduction en anglais de textes pour le Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle	257,60 \$	2012-05-11
	Traduction en anglais de textes pour le Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle	365,00 \$	2012-05-11
	Traduction en anglais d'un mot de la ministre St-Pierre pour les Chorales internationales Edmonton	60,00 \$	2012-05-11
	Révision linguistique française et traduction en anglais d'un mot conjoint pour Montréal complètement cirque	70,00 \$	2012-05-29
	Traduction en anglais d'un mot de la ministre St-Pierre pour Les Ballets Jazz de Montréal	60,00 \$	2012-05-30
	Traduction en anglais de textes pour le Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle	329,00 \$	2012-06-07
	Traduction en anglais de textes pour le Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle	482,56 \$	2012-06-07
	Traduction en anglais d'une invitation aux médias et d'un communiqué relatifs aux opérations archéologiques sur une épave de la Deuxième Guerre mondiale au large de Longue-Pointe-de-Mingan	262,64 \$	2012-06-14
	Traduction en anglais d'un mot conjoint de la ministre St-Pierre pour le programme du Festival Juste pour rire	60,00 \$	2012-06-29
	Traduction en anglais de textes pour le Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle	441,44 \$	2012-07-18

	Traduction en anglais de textes pour le Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle	305,48 \$	2012-07-18
	Traduction en anglais de textes pour le Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle	375,20 \$	2012-08-08
	Traduction en anglais de textes pour le Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle	234,28 \$	2012-08-13
	Traduction en anglais de textes pour le Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle	231,84 \$	2012-09-11
	Traduction en anglais de textes pour le Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle	763,68 \$	2012-09-20
	Traduction en anglais d'une lettre de Louis Vallée à Cindy Stevens	60,00 \$	2012-09-27
	Traduction en anglais d'une lettre de Louis Vallée à Steven Davidson	104,44 \$	2012-09-27
	Traduction en français de deux textes anglais « Mopping of funding opportunities for international cultural exchange in Asia » et du texte « Intersentia »	521,92 \$	2012-09-28
	Traduction et révision en anglais de textes pour le Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle	206,32 \$	2012-10-05
	Traduction et révision en anglais de textes pour le Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle	545,24 \$	2012-11-12
	Traduction en anglais du texte « Programmes jeunesse MCC »	289,52 \$	2012-11-27
	Traduction en français du texte « Performing Arts Management Today Conference » - Bulletin de nouvelles sur la diversité culturelle.	402,92 \$	2012-11-30
	Traduction en anglais d'un mot de la ministre St-Pierre pour le programme de Cinars	90,00 \$	24-10-2012
<b>Edgar</b>	Traduction en anglais d'une allocution pour la sous-ministre adjointe, Mme France Dionne, prononcée à l'occasion de la diffusion du plan d'action du MCCCCF en archéologie 2011-2016 dans le cadre du colloque conjoint de l'Association canadienne d'archéologie et de l'Association des archéologues du Québec	258,68 \$	2012-05-17
	Traduction en anglais d'un mot conjoint de ministres pour le programme du Festival de musique Mutek	65,00 \$	2012-05-29
	Traduction en anglais d'un mot de ministre pour le programme du Carrousel international du film de Rimouski	67,50 \$	2012-07-17
	Traduction en anglais d'un mot de ministre pour le programme des Journées de la culture	67,50 \$	2012-07-30
	Traduction en anglais d'un mot de ministre pour M pour Montréal	67,50 \$	2012-10-10
	Traduction en anglais d'un mot de ministre pour le programme de la Foire internationale d'art contemporain de Toronto	67,50 \$	2012-10-11
	Traduction en anglais d'un mot de ministre pour le programme Festival Montréal Nouvelles musiques	67,50 \$	2012-10-31



# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

- 9 - Mandats donnés à la Société immobilière du Québec pour la location, l'achat, l'aménagement, la décoration et les travaux divers en régie et/ou par sous-contrats, en 2012-2013.

\*\*\*\*\*

Les renseignements particuliers demandés sont indiqués à la réponse 17 de la demande de renseignements généraux.

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de la deuxième opposition**

- 10 - Liste de tous les concours et tirages effectués; les prix remis au gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix; l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.

### **LES PRIX DU QUÉBEC CULTURELS**

#### **CONCOURS DE CRÉATION DE LA MÉDAILLE**

Les Prix du Québec couronnent chaque année des carrières exceptionnelles dans les domaines scientifique et culturel. Par ces prix prestigieux, le gouvernement du Québec récompense des personnes qui ont contribué de façon admirable à l'enrichissement et au développement de la société québécoise.

Il y a 13 Prix du Québec : 7 prix culturels et 6 prix scientifiques. Les 7 Prix du Québec culturels sont les suivants : le prix Athanase-David (littérature), le prix Paul-Émile-Borduas (arts visuels, métiers d'art, architecture et design), le prix Denise-Pelletier (arts de la scène), le prix Albert-Tessier (cinéma), le prix Gérard-Morisset (patrimoine), le prix Georges-Émile-Lapalme (qualité et rayonnement de la langue française) et le prix Guy-Mauffette (radio et télévision).

#### **Concours de création de la médaille**

Chaque récipiendaire reçoit une bourse de 30 000 \$, un parchemin calligraphié et une épinglette portant le logo des Prix du Québec. Une médaille en argent, créée chaque année par un artiste professionnel en arts visuels (sculpteurs, joailliers) choisi à la suite d'un concours public, est également remise à tous les récipiendaires. La médaille des Prix du Québec est remise aux lauréates et aux lauréats en vertu des arrêtés ministériels qui régissent ces Prix.

Le concours de création de la médaille des Prix du Québec est unique en son genre au Canada et il est très apprécié. De 1977 à 1994, tous les lauréats et les lauréates recevaient une médaille différente. À partir de 1995, les deux ministères responsables (MCC et MERST) ont décidé que seulement deux médailles seraient conçues : l'une pour les prix culturels et l'autre pour les prix scientifiques. Ce n'est que depuis 2001 que les lauréats des prix culturels et scientifiques reçoivent la même médaille.

Depuis 1984, un exemplaire de la médaille est conservé au Musée national des beaux-arts du Québec. Depuis l'instauration des Prix du Québec en 1977, ce sont 53 créateurs et créatrices qui ont été choisis pour concevoir l'une ou l'autre des 135 médailles différentes offertes aux lauréates et lauréats des Prix du Québec. Les artistes médaillistes qui se sont succédé au fil des ans ont fait preuve d'une extraordinaire

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de la deuxième opposition**

créativité. Certains experts ont même parlé d'un véritable renouvellement de l'art de la médaille.

Précisons que le concours de création de la médaille contribue également à soutenir des artistes professionnels en arts visuels et en métiers d'art. La tenue de ce concours représente un investissement exemplaire du Ministère, hautement visible et représentatif de son action auprès de ces milieux

### **UNE MÉDAILLE CHOISIE À L'ISSUE D'UN CONCOURS PUBLIC**

---

Un concours de création de la médaille est lancé chaque printemps. Il s'adresse aux artistes professionnels en arts visuels, particulièrement aux sculpteures et aux sculpteurs, de même qu'aux artisanes et aux artisans joailliers. Un jury formé de spécialistes et de professionnels des métiers d'art se réunit au printemps pour délibérer et classer les maquettes reçues. Chaque créateur dont la maquette a obtenu une des dix meilleures notes reçoit 1 000 \$. Un seul artiste verra sa création être remise aux récipiendaires des Prix du Québec. Celui-ci reçoit 3 500 \$ pour la réalisation du premier exemplaire de la médaille et 2 500 \$ pour chacun des 13 exemplaires supplémentaires.

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers de la deuxième opposition

11 - Pour le Ministère, concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013 :

- Le nom de toutes les campagnes;
- Les coûts de ces campagnes;
- Le nom de la firme ou du professionnels retenu pour la réaliser;
- Les dates de diffusion de la campagne;
- Les objectifs visés par chaque campagne.

\*\*\*\*\*

En 2011-2012, il y a eu une campagne de publicité et de sensibilisation pour appuyer la réalisation de la consultation publique sur l'information d'intérêt public dans les médias

Du 7 octobre 2011 au 20 janvier 2012, la Ministre a entrepris une consultation publique *Pour une information d'intérêt public* afin de recueillir des commentaires et des suggestions sur la mise en place d'un modèle de régulation des médias québécois et d'un soutien à la diversité des voix. Cette tournée de consultation s'est arrêtée dans dix villes du Québec, soit Gaspé, Québec, Gatineau, Rouyn-Noranda, Baie-Comeau, Montréal, Sherbrooke, Trois-Rivières, Rimouski et Saguenay. Au total, près de 100 mémoires ont été déposés, et 40 témoignages ont été entendus lors de ces rencontres de consultation.

### Type de dépenses

### Prestataires de services

Placements médias :	Cossette Communication via le CSPQ
Production du message radio :	Studio Expression, CSPQ et PCT Communication
Outils promotionnels :	Ose Design, K2 Impressions, Asystel et Anglocom pour la traduction
Relations de presse en région :	Services Québec
Animation lors des consultations :	Christiane Suzor

Les messages ont été diffusés aux mois d'août et septembre 2011 dans les hebdomadaires régionaux, les quotidiens, les journaux, télé et radio communautaires.

Coût attribué à la campagne de publicité : 104 215 \$

D'avril à novembre 2012, aucune campagne de publicité et de sensibilisation n'a été réalisée.

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

12. Pour 2012-2013, la liste des programmes de financement ou de subventions du Ministère, le montant global alloué au programme, la direction du ministère ou l'organisme qui en a la gestion, en indiquant pour chacun :
- a) le nom et la nature des projets qui ont obtenu un financement ou une subvention ;
  - b) le nom du ou des organismes bénéficiaires ;
  - c) le montant qui leur a été accordé.

**LA RÉPONSE FIGURE AUX QUESTIONS 6, 8, 10 À 14 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

13. Copie de toutes les correspondances échangées en 2012-2013 avec Patrimoine Canada et son titulaire.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 2 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

14. Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires signés par la ministre de la Culture et des Communications en 2012-2013.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 3 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

15. Liste des comités interministériels et impliquant d'autres partenaires, leurs mandats, les membres, le budget dépensé en 2012-2013 et les résultats atteints.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 4 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

16. Liste des programmes d'aide financière du Ministère avec leurs objectifs et les clientèles admissibles pour 2012-2013.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 6 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

17. Liste des programmes d'aide financière du Ministère non renouvelés ou abolis en 2012 - 2013.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 7 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

18. Sommes accordées pour l'année 2012-2013 par région et prévisions 2013-2014 pour chacun des programmes d'aide financière du Ministère.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 8 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

19. Liste et copie de toutes les études ou analyses effectuées par le Ministère ou commandées par celui-ci à l'égard des partenariats public-privé dans le domaine de la culture et des communications, depuis 2005.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 9 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

**20 - Ventilation du budget pour les années 2011-2012, 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014 des organismes suivants :**

- a) Conseil des arts et des lettres du Québec;
- b) Société de développement des entreprises culturelles.

\*\*\*\*\*

Voir document ci-joint.

## a) CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUEBEC

## Budget de dépenses pour l'exercice financier 2012-2013\*

<u>Fonctionnement</u>	
Traitements et avantages sociaux	5 386 589 \$
Loyers	624 567 \$
Fournitures et approvisionnements	126 400 \$
Entretien et réparations	10 800 \$
Services administratifs et autres	373 200 \$
Publicité et communication	354 262 \$
Frais de déplacement et de représentation	191 965 \$
Amortissement des immobilisations corporelles	209 915 \$
Frais financiers	3 154 \$
	<b>7 280 852 \$</b>
<u>Aides financières octroyées</u>	
Théâtre	23 515 493 \$
Arts du cirque	1 176 959 \$
Musique	20 054 285 \$
Arts visuels et arts médiatiques	15 369 335 \$
Danse	11 979 985 \$
Littérature	3 508 567 \$
Arts multidisciplinaires	1 543 366 \$
Autres activités	1 295 325 \$
Autres clientèles	4 994 307 \$
	<b>83 437 622 \$</b>
Annulation d'aides financières	(1 522 364) \$
	<b>81 915 258 \$</b>
<b>Total</b>	<b>89 196 110 \$</b>

**b) SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES CULTURELLES****Budget de dépenses pour l'exercice financier 2012-2013\***

<u>Fonctionnement</u>		
Créances irrécouvrables	800 000	\$
Frais d'intérêts sur dettes	230 900	\$
	<b>1 030 900</b>	<b>\$</b>
Traitements et avantages sociaux	8 644 108	\$
Honoraires professionnels	390 000	\$
Déplacements, représentation et congrès	94 250	\$
Loyers	970 300	\$
Assurances	41 400	\$
Frais de bureau et de papeterie	293 000	\$
Publicité et promotion	82 400	\$
Amortissement des immobilisations	450 000	\$
Autres frais -	54 850	\$
	<b>11 020 308</b>	<b>\$</b>
<u>Programmes d'aide financière</u>		
Cinéma et production télévisuelle	34 736 453	\$
Livre et édition	4 485 559	\$
Métiers d'art	3 689 814	\$
Musique et variétés	6 791 591	\$
Affaires internationale	3 317 783	\$
	<b>53 021 200</b>	<b>\$</b>
<u>Patrimoine immobilier</u>		
Frais d'exploitation et d'administration	2 397 500	\$
Amortissement - Restaurations et réparations majeures	1 795 000	\$
Intérêts sur la dette à long terme	681 000	\$
	<b>4 873 500</b>	<b>\$</b>
<b>Total</b>	<b>69 945 908</b>	<b>\$</b>

\* Données en date du 30 novembre 2012, non vérifiées.



# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

21. Concernant le programme *Aide au fonctionnement* et pour chacun des secteurs d'intervention suivants :

- organismes nationaux de la jeune relève amateur et du loisir culturel
- organismes de regroupement
- organismes de formation supérieure en art
- organismes de formation spécialisée
- diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène
- radios autochtones locales
- centres régionaux de services aux bibliothèques publiques
- institutions muséales reconnues
- organismes en patrimoine de portée nationale
- médias communautaires

- a) crédits alloués au programme en 2012 -2013. Prévisions en 2013-2014;
- b) liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- c) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu;
- d) liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2012 -2013.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 10 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

22. Concernant le programme *Aide aux projets* tant pour les volets accueil qu'appel de projets et pour chacun des secteurs d'intervention suivants :

- accueil des spectacles étrangers
- appel de projet en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes
- appel de projet en diffusion du cinéma d'auteur
- appel de projets nationaux en développement de pratiques relatives à la jeune relève amateur
- appel de projet culturel pour les Algonquins
- appel de projet en éducation cinématographique des jeunes
- appel de projet pour la participation des bibliothèques publiques au catalogue collectif québécois
- appel de projet pour le soutien des expositions permanentes

- a) crédits alloués au programme en 2012 -2013. Prévisions en 2013-2014;
- b) liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- c) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu;
- d) liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2012 -2013.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 11 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

23. Concernant le programme Aide aux immobilisations, pour chacun des secteurs d'intervention :

- a) crédits alloués au programme en 2012 -2013. Prévisions en 2013-2014;
- b) liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- c) liste des projets acceptés en 2012-2013. Échéancier des versements prévus;
- d) liste des projets financés en 2012-2013. Montant obtenu par année.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 12 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

24. Concernant le programme Aide aux initiatives de partenariat, pour chacun des secteurs d'intervention :

- a) crédits alloués au programme en 2012-2013. Prévisions en 2013-2014;
- b) liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- c) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu;
- d) liste des organismes ayant reçu un financement pour la première fois en 2012-2013.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 13 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

25. Concernant la mesure de soutien aux sorties scolaires en milieu culturel :

- a) liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- b) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu;
- c) nombre d'élèves ayant bénéficié de la mesure

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 14 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

26. Concernant le Plan d'action 2009-2014 Québec Horizon Culture :

- a) description complète des sommes investies par le MCCCCF en 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014;
- b) description complète des objectifs de ce plan d'action
- c) liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- d) liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 15 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

27. Concernant le Fonds francophone de développement cinématographique :

- a) description complète des sommes investies par le MCCCCF en 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014;
- b) liste des projets présentés pour 2012-2013;
- c) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 16 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition**

### **28 - Concernant le programme Relance Culture:**

- a) Description complète des sommes investies par le MCC en 2011-2012 et 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014;
- b) Liste des organismes ayant soumis une demande en 2012-2013 et montant demandé;
- c) Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013 et montant obtenu.

\*\*\*\*\*

- a), b) et c) Les crédits ponctuels concernant la mesure Relance Culture n'ont pas été reconduits en 2010-2011, ni en 2011-2012 et 2012-2013.

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

29. Liste et copie des interventions et des mémoires déposés par le Ministère devant des agences gouvernementales fédérales (exemple : CRTC).

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 17 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

30. Liste ventilée et détaillée de toutes les dépenses effectuées par le Ministère dans le cadre de la participation du Québec à des festivals et événements hors Québec, incluant le Canada, depuis 2004-2005

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 18 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

31. Liste des autorisations de restauration d'un bien culturel et des permis de recherche archéologique émis en 2012-2013.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 19 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

- 31-1. Liste des mesures fiscales. Pour chacune d'elle :

- a) objectif visé;
- b) clientèle admissible;
- c) montant total accordé en, 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013. Prévisions pour 2013-2014;
- d) nombre d'organismes ou projets aidés.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 20 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

32. Liste et description des projets réalisés en 2012-2013 dans le cadre de la *Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux*, pour tous les établissements visés par cette politique ainsi que les coûts impliqués pour chacun d'eux eu égard au montant total des projets.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 21 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

33. Liste détaillée des conseils d'administration (avec date de fin de mandat pour chaque administrateur) des sociétés, agences, organismes d'État ou commissions, qui relèvent du ministère de la Culture et des Communications.

Indiquer :

- a) noms;
- b) fonctions;
- c) organismes;
- d) salaires;
- e) échéance des contrats, s'il y a lieu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 22 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

34. Au sujet du Fonds du patrimoine culturel québécois :
- a) montant versé au fonds par année par le gouvernement;
  - b) liste des projets appuyés, par volet et montants accordés.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 23 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

35. Copie de tous les contrats accordés à des entreprises par le Grand théâtre de Québec pour 2012-2013.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 24 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

36. Copie de tous les contrats accordés à des entreprises par le Conservatoire de Québec pour 2012-2013.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 25 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

37. Pour la société de la Place des arts et le Grand Théâtre de Québec:
- a) copie des contrats avec les compagnies résidentes;
  - b) relevé des dates d'échéance des baux des compagnies résidentes et relevé des intentions de renouvellement par compagnie résidente;
  - c) liste des contrats de location de salles en 2012-2013

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 26 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

38. Description du projet de relocalisation du Conservatoire de Québec. Liste des différents lieux envisagés et choix du lieu définitif. État d'avancement du projet. Financement projeté et participation financière du MCCCCF.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 27 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

39. Liste des consultations menées par le Ministère et les organismes auprès des communautés autochtones en 2012-2013 :
- a) l'objet des consultations
  - b) le moyen utilisé;
  - c) les dates de rencontres;
  - d) les communautés et les personnes consultées
  - e) les résultats des consultations;
  - f) les montants afférents

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 28 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

40. Liste de toutes les formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les employés du Ministère. Indiquer le lieu, le coût, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 29 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

- 41 - Pour chaque année depuis 2004-2005, le nombre total d'accommodements qui ont été accordés ou refusés pour les employés du Ministère et la ventilation par type d'accommodement (handicap, grossesse, motifs religieux, etc.)

\*\*\*\*\*

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

42. Liste détaillée par région administrative de tous les financements accordés à des médias communautaires depuis 2004-2005.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 31 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

43. Liste détaillée de tous les investissements consentis par le Ministère pour la numérisation des archives depuis 2004-2005.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 32 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

44. Liste de toutes les ressources techniques et humaines qui seront mises à disposition pour les municipalités par le Ministère dans le cadre du projet de loi 82, Loi sur le patrimoine culturel.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 33 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

### **Télé-Québec**

45. Effectifs de Télé-Québec au 31 décembre 2012. Budget 2012-2013 et prévisions budgétaires pour 2013-2014 incluant les montants destinés aux primes de départ ainsi que le plan de réduction des effectifs et les budgets accordés à la production régionale.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 41 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

### **Musées**

46. Pour chaque musée relevant du Ministère, incluant le Musée des beaux-arts de Montréal, relevé des dates d'échéance des baux des compagnies résidentes et relevé des intentions de renouvellement par compagnie résidente.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 43 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

47. Pour chaque musée relevant du Ministère, incluant le Musée des beaux-arts de Montréal, liste détaillée des contrats de location de salles en 2012-2013.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 44 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

48. Nombre d'interventions du Service de soutien aux institutions muséales et de chacune des cellules régionales d'expertise en muséologie en 2012-2013. Budget d'opération de ces unités.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 46 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

### **Bureau du cinéma et de la télévision du Québec**

49. Liste des projets déposés par des sociétés québécoises et canadiennes pour 2012-2013.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 47 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

50. Liste des projets déposés et montants investis au Québec par des sociétés étrangères pour 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 48 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

### **SODEC**

51. Concernant le Programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel, pour chacun des volets :

- a) budget total du programme et de chacun des volets en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) prévisions pour 2013-2014;
- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2013. Montant demandé;
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 49 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

52. Concernant le financement des entreprises

- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013
- b) prévisions pour 2013-2014
- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2013. Montant demandé;
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 50 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

### **Volet cinéma et télévision**

53. Concernant les programmes d'aide à la scénarisation, d'aide à la production, aide aux jeunes créateurs et aide à la promotion et à la diffusion :

- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) prévisions pour 2013-2014;
- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2013. Montant demandé;
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 51 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**



# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

54. Concernant les programmes d'aide à la scénarisation, d'aide à la production, aide aux jeunes créateurs et aide à la promotion et à la diffusion :

- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) prévisions pour 2013-2014;
- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2013. Montant demandé;
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2013-2014. Montant obtenu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 51 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

55. Concernant les mesures fiscales Crédit d'impôt remboursable pour la production cinématographique et télévisuelle québécoise, Crédit d'impôt remboursable pour services de production cinématographique ou télévisuelle et Crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films :

- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) prévisions pour 2013-2014;
- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2013. Montant demandé;
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 52 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

56. Concernant le financement intérimaire des crédits d'impôt pour la production

- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) prévisions pour 2013-2014;
- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2012. Montant demandé;
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 53 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

### **Volet musique et variétés**

57. Concernant les programmes Aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés, Programme de sensibilisation à la chanson et de diffusion pour le milieu collégial, Programme d'aide à la diffusion en variétés et Programme d'aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés, volet numérique :

- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) prévisions pour 2013-2014;
- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2012. Montant demandé;
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 54 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

58. Concernant les mesures fiscales Crédit d'impôt remboursable pour la production d'enregistrements sonores et Crédit d'impôt remboursable pour la production de spectacles :

- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) prévisions pour 2013-2014;
- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2012. Montant demandé;
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 55 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

59. Concernant le Financement intérimaire des crédits d'impôts remboursables à la production de spectacles et le Financement intérimaire du crédit d'impôt remboursable à la production d'enregistrements sonores :

- a) budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) prévisions pour 2013-2014;
- c) liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2012. Montant demandé;
- d) liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 56 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

### **Volet livre**

60. Concernant les programmes d'aide aux entreprises du livre et de l'édition spécialisée, et d'aide aux salons du livre :

- a) Budget total de chaque programme en 2012-2013;
- b) Prévisions pour 2013-2014;
- c) Nombre de projets ayant présenté une demande. Montant demandé;
- d) Nombre de projets ayant obtenu un financement. Montant obtenu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 57 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

61. Concernant le crédit d'impôt remboursable pour l'édition du livre :

- a) Budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) Prévisions pour 2013-2014;
- c) Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2012. Montant demandé;
- d) Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 58 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

62. Concernant le Financement intérimaire du crédit d'impôt remboursable pour l'édition du livre :

- a) Budget total et par volet du programme en 2011-2012 et 2012-2013;
- b) Prévisions pour 2013-2014;
- c) Liste des projets et liste des individus, compagnies ou sociétés ayant présenté une demande en 2012-2013. Montant demandé;
- d) Liste des projets ayant obtenu un financement en 2012-2013. Montant obtenu.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 59 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

63. Liste des ententes entre la SODEC et des institutions internationales ou des gouvernements étrangers.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 62 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

64. Montant accordé par le gouvernement au FICC et à la FIDEC. Liste des interventions de ces fonds en 2011-2012

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 63 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

### **Conseil des arts et des lettres du Québec**

65. Dans le cadre du programme de bourses aux artistes professionnels :

- a) budget total du programme en 2012-2013;
- b) liste des bourses versées, par secteur;
- c) montant accordé pour chacun des programmes régionaux.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 64 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

66. Concernant les Studios et programmes d'échanges offerts aux artistes et aux écrivains québécois :

- a) budget total du programme en 2012-2013;
- b) liste des studios disponibles en 2012-2013. Nom et discipline de l'occupant;
- c) coût de fonctionnement annuel de chacun des studios.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 65 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

67. Dans le cadre du programme de subventions aux organismes artistiques :

- a) budget total du programme en 2012-2013;
- b) liste des subventions accordées, par secteur.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 66 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

68. Liste détaillée de tous les financements accordés à TV5 par le gouvernement du Québec depuis 2004-2005.

**LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 67 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.**

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

69 - Liste de toutes les subventions, fonds de développement, prix, bourses accordées par le ministère au cours de l'année 2011-2012 et 2012-2013.

Indiquer :

- a) le coût ;
- b) le nom de la personne ou de l'organisme ayant bénéficiaire ;
- c) l'objectif de la subvention.

\*\*\*\*\*

UNE PARTIE DE LA RÉPONSE FIGURE AUX QUESTIONS 10 À 14 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.

UNE PARTIE DE LA RÉPONSE FIGURE À LA QUESTION 20 DES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE.

VOIR LE TABLEAU CI-JOINT.

Programme Autres interventions particulières  
en culture et en communications

Question 69

Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013 et montant versé

Programme	Déclinaison budgétaire	Nom du client-partenaire	Montant versé en crédits réguliers (au 30 novembre 2012)
Autres interventions	Prix Essor	Collège de Champigny	750,00 \$
		Collège Saint-Louis, Édifice LaSalle	750,00 \$
		Collège Saint-Maurice	750,00 \$
		École de la Montée	750,00 \$
		École de la Ruche	750,00 \$
		École des Quatre-Temps	750,00 \$
		École des Sources	750,00 \$
		École Horizon-Jeunesse	750,00 \$
		École Immaculée-Conception	750,00 \$
		École institutionnelle de la Vallée-de-Mékinac - La Providence	750,00 \$
		École Lanaudière	750,00 \$
		École La Source	750,00 \$
		École l'Odyssée Dominique-Racine	750,00 \$
		École Mgr Bluteau	750,00 \$
		École Pie-X de L'Assomption	750,00 \$
		École Prévost	750,00 \$
		École secondaire Casavant	750,00 \$
		École St-Coeur-de-Marie	750,00 \$
		École Vatican II	750,00 \$
			14 250,00 \$
	Prix du Québec	Bumbaru , Dinu	30 000,00 \$
		Heward , John	30 000,00 \$
		Languirand , Jacques	30 000,00 \$
		Melançon , André	30 000,00 \$
		Théoret , France	30 000,00 \$
			150 000,00 \$
	Autres organismes	La Cinémathèque québécoise	1 207 500,00 \$
		Cité des arts du cirque	2 768 300,00 \$
			3 975 800,00 \$
	Projets de coopération internationale	Centre des auteurs dramatiques (Montréal) (CEAD) inc.	1 250,00 \$
		Circuit-Est	11 500,00 \$
		Cité des arts du cirque	1 500,00 \$
		Coup de coeur francophone	800,00 \$
		Coup de coeur francophone	5 000,00 \$
		Création Danse Lynda Gaudreau - compagnie de Brune	5 000,00 \$
		École nationale de cirque	2 000,00 \$
		Engramme	4 850,00 \$
		Engramme	3 700,00 \$
		Festival interculturel du conte de Montréal	2 500,00 \$
		Festival international de la poésie	500,00 \$
		Institut national de l'image et du son	7 500,00 \$
		La Coopérative des travailleuses et travailleurs de théâtre des Bois-Francis	1 250,00 \$
		Maison de la Poésie	10 500,00 \$
		Maison des métiers d'art de Québec	4 500,00 \$
		Maison Théâtre	2 500,00 \$
		ManiganSes, Festival international des arts de la marionnette	5 000,00 \$
		Montmorency international	7 000,00 \$
		Petits bonheurs diffusion culturelle	7 500,00 \$
		Productions réalisations indépendantes de Montréal (P.R.I.M.)	1 250,00 \$
		Réseau indépendant des diffuseurs d'événements artistiques unis (RIDEAU) inc.	2 500,00 \$
		Salon international du livre de Québec	3 000,00 \$
		Société du musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Callière	4 000,00 \$
		Vues d'Afrique	20 000,00 \$
			115 100,00 \$

Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013 et montant versé

Remboursement de taxes	Municipalité d'Austin	283,91 \$
	Municipalité de Beaumont	858,02 \$
	Municipalité de Boischatel	7 109,48 \$
	Municipalité de Cap-Saint-Ignace	870,32 \$
	Municipalité de Chambord	78,36 \$
	Municipalité de Deschambault-Grondines	3 008,88 \$
	Municipalité de Frelighsburg	1 263,24 \$
	Municipalité de L'Ange-Gardien	854,69 \$
	Municipalité de Lanoraie	857,79 \$
	Municipalité de l'Isle-aux-Coudres	433,43 \$
	Municipalité de Lotbinière	4 238,90 \$
	Municipalité de Maskinongé	324,12 \$
	Municipalité de Saint-Blaise-sur-Richelieu	664,58 \$
	Municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu	1 736,36 \$
	Municipalité de Sainte-Anne-de-la-Pérade	66,84 \$
	Municipalité de Sainte-Croix	693,75 \$
	Municipalité de Sainte-Martine	812,05 \$
	Municipalité de Saint-Ferréol-les-Neiges	2 244,53 \$
	Municipalité de Saint-François-du-Lac	343,67 \$
	Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans	3 806,00 \$
	Municipalité de Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans	1 515,43 \$
	Municipalité de Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans	1 947,70 \$
	Municipalité de Saint-Mathias-sur-Richelieu	2 059,40 \$
	Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	1 031,29 \$
	Municipalité de Saint-Vallier	1 049,53 \$
	Municipalité de Verchères	108,60 \$
	Municipalité de Yamachiche	3 344,90 \$
	Municipalité des Îles-de-la-Madeleine	1 450,74 \$
	Paroisse de Calixa-Lavallée	771,77 \$
	Paroisse de L'Épiphanie	298,03 \$
	Paroisse de Saint-Anaclet-de-Lessard	239,04 \$
	Paroisse de Saint-Denis	515,52 \$
	Paroisse de Sainte-Famille	2 186,80 \$
	Village de Senneville	738,29 \$
	Ville de Baie-Saint-Paul	935,45 \$
	Ville de Beloeil	2 135,30 \$
	Ville de Berthierville	630,08 \$
	Ville de Boucherville	4 149,82 \$
	Ville de Brossard	2 713,52 \$
	Ville de Cap-Santé	1 014,80 \$
	Ville de Carignan	922,49 \$
	Ville de Drummondville	1 466,40 \$
	Ville de La Malbaie	109,30 \$
	Ville de L'Ancienne-Lorette	1 053,01 \$
	Ville de L'Assomption	2 949,42 \$
	Ville de Laval	1 574,77 \$
	Ville de Lévis	938,04 \$
	Ville de Longueuil	1 108,76 \$
	Ville de Mercier	1 055,40 \$
	Ville de Mirabel	728,88 \$
	Ville de Mont-Laurier	335,19 \$
	Ville de Montréal	290 859,44 \$
	Ville de Neuville	3 065,64 \$
	Ville de Repentigny	35,10 \$
	Ville de Saguenay	1 161,94 \$
	Ville de Sainte-Anne-de-Beaupré	392,94 \$
	Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue	790,74 \$
	Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu	4 429,73 \$
	Ville de Saint-Ours	1 682,36 \$
	Ville de Sorel-Tracy	2 352,02 \$
	Ville de Terrebonne	1 975,97 \$
	Ville de Trois-Rivières	1 394,18 \$
	Ville de Val-d'Or	40 195,69 \$
	Ville de Vaudreuil-Dorion	1 256,68 \$
	Ville de Chambly	562,02 \$
	Ville de Sainte-Marie	317,10 \$
		422 098,14 \$

Programme Autres interventions particulières  
en culture et en communications

Question 69

Liste des organismes ayant obtenu un financement en 2012-2013 et montant versé

Soutien au développement culturel et en communications	ASTROLab du Mont-Mégantic	56 250,00 \$
	Boréal	41 000,00 \$
	Centre de conservation de la biodiversité boréale inc.	39 000,00 \$
	Centre d'exposition de la bibliothèque Gabrielle-Roy	47 250,00 \$
	Centre d'exposition de l'Université de Montréal	24 825,00 \$
	Centre d'exposition Raymond-Lasnier	23 000,00 \$
	Centre d'interprétation sur la diversité biologique du Québec	71 000,00 \$
	Corporation de développement faunique touristique et culturel, "FAUCUS"	24 075,00 \$
	Corporation de la Maison du Pressoir	36 225,00 \$
	Corporation du site Les Sept-Chutes inc.	22 500,00 \$
	Corporation soreloise du patrimoine régional	53 000,00 \$
	Éco-Nature de Laval	52 500,00 \$
	Exploramer	48 750,00 \$
	Fondation "Willie Déraspe" pour le centre d'interprétation du phoque	49 500,00 \$
	Galerie d'art Foreman de l'Université Bishop's	24 750,00 \$
	Galerie de l'UQAM	54 975,00 \$
	Institut culturel Avataq inc.	52 500,00 \$
	La Cité de l'Énergie inc.	71 000,00 \$
	La Corporation de l'Observatoire du Témiscouata inc.	12 525,00 \$
	La Fondation de la maison Trestler	23 250,00 \$
	La Maison des insectes M.D.I. inc.	30 000,00 \$
	La Société de développement de la Seigneurie Mauvide-Genest	31 500,00 \$
	La Société du patrimoine Rivière-des-Quinze	30 000,00 \$
	Le Centre commémoratif de l'Holocauste à Montréal	56 250,00 \$
	Les Amis des Jardins de Métis inc.	48 900,00 \$
	Les Augustines de la Miséricorde de Jésus du Monastère de l'Hôtel Dieu de Québec	60 750,00 \$
	Maison Henry-Stuart	22 500,00 \$
	Montréal en Histoire	25 000,00 \$
	Musée Armand-Frappier	52 500,00 \$
	Musée Bon-Pasteur	15 750,00 \$
	Musée de l'accordéon	31 500,00 \$
	Musée de la défense aérienne de Bagotville	33 750,00 \$
	Musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire	60 000,00 \$
	Musée des hospitalières de l'Hôtel-Dieu de Montréal	15 000,00 \$
	Musée des Ursulines de Trois-Rivières inc.	26 000,00 \$
	Musée du bronze d'Inverness - Centre d'interprétation de la fonderie d'art	71 000,00 \$
	Musée du Haut-Richelieu	30 000,00 \$
	Musée Marguerite-Bourgeoys	50 625,00 \$
	Musée Redpath	20 850,00 \$
	Radis Inc.	37 500,00 \$
	Regroupement des loisirs culturels et scientifiques du Témiscamingue	41 250,00 \$
	S.A.T. Société des arts technologiques	350 000,00 \$
	Site historique maritime de la Pointe-au-Père	55 500,00 \$
	Site Mary Travers dite : « La Bolduc » inc.	45 000,00 \$
	Société d'histoire du Lac-Saint-Jean inc.	33 750,00 \$
	Société d'interprétation du milieu marin de la Haute-Côte-Nord	52 500,00 \$
	Société du Château Dufresne inc.	46 500,00 \$
	Société du musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Callière	47 250,00 \$
		2 249 000,00 \$
		6 926 248,14 \$

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

70- Liste de toutes les subventions accordées par le ministère pour la construction, rénovation ou mise en valeur de lieux de cultes au cours de l'année 2011-2012 et 2012-2013. Indiquer :

- a) le coût;
- b) le nom de la personne ou de l'organisme ayant bénéficié;
- c) l'endroit du lieu de culte;
- d) l'objectif de la subvention.

\*\*\*\*\*

Voir document ci-joint.

Cette aide financière concerne les lieux de culte, soit les immeubles encore utilisés à des fins de culte, c'est-à-dire qui n'ont pas changé leur vocation destinée à la pratique religieuse.



## CONSEIL DU PATRIMOINE RELIGIEUX DU QUÉBEC

## RESTAURATION DU PATRIMOINE RELIGIEUX

## PROJETS 2012-2013 - volet 1 (immobilier)

Région administrative	Édifice	Municipalité	Bénéficiaire	Subvention	Description des travaux
Bas-Saint-Laurent	Église Notre-Dame-des-Neiges	Trois-Pistoles	Fabrique de Notre-Dame-des-Neiges	288 330 \$	Restauration de la toiture du dôme central.
Bas-Saint-Laurent	Église Saint-Jérôme	Matane	Fabrique de Saint-Jérôme de Matane	15 918 \$	Restauration de la maçonnerie du clocher.
Bas-Saint-Laurent	Église Saint-Clément	Saint-Clément	Fabrique de Saint-Clément	77 531 \$	Restauration des corniches du clocher.
Bas-Saint-Laurent	Église Saint-Damase	Saint-Damase	Fabrique de Saint-Damase	260 400 \$	Restauration de la toiture.
Bas-Saint-Laurent	Église Saint-Simon	Saint-Simon	Fabrique de Saint-Simon	35 000 \$	Restauration des portes.
<b>Sous-total Bas-Saint-Laurent</b>		<b>5</b>		<b>677 179 \$</b>	
Saguenay-Lac-Saint-Jean	Église Notre-Dame de l'Assomption	Hébertville	Conseil de la Fabrique Notre-Dame-de-l'Assomption	55 349 \$	Consolidation de la structure. Restauration de la maçonnerie. Isolation de l'entretroît.
Saguenay-Lac-Saint-Jean	Cathédrale Saint-François-Xavier	Saguenay	Conseil de la Fabrique Saint-François-Xavier	165 349 \$	Restauration du parvis.
Saguenay-Lac-Saint-Jean	Maison-mère Notre-Dame-du-Bon-Conseil	Saguenay	Communauté des sœurs Notre-Dame-du-Bon-Conseil	63 000 \$	Restauration des vitraux de la chapelle.
Saguenay-Lac-Saint-Jean	Église Saint-Dominique	Saguenay	Conseil de la Fabrique Saint-Dominique	140 000 \$	Réfection du système de gicleurs.
<b>Sous-total Saguenay-Lac-Saint-Jean</b>		<b>4</b>		<b>423 698 \$</b>	

CONSEIL DU PATRIMOINE RELIGIEUX DU QUÉBEC

RESTAURATION DU PATRIMOINE RELIGIEUX

PROJETS 2012-2013 - volet 1 (immobilier)

Question 70

Région administrative	Édifice	Municipalité	Bénéficiaire	Subvention	Description des travaux
Capitale-Nationale	Basilique Sainte-Anne-de-Beaupré	Sainte-Anne-de-Beaupré	Pères rédemptoristes de la province de Québec	909 776 \$	Restauration de la toiture.
Capitale-Nationale	La Nativité-de-Notre-Dame	Québec	Fabrique de la paroisse de la Nativité-de-Notre-Dame	422 630 \$	Restauration de la maçonnerie.
Capitale-Nationale	Évêché anglican (Bishopthorpe)	Québec	Société d'église du Diocèse Anglican de Québec	158 167 \$	Restauration des portes, des fenêtres et des finis intérieurs endommagés suite à des infiltrations d'eau.
Capitale-Nationale	Cathédrale Holy Trinity	Québec	Corporation of the Parish of Québec	66 532 \$	Restauration de la clôture, du muret et de la tôle de la corniche en façade.
Capitale-Nationale	Cathédrale Notre-Dame-de-Québec	Québec	Fabrique de la paroisse Notre-Dame-de-Québec	182 643 \$	Restauration des finis intérieurs.
Capitale-Nationale	Église Sainte-Famille	Cap-Santé	Fabrique de la paroisse Sainte-Famille de Cap-Santé	133 566 \$	Restauration de la toiture.
Capitale-Nationale	Église Saint-Joachim	Saint-Joachim	Fabrique de la paroisse Saint-Joachim	70 576 \$	Restauration de la toiture, du clocher, des clochetons et de la cheminée.
Capitale-Nationale	Église Saint-Andrew	Québec	L'église presbytérienne Saint-Andrew	109 798 \$	Restauration du parvis et du crépis des murs extérieurs de l'église. Ventilation de l'entresol du Kirk Hall.
Capitale-Nationale	Monastère des Ursulines	Québec	Union Canadienne des Moniales de L'Ordre de Sainte-Ursule	185 162 \$	Restauration de la maçonnerie des ailes Sainte-Famille, des parloirs et Sainte-Ursule.
Capitale-Nationale	Église Saint-François-de-Sales	Neuveville	Fabrique de la paroisse Saint-François-de-Sales	133 054 \$	Restauration de la maçonnerie et du revêtement en bois.
Capitale-Nationale	Église Saint-Dominique	Québec	Fabrique de la paroisse Saint-Dominique	98 506 \$	Restauration partielle de la toiture.
Sous-total Capitale-Nationale		11		2 470 410 \$	
Mauricie	Église Saint-Narcisse	Saint-Narcisse	Fabrique de la paroisse Saint-Narcisse	379 145 \$	Restauration de la maçonnerie du clocher nord, de la corniche et de la fenestration.

CONSEIL DU PATRIMOINE RELIGIEUX DU QUÉBEC

RESTAURATION DU PATRIMOINE RELIGIEUX

PROJETS 2012-2013 - volet 1 (immobilier)

Question 70

Région administrative	Édifice	Municipalité	Bénéficiaire	Subvention	Description des travaux
Mauricie	Église Saint-Paul	Shawinigan	Fabrique de la paroisse Saint-Paul	35 000 \$	Restauration de la toiture. Consolidation de la charpente de l'entretait.
Mauricie	Monastère des Ursulines	Trois-Rivières	Maison provinciale des Ursulines du Québec	170 595 \$	Restauration de la maçonnerie, des portes et des fenêtres.
Mauricie	Évêché de Trois-Rivières	Trois-Rivières	Corporation épiscopale catholique romaine de Trois-Rivières	37 106 \$	Restauration de la fenestration et de la toiture.
Mauricie	Église Sainte-Anne	Sainte-Anne-de-la-Pérade	Fabrique de la paroisse de Sainte-Anne	15 890 \$	Restauration partielle de la toiture.
Mauricie	Église Saint-Étienne	Saint-Étienne-des-Grès	Fabrique de la paroisse de Saint-Étienne-des-Grès	32 200 \$	Restauration de la toiture et de la fenestration.
Mauricie	Cathédrale L'Assomption	Trois-Rivières	Corporation épiscopale catholique romaine de Trois-Rivières	64 298 \$	Restauration des portes et des fenêtres.
Sous-total Mauricie		7	734 234 \$		
Estrie	Église Saint-Jean-l'Évangéliste	Sherbrooke	Fraternité sacerdotale Saint-Jean-l'Évangéliste	30 405 \$	Restauration de la toiture.
Estrie	Église Immaculée-Conception	Sherbrooke	Fabrique Bienheureuse Marie-Léonie Paradis	403 054 \$	Restauration de la maçonnerie.
Estrie	Cathédrale Saint-Michel	Sherbrooke	Corporation archiépiscopale catholique romaine de Sherbrooke	490 000 \$	Restauration de la maçonnerie et de la fenestration.
Sous-total Estrie		3	923 459 \$		
Montréal	Église Saint-George	Montréal	The Proprietors of St. George's Church	105 000 \$	Restauration de la maçonnerie du transept est.
Montréal	Église Christ Church	Montréal	Cathédrale Christ Church	66 500 \$	Restauration des vitraux.

## CONSEIL DU PATRIMOINE RELIGIEUX DU QUÉBEC

## RESTAURATION DU PATRIMOINE RELIGIEUX

## PROJETS 2012-2013 - volet 1 (immobilier)

Question 70

Région administrative	Édifice	Municipalité	Bénéficiaire	Subvention	Description des travaux
Montréal	Cathédrale Marie-Reine-du-Monde	Montréal	Cathédrale Marie-Reine-du-Monde et Saint-Jacques	140 000 \$	Restauration de la maçonnerie et de la fenestration.
Montréal	Église Sainte-Geneviève	Montréal	Fabrique de la paroisse Sainte-Geneviève	433 147 \$	Restauration de la toiture et de la corniche.
Montréal	Église Saint-James	Montréal	Église unie Saint-James	472 500 \$	Restauration de la maçonnerie du Dawson Hall.
Montréal	Église Immaculée-Conception	Montréal	Fabrique de la paroisse Immaculée-Conception	245 000 \$	Restauration de la toiture.
Montréal	Église Saint-Jean-Baptiste	Montréal	Fabrique de la paroisse Saint-Jean-Baptiste	210 000 \$	Restauration de la toiture.
Montréal	Église Nativité-de-la-Sainte-Vierge	Montréal	Fabrique de la paroisse Nativité-de-la-Sainte-Vierge	140 000 \$	Restauration des arcs-boutants.
Montréal	Église Notre-Dame-de-la-Défense	Montréal	Fabrique de la paroisse Notre-Dame-de-la-Défense	210 000 \$	Restauration de la toiture.
Montréal	Église Saint-Jean-Berchmans	Montréal	Fabrique de la paroisse Saint-Jean-Berchmans	105 000 \$	Restauration de la maçonnerie du clocher.
Montréal	Cimetière Mont-Royal	Montréal	Services commémoratifs Mont-Royal	315 000 \$	Restauration du portail d'entrée.
Montréal	Chapelle Scala Santa	Montréal	Fondation du Sanctuaire de la Réparation au Sacré-Cœur	139 539 \$	Restauration de la fenestration.
Montréal	Maison-mère des Religieuses Hospitalières de Saint-Joseph	Montréal	Religieuses hospitalières de Saint-Joseph	161 000 \$	Restauration de la maçonnerie de l'escalier de la procure et de la chapelle du jardin.
Sous-total Montréal		13	2 742 686 \$		
Outaouais	Église Saint-Paul	Shawville	Église anglicane Saint-Paul	123 200 \$	Restauration de la maçonnerie du clocher.

CONSEIL DU PATRIMOINE RELIGIEUX DU QUÉBEC

RESTAURATION DU PATRIMOINE RELIGIEUX

PROJETS 2012-2013 - volet 1 (immobilier)

Question 70

Région administrative	Édifice	Municipalité	Bénéficiaire	Subvention	Description des travaux
Outaouais	Église Saint-Grégoire-de-Nazianze	Gatineau	Paroisse Saint-Grégoire-de-Nazianze	42 000 \$	Restauration de la maçonnerie de la cheminée. Restauration des finis intérieurs endommagés suite à des infiltrations d'eau.
Outaouais	Presbytère Saint-Paul	Gatineau	Fabrique de la paroisse Saint-Paul	126 357 \$	Restauration de la toiture.
Sous-total Outaouais		3		291 557 \$	
Abitibi-Témiscamingue	Église Notre-Dame-de-Lourdes	Lorrainville	Fabrique Notre-Dame-de-Lourdes	44 800 \$	Restauration de la cheminée, des portes, des fenêtres et du parvis.
Abitibi-Témiscamingue	Évêché d'Amos	Amos	Diocèse d'Amos	266 000 \$	Restauration de la toiture.
Sous-total Abitibi-Témiscamingue		2		310 800 \$	
Côte-Nord	Église Saint-Marcellin	Les Escoumins	Fabrique Saint-Marcellin des Escoumins	172 035 \$	Restauration de la maçonnerie et des fenêtres.
Sous-total Côte-Nord		1		172 035 \$	

## CONSEIL DU PATRIMOINE RELIGIEUX DU QUÉBEC

## RESTAURATION DU PATRIMOINE RELIGIEUX

## PROJETS 2012-2013 - volet 1 (immobilier)

Question 70

Région administrative	Édifice	Municipalité	Bénéficiaire	Subvention	Description des travaux
Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine	Église Saint Paul	Shigawake	Église Saint-Paul	208 919 \$	Consolidation de la charpente de l'église. Restauration de la toiture, du revêtement en bois, des portes et des fenêtres.
Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine	Presbytère Saint-François-Xavier	Bassin	Église Saint-François-Xavier de Bassin	58 850 \$	Restauration de la toiture et de la fenestration.
Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine	Église Saint-Cœur-de-Marie	Chandler	Église Saint-Cœur-de-Marie	238 000 \$	Restauration de la maçonnerie.
Sous-total Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine		3		505 769 \$	
Chaudière-Appalaches	Église La Sainte-Croix	Sainte-Croix	Fabrique de la paroisse de Sainte-Croix	267 294 \$	Restauration des portes, des fenêtres et de la toiture de la chaufferie.
Chaudière-Appalaches	Église Saint-Louis	Lotbinière	Fabrique de la paroisse Saint-Louis-de-Lotbinière	54 088 \$	Restauration du parvis. Installation d'un accès pour personnes à mobilité réduite. Restauration des portes et des fenêtres.
Chaudière-Appalaches	Église Saint-Charles	Saint-Charles-de-Bellechasse	Fabrique de la paroisse Saint-Charles	58 795 \$	Restauration de la toiture, du parvis et du revêtement extérieur en bardeau de cèdre.
Sous-total Chaudière-Appalaches		3		380 177 \$	
Laval	Église Sainte-Rose-de-Lima	Laval	Fabrique de la paroisse de Sainte-Rose-de-Lima	332 905 \$	Restauration de la toiture.
Sous-total Laval		1		332 905 \$	
Lanaudière	Église Saint-Norbert	Saint-Norbert	Fabrique de la paroisse de Saint-Norbert	322 675 \$	Restauration de la maçonnerie et du parvis.
Sous-total Lanaudière		1		322 675 \$	
Laurentides	Église Sainte-Anne-des-Plaines	Sainte-Anne-des-Plaines	Fabrique de la paroisse de Sainte-Anne	457 090 \$	Restauration de la fenestration.
Sous-total Laurentides		1		457 090 \$	

CONSEIL DU PATRIMOINE RELIGIEUX DU QUÉBEC

RESTAURATION DU PATRIMOINE RELIGIEUX

PROJETS 2012-2013 - volet 1 (immobilier)

Question 70

Région administrative	Édifice	Municipalité	Bénéficiaire	Subvention	Description des travaux
Montréal	Église Sainte-Anne	Sainte-Anne-de-Sorel	Fabrique de la paroisse Sainte-Anne	84 000 \$	Restauration de la maçonnerie et de la toiture. Installation de paratonnerres.
Montréal	Église Saint-François-Xavier	Verchères	Fabrique de la paroisse Saint-François-Xavier de Verchères	140 000 \$	Restauration de la flèche du clocher, du crépi et du chemin couvert.
Montréal	Cathédrale Sainte-Cécile	Salaberry-de-Valleyfield	Fabrique de la paroisse Sainte-Cécile	287 000 \$	Restauration des clochers.
Montréal	Église Saint-Barnabas	Longueuil	Saint Barnabas Church	83 160 \$	Restauration de la maçonnerie et de la fenestration.
Montréal	Église Saint-Romuald	Farnham	Fabrique de la paroisse Saint-Romuald	282 800 \$	Restauration de la maçonnerie et de la fenestration. Consolidation de la structure des clochers.
Montréal	Église Saint-Isidore	Saint-Isidore	Fabrique de la paroisse de Saint-Isidore	160 000 \$	Restauration de la flèche du clocher.
Montréal	Église Saint-George	Saint-Georges-de-Clarenceville	Saint George's Church	69 300 \$	Rejointoiement des murs de fondation.
Montréal	Église Saint-Michel	Rougemont	Fabrique de la paroisse Saint-Michel	196 525 \$	Restauration de la toiture, de la maçonnerie et de la fenestration.
Montréal	Cocathédrale Saint-Antoine-de-Padoue	Longueuil	Fabrique de la paroisse Saint-Antoine-de-Padoue	350 000 \$	Restauration de la fenestration et des finis intérieurs.
Montréal	Église Saint Luke	Waterloo	Saint Luke Anglican Church	137 900 \$	Restauration de la maçonnerie et des finis intérieurs.
Montréal	Chapelle du Séminaire de Saint-Hyacinthe	Saint-Hyacinthe	Corporation du Séminaire de Saint-Hyacinthe d'Yamaska	221 620 \$	Restauration de la toiture et de la fenestration.
Sous-total Montréal		11		2 012 305 \$	

## CONSEIL DU PATRIMOINE RELIGIEUX DU QUÉBEC

## RESTAURATION DU PATRIMOINE RELIGIEUX

## PROJETS 2012-2013 - volet 1 (immobilier)

Question 70

Région administrative	Édifice	Municipalité	Bénéficiaire	Subvention	Description des travaux
Centre-du-Québec	Église Saint-Edouard de Gentilly	Bécancour	Fabrique de la paroisse Saint-Edouard-de-Gentilly	17 996 \$	Restauration de la fenestration et du portique.
Centre-du-Québec	Église Saint-Médard	Warwick	Fabrique de la paroisse Saint-Médard	70 000 \$	Restauration de la maçonnerie.
Centre-du-Québec	Église Saint-Eugène	Saint-Eugène	Fabrique de la paroisse de Saint-Eugène	84 420 \$	Restauration de la fenestration et de la toiture.
Centre-du-Québec	Église Saint-Eusèbe	Princeville	Fabrique de la paroisse Saint-Eusèbe	22 347 \$	Restauration du parvis.
Centre-du-Québec	Église Sainte-Angèle-de-Laval	Bécancour	Fabrique de la paroisse Sainte-Angèle-de-Laval	35 000 \$	Consolidation des fondations.
Centre-du-Québec	Église Saint-Léonard	Saint-Léonard-d'Aston	Fabrique de la paroisse Saint-Léonard	63 070 \$	Étanchéité des fondations. Installation d'un système d'alarme.
Centre-du-Québec	Église Sainte-Gertrude	Bécancour	Fabrique de la paroisse Sainte-Gertrude	22 750 \$	Restauration de la fenestration.
Sous-total Centre-du-Québec		7		315 583 \$	
Volet 1 - Immobilier		76		13 072 562 \$	



# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

71 - Subventions accordées par le ministère pour le remplacement de parcomètres dans le Vieux-Québec au cours de l'année 2011-2012 et 2012-2013.

\*\*\*\*\*

Aucune subvention n'a été accordée par le ministère pour le remplacement de parcomètres dans le Vieux-Québec.



# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition

72 Crédits engagés, montants dépensés, actions posées, échéancier, état et suivi des recommandations du rapport déposé par le Comité L'Allier en avril 2010 mis en place par le ministre en 2011-2012 et 2012-2013

Recommandations du Comité L'Allier	Actions posées	Budgets \$	Montants dépensés au 30 novembre 2012 (\$)
Explorer les possibilités de développer des services pour les travailleurs autonomes, pas seulement pour les travailleurs autonomes en culture. Mettre à contribution les conseils régionaux de la culture.  (Il ne s'agissait pas d'une recommandation du Comité mais plutôt d'une action suggérée (Voir page 5 du rapport).	Examen des modèles existants en matière de filet social pour les artistes dans six pays d'Europe (Allemagne, Belgique, Danemark, France, Royaume-Uni, Suède) et aux États-Unis	22 000 \$	22 000 \$
(Recommandation No 20) - Mettre sur pied, pour chaque domaine, une table ou un forum de discussions à laquelle ou auquel les associations seraient convoquées pour discuter de : <ul style="list-style-type: none"><li>• L'établissement d'ententes générales concernant les contrats de diffusion;</li><li>• L'établissement de contrats type;</li><li>• L'introduction dans les contrats de diffusion, s'il y a lieu, des mentions obligatoires additionnelles à celles déjà prescrites par la loi.</li></ul>	Un plan d'accompagnement des négociations d'ententes générales dans le cadre de la Loi S-32.01 a été élaboré.  Ce plan fait suite à une rencontre avec les autorités ministérielles tenue le 25 octobre 2010 au cours de laquelle les associations d'artistes reconnues ont déposé un projet de modification à la Loi S-32.01. Elles proposent d'introduire dans cette Loi des dispositions relatives à la négociation d'une entente collective similaires à celles de la Loi S-32.1, qui oblige la négociation de conditions minimales de travail.  Les associations reprennent de la sorte une demande qu'elles avaient formulée en 1995, lors de l'évaluation des deux lois par le Ministère, puis en 2003, en 2007 et en 2009. Ces demandes ont chaque fois donné lieu à diverses interventions ministérielles afin d'y répondre, lesquelles n'ont toutefois pas permis l'obtention du consensus nécessaire entre les associations d'artistes et de	0	0

Recommandations du Comité L'Allier	Actions posées	Budgets \$	Montants dépensés au 30 novembre 2012 (\$)
	<p>diffuseurs pour régler la situation.</p> <p>Le Ministère a néanmoins examiné de nouveau la proposition, telle que formulée dans le projet soumis en octobre 2010. Il en a conclu qu'il n'est pas opportun de modifier la Loi en ce sens compte tenu de l'historique des relations entre les parties et des obstacles anticipés pour mettre en œuvre cette modification.</p> <p>Par la suite, deux rencontres se sont tenues avec les associations d'artistes (20 janvier et 1<sup>er</sup> mars 2012) et une rencontre avec les associations de diffuseurs (30 mars 2012) pour présenter les éléments du plan d'accompagnement envisagé. Les associations des deux groupes ont accepté de collaborer à sa mise en œuvre.</p>		
(Recommandation No 21) - Mettre en œuvre, au bénéfice de tous les secteurs de l'industrie culturelle, un outil poursuivant la mission d'un « observatoire » et la mission d'un « organisme de mise en marché ».	Consultation concernant la révolution numérique (menée par le MCC, le CALQ et la SODEC)	0	0
	Élaboration d'une stratégie numérique pour le portefeuille de la culture et des communications	0	22 000 \$

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

**73 - Crédits engagés, montants dépensés, actions posées, échéancier, état de suivi des recommandations du rapport du Forum sur le développement de l'industrie du doublage au Québec mis en place par le ministre en 2011-2012 et 2012-2013.**

\* \* \* \* \*

- **22 août 2010** : publication par le ministre du rapport du Forum sur le développement de l'industrie du doublage (ci-après appelé « Forum »), présidé par le Bureau du cinéma et de la télévision du Québec (BCTQ). Le ministre a donné suite aux **huit recommandations** qui lui sont directement adressées :

1. modifications du crédit d'impôt doublage du gouvernement du Québec :

annoncées le 30 mars 2010, à la satisfaction de l'Association nationale des Doubleurs professionnels (ANDP).

2. intervention auprès des instances fédérales pour améliorer les programmes de Téléfilm Canada et du Fonds des médias du Canada :

lettre d'appui, le 16 septembre 2010, du ministre de la Culture et des Communications au ministre du Patrimoine canadien;

**changements aux principes directeurs du Fonds des médias du Canada en 2012-2013.**

3. intervention auprès des instances réglementaires fédérales :

le Ministère a répondu à l'Appel d'observations 2009-777 du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC);

le CRTC a adopté une nouvelle définition d'émission canadienne, le 3 décembre 2010, englobant le doublage d'émissions canadiennes.

4. mandat à la Régie du cinéma pour évaluer les possibilités de diminuer certains tarifs :

une analyse complète et détaillée de l'ensemble des politiques tarifaires a été demandée par le ministre des Finances en 2011 à tous les ministères et organismes gouvernementaux. Tout changement de tarif doit par ailleurs faire l'objet d'une modification réglementaire et d'une autorisation du Conseil du trésor. Ces démarches ne peuvent donc être considérées à court terme.

5. financement d'équipements numériques et appui à la formation au Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec :

contribution de 50 000 \$ du MCC dès 2008-2009 : le Conservatoire dispose maintenant de studios de doublage équipés en numérique;

**de 2009-2010 à 2012-2013, des montants de 400 000 \$ ont été transférés au Conservatoire pour la formation, pour un grand total de 450 000 \$ sur cinq ans, de 2008-2009 à 2012-2013.**

6. soutien du BCTQ (140 000 \$ répartis sur 3 ans) dans ses activités de promotion du doublage à l'étranger et de gestion du Forum :

100 000 \$ répartis entre 2008-2009 et 2009-2010 et 40 000 \$ en 2010-2011;

**En 2011-2012, le BCTQ a de nouveau publié une section mise à jour des entreprises de doublage du Québec dans son « Quebec Film Source Book », guide de promotion et de référence distribué dans les grands marchés de l'audiovisuel à l'étranger.**

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

7. tenue d'une rencontre annuelle des membres du Forum :

lors de la rencontre du Forum le 5 mai 2011, il a été convenu de l'intérêt de convoquer une rencontre sur une base régulière mais pas forcément sur une base annuelle;

**des consultations sont en cours afin de statuer sur une éventuelle rencontre du Forum.**

8. collaboration entre les sociétés d'état (Société de développement des entreprises culturelles et Régie du cinéma) et le ministère pour documenter le secteur :

publication des statistiques annuelles sur le doublage accessibles sur le site Internet de l'Observatoire de la Culture et des Communications de l'Institut de la Statistique du Québec; **les données les plus récentes sont celles de l'année 2011-2012.**

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

- 74 - Dépenses ventilées engendrées par le ministère pour la convocation au Québec du ministre de 22 conseillers culturels en décembre 2012. Liste des conseillers et nombre de rencontres entre les conseillers et le ministre.

\*\*\*\*\*

### **A) Dépenses ventilées engendrées par le ministère de la Culture et des Communications (MCC)**

#### **COÛTS DE LA RÉUNION DES CONSEILLERS CULTURELS DE NOVEMBRE 2012 DÉFRAYÉS PAR LE MCC**

Frais de rencontres (incluant les représentants du MCC et du MRICFE)	2 050,96 \$
Hébergement (incluant les représentants du MCC)	21 325,14 \$
Frais de séjour et transport (incluant les représentants du MCC)	13 581,44 \$
Divers (accréditation, photographe et honoraires)	1 700,00 \$
<b>TOTAL</b>	<b>38 594,54 \$</b>

### **B) Liste des conseillers et attachés culturels**

Amano, Kimi Délégation générale du Québec à Tokyo	Laflamme, Maude Délégation générale du Québec à Londres
Bédard, Marc-Antoine Délégation du Québec à Boston	Lara, Roberta Bureau du Québec à São Paulo
Decorme, Dominique Délégation générale du Québec à Mexico	Larivière-Tieri, Johanne Délégation du Québec à Rome
Dion, Jean-Pierre Délégation générale du Québec à New York	Leblanc, Bertin Délégation générale du Québec à Paris
Feifel, Manuel Bureau du Québec à Berlin	Morin, Marie Délégation générale du Québec à Londres
Feng, Gladys Bureau du Québec à Beijing	Ouellet, Renée Bureau du Québec à Toronto
Frédéric, Jean Délégation générale du Québec à Bruxelles	Räkel, Marie-Elisabeth Bureau du Québec à Berlin
Herlein, Jennifer Délégation du Québec à Chicago	Tremblay, Andrée Délégation du Québec à Atlanta
Hould, Jean-François Délégation générale du Québec à New York	Tremblay, Frédéric Délégation du Québec à Los Angeles
Issaoui-Mansouri, Kheira Délégation du Québec à Chicago	Yoo, Chungyoll Antenne du Québec à Séoul
Lacroix, Mireille Délégation générale du Québec à Paris	Zhao, Christine Bureau du Québec à Shanghai

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

### **C) Nombre de rencontres**

La rencontre des conseillers et attachés culturels a permis la tenue d'environ 620 rencontres avec des compagnies québécoises et de plus de 100 rencontres avec des organismes et ministères partenaires, puisque le programme était axé sur la mise à jour de leur connaissance des nouvelles productions culturelles québécoises destinées à l'exportation.

Il y a eu une seule rencontre collective avec le ministre de la Culture et des Communications (MCC), M. Kotto, et le ministre des Relations internationales, de la Francophonie et du Commerce extérieur (MRIFCE), M. Lisée.



# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

75. Concernant la mise en place d'un programme d'artistes en résidence dans les écoles primaires et secondaires :

- a) mesures prises depuis le 4 septembre 2012 pour la mise en place de ce programme;
- b) échéancier des travaux à venir en vue de mettre en place ce programme;
- c) évaluation des coûts de ce programme pour 2012-2013 et 2013-2014;
- d) nombre d'artistes qui pourraient bénéficier de ce programme.

\*\*\*\*\*

Cette mesure est sous la responsabilité du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS).



# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

**76. Concernant la mise en place du prix unique du livre;**

- a) mesures prises depuis le 4 septembre 2012 pour la mise en place du prix unique du livre;**
- b) échéancier des travaux à venir en vue d'adopter une législation en ce sens;**
- c) copie des évaluations préliminaires des impacts économiques du prix unique du livre pour l'industrie et les consommateurs.**

\*\*\*\*\*

- a) Dans son discours inaugural du 31 octobre 2012, M<sup>me</sup> Pauline Marois a annoncé que c'est dans le cadre d'une commission parlementaire que la pertinence et les impacts d'une réglementation du prix des livres neufs seraient évalués. Une fois mandatée par l'Assemblée nationale, la Commission de la culture et de l'éducation pourra donc se saisir de cette question.
- b) Dépendamment des conclusions de la commission parlementaire sur le sujet, les suites à donner pourront être exécutées lors de la session parlementaire suivante.
- c) Aucune évaluation exhaustive des impacts économiques du prix unique n'a été réalisée récemment. Toutefois, certains aspects de ces impacts ont été mis en lumière dans les rapports produits lorsque cet enjeu a été débattu il y a une quinzaine d'années, soit le Rapport de mission sur le prix unique du livre de 1997, le rapport du Groupe de travail sur la consolidation et la rentabilité des librairies de 1999 et le Rapport du Comité sur les pratiques commerciales dans le domaine du livre de 2000, rapports qui sont publiés.



# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition

- 77 - **Concernant le Soutien au rayonnement international des œuvres :**
- a) mesures prises depuis le 4 septembre 2012 pour le soutien au rayonnement international des œuvres;
  - b) évaluation des coûts de ce programme pour 2012-2013 et 2013-2014;
  - c) nombre d'artistes qui pourraient bénéficier de ce programme.

\*\*\*\*\*

- a) mesures prises depuis le 4 septembre 2012 pour le soutien au rayonnement international des œuvres

Ministère de la Culture et des Communications (MCC) :

Gestion des programmes liés aux projets internationaux (programme Aide aux projets – volet accueil projets internationaux).

Une rencontre des conseillers et attachés culturels du réseau de représentations du Québec s'est déroulée à Montréal du 12 au 18 novembre 2012 dans le cadre de la Conférence internationale des arts de la scène (CINARS). Vingt-deux attachés et conseillers culturels du réseau hors Québec étaient présents lors de la rencontre de novembre dernier. C'est le MCC qui a organisé leur séjour.

La rencontre des conseillers et attachés culturels a permis la tenue d'environ 620 rencontres avec des compagnies québécoises et de plus de 100 rencontres avec des organismes et ministères partenaires.

Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) :

Aucune mesure particulière n'a été prise depuis le 4 septembre 2012. Gestion des programmes liés au rayonnement international.

Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) :

Aucune mesure particulière n'a été prise depuis le 4 septembre 2012; continuité des activités dans le cadre du programme d'aide à l'exportation et au rayonnement culturel.

- b) évaluation des coûts de ce programme

MCC :

Programme Aide aux projets – projets internationaux : 355 466 \$ <sup>(1)</sup>

Projets en culture – ententes de coopération internationale : 115 100 \$ <sup>(1)</sup>

Le ministère a aussi consenti un montant de 45 790 \$ <sup>(1)</sup> aux représentations québécoises à l'étranger pour l'organisation et la promotion des vitrines culturelles hors Québec.

CALQ :

- Budget 2012-2013 :  
7 400 000 \$

Ce budget inclut un montant de 623 850 \$ à recevoir du ministère des relations internationales, de la Francophonie et du Commerce extérieur et n'est toutefois pas considéré pour l'exercice 2013-2014.

SODEC :

- Budget 2012-2013 :  
5 217 783 \$ (3 717 783 \$ de la base budgétaire SODEC plus les sommes récurrentes de 1 500 000 \$).

# **Étude des crédits 2013-2014**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

## **Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle**

c) nombre d'artistes qui pourraient bénéficier de ce programme

MCC :

2012-2013 <sup>(1)</sup> :

Programme Aide aux projets – projets internationaux : 20 projets de développement de marché

Projets en culture – ententes de coopération internationale : 4 projets de coopération en vertu de huit ententes avec des gouvernements partenaires étrangers

CALQ :

2012-2013 <sup>(1)</sup> : 420 artistes (1 000 000 \$) et 152 organismes (4 000 000 \$) soutenus à l'international

SODEC :

2012 – 2013 <sup>(1)</sup> : 316 artistes

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

**78 - Dépenses ventilées pour l'aménagement des bureaux à Montréal et à Québec du nouveau ministre de la Culture depuis le 4 septembre 2012.**

\*\*\*\*\*

225, Grande Allée Est, Québec	1 155,38 \$
480, boul. St-Laurent, Montréal	2 892,74 \$

# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

**79 - Concernant la tenue du Rendez-vous 2012 – Montréal Métropole culturelle, en novembre 2012 :**

- a) liste des personnes et organismes présents;
- b) frais assumés par le ministère pour le déroulement de l'évènement et ventilation des dépenses.

\*\*\*\*\*

- a) L'information a été fournie par un tiers et ne peut être communiquée en vertu des articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès à l'information.
- b) Le ministère a déboursé 480 \$ en frais d'inscription.



# Étude des crédits 2013-2014

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## **Demande de renseignements particuliers requis par le deuxième groupe d'opposition**

### **80 - Concernant le réaménagement de l'édifice Wilder :**

- a) subventions versées en 2012-2013 et prévisions pour 2013-2014 et 2014-2015;
- b) échéancier prévu pour la livraison du bâtiment.

\*\*\*\*\*

- a) Aucune subvention n'a été versée en 2012-2013.
- b) Cette responsabilité relève de la Société immobilière du Québec.